

Zusammenstellung der Vernehmlassungen

**Vorentwurf für eine Reform des Rechts der
Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

(VE GmbH)

Classement des réponses suite à la procédure de consultation

**Avant-projet de révision du droit de la
société à responsabilité limitée**

(AP Sàrl)

Risultati della procedura di consultazione

**Avamprogetto di riforma del diritto della
società a garanzia limitata**

(AP Sagl)

Bern / Berne / Berna 2000

Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice

| | |
|---|-----------|
| 1. Zusammenfassung der Vernehmlassungsergebnisse | 1 |
| 1.1. Einleitung | 1 |
| 1.2. Allgemeine Würdigung des Vorentwurfs..... | 1 |
| 1.2.1. Revisionsbedarf | 1 |
| 1.2.2. Überblick über die wichtigsten Vernehmlassungsergebnisse | 1 |
| 1.3. Die Vernehmlassungsresultate im Einzelnen..... | 2 |
| 1.3.1. Allgemeines | 2 |
| 1.3.2. Stammkapital | 2 |
| 1.3.3. Übertragung der Stammanteile | 4 |
| 1.3.4. Bezugsrecht..... | 5 |
| 1.3.5. Nachschuss- und Nebenleistungspflichten | 5 |
| 1.3.6. Sonderprüfung | 5 |
| 1.3.7. Austritt und Ausschliessung | 5 |
| 1.3.8. Erwerb eigener Stammanteile..... | 5 |
| 1.3.9. Gesellschafterversammlung und Aufgabenzuweisung | 6 |
| 1.3.10. Geschäftsführung..... | 6 |
| 1.3.11. Rechnungslegung..... | 6 |
| 1.3.12. Revisionsstelle | 7 |
| 1.3.13. Einpersonengesellschaft..... | 7 |
| 1.3.14. Übergangsrecht | 7 |
| 1.3.15. Revision anderer Vorschriften des Gesellschaftsrechts..... | 7 |
| 1.3.16. Neue Gesellschaftsformen..... | 8 |
| 1.3.17. Firma..... | 8 |
| 1. Aperçu des résultats de la procédure de consultation | 9 |
| 1.1. Introduction | 9 |
| 1.2. Appréciation générale de l'avant-projet..... | 9 |
| 1.2.1. Principe de la révision..... | 9 |
| 1.2.2. Résumé des principaux résultats de la consultation | 9 |
| 1.3. Examen de détail | 10 |
| 1.3.1. Généralités | 10 |
| 1.3.2. Capital social | 10 |
| 1.3.3. Transfert des parts sociales | 12 |

| | | |
|---------|--|----|
| 1.3.4. | Droit de souscription préférentiel | 13 |
| 1.3.5. | Versements supplémentaires et prestations accessoires..... | 13 |
| 1.3.6. | Contrôle spécial..... | 13 |
| 1.3.7. | Sortie et exclusion | 13 |
| 1.3.8. | Acquisition de ses propres parts sociales par la société | 13 |
| 1.3.9. | Assemblée des associés et répartition de compétences | 14 |
| 1.3.10. | Gestion | 14 |
| 1.3.11. | Etablissement des comptes annuels | 14 |
| 1.3.12. | Organe de révision | 15 |
| 1.3.13. | Sociétés unipersonnelles..... | 15 |
| 1.3.14. | Droit transitoire | 15 |
| 1.3.15. | Adaptation d'autres dispositions du droit des sociétés | 15 |
| 1.3.16. | Nouvelles formes de sociétés..... | 16 |
| 1.3.17. | Raisons de commerce | 16 |

1. Riassunto dei risultati della procedura di consultazione .. 17

| | |
|---|-----------|
| 1.1. Introduzione | 17 |
| 1.2. Apprezzamento generale dell'avamprogetto | 17 |
| 1.2.1. Principio della revisione | 17 |
| 1.2.2. Riassunto dei principali risultati della consultazione | 17 |
| 1.3. Esame di dettaglio | 18 |
| 1.3.1. Generalità | 18 |
| 1.3.2. Capitale sociale | 18 |
| 1.3.3. Trasferimento delle quote sociali | 20 |
| 1.3.4. Diritto di sottoscrizione preferenziale..... | 21 |
| 1.3.5. Versamenti suppletivi e prestazioni accessorie | 21 |
| 1.3.6. Controllo speciale | 21 |
| 1.3.7. Diritto di recesso e d'esclusione | 21 |
| 1.3.8. Acquisto di quote proprie | 22 |
| 1.3.9. Assemble dei soci e ripartizione delle competenze | 22 |
| 1.3.10. Gestione | 22 |
| 1.3.11. Allestimento dei conti annuali | 22 |
| 1.3.12. Ufficio di revisione | 23 |
| 1.3.13. Società unipersonali | 23 |
| 1.3.14. Diritto transitorio | 23 |
| 1.3.15. Adeguamento d'altre disposizioni del diritto societario | 24 |
| 1.3.16. Nuove forme di società | 24 |
| 1.3.17. Ditte commerciali | 24 |

| | |
|--|-----------|
| 2. Verzeichnis der Eingaben Liste des organismes ayant répondu Elenco dei partecipanti | 25 |
| 2.1. Kantone / Cantons / Cantoni..... | 25 |
| 2.2. Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et autres institutions / Autorità e istituzioni affini..... | 26 |
| 2.3. Parteien / Partis / Partiti politici..... | 26 |
| 2.4. Interessierte Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate | 26 |
| 2.5. Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen / Participants non-officiels à la consultation / Partecipanti non consultati ufficialmente | 28 |
| 3. Zusammenstellung der Vernehmlassungen Classement des réponses suite à la procédure de consultation Risultati della procedura di consultazione | 29 |
| 3.1. Im allgemeinen / En général / In generale..... | 29 |
| 3.1.1. Gesamtbeurteilung des Vorenwurfes / Appréciation générale de l'avant-projet / Giudizio generale sull'avamprogetto | 29 |
| 3.1.1.1. Grundsätzliche Zustimmung / Approbation de principe / Approvazione di principio | 29 |
| 3.1.1.2 Kritische Stellungnahmen / Avis critiques / Pareri critici | 43 |
| 3.1.2. Berücksichtigung der Bedürfnisse von kleinen und mittleren Unternehmen / Prise en compte des besoins des petites et moyennes entreprises / Tenuta in considerazione dei bisogni delle piccole e medie imprese | 52 |
| 3.1.3. Varia / Questions diverses / Questioni diverse | 58 |
| 3.1.3.1 Anlehnung an das Aktienrecht / Rapprochement du droit de la société anonyme / Ravvicinamento al diritto della società anonima | 58 |
| 3.1.3.2 Harmonisierung mit dem EU-Recht / Harmonisation avec le droit européen / Armonizzazione con il diritto europeo..... | 64 |

3.2. Zu den einzelnen Bestimmungen des Vorentwurfs
Des dispositions particulières de l'avant-projet
Delle singole disposizioni dell'avamprogetto 66

| | |
|--|-----|
| 3.2.1. Achtundzwanzigster Titel: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung | |
| Titre vingt-huitième: De la société à responsabilité limitée | |
| Titolo ventesimottavo: Della società a garanzia limitata | 66 |
| Art. 772 | 66 |
| Art. 773 | 71 |
| Art. 774 | 87 |
| Art. 774a | 99 |
| Art. 775 | 102 |
| Art. 776 | 113 |
| Art. 777 | 115 |
| Art. 778 | 120 |
| Art. 779 | 125 |
| Art. 780 | 135 |
| Art. 781 | 139 |
| Art. 782 | 151 |
| Art. 783 | 154 |
| Art. 783a | 156 |
| Art. 784 | 157 |
| Art. 785 | 157 |
| Art. 786 | 159 |
| Art. 787 | 164 |
| Art. 788 | 166 |
| Art. 789 | 169 |
| Art. 790 | 172 |
| Art. 791 | 177 |
| Art. 792 | 189 |
| Art. 793 | 191 |
| Art. 794 | 193 |
| Art. 795 | 196 |
| Art. 796 | 196 |
| Art. 797 | 196 |
| Art. 797a | 197 |
| Art. 798 | 200 |
| Art. 799 | 201 |
| Art. 800 | 201 |
| Art. 801 | 201 |
| Art. 802 | 202 |
| Art. 803 | 206 |
| Art. 803a | 211 |
| Art. 803b | 213 |
| Art. 803c..... | 214 |
| Art. 803d | 216 |
| Art. 804 | 218 |
| Art. 805 | 220 |

| | |
|---|-----|
| Art. 806..... | 223 |
| Art. 807..... | 224 |
| Art. 807..... | 225 |
| Art. 807..... | 225 |
| Art. 807a..... | 230 |
| Art. 807b..... | 233 |
| Art. 807c..... | 236 |
| Art. 808..... | 243 |
| Art. 809..... | 248 |
| Art. 810..... | 252 |
| Art. 810a..... | 254 |
| Art. 810b..... | 255 |
| Art. 810c..... | 256 |
| Art. 810d..... | 260 |
| Art. 811..... | 261 |
| Art. 812..... | 265 |
| Art. 812a..... | 267 |
| Art. 812b..... | 271 |
| Art. 813..... | 275 |
| Art. 814..... | 279 |
| Art. 814a..... | 281 |
| Art. 815..... | 282 |
| Art. 816..... | 283 |
| Art. 816a..... | 285 |
| Art. 817..... | 286 |
| Art. 817a..... | 287 |
| Art. 818..... | 289 |
| Art. 819..... | 289 |
| Art. 820..... | 304 |
| Art. 821..... | 308 |
| Art. 822..... | 309 |
| Art. 822a..... | 310 |
| Art. 822b..... | 312 |
| Art. 822c..... | 313 |
| Art. 823..... | 317 |
| Art. 824..... | 317 |
| Art. 825..... | 318 |
| Art. 826..... | 318 |
| Art. 827..... | 319 |
| Art. 827a..... | 319 |
| 3.2.2. Sechsundzwanzigster Titel: Die Aktiengesellschaft Titre vingt-sixième: De la société anonyme Titolo ventesimoquarto: Della società anonima | 321 |
| Art. 625..... | 321 |
| Art. 641..... | 325 |
| Art. 697g..... | 332 |
| Art. 697i..... | 333 |
| Art. 708..... | 338 |
| Art. 711..... | 343 |

| | |
|--|------------|
| Art. 717 | 344 |
| Art. 727e | 346 |
| 3.2.3. Neunundzwanzigster Titel: Die Genossenschaft Titre vingt-neuvième: De la société coopérative Titolo ventesimonono: Della società cooperativa..... | 348 |
| Art. 831 | 348 |
| Art. 895 | 350 |
| 3.2.4. Dreissigster Titel: Das Handelsregister Titre trentième: Du registre du commerce Titolo trentesimo: Del registro del commercio..... | 352 |
| Art. 934 | 352 |
| 3.2.5. Einunddreissigster Titel: Die Firmen Titre trente-et-unième: Des raisons de commerce Titolo trentesimoprimo: Delle ditte commerciali | 358 |
| Art. 950 | 358 |
| Art. 951 | 360 |
| 3.2.6. Übergangsbestimmungen Dispositions transitoires Disposizioni transitorie..... | 362 |
| Art. 1 | 362 |
| Art. 2 | 362 |
| Art. 3 | 365 |
| Art. 4 | 368 |
| Art. 5 | 370 |
| Art. 6 | 371 |
| Art. 7 | 372 |
| Art. 8 | 373 |
| Art. 9 | 373 |
| 3.3. Weitere Vorschläge Autres propositions Altre proposte | 375 |
| 3.3.1. Neue Gesellschaftsformen Nouvelles formes de sociétés Nuove forme di società | 375 |
| 3.3.1.1 Private AG / SA privée / SA privata..... | 375 |
| 3.3.1.2 GmbH & Co KG..... | 377 |
| 3.3.1.3 Personengesellschaft mit beschränkter Haftung / Société de personnes à responsabilité limitée / Società di persone a garanzia limitata | 378 |
| 3.3.1.4 Partnerschaftsgesellschaft | 379 |
| 3.3.2. Verschiedenes / Divers / Diversi | 379 |
| 3.3.2.1 Sonderprüfung und Selbsthilferecht / Contrôle spécial et "Selbsthilferecht" / Controllo speciale e "Selbsthilferecht" | 379 |

| | |
|--|-----|
| 3.3.2.2. Richterliche Zwangsernennung des Revisors / Nomination | |
| d'office du réviseur par le juge Nomina d'ufficio del revisore | |
| da parte del giudice..... | 381 |
| 3.3.2.3. Handelsregistersrecht / Droit du registre du commerce / | |
| Diritto del registro di commercio..... | 383 |
| 3.3.2.4. Statutarischer Schiedsrichter / Nomination statutaire | |
| d'un arbitre / Nomina statutaria d'un arbitro | 383 |

1. Zusammenfassung der Vernehmlassungsergebnisse

1.1. Einleitung

Mit Beschluss vom 28. April 1999 beauftragte der Bundesrat das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement, den Vorentwurf (VE) für eine Reform des Rechts der GmbH in Vernehmlassung zu geben. Die Vernehmlassungsfrist dauerte bis zum 31. Oktober 1999. Begrüßt wurden das Schweizerische Bundesgericht in Lausanne, das Eidgenössische Versicherungsgericht in Luzern, alle Kantone, sämtliche in der Bundesversammlung vertretenen politischen Parteien, die Schweizerischen Universitäten sowie 29 Behörden, verwandte Institutionen und Organisationen.

Das Schweizerische Bundesgericht, das Eidgenössische Versicherungsgericht, die Konferenz der kantonalen BVG- und Stiftungsaufsichtsbehörden, der Schweizerische Arbeitgeberverband und die Eidgenössische Rekurskommission für geistiges Eigentum haben ausdrücklich auf eine Stellungnahme verzichtet. Insgesamt wurden 67 Vernehmlassungen eingereicht (18 davon stammen von nicht offiziellen Vernehmlassungsteilnehmern). Der STV¹, die Fachsektion VEBIT und der Verband VEB reichten weitgehend gleichlautenden Stellungnahmen ein. Ferner stimmen auch die Vernehmlassungen der LPS und des CentrePatr überein.

1.2. Allgemeine Würdigung des Vorentwurfs

1.2.1. Revisionsbedarf

Die Mehrzahl der Vernehmlassungsteilnehmer steht dem Revisionsvorhaben grundsätzlich positiv gegenüber und bejaht das Bedürfnis nach einer Revision der geltenden Bestimmungen aus dem Jahr 1936, die zahlreiche Ungenauigkeiten und "Mängel" aufweisen. In einzelnen Stellungnahmen werden allerdings Vorbehalte gegenüber der vorgesehenen Revision geäussert (vor allem GR, NE, CentrePatr, SHIV, VISCOM); einige Organisationen und eine politische Partei lehnen eine Totalrevision des Rechts der GmbH in der vorgeschlagenen Form ab (SGB, SNV, SVP) oder hegen Zweifel an der Notwendigkeit einer schnellen Realisierung dieser Totalrevision (SAV, SVFB). Demgegenüber loben mehrere Stellungnahmen den Vorentwurf und die geleistete Arbeit in qualitativer Hinsicht (VS, KMU, SGV, SBankV, THK).

1.2.2. Überblick über die wichtigsten Vernehmlassungsergebnisse

Verschiedene Einwände richten sich gegen die Regelungsdichte des Vorentwurfs (vgl. unten Ziffer 1.3.1.). In verschiedener Hinsicht kritisiert wird auch die Annäherung des Rechts der GmbH an das Aktienrecht (vgl. unten Ziffer 1.3.1.). Um kleine und mittlere Unternehmen von administrativen Pflichten zu entlasten, wird in verschiedenen Stellungnahmen vorgeschlagen, differenzierende Vorschriften zu schaffen, so betreffend die Pflicht zur Rechnungslegung und zur Revision (vgl. unten Ziffer 1.3.11. und 1.3.12.).

Zahlreiche Vernehmlassungsteilnehmer stellen die Erhöhung des Mindestkapitals auf CHF 40'000.- in Frage (vgl. unten Ziffer 1.3.2.). Kritisiert wird auch die zu dieser Erhöhung hinzukommende Pflicht zur vollen Liberierung, wobei

¹

Eine Liste der verwendeten Abkürzungen findet sich hinten unter Ziffer 2.

sich viele Stellungnahmen für eine Zwischenlösung einsetzen (vgl. unten Ziffer 1.3.2.). Das Festhalten an der öffentlichen Beurkundung der Abtretung von Stammanteilen ist ebenfalls Gegenstand breiter Kritik (vgl. unten Ziffer 1.3.3.).

In den Stellungnahmen zu verschiedenen Punkten der Revisionsvorlage wird verlangt, es sei ein besonderes Augenmerk auf die Interessen von kleinen und mittleren Unternehmen zu richten.

Die Harmonisierung des Rechts der GmbH mit den massgebenden Bestimmungen der Europäischen Union wird von der Mehrzahl der Vernehmlassungsteilnehmer begrüßt, soweit sie sich zu dieser Frage äussern (JU, SH, UR, ZH, KonfSteuer, UniVD, SWISCO, VSA).

1.3. Die Vernehmlassungsresultate im Einzelnen

1.3.1. Allgemeines

In einigen Stellungnahmen wird der Detaillierungsgrad und die Regelungsdichte des neuen Rechts kritisiert. Da die Form der GmbH vornehmlich von kleinen und mittleren Unternehmen gewählt wird, müsse der Aufbau und die Formulierung der für sie massgebenden Vorschriften einfach bleiben (BS, GR, FDP, SBankV, SWISCO, VISCOM). Es sei deshalb angebracht, auf Gesetzesstufe nur die wichtigsten Punkte zu regeln, die Beantwortung von Detailfragen dagegen den Gesellschaftern zu überlassen.

Die Anpassung des Rechts der GmbH an das Aktienrecht wird in verschiedener Hinsicht kritisiert (vor allem BE, GR, TI, HRA-BE, FDP, DemoJurist, STV, VEB, VEBIT, SWISCO, SVFB, VISCOM; pro: AG, SH, HRA-AG, ZH [teilweise]). Es wird befürchtet, die GmbH werde in eine "kleine Aktiengesellschaft" umgewandelt (BS, CentrePatr, SVP). Die Kritik gilt insbesondere der Übernahme von Erfordernissen des revidierten Aktienrechts und den damit verbundenen Kosten. Verschiedentlich wird befürchtet, dass eine nicht unbedeutliche Zahl von GmbH nach der Gesetzesrevision verschwinden würde, da sie nicht über die notwendigen Mittel für die Anpassung an das neue Recht verfügten und die Rechtsform der GmbH gerade gewählt hätten, um die Belastungen administrativer und finanzieller Natur der Aktiengesellschaft zu vermeiden (KMU). Nach zahlreichen Stellungnahmen soll die GmbH eine Gesellschaftsform für kleine und mittlere Unternehmen bleiben, die eine Zwischenstellung einnimmt zwischen der Aktiengesellschaft mit einer komplexeren Struktur und der Einzelfirma ohne Haftungsbeschränkung (BE, BL, TI, HRA-BE, KMU, SVP, CentrePatr, Clima, SAV, SBankV, SBauernV, SGV, SHIV, SNV, STV, SVFB, VISCOM, VPA; contra SGB). Um kleinere Gesellschaften von administrativen Pflichten zu befreien, seien unterschiedliche Vorschriften für kleine und grosse GmbH zu schaffen.

1.3.2. Stammkapital

Der Wegfall der bisherigen oberen Begrenzung des Stammkapitals auf zwei Millionen Franken (Art. 773 OR) wird - mit zwei Ausnahmen - von allen Vernehmlassungsteilnehmern begrüßt, soweit sie sich zu dieser Frage äussern (AG, BS, JU, SZ, CVP, LPS, CentrePatr, SGV, SHIV, SNV, VSA, HRA-AG, KMU, UniVD, VISCOM). Einzig BL und der SGB wenden ein, die GmbH diene als Gesellschaftsform für kleinere Unternehmen, weshalb das Stammkapital den Höchstbetrag von zwei Millionen Franken nicht übersteigen sollte.

Der Vorschlag zur Erhöhung des minimalen Stammkapitals von CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- wird unterschiedlich aufgenommen (Art. 773 VE). Ein Teil der Stellungnahmen befürwortet die Erhöhung mit dem Hinweis, dass eine verbesserte Kapitalisierung den finanziellen Schutz der Gläubiger stärke und die Kreditwürdigkeit sowie das Ansehen der GmbH hebe (AR, BS, LU, SH, SO, SZ, TG, UR, ZG, HRA-AG, HRA-BE, CVP, LPS, CentrePatr, KonfSteuer, VSA). In einer einzelnen Vernehmlassung wird sogar gefordert, das Mindestkapital sollte auch für die Aktiengesellschaft zusätzlich erhöht werden (TI). Andere Vernehmlassungsteilnehmer befürchten demgegenüber, dass die Erhöhung des Mindeststammkapitals auf CHF 40'000.- in Verbindung mit der Pflicht, dieses voll zu liberieren, junge Unternehmer daran hindern könnte, die Rechtsform einer Kapitalgesellschaft zu wählen, die es ihnen ermöglichen würde, ihre persönliche Haftung zu beschränken (AG, JU, KMU, DemoJurist, SAV, SGV, STV, VEB, VEBIT, Clima). Die Neuregelung zwinge die Gesellschafter genau besehen dazu, bei der Gründung einer GmbH einen viermal so hohen Betrag einzusetzen wie bisher. Der Unterschied zur Aktiengesellschaft belaufe sich demnach lediglich noch auf CHF 10'000.-. Die Vorzüge der GmbH im Vergleich zur Aktiengesellschaft würden dadurch erheblich verringert (BE, BL, GE, SBankV, SHIV, UniVD, VISCOM).

Demgegenüber wird die Pflicht zur vollen Liberierung des Stammkapitals grundsätzlich nicht beanstandet (Art. 774 Abs. 4 VE). Im Hinblick auf den Wegfall der subsidiären solidarischen Haftung der Gesellschafter für die Liberierung wird sie sogar als Ausgleich begrüßt (AG, TG, ZG, HRA-AG, UniVD, FRSP, KonfSteuer, SGV, SHIV, VSA). In Verbindung mit der Erhöhung des minimalen Stammkapitals wird die Pflicht zu vollen Liberierung jedoch aus denselben Gründen kritisiert wie die Erhöhung des Mindeststammkapitals als solche. Dabei werden verschiedene Alternativen zur Diskussion gestellt (BE, BL, FR, UR, VD, SAV, SBankV, HRA-BE, VISCOM): Es wird vorgeschlagen, das bisherige Mindeststammkapital von CHF 20'000.- beizubehalten, dafür aber die Pflicht zur vollen Liberierung einzuführen (DemoJurist, SGV, SHIV, STV, VEB, VEBIT, FRSP, KMU, UniVD, Clima). Von anderer Seite wird postuliert, das Mindeststammkapital auf CHF 40'000.- oder CHF 50'000.- zu erhöhen, wobei zumindest 50 % liberiert werden sollen, wie dies teilweise dem Modell des Aktienrechts entspricht (BS, GE, TI, CentrePatr, SNV, CVP, LPS, SWISCO).

Die Reduktion des Mindestnennwerts der Stammanteile von CHF 1000.- auf CHF 100.- wird begrüßt (Art. 774 Abs. 1 VE; AG, BL, BS, JU, CentrePatr, CVP, LPS, HRA-AG, KMU, Clima; contra: BE). Einzelne Stellungnahmen befürworten sogar eine Herabsetzung auf CHF 10.- oder CHF 1.- (insbesondere SHIV, STV, VEB, VEBIT, VPA). Als Fortschritt gewürdigt wird auch, dass die Gesellschafter im Unterschied zum alten Recht mehrere Stammanteile besitzen können (Art. 774 Abs. 2 VE; AG, BL, BS, CentrePatr, VSA, LPS, Clima, HRA-AG, KMU, UniVD; contra: BE); dies schaffe eine gewisse Flexibilität für Änderungen im Kreis der Gesellschafter.

Der Verweis der Artikel 778 und 779 VE auf die Vorschriften des Aktienrechts betreffend Sacheinlagen und Sachübernahmen (Art. 628, 634, 634a, 635 und 635a OR) wird von einem grossen Teil der Vernehmlassungsteilnehmer gutgeheissen, da dadurch die Kreditwürdigkeit der GmbH durch die Ausmerzung "schwarzer Schafe" angehoben werde (AG, AR, BL, BS, SO, HRA-AG,

UniVD, KonfSteuer). Verschiedene Stellungnahmen lehnen dagegen die Anwendung der aktienrechtlichen Bestimmungen über Sacheinlagen und Sachübernahmen ab, um die Kosten zu vermeiden, die sich aus dem Verfahren nach Art. 634 ff. OR ergeben (Notariatskosten, Kosten der Revision; GR, LPS [teilweise], CentrePatr [teilweise], SAV, SGV [teilweise], SNV [teilweise], STV, Clima).

Den Neuerungen betreffend das Verfahren zur Herabsetzung des Stammkapitals (Art. 788 VE) wird insgesamt zugestimmt. Insbesondere wird die Einführung einer vereinfachten Form der Kapitalherabsetzung zur Beseitigung einer Unterbilanz begrüßt (Art. 788 Abs. 2 VE; BS, HRA-AG, Clima).

Das aus dem Aktienrecht übernommene Verfahren zur Erhöhung des Stammkapitals (Art. 786 ff. VE), wird begrüßt (BL, HRA-AG, KMU) aber auch teilweise kritisiert, dies vor allem wegen den damit verbundenen Kosten. GmbH seien in der Regel kleinere Gesellschaften, deren Kapitalbedarf ohne komplexes Verfahren gedeckt werden können sollte (BS, GR, CentrePatr [teilweise], LPS [teilweise], STV).

Die Regelung eigenkapitalersetzender Darlehen (Art. 807c, 697i VE) erfasst Darlehen, welche die Gesellschafter oder ihnen nahestehende Personen der Gesellschaft bei einer Unterbilanz oder in Fällen gewähren, in denen der Gesellschaft aufgrund ihrer finanziellen Lage hätte Eigenkapital zugeführt werden müssen. Eigenkapitalersetzende Darlehen stehen nach dem Vorentwurf im Rang allen übrigen Forderungen nach, einschliesslich derjenigen, die als nachrangige gewährt wurden. Diese Regelung wird von verschiedenen Vernehmlassungsteilnehmern begrüßt, dies umso mehr als damit Kriterien aus der Steuerpraxis ins Obligationenrecht übernommen würden (AG, BL, BS, TG, CVP, FDP, CentrePatr, KonfSteuer, SBankV, HRA-AG, UniVD). Einzelne Vernehmlassungsteilnehmer wenden aber dagegen ein, die vorgesehenen Vorschriften könnten die Sanierung einer Gesellschaft erschweren (SO, NE, STV, VEB, VEBIT). Entsprechende Bestimmungen sollten ferner nicht im Obligationenrecht, sondern im Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs verankert werden (NE, SNV, VPA; Gesetzestext teilweise unklar: FR, ZH, HRA-ZH)

1.3.3. Übertragung der Stammanteile

Die Vereinfachung der Übertragung der Stammanteile wird positiv gewürdigt. Die heutige Regelung sei zu kompliziert und die damit verbundenen administrativen Erfordernisse zu umfangreich (z.B. jährliche Hinterlegung der Liste der Gesellschafter beim kantonalen Handelsregister). Fast alle Stellungnahmen, die sich zu dieser Frage äussern, sprechen sich für den Verzicht auf die Pflicht zur jährlichen Meldung aller Gesellschafter an das Handelsregister aus (Art. 790 Abs. 2 OR; BL, OW, LPS, CentrePatr, HRA-AG, Clima). Andrer Ansicht ist FRSP. Demgegenüber wird kritisiert, dass nach dem Vorentwurf für die Übertragung der Stammanteile die Form der öffentlichen Urkunde beibehalten werden soll (Art. 791 VE; pro: SO), obwohl der erste Expertenentwurf aus dem Jahre 1996 dies nicht mehr vorsah (BL; FR; GE; TI; De-

moJurist; KMU; VISCOM)². Die Zession in Form der einfachen Schriftlichkeit erscheine ausreichend (Art. 164 ff. OR; AG, VS, HRA-AG, HRA-BE; STV, VEB, VEBIT Clima, SWISCO). Zugestimmt wird weiter auch der Regelung der Vinkulierung (Art. 791, Abs. 2 bis 5: VE; CVP, FDP, LPS, CentrePatr, HRA-AG, Clima; contra: SVP; UniVD [Text unklar]).

1.3.4. Bezugsrecht

Für das Bezugsrecht der Gesellschafter übernimmt der Vorentwurf (Art. 787) die Grundzüge der Regelung des Aktienrechts (Art. 652b OR). Dies wird allgemein begrüßt, soweit in den Stellungnahmen darauf eingegangen wird (ZH [teilweise, Text ungenau], SNV, HRA-AG, UniVD; contra: VISCOM).

1.3.5. Nachschuss- und Nebenleistungspflichten

Der Regelung statutarischer Nachschuss- und Nebenleistungspflichten (Art. 777 und 803 - 803d VE) werden verschiedene Einwände entgegengehalten. Es wird auf das Problem der steuerlichen Qualifizierung von Nachschüssen hingewiesen und eine Klärung durch den Gesetzgeber gewünscht (BE, BL, BS, TG, KonfSteuer). Verschiedene Vernehmlassungsteilnehmer erachten Nachschusspflichten als in der Praxis nur wenig bedeutend und regen z.T. an zu prüfen, ob auf die entsprechende Regelung zu verzichten ist (NE, HRA-ZH). Es wird weiter vertreten, Nachschuss- und Nebenleistungspflichten könnten auch vertraglich vorgesehen werden; deshalb sollten die diesbezüglichen Bestimmungen gestrichen werden (STV, VEB, VEBIT). Andere Teilnehmer an der Vernehmlassung begrüßen die vorgeschlagene Ordnung (SO [Text ungenau], SNV [teilweise]; HRA-AG, UniVD).

1.3.6. Sonderprüfung

Der Vorentwurf hat auf die Einführung der Sonderprüfung verzichtet. In verschiedenen Stellungnahmen wird der Wunsch geäussert, dieses Institut des Aktienrechts auch in der GmbH vorzusehen (LU, ZH).

1.3.7. Austritt und Ausschliessung

Die Neuregelung des Austritts und der Ausschliessung (Art. 822 ff. VE) wird teilweise positiv aufgenommen (HRA-AG, FDP; mit Ergänzungen: SAV, SNV, UniVD). Für kleinere Unternehmen in der Form einer GmbH erscheine es angebracht, eine gesetzliche Ordnung des Austritts von Gesellschaftern zu schaffen, die austretende Gesellschafter vor Benachteiligungen schützt. Einzelne Vernehmlassungsteilnehmer ziehen eine Auflösung aus wichtigen Gründen vor (STV, VEB, VEBIT).

1.3.8. Erwerb eigener Stammanteile

Bei der Regelung des Erwerbs eigener Stammanteile wird die vom Vorentwurf vorgesehene Höchstgrenze von 10 % bzw. 20 % des Stammkapitals von vielen Vernehmlassungsteilnehmern als zu niedrig erachtet (Art. 807 VE). Für kleinere Gesellschaften mit nicht mehr als drei Gesellschaftern könnte sich diese Schwelle als unpraktikabel erweisen. Es sollte daher eine

²

Vgl. dazu PETER FORSTMOSER, PETER BÖCKLI, JEAN-MARC RAPP, Reform des GmbH-Rechts, Zürich 1997; diese Publikation ist ebenfalls auf Französisch erschienen unter dem Titel: Révision du droit de la Sàrl, CEDIDAC Lausanne, 1997.

Höchstgrenze von mindestens 25 % vorgesehen werden (ZH [35 %], FDP [30 %], STV, VEB, VEBIT, VPA [50 %]; Clima [25 %. bzw. 33 %]). Auch die Frist zur Veräusserung der Stammanteile durch die Gesellschaft sei zu knapp bemessen. Zwei Stellungnahmen begrüssen die neue Bestimmung (BL, HRA-AG). Einzelne Stellungnahmen lehnen die vorgeschlagene Regelung für Einpersonengesellschaften ab (BS, TG und KonfSteuer).

1.3.9. Gesellschafterversammlung und Aufgabenzuweisung

Die Lockerung der Mehrheitserfordernisse wird grundsätzlich begrüßt (Art. 810b und c VE). Anlass zu Kritik gibt aber der ungenaue Verweis auf die Bestimmungen des Aktienrechts betreffend die Modalitäten der Generalversammlung, da sich daraus Unklarheiten ergäben (ZH, HRA-ZH, VISCOM).

Der Vorentwurf weist den drei Organen der GmbH (Gesellschafterversammlung, Geschäftsführung, Revisionsstelle) in Anlehnung an die Regelung im Aktienrecht gewisse unverzichtbare und unübertragbare Aufgaben zu. Diese Kompetenzzuteilung wird mehrheitlich positiv aufgenommen (BL, HRA-AG, LPS, CentrePatr, VSA).

1.3.10. Geschäftsführung

Bei einer Mehrzahl von Geschäftsführern ist nach dem Vorentwurf ein Vorsitzender zu ernennen, dem gewisse Pflichten auferlegt werden (Art. 812 VE). Diese Regelung wird gutgeheissen (BL mit Ergänzungen, SNV, UniVD, HRA-AG). Verschiedene Vernehmlassungsteilnehmer vertreten jedoch die Ansicht, dass eine entsprechende Funktion bei der GmbH nicht erforderlich sei (LPS, CentrePatr). Die Gesellschafter wären häufig in gleicher Masse mit der Geschäftsführung betraut, weshalb keiner den Vorsitz übernehmen würde (BS). Ferner wird eine detailliertere Regelung der Befugnis zur Vertretung der Gesellschaft gewünscht (JU, HRA-BE, HRA-ZH, SBauernV, SNV, THK, VPA).

1.3.11. Rechnungslegung

Gemäss dem Vorentwurf obliegt es den Geschäftsführern, die Regeln für die Ausgestaltung des Rechnungswesens und der Finanzkontrolle festzulegen (Art. 812a VE). Des Weiteren wird vorgesehen, dass die Offenlegung der Jahresrechnung nach denselben Regeln folgen soll wie bei der Aktiengesellschaft (Art. 805 VE). Die Übernahme der Vorschriften des Aktienrechts wird teilweise begrüßt, da damit den Gesellschaftern und den Geschäftsführern klare Entscheidungsgrundlagen zur Verfügung gestellt würden (AG, AR, HRA-AG, LPS, CentrePatr). Demgegenüber wird die Annäherung an das Aktienrecht in verschiedenen Stellungnahmen kritisiert, da zuwenig auf die Besonderheiten der GmbH und auf die Tatsache, dass es sich meist um kleinere Unternehmen handelt, Rücksicht genommen werde. Es sollten spezifische, von der Gesellschaftsform unabhängige, aber auf die Grösse des Unternehmens abgestimmte Vorschriften erlassen werden (Clima). Kleine und mittlere Unternehmen dürften nicht dazu verpflichtet werden, eine derart ausführliche Jahresrechnung zu erstellen (GR). Die mit der Anwendung der aktienrechtlichen Bestimmung verbundenen Kosten stünden in einem Missverhältnis zum Nutzen, der daraus für die Gesellschaft erwachsen würde. Ferner wird eine weitergehende Abstimmung mit den Regeln des Vorentwurfes zu einem Bundesgesetz über die Rechnungslegung und die Revision (VE RRG) gewünscht (AG, BL, BS, SZ, TG, KonfSteuer, VSA).

1.3.12. Revisionsstelle

Anders als das geltende Recht sieht der Vorentwurf die Einsetzung einer Revisionsstelle zwingend vor (Art. 819 VE). Einige Vernehmlassungsteilnehmer begrüssen dieses Obligatorium mit Blick auf eine Verbesserung der Kreditwürdigkeit der GmbH und im Interesse des Schutzes der Gläubiger. Die positiven Auswirkungen der Pflicht zur Revision dürfen nicht unterschätzt werden (AR, BS, ZH, HRA-AG, HRA-ZH, FDP, KonfSteuer, SBankV, SGB, VEB, VEBIT, VSA). In anderen Stellungnahmen wird die vorgeschlagene Regelung demgegenüber als zu radikal bezeichnet (DemoJurist, SAV, SVFB; VISCOM); in Anlehnung an den Vorentwurf für die Revision des Rechnungslegungsrechts sei eine differenzierte Lösung zu wählen, die auf die unterschiedliche Grösse der Unternehmen Rücksicht nehme (BE, SZ, TI, UR, VS, HRA-BE, UniVD, CVP, SVP, SGV, SHIV, THK). Gegen die Einführung einer obligatorischen Revisionsstelle sprächen auch die damit verbundenen Kosten, so insbesondere bei kleinen und mittleren Unternehmen (AG, BL, KMU, LPS, CentrePatr, Clima, SNV, STV).

1.3.13. Einpersonengesellschaft

Die Ermöglichung der Gründung von Einpersonengesellschaften (Art. 775 VE) findet eine breite Zustimmung. Es wird aber vereinzelt auf die Nachteile einer doppelten steuerlichen Belastung als Gesellschaft und als Privatperson hingewiesen (TG, KonfSteuer).

1.3.14. Übergangsrecht

Die Übergangsfrist von zwei Jahren für die Anpassung der Statuten an das neue Recht (Art. 2 ÜB VE; wobei für die Höhe des Stammkapitals eine Ausnahme vorgesehen wurde, s. Art. 3 ÜB VE) wird von zahlreichen Vernehmlassungsteilnehmern als zu kurz bemessen bezeichnet (contra: BL), so insbesondere betreffend die Liberierungspflicht und das Obligatorium einer Revisionsstelle (LU, SO, FDP, CentrePatr, STV, VEB, VEBIT, VPA). Demgegenüber wird die Regelung zur Beseitigung allfälliger Partizipationsscheine (Art. 4 ÜB VE) nur vereinzelt kritisiert (GE, UniVD, SVP).

1.3.15. Revision anderer Vorschriften des Gesellschaftsrechts

Die mit der Revision des Rechts der GmbH verbundenen Anpassungen für andere Rechtsformen (Aktiengesellschaft, Genossenschaft) werden sehr positiv aufgenommen, so besonders die Zulassung der Gründung von Einpersonenaktiengesellschaften (Art. 625 VE; BL, LU, OW, VS, ZG, FDP, LPS, CentrePatr, KMU, THK, SNV, Clima; contra: NE, KonfSteuer; UniVD [teilweise]). Gegenstand von Einwänden sind die Pflichten zum Hinweis auf das Bestehen einer Einpersonenaktiengesellschaft im Handelsregister und zur Bekanntgabe des Namens des einzigen Aktionärs, da dies dem "anonymen" Charakter der Aktiengesellschaft widerspreche (BL, BS, SG, ZH, HRA-BE, HRA-ZH, FDP, SHIV, STV, THK, VPA; contra: OW, ZG, UniVD).

Begrüßt wird die Streichung des Nationalitätserfordernisses für die Zusammensetzung des Verwaltungsrates (Art. 708 OR; BL, LU, OW, ZG, FDP, SACC; contra, [teilweise]: CentrePatr, LPS).

1.3.16. Neue Gesellschaftsformen

In einzelnen Stellungnahmen wird gewünscht, die Einführung einer sogenannten "privaten Aktiengesellschaft" (SBankV, SHIV; contra: FR, SO, Demojurist), einer "Personengesellschaft mit beschränkter Haftung" (UniVD, Clima) sowie der "GmbH & Co KG" (NE, CVP, Clima; contra SO) sei im Hinblick auf die Bedürfnisse der kleinen und mittleren Unternehmen vertieft zu prüfen. Von anderer Seite wird angeregt, mit der im deutschen Recht gegebenen "Partnerschaftsgesellschaft" eine Rechtsform für die Angehörigen der freien Berufe zu schaffen (KMU).

1.3.17. Firma

Der Vorentwurf sieht vor, dass eine Firma (d.h. der "Name" einer Gesellschaft) während drei Monaten vor der Eintragung einer Gesellschaft ins Handelsregister reserviert werden kann (Art. 934 Abs. 3 VE). Diese Neuerung wird im Allgemeinen begrüßt. Verschiedene Vernehmlassungsteilnehmer regen allerdings an, das vorgesehene Verfahren zu überprüfen (BL, LU, VD; UniVD, SHIV; contra: AG, NE, STV, VEB, VEBIT) und die entsprechende Aufgabe dem Eidg. Amt für das Handelsregister zu übertragen (ZG, ZH, HRA-AG, HRA-ZH).

Das geltende Recht verlangt bei der GmbH zwingend die Angabe der Rechtsform in der Firma (Art. 949 Abs. 2 OR). Der Vorentwurf dehnt dieses Erfordernis auf die Aktiengesellschaft und die Genossenschaft aus (Art. 950 Abs. 2 VE). Einige Teilnehmer an der Vernehmlassung äussern sich dazu kritisch, da dadurch viele Gesellschaften, gezwungen würden, ihre bekannte Firma zu ändern (BS, FDP, LPS, CentrePatr, SHIV [teilweise], SNV; pro: BL, SO, HRA-AG).

1. Aperçu des résultats de la procédure de consultation

1.1. Introduction

Par décision du 28 avril 1999, le Conseil fédéral a chargé le Département fédéral de justice et police d'ouvrir la procédure de consultation relative à l'avant-projet de révision du droit de la société à responsabilité limitée (AP). La procédure de consultation a duré jusqu'au 31 octobre 1999. Le Tribunal fédéral suisse à Lausanne, le Tribunal fédéral des assurances à Lucerne, tous les cantons, les partis représentés à l'Assemblée fédérale, les universités suisses ainsi que 29 autorités, institutions apparentées et organisations ont été invités à prendre position.

Le Tribunal fédéral suisse, le Tribunal fédéral des assurances, la Conférence des autorités cantonales de surveillance de la loi sur la prévoyance professionnelle (LPP) et des fondations, la Commission fédérale de recours en matière de propriété intellectuelle et l'Union patronale suisse ont expressément renoncé à donner leur avis. Au total, 67 prises de position ont été enregistrées (dont 18 provenant de participants qui n'ont pas été invités officiellement à prendre position). La STV³, la section VEBIT et la section VEB ont remis des prises de position plus ou moins identiques. De même, les prises de position du LPS et du CentrePatr sont similaires.

1.2. Appréciation générale de l'avant-projet

1.2.1. Principe de la révision

La majorité des participants a accueilli favorablement l'avant-projet de révision et a reconnu le besoin de révision des dispositions actuelles, qui datent de 1936 et dont les imprécisions et les "défauts" sont nombreux. Certaines prises de position font part de leurs réserves face à l'avant-projet de révision tel que formulé (GR; NE, CentrePatr, SHIV, VISCOM notamment). Quelques organisations et un parti politique s'opposent cependant à une révision totale du droit de la Sàrl sous la forme proposée (SGB; SNV; SVP) ou émettent des doutes quant à la nécessité de procéder rapidement à une révision totale (SAV; SVFB). Plusieurs prises de position saluent la qualité générale de l'avant-projet et le travail accompli (VS; KMU; SGV; SBankV; THK).

1.2.2. Résumé des principaux résultats de la consultation

La densité normative de la nouvelle réglementation fait l'objet de quelques critiques (cf. ci-dessous ch. 1.3.1.). Le rapprochement du droit de la Sàrl du droit de la société anonyme est contestée à plusieurs égards (cf. ci-dessous ch. 1.3.1.). Afin de soulager les petites et moyennes entreprises (ci-après P.M.E.) de certaines tâches administratives, quelques prises de position proposent d'aménager des solutions différencierées pour les grandes Sàrl et les petites entités (établissement des comptes annuels et obligation de révision; cf. ci-dessous ch. 1.3.11. et 1.3.12.).

³ Pour les abréviations des organismes ayant répondu lors de la consultation, voir le tableau ci-dessous ch. 2.

De nombreux participants mettent en doute l'augmentation du montant minimal du capital social à CHF 40'000.- (cf. ci-dessous ch. 1.3.2.). Conjuguée à cette augmentation, l'obligation de libération totale du capital social fait également l'objet de certaines critiques. Un grand nombre de participants propose cependant des solutions intermédiaires (cf. ci-dessous ch. 1.3.2.). Le maintien de la forme authentique pour le transfert des parts sociales fait aussi l'objet de nombreuses critiques (cf. ci-dessous ch. 1.3.3.).

La nécessité de prendre en compte les intérêts des P.M.E. résulte des prises de position relatives à différentes propositions de l'avant-projet.

L'harmonisation du droit de la Sàrl avec la réglementation européenne a généralement reçu un écho positif de la part des participants qui se sont exprimés à ce sujet (JU; SH; UR; ZH; KonfSteuer; UniVD; SWISCO; VSA).

1.3. Examen de détail

1.3.1. Généralités

Le degré de détail et la densité normative de la nouvelle réglementation font l'objet de quelques critiques. Dans la mesure où la Sàrl est la forme juridique que choisissent les P.M.E., il est nécessaire que le droit qui leur est applicable reste simple dans sa structure et sa formulation (BS; GR; FDP; SBankV; SWISCO; VISCOM). Il convient de ne régler au niveau de la loi que les éléments essentiels et laisser aux associés une grande liberté pour les questions de détails.

Le rapprochement du droit de la Sàrl du droit de la société anonyme est critiqué à plusieurs égards (avant tout BE; GR; TI; HRA-BE; FDP; DemoJurist; STV; VEB; VEBIT; SWISCO; SVFB; VISCOM; pro cependant: AG; SH; HRA-AG; ZH [partiellement]). La crainte de voir la Sàrl se transformer en "petite société anonyme" est grande (BS; CentrePatr; SVP). Ce sont essentiellement les exigences supplémentaires imposées par le droit révisé de la société anonyme et les coûts qu'elles engendrent qui font l'objet des plus vives critiques. D'aucuns craignent de voir disparaître bon nombre de Sàrl qui n'auraient pas les moyens de s'adapter au nouveau droit et qui ont précisément opté pour cette forme de société afin d'éviter la surcharge administrative et financière liée à la constitution et la gestion d'une société anonyme (KMU). De nombreuses prises de position soulignent que la Sàrl doit rester une personne morale, à disposition des P.M.E., entre la société anonyme - dont les structures et le fonctionnement sont complexes - et l'entreprise individuelle, au sein de laquelle la responsabilité ne peut être limitée (BE; BL; TI; HRA-BE; KMU; SVP; CentrePatr; Clima; SAV; SBankV; SBauernV; SGV; SHIV; SNV; STV; SVFB; VISCOM; VPA; contra: SGB). Afin de soulager les P.M.E. de nombreuses tâches administratives, il convient de trouver des solutions différencierées pour les grandes Sàrl et les petites entités.

1.3.2. Capital social

La suppression de la limite supérieure du capital social, actuellement fixée à deux millions de francs (art. 773 CO), est saluée par tous les participants qui se sont exprimés à ce sujet (AG; BS; JU; SZ; CVP; LPS; CentrePatr; SGV; SHIV; SNV; VSA; HRA-AG; KMU; UniVD; VISCOM), à l'exception de deux (BL et SGB), qui estiment que la Sàrl doit rester une petite société et que le montant de son capital social ne peut donc excéder deux millions de francs.

La proposition d'augmenter de CHF 20'000.- à CHF 40'000.- le montant minimal du capital social (art. 773 AP) suscite en revanche des réactions plus contrastées. Une partie des prises de position salue cette augmentation, en soulignant effectivement qu'une meilleure capitalisation renforce les garanties des créanciers et augmente la crédibilité et la réputation de la Sàrl (AR; BS; LU; SH; SO; SZ; TG; UR; ZG; HRA-AG; HRA-BE; CVP; LPS; CentrePatr; KonfSteuer; VSA). Une prise de position souhaite même que le seuil soit également placé plus haut pour la société anonyme (TI). Une autre partie des participants craignent au contraire qu'une augmentation du montant nominal minimal du capital social à CHF 40'000.-, assortie de l'obligation de libérer entièrement ce dernier, empêche de nouveaux entrepreneurs d'adopter la structure juridique d'une société de capitaux, qui leur permet de limiter leur responsabilité personnelle (AG; JU; KMU; DemoJurist; SAV; SGV; STV; VEB; VEBIT; Clima). Ils soulignent qu'en réalité, la réglementation proposée multiplie par quatre le montant que les associés doivent mettre à disposition pour constituer une Sàrl et que la différence avec la société anonyme n'est donc, financièrement parlant, que de CHF 10'000.-. L'attrait de la Sàrl par rapport à la société anonyme en serait donc fortement réduit (BE; BL; GE; SBankV; SHIV; UniVD; VISCOM).

En soi, l'exigence de libération totale du capital social n'est pas contestée (art. 774, al. 4 AP). Dans la mesure où il s'agit du corollaire de la suppression de la responsabilité solidaire et subsidiaire des associés pour la libération, elle est même saluée (AG; TG; ZG; HRA-AG; UniVD; FRSP; KonfSteuer; SGV; SHIV; VSA). Mise en relation avec l'augmentation du montant minimal du capital social, l'exigence de libération totale suscite en revanche davantage de critiques, pour des motifs similaires à ceux qui prévalent quant à l'augmentation du capital social minimal. Des alternatives sont néanmoins envisagées (BE; BL; FR; UR; VD; SAV; SBANKV; HRA-BE; VISCOM). Certaines prises de position proposent de maintenir le capital minimal à CHF 20'000.- et d'introduire la libération totale (DemoJurist; SGV; SHIV; STV; VEB; VEBIT; FRSP; KMU; UniVD; Clima). D'autres prises de position envisagent au contraire une augmentation du capital social minimal à CHF 40'000.- mais le maintien de sa libération partielle, à 50 % au moins p. ex., sur le modèle de la société anonyme (BS; GE; TI; CentrePatr; SNV; CVP; LPS; SWISCO).

La réduction de la valeur nominale minimale des parts sociales de CHF 1000.- à CHF 100.- est saluée (art. 774, al. 1 AP; AG; BL; BS; JU; CentrePatr; CVP; LPS; HRA-AG; KMU; Clima; contra: BE). Certaines prises de position proposent même d'abaisser cette valeur à CHF 10.-, voire CHF 1.- (SHIV, STV; VEB; VEBIT; VPA notamment). La détention possible de plusieurs parts sociales (art. 774, al. 2 AP; AG; BL; BS; CentrePatr; VSA; LPS; Clima; HRA-AG; KMU; UniVD; contra: BE) est également considérée comme un progrès permettant d'assurer une certaine souplesse lors de changements au sein des associés de la Sàrl.

Le renvoi des art. 778 et 779 AP aux dispositions du droit de la société anonyme relatives aux apports (art. 628, 634, 634a, 635 et 635a CO) est salué par une bonne partie des prises de position, dans la mesure où il augmente la crédibilité et l'assise financière de la Sàrl en permettant d'éliminer les «brebis galeuses» (AG; AR; BL; BS; SO; HRA-AG; UniVD; KonfSteuer).

Certaines prises de position contestent cependant l'application des dispositions du droit de la société anonyme relatives aux apports, essentiellement en vertu des coûts liés à l'adoption de la procédure des art. 634 ss CO (frais de notaire, frais de révision; GR; LPS [partiellement]; CentrePatr [partiellement]; SAV; SGV [partiellement]; SNV [partiellement]; STV; Clima).

Les modifications apportées par l'avant-projet de révision quant à la procédure de réduction du capital social ont, dans l'ensemble, recueilli l'assentiment des personnes consultées (art. 788 AP). L'introduction d'une procédure de réduction simplifiée destinée à essuyer des pertes (art. 788, al. 2 AP) est particulièrement saluée (BS; HRA-AG; Clima).

La procédure d'augmentation du capital (art. 786 ss AP) reprise du droit de la société anonyme est saluée par certains participants (BL; HRA-AG; KMU) mais elle a aussi fait l'objet de quelques critiques, liées pour la plupart aux coûts engendrés. Certains participants soulignent que les Sàrl sont en règle générale de petites sociétés et que les besoins en capitaux peuvent être mis en œuvre sans procédure complexe (BS; GR; CentrePatr [partiellement]; LPS [partiellement]; STV).

La réglementation proposée par l'avant-projet en matière de prêts des associés remplaçant du capital propre (art. 807c, 697i AP) vise à considérer certains prêts que les associés ou des personnes proches de lui font à la société en cas de bilan déficitaire ou à un moment où la situation financière de la société aurait requis l'apport de capital comme du capital propre. Selon l'avant-projet, ces prêts sont colloqués après tous les autres, y compris ceux ayant fait l'objet d'une déclaration de postposition. Différents participants saluent la nouvelle réglementation, notamment dans la mesure où le code des obligations reprend un critère tiré de la pratique en matière fiscale (AG; BL; BS; TG; CVP; FDP; CentrePatr; KonfSteuer, SBankV; HRA-AG; UniVD). Certains cantons et organisations critiquent cependant ces normes, essentiellement du fait qu'elles pourraient rendre l'assainissement de la société plus difficile (SO; NE; STV; VEB; VEBIT). Par ailleurs, ces dispositions n'auraient pas leur place dans le code des obligations mais dans la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (NE; SNV; VPA; pour FR; ZH et HRA-ZH; le texte légal n'est en partie pas clair).

1.3.3. Transfert des parts sociales

Les participants approuvent les efforts entrepris dans l'avant-projet visant à simplifier la procédure de transfert des parts sociales. Ils soulignent que la réglementation actuelle est trop complexe et que les charges administratives qui lui sont liées sont trop importantes (p. ex.: liste des associés annuellement déposée au registre du commerce). A cet égard, la suppression de l'obligation annuelle d'annonce de l'ensemble associés au registre du commerce (art. 790, al. 2, CO) est saluée par tous les organismes qui prennent position sur le sujet (BL; OW; LPS; CentrePatr; HRA-AG; Clima), à l'exception de FRSP. En revanche, le maintien du transfert des parts sociales en respectant la forme authentique est critiqué (art. 791 AP; SO est favorable au maintien de la forme authentique), ce d'autant plus que le projet d'experts publié en 1996 avait supprimé cette exigence (BL; FR; GE; TI; DemoJurist;

KMU; VISCOM)⁴. Aux yeux des participants, une simple cession en la forme écrite (art. 164 ss CO) devrait suffire (AG; TI; VS; HRA-AG; HRA-BE; Demo-Jurist; STV; VEB; VEBIT; Clima; SWISCO). La réglementation des restrictions au transfert des parts sociales (art. 791, al. 2 à 5 AP) est en général approuvée (CVP; FDP; LPS; CentrePatr; HRA-AG; Clima; contra: SVP; UniVD [texte légal pas assez clair]).

1.3.4. Droit de souscription préférentiel

En matière de droit de souscription préférentiel des associés, l'avant-projet de révision (art. 787 AP) s'inspire de l'art. 652b CO, qui règle le cas en droit de la société anonyme. La réglementation de l'avant-projet est, pour les prises de position qui en traitent, accueillie favorablement (ZH [texte légal partiellement imprécis; SNV; HRA-AG; UniVD; contra: VISCOM]).

1.3.5. Versements supplémentaires et prestations accessoires

La réglementation relative aux versements supplémentaires ainsi qu'aux prestations accessoires (art. 777 et 803 - 803d AP) a soulevé différentes objections. La question de la qualification des versements supplémentaires du point de vue fiscal est posée; une clarification de la part du législateur serait souhaitable (BE; BL; BS; TG; KonfSteuer). Par ailleurs, différents participants considèrent que les versements supplémentaires sont peu importants dans la pratique, et proposent d'examiner s'il est possible de renoncer à cette réglementation (NE; HRA-ZH). Certains participants soutiennent que les versements supplémentaires pourraient également être prévus de manière contractuelle; pour cette raison, les dispositions y relatives devraient être supprimées (STV; VEB; VEBIT). D'autres participants saluent la réglementation proposée (SO [texte imprécis]; SNV [partiellement]; HRA-AG; UniVD).

1.3.6. Contrôle spécial

L'avant-projet de révision renonce à introduire le droit à l'institution d'un contrôle spécial. Quelques participants à la procédure de consultation souhaitent néanmoins que cette institution du droit de la société anonyme soit également reprise dans le droit révisé de la Sàrl (LU; ZH).

1.3.7. Sortie et exclusion

La nouvelle réglementation relative au droit de sortie et d'exclusion (art. 822 ss AP) est saluée par la plus grande partie des participants (HRA-AG; FDP; avec des compléments: SAV; SNV, UniVD). Ils considèrent que, dans une petite société, qui peut souvent revêtir la forme d'une Sàrl, il convient de prévoir des règles relatives à la sortie d'un associé. Ce dernier ne doit pas être désavantageé du fait de sa sortie de la société. Quelques participants lui préfèrent une procédure de dissolution pour justes motifs (STV; VEB; VEBIT).

1.3.8. Acquisition de ses propres parts sociales par la société

La limite fixée à 10%, ou 20% du capital pour l'acquisition de ses propres parts par la société est pour beaucoup considérée comme trop basse (art.

⁴

Voir PETER FORSTMOSER, PETER BÖCKLI, JEAN-MARC RAPP, Révision du droit de la Sàrl, CE-DIDAC Lausanne, 1997; cet ouvrage est également paru en allemand sous le titre: Reform des GmbH-Rechts, Zurich, 1997.

807 AP). Ce seuil pourrait s'avérer impraticable dans les petites sociétés qui ne comptent pas plus de trois associés. Un seuil de 25 % devrait être prévu (ZH [35 %]; FDP [30 %]; STV; VEB; VEBIT; VPA [50 %]; Clima [25 %, resp. 33 %]). En outre, le délai imposé à la société pour aliéner à nouveau ses parts sociales serait trop court. Deux prises de position saluent la nouvelle disposition (BL; HRA-AG). Quelques prises de position la rejettent en revanche pour les sociétés unipersonnelles (BS; TG; KonfSteuer).

1.3.9. Assemblée des associés et répartition de compétences

L'assouplissement des règles de majorité est, en règle générale, bien accueilli (art. 810b et c AP). Le renvoi aux dispositions du droit de la société anonyme pour les modalités de l'assemblée des associés est critiqué pour son manque de clarté (ZH; HRA-ZH; VISCOM).

Retenant le modèle du droit de la société anonyme, l'avant-projet énonce certaines compétences inaliénables et intransmissibles des trois "organes" de la Sàrl: l'assemblée des associés, les personnes chargées de la gestion et l'organe de révision. Cette répartition des compétences a majoritairement reçu un écho positif (BL; HRA-AG; LPS; CentrePatr; VSA).

1.3.10. Gestion

Lorsque plusieurs gérants sont désignés, l'avant-projet exige la nomination d'un président, auquel incombent certaines obligations (art. 812 AP). Cette proposition a recueilli un écho plutôt favorable (BL avec des compléments; SNV; UniVD; HRA-AG). Certaines prises de position soulignent cependant qu'une telle fonction n'est pas nécessaire dans une Sàrl (LPS; CentrePatr); les associés sont en effet le plus souvent également étroitement impliqués dans la gestion de la société et aucun d'entre eux ne veut prendre la présidence (BS). Quelques participants souhaitent également que l'avant-projet de révision traite de manière plus approfondie de la délégation des pouvoirs de représentation de la société (JU; HRA-BE; HRA-ZH; SBauernV; SNV; THK; VPA).

1.3.11. Etablissement des comptes annuels

Selon l'avant-projet, il appartient aux gérants de fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier (art. 812a AP). L'avant-projet prévoit que l'établissement des comptes annuels d'une Sàrl sera opéré de la même manière qu'en droit de la société anonyme (art. 805 AP). L'application des dispositions du droit de la société anonyme à la Sàrl est saluée par une partie des prises de position; les associés et les gérants peuvent ainsi se fonder sur une base solide pour prendre les décisions importantes liées au financement de la société (AG; AR; HRA-AG; LPS; CentrePatr). Pour certains participants à la procédure de consultation, le rapprochement du droit de la société anonyme ne tient au contraire pas compte de la spécificité - et plus particulièrement de la taille généralement réduite - de la Sàrl. Il conviendrait de trouver une solution différenciée, en fonction précisément de la taille de l'entreprise et indépendamment de la forme de droit (Clima). Les P.M.E. ne devraient pas obligatoirement établir une comptabilité aussi détaillée (GR). Les coûts engendrés par l'application par analogie du droit de la société anonyme leur semblent disproportionnés par rapport au bénéfice qui en résulte pour la société. Une coordination plus intense avec l'avant-projet de loi fédérale sur

l'établissement et le contrôle des comptes annuels est également souhaitée (AG; BL; BS; SZ; TG; KonfSteuer; VSA).

1.3.12. Organe de révision

Contrairement au droit actuel, l'avant-projet introduit l'obligation de désigner un organe de révision (art. 819 AP). Quelques participants à la procédure de consultation saluent cette obligation et sont certains qu'elle contribuera à augmenter le crédit dont jouit la Sàrl. Ils soulignent également la protection accrue conférée aux créanciers de la Sàrl. L'effet positif de l'obligation de révision ne doit pas être négligé (AR; BS; ZH; HRA-AG; HRA-ZH; FDP; KonfSteuer; SBankV; SGB; VEB; VEBIT; VSA). D'autres prises de position en revanche jugent la solution proposée trop radicale (DemoJurist; SAV; SVFB; VISCOM) et exigent que le législateur adopte, sur le modèle de l'avant-projet de loi fédérale sur l'établissement et le contrôle des comptes annuels, une solution différenciée en fonction de la taille de l'entreprise (BE; SZ; TI; UR; VS; HRA-BE; UniVD; CVP; SVP; SGV; SHIV; THK). Les considérations de coûts liées à l'introduction obligatoire d'un organe de révision sont également mises en évidence, notamment eu égard à la situation des P.M.E. (AG; BL; KMU; LPS; CentrePatr; Clima; SNV; STV).

1.3.13. Sociétés unipersonnelles

La possibilité de fonder une Sàrl unipersonnelle (art. 775 AP) est largement approuvée. Des prises de position isolées mentionnent cependant les inconvénients liés à la double imposition de la société et de l'associé (TG; KonfSteuer).

1.3.14. Droit transitoire

De nombreux participants considèrent le délai transitoire de deux ans pour l'adaptation des statuts au nouveau droit comme étant particulièrement court (art. 2 AP DT; l'art. 3 AP DT prévoit cependant une exception pour ce qui est du montant du capital social), notamment en ce qui concerne la libération totale du capital et l'obligation de désigner un organe de révision (LU; SO; FDP; CentrePatr; STV; VEB; VEBIT; VPA; BL est favorable au délai de deux ans). En revanche, la réglementation relative à la suppression du capital-participation (art. 4 AP DT) ne fait l'objet que de critiques sporadiques (GE; UniVD; SVP).

1.3.15. Adaptation d'autres dispositions du droit des sociétés

L'adaptation de dispositions légales concernant d'autres formes de droit (société anonyme et société coopérative), qui sont proposées dans le cadre de la révision du droit de la Sàrl, est saluée, en particulier, pour ce qui est de l'admissibilité de la fondation de sociétés anonymes unipersonnelles (art. 625 AP; BL; LU; OW; VS; ZG; FDP; LPS; CentrePatr; KMU; THK; SNV; Clima). Quelques participants s'opposent cependant à la société anonyme unipersonnelle (NE; KonfSteuer; UniVD (partiellement)). La mention du caractère unipersonnel de la société au registrer du commerce et du nom de l'actionnaire unique sont contestés, notamment car ces mesures contredisent le caractère "anonyme" de la société anonyme (BL; BS; SG; ZH; HRA-BE; HRA-ZH; FDP; SHIV; STV; THK; VPA). OW, ZG et UniVD sont néanmoins favorables à ces mentions.

La suppression de l'exigence de nationalité pour la composition du conseil d'administration (art. 708 CO) est bien ressentie (BL; LU; OW; ZG; FDP; SACC). Deux prises de position s'y opposent néanmoins partiellement (CentrePatr; LPS)

1.3.16. Nouvelles formes de sociétés

Afin de répondre aux besoins des P.M.E., certaines prises de position souhaitent que l'introduction d'une "société anonyme privée" (SBankV; SHIV; s'opposent en revanche à cette forme de société: FR; SO; DemoJurist), d'une "société de personnes à responsabilité limitée" (UniVD; Clima) et d'une "GmbH & Co KG" (NE; CVP; Clima; SO s'y oppose) soit examinée de manière approfondie. Une prise de position demande l'introduction d'une forme de droit destinée aux professions libérales, sur le modèle allemand de la "Partnerschaftsgesellschaft" (KMU).

1.3.17. Raisons de commerce

L'avant-projet prévoit que la raison de commerce (c'est-à-dire le "nom" d'une société) peut être réservée dans les trois mois qui précèdent l'inscription de la société au registre du commerce (art. 934, al. 3, AP). Cette innovation recueille, dans l'ensemble, un préavis favorable. Différents participants demandent cependant que la procédure proposée soit à nouveau examinée (BL; LU; VD; UniVD; SHIV) ou s'opposent à la réglementation (AG; NE; STV; VEB; VEBIT). Certains souhaitent que la compétence soit transférée à l'Office fédéral du registre du commerce (ZG; ZH; HRA-AG; HRA-ZH).

Selon le droit actuel, la raison de commerce de la Sàrl doit impérativement contenir l'indication de la forme juridique (art. 949, al. 2, CO). L'avant-projet étend cette exigence à la société anonyme et à la société coopérative (art. 950, al. 2 AP). Cette proposition fait l'objet de certaines critiques, car bon nombre de sociétés inscrites et déjà connues sous une raison de commerce devraient modifier leur raison de commerce (BS; FDP; LPS; CentrePatr; SHIV [partiellement]; SNV). Quelques participants y sont en revanche favorables (BL; SO; HRA-AG).

1. Riassunto dei risultati della procedura di consultazione

1.1. Introduzione

Con decisione del 28 aprile 1999, il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale di giustizia e polizia di avviare la procedura di consultazione relativa all'avamprogetto di revisione del diritto della società a garanzia limitata (AP). La procedura di consultazione è durata sino al 31 ottobre 1999. Il Tribunale federale svizzero a Losanna, il Tribunale federale delle assicurazioni a Lucerna, tutti i cantoni, i partiti rappresentati all'Assemblea federale, le università svizzere come pure 29 autorità, istituzioni affini ed organizzazioni sono stati invitati a prendere posizione.

Il Tribunale federale svizzero, il Tribunale federale delle assicurazioni, la Conferenza delle autorità cantonali di vigilanza della legge sulla previdenza professionale (LPP) e delle fondazioni, la Commissione federale di ricorso in materia di proprietà intellettuale e l'Unione padronale svizzera hanno esplicitamente rinunciato a fornire un loro parere. In totale, 67 prese di posizione sono state riscontrate (di cui 18 provenienti da partecipanti che non sono stati invitati ufficialmente a prendere posizione). La STV⁵, la sezione VEBIT e la sezione VEB hanno prodotto delle prese di posizione più o meno identiche. Anche le prese di posizione del LPS e del CentrePatr sono similari.

1.2. Apprezzamento generale dell'avamprogetto

1.2.1. Principio della revisione

Nel suo insieme, l'avamprogetto di revisione è stato accolto favorevolmente dalla maggioranza dei partecipanti. Il bisogno di revisione delle disposizioni attuali, che risalgono al 1936 e le cui imprecisioni e "difetti" sono numerosi, è tuttavia ammesso. Certe prese di posizione segnalano le loro riserve di fronte all'avamprogetto di revisione com'è stato formulato (GR, NE, CentrePatr, SHIV, VISCOM segnatamente). Alcune organizzazioni ed un partito politico si oppongono tuttavia ad una revisione totale del diritto della società a garanzia limitata sotto la forma proposta (SGB, SNV, SVP) o avanzano dei dubbi circa la necessità di procedere rapidamente ad una revisione totale di questo diritto (SAV, SVFB). Parecchie prese di posizione salutano ugualmente la qualità generale dell'avamprogetto ed il lavoro compiuto (VS; KMU; SGV; SBankV; THK).

1.2.2. Riassunto dei principali risultati della consultazione

La densità normativa della nuova regolamentazione è stata oggetto di qualche critica (v. sotto cifra 1.3.1.). Il raccapriccimento del diritto della società a garanzia limitata al diritto della società anonima è criticato sotto diversi aspetti (v. sotto cifra 1.3.1.). Al fine di alleggerire le piccole e medie imprese (PMI) da certi compiti amministrativi, alcune prese di posizione propongono di adottare delle soluzioni differenziate per le grandi società a garanzia limitata e le piccole entità (stesura dei conti annuali ed obbligo di revisione; v. sotto cifra 1.3.11. e 1.3.12.).

⁵

Per le abbreviazioni degli organismi che hanno risposto alla consultazione, vedere la tabella qui sotto cifra 2.

Numerosi partecipanti mettono in dubbio l'aumento del montante minimo del capitale sociale a CHF 40'000.- (v. sotto cifra 1.3.2.). Connesso a questo aumento, l'obbligo di liberazione totale del capitale sociale è stato pure oggetto di più critiche (v. sotto cifra 1.3.2.). Numerosi partecipanti propongono tuttavia delle soluzioni intermedie (v. sotto cifra 1.3.2.). Il mantenimento dell'atto pubblico per il trasferimento delle quote sociali genera pure alcune critiche (v. sotto cifra 1.3.3.).

La necessità di prendere in considerazione gli interessi delle PMI risulta dalle prese di posizione relative alle differenti proposte dell'avamprogetto.

L'armonizzazione del diritto della società a garanzia limitata con la regolamentazione europea ha generalmente ricevuto un'eco positiva dai partecipanti che si sono espressi al riguardo (JU; SH; UR; ZH; KonfSteuer; UniVD; SWISCO; VSA).

1.3. Esame di dettaglio

1.3.1. Generalità

Il grado di dettaglio e la densità normativa della nuova regolamentazione hanno generato alcune critiche. Nella misura in cui la società a garanzia limitata è la forma giuridica che scelgono le PMI, è necessario che il diritto a loro applicabile rimanga semplice nella sua struttura e formulazione (BS; GR; FDP; SBankV; SWISCO; VISCOM). Conviene quindi regolare nella legge unicamente gli elementi essenziali e lasciare ai soci una grande libertà per le questioni di dettaglio.

Il raccapriccimento del diritto della società a garanzia limitata al diritto della società anonima viene criticato sotto diversi aspetti (BE; GR; TI; HRA-BE; FDP; DemoJurist; STV; VEB; VEBIT; SWISCO; SVFB; VISCOM; pro: AG; SH; HRA-AG; ZH [parzialmente]). Il timore di vedere la società a garanzia limitata trasformarsi in una "piccola società anonima" è grande (BS; CentrePatr; SVP). Sono essenzialmente le esigenze supplementari imposte dal diritto revisionato della società anonima ed i costi che esse comportano che sono oggetto di alcune vive critiche. Alcuni temono di vedere sparire un buon numero di società a garanzia limitata che non avrebbero i mezzi di adattarsi al nuovo diritto e che hanno precisamente optato per questa forma di società onde evitare il sovraccarico amministrativo e finanziario legato alla costituzione ed alla gestione d'una società anonima (KMU). Numerose prese di posizione sottolineano che la società a garanzia limitata deve restare una persona morale, a disposizione delle PMI, tra la società anonima - le cui strutture ed il funzionamento sono complessi - e la ditta individuale, in seno alla quale la responsabilità non può essere limitata (BE; BL; TI; HRA-BE; KMU; SVP; CentrePatr; Clima; SAV; SBankV; SBauernV; SGV; SHIV; SNV; STV; SVFB; VISCOM; VPA; contra: SGB). Onde alleggerire le PMI da numerosi oneri amministrativi, conviene trovare delle soluzioni differenziate per le grandi società a garanzia limitata e le piccole entità.

1.3.2. Capitale sociale

La soppressione del limite superiore attualmente fissato a due milioni di franchi (art. 773 CO) viene - a parte due eccezioni - condivisa da tutti i partecipanti che si sono espressi al riguardo (AG; BS; JU; SZ; CVP; LPS; CentrePatr; SGV; SHIV; SNV; VSA; HRA-AG; KMU; UniVD; VISCOM).

Solamente BL e il SGB fanno valere che la società a garanzia limitata deve restare una piccola società e che il montante del suo capitale sociale non deve quindi superare i due milioni di franchi.

La proposta di aumento a CHF 40'000.- del montante minimale del capitale sociale (art. 773 AP) suscita al contrario delle reazioni più contrastate. Una parte delle prese di posizione salutano quest'aumento sottolineando effettivamente che una migliore capitalizzazione rinforza le garanzie dei creditori ed aumenta la credibilità e la reputazione della società a garanzia limitata (AR; BS; LU; SH; SO; SZ; TG; UR; ZG; HRA-AG; HRA-BE; CVP; LPS; CentrePatr; KonfSteuer; VSA). Una presa di posizione auspica persino che la soglia venga fissata ancora più in alto per la società anonima (TI). Un'altra parte dei partecipanti temono al contrario che un aumento del montante nominale minimale del capitale sociale a CHF 40'000.-, gravato dall'obbligo di liberare interamente quest'ultimo, impedisce a dei nuovi imprenditori d'adottare la struttura giuridica d'una società di capitali, che consenta loro di limitare la propria responsabilità (AG; JU; KMU; DemoJurist; SAV; SGV; STV; VEB; VEBIT; Clima). Essi sottolineano che in realtà, la regolamentazione proposta moltiplica per quattro il montante che i soci devono mettere a disposizione per costituire una società a garanzia limitata e che la differenza con la società anonima si riduce, finanziariamente parlando, a soli CHF 10'000.-. L'attrazione della società a garanzia limitata in rapporto alla società anonima ne sarebbe fortemente ridotta (BE; BL; GE; SBankV; SHIV; UniVD; VISCOM).

In sé, l'esigenza di liberazione totale del capitale sociale non è contestata (art. 774, cpv. 4 AP). Nella misura in cui si tratti del corollario della soppressione della responsabilità solidale e sussidiaria dei soci per la liberazione del capitale sociale, essa è addirittura auspicata (AG; TG; ZG; HRA-AG; UniVD; FRSP; KonfSteuer; SGV; SHIV; VSA). Messa in relazione con l'aumento del montante minimale del capitale sociale, l'esigenza di liberazione totale suscita al contrario delle critiche, per dei motivi simili a quelli che prevalgono circa l'aumento del capitale sociale minimale. Ciononostante delle alternative sono intraviste (BE; BL; FR; UR; VD; SAV; SBanKV; HRA-BE; VISCOM). Alcune prese di posizione propongono di mantenere il capitale minimale a CHF 20'000.- e d'introdurre la liberazione totale (DemoJurist; SGV; SHIV; STV; VEB; VEBIT; FRSP; KMU; UniVD; Clima). Altre prese di posizione intravedono al contrario un aumento del capitale sociale minimale a CHF 40'000.- ma il mantenimento della sua liberazione parziale al 50% almeno sul modello della società anonima (BS; GE; TI; CentrePatr; SNV; CVP; LPS; SWISCO).

La riduzione del valore nominale minimale delle quote sociali da CHF 1000.- a CHF 100.- è benvenuta (art. 774, cpv. 1 AP; AG; BL; BS; JU; CentrePatr; CVP; LPS; HRA-AG; KMU; Clima; contra: BE). Certe prese di posizione propongono addirittura di abbassare questo valore a CHF 10.-, persino a CHF 1.- (SHIV, STV, VEB, VEBIT, VPA segnatamente). La detenzione possibile di più quote sociali (art. 774, cpv. 2 AP; AG; BL; BS; CentrePatr; VSA; LPS; Clima; HRA-AG; KMU; UniVD; contra: BE) viene ugualmente considerata come un progresso permettente d'assicurare un certa flessibilità in occasione di cambiamenti in seno ai soci della società a garanzia.

Il rinvio degli art. 778 e 779 AP alle disposizioni del diritto della società anonima circa i conferimenti in natura (art. 628, 634, 634a, 635 e 635a CO) è bene accetto da una buona parte delle prese di posizione, nella misura in cui esso aumenti la credibilità e la base finanziaria della società a garanzia limitata permettente di eliminare le "pecore nere" (AG; AR; BL; BS; SO; HRA-AG; UniVD; KonfSteuer). Certe prese di posizione contestano tuttavia l'applicazione delle disposizioni del diritto della società anonima circa i conferimenti in natura, essenzialmente in virtù dei costi connessi all'adozione della procedura formale degli art. 634 segg. CO (spese notarili, spese di revisione; GR; LPS [parzialmente]; CentrePatr [parzialmente]; SAV; SGV [parzialmente]; SNV [parzialmente]; STV; Clima).

Le modificazioni apportate dall'avamprogetto di revisione circa la procedura di riduzione del capitale sociale hanno, nell'insieme, raccolto il consenso delle persone consultate (art. 788 AP). L'introduzione d'una procedura di riduzione semplificata destinata ad assorbire delle perdite (art. 788, cpv. 2 AP) è stata particolarmente accolta (BS; HRA-AG; Clima).

La procedura d'aumento del capitale sociale (art. 786 segg. AP) ripresa dal diritto della società anonima è oggetto di consensi parziali (BL; HRA-AG; KMU) e allo stesso tempo di qualche critica, legate nella maggior parte ai costi causati. Certi partecipanti sottolineano che le società a garanzia limitata sono in linea generale delle piccole società e che i bisogni di capitali possono essere messi in opera senza procedura complicata (BS; GR; CentrePatr [parzialmente]; LPS [parzialmente]; STV).

La regolamentazione proposta dall'avamprogetto in tema di prestiti dei soci sostituenti il capitale proprio (art. 807c, 697i AP) mira, secondo il rapporto peritale, a considerare certi prestiti che i soci o persone a loro vicine accordano alla società in caso di bilancio deficitario o in un momento dove la situazione finanziaria della società avrebbe richiesto l'apporto di capitale come del capitale proprio. Secondo l'avamprogetto, questi prestiti sono collocati dopo tutti gli altri, ivi compresi quelli che sono stati oggetto d'una dichiarazione di postergazione. Diversi partecipanti accolgono la nuova regolamentazione nella misura in cui il codice delle obbligazioni adotti un criterio ripreso dalla prassi in materia fiscale (AG, BL, BS, TG, CVP, FDP, CentrePatr, KonfSteuer, SBankV, HRA-AG, UniVD). Certi cantoni criticano tuttavia queste norme, essenzialmente per il fatto che esse protrebbero rendere il risanamento della società più difficile (SO; NE; STV; VEB; VEBIT). Inoltre queste disposizioni non dovrebbero trovarsi nel codice delle obbligazioni, ma nella legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (NE; SNV; VPA; per FR; ZH; HRA-ZH, il testo legislativo è parzialmente non chiaro).

1.3.3. Trasferimento delle quote sociali

I partecipanti approvano gli sforzi intrapresi nell'avamprogetto miranti a semplificare la procedura di trasferimento delle quote sociali. Essi sottolineano che la regolamentazione attuale è troppo complessa e che gli oneri amministrativi ivi connessi sono troppo consederevoli (per esempio: lista dei soci annualmente depositata al registro di commercio). Al riguardo, la soppressione dell'obbligo annuale d'annuncio dell'insieme dei soci al registro di commercio (art. 790, cpv. 2 CO) è accolta da tutti gli organismi che

si sono pronunciati sul soggetto (BL, OW, LPS, CentrePatr, HRA-AG, Clima), ad eccezione di FRSP. Al contrario, il mantenimento del trasferimento delle quote sociali nel rispetto dell'atto pubblico (art. 791 AP) è criticato, a maggior ragione dato che il primo avamprogetto peritale pubblicato nel 1996 aveva soppresso quest'esigenza (BL; FR; GE; TI; DemoJurist; KMU; VISCOM)⁶. Agli occhi dei partecipanti, una semplice cessione nella forma scritta (art. 164 segg. CO) dovrebbe bastare (AG, VS, HRA-AG, HRA-BE; STV, VEB, VEBIT Clima, SWISCO). La regolamentazione delle restrizioni del trasferimento delle quote sociali (art. 791 AP) è in linea di principio approvata (CVP, FDP, LPS, CentrePatr, HRA-AG, Clima; contra: SVP; UniVD [testo legislativo non abbastanza chiaro]).

1.3.4. Diritto di sottoscrizione preferenziale

In materia di diritto di sottoscrizione preferenziale dei soci (art. 787 AP), l'avamprogetto di revisione riprende l'art. 652b CO che regola il caso nel diritto della società anonima. La regolamentazione più dettagliata dei casi di soppressione del diritto preferenziale di sottoscrizione ha ricevuto un'eco positiva (ZH [testo legislativo parzialmente non chiaro], SNV, HRA-AG, UniVD; contra: VISCOM).

1.3.5. Versamenti suppletivi e prestazioni accessorie

La regolamentazione relativa ai versamenti suppletivi ed alle prestazioni accessorie (art. 777 e 803 - 803d AP) ha sollevato diverse obiezioni. La questione della qualificazione dei versamenti suppletivi dal punto di vista fiscale è posta; una chiarificazione da parte del legislatore sarebbe auspicata (BE; BL; BS; TG; KonfSteuer). Inoltre, alcuni partecipanti considerano che i versamenti suppletivi sono poco importanti nella pratica, e propongono d'esaminare se è possibile di rinunciare a questa regolamentazione (NE; HRA-ZH). Certi partecipanti ritengono che i versamenti suppletivi potrebbero ugualmente essere previsti in modo contrattuale; per questa ragione, le disposizioni in merito dovrebbero essere soppresse (STV; VEB; VEBIT). Altri partecipanti condividono la regolamentazione proposta (SO [testo legislativo impreciso]; SNV [parzialmente] HRA-AG; UniVD).

1.3.6. Controllo speciale

L'avamprogetto di revisione non ha volutamente introdotto un diritto di controllo speciale. Alcuni partecipanti alla procedura di consultazione auspicano tuttavia che questa istituzione del diritto della società anonima sia ugualmente ripresa nel diritto revisionato della società a garanzia limitata (LU, ZH).

1.3.7. Diritto di recesso e d'esclusione

La nuova regolamentazione dettagliata relativa al diritto di recesso e d'esclusione (art. 822 segg. AP) viene accolta favorevolmente dalla maggioranza dei partecipanti (HRA-AG, FDP; con complementi: SAV, SNV, UniVD). Essi considerano che, in una piccola società, che può sovente

⁶ Vedi PETER FORSTMOSER, PETER BÖCKLI, JEAN-MARC RAPP, Révision du droit de la Sàrl, CE-DIDAC Losanna, 1997; quest'opera è ugualmente apparsa in tedesco sotto il titolo: Reform des GmbH-Rechts, Zurich , 1997.

rivestire la forma d'una società a garanzia limitata, conviene prevedere delle regole relative al recesso d'un socio. Quest'ultimo non dev'essere svantaggiato per il fatto del suo recesso dalla società. Certi partecipanti preferiscono una procedura di scioglimento per gravi motivi (STV, VEB, VEBIT).

1.3.8. Acquisto di quote proprie

Il limite fissato al 10%, rispettivamente 20% del capitale della società, per l'acquisto di quote proprie è per molti considerato come troppo basso e può rivelarsi impraticabile nelle piccole società che non contano più di tre soci. In tali casi, la regola è inapplicabile sotto questa forma e conviene dunque prevedere delle soglie minimali superiori, ossia almeno del 25 % (ZH [35 %], FDP [30 %], STV, VEB, VEBIT, VPA [50 %]; Clima [25 %. resp. 33 %]). Inoltre, la durata del termine imposto alla società per alienare di nuovo le sue quote sociali sembra essere troppo corto e dovrebbe essere prolungato. Due prese di posizione salutano la nuova disposizione (BL, HRA-AG). Al contrario alcune prese di posizione la respingono per le società unipersonali (BS, TG und KonfSteuer).

1.3.9. Assemble dei soci e ripartizione delle competenze

La semplificazione della procedura relativa all'alleggerimento delle regole di maggioranza sono, in regola generale, bene accolte (art. 810b - c AP). Il rinvio alle disposizioni del diritto della società anonima per le modalità dell'assemblea dei soci è criticato per la sua mancanza di chiarezza (ZH; HRA-ZH; VISCOM).

Riprendendo il modello del diritto della società anonima, l'avamprogetto enuncia certe competenze inalienabili ed irrevocabili dei tre "organi" della società a garanzia limitata: l'assemblea dei soci, le persone incaricate della gestione e l'organo di revisione. Questa ripartizione delle competenze ha ricevuto un'eco positiva (BL; HRA-AG; LPS; CentrePatr; VSA).

1.3.10. Gestione

Qualora più gerenti siano designati, l'avamprogetto esige la nomina d'un presidente, al quale incombono certi obblighi (art. 812 AP). Questa proposta ha trovato un'accoglienza piuttosto favorevole (BL con complementi; SNV; UnivD; HRA-AG). Certe prese di posizione sottolineano tuttavia che una tale funzione non è necessaria in una società a garanzia limitata (LPS; CentrePatr); i soci sono in effetti il più sovente ugualmente intensamente implicati nella gestione della società e nessuno di loro vuole prendere la presidenza (BS). Alcuni partecipanti desiderano ugualmente che l'avamprogetto di revisione tratti in modo più approfondito la delegazione dei poteri di rappresentanza della società (JU; HRA-BE; HRA-ZH; SBauernV; SNV; THK; VPA).

1.3.11. Allestimento dei conti annuali

Secondo l'avamprogetto, spetta ai gerenti la determinazione dei principi della contabilità e del controllo finanziario (art. 812a AP). L'avamprogetto prevede che l'allestimento dei conti annuali d'una società a garanzia limitata sarà operato allo stesso modo di quello del diritto della società anonima (art. 805 AP). L'applicazione delle disposizioni del diritto della società anonima alla società a garanzia limitata è bene accolta da una parte delle prese di

posizione; i soci ed i gerenti possono così fondarsi su una base solida per prendere le decisioni importanti connesse al finanziamento della società (AG; AR; HRA-AG; LPS; CentrePatr). Per taluni partecipanti alla procedura di consultazione, il raccvicinamento al diritto della società anonima non tiene al contrario conto della specificità - e più particolarmente della taglia generalmente ridotta - della società a garanzia limitata. Bisognerebbe trovare una soluzione differenziata, in funzione precisamente della taglia dell'impresa ed indipendentemente dalla forma di diritto (Clima). Le PMI non dovrebbero obbligatoriamente allestire una contabilità così dettagliata (GR). I costi causati dall'applicazione per analogia del diritto della società anonima sembrano loro disproporzionati per rapporto al beneficio che ne risulta per la società. Una coordinazione più intensa con l'avamprogetto della legge federale sul rendiconto e la revisione contabile è ugualmente auspicata (AG; BL; BS; SZ; TG; KonfSteuer; VSA).

1.3.12. Ufficio di revisione

Contrariamente al diritto attuale, l'avamprogetto prevede l'obbligo di designare un ufficio di revisione (art. 819 AP). Certi partecipanti alla procedura di consultazione condividono quest'obbligo e sono sicuri che esso contribuirà ad aumentare il credito di cui gode la società a garanzia limitata. Essi sottolineano ugualmente la protezione accresciuta conferita ai creditori della società a garanzia limitata. L'effetto positivo dell'obbligo di revisione non dev'essere trascurato (AR; BS; ZH; HRA-AG; HRA-ZH; FDP; KonfSteuer; SBankV; SGB; VEB; VEBIT; VSA). Altre prese di posizione al contrario giudicano la soluzione proposta troppo radicale (DemoJurist; SAV; SVFB; VISCOM) ed esigono che il legislatore adotti, sul modello dell'avamprogetto della legge federale sul rendiconto e la revisione contabile, una soluzione differenziata in funzione della taglia dell'impresa (BE; SZ; TI; UR; VS; HRA-BE; UniVD; CVP; SVP; SGV; SHIV; THK). Le considerazioni dei costi connessi all'introduzione obbligatoria d'un ufficio di revisione sono ugualmente messe in evidenza, segnatamente per rapporto alla situazione delle PMI (AG; BL; KMU; LPS; CentrePatr; Clima; SNV; STV).

1.3.13. Società unipersonali

La possibilità di costituire una società a garanzia limitata unipersonale (art. 775 AP) è salutata dalla maggioranza dei partecipanti. Delle prese di posizione isolate menzionano tuttavia gli inconvenienti connessi alla doppia imposizione della società e dei soci (TG; KonfSteuer).

1.3.14. Diritto transitorio

Numerosi partecipanti considerano il termine transitorio di due anni per l'adeguamento degli statuti al nuovo diritto troppo breve (art. 2 AP DT, contra: BL; l'art. 3 AP DT prevede tuttavia un'eccezione per l'aumento del capitale sociale), segnatamente circa la liberazione totale del capitale sociale e l'obbligo di designare un ufficio di revisione (LU; SO; FDP; CentrePatr; STV; VEB; VEBIT; VPA). Al contrario, la regolamentazione relativa alla soppressione del capitale di partecipazione (art. 4 AP DT) è oggetto di poche critiche sporadiche (GE; UniVD; SVP).

1.3.15. Adeguamento d'altre disposizioni del diritto societario

La modifica d'altre disposizioni legali relative ad altre forme di diritto (società anonima e società cooperativa) che sono proposte nel quadro della revisione del diritto della sagl è salutata, in particolare, circa l'ammissibilità della costituzione di società anonne unipersonali (art. 625 AP; BL; LU; OW; VS; ZG; FDP; LPS; CentrePatr; KMU; THK; SNV; Clima; contra: NE; Konf-Steuer; UniVD [parzialmente]). La menzione del carattere unipersonale della società nel registro di commercio e del nome dell'azionista unico sono contestati, specialmente perché queste due misure contraddicono il carattere "anonimo" della società anonima (BL; BS; SG; ZH; HRA-BE; HRA-ZH; FDP; SHIV; STV; THK; VPA; contra: OW; ZG; UniVD).

La soppressione dell'esigenza di nazionalità dell'art. 708 CO è particolarmente bene risentita (Art. 708 OR; BL; LU; OW; ZG; FDP; SACC; contra: CentrePatr; LPS).

1.3.16. Nuove forme di società

Onde rispondere ai bisogni delle PMI, certe prese di posizione auspicano che l'introduzione d'una "società anonima privata" (SBankV; SHIV; contra: FR; SO; DemoJurist), d'una "società di persone a garanzia limitata" (UniVD; Clima) e d'una "GmbH & Co KG" (NE; CVP; Clima; contra: SO) sia esaminata in modo approfondito. Una presa di posizione chiede l'introduzione d'una forma di diritto destinata alle professioni liberali sul modello tedesco della "Partnerschaftsgesellschaft" (KMU).

1.3.17. Dritte commerciali

L'avamprogetto prevede che la ditta (cioè il nome d'una società) può essere riservato nei tre mesi che precedono l'iscrizione della società nel registro di commercio (art. 934, cpv. 3 AP). Quest'innovazione riceve nell'insieme un preavviso favorevole. Diversi partecipanti chiedono tuttavia che la procedura proposta sia esaminata nuovamente (BL; LU; VD; UniVD; SHIV; contra: AG; NE; STV; VEB; VEBIT) e che la competenza sia trasferita all'Ufficio federale del registro di commercio (ZG; ZH; HRA-AG; HRA-ZH).

Secondo il diritto attuale, la ditta della società a garanzia limitata deve imperativamente contenere l'indicazione della forma giuridica (art. 949, cpv. 2 CO). L'avamprogetto estende quest'esigenza alla società anonima e alla società cooperativa (art. 950, cpv. 2 AP). Questa proposta è stata oggetto di alcune critiche, dato che tante società iscritte e già conosciute sotto una ditta commerciale dovrebbero modificare la loro ditta commerciale (BS; FDP; LPS; CentrePatr; SHIV [parzialmente]; SNV; pro: BL; SO; HRA-AG).

2. Verzeichnis der Eingaben

Liste des organismes ayant répondu Elenco dei partecipanti

(in der Zusammenstellung sind die Abkürzungen vorangestellt)

(dans le classement, les abréviations précèdent les avis)

(nel riassunto, le abbreviazioni precedono i pareri)

2.1. Kantone

Cantons

Cantoni

| | |
|-----------|--|
| AG | Aargau / Argovie / Argovia |
| AI | Appenzell Innerrhoden / Appenzell Rh.-Int. / Appenzello Interno |
| AR | Appenzell Ausserrhoden / Appenzell Rh.-Ext. / Appenzello Esterno |
| BE | Bern / Berne / Berna |
| BL | Basel-Landschaft / Bâle Campagne / Basilea Campagna |
| BS | Basel-Stadt / Bâle-Ville / Basilea-Città |
| FR | Freiburg / Fribourg / Friburgo |
| GE | Genf / Genève / Ginevra |
| GL | Glarus / Glaris / Glarona |
| GR | Graubünden / Grisons / Grigioni |
| JU | Jura / Jura / Giura |
| LU | Luzern / Lucerne / Lucerna |
| NE | Neuenburg / Neuchâtel / Neuchâtel |
| NW | Nidwalden / Nidwald / Nidvaldo |
| OW | Obwalden / Obwald / Obvaldo |
| SG | St. Gallen / Saint-Gall / San Gallo |
| SH | Schaffhausen / Schaffouse / Sciaffusa |
| SO | Solothurn / Soleure / Soletta |
| SZ | Schwyz / Schwyz / Svitto |
| TG | Thurgau / Thurgovie / Turgovia |
| TI | Tessin / Tessin / Ticino |
| UR | Uri / Uri / Uri |
| VD | Waadt / Vaud / Vaud |
| VS | Wallis / Valais / Vallese |
| ZG | Zug / Zoug / Zugo |
| ZH | Zürich / Zurich / Zurigo |

2.2. Behörden und verwandte Institutionen
Autorités et autres institutions
Autorità e istituzioni affini

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| HRA-AG | Handelsregisteramt Aargau |
| HRA-BE | Handelsregisteramt Bern-Mittelland |
| HRA-ZH | Handelsregisteramt Zürich |
| KMU | KMU Forum Forum PME Forum PMI |
| UniVD | Université de Lausanne |

2.3. Parteien
Partis
Partiti politici

| | |
|------------|---|
| CVP | Christlichdemokratische Volkspartei Parti Démocrate-Chrétien Partito Popolare Democratico |
| FDP | Freisinnig- Demokratische Partei der Schweiz Parti radical-démocratique suisse Partito liberale-radicale svizzero |
| LPS | Liberale Partei der Schweiz Parti libéral suisse |
| SVP | Schweizerische Volkspartei Union Démocratique du Centre Unione Democratica di Centro |

2.4. Interessierte Organisationen
Organisations intéressées
Organizzazioni interessate

| | |
|-------------------|---|
| CentrePatr | Centre Patronal |
| Clima | Verband Schweizerischer und Liechtensteinischer Heizungs- und Lüftungsfirmen Association suisse et liechtensteinoise des entreprises de chauffage et ventilation Associazione svizzera e del Liechtenstein delle imprese de riscaldamento e di ventilazione |
| DemoJurist | Demokratische Juristinnen und Juristen der Schweiz Juristes Démocrates de Suisse |
| FRSP | Fédération romande des syndicats patronaux |
| KonfSteuer | Konferenz Staatlicher Steuerbeamter Conférence des fonctionnaires fiscaux d'Etat Conferenza dei funzionari fiscali di Stato |

| | |
|------------------|--|
| SACC | Swiss-American Chamber of Commerce |
| SArbeitgV | Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse |
| SAV | Schweizerischer Anwaltsverband Fédération Suisse des Avocats (FSA) Federazione Svizzera degli Avvocati (FSA) |
| SBankV | Schweizerische Bankiervereinigung Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) |
| SBauernV | Schweizerischer Bauernverband Union Suisse des Paysans (USP) Unione Svizzera dei Contadini (USC) |
| SGB | Schweizerischer Gewerkschaftsbund Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS) |
| SGV | Schweizerischer Gewerbeverband Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM) |
| SHIV | Schweizerischer Handels- und Industrie-Verein (Vorort) Union suisse du commerce et de l'industrie (Vorort) Unione svizzera di commercio e d'industria (Vorort) |
| SNV | Schweizerischer Notarenverband Fédération Suisse des Notaires (FSN) Federazione Svizzera dei Notai (FSN) |
| STV | Schweizerischer Treuhänder-Verband Union Suisse des Fiduciaires (USF) Unione Svizzera dei Fiduciari (USF) |
| SVFB | Schweizerischer Verband Freier Berufe Union suisse des professions libérales |
| SWISCO | Association suisse des comptables contrôleurs de gestion diplômés |
| THK | Treuhand-Kammer Chambre Fiduciaire Camera Fiduciaria |
| VEB | Verband dipl. Buchhalter/Controller |
| VEBIT | Schweizerischer Treuhänder-Verband, Fachsektion VEBIT |
| VISCOM | Schweizerischer Verband für visuelle Kommunikation Association suisse pour la communication visuelle Associazione svizzera per la comunicazione visuale |
| VPA | Vereinigung der privaten Aktiengesellschaften Association des sociétés anonymes privées |
| VSA | Vereinigung schweizerischer Angestelltenverbände Fédération des sociétés suisses d'employés |

2.5. Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen**Participants non-officiels à la consultation****Partecipanti non consultati ufficialmente****Besso** M^e Laurent Besso, notaire, Lausanne**Bügler** Reto Bügler, lic. iur., Thalwil**Hirsch** Alain Hirsch, professeur, avocat, Genève**Schaub** Marc-Antoine Schaub, avocat honoraire, Chardonne**von Ah** von Ah Treuhand, Frauenfeld**Wirth** Wirth Engineering GmbH, Chur

3. Zusammenstellung der Vernehmlassungen

Classement des réponses suite à

la procédure de consultation

Risultati della procedura di consultazione

3.1. Im allgemeinen / En général / In generale

3.1.1. Gesamtbeurteilung des Vorenwurfs / Appréciation générale de l'avant-projet / Giudizio generale sull'avamprogetto

3.1.1.1. Grundsätzliche Zustimmung / Approbation de principe / Approvazione di principio

Kantone / Cantons / Cantoni

AG Mit der Reform des GmbH-Rechts wird bezweckt, den KMU eine Rechtsform zur Verfügung zu stellen, welche ihren Bedürfnissen besser entspricht als die heutige GmbH. Dieses Ziel wird mit dem Expertenentwurf grundsätzlich erreicht, was wir als Verbesserung der Rahmenbedingungen für die Wirtschaft ausdrücklich begrüßen. Im Übrigen ist die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG für die Gesetzesadressaten von grossem Nutzen, lässt sich doch so die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Nach heutiger Auffassung ist die GmbH nämlich zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert.

Ausdrücklich begrüßt werden insbesondere die Beseitigung der heute geltenden persönlichen solidarischen Haftung für nicht liberierte Stammkapital, die neu geschaffene Möglichkeit der Gründung einer Ein-Personen-GmbH sowie die erleichterte Übertragbarkeit der Stammenteile, bei gleichzeitiger Ermöglichung der für die GmbH typischen Vinkulierung. Zustimmung finden auch die Bestimmungen zur Sicherstellung der Kapitalaufbringung und zur Kapitalerhaltung.

Die heutige Attraktivität der GmbH ist – neben anderen Gründen – auch eine Folge des 1991 revidierten Rechts der Aktiengesellschaft. Durch die Anhebung der Höhe des erforderlichen Eigenkapitals zur Gründung einer Aktiengesellschaft wurden einerseits aus Kostengründen vermehrt GmbH gegründet. Andererseits erfolgten teilweise auch Gründungen von GmbH, um vorhandene Mängel und Unklarheiten im Recht der GmbH auszunützen. Die vorliegende Reform will diese Mängel und Unklarheiten bereinigen.

AR Im Ganzen gesehen ist der Vorentwurf (...) eine gute Basis für die weitere Beratung des Gesetzes. Die betroffenen Unternehmen sollten allerdings heute schon mit der nötigen Klarheit darauf hingewiesen werden, dass eine Anpassung an das Aktienrecht geplant ist.

BL Die Bestrebungen zur Überarbeitung des GmbH-Rechts werden von uns unterstützt. Seit 1936, als die heute geltenden Bestimmungen erlassen wurden, haben sich die Bedürfnisse der Betroffenen geändert. Seit der Revision des Aktienrechts hat die Bedeutung der GmbH stark zugenommen, wodurch der Druck auf die Anpassung des Obligationenrechts zugenommen hat.

Zu begrüssen ist die Beseitigung der für eine Kapitalgesellschaft nicht passenden Solidarhaftung, der administrativ aufwendigen Meldepflicht, die Einführung der Einpersonengesellschaft sowie die Angleichung der Terminologie an das Aktienrecht. Im weiteren wurde es aber verpasst, einen Entwurf zu erarbeiten, welcher die Wirtschaft von entscheidenden Hemmnissen wie beispielsweise des Notariatszwangs für die Übertragung von Gesellschaftsanteilen befreit. Im Gegenteil sind weitere Hürden vorgesehen. So führt unter anderem die Einführung der jährlichen Abschlussprüfung und die Anhebung des Mindestkapitals zu einer nahezu vollständigen Verwischung der Unterschiede zwischen der AG und der GmbH. Die strengen Vorschriften des Aktienrechts gelten damit auch für die meist kleinen GmbH. Das Gewerbe wird nach der Aktienrechtsreform vor nur sieben Jahren erneut eine Stufe zurückgedrängt und zwar auf die Stufe der Personengesellschaften. Eine solche Entwicklung ist mit Blick auf die Investitionsbereitschaft bedenklich.

- BS** Der Kanton Basel-Stadt begrüßt es, dass das GmbH-Recht einer Revision unterzogen wird.
- Grundsätzlich ist allerdings zu bemerken, dass der Entwurf einen im Vergleich zur Regelung der Aktiengesellschaft, deren Grundkapital höher ist, sehr hohen Detaillierungsgrad aufweist, was zu einem Mehraufwand im täglichen Umgang mit dieser Gesellschaftsform führen dürfte. Auf der anderen Seite bringt der Vorentwurf in vielen Bereichen beträchtliche Vereinfachungen, viele unnötige Hürden und zum Teil eher altertümliche Schikanen fallen weg.
- Durch die zahlreichen Annäherungen des GmbH-Rechts an das Recht der Aktiengesellschaft werden die Unterschiede zwischen diesen beiden Gesellschaftsformen bis zu einem gewissen Grad verwischt. Aus der GmbH wird eine "kleine" Aktiengesellschaft.
- FR** D'une manière générale, le Conseil d'Etat approuve le projet mis en consultation qui tient largement compte du nouveau droit de la société anonyme tout en respectant la spécificité de la Sàrl. Il approuve en particulier la démarche des auteurs du projet qui ont maintenu cette forme de société – avec les modifications imposées par la vie économique actuelle – en lieu et place de la proposition d'introduire dans le droit des sociétés anonymes une forme particulière de SA, pour les P.M.E. Il estime, en effet, que le droit des sociétés anonymes est souvent trop strict et pas suffisamment adapté au caractère personnel de la société pour qu'il puisse constituer une alternative valable à la réforme du droit de la Sàrl. Les dispositions révisées de l'avant-projet lui apparaissent en revanche être un instrument juridique renouvelé et équilibré à la disposition des PME qui souhaitent une société de capitaux à caractère personnel.
- GE** D'une manière générale, la nouvelle réglementation prévue répond aux attentes de notre canton. Elle constitue en effet une amélioration importante en introduisant une souplesse dans la structure et une clarification sur bien des points. Cela laisse présager un succès plus large que par le passé de cette entité juridique.

- GL** Wir unterstützen den Bundesrat in seiner Absicht, das GmbH-Recht besser auf die Bedürfnisse der personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmungen auszurichten. Zum Vorentwurf haben wir keine Ergänzungen und Bemerkungen.
- JU** Il ne fait pas de doute que le récent succès de la Sàrl est principalement dû au fait que, depuis le 1^{er} juillet 1992, le montant minimal du capital-actions d'une SA nouvelle a été porté de CHF 50'000 à CHF 100'000 tandis que celui d'une Sàrl est resté à CHF 20'000. Par ailleurs, une Sàrl n'est pas obligée d'avoir un réviseur alors que, selon le nouveau droit des SA, le réviseur d'une SA doit être qualifié et indépendant, ce qui entraîne des frais supplémentaires. Un autre avantage, ayant trait à la nationalité des gérants, a également accru son intérêt. En effet, aucune exigence concernant la nationalité de ces derniers n'est requise.
- En raison de ce succès, il paraissait effectivement opportun de procéder à une révision du droit de la Sàrl. Les objectifs de la réforme ont du reste recueilli un large consensus lors de la préparation du projet dans la mesure où ce dernier répond non seulement à une nécessité d'adaptation des dispositions légales en vigueur mais aussi à un besoin de rendre ce type d'entreprise eurocompatible.
- De façon générale, le Gouvernement approuve l'avant-projet de révision du droit de la Sàrl.
- LU** Der vorliegende Gesetzesentwurf verbessert die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen für personenbezogene KMU. Dies ist grundsätzlich zu begrüßen. Die GmbH soll auf die Bedürfnisse zugeschnitten bleiben, in denen es stärker auf die Person der Gesellschafter, ihre spezifischen Fähigkeiten und Interessen ankommt. Infolge der zwischen der GmbH und der AG bestehenden grundlegenden Unterschiede sieht der Entwurf zu Recht von der Schaffung einer Sonderform der AG ab. Die in der vorliegenden Gesetzesrevision gleichzeitig vorgeschlagenen Anpassungen des Aktien- und Genossenschaftsrechts (z.B. Zulässigkeit der Einmann-AG, Aufhebung der Vorschrift bezüglich Nationalität) entsprechen unserer Ansicht nach auch den Bedürfnissen der kleineren und mittleren Unternehmen.
- NW** (...) können wir ihnen mitteilen, dass seitens des Kantons Nidwalden keine Einwändeungen gemacht werden.
- SG** Grundsätzlich begrüßen wir die Reform des Rechts der GmbH. Wir äussern uns lediglich zu einzelnen Bestimmungen des Vorentwurfs. Unser Verzicht auf eine Stellungnahme zu anderen Punkten der Vorlage darf nicht als Zustimmung ausgelegt werden.
- SH** Den zentralen Anliegen dieses Revisionsvorhabens, der Schaffung einer Unternehmensrechtsform, welche den Bedürfnissen der Kleinen und Mittleren Unternehmungen (KMU) besser entspricht als die heutige GmbH, sowie der Beseitigung gewisser Nachteile der GmbH nach bisherigem Recht, stehen wir grundsätzlich positiv gegenüber. Wir begrüssen damit insbesondere die Annäherung an das Aktienrecht sowie die Anpassung an die Grundsätze der EG-Richtlinien.

- SO** Wir begrüssen diese Vorlage und halten sie im wesentlichen für gut gelungen. Wir finden es insbesondere richtig, das Recht der GmbH zu modernisieren und nicht - wie es die Expertenkommission auch erwogen hat - die GmbH zu ersetzen durch eine "kleine Aktiengesellschaft"; die Rechtsform der GmbH ist eingebürgert und auch in unseren europäischen Nachbarländern bekannt. Wir sehen auch keinen genügenden Anlass, die Rechtsfigur der "GmbH & Co. KG" nach deutschem Muster einzuführen; die von der Expertenkommission dazu geäußerten Argumente sind überzeugend.
- SZ** Der Vorentwurf für eine Reform des GmbH-Rechts bildet eine taugliche Grundlage. Geschaffen werden kann auf diese Weise ein modernes Rechtskleid für kleinere und mittlere Unternehmen.
- TG** Der Regierungsrat begrüßt die Reform des GmbH-Rechts sowohl in ihrer Zielsetzung als auch in ihren inhaltlichen Grundzügen. Insbesondere erscheint es zentral, dass die personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) mit der GmbH sachgerechte gesetzliche Rahmenbedingungen erhalten.
- TI** Considerato quanto sopra esposto il Governo ticinese ritiene che la modifica di legge proposta, con le correzioni et le precisazioni evidenziate, possa essere oggetto di consenso.
- UR** Die Revision bezweckt, das GmbH-Recht an die Bedürfnisse der KMU anzupassen, soll aber auch mit dem revidierten Aktienrecht harmonisieren und im weiteren die Richtlinien der Europäischen Union (EU) im Bereich des Gesellschaftsrechts berücksichtigen. Hauptziel ist die Verbesserung der wirtschaftlichen Rahmenbedingungen. Der Regierungsrat erachtet diese Ziele als richtig und begrüßt die Anpassung des Rechts der GmbH an die aktuellen Bedürfnisse der Wirtschaft, aber auch an die Grundsätze der EU-Richtlinien für gleichartige Gesellschaften.
- VD** Après l'adaptation des dispositions du Code des obligations sur le droit de la société anonyme, il devenait indispensable de remettre à jour les dispositions sur la Sàrl. En effet, ces dispositions légales datent de 1936 et elles ne fournissent plus aux P.M.E. l'outil juridique performant nécessaire à leur essor.
Le Conseil d'Etat accueille l'avant-projet de révision proposé de manière favorable. Néanmoins, il émet quelques observations concernant le fond et la forme.
- VS** Le Conseil d'Etat tient d'abord à saluer la qualité du travail effectué par le groupe d'experts, formé des professeurs Peter Böckli, Peter Forstmoser et Jean-Marc Rapp, et à relever que la révision du Titre vingt-huitième du code des obligations relatif à la Sàrl, qui intègre dans le droit suisse les directives européennes en la matière, donne aux P.M.E. de ce pays un instrument juridique plus adapté à leurs besoins.
Le Gouvernement valaisan tient également à relever que l'adoption du nouveau droit de la Sàrl devrait être accompagnée d'une large information ou publicité auprès du public, afin que la Sàrl puisse, face à la large dominance de la société anonyme, trouver sa place dans le tissu

économique suisse. Il appartiendrait ainsi, notamment aux préposés au registre du commerce de rendre attentifs les officiers publics et les parties à la possibilité d'utiliser un instrument adapté à leurs besoins, à savoir la Sàrl.

- ZG** Wir erachten den Vorentwurf für die Revision des Rechts der GmbH als gut gelungen. Die Rechtsform der GmbH muss den heutigen Bedürfnissen angepasst werden, wobei richtigerweise die organisatorischen Strukturen, insbesondere die Kompetenzabgrenzungen zwischen den Organen, klarer gestaltet und verbessert werden muss.
- ZH** Grundsätzlich begrüssen wir die Anstrengungen des Vorentwurfs, durch eine Modernisierung des GmbH-Rechts sachgerechte Rahmenbedingungen für personenbezogene KMU zu schaffen und zudem den ausgewiesenen Harmonisierungsbedarf mit dem revidierten Recht der AG zeitgleich mit der notwendigen Anpassung an die EG-Richtlinien auf dem Gebiet des Gesellschaftsrechts zu decken. Insbesondere die für die Wirtschaftsentwicklung wichtige Gruppe der Jungunternehmer dürfte vom revidierten Recht der GmbH profitieren, auch wenn die Verschärfungen im Zusammenhang mit der vorgesehenen Vollübertragungspflicht eines neu verdoppelten Stammkapitals von diesen mitunter als schwierige Hürde wahrgenommen werden dürfte.
- Wie so oft im Gesellschaftsrecht wirken sich einschränkende Vorschriften, die primär dem Gläubigerschutz verpflichtet sind, in erster Linie im Handelsregisterrecht aus, zumal bei Missständen primär der Handelsregisterführer die Befugnis hat, korrigierend einzuschreiten. Neben allgemeinen Bemerkungen zur Stossrichtung des neuen GmbH-Rechtes werden nachstehend insofern vor allem handelsregisterrechtliche Fragen Schwerpunkte unserer Ausführungen bilden, wobei deren Lösung teilweise wohl nur durch eine Ausweitung der Revisionsarbeiten auf dem Gebiete des Handelsregisterrechtes zu realisieren sein dürfte.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen. In diesem Sinne ist es positiv, dass der VE GmbH die Fehler der Revision des Aktienrechts nicht wiederholt und auch eine Anpassung der aktienrechtlichen (ausgenommen Art. 625 Abs. 2 / 736 OR) sowie der genossenschaftsrechtlichen Bestimmungen mitumfasst, soweit dies die Systematik der 3. Abteilung des OR gebietet.
- KMU** Wir erachten den Entwurf als eine gute Revision des GmbH-Rechtes und begrüssen grundsätzlich eine Reform in der eingeschlagenen Richtung. Das Bundesamt für Justiz hat zusammen mit der Expertengruppe einen überzeugenden Entwurf präsentiert, der einerseits in

sich kohärent und logisch ist und andererseits in weiten Teilen die positiven Aspekte des geltenden Rechts übernimmt und mit weniger überzeugenden Regelungen des geltenden Rechts aufräumt beziehungsweise diese durch sinnvolle Regelungen ersetzt.

Um seine Feststellungen breiter abzustützen, hat das KMU-Forum durch das seco, und durch den Geschäftsführer des GründerZentrum Bern, Herrn Fürsprecher Stephan Hügli, 10 Firmen (9 GmbH, 1 AG, 5 neugegründete - 5 seit längerer Zeit bestehende Firmen) befragen lassen. Die Ergebnisse dieser Befragung sind in seine Überlegungen eingeflossen. Die Feststellungen der Umfrage und die eigenen Überlegungen des Forums deckten sich im übrigen zum grossen Teil.

UniVD

L'avant-projet soumis à consultation apparaît satisfaisant dans son ensemble.

Notamment apporte-t-il des solutions longtemps attendues sur des problèmes cruciaux que soulève l'actuel droit de la Sàrl, par exemple en matière de capitalisation de la société, de responsabilité des associés, de transfert des parts sociales, etc.

En revanche, certains écueils subsisteront. Au nombre de ceux-ci, mentionnons le problème de la publication des associés au Registre du commerce, bien que cette exigence soit maintenant limitée au cas où des versements supplémentaires pourraient être exigés ou à celui des Sàrl à associé unique. Par ailleurs, il est à craindre que l'introduction d'une obligation indifférenciée de révision pour la Sàrl ne dissuade nombre de personnes de choisir cette forme de société, en raison du coût que cette exigence entraînera pour de petites sociétés.

Enfin, la révision de la Sàrl ne résout pas la problématique de la double imposition des associés de petites sociétés.

Ainsi, si la nécessité d'une révision du droit de la Sàrl ne fait pas de doute - ne serait-ce qu'au regard de la future loi sur les fusions de sociétés ou de la future LECCA - il n'en reste pas moins que cette modification ne dispensera pas longtemps le législateur de se pencher rapidement sur la question de la création d'une société de personnes à responsabilité limitée, dont le besoin se fait sentir notamment pour les professions libérales. Cette préoccupation des milieux économiques et de la pratique est d'ailleurs évoquée opportunément par le rapport d'experts (ch. 43), et il est à souhaiter que le DFJP se mette effectivement à l'œuvre dans cette direction.

A cet égard, même si cette démarche semble de notre point de vue prématurée en ce qui concerne la SA, il est à noter que l'avant-projet qui est soumis à consultation semble vouloir aller dans ce sens, en prévoyant la possibilité de fonder une Sàrl/SA avec un seul associé/actionnaire fondateur.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP

Angesichts des Entstehungsdatums (1936) des Rechts der GmbH, seiner Schwerfälligkeit und seiner nachweislich bestehenden, teils doch schwerwiegenden Mängel - wie beispielsweise unvermutet gro-

sse Risiken für den einzelnen Gesellschafter – besteht nach Ansicht der CVP zweifellos Revisionsbedarf. Dies umso mehr, als die Bedeutung der GmbH seit Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts am 1. Juli 1992 kontinuierlich zugenommen hat.

Die CVP unterstützt die von den Experten angestrebte konsequente Ausgestaltung der GmbH als personenbezogene Kapitalgesellschaft. Damit können die Vorteile der bei Kapitalgesellschaften bestehenden Haftungsbeschränkung und die Flexibilität der inneren Organisation von Personengesellschaften miteinander verbunden werden. Bei der Revision ist darauf zu achten, dass die personenbezogenen Elemente weiterhin gewichtig sind; in diesem Sinne ist der Verzicht auf die Möglichkeit zum going public gutzuheissen.

FDP

Nach der Aktienrechtsreform hat die GmbH nicht zuletzt deshalb unglaublich an Attraktivität gewonnen, weil sich die gesetzliche Regelung äusserst wohltuend durch ihre Einfachheit und Kürze vom revidierten Aktienrecht abhebt. Gerade deswegen hat man in den letzten Jahren eine grosse Steigerung der Gründungen von GmbHs verzeichnen können. So betrachtet ist der Revisionsvorschlag, der diesen wohltuenden Unterschied zum Aktienrecht wieder verschwinden lässt, nicht uneingeschränkt zu begrüssen.

Die beiden im Schreiben des Departements erwähnten Mängel an der geltenden rechtlichen Regelung der GmbH, die Beschränkung des Stammkapitals auf zwei Millionen Franken sowie die persönliche und solidarische Haftung aller Gesellschafter bis zur Höhe des gesamten Stammkapitals, hätten leicht auch durch eine Partialrevision behoben werden können.

Wir können dem Vorentwurf trotzdem im allgemeinen zustimmen. Dies fällt uns umso leichter, als der Revisionsvorschlag in den meisten Punkten sehr gut ausgefallen ist.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr

D'une manière générale, une révision du droit de la Sàrl semble parfaitement opportune. Le but d'une telle révision serait à notre avis de rendre la Sàrl attractive par rapport à la société anonyme (SA) et par rapport à d'autres formes hybrides de sociétés, telles des sociétés étrangères sans activité apparente à l'étranger avec inscription d'une succursale en Suisse. Or, sur de nombreux points, nous regrettons que l'avant-projet tende à faire de la Sàrl une sorte de «SA au rabais». En outre, il paraît judicieux de distinguer plus clairement le droit applicable aux grandes sociétés et celui des petites, SA ou Sàrl, de façon à satisfaire au mieux les besoins des P.M.E.

Il est évidemment impossible d'émettre une opinion sur chacune des modifications proposées. Nous nous contenterons donc de vous faire part de nos remarques uniquement sur celles qui méritent à notre avis une attention particulière. Elles sont toutefois assez nombreuses.

Clima

Unserem Verband sind vorwiegend KMU angeschlossen. Bei der Revision des GmbH-Recht handelt es sich für unsere Mitglieder folglich

um ein hoch relevantes Thema, weshalb wir gerne die Gelegenheit nutzen und im Interesse der uns angeschlossenen Betriebe zu den vorgeschlagenen Änderungen Stellung nehmen.

Die vorgeschlagene Reform des GmbH-Rechts stösst bei uns einerseits auf grosse Zustimmung, was die Bestrebungen betrifft, eine personenbezogene Gesellschaftsform mit beschränkter Haftung für Klein- und Mittelunternehmen zu stärken, andererseits geben uns gewisse Annäherungen an das Aktienrecht betreffend Rechnungslegung, Publizität und Abschlussprüfung Anlass zu Kritik.

DemoJurist Bekanntlich stammt das geltende Recht der GmbH aus dem Jahre 1936. Dass sich im Verlauf der Zeit die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen wie auch die Rechtsauffassungen geändert haben, ist wohl unbestritten. Insbesondere hält der Expertenbericht (zu Recht) fest, dass gewisse Regelungen aus dem in den 20er und 30er Jahren dieses Jahrhunderts bestehenden Misstrauen gegenüber der damals neuen Gesellschaftsform der GmbH entsprangen, welche heute als Nachteil oder doch zumindest als unzulänglich empfunden werden. Daher scheint auch uns das Bedürfnis nach einer Revision des Rechts der GmbH grundsätzlich ausgewiesen zu sein.

FRSP Bien que manquant de systématique dans son organisation (nous aurions apprécié de disposer d'un commentaire article par article) et complexe dans sa formulation, le rapport d'experts nous paraît complet et ambitieux.

De manière générale, nous partageons l'avis des experts quant à la nécessité de mettre sur pied une structure adaptée aux besoins des P.M.E. à caractère personnel, tenant compte notamment de l'évolution du droit de la société anonyme, dont elle constituerait l'une des alternatives.

Nous approuvons globalement les modifications proposées dans l'avant-projet de révision, dans la mesure où elles apportent des améliorations corrigent les rigidités actuelles, tout en offrant suffisamment de garanties par le biais de la reprise, sur de nombreux points, des règles applicables aux sociétés anonymes. Elles contribuent ainsi significativement au renforcement de l'intérêt que la Sàrl pourrait susciter tout en ménageant les intérêts des tiers.

KonfSteuer Die Rechtsform der GmbH hat in den letzten Jahren markant an Beliebtheit gewonnen. Aufgrund dieser steigenden Bedeutung und im Hinblick auf die Aktienrechtsreform ist es richtig, die Vorschriften über die GmbH einer Revision zu unterziehen. Das Ziel der besseren Ausrichtung auf die Bedürfnisse der personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen wird mit diesem Expertenentwurf grundsätzlich erreicht. Angesichts der ständig zunehmenden grenzüberschreitenden Beziehungen ist auch die Mitberücksichtigung der EG-Richtlinien auf dem Gebiete des Gesellschaftsrechtes sinnvoll. Sehr begrüßt werden die Bestimmungen zur Sicherstellung der Kapitalaufbringung und zur Kapitalerhaltung, vor allem aber die obligatorische Revisionsstelle. Mit den neuen Minimalstandards für eine sachgerechte Rechnungslegung, Publizität und Revision in Anlehnung an das Aktienrecht sind qualitativ

bessere Jahresrechnungen zu erwarten. Sehr kritisch wird die Zulassung der GmbH (und der AG) als Einpersonenunternehmen beurteilt: Der Begriff Kapitalgesellschaft beinhaltet dogmatisch eine Mehrzahl von Personen. In der Zulassung der Gründung der GmbH als Einpersonenunternehmen sehen wir Probleme; sei dies in den Vertragsbeziehungen von Gesellschafter und GmbH, sei dies beim Rückkauf eigener Stammanteile oder bei der Ausübung von die Gesellschaft konkurrierenden Tätigkeiten durch den Gesellschafter. Auch aus verwaltungsökonomischen Gründen stehen wir einer GmbH als Einzelpersonenunternehmen kritisch gegenüber. Bei einem zu erwartenden Ansturm auf die „Einzelfirma mit beschränkter Haftung“ sind jeweils zwei Steuererklärungen (Anteilsinhaber/GmbH) zu bearbeiten und auch im Hinblick auf die konsequente Anwendung des Grundsatzes von dealing at arm's length ist eine Mehrarbeit für die Steuerbehörden zu befürchten.

SBankV Einleitend möchten wir unsere Anerkennung für die hohe Qualität des gut aufgebauten und verständlich abgefassten Vorentwurfs zum Ausdruck bringen.

Es besteht ein gewisser Handlungsbedarf im Bereich des GmbH-Rechts: Einerseits gilt es, Unsicherheiten etwa bei den Verweisen auf das Aktienrecht auszuräumen; andererseits bedarf der Kapitalschutz einer moderneren Gestalt. Zudem liesse sich bei dieser Gelegenheit den Bestrebungen Rechnung tragen, eine Gesellschaftsform nach den Bedürfnissen kleiner und mittlerer Unternehmen (KMU) zur Verfügung zu stellen.

Aus der Sicht von KMU dürfte es sich als Nachteil erweisen, wenn die Anforderungen der GmbH jenen der AG angenähert werden und sich dadurch die grundsätzlich begrüssenswerte „Unkompliziertheit“ der GmbH durch Anhebung ihres Regulierungsgrads vermindert. Den KMU dürfte mit einer unbürokratischeren, leichter als eine AG zu gründenden und zu führenden Gesellschaftsform eher gedient sein.

Wir fragen uns deshalb, ob nicht unter solchen Umständen - und angesichts der zahlreichen Verweise auf das Recht der AG - die Einführung einer „privaten AG“ bzw. die entsprechende Ergänzung des Aktienrechts durch Alternativregelungen zu prüfen wäre (vgl. dazu Alain Hirsch und Peter Nobel, Projekt einer privaten Aktiengesellschaft, in: SZW 1997, S. 126 ff.), nachdem es sich bei der „neuen“ GmbH gar nicht mehr um eine Gesellschaft mit „beschränkter Haftung“ im eigentlichen Sinn handelt. Dieser Ansatz wäre umso überzeugender, als im Ausland schon Bestrebungen zur Schaffung einer „privaten AG“ im Gange sind; die Wahl einer derartigen Gesellschaftsform anstelle der GmbH würde auch der Absicht der EU nach einer Harmonisierung des Rechts der Kapitalgesellschaften entsprechen. In diesem Sinn bitten wir Sie, zu prüfen, ob nicht System und Typologie des Gesellschaftsrechts umfassender diskutiert werden sollten. Denn möglicherweise lassen sich die einander zum Teil widersprechenden Ziele mit einer einzigen Rechtsform nicht erreichen.

In einer so erweiterten Sicht hat die GmbH nach wie vor ihren wichtigen Stellenwert und ist die von Ihnen zur Vernehmlassung gestellte Vorlage weiterzuverfolgen. Nachstehend äussern wir uns zu ausgewählten Bestimmungen und erlauben uns im übrigen, auf die Stellungnahmen von Gewerbeverband und Vorort zu verweisen. Eine Abweichung von der Stellungnahme des Gewerbeverbands liegt für uns darin, dass wir die Einführung einer Revisionspflicht bzw. obligatorischen Revisionsstelle begrüssen.

- S BauernV** Der Schweizerische Bauernverband erachtet die Revision des GmbH-Rechts grundsätzlich als sinnvoll. Die Vereinfachungen sind sehr zu begrüssen. Es ist aus unserer Sicht aber nicht richtig, die GmbH Richtung Kapitalgesellschaft zu entwickeln und damit die Kosten für Revision und Gründung in die Höhe zu treiben.
- Vor allem die GmbH und die Einmann-AG werden für Kleinunternehmen als Rechtsform gewählt. Bisher war die GmbH eine gute Möglichkeit, um ohne allzu grosse Kosten eine juristische Person zu gründen. Es ist sehr stossend, dass diesen Unternehmen in Zukunft die relativ einfache GmbH nicht mehr zur Verfügung stehen wird. Sind solche Unternehmen stark von ihren Kreditgebern abhängig, so sichern sich die Gläubiger sowieso Sicherheiten oder zusätzliche Auflagen bezüglich Buchführung, ohne gesetzlichen Zwang. Damit ist auch das Argument entkräftet, der Ausschluss der persönlichen Haftung verlange strengere Auflagen. Zudem können Unternehmen, welche bei der GmbH zu stark eingeschränkt sind, weil sie zum Beispiel stark gewachsen sind, immer noch die Rechtsform wechseln.
- SGV** Das Gesetz wurde bei unseren Mitgliedorganisationen allgemein gut aufgenommen. Wir möchten die Gelegenheit benützen, den Experten für die geleistete Arbeit zu danken. Seit der Revision des Aktienrechts hat sich bei den KMU die Rechtsform der GmbH gegenüber jener der AG klar durchgesetzt. Es freut uns daher, dass sich die Arbeitsgruppe GmbH zum Ziel gesetzt hat, die Revision vor allem in den Dienst dieser Wirtschaftsgruppe zu stellen. Mit unseren nachfolgenden Bemerkungen, welche wir nach Themen gliedern, hoffen wir dazu beitragen zu können, dass dieses Ziel noch besser erreicht werden kann. Mit den Punkten, auf welche wir nicht eingehen, sind wir einverstanden.
- STV** Seit dem Inkrafttreten des neuen Aktienrechts 1992 stellt sich in der Schweizer Wirtschaft häufig die Frage nach der geeigneten Rechtsform für neue Unternehmen. Insbesondere kleine und mittlere Betriebe KMU, die vor der Aktienrechtsrevision noch diese Form wählten, bekunden mit den neuen Vorschriften und Auflagen grosse Mühe. Mit Blick auf Europa ist deshalb das Interesse an der GmbH gestiegen. Allerdings genügen die jetzigen Bestimmungen den gewandelten Anforderungen nicht mehr.
- Der Schweizerische Treuhänder-Verband begrüsst deshalb als Standesorganisation der kleinen und mittleren Treuhandfirmen, die insbesondere KMU betreuen, das Vorhaben, das GmbH-Recht zu einer KMU-tauglichen Rechtsform "umzubauen". Allerdings hätten dazu in der Expertenkommission mehr Persönlichkeiten mit KMU-Erfahrung

Gehör finden sollen, wie sich nun an verschiedenen Orten im Vorentwurf zeigt. Der STV beantragt deshalb bereits an dieser Stelle, dass bei der Verarbeitung der Vernehmlassungsantworten zum definitiven Entwurf, seine Experten ebenfalls einbezogen werden und das KMU-Forum des Bundesrates die Vorlage ebenfalls nochmals auf die KMU-Tauglichkeit prüft. Es ist und bleibt eine Tatsache, dass die Schweizer Wirtschaft aus über 95 % KMU besteht und ihre Anliegen keinesfalls vernachlässigt werden dürfen.

Zudem wurde in einer Studie festgestellt, dass seit 1992 die Firmengründungen in der Rechtsform der GmbH rasant zugenommen haben. Das Gründungskapital war bei über 90% der Firmen mit lediglich Fr. 20'000.- dotiert. Diese Tatsache weist klar auf die Notwendigkeit einer "kleinen" juristischen Person hin. Die Wirtschaft stellt aber noch weitere klare Anforderungen an die Rechtsform von KMU: die juristische Person mit eigener Rechtspersönlichkeit soll Konstanz gewähren, überblickbare Risiken enthalten, einfach strukturiert und flexibel sein sowie Transparenz und Verlässlichkeit garantieren. Ebenfalls soll es eine echte Alternative zur heutigen Aktiengesellschaft sein. Gerade im Zusammenhang mit öffentlichen Aufträgen verlangen Bund und Kantone als Vertragspartner meist nur noch juristische Personen, so dass für KMU die Chancen stark eingeschränkt werden.

Für die Unternehmen, und insbesondere die KMU, hat die Ausgestaltung derart zu sein, dass neben den Erfordernissen der Wirtschaft, weder bei der Gründung noch während des Bestehens, die administrativen Belange zu kompliziert oder zu zeitintensiv sind. Neben einer gewissen Personenbezogenheit - viele KMU sind Familienunternehmen oder werden von wenigen Personen geführt - ist die Kapitalbezo genheit eine wichtige Bedingung, die ein neues GmbH-Recht erfüllen muss. Deshalb sollten mindestens alle Vorschriften, die der AG und der GmbH gemeinsam sind, nicht zuungunsten der GmbH verschärft werden (z.B. Fristen etc.). Auch das neue Rechnungslegungsrecht, dessen Vernehmlassung kürzlich abgeschlossen wurde, muss in diesem Zusammenhang auf seine KMU-Tauglichkeit geprüft werden. Die vorgeschlagenen obligatorischen Revisionen schiessen gerade bei den GmbH weit über das Ziel hinaus und sind unseres Erachtens nur in speziellen Fällen wirklich erforderlich.

Einen weiteren Kritikpunkt stellen die vorgesehenen Bestimmungen über das Erbringen von Nachschüssen und Nebenleistungen dar. Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind sie unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

Zusammenfassend sind folgende Schwerpunkte, bzw. Zielsetzungen unserer Vernehmlassung hervorzuheben:

Es muss eine juristische Person geschaffen werden, welche sich speziell für KMU-Verhältnisse eignet, d.h. die einfach strukturiert und flexibel ist.

Die neue GmbH darf in keiner Art und Weise zu einer Benachteiligung gegenüber der Aktiengesellschaft führen.

Die Stammanteile müssen, wie die Aktien bei der Aktiengesellschaft, auf einfachste Weise gekauft und verkauft werden können.

Das Stammkapital hat minimal CHF 20'000.- zu betragen, muss aber immer voll liberiert werden.

SWISCO Nous saluons le désir du législateur de vouloir réviser le droit de la Sàrl. Après avoir donné de nouvelles bases à la SA, il était important d'adapter le droit de la Sàrl à l'économie du prochain millénaire.

Une telle adaptation devrait prendre en considération les directives de l'Union européenne en matière de droit commercial, s'inspirer du droit des Etats membres et, surtout, correspondre à la pratique comptable.

L'amélioration des conditions-cadres de notre économie doit se réaliser; mais en voulant trop harmoniser le droit de la Sàrl avec le droit révisé de la SA, l'on risque fort d'empêcher la Sàrl de s'imposer en tant qu'entité juridique attrayante pour les PME.

A de trop nombreuses reprises, les articles de loi renvoient aux droits de la SA, ce qui a pour conséquence de rendre la lecture et l'interprétation de la loi fastidieuse, peu claire et difficile à appliquer. A la suite de nos suggestions, nous avons établi la liste des articles renvoyant au droit de la SA

En outre, du fait qu'en début d'année la LECCA, loi sur l'établissement des comptes et du contrôle annuel, était mise en consultation, une partie des dispositions de l'avant-projet de révision du droit de la Sàrl deviendrait caduque par l'acceptation de cette loi. Il serait préférable d'adopter un texte un peu moins restrictif à certains égards, permettant à la nouvelle loi d'être mise en application sans devoir modifier certains textes du droit de la Sàrl révisé.

THK Der vorliegende Entwurf für eine Reform des Rechts der GmbH ist unseres Erachtens eine hervorragende Grundlage, um das Ziel, das GmbH-Recht besser auf die Bedürfnisse der personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen auszurichten, zu erreichen.

VEB Insbesondere bei kleinen und mittleren Betrieben stellt sich oft die Frage der Rechtsform. Seit dem Inkrafttreten des geänderten Aktienrechts im Jahre 1992 und den damit verbundenen neuen Vorschriften und Auflagen haben kleine und mittlere Betriebe Mühe, diesem Recht gerecht zu werden. Dies aus organisatorischen wie auch aus Kostengründen. Daher ist das Interesse an der GmbH stark gestiegen. Die rechtlichen Grundlagen genügen aber den Anforderungen nicht mehr.

Der VEB begrüßt daher die Vorlage das GmbH-Recht den aktuellen Gegebenheiten anzupassen. Allerdings zeigt der Vorentwurf doch, dass in der Expertenkommission die Theoretiker überwogen. In der

vorliegenden Vernehmlassung sollen daher auch Bemerkungen, Vorschläge, Bedenken und Anregungen unserer Mitglieder aus der Praxis eingebracht werden. Wir beantragen daher in Zukunft, die Expertenkommission auch mit Persönlichkeiten aus den KMU zu besetzen, damit eine Ausgewogenheit erfolgen kann, welche Theorie und Praxis in angemessener Weise berücksichtigt. Es ist müssig darauf hinzuweisen, dass die Schweizer Wirtschaft aus über 95 % kleinen und mittleren Betriebe besteht.

Wir fordern eine echte Alternative zur heutigen Aktiengesellschaft vor allem aber keine Vorschriften, die gegenüber der Aktiengesellschaft zuungunsten der GmbH ausfallen.

Daher sind uns folgende Punkte äusserst wichtig:

- Stammkapital mindestens CHF 20'000.- voll einbezahlt.

Als echte Alternative zur Aktiengesellschaft.

- Nennwert der Stammanteile mindestens CHF 10.-

Anpassung an Aktienrecht und demnach Erleichterung bei allfälliger Umwandlung GmbH in Aktiengesellschaft.

- Kein Austritts- Anschlussaustritts- und Ausschliessungsrecht bei GmbH

Kann eine Existenzgefahr bewirken - daher ausschliesslich Übertragungsrecht der Stammanteile (analog der Aktiengesellschaft).

- Übernahme von eigenen Stammanteilen bis 25 Prozent

Die über 10 % des Stammkapitals hinaus erworbenen eigenen Stammanteile sind innert 6 Jahren zu veräussern.

- Revisionsstelle analog Aktiengesellschaft.

Wir beantragen in diesem Punkt eine Gleichsetzung zur Aktiengesellschaft. Da mit geringem Eigenkapital gegründet werden kann, ist die Revisionsstelle unserer Meinung nach ein wichtiges Instrument. Die Revisionsstelle als Bestätigung der ordnungsmässigen Buchführung ergibt der GmbH eine solide Grundlage und hilft in Zukunft, ihr Ansehen zu stärken. Die GmbH ist auf eine Revisionsstelle angewiesen, um Missbräuche so wen als möglich schon im Gründungsprozess auszuschliessen zu können. Wer die Vorteile der beschränkten Haftung geniessen will, soll das in der schweizerischen Wirtschaft nicht ohne Kontrolle tun können.

In den Übergangsbestimmungen ist die Übergangsfrist generell auf 5 Jahre festzusetzen, da sich zwei Jahre in der Praxis als zu kurz erwiesen.

VEBIT

Wie / comme / come VEB.

VPA

Wir begrüssen grundsätzlich die Revision des GmbH-Rechts, vor allem auch aufgrund der Zielsetzung, mit einer neuen Regelung den personen- und damit insbesondere familienbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen die Wahl einer auf sie zugeschnittenen Rechtsform einer Kapitalgesellschaft anbieten zu können.

Gesamthaft beurteilen wir den Vorentwurf als praxisbezogen und dem restlichen Gesellschaftsrecht, insbesondere dem Aktienrecht, angepasst.

VSA

Wir gehen mit dem Expertenbericht einig, dass die geltende Regelung der GmbH den heutigen Anforderungen nicht mehr entspricht und revisionsbedürftig ist.

So erachten auch wir z.B. die Mindestkapitalausstattung als zu klein und Haftungs- und weitere Regelungen des "Binnenverhältnisses" als eher hemmend für die Entwicklung einer Unternehmung in der Rechtsform der GmbH. Die Auflistung der Mängel im Expertenbericht beleuchtet den Reformbedarf eindrücklich.

Für die VSA ist der Bedarf für eine auf kleinere und mittlere personenbezogene Unternehmen ausgerichteten Rechtsform ausgewiesen. Dass innovative Personen relativ unkompliziert und mit vertretbarem Kapitalaufwand eine Firma gründen können ist volkswirtschaftlich sinnvoll und für den Arbeitsmarkt von grosser Bedeutung. Auch Mitglieder unserer Verbände sind beruflich immer häufiger mit der Herausforderung konfrontiert, sich allenfalls selbstständig zu machen (oder machen zu müssen). Für sie ist es von grosser Bedeutung, über ein rechtliches Vehikel zu verfügen, dass diesen Schritt mit vertretbaren Risiken ermöglicht.

Anderseits steht ausser Diskussion, dass auch die neue "GmbH" einen ausreichenden Schutz der Interessen der Gläubiger und der Beschäftigten gewährleisten muss. Unternehmerische Risiken dürfen nicht "systembedingt" leicht auf Dritte abwälzbar sein. Die Revision des Rechts der GmbH steht für uns denn auch in engem Zusammenhang mit den Bemühungen für ein neues Rechnungslegungsrecht (vgl. Sie dazu die Stellungnahme der VSA vom 5.5.99). Ein weiteres Kriterium bildet eine möglichst hohe Europakompatibilität, die neue Rechtsform soll auf Dauer angelegt sein und - bei einer weiteren Annäherung der Schweiz an die EU - nicht schon bald wieder überarbeitet werden müssen.

Grundsätzlich weist der Vorentwurf in die richtige Richtung und erfüllt die Anliegen aus Angestelltensicht weitgehend. Mängel sehen wir in der weiterhin stark eingeschränkten Offenlegungspflicht gegenüber Dritten - darunter die Beschäftigten - und damit zusammenhängend, die nicht ausreichende Europakompatibilität Ihrer Vorschläge.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen

Participants non-officiels

Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub

La nécessité de procéder à une mise à jour du droit de la Sàrl me paraît incontestable. Il est donc très heureux qu'un avant-projet de révision ait été établi et qu'il soit soumis - accompagné d'un rapport des experts - à une procédure de consultation.

Il est permis de présumer que les experts chargés d'établir l'avant-projet avaient reçu des instructions limitant, dans une certaine mesure, leur liberté. Ces instructions n'ayant pas été publiées, il me semble que des remarques

peuvent être valablement présentées sur l'avant-projet, même si elles sortent du cadre imposé aux experts, de même que le législateur saisi du projet du Conseil fédéral ne sera pas tenu de s'en tenir aux limites de ce projet.

von Ah

Grundsätzlich befürworte ich die Reform.

Wirth

Beim Studium der Unterlagen durften wir mit Befriedigung feststellen, dass die Beauftragten sich die Arbeit nicht leicht gemacht haben, sondern ein gutes Resultat anstrebten. Darauf basierend hoffen wir jetzt natürlich auch, dass unsere Vorschläge dementsprechend auf offene Ohren stossen werden und damit dann die neue Form der GmbH wirklich bedürfnisgerecht ausgestaltet sein wird.

Wir sind uns bewusst, dass einzelne Punkte dieser Reform aus der Sicht des Rechts-Experten anders beurteilt werden, als aus der Sicht der Praktiker (z.B. wir), die nunmehr seit sieben Jahren eine kleine GmbH betrieben haben. Somit ist es uns ein Anliegen, diese Erfahrung möglichst plausibel weiterzuvermitteln, um der Gefährdung der Attraktivität der GmbH vorzubeugen.

In Ihrem Schreiben vom 30. April 1999 (erster Abschnitt) weisen Sie auf die höhere Attraktivität der GmbH nach dem Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts hin. Ihren Schluss können wir aus eigener Erfahrung allerdings überhaupt nicht nachvollziehen. Nach unserer Erkenntnis liegt der Grund einzig darin, dass die GmbH nun endlich einen finanziellen Vorteil gegenüber der AG hatte. Dies war auch der Grund, weshalb meine Frau und ich (gegen den Rat unseres Notars; er riet zur AG - in der Folge wurden wir offenbar dann sogar GmbH-Pioniere!) unsere GmbH im Mai 92 zwecks Trennung von Privat und Geschäft gründeten. CHF 10'000.- konnten wir dafür entbehren (wie viele andere offenbar auch). So wie wir unser Geschäft organisieren, bräuchten wir überhaupt kein Kapital. Mit keinem oder max. CHF 20'000.- weiss jeder, dass wir nicht kreditwürdig sind - und wir wollen auch nicht mit Krediten arbeiten.

Die Experten wollen nun offenbar mit uns unverständlicher Argumentation diese finanziellen Vorteile der GmbH leider wieder zunichte machen.

3.1.1.2.

Kritische Stellungnahmen / Avis critiques / Pareri critici

Kantone / Cantons / Cantoni

GR

Seit dem Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts am 1. Juli 1992 gewann die GmbH zunehmend an Bedeutung als Alternative zur Aktiengesellschaft (AG). Vor allem im Bereich der Kleinunternehmungen lässt sich feststellen, dass vermehrt diese Gesellschaftsform gewählt wird. Damit wird die 1936 mit der Einführung der GmbH ursprünglich avisierte Zweiteilung in eine Gesellschaftsform für grössere Betriebe (AG) und eine für kleinere Betriebe (GmbH) erreicht. Das Erfordernis einer speziell auf kleine und mittlere Betriebe ausgerichteten Gesellschaftsform wird auch in Zukunft und gerade auch im Kanton Graubünden bestehen bleiben. Der Vorentwurf ist deshalb vor dem Hintergrund dieser erwünschten Zweiteilung zu beurteilen.

Die vorgeschlagene Revision des Rechts der GmbH weicht u.E. vom Ziel der deutlichen Zweiteilung ab, indem sie zahlreiche, mit zusätzlichen Erschwernissen verbundene Bestimmungen des Aktienrechts auch auf die GmbH anwenden will, so beispielsweise die folgenden Bestimmungen.

NE

L'avant-projet qui nous est soumis a pour objectif de répondre aux besoins des P.M.E. à caractère personnel prononcé par l'aménagement du droit de la Sàrl. La révision proposée se veut cependant plus large puisqu'elle concerne également la société anonyme (SA) et qu'elle propose la création de deux nouvelles formes de sociétés, la "société à responsabilité limitée unipersonnelle" et la "société anonyme unipersonnelle". Enfin, l'avant-projet comprend également des dispositions nouvelles sur le régime juridique applicable à certains prêts d'actionnaires ou d'associés ainsi que sur une proposition de modification des dispositions sur la protection des raisons de commerce.

Il est naturellement important et essentiel que le droit des sociétés de notre pays s'emploie à servir les besoins des P.M.E. à caractère personnel prononcé. Toutefois et fort heureusement, le droit de la SA est déjà à même de répondre à ces besoins. D'autre part, la Suisse compte également plusieurs dizaines de milliers de petites entreprises qui ont pris la forme de l'entreprise individuelle, de la société en nom collectif ou de la société en commandite, qui sont autant de structures juridiques adaptées aux P.M.E. à caractère personnel prononcé, et qui donnent satisfaction. Pour ce qui est de la Sàrl, il faut bien constater que très rares sont les cas où cette forme de société est choisie pour la spécificité qu'elle peut offrir à ses associés, notamment les obligations personnelles ou la prohibition de faire concurrence, car la SA permet aussi de régler ces questions internes de façon plus souple et surtout avec plus de discrétion, par le biais de convention d'actionnaires.

Ainsi, si la Sàrl a connu un engouement certain depuis 1992, c'est essentiellement en raison du fait que le montant minimum du capital-actions de la SA a été porté de CHF 50'000.- à CHF 100'000.-, alors que celui de la Sàrl restait fixé à 20'000 francs, libérable à concurrence de CHF 10'000.-. C'est ainsi que l'on est passé de 2'769 Sàrl en 1991 à 31'190 à fin 1998. Economiquement, cet engouement s'explique également par le fait qu'en 1992 notre pays subissait une crise économique, qui a incité de nombreuses personnes à créer leur entreprise, sans vouloir prendre un risque financier important.

Toutefois, la Sàrl a aussi ses limites, notamment en relation avec la protection des créanciers de l'entreprise (banques, employés, fournisseurs). Ces limites, l'avant-projet cherche précisément à les corriger en alignant la Sàrl sur la SA, par de nouvelles dispositions contraintes notamment sur la libération des apports ainsi que par l'exigence de nommer un organe de révision indépendant. Cela est bien et absolument nécessaire, car la révision du droit de la Sàrl doit avoir pour but de créer une véritable société de capital, fonctionnellement apte à remplir son rôle, et susceptible aussi de protéger ses créanciers de façon efficace. Cependant la loi devrait placer les entrepreneurs devant un véritable choix de structure juridique et non pas les inciter à choisir la Sàrl en fonction du montant minimal du capital. Ce libre choix est d'autant plus nécessaire que l'avant-projet de loi entend précisément faire en sorte que la Sàrl se distingue de la SA par sa structure personnalisée renforcée notamment par renforcement, de le-

ge, du devoir de fidélité et de l'interdiction de faire concurrence. Le rapport d'expert insiste en effet sur le fait que la Sàrl est taillée sur mesure pour les rapports sociaux dans lesquels il importe de tenir particulièrement compte des personnes, de leurs aptitudes ou intérêts particuliers, et qu'elle apparaît particulièrement appropriée pour les sociétés de famille. Il est regrettable, toutefois, que l'avant-projet n'offre pas véritablement la possibilité d'opérer un choix objectif entre la SA et la Sàrl, puisque le montant minimal du capital de la Sàrl est toujours nettement plus attractif que celui de la SA. En raison des différences fondamentales qu'il existe entre la SA et la Sàrl, et du fait que ces sociétés sont maintenant mises sur pied d'égalité quant à leur rôle commercial, nous sommes d'avis que la loi devrait éviter de forcer le choix des entrepreneurs, en fixant le capital social minimum de ces deux sociétés, au même montant.

En effet, et plus fondamentalement encore, on ne verrait pas pourquoi le montant du capital de la Sàrl pourrait être de 60'000 francs inférieur à celui de la SA, alors que le parlement a estimé, en 1992, que le capital-actions de la SA devait être d'au moins 100'000 francs pour lui permettre d'exercer son but et de protéger efficacement ses créanciers.

Une autre solution serait de constater que notre pays n'a pas besoin de la Sàrl, en raison du fait que cette forme juridique n'a jamais eu de succès pour sa spécificité. En effet, il serait faux de penser que les 2'769 existantes en 1992 constituaient de véritables Sàrl à caractère personnel prononcé, car, à cette époque déjà, la Sàrl présentait l'avantage de son capital initial réduit de CHF 20'000.- contre CHF 50'000.- pour la SA. Un autre des atouts de la Sàrl, et qui justifiait de recourir à cette structure juridique était qu'elle n'est pas liée par la règle de la nationalité contrairement au droit de la SA qui veut que le conseil d'administration soit composé d'une majorité de suisses domiciliés en suisse. Cet avantage devrait cependant disparaître, puisque l'avant-projet propose, en cette matière, d'aligner la SA sur la Sàrl. Enfin, il faut encore insister sur le fait que le monde des affaires n'a pas attendu la révision proposée pour créer des personnes morales à caractère personnel prononcé, que ce soit des «joint ventures» ou des sociétés de famille. En effet, la SA est à même de répondre à ce besoin et sans doute mieux encore que la Sàrl, en raison de ses règles simples sur le transfert des actions et des possibilités infinies qu'offrent les conventions d'actionnaires pour trouver des solutions sur mesure, qui présentent également l'avantage de la plus grande discréption. Nous pensons dès lors qu'il s'agirait de s'assurer que notre pays à réellement besoin de la Sàrl. Si tel ne devait pas être le cas, la loi pourrait alors prévoir que la création de nouvelles Sàrl ne serait plus autorisée à partir d'une date déterminée.

Enfin, d'une façon générale, nous pensons qu'il serait judicieux d'examiner des solutions nouvelles, notamment de procéder à un examen plus approfondi de la «GmbH & Co. KG» qui connaît un succès important en Allemagne depuis trois générations, ou d'une nouvelle forme de société de personnes assumant une respon-

sabilité limitée; l'ébauche formulée à la fin du rapport étant précisément susceptible de répondre aux besoins des entrepreneurs qui souhaiteraient limiter leur responsabilité personnelle sans créer une structure juridique trop complexe.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

SVP

Die Reform des GmbH-Rechts hat sich an den heutigen wirtschaftlichen Bedürfnissen zu orientieren. Der Vorentwurf für die Ausgestaltung des Rechts der GmbH trägt den effektiven und berechtigten Bedürfnissen der KMU zu wenig Rechnung.

Der Vorentwurf erschwert die Finanzierungsmöglichkeiten für KMU in der Rechtsform einer GmbH. Die SVP fordert eine umfassende Prüfung von alternativen Finanzierungsmodellen, welche den aktuellen Bedürfnissen der mittelständischen Unternehmungen entsprechen. Der Expertenbericht zum Vorentwurf für eine Reform des Rechts der GmbH schreibt auch für kleinste Gesellschaften einen Revisionsbericht vor. Die SVP spricht sich gegen eine solche generelle Prüfpflicht aus. Sie fordert die Einführung einer Schwellenregelung, die nur mittelgrosse und grosse Gesellschaften erfasst. Es geht nicht an, dass selbst kleinsten GmbH die hohen Kosten einer Revision aufgebürdet werden.

Die SVP lehnt es ab, das aktienrechtliche Minderheitenschutzregime auch auf die GmbH zu übertragen. Bereits das heute geltende Recht der GmbH kennt ein Austrittsrecht oder die Klage auf Auflösung. Die Praxis zeigt, dass dieser Schutz für Minderheitsgesellschafter genügt. Es kann nicht Ziel einer Revision des Rechts der GmbH sein, diese zur "kleinen AG" auszugestalten. Durch die Revision des GmbH-Rechts muss den KMU eine echte Alternative zur Aktiengesellschaft geboten werden. In diesem Sinne fordert die SVP den Vorentwurf zu überarbeiten.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SAV

Die GmbH hat erst seit der Revision des Aktienrechts in ihrer Verbreitung zugenommen, so dass die Erfahrungen mit dieser Gesellschaftsform tatsächlich noch relativ jung sind. Trotz oder gerade wegen dieses noch kurzen Erfahrungszeitraumes erscheint dem SAV eine Totalrevision des GmbH-Rechts nicht zwingend; die Mängel und Unklarheiten der geltenden Rechtsordnung könnten durch punktuelle Anpassungen des geltenden Rechts ohne weiteres beseitigt werden. Eine kleine gegenüber einer grossen Revision hätte den Vorteil, dass der Beobachtungszeitraum verlängert werden kann, der notwendig ist, um die Bedürfnisse der Praxis effektiv festzustellen. Die GmbH nach geltem Recht liegt in ihrer Funktion und Struktur zwischen der Kollektivgesellschaft (deren Handhabung im Innenverhältnis noch flexibler ist, als bei der GmbH, aber eine unbeschränkte Haftung der Gesellschafter für Gesellschaftsschulden kennt) und der Aktiengesellschaft (der diese GmbH-typische Flexibilität, aber auch die subsidiäre beschränkte Haftung der Gesellschaft fehlt). Der Entwurf bewegt die GmbH in Richtung Aktiengesellschaft, Kapitalgesellschaft. Das hat zur

Folge, dass eine Gesellschaftsform, die juristische Person ist und mit einem Minimum an Kontrolle entstehen und bestehen kann, nicht mehr besteht. Der SAV ist der Meinung, dass ein schützenswertes praktisches Bedürfnis, vor allem für Unternehmensneugründungen, nach einer Zwischenform zwischen der Kollektiv- und Aktiengesellschaft besteht und wendet sich daher gegen die von der Kommission vorgeschlagenen Erschwerungen durch die Übernahme aktienrechtlicher Kapitalschutzvorschriften.

Schliesslich vermisst der SAV im Entwurf Lösungen für zahlreiche sich in der praktischen Handhabung mit der GmbH stellende Fragen, insbesondere im Konfliktfall zwischen Gesellschaftern und bei der Unternehmensnachfolge.

SArbeitgV Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.

SGB Im Gegensatz zum Expertenbericht zweifeln wir an der Notwendigkeit, das Recht der GmbH zum gegenwärtigen Zeitpunkt einer grundlegenden Reform zu unterziehen. Die Fakten sprechen eine andere Sprache. Mit dem Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts am 1. Juli 1992 ist die Anzahl der GmbH's in der Schweiz sprunghaft gestiegen. Betrug sie zu jenem Zeitpunkt noch rund 3'000, so sind es gegenwärtig über 30'000, was einer Verzehnfachung entspricht.

Die Gründe liegen auf der Hand. Die bezüglich Minimalkapital und Revisionsanforderungen verschärften Vorschriften des neuen Aktienrechts und die bei der GmbH weiterhin unbeschränkten Vinkulierungsmöglichkeiten haben viele bisherige AG's zum Umsteigen in die Rechtsform der GmbH bewogen. Nun beabsichtigen Sie, mit der vorliegenden Reform die Anforderungen an eine GmbH zu erleichtern. Würde die Reform so wie sie vorliegt verwirklicht, so käme das einer Aufforderung zur Umgehung der aktienrechtlichen Vorschriften durch Wahl der Rechtsform GmbH gleich. Zu dieser Aufweichung des Aktienrechts sind wir nicht bereit Hand zu bieten.

Die Änderungen der Rechtsform GmbH drängen sich um so weniger auf, als die neuen vorgeschlagenen Rechtsvorschriften alles andere als kompatibel mit den im ganzen übrigen Europa geltenden strengen gesellschaftsrechtlichen Richtlinien der Europäischen Union sind. Es ist reichlich perspektivlos, das GmbH-Recht zum gegenwärtigen Zeitpunkt revidieren zu wollen, um es früher oder später dann doch dem Recht der Europäischen Union anzulegen zu müssen. Es gehört zu bewährten Grundsätzen der Gesetzgebung, Rechtsunsicherheit wenn immer möglich zu vermeiden. Wir weisen deshalb die GmbH-Reform in Form des vorliegenden Vorentwurfs zurück.

Sollte trotzdem auf die Reform eingetreten werden, so ist der Vorentwurf in wichtigen Punkten zu korrigieren. Insbesondere geht es nicht an, die bisherige Vorschrift bezüglich maximalem Stammkapital von 2 Mio Franken ersatzlos zu streichen. Damit wird Missbräuchen Tür und Tor geöffnet.

SHIV

Die Revisionsvorlage ist prinzipiell daran zu messen, inwieweit die vorgeschlagenen Änderungen im Gesellschaftsrecht zu einer Stärkung des Wirtschaftsstandortes Schweiz beitragen. Dabei darf es gerade in diesem Bereich nicht genügen, ausländisches Recht nachzuvollziehen. Im internationalen Standortwettbewerb ist es entscheidend, dass die Schweiz für die unternehmerischen Aktivitäten insgesamt flexiblere und kostengünstigere Instrumente zur Verfügung stellt als andere Standorte. Wenn auch das Unternehmensrecht für den Erfolg wirtschaftlicher Tätigkeit nicht allein massgebend ist, beeinflusst es doch entscheidend den damit verbundenen Aufwand. Das Recht der GmbH muss im Rahmen der Rechtsformen für juristische Personen die Funktion einer flexiblen und kostengünstigen Alternative zur Aktiengesellschaft vor allem für Klein- und Mittelunternehmen (KMUs) gerade auch in der Start- und Aufbauphase bieten.

Der Vorentwurf bringt wichtige Verbesserungen gegenüber dem heutigen Recht. In wesentlichen Punkten hingegen schiesst er mit einschränkenden Vorschriften über das Ziel hinaus oder er widerspricht gar dem Anliegen einer kostengünstigen, sinnvollen und praktikablen Rechtsform für Kleinunternehmen. Wir verweisen diesbezüglich ergänzend zu unseren Ausführungen auf das detaillierte Gutachten von Rechtsanwalt D. Favalli, welches dieser zuhanden der Zürcher Handelskammer verfasst hat. Die Walliser Industrie- und Handelskammer umschreibt dies ihrerseits treffend wie folgt:

"Bis zur Revision des Aktienrechts im Jahr 1992 war die Aktiengesellschaft in der Schweizer Rechtswirklichkeit die Standardrechtsform für alle Unternehmen, die sich als juristische Person ausgestalten wollten. Ein tiefes Mindestkapital und einfache Gründungsvorschriften bildeten nur eine geringe Eintrittsschwelle und führten dazu, dass die Aktiengesellschaft zur Rechtsform auch für Kleinstunternehmen wurde, für die in anderen Rechtsordnungen die GmbH gewählt wird. Mit der Revision des Aktienrechts wurde nicht nur die Eintrittsschwelle zur Aktiengesellschaft erhöht; verschiedene zwingende Vorschriften nahmen der Aktiengesellschaft auch ihre Attraktivität für Kleinstunternehmen mit der Folge, dass diese zur GmbH auswichen. Die GmbH nach gelgendem Recht ist eine Gesellschaftsform, die so konzipiert ist, dass sie mit einem Minimum an Kontrolle entstehen und bestehen kann. Für die Gründung genügt eine Erklärung der Gesellschafter, dass das Stammkapital einzahlt wurde. Bei der Sacheinlagegründung genügt es, dass die entsprechenden Werte vorhanden sind und den behaupteten Wert haben. Eine Überprüfung dieser Angaben durch ein Amt oder eine Revisionsstelle erfolgt nicht. Die einfachen Gründungsvorschriften des geltenden GmbH-Rechts werden im Entwurf zum neuen GmbH-Recht durch "aktienrechtliche" Vorschriften ersetzt."

Der Vorentwurf zum neuen GmbH-Recht sieht eine obligatorische Revisionsstelle nach den Grundsätzen, wie sie im Aktienrecht gelten, vor. Im geltenden Recht war die Einsetzung einer Revisionsstelle fakultativ. Diese Vorschrift des geltenden Rechts wirkt sich vor allem in der Start-up-Phase günstig aus, denn sie ermöglicht es den Gesellschaftern, die Kosten für eine Revisionsstelle erst dann tragen zu müssen, wenn dies sachlich Sinn gibt.

Die Schwelle für die Gründung eines Unternehmens wird durch die vorgeschlagenen Gründungsvorschriften, das erhöhte Mindestkapital und die obligatorische Revisionsstelle unangemessen stark erhöht.

Auch die Viscom, der Verband für visuelle Kommunikation, kommt zu einer gleichen Schlussfolgerung:

"Beim Studium des vorgelegten Vorentwurfs kommen wir zum Schluss, dass sich die neue Rechtsausgestaltung einer zukünftigen GmbH stark am Aktienrecht orientiert. Aus Sicht der Praxis ist nur schwer nachvollziehbar, wo die diesbezügliche Trennlinie zwischen diesen beiden Gesellschaftsformen liegen soll. Durch die Heraufsetzung des Stammkapitals auf neu CHF 40'000.— ist der Schritt zur AG, wo bloss CHF 50'000.— des Grundkapitals von CHF 100'000.— einzuzahlen sind, de facto nur noch ein kleiner. Damit verwischt sich die vom Bundesrat mit der GmbH-Revision angestrebte klare Fokussierung auf die KMU sehr stark".

Im weiteren bedauern wir den hohen Detaillierungsgrad der einzelnen Artikel. Die starke Regelungsdichte macht das Gesetz für den KMU-Inhaber, der sich im Alltag und schwergewichtig mit ganz anderen, teilweise für seine Unternehmung vitaleren Fragen beschäftigen muss, nur schwer lesbar und als Folge davon nur schwer verständlich. Es werden damit neue administrative Hürden aufgebaut, die – allen Beteuerungen der Politiker zum Trotz – keine Entlastung, sondern vielmehr weitere Administrativkosten für die KMU nach sich ziehen.

Durch die verstärkte Anlehnung des GmbH-Rechts an das Aktienrecht geht darüber hinaus der bisher liberale Charakter der heutigen GmbH-Gesetzgebung zu Lasten von zahlreichen Auflagen und Vorschriften verloren. Namentlich der Inhaber einer Einzelfirma muss sich gut überlegen, ob er seine Unternehmung in eine GmbH umwandeln will, sind doch dort die Hürden neu hoch angesetzt. In der Praxis ist dies spätestens dann problematisch, wenn aufgrund von Nachfolgelösungen und der damit zusammenhängenden Steuer-, Güter- und erbrechtlichen Problematik eigentlich eine Um-

wandlung der Rechtsform ins Auge gefasst werden sollte.

Die Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève befürchtet ebenfalls, dass mit der Revision das Ziel einer kostengünstigen Alternative zur schwerfällig gewordenen Aktiengesellschaft nicht erreicht wird. Sie verweist auch auf den Vorschlag der Professoren Hirsch und Nobel für die Schaffung einer privaten Aktiengesellschaft, welche ergänzend zum GmbH-Recht geschaffen werden könnte. Wir legen diesen bedenkenswerten Beitrag hier gerne in vollem Wortlaut bei.

Durch die Fokussierung auf KMUs sind grössere Unternehmen von der Revision scheinbar weniger betroffen. Immerhin kann aus der Sicht eines Konzerns die Frage aufgeworfen werden, ob die GmbH nicht auch als Organisationsform für schweizerische Konzern-Tochtergesellschaften dienen könnte. Damit könnte namentlich der im Konzernverbund eigentlich überflüssige Verwaltungsrat (der Tochter-Aktiengesellschaft) eingespart werden, die Problematik, wie der Verwaltungsrat einer Konzern-Tochtergesellschaft seinen unübertragbaren und unentziehbaren Kernkompetenzen nachkommen soll, wäre vom Tisch, und der Konzern könnte sich gegenüber den Geschäftsführern die gewünschten Kompetenzen vorbehalten (im Sinne eines Genehmigungserfordernisses von geschäftsführenden Entscheiden grundsätzlicher Tragweite durch die Gesellschafterversammlung resp. Gesellschafterbeschluss). Mit einem flexiblen GmbH-Recht kann auch diesen Anliegen Rechnung getragen werden.

In diesem Zusammenhang verweisen wir darauf, dass unsere Nachbarländer in jüngster Zeit ihr Gesellschaftsrecht im Sinne einer höheren Flexibilität, gerade für KMU, entscheidend verbessert haben. Auf europäischer Ebene wird etwa das Projekt einer Europäischen Privatgesellschaft diskutiert, welche für einen geschlossenen Beteiligtenkreis eine sehr flexible Rechtsform zur Verfügung stellen will. Sie finden in der Beilage eine Beschreibung dieses Projektes. Dabei zeigt es sich, dass ein derartiges Projekt nicht nur für KMUs, sondern auch für Grossunternehmen im Zusammenhang mit bestimmten Konzernfunktionen oder Zusammenarbeitsmöglichkeiten mit anderen Unternehmen von grossem Interesse ist.

In entscheidenden Punkten muss die Vorlage grundsätzlich überarbeitet werden, damit sie ihre Zielsetzung erfüllen kann. Die Arbeiten für weitere Flexibilisierungen im Gesellschaftsrecht im Sinne einer Erweiterung des Typenkataloges müssen unabhängig von den Arbeiten zur GmbH-Revision vorangetrieben werden.

SNV

Der Schweizerische Notarenverband hat sich vorab die Frage gestellt, welche Bedürfnisse die Gesellschaftsform der GmbH überhaupt abzudecken hat. Er hat zu diesem Zweck versucht, zu eruieren, weshalb die GmbH in den letzten Jahren in der Gunst des Publikums so schlagartig gestiegen ist. Er ist dabei auf folgende zentrale Motivationsfaktoren gestossen, welche gegenüber der ebenfalls zur Wahl stehenden Aktiengesellschaft den Ausschlag gegeben haben: weniger

Formalitäten und Kosten (insbesondere Wegfall der Revisionskosten) und kleineres Gesellschaftskapital.

Wenn man sich dies bei der grundsätzlichen Beurteilung der geplanten Revision der Bestimmungen über die GmbH vor Augen hält, so stellt man fest, dass die vorgesehene Erhöhung des Gesellschaftskapitals und die Einführung eines obligatorischen Revisorats wohl kaum den Bedürfnissen der Praxis gerecht werden dürfte. Die zur Diskussion stehende Revision kann also in der gegenwärtigen Ausgestaltung nicht gutgeheissen werden, obschon die Revisionsbedürftigkeit des GmbH-Rechts ausser Frage steht.

Der SNV hat sich auch die Frage gestellt , in welchen Bereichen sich eine Gesellschaftsform überhaupt von der Aktiengesellschaft abheben sollte. Er ist in Anlehnung an die oben genannten Faktoren zu folgendem Schluss gekommen:

Im Vordergrund scheint die Suche nach einer für Jungunternehmen geeigneten Form zu stehen. Solche Unternehmen müssten sich auf ihre Hauptgeschäftstätigkeit konzentrieren können, weil der bzw. die Geschäftsführer oder Inhaber die zur Verfügung stehenden Mittel nicht verzetteln können. Alles, was ausserhalb der Hauptgeschäftstätigkeit liegt, also insbesondere Formalitäten jeglicher Art bzw. administrativer Aufwand, sollten deshalb auf das Nötigste reduziert werden.

Sodann sollte der Start des Unternehmens nicht durch die Bindung eines grossen Kapitals erschwert werden, da dies in dieser Phase schwer zu beschaffen ist.

Schliesslich sind Bestimmungen vorzusehen, welche den Gesellschaftern in schwierigen Situationen (Pattsituation; widerstreitende Auffassungen über Unternehmensentwicklung) einen fairen Ausstieg ermöglichen.

Im übrigen kann der SNV die unter Ziff. 112 des Expertenberichts aufgeführten Nachteile der geltenden Regelung grösstenteils bestätigen. Dies gilt insbesondere für die dort unter Ziff. 2, bis 7, 12, 13, 14, 15 16 und 20 aufgeführten Elemente.

SVFB Weist auf die Stellungnahme des SAV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV / Rinvio alla presa di posizione della SAV

VISCOM Beim Studium des vorgelegten Vorentwurfs kommen wir zum Schluss, dass sich die neue Rechtsausgestaltung einer zukünftigen GmbH stark am Aktienrecht orientiert. Aus Sicht der Praxis ist nur schwer nachvollziehbar, wo die diesbezügliche Trennlinie zwischen diesen beiden Gesellschaftsformen liegen soll. Durch die Heraufsetzung des Stammkapitals auf neu CHF 40'000.— ist der Schritt zur AG, wo bloss CHF 50'000.— des Grundkapitals von CHF 100'000.— einzuzahlen sind, de facto nur noch ein kleiner. Damit verwischt sich die vom Bundesrat mit der GmbH-Revision angestrebte klare Fokussierung auf die KMU sehr stark.

Im weiteren bedauern wir den hohen Detailierungsgrad der einzelnen Artikel. Die starke Regelungsdichte macht das Gesetz für den KMU-

Inhaber, der sich im Alltag und schwergewichtig mit ganz anderen, teilweise für seine Unternehmung vitaleren Fragen beschäftigen muss, nur schwer lesbar und als Folge davon nur schwer verständlich. Es werden damit neue administrative Hürden aufgebaut, die - allen Beleidigungen der Politiker zum Trotz - keine Entlastung sondern vielmehr weitere Administrativkosten für die KMU nach sich ziehen.

Durch die verstärkte Anlehnung des GmbH-Rechts an das Aktienrecht geht darüberhinaus der bisher liberale Charakter der heutigen GmbH-Gesetzgebung zu Lasten von zahlreichen Auflagen und Vorschriften verloren. Namentlich der Inhaber einer Einzelfirma muss sich gut überlegen, ob er seine Unternehmung in eine GmbH umwandeln will, sind doch dort die Hürden neu hoch angesetzt. In der Praxis ist dies spätestens dann problematisch, wenn aufgrund von Nachfolgelösungen und der damit zusammenhängenden Steuer-, Güter- und Erbrechtlichen-Problematik eigentlich eine Umwandlung der Rechtsform ins Auge gefasst werden sollte.

3.1.2. Berücksichtigung der Bedürfnisse von kleinen und mittleren Unternehmen

Prise en compte des besoins des petites et moyennes entreprises

Tenuta in considerazione dei bisogni delle piccole e medie imprese

Kantone / Cantons / Cantoni

AG

Mit der Reform des GmbH-Rechts wird bezweckt, den KMU eine Rechtsform zur Verfügung zu stellen, welche ihren Bedürfnissen besser entspricht als die heutige GmbH. Dieses Ziel wird mit dem Expertenentwurf grundsätzlich erreicht, was wir als Verbesserung der Rahmenbedingungen für die Wirtschaft ausdrücklich begrüssen.

AR

Die Schaffung sachgerechter gesetzlicher Rahmenbedingungen für KMU ist für den Wirtschaftsstandort Schweiz von grosser Bedeutung.

Die Rechtsform der GmbH hat in den letzten Jahren markant an Beliebtheit gewonnen. Aufgrund dieser steigenden Bedeutung im Hinblick auf die Aktienrechtsreform ist es richtig, die Vorschriften über die GmbH einer Revision zu unterziehen. Das Ziel der besseren Ausrichtung auf die Bedürfnisse der personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen wird mit dem Expertenentwurf grundsätzlich erreicht.

BE

Es stellt sich die Frage, ob die vorgeschlagene Regelung wirklich auf die oftmals nicht allzu finanzstarken Klein- und Mittelunternehmen (KMU) ausgerichtet ist. Mit der GmbH sollte ursprünglich gerade diesen Unternehmen eine geeignete Gesellschaftsform zur Verfügung gestellt werden. Anhand der Gründungsstatistiken lässt sich aufzeigen, dass sich die GmbH in Unternehmerkreisen wachsender Beliebtheit erfreut.

FR

Le Conseil d'Etat approuve en particulier la démarche des auteurs du projet qui ont maintenu cette forme de société – avec les modifications imposées par la vie économique actuelle – en lieu et place de la pro-

position d'introduire dans le droit des sociétés anonymes une forme particulière de SA, pour les P.M.E. Il estime, en effet, que le droit des sociétés anonymes est souvent trop strict et pas suffisamment adapté au caractère personnel de la société pour qu'il puisse constituer une alternative valable à la réforme du droit de la Sàrl. Les dispositions révisées de l'avant-projet lui apparaissent en revanche être un instrument juridique renouvelé et équilibré à la disposition des PME qui souhaitent une société de capitaux à caractère personnel.

- GL** Wir unterstützen den Bundesrat in seiner Absicht, das GmbH-Recht besser auf die Bedürfnisse der personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmungen auszurichten.
- GR** Seit dem Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts am 1. Juli 1992 gewann die GmbH zunehmend an Bedeutung als Alternative zur Aktiengesellschaft (AG). Vor allem im Bereich der Kleinunternehmungen lässt sich feststellen, dass vermehrt diese Gesellschaftsform gewählt wird. Damit wird die 1936 mit der Einführung der GmbH ursprünglich avisierte Zweiteilung in eine Gesellschaftsform für grössere Betriebe (AG) und eine für kleinere Betriebe (GmbH) erreicht. Das Erfordernis einer speziell auf kleine und mittlere Betriebe ausgerichteten Gesellschaftsform wird auch in Zukunft und gerade auch im Kanton Graubünden bestehen bleiben. Der Vorentwurf ist deshalb vor dem Hintergrund dieser erwünschten Zweiteilung zu beurteilen.
- LU** Der vorliegende Gesetzesentwurf verbessert die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen für personenbezogene KMU. Dies ist grundsätzlich zu begrüssen. Die GmbH soll auf die Bedürfnisse zugeschnitten bleiben, in denen es stärker auf die Person der Gesellschafter, ihre spezifischen Fähigkeiten und Interessen ankommt. Infolge der zwischen der GmbH und der AG bestehenden grundlegenden Unterschiede sieht der Entwurf zu Recht von der Schaffung einer Sonderform der AG ab. Die in der vorliegenden Gesetzesrevision gleichzeitig vorgeschlagenen Anpassungen des Aktien- und Genossenschaftsrechts (z.B. Zulässigkeit der Einmann-AG, Aufhebung der Vorschrift bezüglich Nationalität) entsprechen unserer Ansicht nach auch den Bedürfnissen der kleineren und mittleren Unternehmen.
- NE** Il est naturellement important et essentiel que le droit des sociétés de notre pays s'emploie à servir les besoins des P.M.E. à caractère personnel prononcé. Toutefois et fort heureusement, le droit de la SA est déjà à même de répondre à ces besoins. D'autre part, la Suisse compte également plusieurs dizaines de milliers de petites entreprises qui ont pris la forme de l'entreprise individuelle, de la société en nom collectif ou de la société en commandite, qui sont autant de structures juridiques adaptées aux P.M.E. à caractère personnel prononcé, et qui donnent satisfaction. Pour ce qui est de la Sàrl, il faut bien constater que très rares sont les cas où cette forme de société est choisie pour la spécificité qu'elle peut offrir à ses associés, notamment les obligations personnelles ou la prohibition de faire concurrence, car la SA permet aussi de régler ces questions internes de façon plus souple et

surtout avec plus de discrétion, par le biais de convention d'actionnaires.

- SH** Den zentralen Anliegen dieses Revisionsvorhabens, der Schaffung einer Unternehmensrechtsform, welche den Bedürfnissen der KMU besser entspricht als die heutige GmbH, sowie der Beseitigung gewisser Nachteile der GmbH nach bisherigem Recht, stehen wir grundsätzlich positiv gegenüber.
- TG** Es erscheint zentral, dass die personenbezogenen KMU mit der GmbH sachgerechte gesetzliche Rahmenbedingungen erhalten.
- UR** Die Revision bezweckt, das GmbH-Recht an die Bedürfnisse der KMU anzupassen, soll aber auch mit dem revidierten Aktienrecht harmonisieren und im weiteren die Richtlinien der Europäischen Union (EU) im Bereich des Gesellschaftsrechts berücksichtigen. Hauptziel ist die Verbesserung der wirtschaftlichen Rahmenbedingungen. Der Regierungsrat erachtet diese Ziele als richtig und begrüßt die Anpassung des Rechts der GmbH an die aktuellen Bedürfnisse der Wirtschaft, aber auch an die Grundsätze der EU-Richtlinien für gleichartige Gesellschaften.
- VD** Après l'adaptation des dispositions du Code des obligations sur le droit de la société anonyme, il devenait indispensable de remettre à jour les dispositions sur la Sàrl. En effet, ces dispositions légales datent de 1936 et elles ne fournissent plus aux P.M.E. l'outil juridique performant nécessaire à leur essor.
- ZH** Grundsätzlich begrüssen wir die Anstrengungen des Vorentwurfes, durch eine Modernisierung des GmbH-Rechts sachgerechte Rahmenbedingungen für personenbezogene KMU zu schaffen und zudem den ausgewiesenen Harmonisierungsbedarf mit dem revidierten Recht der AG zeitgleich mit der notwendigen Anpassung an die EG-Richtlinien auf dem Gebiet des Gesellschaftsrechts zu decken. Insbesondere die für die Wirtschaftsentwicklung wichtige Gruppe der Jungunternehmer dürfte vom revidierten Recht der GmbH profitieren, auch wenn die Verschärfungen im Zusammenhang mit der vorgesehenen Vollliberierungspflicht eines neu verdoppelten Stammkapitals von diesen mitunter als schwierige Hürde wahrgenommen werden dürfte.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

- CVP** Die CVP unterstützt die von den Experten angestrebte konsequente Ausgestaltung der GmbH als personenbezogene Kapitalgesellschaft. Damit können die Vorteile der bei Kapitalgesellschaften bestehenden Haftungsbeschränkung und die Flexibilität der inneren Organisation von Personengesellschaften miteinander verbunden werden. Bei der Revision ist darauf zu achten, dass die personenbezogenen Elemente weiterhin gewichtig sind; in diesem Sinne ist der Verzicht auf die Möglichkeit zum going public gutzuheissen.
- SVP** Die Reform des GmbH-Rechts hat sich an den heutigen wirtschaftlichen Bedürfnissen zu orientieren. Der Vorentwurf für die Ausgestaltung des Rechts der GmbH trägt den effektiven und berechtigten Bedürfnissen der KMU zu wenig Rechnung.

Der Vorentwurf erschwert die Finanzierungsmöglichkeiten für KMU in der Rechtsform einer GmbH. Die SVP fordert eine umfassende Prüfung von alternativen Finanzierungsmodellen, welche den aktuellen Bedürfnissen der mittelständischen Unternehmungen entsprechen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- CentrePatr** Il paraîtrait judicieux de distinguer plus clairement le droit applicable aux grandes sociétés et celui des petites, SA ou Sàrl, de façon à satisfaire au mieux les besoins des P.M.E.
- Clima** Die vorgeschlagene Reform des GmbH-Rechts stösst bei uns (...) auf grosse Zustimmung, was die Bestrebungen betrifft, eine personenbezogene Gesellschaftsform mit beschränkter Haftung für Klein- und Mittelunternehmen zu stärken (...).
- DemoJurist** Wir gehen mit dem Expertenbericht einig, dass das Ziel der Revision des GmbH-Rechts eine (nach wie vor) personalistisch ausgerichtete Kapitalgesellschaft sein muss, die insbesondere den Bedürfnissen der KMU entgegenkommt. Die vorgeschlagene Revision ist daher immer und insbesondere an dieser Zielvorstellung zu messen.
- FRSP** De manière générale, nous partageons l'avis des experts quant à la nécessité de mettre sur pied une structure adaptée aux besoins des P.M.E. à caractère personnel, tenant compte notamment de l'évolution du droit de la société anonyme, dont elle constituerait l'une des alternatives.
- SAV** Der Entwurf bewegt die GmbH in Richtung Aktiengesellschaft, Kapitalgesellschaft. Das hat zur Folge, dass eine Gesellschaftsform, die juristische Person ist und mit einem Minimum an Kontrolle entstehen und bestehen kann, nicht mehr besteht. Der SAV ist der Meinung, dass ein schützenswertes praktisches Bedürfnis, vor allem für Unternehmensneugründungen, nach einer Zwischenform zwischen der Kollektiv- und Aktiengesellschaft besteht und wendet sich daher gegen die von der Kommission vorgeschlagenen Erschwerungen durch die Übernahme aktienrechtlicher Kapitalschutzvorschriften.
- SArbeitgV** Weist auf die Stellungnahme des SHIV auf / Renvoie à la prise de position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.
- SBankV** (...) liesse sich bei dieser Gelegenheit den Bestrebungen Rechnung tragen, eine Gesellschaftsform nach den Bedürfnissen kleiner und mittlerer Unternehmen zur Verfügung zu stellen.
- Aus der Sicht von KMU dürfte es sich als Nachteil erweisen, wenn die Anforderungen der GmbH jenen der AG angenähert werden und sich dadurch die grundsätzlich begrüssenswerte „Unkompliziertheit“ der GmbH durch Anhebung ihres Regulierungsgrads vermindert. Den KMU dürfte mit einer unbürokratischeren, leichter als eine AG zu gründenden und zu führenden Gesellschaftsform eher gedient sein.
- SBauernV** Die einzelnen landwirtschaftlichen Familienbetriebe werden von dieser Revision kaum betroffen, da die meisten dieser Betriebe Einzelunternehmungen sind. Nur selten werden landwirtschaftliche Unternehmun-

gen in Form einer juristischen Person geführt. Wenn dies in der Vergangenheit der Fall war, so meistens als GmbH, da diese mit ihrer Einfachheit der Grösse der Landwirtschaftsbetriebe entgegenkam. Aus diesem Grund ist uns auch eine einfache, kostengünstige juristische Person ein echtes Anliegen.

- SGB** Würde die Reform so wie sie vorliegt verwirklicht, so käme das einer Aufforderung zur Umgehung der aktienrechtlichen Vorschriften durch Wahl der Rechtsform GmbH gleich. Zu dieser Aufweichung des Aktienrechts sind wir nicht bereit Hand zu bieten.
- SGV** Seit der Revision des Aktienrechts hat sich bei den KMU die Rechtsform der GmbH gegenüber jener der AG klar durchgesetzt. Es freut uns daher, dass sich die Arbeitsgruppe GmbH zum Ziel gesetzt hat, die Revision vor allem in den Dienst dieser Wirtschaftsgruppe zu stellen.
- SHIV** Das Recht der GmbH muss im Rahmen der Rechtsformen für juristische Personen die Funktion einer flexiblen und kostengünstigen Alternative zur Aktiengesellschaft vor allem für Klein- und Mittelunternehmen (KMU) gerade auch in der Start- und Aufbauphase bieten.
- STV** Der Schweizerische Treuhänder-Verband begrüßt (...) als Standesorganisation der kleinen und mittleren Treuhandfirmen, die insbesondere KMU betreuen, das Vorhaben, das GmbH-Recht zu einer KMU-tauglichen Rechtsform "umzubauen". Allerdings hätten dazu in der Expertenkommission mehr Persönlichkeiten mit KMU-Erfahrung Gehör finden sollen, wie sich nun an verschiedenen Orten im Vorentwurf zeigt. Der STV beantragt deshalb bereits an dieser Stelle, dass bei der Verarbeitung der Vernehmlassungsantworten zum definitiven Entwurf, seine Experten ebenfalls einbezogen werden und das KMU-Forum des Bundesrates die Vorlage ebenfalls nochmals auf die KMU-Tauglichkeit prüft. Es ist und bleibt eine Tatsache, dass die Schweizer Wirtschaft aus über 95 % KMU besteht und ihre Anliegen keinesfalls vernachlässigt werden dürfen.
- SVFB** Weist auf die Stellungnahme des SAV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV / Rinvio alla presa di posizione della SAV.
- SWISCO** L'amélioration des conditions-cadres de notre économie doit se réaliser; mais en voulant trop harmoniser le droit de la Sàrl avec le droit révisé de la SA, l'on risque fort d'empêcher la Sàrl de s'imposer en tant qu'entité juridique attrayante pour les PME.
- THK** Der vorliegende Entwurf für eine Reform des Rechts der GmbH ist unseres Erachtens eine hervorragende Grundlage, um das Ziel, das GmbH-Recht besser auf die Bedürfnisse der personenbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen auszurichten, zu erreichen.
- VEB** Insbesondere bei kleinen und mittleren Betrieben stellt sich oft die Frage der Rechtsform. Seit dem Inkrafttreten des geänderten Aktienrechts im Jahre 1992 und den damit verbundenen neuen Vorschriften und Auflagen haben kleine und mittlere Betriebe Mühe, diesem Recht gerecht zu werden. Dies aus organisatorischen wie auch aus Kosten-

gründen. Daher ist das Interesse an der GmbH stark gestiegen. Die rechtlichen Grundlagen genügen aber den Anforderungen nicht mehr.

Der VEB begrüßt daher die Vorlage das GmbH-Recht den aktuellen Gegebenheiten anzupassen. Allerdings zeigt der Vorentwurf doch, dass in der Expertenkommission die Theoretiker überwogen. In der vorliegenden Vernehmlassung sollen daher auch Bemerkungen, Vorschläge, Bedenken und Anregungen unserer Mitglieder aus der Praxis eingebracht werden. Wir beantragen daher in Zukunft, die Expertenkommission auch mit Persönlichkeiten aus den KMU zu besetzen, damit eine Ausgewogenheit erfolgen kann, welche Theorie und Praxis in angemessener Weise berücksichtigt. Es ist müssig darauf hinzuweisen, dass die Schweizer Wirtschaft aus über 95 % kleinen und mittleren Betriebe besteht.

| | |
|--|--|
| VEBIT | Weist auf die Stellungnahme des VEB hin / Renvoie à la prise de position de la VEB / Rinvio alla presa di posizione della VEB. |
| VISCOM | Die starke Regelungsdichte macht das Gesetz für den KMU-Inhaber, der sich im Alltag und schwergewichtig mit ganz anderen, teilweise für seine Unternehmung vitaleren Fragen beschäftigen muss, nur schwer lesbar und als Folge davon nur schwer verständlich. Es werden damit neue administrative Hürden aufgebaut, die - allen Beteuerungen der Politiker zum Trotz - keine Entlastung sondern vielmehr weitere Administrativkosten für die KMU nach sich ziehen. |
| VPA | Wir begrüssen grundsätzlich die Revision des GmbH-Rechts, vor allem auch aufgrund der Zielsetzung, mit einer neuen Regelung den personen- und damit insbesondere familienbezogenen kleinen und mittleren Unternehmen die Wahl einer auf sie zugeschnittenen Rechtsform einer Kapitalgesellschaft anbieten zu können. |
| VSA | Für die VSA ist der Bedarf für eine auf kleinere und mittlere personenbezogene Unternehmen ausgerichteten Rechtsform ausgewiesen. Dass innovative Personen relativ unkompliziert und mit vertretbarem Kapitalaufwand eine Firma gründen können ist volkswirtschaftlich sinnvoll und für den Arbeitsmarkt von grosser Bedeutung. Auch Mitglieder unserer Verbände sind beruflich immer häufiger mit der Herausforderung konfrontiert, sich allenfalls selbstständig zu machen (oder machen zu müssen). Für sie ist es von grosser Bedeutung, über ein rechtliches Vehikel zu verfügen, dass diesen Schritt mit vertretbaren Risiken ermöglicht. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinne Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente | |
| von Ah | Ich erinnere daran, dass die meisten neuen Arbeitsplätze durch Kleinfirmen geschaffen werden. Zu viel vorgeschriebener Aufwand für die GmbH könnte sich negativ auf den Arbeitsmarkt auswirken und verursacht unnötige Kosten. |

3.1.3. Varia / Questions diverses / Questioni diverse

3.1.3.1. Anlehnung an das Aktienrecht

Rapprochement du droit de la société anonyme
Ravvicinamento al diritto della società anonima

Kantone / Cantons / Cantoni

- AG** Im Übrigen ist die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG für die Gesetzesadressaten von grossem Nutzen, lässt sich doch so die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen.
- BE** Durch verschiedene Detailregelungen tendiert der Vorentwurf unseres Erachtens in Richtung schrittweiser Angleichung der GmbH an die AG. Beispiele sind die Senkung des Mindestnennwertes von Stammanteilen von CHF 1'000.- auf CHF 100.-, die Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen, die flexiblere Regelung der Vinkulierung, die Modifikation der Haftung der Gesellschafter, die Pflicht zur Bestellung einer Revisionsstelle usw. Wir sind der Meinung, dass die vorliegende GmbH-Revision die kontinuierliche Stärkung und Optimierung dieser Gesellschaftsform bezwecken sollte, und nicht etwa die Verwässerung ihrer grundsätzlichen Merkmale durch eine forcierte - und wohl letztlich kontraproduktive - Angleichung an die Aktiengesellschaft.
- BL** So führt unter anderem die Einführung der jährlichen Abschlussprüfung und die Anhebung des Mindestkapitals zu einer nahezu vollständigen Verwischung der Unterschiede zwischen der AG und der GmbH. Die strengen Vorschriften des Aktienrechts gelten damit auch für die meist kleinen GmbH. Das Gewerbe wird nach der Aktienrechtsreform vor nur sieben Jahren erneut eine Stufe zurückgedrängt und zwar auf die Stufe der Personengesellschaften. Eine solche Entwicklung ist mit Blick auf die Investitionsbereitschaft bedenklich.
- BS** Durch die zahlreichen Annäherungen des GmbH-Rechts an das Recht der Aktiengesellschaft werden die Unterschiede zwischen diesen beiden Gesellschaftsformen bis zu einem gewissen Grad verwischt. Aus der GmbH wird eine "kleine" Aktiengesellschaft.
- GR** Die vorgeschlagene Revision des Rechts der GmbH weicht u. E. vom Ziel der deutlichen Zweiteilung ab, indem sie zahlreiche, mit zusätzlichen Erschwernissen verbundene Bestimmungen des Aktienrechts auch auf die GmbH anwenden will, so beispielsweise die folgenden Bestimmungen:
- Rechnungslegung und Reserven (Art. 805):
- Die einfachen Bestimmungen des bisherigen Rechts stellten ein Hauptvorteil der GmbH dar. Mit der Anpassung an die Bestimmungen der AG ginge dieser Vorteil verloren. Der Aufwand würde für kleinere Unternehmen beträchtlich steigen.
- Revisionsstelle (Art. 819):

Die Einführung einer Revisionsstelle ist mit Blick auf den Gläubigerschutz zwar vertretbar. Es sollten jedoch wie bisher die Bestimmungen des alten Aktienrechts zur Anwendung gelangen.

Kapitalerhöhung (Art. 786):

Eine Kapitalerhöhung bei der GmbH kann nach bisherigem Recht erfahrungsgemäss relativ einfach durchgeführt werden. Die entsprechenden Verfahren bei der AG (ordentliche, genehmigte und bedingte Kapitalerhöhung) sind kompliziert und für einfache Verhältnisse zu umständlich.

Diese und weitere Revisionsvorschläge führen zu einer starken Veränderung der bestehenden Strukturen des geltenden Rechts der GmbH und sind u. E. kritisch zu hinterfragen, denn KMU dürfen nicht durch hohe Anforderungen überfordert werden. Es muss das Ziel sein, eine speziell dieser Gruppe von Unternehmen angepasste Rechtsform zur Verfügung zu stellen.

Nach den Vorschlägen des vorliegenden Revisionsentwurfes sollen jedoch zahlreiche Bestimmungen des Aktienrechts für die GmbH übernommen werden. Die GmbH würde dadurch komplizierter und aufwendiger und verlöre damit ihren Hauptvorteil. Es ist deshalb unser Anliegen, Anpassungen an das Aktienrecht auf das absolut Notwendigste zu beschränken.

NE

Toutefois, la Sàrl a aussi ses limites, notamment en relation avec la protection des créanciers de l'entreprise (banques, employés, fournisseurs). Ces limites, l'avant-projet cherche précisément à les corriger en alignant la Sàrl sur la SA, par de nouvelles dispositions contraintantes notamment sur la libération des apports ainsi que par l'exigence de nommer un organe de révision indépendant. Cela est bien et absolument nécessaire, car la révision du droit de la Sàrl doit avoir pour but de créer une véritable société de capital, fonctionnellement apte à remplir son rôle, et susceptible aussi de protéger ses créanciers de façon efficace. Cependant la loi devrait placer les entrepreneurs devant un véritable choix de structure juridique et non pas les inciter à choisir la Sàrl en fonction du montant minimal du capital. Ce libre choix est d'autant plus nécessaire que l'avant-projet de loi entend précisément faire en sorte que la Sàrl se distingue de la SA par sa structure personnalisée renforcée notamment par renforcement, de l'égale, du devoir de fidélité et de l'interdiction de faire concurrence. Le rapport d'expert insiste en effet sur le fait que la Sàrl est taillée sur mesure pour les rapports sociaux dans lesquels il importe de tenir particulièrement compte des personnes, de leurs aptitudes ou intérêts particuliers, et qu'elle apparaît particulièrement appropriée pour les sociétés de famille. Il est regrettable, toutefois, que l'avant-projet n'offre pas véritablement la possibilité d'opérer un choix objectif entre la SA et la Sàrl, puisque le montant minimal du capital de la Sàrl est toujours nettement plus attractif que celui de la SA.

SH

Wir begrüssen insbesondere die Annäherung an das Aktienrecht sowie die Anpassung an die Grundsätze der EG-Richtlinien.

- TI** La necessità di riparare a determinate manchevolezze ha fatto però sicure, con la proposta di nuova legge, ci si avvicini quasi eccessivamente alle forme della SA con il rischio che le due strutture societarie non abbiano poi la sufficiente caratterizzazione che permetta, a dipendenza dei singoli bisogni degli imprenditori e dell'importanza dell'impresa, di scegliere la forma giuridica societaria più appropriata.
- ZH** Angesichts des Umstandes, dass die Zahl der Neugründungen und Umwandlungen von Gesellschaften in die Form der GmbH nach der Revision des Aktienrechts namhaft angestiegen ist, erscheint die Annäherung der rechtlichen Ausgestaltung der GmbH an diejenige der AG in Bezug auf Vorschriften, die primär dem Gläubigerschutz dienen, als Schritt in die richtige Richtung. Prüfenswert erscheint die Einführung GmbH-spezifischer Straftatbestände nach dem Vorbild des deutschen GmbH-Gesetzes (vgl. §§ 82–84 D-GmbHG), zumal die dort vorgesehenen Delikte wie falsche Angaben, unwahre Versicherungen und Darstellungen der Vermögenslage bzw. Pflichtverletzungen bei Verlust, Zahlungsunfähigkeit und Überschuldung nicht ohne weiteres durch die Tatbestände des Schweizerischen StGB abgedeckt sein dürften.
- Der VE zum GmbH-Recht enthält im Übrigen auch zahlreiche Verweisungen auf aktienrechtliche Bestimmungen, z.B. in den Art. 778, 786 Abs. 2, 788 Abs. 1, Art. 817, 823 und 827 VE. Solche Verweisungen können Schwierigkeiten bereiten, wenn sie nicht auf die Verhältnisse der GmbH zugeschnitten sind. Diesem Umstand wird bei einem Teil der Verweisungen mit der Formulierung «entsprechend» oder «sinngemäß» Rechnung getragen. Offen ist allerdings die Frage, ob in Art. 778, 823 und 827 VE bewusst auf die Elemente «sinngemäß» und «entsprechend» verzichtet worden ist.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen. In diesem Sinne ist es positiv, dass der VE GmbH die Fehler der Revision des Aktienrechts nicht wiederholt und auch eine Anpassung der aktienrechtlichen (ausgenommen Art. 625 Abs. 2 / 736 OR) sowie der genossenschaftsrechtlichen Bestimmungen mitumfasst, soweit dies die Systematik der 3. Abteilung des OR gebietet.
- HRA-BE** Die Rechtsform der GmbH gilt bei vielen Unternehmen, insbesondere KMU, als kleine AG. Wir haben uns deshalb gefragt, ob es diese Rechtsform überhaupt noch braucht, wenn sie in weiten Teilen dem Aktienrecht angeglichen ist (Stückelung des Stammkapitals, Revisionsstelle). In der heutigen Rechtswirklichkeit besteht zweifelsohne ei-

ne Nachfrage nach dieser Rechtsform, welche seit dem Inkrafttreten des heutigen Aktienrechts aus folgenden Gründen als attraktiv angesehen wird:

- Das geringe Stammkapital, das es erlaubt, mit einem Betrag von lediglich CHF 100'000.- eine juristische Person zu gründen und auf diese Weise die Haftung zu beschränken.
- Keine Verpflichtung zur Einsetzung einer kostspieligen Revisionsstelle.
- Keine Ausländerbestimmungen im Sinne von Art. 708 OR.
- Vinkulierungsmöglichkeiten, die nach Aktienrecht nicht möglich sind.

Es stellt sich deshalb die grundsätzliche Frage, ob die GmbH in weiten Bereichen der Aktiengesellschaft angeglichen werden soll, oder ob und wie sie als echte, eigenständige Alternative ausgestaltet werden könnte. Wir können diese zentrale Frage nicht beantworten.

KMU

Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP

Nach der Aktienrechtsreform hat die GmbH nicht zuletzt deshalb unglaublich an Attraktivität gewonnen, weil sich die gesetzliche Regelung äusserst wohltuend durch ihre Einfachheit und Kürze vom revidierten Aktienrecht abhebt. Gerade deswegen hat man in den letzten Jahren eine grosse Steigerung der Gründungen von GmbHs verzeichnen können. So betrachtet ist der Revisionsvorschlag, der diesen wohltuenden Unterschied zum Aktienrecht wieder verschwinden lässt, nicht uneingeschränkt zu begrüssen.

SVP

Der Vorentwurf erklärt als Ziel der Revision die Anlehnung des Rechts der GmbH an das Recht der Aktiengesellschaft. Warum gerade dieses Ziel verfolgt wird, bleibt unerwähnt und leuchtet auch nicht ein. Die einseitige Anlehnung an das Aktienrecht führt dazu, dass die GmbH künftig im System des schweizerischen Gesellschaftsrechts keine eigenständige Funktion und Bedeutung mehr hat. Dabei besteht die Gefahr, dass die GmbH zur ‚Arme-Leute-AG‘ wird; eine Rechtsform, welche aus Imagegründen wohl kaum jemand mehr wählen würde. Der SVP erscheint eine solche Zielsetzung als Ausgangslage für eine Revision des Rechts der GmbH wenig überzeugend.

Zutreffend hält der Expertenbericht zum Vorentwurf fest, dass in der Schweiz bis Ende 1991 knapp 2'800 GmbH existierten, während weit über 100'000 Kleinaktiengesellschaften mit einem Aktienkapital von CHF 50'000.- bestanden. Das auf den 1. Juli 1992 revidierte Aktienrecht brachte eine Erhöhung des Mindestkapitals von CHF 50'000.-

auf CHF 100'000.-, eine massive Einschränkung der Vinkulierungsmöglichkeiten und gesteigerte Anforderungen an die Rechnungslegung und Revision, was zu erhöhten Kosten der Geschäftstätigkeit bei der Aktiengesellschaft führte. In der Folge stagniert seither die Zahl der Aktiengesellschaften währenddem die Zahl der GmbH massiv, auf 31'000 per Ende 1998, zugenommen hat.

Allein schon diese Entwicklung zeigt, dass gerade bei kleinen und mittleren Unternehmen offensichtlich ein Bedürfnis nach einer Rechtsform besteht, bei der die Bedingungen der Übertragung der Mitgliedschaft statutarisch weitgehend frei gestaltet werden können und die hinsichtlich der Kosten für die Aufbringung des Grundkapitals und für die Verwaltung der Gesellschaft (Rechnungslegung und Revision) günstig konzipiert sein müssen, was bei der Aktiengesellschaft offenbar nicht mehr der Fall ist. Der Trend weg von der AG hin zur GmbH hat eingesetzt, weil das revidierte Aktienrecht für kleine und mittlere Gesellschaften im Bereich von Rechnungslegung und Revision zu teuer geworden ist. Für die KMU ist es wichtig, eine Rechtsform mit möglichst tiefen Administrativkosten wählen zu können. Gerade auch deshalb ist es verfehlt, mit einer Revision das Recht der GmbH einseitig am Aktienrecht zu orientieren.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- Centrepatr** Le but d'une telle révision serait à notre avis de rendre la Sàrl attractive par rapport à la SA et par rapport à d'autres formes hybrides de sociétés, telles des sociétés étrangères sans activité apparente à l'étranger avec inscription d'une succursale en Suisse. Or, sur de nombreux points, nous regrettons que l'avant-projet tende à faire de la Sàrl une sorte de «SA au rabais».
- Clima** Gewisse Annäherungen an das Aktienrecht betreffend Rechnungslegung, Publizität und Abschlussprüfung geben uns Anlass zu Kritik.
- DemoJurist** Der Expertenbericht operiert oft mit Verweisen auf das Aktienrecht und will damit in denjenigen Punkten, in denen er es für sinnvoll erachtet, eine Angleichung an aktienrechtliche Regeln erreichen. Bei «dynamischen» Verweisen auf das Aktienrecht ist die «Gefahr» im Auge zu behalten, dass allfällige spätere Änderungen im Aktienrecht unerwünschte Rückwirkungen auf Rechtsgebiete zeitigen können, in denen «dynamisch» auf das Aktienrecht verwiesen wird. Daher ist es richtig, grundlegende Prinzipien und Regelungen explizit im Recht der GmbH zu verankern und sich nicht mit einer Verweisung auf das Aktienrecht zu begnügen.
- SArbeitgV** Weist auf die Stellungnahme des SHIV auf / Renvoie à la prise de position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.
- SBankV** Aus der Sicht von KMU dürfte es sich als Nachteil erweisen, wenn die Anforderungen der GmbH jenen der AG angenähert werden und sich dadurch die grundsätzlich begrüßenswerte Unkompliziertheit der GmbH durch Anhebung ihres Regulierungsgrads vermindert. Den

KMU dürfte mit einer unbürokratischeren, leichter als eine AG zu gründenden und zu führenden Gesellschaftsform eher gedient sein.

- SGB** Die bezüglich Minimalkapital und Revisionsanforderungen verschärften Vorschriften des neuen Aktienrechts und die bei der GmbH weiterhin unbeschränkten Vinkulierungsmöglichkeiten haben viele bisherige AG's zum Umsteigen in die Rechtsform der GmbH bewogen. Nun beabsichtigen Sie, mit der vorliegenden Reform die Anforderungen an eine GmbH zu erleichtern. Würde die Reform so wie sie vorliegt verwirklicht, so käme das einer Aufforderung zur Umgehung der aktienrechtlichen Vorschriften durch Wahl der Rechtsform GmbH gleich. Zu dieser Aufweichung des Aktienrechts sind wir nicht bereit Hand zu bieten.
- STV** Deshalb sollten mindestens alle Vorschriften, die der AG und der GmbH gemeinsam sind, nicht zuungunsten der GmbH verschärft werden (z.B. Fristen etc.).
- SVFB** Die Revision bewegt die GmbH in Richtung Aktien- und somit Kapitalgesellschaft. Gerade für Unternehmensneugründungen besteht aber ein grosses praktisches Bedürfnis nach einer gesellschaftsrechtlichen Zwischenform zwischen der Kollektiv- und der Aktiengesellschaft, weshalb der Schweizerische Verband freier Berufe, Dachorganisation von 14 Standesorganisationen mit rund 85'000 Mitgliedern, die Erschwerungen durch die Übernahme von aktienrechtlichen Schutzvorschriften, die sich durch die Revision des GmbH-Rechts ergeben, ablehnt. Mit der Förderung der kleinen und mittleren Betriebe muss endlich auch auf der Ebene der Gesetzgebung ernst gemacht werden.
- SWISCO** L'amélioration des conditions-cadres de notre économie doit se réaliser; mais en voulant trop harmoniser le droit de la Sàrl avec le droit révisé de la SA, l'on risque fort d'empêcher la Sàrl de s'imposer en tant qu'entité juridique attrayante pour les PME.
A de trop nombreuses reprises, les articles de loi renvoient aux droits de la SA, ce qui a pour conséquence de rendre la lecture et l'interprétation de la loi fastidieuse, peu claire et difficile à appliquer. A la suite de nos suggestions, nous avons établi la liste des articles renvoyant au droit de la SA.
- VISCOM** Durch die verstärkte Anlehnung des GmbH-Rechts an das Aktienrecht geht darüberhinaus der bisher liberale Charakter der heutigen GmbH-Gesetzgebung zu Lasten von zahlreichen Auflagen und Vorschriften verloren. Namentlich der Inhaber einer Einzelfirma muss sich gut überlegen, ob er seine Unternehmung in eine GmbH umwandeln will, sind doch dort die Hürden neu hoch angesetzt. In der Praxis ist dies spätestens dann problematisch, wenn aufgrund von Nachfolgelösungen und der damit zusammenhängenden Steuer-, Güter- und Erbrechtlichen-Problematik eigentlich eine Umwandlung der Rechtsform ins Auge gefasst werden sollte.

3.1.3.2. Harmonisierung mit dem EU-Recht
Harmonisation avec le droit européen
Armonizzazione con il diritto europeo

Kantone / Cantons / Cantoni

- AR** Angesichts der ständig zunehmenden grenzüberschreitenden Beziehungen ist auch die Mitberücksichtigung der EG-Richtlinien auf dem Gebiete des Gesellschaftsrechtes sinnvoll.
- JU** Les objectifs de la réforme ont du reste recueilli un large consensus lors de la préparation du projet dans la mesure où ce dernier répond non seulement à une nécessité d'adaptation des dispositions légales en vigueur mais aussi à un besoin de rendre ce type d'entreprise eurocompatible.
- Malgré les remarques émises précédemment, la révision du droit de la Sàrl répond à une nécessité: non seulement elle comble des lacunes et supprime diverses complications jugées inutiles mais elle rend les dispositions légales en matière de Sàrl compatible avec le droit européen.
- En effet, sur de nombreux points réglés par les directives de l'Union européenne, le projet de révision se rapproche du standard européen ou le satisfait entièrement. C'est notamment le cas pour l'apport en capital, la tenue et le contrôle des comptes mais aussi pour les règles relatives à la société unipersonnelle. Des différences subsistent néanmoins: les prescriptions en matière de comptabilité ne correspondent pas aux standards européens et les dispositions relatives aux exigences en matière de siège pour les réviseurs et les gérants ne pourraient être maintenues dans l'Union européenne.
- NE** Le rapport d'experts expose que le droit européen connaît trois classes de sociétés, les "petites", les "moyennes" et les "grandes" dont la définition ressort de critères objectifs, soit la réalité économique et sociale de l'entreprise (cf. point 131.2 du rapport). Or, le projet qui nous est soumis ne s'inscrit pas, à priori, dans cette perspective. Il s'agira, en tous les cas de s'assurer de l'eurocompatibilité des nouvelles lois proposées.
- SH** Wir begrüssen damit insbesondere die Annäherung an das Aktienrecht sowie die Anpassung an die Grundsätze der EG-Richtlinien.
- UR** Der Regierungsrat (...) begrüßt die Anpassung des Rechts der GmbH (...) an die Grundsätze der EU-Richtlinien für gleichartige Gesellschaften.
- ZH** Grundsätzlich begrüssen wir die Anstrengungen des Vorentwurfes, durch eine Modernisierung des GmbH-Rechts sachgerechte Rahmenbedingungen für personenbezogene KMU zu schaffen und zudem den ausgewiesenen Harmonisierungsbedarf mit dem revidierten Recht der AG zeitgleich mit der notwendigen Anpassung an die EG-Richtlinien auf dem Gebiet des Gesellschaftsrechts zu decken.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Cet avant-projet permettra d'avoir une législation eurocompatible ce qui est aussi un des avantages importants de la réglementation soumise à consultation.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SWISCO L'adaptation du droit de la Sàrl devrait prendre en considération les directives de l'Union européenne en matière de droit commercial, s'inspirer du droit des Etats membres et, surtout, correspondre à la pratique comptable.

VSA Grundsätzlich weist der Vorentwurf in die richtige Richtung und erfüllt die Anliegen aus Angestelltensicht weitgehend. Mängel sehen wir in der weiterhin stark eingeschränkten Offenlegungspflicht gegenüber Dritten - darunter die Beschäftigten - und damit zusammenhängend, die nicht ausreichende Europakompatibilität Ihrer Vorschläge.

**3.2. Zu den einzelnen Bestimmungen des Vorentwurfs
Des dispositions particulières de l'avant-projet
Delle singole disposizioni dell'avamprogetto**

**3.2.1. Achtundzwanzigster Titel:
Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 772 ff. OR)
Titre vingt-huitième du Code des obligations:
De la société à responsabilité limitée (art. 772 ss CO)
Titolo ventesimottavo:
Della società a garanzia limitata (art. 772 ss CO)**

Erster Abschnitt: Allgemeine Bestimmungen

Chapitre premier: Dispositions générales

Capo primo: Disposizioni generali

A. Begriff

A. Définition

A. Nozione

Art. 772

¹ Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH) ist eine Gesellschaft mit eigener Firma, deren zum voraus bestimmtes Kapital (Stammkapital) in Teilsummen (Stammanteile) zerlegt ist und an der ein oder mehrere Gesellschafter mit einem oder mehreren Stammanteilen beteiligt sind.

² Die Gesellschafter haften für Verbindlichkeiten der Gesellschaft nicht persönlich und sind nur zu den statutarischen Leistungen verpflichtet.

³ Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung kann auch für andere als wirtschaftliche Zwecke gegründet werden

Art. 772

¹ La société à responsabilité limitée (Sàrl) est celle qui se forme sous une raison sociale dont le capital déterminé d'avance (capital social) se compose de parts (parts sociales), et à laquelle participent un ou plusieurs associés, titulaires d'une ou plusieurs parts sociales.

² Les associés ne répondent pas personnellement des dettes sociales et ne sont tenus que des prestations statutaires.

³ La société à responsabilité limitée peut être fondée aussi en vue de poursuivre un but qui n'est pas de nature économique.

Art. 772

¹ La società a garanzia limitata (Sagl) è quella che si forma sotto una ditta propria, il cui capitale (capitale sociale), anticipatamente determinato, si divide in parti (quote sociali) e alla quale partecipano uno o più soci titolari di una o più quote sociali.

² I soci non sono personalmente responsabili dei debiti della società e sono tenuti soltanto alle prestazioni statutarie.

³ La società a garanzia limitata può proporsi anche un fine non economico.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Kantone / Cantons / Cantoni**

- GE** Il ne paraît pas utile de mentionner dans la définition que les associés peuvent être titulaires d'une ou plusieurs parts sociales.
Il serait opportun d'ajouter "la fortune sociale répond seule des engagements de la société" et de supprimer l'art. 802.
- SO** Wir unterstützen den Vorschlag, die Ein-Personen-Gesellschaft zu ermöglichen, und zwar - sowohl bei der GmbH als auch bei der AG - bereits im Gründungsstadium.
- VD** La définition étant calquée sur celle de la SA (art. 620, al. 1, CO), les derniers mots du premier alinéa («titulaires d'une ou plusieurs parts sociales») peuvent être supprimés.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA - ZH** Die Legaldefinition der GmbH unterscheidet sich von derjenigen zur AG praktisch nur durch die Verwendung der gesellschaftsspezifischen Terminologie (Stammkapital, Stammanteile). Die unterscheidungsfähigen Merkmale, welche gerade die unterschiedliche Namensgebung der beiden Gesellschaftsformen rechtfertigen - aufgrund der Legaldefinition müsste man die GmbH „kleine AG“ oder "Stammanteilsgesellschaft" nennen - werden jedoch nicht genannt. Wir empfehlen deshalb, Art. 772 Abs. 1 mit dem Hinweis zu ergänzen, dass den Gesellschaftern Nachschuss- und Nebenleistungspflichten auferlegt werden können.
- UniVD** La formulation de l'al. 1 ne fait pas mention du but premier de la Sàrl, savoir l'exercice d'une activité commerciale. Il semblerait dès lors utile soit de mentionner ce point dans le corps de cet alinéa, ce d'autant que l'al. 3 prévoit expressément que la Sàrl peut exercer une activité à but idéal, soit alors de modifier l'al. 3.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- VISCOM** Wir begrüssen die neu geschaffene Möglichkeit des Gesetzes, wonach auch dann eine GmbH vorliegt, wenn diese nur einen Gesellschafter umfasst, ausdrücklich. Damit kann die angestrebte Ausrichtung auf die KMU erreicht werden, sind doch typischerweise viele derartige Betriebe Ein-Personen-Firmen.
- VSA** Wir unterstützen die neue Begriffsbestimmung der GmbH und die damit verbundene Aufhebung der Regelung, wonach die einzelnen Gesellschafter persönlich und solidarisch für den Gesamtbetrag des Stammkapitals der GmbH haften.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** Il n'existe aucune raison impérieuse de faire figurer l'abréviation "Sàrl" dans l'al. 1, qui définit cette forme de société alors que les définitions légales des autres formes de sociétés ne comportent pas une abréviation officielle.
- Une abréviation officielle pour chaque forme devrait être adoptée par le législateur, de même qu'il a pris l'habitude d'adopter une abréviation officielle des titres de lois et ordonnances. Mais il faudrait que ces abréviations figurent toutes soit dans les dispositions concernant les définitions légales, soit dans le titre consacré aux raisons de commerce.
- En France, l'art. 34, al. 2, de la loi sur les sociétés commerciales du 24 juillet 1936 prescrit l'abréviation SARL, en majuscules, ce qui est conforme à l'usage pour un sigle. En Suisse, l'abréviation usuelle de «société anonyme» s'écrit aussi en majuscules: SA. Il n'y a aucune raison valable pour le législateur suisse de faire «bande à part» («Alleingang») et de ne pas se rallier à la solution adoptée par le législateur français. Quand j'étais préposé au registre du commerce de Genève, j'inscrivais d'office, pour les sociétés nouvelles, l'abréviation SARL en majuscules et je n'ai jamais reçu de critiques à ce sujet.

Quant à la définition de la société, elle est incomplète: elle devrait mentionner, comme l'art. 620, al. 1, CO, que les dettes ne sont garanties que par l'actif social. Il est superflu, en revanche, de mentionner que les associés sont titulaires d'une ou plusieurs parts sociales car ce n'est pas une caractéristique essentielle de la Sàrl.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- BL** Die Abschaffung der Haftung der Gesellschafter für nicht voll einbezahlte Stammeinlagen hängt eng mit der Beseitigung der Möglichkeit, Stammeinlagen nur zur Hälfte zu liberieren zusammen. Deshalb wird hier Art. 774 Abs. 2 revOR und Art. 772 Abs. 2 revOR zusammen behandelt.
- VS** L'art. 772 al. 2 de l'avant-projet précise que les associés ne répondent pas personnellement des dettes sociales et ne sont tenus qu'à des prestations statutaires. La définition proposée procède donc d'une suppression de l'actuelle responsabilité personnelle et solidaire des associés jusqu'à concurrence du capital social. On peut donc se poser la question (cf. également rapport d'experts, p. 14, ch. 221) de savoir si le maintien de la notion de «société à responsabilité limitée» ne risque pas de créer des confusions dans le public. La question peut rester ouverte, mais il nous paraît opportun d'examiner si la désignation utilisée dans la plupart des pays continentaux correspond également au système mis en place par l'avant-projet.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA - AG** Die Regelungen zu den bestehenden Gesellschaftsformen sind jeweils geprägt von einer einleitenden Begriffsbestimmung (Art. 552 Abs. 1, 594 Abs. 1, 620 Abs. 1, 764 Abs. 1 und 828 Abs. 1 OR). Im Sinne ei-

ner redaktionellen Einheitlichkeit sollte daher die Begriffsbestimmung auch bei der GmbH wie vorgeschlagen beibehalten werden.

Die Abschaffung der gesetzlichen persönlichen und solidarischen Haftung für die Aufbringung des Stammkapitals ist zu begrüßen, hätte sie doch angesichts der grundsätzlichen Vollliberierung (Art. 774 Abs. 4 VE) nur noch in Fällen überbewerteter Sacheinlagen eine Funktion.

UniVD Pour ce qui est de l'al. 2, peut-être serait-il opportun de préciser la fin de cet alinéa en faisant la mention suivante: «[...] et ne sont tenus que des prestations statutaires leur incomtant personnellement».

De cette manière, le fait que la responsabilité solidaire des associés ait été supprimée, notamment en ce qui concerne les versements supplémentaires (cf. p. ex.: art. 803 al. 4 AP) ressortirait clairement, d'entrée de cause, dans la disposition consacrée à la définition de la Sàrl.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS Cette responsabilité solidaire est supprimée selon l'avant-projet. Elle apparaît disproportionnée pour un associé qui ne dispose que d'une petite part d'un capital.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SGB Absatz 2 mit den Bestimmungen über die Haftung der Gesellschafter ist in der alten Form zu belassen. Als Personengesellschaft ist die GmbH auf eine grösere Kreditwürdigkeit durch die verschärften Haftungsvorschriften gegenüber der AG angewiesen.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub L'al. 2 devrait logiquement trouver sa place à l'art. 802, précisément consacré à la responsabilité des associés ou être rédigé sur le modèle de l'art. 620, al. 2.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

BS Wir begrüßen die Aufhebung der Beschränkung der GmbH auf wirtschaftliche Zwecke. In der Praxis hatten sich aus dem Ausschluss der GmbH von nichtwirtschaftlichen Zwecken bereits mehrfach Probleme ergeben.

SO Wir finden es auch angebracht, die GmbH auch zur Verfolgung nichtwirtschaftlicher Zwecke zur Verfügung zu stellen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA -AG Die Öffnung der GmbH für nichtwirtschaftliche Zwecke ist angesichts der Tatsache, dass dies auch bei der rein kapitalbezogenen AG zulässig ist (Art. 620 Abs. 3 OR), nur konsequent.

UniVD Il semblerait dès lors utile soit de mentionner ce point dans le corps de cet alinéa, ce d'autant que l'al. 3 prévoit expressément que la Sàrl peut exercer une activité à but idéal, soit alors de modifier l'al. 3 en ce sens que: «La Sàrl peut être fondée en vue de poursuivre un but économique ou idéal», ce qui éviterait d'alourdir la formulation déjà dense de l'al. 1.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SGB Abs. 3 lehnen wir entschieden ab. Wenn eine GmbH zu anderen als wirtschaftlichen Zwecken gegründet werden kann, so werden die Abgrenzungskriterien zur AG völlig verwischt. Es würde dann auch möglich, zum Beispiel Holding-Gesellschaften in die Rechtsform der GmbH zu kleiden.

STV Antrag: Abs. 3 streichen.

Begründung: Diese Bestimmung ist überflüssig.

Antrag: Neuer Abs. 3: Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haftet den Gläubigern nur das Gesellschaftsvermögen.

Begründung: Dieser Passus stammt aus Art. 802 und ist dort nicht richtig plaziert.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Bügler Vermutlich wird dieser Absatz 3 zum toten Buchstaben verkommen. Gem. BÖCKLI, Schweizer Aktienrecht N. 380 und FORSTMOSER/MEIER-HAYOZ/NOBEL, Schweizerisches Aktienrecht § 2 N 10 bildet eine Aktiengesellschaft ohne wirtschaftlichen Zweck eindeutig den Ausnahmefall.

Schaub Se fondant sur le texte de l'al. 3 de l'actuel art. 772, la majorité des auteurs estiment qu'une Sàrl ne peut être fondée que pour des « buts économiques » alors que la loi n'interdit pas formellement à une Sàrl de poursuivre un but non économique et, qu'en pratique, on admet qu'une association poursuive un but économique. Je partage entièrement l'avis de REBSAMEN (Das Handelsregister, ch. 796), selon lequel le préposé au registre du commerce n'aurait ni le droit, ni le devoir de refuser l'inscription d'une Sàrl poursuivant un but idéal, c'est-à-dire non économique.

Pour mettre fin à la controverse, il suffirait d'abroger l'actuel alinéa. L'adjonction d'un nouvel al. 3 me paraît superflue. On pourrait, par la même occasion, abroger l'al. 3 de l'art. 620 CO, également superflu.

Si la Sàrl du droit révisé ne devait, finalement, pas devenir une variante ou une « petite sœur » de la SA, la définition légale devrait mieux mettre l'accent sur le caractère mixte - original - de cette forme de société.

B. Stammkapital

B. Capital social

B. Capitale sociale

Art. 773

Das Stammkapital muss mindestens 40'000 Franken betragen.

Art. 773

Le capital social ne peut être inférieur à 40'000 francs.

Art. 773

Il capitale sociale non può essere inferiore a 40'000 franchi.

Kantone / Cantons / Cantoni

AG Wir beantragen, das erforderliche Mindestkapital auf CHF 20'000.– zu belassen. Vor allem im Interesse von jungen Kleinunternehmen sollte die finanzielle Hürde zur Gründung einer GmbH nicht allzu hoch gesteckt sein.

Begrüßt wird hingegen der Wegfall der Obergrenze von 2 Mio. Franken. Dies macht die GmbH aufgrund der Möglichkeit, mitgliedschaftliche Regelungen in die Statuten aufzunehmen, welche bei der AG nur ausserhalb der Statuten in Aktionärsbindungsverträgen getroffen werden können, auch für Joint Ventures grosser schweizerischer mit grossen angloamerikanischen Gesellschaften attraktiv.

AR Bezuglich der beabsichtigten Festsetzung des Mindestkapitals auf CHF 40'000.- ist festzuhalten, dass dadurch eine gewisse Seriositätsschwelle eingebaut wird und diese Mindestkapitalisierung darum zu begrüssen ist.

BE Der vorliegende Vorentwurf sieht die Erhöhung des Mindestkapitals von derzeit CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- (Art. 773) sowie die volle Liberierung des Stammkapitals (Art. 773 Abs. 3 und 4) vor. Diese Neuerung bedeutet konkret, dass es für die Gründung einer GmbH neu finanzielle Mittel von mindestens CHF 40'000.- anstatt der bisherigen CHF 10'000.- bedarf. In diesem Zusammenhang stellt sich die Frage, ob die vorgeschlagene Regelung wirklich auf die oftmals nicht allzu finanzstarken Klein- und Mittelunternehmen (KMU) ausgerichtet ist. Mit der GmbH sollte ursprünglich gerade diesen Unternehmen eine geeignete Gesellschaftsform zur Verfügung gestellt werden. Anhand der Gründungsstatistiken lässt sich aufzeigen, dass sich die GmbH in Unternehmerkreisen wachsender Beliebtheit erfreut. Die vorgeschlagene Erhöhung des minimalen Stammkapitals um CHF 30'000.- läuft Gefahr, einen Grundpfeiler des Erfolges dieses Instituts auszuhöhlen. Gerade für den Kanton Bern, welcher über eine grosse Anzahl von KMU verfügt, könnte sich dies in volkswirtschaftlicher Hinsicht äusserst negativ auswirken. Wir weisen in diesem Zusammenhang auch auf die Tatsache hin, dass das geltende Aktienrecht die Möglichkeit vorsieht,

anlässlich der Gründung einer Aktiengesellschaft lediglich 50% des Aktienkapitals zu liberieren (ausmachend mindestens CHF 50'000.-), womit die Gründung einer AG nur unwesentlich grössere finanzielle Mittel erfordern würde als die Gründung einer GmbH. Gestützt auf diese Ausführungen beantragen wir, entweder

- das minimale Stammkapital der GmbH auf CHF 20'000.- zu belassen, verbunden mit der Einführung der vollen Liberierung anlässlich der Gründung, oder
- das minimale Stammkapital auf CHF 40'000.- zu erhöhen, liberierbar zu mindestens 50% anlässlich der Gründung.

BL

Der Vernehmlassungsentwurf sieht neben der Anhebung des Mindestkapitals auf CHF 40'000.- auch eine Abschaffung der Teilliberierungsmöglichkeit vor. Beide Neuerungen zusammen führen zu einer Vervierfachung der für die Gründung einer GmbH zu Beginn mindestens aufzubringenden Mittel, welche nach geltendem Recht CHF 10'000.– betragen. Die Anforderungen werden also massiv erhöht. Die Folge davon ist, dass viele potentielle Unternehmer von dieser Gesellschaftsform ausgeschlossen werden. Die Gründer von GmbH sind meist jüngere Unternehmer, die mit der GmbH einen ersten vorsichtigen Schritt in die Selbständigkeit wagen. Ein Teil ist in den traditionellen Branchen tätig, ein anderer Teil versucht, neue, zum Teil noch nicht auf ihre Marktfähigkeit getestete Produkte herzustellen oder zu entwickeln. Bereits ein Mindestkapital von CHF 20'000.– stellt für diese eine hohe Hürde dar. Es ist damit zu rechnen, dass die Zahl der Gründungen von GmbH stark zurückgehen wird, sehen doch die Statuten der meisten GmbH das gesetzliche Mindestkapital von CHF 20'000.– vor. Die wirtschaftliche und psychologische Bedeutung der Möglichkeit eine "eigene Firma" mit entsprechender Risikobegrenzung zu gründen, darf nicht unterschätzt werden. Tiefe Einstiegsbarrieren an dieser Stelle können manche Wirtschaftsförderungsmassnahme ersetzen. Die Argumente, mit einem Kapital von CHF 20'000.– sei eine Gesellschaft bereits nach dem ersten Geschäftsjahr überschuldet und der Gläubiger sei mit einem höheren Mindestkapital zu schützen, greifen nicht. Erstens ist das Grundkapital eine nur bedingt aussagekräftige Grösse. Der Expertenbericht selbst führt das Beispiel des Pharmaunternehmens F. Hoffmann-La Roche & Co. AG an, welches bis Ende der achtziger Jahre ein Kapital von nur gerade CHF 50'000.– hatte. Eine zu starke Fixierung auf die Grösse Stammkapital kann also auch trügerisch sein. Zweitens kann dem Argument, CHF 20'000.– reichten nicht aus, um die im ersten Geschäftsjahr anfallenden Kosten zu decken, folgendes entgegengehalten werden. Es gibt durchaus Unternehmen, die einen sehr tiefen Kapitalbedarf aufweisen, so zum Beispiel Gesellschaften im Bereich des Telemarketing oder Internet. Zu den CHF 20'000.– Stammkapital können ausserdem zusätzlich Fremdkapital und weiteres Eigenkapital als Finanzierungsquelle herangezogen werden. Im übrigen bestehen oft bereits vor der Gründung Kundenaufträge, aus welchen durchaus schon im ersten Geschäftsjahr Einnahmen resultieren. Dies ist insbesondere bei GmbH der Fall, wel-

che durch Sacheinlage einer bestehenden Personengesellschaft entstehen.

Von einer Vervierfachung der Mindestkapitalaufbringung ist somit abzusehen. Der sonst auf die Einheit der gesellschaftsrechtlichen Ordnung bedachte Expertenentwurf schafft ausserdem mit der Beseitigung der Möglichkeit der Teilliberierung einen nicht nachvollziehbaren Unterschied zwischen dem Aktienrecht und dem GmbH-Recht. Wenn die Teilliberierung bei der Aktiengesellschaft Sinn macht, so kann davon ausgegangen werden, dass dies auch bei der GmbH der Fall ist. Mit der vorgeschlagenen Lösung ist für eine GmbH und eine AG etwa gleich viel Mindestkapital erforderlich. Bei der GmbH sind dies CHF 40'000.–, während bei der AG CHF 50'000.– (50 Prozent von CHF 100'000.–) erforderlich sind. Eine Angleichung an das Aktienrecht in einem der bisherigen Hauptunterscheidungsmerkmale wirft die Frage auf, ob überhaupt noch zwei verschiedene Typen von Kapitalgesellschaften vorgesehen werden sollen.

Sollte sich eine Mehrheit für eine Erhöhung des Mindestkapitals finden, so ist zumindest eine weniger radikale Lösung zu bevorzugen. Eine Möglichkeit wäre eine Beibehaltung des Mindestkapitals bei CHF 20'000.– unter gleichzeitiger Abschaffung der Teilliberierungsmöglichkeit. Wird jedoch an der Heraufsetzung des Mindeststammkapitals auf CHF 40'000.– festgehalten, welche wohl aus einer Umrechnung der für die deutsche GmbH benötigten DM 50'000.– in Schweizer Franken entstanden ist, so ist die Teilliberierungsmöglichkeit beizubehalten. Dabei kann die solidarische Haftung der Gesellschafter für nicht voll einbezahlt Stammanteile im Sinne einer Angleichung an das Aktienrecht beseitigt werden. Damit würde auch der Weg für eine erleichterte Handelbarkeit geebnet. Eine Heraufsetzung des Stammkapitals auf CHF 40'000.– und die Einführung der Revisionsstellenpflicht verschaffen dem Gläubiger letztlich keine Vollkaskoversicherung. Die Neuerungen können im Gegenteil trügerisch sein. Dies durch das Vertrauen, dass eine stärker kapitalisierte Gesellschaft besser gegen Insolvenz gewappnet sei. Letztlich zeigt ein Blick über die Grenzen, dass es dort Länder gibt, die viel niedrigere Mindestkapitalanforderungen stellen. So sieht unser Nachbarland Frankreich, ein EU-Land, ein Mindestkapital von umgerechnet CHF 12'500.– vor. Kürzlich war diese Barriere bei CHF 5'000.–. Im amerikanischen Recht ist gar kein Mindestkapital vorgesehen. Man geht davon aus, dass der Unternehmer selbst am besten weiß, wieviel Kapital er braucht. Ein Teil der Lehre fordert die gänzliche Abschaffung von Mindestnennwerten und -kapitalien auch für die schweizerische Rechtsordnung.

Nach geltendem Aktienrecht kann eine AG sowohl für wirtschaftliche als auch für nichtwirtschaftliche Zwecke errichtet werden. Für eine unterschiedliche Behandlung der Aktiengesellschaft und der GmbH bestehen unserer Ansicht nach keine zwingenden sachlichen Gründe. Die beiden Gesellschaftsformen sollten somit gleich behandelt werden. Da ein Bedürfnis besteht, auch für eine nichtwirtschaftliche Tätigkeit eine risikobeschränkende Gesellschaftsform mit weniger als CHF 100'000.– Kapital zur Verfügung zu stellen und dem keine ernstzu-

nehmenden Nachteile entgegenstehen, ist die Öffnung beider Gesellschaftsformen für nichtwirtschaftliche Zwecke zu begrüßen.

BS Die Erhöhung des minimalen Stammkapitals auf CHF 40'000.- erscheint auch im Verhältnis zum Mindestkapital einer Aktiengesellschaft als sinnvoll und angemessen.

Besonders sinnvoll erscheint auch die Aufhebung der Obergrenze des Stammkapitals von CHF 2 Millionen. Neben den im Expertenbericht zum Vorentwurf enthaltenen Gründen für eine Aufhebung der Obergrenze ist für die Grenzregion Basel insbesondere von Bedeutung, dass GmbH aus Deutschland dann Probleme erleben, wenn sie in der Schweiz GmbH gründen wollen, welche ein Stammkapital aufweisen, das höher ist als CHF 2 Millionen. Gleichzeitig ist nicht ersichtlich, wie so eine GmbH gezwungen werden soll, ihre Rechtsform zu ändern, nur weil sie ihr Stammkapital auf über CHF 2 Millionen anheben will.

Der Verzicht auf die Möglichkeit, das Gesellschaftskapital nicht nur in Schweizer Franken, sondern auch in fremder Währung zu liberieren, erscheint sinnvoll. Gleichwohl sei an dieser Stelle der Hinweis erlaubt, dass wohl die Möglichkeit einer Liberierung in Euro geprüft werden sollte. Diese Möglichkeit sollte allerdings nicht nur auf die Rechtsform der GmbH beschränkt sein, sondern bei allen Kapitalgesellschaften ausdrücklich vorgesehen werden.

FR Le capital social doit dorénavant être intégralement libéré, ce capital devant être au minimum de CHF 40'000.– alors que l'ancien droit prévoyait un capital social minimum de CHF 20'000.– qui pouvait n'être libéré qu'à concurrence de 50%. En outre, il existe une possibilité avec le nouveau droit d'obliger les associés à des versements supplémentaires ne faisant pas partie du capital social. Le rapport justifie cette option en relevant que la valeur de l'argent a quasiment décuplé par rapport à l'époque où le capital social de la Sàrl avait été fixé.

Tout en admettant cette argumentation, nous nous demandons si elle a suffisamment pris en compte la compétition économique existante entre la Suisse et les autres pays quant à l'implantation de sociétés. Il est en effet aujourd'hui possible de créer des sociétés à l'étranger avec des capitaux très nettement inférieurs à ceux exigés aujourd'hui pour notre Sàrl. Il serait à cet égard dommage que des investisseurs potentiels renoncent à la constitution de sociétés en Suisse en raison du capital initial trop élevé en faveur d'autres pays moins exigeants. Ne conviendrait-il pas de maintenir le capital social de la Sàrl à CHF 20'000.– mais qu'il soit entièrement libéré? En cas de capital social supérieur à CHF 20'000.–, on pourrait prévoir, à l'instar de la réglementation prévue pour la société anonyme (art. 632 CO), que le capital social doit être libéré à concurrence de 20% au moins mais en tout cas à concurrence de CHF 20'000.–. Cette modification entraînerait bien sûr l'obligation de prévoir les clauses nécessaires pour la libération du solde non libéré des parts sociales, clauses qui pourraient s'inspirer de celles existant pour la société anonyme.

GE Il est ainsi regrettable que l'avant-projet prévoie que le capital social de la nouvelle entité ne puisse être inférieur à CHF 40'000.-. En effet, ce

montant paraît excessif et ce notamment parce qu'il doit être intégralement libéré. Compte tenu du fait que le nouveau droit de la société anonyme prévoit une libération minimale de CHF 50'000.- seulement, cette réglementation paraît ainsi inadéquate. Dans cette mesure, notre Conseil propose, si le capital social minimum devait être maintenu à hauteur de CHF 40'000.-, de prévoir qu'il puisse être libéré partiellement (à 50 %).

JU

Aux termes de cette disposition, le capital social ne peut être inférieure à CHF 40'000.-. La proposition d'augmenter de CHF 20'000.- à CHF 40'000.- le montant minimal du capital social et l'obligation de libérer d'emblée la totalité du capital social permet d'abroger les dispositions concernant la libération ultérieure du solde dont l'application actuelle pose problème.

Toutefois, une telle mesure peut être contestable. En effet, compte tenu de la nature de son activité et de la manière dont elle l'exerce, il peut fort bien arriver qu'une Sàrl n'ait pas besoin de personnel, ni de locaux, ni d'un stock de marchandises, ni même d'être propriétaire d'un matériel de bureau. Son actif immobilisé sera, dans certains cas, minime. Si on l'obligeait à fixer son capital à CHF 40'000.-, elle devrait en prêter une partie à son ou ses associés, opération non conforme au but social, très critiquable et même interdit en droit français. En pratique, il n'est pas rare qu'une société exerce son activité à l'aide de prêts de ses associés. L'art. 807c AP prévoit, à juste titre, que dans certaines circonstances, ces prêts prendront rang après toutes les autres créances et seront assimilés à des fonds propres.

Il ne faut pas perdre de vue le fait que la plupart des Sàrl a un capital de CHF 20'000.-. Il est permis de prévoir que leur nombre va encore augmenter d'ici l'entrée en vigueur du nouveau droit de la Sàrl. De toute évidence, le législateur n'osera pas prescrire à ces sociétés l'augmentation de leur capital social à CHF 40'000.-.

Cette constatation peut toutefois être nuancée pour le motif suivant: c'est à tort que l'on considère que la Sàrl est une forme de société qui convient exclusivement aux P.M.E. Si tel a été le cas auparavant, cette situation a évolué. On peut aisément concevoir que de grandes entreprises désirent conserver une structure à caractère personnel.

Il est vrai que la limite vers le haut du capital social a été un frein au développement de la Sàrl. Il s'agit là d'une particularité suisse qui ne trouve pas son pendant dans les pays voisins. Sa suppression doit être saluée et démontre que la Sàrl est une forme de société qui peut aussi convenir à de grandes entreprises qui désirent conserver une structure à caractère personnel.

LU

Der Vorentwurf sieht eine Erhöhung des minimalen Stammkapitals von CHF 20'000.- auf den Betrag von CHF 40'000.- vor. Bei der Gründung eines Unternehmens ist das Aufbringen von Grundkapital zwar vielfach ein Problem. Die vorgesehene Kapitalerhöhung wird deshalb auf die Gründung von neuen Unternehmen einen Einfluss haben. Selbstverständlich stehen auch andere Gesellschaftsformen, allerdings nur mit entsprechender persönlicher Haftung, zur Verfügung. Andererseits ist

es wichtig, dass auch ein genügendes Haftungssubstrat zur Verfügung steht. Unter Berücksichtigung sämtlicher Interessen erscheint deshalb die Erhöhung des Stammkapitals auf den Betrag von CHF 40'000.- eine angemessene Lösung.

- SH** Das Mindestkapital wird auf CHF 40'000.- angehoben. Eine Erhöhung ist begrüssenswert, indessen stellt sich die Frage, ob hiermit ausreichend Mittel vorhanden sind, um der Gefahr einer Überschuldung in der Gründungsphase entgegenzutreten. Wir möchten deshalb beliebt machen, das Mindestkapital auf mindestens CHF 50'000.- anzuheben.
- SO** Dem Vorschlag, das minimale Stammkapital auf CHF 40'000.- festzusetzen - also wiederum auf 40% des Mindestkapitals der AG - stimmen wir zu. Mit einem geringeren Mindestbetrag oder mit der Zulassung der Teilliberierung würde es allerdings auch weniger finanziertigen Unternehmern ermöglicht, eine GmbH zu gründen. Es ist aber volkswirtschaftlich kaum erwünscht, möglichst viele finanzschwache Marktteilnehmer mit beschränkter Haftung zu haben. Der Schutz der Gläubiger erfordert eine minimale Kapitalausstattung, da eine persönliche Haftung für die Schulden der Gesellschaft nicht mehr gegeben ist. Es ist auch richtig, finanzielle Mittel in minimalem Umfang an das Geschäft zu binden.
- SZ** Die Anhebung der Mindesthöhe des Stammkapitals auf CHF 40'000.- erscheint als vertretbar. Die Aufgabe der Obergrenze des zugelassenen Stammkapitals (art. 773 OR) wird ausdrücklich begrüsst.
- TG** Die Erhöhung des Stammkapitals auf CHF 40'000.- und die Verpflichtung zur vollen Liberierung der Stammanteile sind sehr zu befürworten.
- TI** È quindi necessario - per evitare che si ritorni alla situazione precedente al 1 luglio 1992 quando di fronte ad un elevato numero di SA esistevano pochissime Sagl - prevedere l'adeguamento del capitale sociale minimo della SA fino a concorrenza di CHF 200'000.- / CHF 250'000.-. Ci si rende altresì conto che la nuova normativa deve necessariamente rispettare, nel limite dell'ordinamento svizzero, le direttive europee in materia. L'aumento del capitale sociale minimo, immutato da 1936, è sicuramente giustificato all'attuale realtà economica ma, per le considerazioni precedenti, è necessaria una sua netta differenziazione da quello della SA adeguando quest'ultimo (oppure, ma è soluzione meno interessante in funzione dell'interesse dei terzi-creditori della Sagl e dell'attendibilità economica di questa, di permetterne la liberazione al 50%).
- UR** Die Erhöhung des minimalen Stammkapitals von den im Jahr 1937 festgelegten CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- erachten wir als richtig.
- ZG** Die Anhebung des Mindestkapitals auf CHF 40'000.- ist ebenso zu begrüssen wie die Anforderung, dass das Kapital in jedem Fall voll liberiert sein muss. Einerseits wird damit sichergestellt, dass neu gegründete Gesellschaften über eine minimale Kapitalbasis verfügen. Andererseits entfällt dadurch das unproduktive und sowohl für die Gesellschaften als auch das Handelsregisteramt mühsame Meldeverfahren gemäss Art. 790 OR. Da bisher der Umfang der Liberierung des

Stammkapitals nicht im Handelsregister eingetragen wurde, erhöht sich in diesem Punkt die Transparenz für das Publikum.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Gut 25 % aller Gründungen sind qualifizierte. Häufig werden dabei Fahrzeuge und EDV-Anlagen eingebracht. Im Hinblick auf den schnellen Wertzerfall der Sacheinlagen ist die Erhöhung des Stammkapitals auf CHF 40'000.-- ist zu begrüssen. Gleiches gilt für den Wegfall der Obergrenze von CHF 2 Millionen., was die GmbH aufgrund der Möglichkeit, mitgliedschaftliche Regelungen, die bei der AG nur ausserhalb der Statuten in Aktionärsbindungsverträgen getroffen werden können, in die Statuten aufzunehmen, auch für Joint Ventures grosser schweizerischer mit grossen angloamerikanischen Gesellschaften attraktiv macht.
- HRA-BE** Grundsätzlich ist die Anhebung des Stammkapitals auf mind. CHF 40'000.- zu begrüssen.
- KMU** Das Forum war der einhelligen Meinung, dass die Mindestkapitalvorschriften zu hoch ausgefallen sind. Durch die Angleichung der Vorschriften über die Buchführung und insbesondere der Revision (vgl. nachstehend) ist der Unterschied im praktischen Alltag zur AG nur noch marginal. Es wurde sogar die Meinung geäussert, sollten diese Vorschriften beibehalten werden, könnte man den 28. Titel zur GmbH im OR genausogut streichen und nur noch Übergangsbestimmungen für die Überführung altrechtlicher GmbH in AG's erlassen!
- Das KMU-Forum sieht die Anforderung an das Mindestkapital bei CHF 20'000.-, wobei dieser Betrag voll zu liberieren wäre. Verworfen wurde die Alternative mit CHF 40'000.- Mindestkapital, welches jedoch nur zu 50% liberiert werden müsste.
- Das Forum trägt mit diesem Antrag der Tatsache Rechnung, dass ein Grossteil der Schweizerischen Bevölkerung kaum Vermögen besitzt, welches dazu dienen könnte, das geforderte Mindestkapital aufzubringen. Insbesondere junge Menschen, Studierende und Personen kurz nach Abschluss einer höheren Ausbildung verfügen meist über gar keine eigene Mittel. Gerade diese Gruppe ist es aber, die sich am meisten selbständig macht und damit zur notwendigen laufenden Erneuerung der Wirtschaftsstrukturen wesentlich beiträgt. Wir sind der Überzeugung, dass nicht nur eine kapitalkräftige Minderheit, sondern auch die Mehrheit der Schweizerischen Bevölkerung die Möglichkeit einer Haftungsbeschränkung in Form einer juristischen Person des Handelsrechts haben muss.
- Obwohl die Fälle eher seiten sind, dass eine GmbH ein höheres Stammkapital als CHF 2 Millionen. will, so ist diese Änderung zu begrüssen. Auch für Wenige Gutes tun ist sinnvoll.
- UniVD** Le montant du capital de CHF 40'000.- paraît adéquat dans son principe. Il est toutefois à craindre que celui-ci paraisse élevé en comparaison de celui nécessaire à la constitution d'une SA. En effet, dès lors que, conformément à l'art. 774 al. 4 AP, le capital de la Sàrl doit être

entièrement libéré, la différence entre le minimum de libération exigé pour la SA et le capital minimum de la Sàrl semble faible. A terme ceci pourrait - pour une différence de CHF 10'000.- - conduire les personnes intéressées à fonder une société de capitaux la SA plutôt qu'une Sàrl.

Comme nous le verrons plus loin, il n'est pas certain que l'attrait du caractère personnel de la Sàrl suffira à compenser cette différence minime de coût; en d'autres termes, il est peu vraisemblable que la possibilité de verrouiller le capital en restreignant le transfert des parts sociales, à l'image de ce qui se faisait avec les actions nominatives liées, parvienne à faire pencher la balance en faveur de la Sàrl. Par ailleurs, cette augmentation qui est justifiée avec raison par la suppression de la responsabilité personnelle des associés, est ainsi repayée chèrement par l'introduction d'une obligation de s'adjoindre un organe de révision, procédure lourde et onéreuse pour une petite société au capital de 40'000 francs.

Il est clair que le but d'une telle révision n'est pas de «vendre» à tout prix la Sàrl en lieu et place de la SA; il est vrai également que le capital retenu dans l'avant-projet paraît bien constituer un minimum pour qui veut créer une société de capitaux. Dans ces circonstances, par comparaison, peut-être serait-ce alors l'occasion de suggérer une augmentation du montant du capital minimum de la SA...

La suppression du capital maximum est en revanche indiscutablement une proposition qui s'impose.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP

Dem Vorschlag des Expertenberichtes auf Erhöhung des minimalen Stammkapitals von CHF 20'000.- auf CHF40'000.- stimmt die CVP zu. Wir schlagen aber vor, von der Notwendigkeit der Vollliberierung abzusehen und lediglich die Liberierung der Hälfte (CHF 20'000.-) zu verlangen. Dies soll für neu zu gründende wie für bereits bestehende GmbH gelten. Zwar kann die Erhöhung des minimalen Stammkapitals die Attraktivität der Rechtsform der GmbH für kapitalschwache Start-up-Unternehmen schmälern, jedoch liegt dieser erhöhte Betrag – insbesondere bei nur hälftiger Liberierung - noch immer vergleichsweise tief, gerade auch im Verhältnis zum für die Gründung einer Aktiengesellschaft verlangten Mindestkapital. Die verhältnismässig bescheidene Erhöhung des minimalen Stammkapitals auf CHF 40'000.- dient schliesslich dazu, minimale Anforderungen bzgl. Gläubigerschutz und Rechtssicherheit zu erfüllen und zu vermeiden, dass die Kreditwürdigkeit der GmbH gänzlich preisgegeben wird. Ansonsten bestünde die Gefahr, dass die Gläubiger das gesamte unternehmerische Risiko zu tragen hätten.

Dem Verzicht auf die obere Begrenzung des Stammkapitals von heute CHF 2 Millionen stimmt die CVP zu, da eine entsprechende Grenze das Wachstum eines Unternehmens unnötig behindern kann.

LPS Actuellement, le capital social minimum est de CHF 20'000.-. Le projet porte le capital social à CHF 40'000.-. Cette modification ne paraît pas déraisonnable.

La suppression du capital social maximum est bienvenue. En effet, le droit actuel limite à CHF 2'000'000.- le capital social. Il s'agit d'une particularité helvétique. La suppression prévue par l'avant-projet est bienvenue.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Le droit actuel prévoit un capital minimum de CHF 20'000.-, inchangé depuis 1936; à cette époque, il avait été fixé à 40% du capital social minimum d'une SA (alors de CHF 50'000.-). Il s'agirait aujourd'hui de l'adapter dans les mêmes proportions au capital minimal de CHF 100'000.- exigé pour les SA, soit à CHF 40'000.-. Cette modification ne nous paraît pas déraisonnable de nos jours pour celles et ceux qui entendent créer une société dite «de capitaux», ce d'autant plus que des dispositions transitoires permettraient à toutes les Sàrl inscrites au registre du commerce avant le 1^{er} janvier 2000 de ne pas s'adapter à cette nouvelle limite.

La limite actuelle du capital social de la Sàrl à deux millions de francs, particularité helvétique, semble avoir constitué une sorte d'obstacle psychologique à leur développement. Nous sommes de l'avis qu'elle peut donc sans autre être supprimée, ce qui contribuera vraisemblablement à l'augmentation de ce type de sociétés.

Clima Die Erhöhung des minimalen Stammkapitals auf das Doppelte der bisherigen Regelung wird unter anderem damit begründet, dass bis anhin die laufenden Kosten der Geschäftstätigkeit vor allem in der Anfangsphase eines Unternehmens mit dem Kapital kaum gedeckt werden können. Es stellt sich jedoch die Frage, ob diese Argumentation angebracht ist. Anstelle einer vertiefenden Antwort sei hier lediglich erwähnt, dass das Aktienrecht vor einer derartigen Beurteilung keineswegs standhalten würde. So existieren nach wie vor auch grössere Aktiengesellschaften, deren liberiertes Aktienkapital CHF 50'000.- beträgt, was nur gerade CHF 10'000.- mehr ist als das neue Minimalkapital der GmbH.

Verschärft wird diese Neuerung durch die Pflicht zur Volleinzahlung der Stammanteile (Art. 774 Abs. 4 VE). Damit wird de facto eine Vervierfachung des bei einer Gründung aufzubringenden Minimalkapitals bewirkt. Dass eine derartige Massnahme für kleinere Betriebe geradezu prohibitive Wirkung betreffend die Wahl der Form der GmbH haben wird, muss nicht näher erläutert werden.

Es ist deshalb zu fordern, dass bei Beibehaltung der neuen Volleinzahlungspflicht das minimale Stammkapital bei CHF 20'000.- belassen, anstatt wie vorgesehen auf CHF 40'000.- erhöht wird. Eine derartige Erhöhung ist den Verhältnissen in der Realität angepasst und ist auch gegenüber kleineren Unternehmen, welche primär von entsprechenden Regelungen betroffen sind, zu verantworten.

DemoJurist Das Stammkapital soll - wie vorgeschlagen - voll liberiert werden, aber nur CHF 20'000.- (statt CHF 40'000.-) betragen. Auf die Einführung weiterer Gründungsvorschriften in Anlehnung an das Aktienrecht sollte verzichtet werden.

Wir unterstützen den Vorschlag der Experten, dass die Möglichkeit der Teilliberierung mit subsidiärer Solidarhaftung aller Gesellschafter nach geltendem Recht abgeschafft werden soll. Konsequenterweise muss das Stammkapital dann von Anfang an voll liberiert sein. Die vorgeschlagene Höhe des Stammkapitals erscheint uns allerdings als zu hoch.

Nach Ansicht der Experten ist eine Erhöhung des (Mindest)Stammkapitals von CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- unumgänglich, weil ein Betrag von CHF 20'000.- nach heutiger Kaufkraft bereits in kleinen Verhältnissen die anfallenden Kosten bzw. ein Jahressalär nicht zu decken vermag. Dieses Argument ist sicher nicht ganz von der Hand zu weisen. Ob allerdings mit CHF 40'000.- die erwähnten Ausgaben vollständig gedeckt werden können, ist wohl ebenso fraglich. Nicht wenige Klein- und Kleinstunternehmer bauen ein selbständiges Gewerbe neben einer unselbständigen Tätigkeit auf, möchten sich gleichzeitig aber aus verständlichen Gründen mittels einer juristischen Person mit beschränkter Haftung absichern. Es ist nicht zu bestreiten, dass solchen Personen neben der Möglichkeit, die Verhältnisse personalistisch ausgestalten zu können (Stichwort: statutarische Nebenpflichten), vor allem tiefe Kosten wichtig sind. Solche Überlegungen zu machen, kann aber keinem Unternehmer vorgeworfen werden. Für Kleinunternehmer ist der Unterschied zwischen einem Mindestkapital von CHF 20'000.- bzw. CHF 10'000.- (Liberierung) und CHF 40'000.- nicht zu unterschätzen.

Überdies sollen nach dem Revisionsvorschlag die gleichen (strengen) Vorschriften des Aktienrechts gelten. Hier gilt es zu berücksichtigen, dass bei der Gründung einer GmbH mittels Sacheinlage die Kosten (Bewertung durch eine Revisionsgesellschaft) betragsmäßig bald einmal in die Nähe des einzuzahlenden Stammkapitals kommen kann.

Auch der von den Experten behauptete unzureichende Gläubigerschutz wegen der fehlenden «Schutznormen» scheint indessen unter dem geltenden Recht nicht wirklich ein Problem zu sein. Geschäftspartner von Klein- und Kleinstgesellschaften stellen vor allem auch auf das «Humankapital» ab. Das ist in kleineren Aktiengesellschaften nicht anders. Zudem verlangen Vertragspartner zur Absicherung ihrer Interessen nicht selten Bürgschaften oder ähnliche Personalsicherheiten des «Inhabers» der AG. Daran dürfte sich auch nach einer Erhöhung des Stammkapitals grundsätzlich nichts ändern. Mit der Erhöhung des Stammkapitals indessen würde aber doch etlichen Kleinunternehmern der frühzeitige Aufbau innerhalb der beschränkten und damit kalkulierbaren Haftung einer juristischen Person abgeschnitten werden.

Auch die klare Abgrenzung und Positionierung zwischen AG und GmbH ist nicht mehr gegeben. Salopp ausgedrückt: Wenn man schon

CHF 40'000.- hat für eine GmbH, die (praktisch) den gleichen Gründungsvorschriften wie eine AG unterliegt, so wird man wohl auch CHF 50'000.- aufbringen können, um eine AG zu gründen. Der Gründung einer AG anstelle der GmbH wird unter diesen Umständen umso eher der Vorzug gegeben werden, da die Gründungsregeln des (neuen) GmbH-Rechts mit denjenigen der AG ja weitgehend übereinstimmen und die AG im gemäss nach wie vor höheres Ansehen geniesst als die GmbH, die leicht despektierlich als «AG des kleinen Mannes» bezeichnet wird. Die GmbH dürfte damit ihre Attraktivität, die sie kurzzeitig erlangt hat, wieder einbüßen.

- FRSP** Pour ce qui concerne le capital social, nous ne sommes pas favorables à son augmentation à CHF 40'000.-. Ce montant paraît trop important pour les PME auxquelles est censée s'adresser cette forme de société. L'expérience montre en effet que dans la situation économique actuelle et compte tenu de la politique générale des banques vis-à-vis des PME en création, un capital social entièrement libérable fixé à CHF 20'000.- serait préférable, les règles exprimées aux art. 803 ss AP offrant de surcroît des possibilités de garanties supplémentaires et suffisantes. En outre, notre proposition nous semble la seule compatible avec le régime instauré par les art. 2 et 3 des dispositions transitoires.
- KonfSteuer** Die Erhöhung des Stammkapitals auf CHF 40'000.- und die Verpflichtung zur vollen Liberierung sind zu begrüssen.
- SArbeitgV** Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.
- SAV** Der SAV ist der Auffassung, dass die Hürde zur Gründung einer GmbH nicht, jedenfalls nicht stark, erhöht werden darf. In der Praxis wird die GmbH hauptsächlich für kleine, aber in der Regel ernsthafte und solide Unternehmen verwendet. Gerade auch im Dienstleistungsbereich ist die Hürde von CHF 40'000.- liberiertem Kapital eindeutig zu hoch. Das gilt ganz besonders dann, wenn, wie im Expertenentwurf vorgesehen, die Liberierungsvorschriften des Aktienrechts anwendbar sein sollen, was bedeutet, dass eine nachgewiesene (nicht nur erklärende) Bareinlage oder eine (wegen des dafür notwendigen Revisionsberichts teuere) Sacheinlage stattfinden muss.
- SBankV** Die Erhöhung des Mindeststammkapitals von bisher CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- (Art. 773 VE), verbunden mit der Pflicht zur vollen Liberierung (Art. 774 Abs. 4 VE), vervierfacht die kapitalmässige Gründungsschwelle des geltenden Rechts (Art. 774 OR: CHF 20'000.-, vonbloss die Hälfte liberiert sein muss). Damit gerät die neue GmbH in zu enge Nähe zu den Anforderungen der AG (Art. 632 Abs. 2 OR: CH 50'000.- als Mindestliberierung des Aktienkapitals). Wir bitten Sie, diese Beträge nochmals zu überdenken, damit die GmbH eine attraktive Rechtsform für KMU und sinnvolle Alternative zur AG bleiben kann.
- SGB** Dieser Artikel ist in der vorliegenden Form unannehmbar. Es braucht – zur Abgrenzung gegenüber der AG – eine maximale Grenze des Stammkapitals. Die bisherige Grenze von 2 Mio Franken hat sich durchaus bewährt.

SGV Die obere Grenze von CHF 2'000'000.- für das Stammkapital kann eine Art „psychologische Grenze“ für das Wachstum eines Unternehmens bilden. Wir befürworten daher ihre Streichung ohne weiteres.

Anders sieht es jedoch bei der unteren Grenze aus. Wenn neu eine Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- und zugleich die Pflicht zur vollen Liberierung desselben eingeführt wird, dann bedeutet dies, wenn die nach geltendem Recht bestehende Möglichkeit der Einzahlung von nur 50% der Stammeinlage berücksichtigt wird, eine Vervierfachung des Betrags, welcher nötig ist, um eine GmbH zu gründen. Obschon wir die Argumente, welche für eine solche Anhebung sprechen, durchaus nachvollziehen können, haben wir bezüglich der Wirtschaftsfreundlichkeit einer solchen Massnahme unsere Zweifel. Nach altem Aktienrecht waren mindestens CHF 20'000.- des Aktienkapitals zu liberieren. In dieser Zeit erfreute sich die AG grosser Beliebtheit unter den KMU. Als dieser Betrag mit der Revision auf CHF 50'000.- angehoben wurde, schnellte die Zahl der im Handelsregister eingetragenen GmbH von 2'769 im Jahre 1991 auf 31'190 Ende 1998 an. Wenn neu mindestens CHF 40'000.- für die Gründung einer GmbH aufgebracht werden müssen, dann beträgt die Differenz zur Mindestsumme für eine AG nur noch CHF 10'000.-. Das bedeutet, dass die Schmerzgrenze für KMU, welche nach der oben geschilderten Erfahrung mit der Aktienrechtsreform bei CHF 20'000.- liegt (in der Praxis zeigt sich, dass rund 80% der GmbH-Gründungen mit einem geringeren als dem von den Experten vorgeschlagenen Mindestkapital von CHF 40'000.- ausgestattet sind. Der Grossteil begnügt sich sogar mit dem Minimum von CHF 20'000.-), deutlich, nämlich um das Doppelte, überschritten wird. Die Konsequenz einer solchen Änderung kann darin liegen, dass bei Neugründungen von KMU ganz auf die Rechtsform der Kapitalgesellschaft verzichtet werden muss. Das soll ja aber gerade nicht der Sinn der vorliegenden Reform sein.

Auch der Vergleich mit dem Ausland spricht gegen eine Erhöhung des Stammkapitals auf CHF 40'000.-. In Frankreich wurde mit dem Gesetz Nr. 84-148 vom 1. März 1984 das minimale Gesellschaftskapital für die Sàrl von FF 20'000.- auf FF 50'000.- angehoben. Nach geltendem französischem Recht ist dieses vollständig zu liberieren. Die Gründung einer Sàrl in Frankreich „kostet“ somit umgerechnet rund CHF 12'000.-. Nach deutschem Recht beträgt das Mindeststammkapital einer GmbH DM 50'000.-, wovon mindestens DM 25'000.- liberiert werden müssen. Damit entstehen dem Start-up-Unternehmen in Deutschland „Gründungskosten“ von rund CHF 20'000.-.

Aus all diesen Gründen scheint uns sinnvoll, das Stammkapital unverändert bei CHF 20'000.- zu belassen, jedoch als Ausgleich für die Aufhebung der Solidarhaftung die Pflicht zur vollständigen Liberierung einzuführen um auf diese Weise den Gläubigerschutz zu verbessern.

SHIV Bei der Erhöhung des Stammkapitals wird zu Recht darauf hingewiesen, dass in zahlreichen Fällen für die unternehmerischen Aktivitäten höhere liquide Mittel notwendig sind. Letztlich handelt es sich aber um

einen praktischen Aspekt, der je nach konkreter Situation differenziert beurteilt werden muss. Auch das willkürlich neu auf CHF 40'000.- festgelegte Minimum wird oft nicht genügen. Die Höhe des Mindestkapitals darf aber nicht mit den vorhandenen liquiden Mitteln gleichgesetzt werden. Auch wird der Unterschied zur Mindestlibrierung für eine AG (CHF 50'000.-) mit der vorgeschlagenen Erhöhung zu stark verkleinert. Insgesamt plädieren wir daher dafür, das Stammkapital unverändert bei Schweizer CHF 20'000.- zu belassen, jedoch in Anlehnung an die französische Lösung und des Gläubigerschutzes in Anbetracht der Aufhebung der Solidarhaftung vollständig zu liberieren.

- SNV** Der SNV ist der Meinung, dass ein voll zu liberierendes Startkapital von CHF 40'000.- zu hoch (bzw. die bei der Revision des AG festgesetzte Mindestkapital von CHF 100'000.- zu tief) ist. Wenn bei der für Jungunternehmen und KMUs vorzuziehenden GmbH mit der Zeit zusätzliches Kapital gebunden werden muss, so ist dies regelmässig ein kleineres Problem, als wenn ein solches von Anfang an vorhanden sein muss. Allerdings sollten in diesem Zusammenhang auch die widerstreitenden Interessen der Gläubiger berücksichtigt werden. Es sollte zudem tunlichst vermieden werden, dass die Finanzierung der Unternehmensaktivitäten wegen des bescheidenen Anfangskapitals praktisch nur über eine persönliche Verpflichtung der Unternehmensgründer erreicht werden kann, wie dies heute sehr oft der Fall ist. Der einzige mögliche Kompromiss besteht wohl darin, ein relativ hohes Minimalkapital vorzusehen, kombiniert mit der Möglichkeit, dieses Kapital nur teilweise einzuzahlen. Der SNV ist deshalb der Meinung, das Stammkapital sollte mindestens CHF 50'000.- betragen, wovon bei der Gründung mindestens 50% zu liberieren sind.
- Den übrigen vorgeschlagenen Neuerungen bezüglich Stammkapital (insbesondere Stückelung, Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen, Aufhebung der Obergrenze) kann der SNV zustimmen.
- STV** Antrag: Das Stammkapital muss mindestens CHF 20'000.- betragen. Es ist voll einzubezahlen.
- Mit dieser Formulierung entsteht eine echte Alternative zur Aktiengesellschaft. Sie bietet trotz des niedrigen Stammkapitals eine genügende Sicherung, da das Stammkapital voll einbezahlt werden muss. Die Begründung in den Erläuterungen ist deshalb nicht gerechtfertigt. Mit einem Stammkapital von CHF 20'000.- soll nur die Gründung initiiert und nicht die Finanzierung des Unternehmens für ein Jahr gesichert werden. CHF 20'000.- sind somit ausreichend. Damit kann die Wirtschaft zusätzlich belebt werden. Auch die Umwandlung von Einzelfirmen in GmbH wird attraktiver. Insbesondere für kleine Dienstleistungsbetriebe (z.B. im EDV-Sektor) ist diese Höhe des Stammkapitals angemessener. Gerade im Zusammenhang mit der Vergabe von öffentlichen Aufträgen durch Bund und Kantone, bei der heute vielfach nur noch juristische Personen zum Zug kommen, muss KMU eine Chance gegeben werden.

| | |
|---|---|
| SVFB | Weist auf die Stellungnahme des SAV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV / Rinvio alla presa di posizione della SAV. |
| VEB | Antrag: Das Stammkapital muss mindestens CHF 20'000:- betragen. Es ist voll einzubezahlen. Mit dieser Formulierung entsteht eine echte Alternative zur Aktiengesellschaft. Sie bietet trotz des niedrigen Stammkapitals eine genügende Sicherung, da das Stammkapital voll einbezahlt werden muss. Die Wirtschaft kann damit zusätzlich belebt werden und insbesondere bei kleineren Dienstleistungsbetrieben kann die Gesellschaft das Stammkapital dem notwendigen Finanzbedarf angepasst werden. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come VEB. |
| VISCOM | Wir sprechen uns gegen die Heraufsetzung des Stammkapitals auf neu CHF 40'000.- aus und beantragen mit Blick auf die Praxis, die bisherige Regelung „...nicht weniger als CHF 20'000.-...“ beizubehalten. Auf die Nennung einer oberen Grenze kann u. E. verzichtet werden. |
| VSA | Wir unterstützen die Erhöhung des minimalen Stammkapitals von heute CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- real handelt es sich ja keineswegs um eine Anhebung - und die Beseitigung der Obergrenze von CHF 2 Millionen. Die Neuregelung sorgt für eine gewisse Mindestdotierung einer Gesellschaft. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente | |
| Bügler | Wenn die Einlage für jeden Stammanteil voll geleistet werden muss, so heisst das, dass das Minimalkapital von CHF 40'000.- voll liberiert ist. Dies kommt im VE nicht genügend zur Geltung. VE Art. 773 OR müsste demnach lauten: „Das Stammkapital, welches voll liberiert sein muss, muss mindestens CHF 40'000.- betragen.“ Dabei werden sich aber viele überlegen, warum sie nicht von Anfang an CHF 10'000.- mehr aufbringen und gleich eine Aktiengesellschaft (Minimaleinzahlung CHF 50'000.-) gründen sollen. Hier müsste eine deutlichere Grenze zur AG gezogen werden. Ein Beispiel dazu wäre etwa Art. 621 OR: „Das Aktienkapital muss mindestens CHF 500'000.- betragen.“ Abwegig wäre dieser Gedanke nämlich dann nicht, wenn man auf die festgelegten Beträge von 1928 zurückgreifen würde: CHF 50'000.- Minimalkapital einer AG entspräche bei heutiger Kaufkraft nämlich ungefähr CHF 500'000.-. |
| Schaub | La proposition de porter à CHF 40'000.- le montant légal minimum du capital social n'est pas justifiée pour de nombreux motifs. Dans son « Schweizer Aktienrecht », 2 ^{ème} édition, p. 37, le professeur PETER BÖCKLI s'est moqué, avec d'excellents arguments, du législateur qui estime être plus qualifié que les intéressés pour décider quel est le capital minimum dont leur société a besoin pour exercer son activité. |

Il appartient aux intéressés - et non pas au législateur - de prendre la responsabilité de décider quel est le capital dont leur société aura besoin pour exercer ou, du moins, pour commencer son activité dans de bonnes conditions. Fort heureusement, le législateur s'est gardé d'exiger que l'acte constitutif d'une SA ou d'une Sàrl soit accompagné d'un rapport d'expertise certifiant que le capital initial envisagé sera suffisant. Manifestement, le minimum nécessaire dépend de la nature de l'activité de la société et non pas de sa forme juridique. Suivant les cas, une Sàrl pourrait avoir besoin d'un capital initial supérieur à celui d'une SA.

L'argument selon lequel un capital minimum de CHF 20'000.- ne suffirait pas à couvrir les coûts de la première année d'activité de la société, ni même le salaire d'une seule personne, n'est pas valable. Compte tenu de la nature de son activité, et de la manière dont elle l'exercera, une Sàrl (de même qu'une SA d'ailleurs) peut n'avoir pas besoin de personnel ni de locaux ou de bureaux. Il ne lui sera pas non plus nécessaire d'être propriétaire d'appareils, de machines ou de véhicules. Suivant les cas, son actif "immobilisé" pourra donc être minime. Il n'est pas rare qu'une société n'exerce qu'une activité "à temps partiel" ou même très partiel.

Si l'on obligeait une Sàrl qui n'en a pas besoin de fixer son capital initial de CHF 40'000.-, elle ne manquerait pas, comme le font déjà diverses SA, d'en prêter une bonne partie à son ou ses associés, opération non prévue par ses statuts, du moins en règle générale, et interdite, à juste titre, par le droit français.

Il ne faut pas perdre de vue le fait que bien des Sàrl (et des SA) exercent leur activité à l'aide de prêts, parfois très importants de leur(s) associé(s) ou actionnaires, ce qui n'est nullement interdit par la loi. Ces prêts sont, en réalité, des fond propres, mais qui présentent l'avantage de pouvoir être augmentés ou réduits plus facilement que le capital nominal. En fait, le capital de ces sociétés comporte un montant fixe et un montant variable. Le capital-actions des SA immobilières est presque toujours fixé au minimum légal alors qu'à leur bilan figure une très importante créance de leur(s) actionnaire(s). C'est d'ailleurs à juste titre que les experts proposent, pour les SA comme pour les Sàrl, que les prêts faits par un actionnaire ou un associé prennent, dans certains cas, rang après toutes les autres créances.

Le législateur de 1991, en portant CHF 100'000.- le minimum légal du capital-actions n'a, de son propre aveu, pas pris en considération la forte dépréciation du franc depuis 1936, voire depuis 1928, date du projet du Conseil fédéral. La décision de 1991 était donc purement arbitraire et sans une justification économique valable. Elle l'était d'autant plus qu'elle ne s'applique qu'aux SA nouvelles. Il a été admis, en effet, qu'un capital-actions inférieur à CHF 100'000.- restait économiquement suffisant pour les SA constituées avant 1985! Il en subsistait plus de 45'000 à fin 1998 et le rapport des experts n'apporte pas la preuve que ces sociétés ne sont pas viables du fait que leur capital est inférieur à CHF 100'000.-.

Une solution analogue est proposée pour les Sàrl constituées avant l'an 2000. A fin 1998 - sur un total de 33'106 sociétés, plus de 24'000 Sàrl avaient un capital de CHF 20'000.-. Le rapport des experts n'explique pas pourquoi ces sociétés pourraient rester viables alors que les sociétés nouvelles ne seraient pas viables sans un capital de CHF 40'000.- au moins.

Une erreur a été commise en 1991. Errare humanum est, perseverare diabolicum. Pourquoi répéter l'erreur de 1991 alors qu'elle apparaît évidente?

L'argument tiré du fait qu'en 1991, le montant minimum du capital-actions a été augmenté n'est pas valable. Tout au contraire. Il faut éviter de faire la même erreur. Il se justifie d'autant plus de laisser à la disposition des intéressés une forme de société dont le capital minimum n'excède pas, compte tenu de la nature de l'activité exercée et des possibilités de financement par les associés, le montant nécessaire.

Von Ah Die Erhöhung des Mindestkapitals von CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- erscheint mir unnötig und verfehlt. Es gibt viele Leute, die eine Firma im Neubenerwerb starten wollen. Dort genügen CHF 20'000.- als Kapital oft. Das Ausweichen auf Personengesellschaften ist häufig nicht geeignet.

Wirth Die Annäherung des Stammkapitals an die AG macht die Attraktivität der GmbH weitgehend zunichte, was unbedingt vermieden werden muss. Setzen Sie das minimale Stammkapital, das voll einbezahlt werden muss, auf CHF 10'000.- fest (als Kompromiss und zwecks Vereinfachung, womit am wenigsten Umtriebe für die teilliberierten Kleinst-Unternehmen entstehen). Ihre Argumentation unter der Ziff. 225.1 (Seite 18) erster Abschnitt und 225.5 (Seite 22) erster Abschnitt trifft wahrscheinlich auf kurzsichtige und unvorsichtige Geschäftslеute zu, die auf Risiko arbeiten. Wir kennen genügend solche, die aus dem Kapital Löhne auszahlten und dann in grosse Schwierigkeiten gerieten. Dafür reichen bei den heutigen Löhnen aber auch CHF 40'000.- nirgends hin; und das gilt ebensogut für die AG mit CHF 50'000.-!

Der vorsichtige Geschäftsführer einer kleinen GmbH verwendet das Kapital ausschliesslich für Anschaffungen, welche die Funktion des Betriebes ermöglichen und dann auch einen Gegenwert darstellen; mittels der Abschreibungen bleibt dann längerfristig das Stammkapital als echtes Haftungskapital liquidierbar erhalten.

So funktionieren wir als WIRTH ENGINEERING, CONSULTING GMBH.

Bleibt Ertrag aus, wird kein Lohn ausbezahlt!

Damit können wir unsere Firma durch die meisten Schwierigkeiten hindurchretten.

Wir bitten die Experten, bei der Beurteilung für einmal in Gedanken "eine Wegstrecke in unseren Schuhen zurückzulegen"! Dann werden Sie feststellen, dass es derart ebensogut geht; es ist einfach eine Frage der Lebens- und Arbeitsphilosophie.

Will man anders funktionieren, steht es ja jedem frei, ein höheres Stammkapital zu wählen; es ist aber unseres Erachtens verfehlt, wenn von Gesetzes wegen derart unvorsichtiges Handeln für alle vorausgesetzt wird.

Unter Ziff. 41 (Seite 69), Abschnitt 5 erscheint eine für uns sehr fragliche Argumentation; mit andern Worten, es sollte eigentlich klar werden, dass damit der GmbH gleich wieder ein wesentlicher Teil der Attraktivität genommen wird. Unseres Erachtens wird es spätestens hier klar, dass zwischen dem minimalen Aktienkapital und dem minimalen Stammkapital ein wesentlicher Unterschied bestehen muss, damit auch der Kleinst-Unternehmer die Möglichkeit der Haftungsbegrenzung hat. Und gerade dies kann die GmbH darstellen, wenn sie entsprechend ausgestaltet wird.

Wir stimmen mit Ihrer Argumentation im dritten Abschnitt derselben Ziff. 41 völlig überein, kommen aber zum (für uns logischen) Schluss, dass es dann eben "die kleine GmbH" braucht, welche gerade diese Lücke füllen könnte.

Wenn andere Zwerp-Unternehmungen ebenso vorsichtig mit den finanziellen Mitteln umgehen, wie wir es tun, bräuchte es eigentlich gar kein Stammkapital für den Kleinst-Unternehmer, da er ja meist als Einzelner schon angefangen hat und die Infrastruktur bereits hat, dann aber ab einem gewissen Umfang doch lieber sein Privatleben von den beruflichen Haftungsverhältnissen trennen möchte, da er ahnt, dass die unsinnigen, wirtschaftszerstörenden, amerikanischen Haftungsansprüche früher oder später auch bei uns üblich werden und Betroffene ins Unglück stürzen, die sich nicht rechtzeitig abgesichert haben.

Der Einfachheit halber und als guter Kompromiss wäre die Definition des vollliberierten minimalen Stammkapitals auf CHF 10'000.- unseres Erachtens das Sinnvollste. Es würde am wenigsten Umtreibe für alle Beteiligten verursachen und würde den Zwergen immer noch einigermassen gerecht. Damit kann die Solidarhaftung der Gesellschafter aufgehoben und eine Änderung der Zwerpunternehmen mit gegenwärtiger Halbliberierung vermieden werden, wie unser Fall und vieler anderer, die keine Schulden machen wollen, und deshalb keine Gefahr für Gläubiger darstellen. Lassen sie doch bitte diese Freiheit.

Wer Schulden machen will oder mehr Gründungskapital braucht, kann ja problemlos das Stammkapital höher ansetzen. Hier ist eine höhere gesetzliche Schranke völlig überflüssig und sinnlos, ja für manchen fatal, der heute seinen Arbeitsplatz erhalten kann; uns als "grandfather" wird es weniger betreffen, aber die neuen Kleinen dafür umso mehr.

Der Gesetzgeber muss doch eigentlich alles tun, was initiative Leute motiviert, auf eigenen Beinen zu stehen und etwas zu versuchen, das zum Erfolg führen kann; andererseits müssen wir alles vermeiden, was die Arbeitslosigkeit erhöht, weil sie uns zu teuer zu stehen kommt!

C. Stammanteile

C. Parts sociales

C. Quote sociali

Art. 774

¹ Die Statuten setzen den Nennwert der Stammanteile auf mindestens 100 Franken fest. Vorbehalten bleibt die Herabsetzung des Nennwertes unter diesen Betrag im Falle einer Sanierung der Gesellschaft.

² Einem Gesellschafter können mehrere Stammanteile gehören.

³ Die Stammanteile dürfen nur zum Nennwert oder zu einem diesen übersteigenden Betrag ausgeben werden.

⁴ Die Einlage muss für jeden Stammanteil nach Massgabe der Statuten in Geld- oder Sacheinlagen oder durch Verrechnung sowie bei Kapitalerhöhungen durch Umwandlung von frei verwendbarem Eigenkapital voll geleistet werden.

Art. 774

¹ Les statuts fixent la valeur nominale des parts sociales à 100 francs au moins. Une réduction au-dessous de ce montant lors d'un assainissement de la société est réservée.

² Un associé peut être titulaire de plusieurs parts sociales.

³ Les parts sociales ne peuvent être émises qu'à la valeur nominale ou à un montant supérieur.

⁴ Chaque part sociale doit être entièrement libérée conformément aux statuts, en espèce, en nature ou par compensation ou, lors d'une augmentation de capital, par la conversion de fonds propres dont la société peut librement disposer.

Art. 774

¹ Lo statuto fissa il valore nominale delle quote sociali almeno a 100 franchi. Rimane salva la riduzione al di sotto di tale importo in caso di assestamento della società.

² Un socio può possedere più quote sociali.

³ Le quote sociali possono essere emesse soltanto per il loro valore nominale o per somma superiore.

⁴ Ciascuna quota sociale va interamente liberata conformemente allo statuto, mediante conferimenti in denaro o in natura, mediante compensazione o, in caso di aumento del capitale, mediante conversione di capitale proprio liberamente disponibile.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

- | | |
|-----------|--|
| AG | Die Stückelung des Kapitals in viele gleichwertige Stammanteile, die Herabsetzung des Mindestnominalwertes von CHF 1'000.– auf CHF 100.– und die Zulässigkeit des Besitzes mehrerer Anteile analog der Aktiengesellschaft erachten wir als sinnvoll. Ebenso die Zulassung stimmrechtsprivilegierter Stammanteile (in Art. 810 Abs. 2), d.h. die Möglichkeit, verschiedene Kategorien von Stammanteilen mit unterschiedlichem Nominalwert zu schaffen. |
| BL | Die Herabsetzung des Mindestnennwerts reduziert das personalistische Element in der Gesellschaftsstruktur der GmbH. Die Erhöhung der Flexibilität durch den tieferen Nennwert verdient volle Unterstützung. Auch die gesetzliche Möglichkeit, im Falle einer Sanierung den Mindestnennwert unterschreiten zu können, ist zu begrüßen. Sanierung von Gesellschaften werden somit nicht in unnötiger Weise behindert. |
| BS | Die Senkung des Mindestnennwertes einer Stammeinlage von CHF 1'000.- auf neu CHF 100.- erscheint aus unserer Sicht unproblematisch und ist auch im Zusammenhang mit der neu bestehenden Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen zu sehen. Die Möglichkeit einer Herabsetzung des Nennwertes unter die erwähnte Mindestnennwertgrenze von neu CHF 100.- im Falle einer Sanierung entspricht der für das revidierte Aktienrecht gewählten Lösung. |
| JU | Selon le droit en vigueur, la part de l'associé qui acquiert la totalité ou une fraction de la part d'un autre associé doit être augmentée de la valeur nominale correspondante; cette opération entraîne la nécessité de modifier les statuts. L'avant-projet présente l'avantage de supprimer cette complication. Une réduction à CHF 100.- du montant nominal des parts sociales permet de faciliter la répartition entre les associés restants des parts d'un associé sortant ou exclu. |

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Die Stückelung des Kapitals in viele gleichwertige Stammanteile, die Herabsetzung des Mindestnominals von CHF 1'000.- auf CHF 100.- und die Zulässigkeit des Besitzes mehrerer Anteile analog der AG sind sinnvoll. Ebenso die Zulassung stimmrechtsprivilegierter Stammanteile, d.h. die Möglichkeit, verschiedene Kategorien von Stammanteilen mit unterschiedlichem Nominal zu schaffen.
- KMU** Auch diese Neuerung begrüssen wir. Sie erhöht die Flexibilität bei der Herabsetzung von Stammkapital einerseits, andererseits kann das Stammkapital so einfacher auf eine Mehrheit von Gesellschaftern aufgeteilt werden. Es lässt sich jedoch auch hier fragen, warum der Mindestwert gerade auf CHF 100.- gesenkt wird und warum dieser nicht völlig frei gegeben wird.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

- CVP** Die Senkung des Mindestnennwerts der Stammanteile von CHF 1'000.- auf CHF 100.- entspricht einem tatsächlichen Bedürfnis. Wir haben daher gegen diesen Vorschlag nichts einzuwenden.
- LPS** Actuellement, un associé ne peut posséder qu'une seule part d'un montant de CHF 1'000.- au minimum. Cela représente des difficultés, par exemple lors d'un partage successoral. L'avant-projet prévoit comme pour les actions de la SA d'abaisser la valeur nominale de la part sociale à CHF 100.- et de permettre la possession de plusieurs parts sociales. Cette innovation est bienvenue.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- SBauernV** Durch die Ermöglichung von Mindestanteilen von CHF 100.- kann die GmbH eine grosse Anzahl von Personen einbeziehen. Damit kann die GmbH z.B. Ersatz für die Genossenschaft werden. Problematisch wird es aber für die GmbH im nichtwirtschaftlichen Sektor, wenn die Stimmrechte nicht mehr nach Köpfen, sondern nur noch nach Kapital vergeben werden. Gerade in der Selbsthilfe sollte nicht nur das Kapital befehlen. Es ist somit eine Regelung vorzusehen, welche eine Stimmrechtszuteilung auch nach Köpfen vorsieht.
- SHIV** Wir begrüssen, dass die heutige Oberlimite von CHF 2 Millionen Stammkapital aufgehoben wird. Damit wird die Rechtsform der GmbH auch für grössere Geschäfte wie etwa Joint Ventures (so zutreffend im Expertenbericht ausgeführt) eine interessante Alternative. Hingegen scheint es uns verfehlt, den Mindestwert eines Stammanteiles auf mindestens CHF 100.- festzulegen. Es ist nicht einzusehen, wieso der Nennwert nicht beliebig tief angesetzt werden kann. In diesem Sinne schlagen wir vor, Art. 774 Abs. 1 zu streichen oder den Betrag auf CHF 1.- festzulegen. Wir schlagen Ihnen zudem vor, bei dieser Gelegenheit, auch im Aktienrecht im Sinne einer Anschlussrevision den Mindestbetrag für den Nennwert entweder zu streichen oder ebenfalls auf CHF 1.- zu reduzieren. Damit könnte akuten Problemen von ko-

tierten Unternehmen mit zu "schweren" Aktien Rechnung getragen werden.

- SNV** Den übrigen vorgeschlagenen Neuerungen bezüglich Stammkapital (insbesondere Stückelung, Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen, Aufhebung der Obergrenze) kann der SNV zustimmen.
- STV** Antrag: Die Statuten setzen den Nennwert der Stammanteile auf mindestens 10 Franken.
Trotz der Reduktion der heute geltenden CHF 1'000.- sind die CHF 100.- eine Benachteiligung gegenüber der neuen Aktiengesellschaft, die eine CHF 10.- Franken-Stückelung ermöglicht. Hier muss eine Gleichstellung erfolgen, insbesondere im Hinblick auf eine mögliche Änderung der Gesellschaftsform.
- VEB** Antrag: Die Statuten setzen den Nennwert der Stammanteile auf mindestens CHF 10.-.
Trotz der Reduktion der heute geltenden CHF 1'000.- sind die CHF 100.- eine Benachteiligung gegenüber der neuen Aktiengesellschaft, die eine CHF 10.- Franken-Stückelung ermöglicht. Hier muss eine Gleichstellung erfolgen.
- VEBIT** Wie / Comme / Come VEB.
- VPA** Es ist für uns nicht einsehbar, warum der Nennwert eines Stammanteiles mindestens CHF 100.- betragen muss, bietet das Aktienrecht doch die Möglichkeit eines Minimal-Nennwertes einer Aktie von CHF 10.-. Wir sind der Meinung, dass nicht zuletzt auch im Hinblick einer (aufgrund des neuen Rechtes attraktiven) Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine GmbH der minimale Nennwert einer Aktie dem minimalen Nennwert eines Stammanteiles gleichzustellen ist.
Antrag: Wir schlagen deshalb vor, den Minimal-Nennwert auf mindestens CHF 10.- festzulegen.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Bügler** Der Mindestnennwert von Stammanteilen soll neu CHF 100.- betragen. Begründet wird dies im Expertenbericht 25, dass damit eine erhöhte Flexibilität geschaffen werden soll.
Der Mindestnennwert einer Aktie beträgt nach Art. 622 Abs. 4 OR aber lediglich 10 Franken (immer wieder wird eine Herabsetzung auf 1 Franken, resp. die Einführung von nennwertlosen Aktien gefordert; vgl. oben).
Wie soll nun neben diesem hohen Mindestnennwert (Titel wären dazu prädestiniert, dass sie schwer und somit schlecht handelbar würden) eine erhöhte Flexibilität geschaffen werden, wenn die Übertragung der Anteile nach wie vor öffentlich beurkundet werden muss und (dadurch) schwerfällig ist?
Diskutabel wäre daher eine Ausgestaltung des Stammanteils als Wertpapier (vgl. aber Gegenargumente im Expertenbericht 7, 51; Zulässigkeit von Rektapapieren) und/oder als nennwertloser Stammanteil.

Schaub La réduction du montant minimum des parts sociales est une bonne proposition de même que la proposition de permettre à un associé d'être titulaire, comme le prévoit le droit français, de plusieurs parts sociales. Mais pourquoi ne pas fixer le minimum à CHF 10.-, comme pour les actions? Le rapport des experts est muet sur ce point. Une réduction à CHF 10.- faciliterait encore plus la répartition des parts entre les héritiers d'un associé décédé, de même qu'elle faciliterait davantage le calcul du droit préférentiel de souscription en cas d'augmentation du capital.

L'art. 622 al 4 CO ne fait pas mention des statuts. Cette mention est également superflue dans la 1^{ère} phrase de l'al. 1 de l'art. 774 puisque la mention de la valeur nominale des parts sociales dans les statuts est, de toute façon, exigée par l'art. 776 ch. 3.

Il serait très souhaitable de limiter à CHF 1.- la valeur nominale des parts sociales (et des actions) en cas d'assainissement pour éliminer le problème que poserait (et que pose) la valeur nominale réduite à CHF 0.- des parts sociales ou des actions en ce qui concerne le droit de vote.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Möglichkeit, mehrere Stammeinlagen zu besitzen, ist sinnvoll. Das geltende Recht ist in diesem Punkt nur schwer nachvollziehbar. Tritt ein Gesellschafter unter geltendem Recht einen Teil seiner Stammeinlage an einen Mitgesellschafter ab, so ist zuerst eine Spaltung der Einlage und anschliessend eine Vereinigung des abgespaltenen Teils mit der bisherigen Stammeinlage des Übernehmers vorzunehmen. Zusätzlich müssen die Statuten geändert werden. Solch aufwendige Bestimmungen sind wenig sinnvoll und ausserdem funktionslos. Die Neuerung ist deshalb zu begrüssen.

BS Die Möglichkeit, dass ein Gesellschafter neu auch mehrere Stammanteile besitzen kann, ist zu befürworten. Warum allerdings gemäss VE Art. 781 Ziff. 4 lediglich die Höhe des Stammkapitals zur Eintragung in das Handelsregister gehören soll und bezüglich der Anzahl, allfälligen Kategorien und dem Nennwert der Stammanteile keinerlei Eintragung im Handelsregister erfolgen soll, ist nicht ersichtlich. Man mag daran zweifeln, ob man die Lösung des geltenden Rechts, welche die Eintragung eines jeden Gesellschafters mit dem ihm gehörenden Stammanteil vorsieht, weiterführen muss. Die Wahl einer Lösung, welche auf die Eintragung der Anzahl, allfälliger Kategorien und des Nennwerts der Stammanteile gänzlich verzichtet, ist aber doch eingeräumt überraschend. Überraschend deshalb, weil selbst das revidierte Aktienrecht vorsieht, dass Anzahl, Nennwert und Art der Aktien in das Handelsregister einzutragen sind (OR Art. 641 Ziff. 5).

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Diese Änderung ist ganz klar zu begrüssen, die alte Regelung ist unsinnig.

UniVD Tout d'abord, à son al. 2, l'avant-projet autorise un associé à détenir plusieurs parts sociales, ce qui facilitera par exemple les cas de reprise des parts sociales d'un associé sortant et surtout permettra la suppression de la procédure extraordinairement compliquée des actuels art. 790 ss CO, en particulier le régime des art. 795 et 796 CO.

Absatz 3 und 4 / Alinéas 3 et 4 / Capoversi 3 e 4

Kantone / Cantons / Cantoni

AG In der Praxis hat sich gezeigt, dass die Gesellschaftsform der GmbH seit 1992 häufig für schwach kapitalisierte, bei strenger Bewertung der Sacheinlagen oft unterkapitalisierte Unternehmungen verwendet wurde. Insofern drängen sich die Vollliberierung des Stammkapitals und die Ausgabe der Anteile mindestens zum Nominalwert (Abs. 3 und 4) geradezu auf, obwohl dem Gewerbe und den KMU nahestehende Verbände eine solche Vollliberierung mit dem Hinweis auf die geringe Differenz zur Mindesteinzahlung bei der AG ablehnen. Dieser Argumentation gilt es entgegenzuhalten, dass die Wahl der Rechtsform heute viel differenzierter getroffen wird als noch vor der Aktienrechtsrevision und dass sich heute unter den eingetragenen GmbH hinsichtlich der Kapitaldeckung mit Sicherheit einige schwarze Schafe befinden.

BE Der vorliegende Vorentwurf sieht die Erhöhung des Mindestkapitals von derzeit CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- (Art. 773) sowie die volle Liberierung des Stammkapitals (Art. 774 Abs. 3 und 4) vor. Diese Neuerung bedeutet konkret, dass es für die Gründung einer GmbH neu finanzielle Mittel von mindestens CHF 40'000.- anstatt der bisherigen 10'000 Franken bedarf. In diesem Zusammenhang stellt sich die Frage, ob die vorgeschlagene Regelung wirklich auf die oftmals nicht allzu finanzstarken Klein- und Mittelunternehmen (KMU) ausgerichtet ist. Mit der GmbH sollte ursprünglich gerade diesen Unternehmen eine geeignete Gesellschaftsform zur Verfügung gestellt werden. Anhand der Gründungsstatistiken lässt sich aufzeigen, dass sich die GmbH in Unternehmerkreisen wachsender Beliebtheit erfreut. Die vorgeschlagene Erhöhung des minimalen Stammkapitals um CHF 30'000.- läuft Gefahr, einen Grundpfeiler des Erfolges dieses Instituts auszuhöhlen. Gerade für den Kanton Bern, welcher über eine grosse Anzahl von KMU verfügt, könnte sich dies in volkswirtschaftlicher Hinsicht äusserst negativ auswirken. Wir weisen in diesem Zusammenhang auch auf die Tatsache hin, dass das geltende Aktienrecht die Möglichkeit vorsieht, anlässlich der Gründung einer Aktiengesellschaft lediglich 50% des Aktienkapitals zu liberieren (ausmachend mindestens CHF 50'000.-), womit die Gründung einer AG nur unwesentlich grössere finanzielle Mittel erfordern würde als die Gründung einer GmbH. Gestützt auf diese Ausführungen beantragen wir, entweder

- das minimale Stammkapital der GmbH auf CHF 20'000.- zu belassen, verbunden mit der Einführung der vollen Liberierung anlässlich der Gründung, oder

- das minimale Stammkapital auf CHF 40'000.- zu erhöhen, liberierbar zu mindestens 50% anlässlich der Gründung.

BL Die nun gesetzlich festgehaltene Möglichkeit der Liberierung durch Verrechnung, Umwandlung von frei verwendbarem Eigenkapital, Sacheinlagen oder in bar ist zu begrüssen. Bezuglich der Sacheinlagen (Art. 778 revOR) wird neu verlangt, dass ein unabhängiger Revisor den Übernahmewert überprüft. Dies zur Verhinderung der in Praxis allzu oft vorkommenden Überbewertungen. Eine solche Überprüfung verteuerzt zwar Sacheinlagegründungen und -kapitalerhöhungen, jedoch sollte einer Sicherstellung der ordnungsgemässen Liberierung Beachtung geschenkt werden.

BS Der Verzicht auf die Möglichkeit der Teilliberierung des Stammkapitals (VE Art. 774 Abs. 4) ist aus praktischer Sicht eher kritisch zu beurteilen. Die bisherige Attraktivität der GmbH mit der Möglichkeit einer Gründung mit "nur" CHF 10'000.- dürfte darunter leiden. Eine AG kann auch nach revidiertem Aktienrecht mit einer nur 50 %-igen Liberierung gegründet werden. Der Unterschied zwischen diesen CHF 50'000.- und den neu für eine GmbH notwendigen CHF 40'000.- ist doch recht klein. Die unterschiedliche Behandlung dieser Gesellschaften ist nicht ganz einsehbar. Zudem würde sich bei der geplanten Erhöhung des Grundkapitals auf CHF 40'000.- das zu liberierende Kapital von bisher CHF 10'000.- auf neu CHF 20'000.- erhöhen.

Im Gegenzug sei darauf verwiesen, dass die statutarische Nachschusspflicht bis heute kaum praktische Relevanz erlangt hat. Ob eine detaillierte Regelung der Nachschusspflicht, wie sie nun vorgesehen ist, entsprechend den Intentionen der Väter des Vorentwurfs deren praktische Relevanz und den Gläubigerschutz zu erhöhen vermag, erscheint zweifelhaft.

FR Le capital social doit dorénavant être intégralement libéré, ce capital devant être au minimum de CHF 40'000.– alors que l'ancien droit prévoyait un capital social minimum de CHF 20'000.– qui pouvait n'être libéré qu'à concurrence de 50%. En outre, il existe une possibilité avec le nouveau droit d'obliger les associés à des versements supplémentaires ne faisant pas partie du capital social. Le rapport justifie cette option en relevant que la valeur de l'argent a quasiment décuplé par rapport à l'époque où le capital social de la Sàrl avait été fixé.

Tout en admettant cette argumentation, nous nous demandons si elle a suffisamment pris en compte la compétition économique existante entre la Suisse et les autres pays quant à l'implantation de sociétés. Il est en effet aujourd'hui possible de créer des sociétés à l'étranger avec des capitaux très nettement inférieurs à ceux exigés aujourd'hui pour notre Sàrl. Il serait à cet égard dommage que des investisseurs potentiels renoncent à la constitution de sociétés en Suisse en raison du capital initial trop élevé en faveur d'autres pays moins exigeants. Ne conviendrait-il pas de maintenir le capital social de la Sàrl à CHF 20'000.– mais qu'il soit entièrement libéré? En cas de capital social supérieur à CHF 20'000.–, on pourrait prévoir, à l'instar de la réglementation prévue pour la société anonyme (art. 632 CO), que le capi-

tal social doit être libéré à concurrence de 20% au moins mais en tout cas à concurrence de CHF 20'000.-. Cette modification entraînerait bien sûr l'obligation de prévoir les clauses nécessaires pour la libération du solde non libéré des parts sociales, clauses qui pourraient s'inspirer de celles existant pour la société anonyme.

- GE** Il est ainsi regrettable que l'avant-projet prévoie que le capital social de la nouvelle entité ne puisse être inférieur à CHF 40'000.-. En effet, ce montant paraît excessif et ce notamment parce qu'il doit être intégralement libéré. Compte tenu du fait que le nouveau droit de la société anonyme prévoit une libération minimale de CHF 50'000.- seulement, cette réglementation paraît ainsi inadéquate. Dans cette mesure, notre Conseil propose, si le capital social minimum devait être maintenu à hauteur de CHF 40'000.-, de prévoir qu'il puisse être libéré partiellement (à 50 %).
- NE** A sa lecture, on peut se poser la question de savoir si l'augmentation du capital ne peut se faire que par la conversion de fonds propres.
- TG** Die Erhöhung des Stammkapitals auf CHF 40'000.- und die Verpflichtung zur vollen Liberierung der Stammanteile sind sehr zu befürworten.
- TI** L'aumento del capitale sociale minimo, immutato dal 1937, è sicuramente giustificato all'attuale realtà economica ma è necessaria una sua netta differenziazione da quello della SA adeguando quest'ultimo (oppure, ma è soluzione meno interessante in funzione dell'interesse dei terzi-creditori della Sagl et dell'attendabilità economica di questa, di permetterne la liberazione al 50%).
- UR** Die Notwendigkeit der vollen Liberierung des Stammkapitals führt zu transparenten Verhältnissen und beendet die sowohl für die Gesellschaften wie auch für die Handelsregisterämter unglückliche Regelung der jährlich einzufordernden Gesellschafterliste (Art. 790 Abs. 2 altes Recht). Es fragt sich aber, warum hier eine Differenzierung zum Recht der Aktiengesellschaft vorgenommen wird, nachdem die Reform im Allgemeinen eine Anpassung des Rechts der GmbH an jenes des Aktienrechts beabsichtigt.
- ZG** Die Anhebung des Mindestkapitals auf CHF 40'000.00 ist ebenso zu begrüßen wie die Anforderung, dass das Kapital in jedem Fall voll libiert sein muss. Einerseits wird damit sichergestellt, dass neu gegründete Gesellschaften über eine minimale Kapitalbasis verfügen. Andererseits entfällt dadurch das unproduktive und sowohl für die Gesellschaften als auch das Handelsregisteramt mühsame Meldeverfahren gemäss Art. 790 OR. Da bisher der Umfang der Liberierung des Stammkapitals nicht im Handelsregister eingetragen wurde, erhöht sich in diesem Punkt die Transparenz für das Publikum.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA - AG** Die Praxis zeigt, dass die GmbH seit 1992 häufig für schwach kapitalisierte, bei strenger Bewertung der Sacheinlagen oft unterkapitalisierte Unternehmungen verwendet wird. Insofern drängen sich die Vollliberierung des Stammkapitals und die Ausgabe der Anteile mindestens

zum Nominal geradezu auf, obwohl dem Gewerbe und den KMU nahestehende Verbände eine solche Vollliberierung mit dem Hinweis auf die geringe Differenz zur Mindesteinzahlung bei der AG ablehnen. Dem gilt allerdings entgegenzuhalten, dass die Wahl der Rechtsform heute viel differenzierter getroffen wird, als noch vor der Aktienrechtsrevision und dass heute unter den eingetragenen GmbH hinsichtlich der Kapitaldeckung viele schwarze Schafe sind, deren Vermehrung zu unterbinden ist.

HRA-BE Die mit der Anhebung des Stammkapitals verbundene Anhebung der Mindestliberierung ist zu begrüssen. Wir sind indessen der Auffassung, dass auch künftig eine Teilliberierung des Stammkapitals möglich sein sollte, wie dies bis heute der Fall war, wobei eine Mindestliberierung entsprechend dem Mindestkapital vorzusehen wäre. Der Liberierungsgrad könnte entweder der bisherigen Regelung entsprechen oder jener des Aktienrechts.

Sollte an der vollen Liberierung des Stammkapitals festgehalten werden, so müsste u. E. das Institut des genehmigten Kapitals eingeführt werden (analog Aktienrecht). Es liegt im Interesse der Gesellschaft, dass die Geschäftsführung zu einem ihr geeignet oder notwendig erscheinenden Zeitpunkt Kapital einberufen kann, ohne dass die Gesellschafterversammlung eine ordentliche Kapitalerhöhung beschliessen muss.

KMU Das KMU-Forum sieht die Anforderung an das Mindestkapital bei CHF 20'000.-, wobei dieser Betrag voll zu liberieren wäre. Verworfen wurde die Alternative mit CHF 40'000.- Mindestkapital, welches jedoch nur zu 50% liberiert werden müsste.

Das Forum trägt mit diesem Antrag der Tatsache Rechnung, dass ein Grossteil der Schweizerischen Bevölkerung kaum Vermögen besitzt, welches dazu dienen könnte, das geforderte Mindestkapital aufzubringen. Insbesondere junge Menschen, Studierende und Personen kurz nach Abschluss einer höheren Ausbildung verfügen meist über gar keine eigene Mittel. Gerade diese Gruppe ist es aber, die sich am meisten selbstständig macht und damit zur notwendigen laufenden Erneuerung der Wirtschaftsstrukturen wesentlich beiträgt. Wir sind der Überzeugung, dass nicht nur eine kapitalkräftige Minderheit, sondern auch die Mehrheit der Schweizerischen Bevölkerung die Möglichkeit einer Haftungsbeschränkung in Form einer juristischen Person des Handelsrechts haben muss.

UniVD Les remarques du rapport d'experts faites au sujet de l'al. 4 sont pertinentes. Même si des réserves peuvent faites au sujet du montant minimal du capital social, il n'en reste pas moins vrai que la solution actuelle, où une société de capitaux peut démarrer avec CHF 10'000.- de capital libéré, est ridicule. De telles sociétés constituent un risque pour les tiers, voire une tromperie pour eux qui se fient à l'existence d'une société de capitaux. Or, il est fréquent que cette capitalisation soit inférieure à celle d'une société de personnes, dans laquelle la crainte des associés d'engager leur responsabilité propre les conduit à constituer une assiette financière plus importante que CHF 10'000.- ! L'obligation

de libérer intégralement les parts souscrites est par ailleurs le corolaire nécessaire de la suppression de la responsabilité subsidiaire et solidaire des associés.

Les principes de l'augmentation du capital minimal – sous réserve de son montant - et de la libération intégrale des parts souscrites doivent donc être retenus.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP Dem Vorschlag des Expertenberichtes auf Erhöhung des minimalen Stammkapitals von CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- stimmt die CVP zu. Wir schlagen aber vor, von der Notwendigkeit der Vollliberierung abzusehen und lediglich die Liberierung der Hälfte (CHF 20'000.-) zu verlangen. Dies soll für neu zu gründende wie für bereits bestehende GmbH gelten. Zwar kann die Erhöhung des minimalen Stammkapitals die Attraktivität der Rechtsform der GmbH für kapitalschwache Start-up-Unternehmen schmälern, jedoch liegt dieser erhöhte Betrag – insbesondere bei nur hälftiger Liberierung - noch immer vergleichsweise tief, gerade auch im Verhältnis zum für die Gründung einer Aktiengesellschaft verlangten Mindestkapital. Die verhältnismässig bescheidene Erhöhung des minimalen Stammkapitals auf CHF 40'000.- dient schliesslich dazu, minimale Anforderungen bzgl. Gläubigerschutz und Rechtssicherheit zu erfüllen und zu vermeiden, dass die Kreditwürdigkeit der GmbH gänzlich preisgegeben wird. Ansonsten bestünde die Gefahr, dass die Gläubiger das gesamte unternehmerische Risiko zu tragen hätten.

LPS A l'heure actuelle, 50 % des parts sociales doivent être libérées en espèces ou couvertes par les apports en nature. Donc, actuellement, il est possible de créer une Sàrl avec CHF 10'000.- Un tel montant est si modeste que même pour des activités économiques minimes, les dépenses d'installation atteignent au moins cette somme.

On peut cependant se demander si la libération en totalité du capital social, savoir au minimum CHF 40'000.- est judicieuse. On pourrait imaginer là un certain allégement. En effet, pour ce qui concerne la SA, le capital doit être libéré à 50 %, savoir à concurrence de CHF 50'000.- au moins. Il faudrait qu'il reste une différence entre la SA et la Sàrl.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr A l'heure actuelle, au moins 50% des parts sociales doivent être libérées en espèces ou couvertes par des apports en nature. Il est donc possible de créer une Sàrl avec CHF 10'000.-. Il est vrai qu'il n'est guère imaginable, même pour des activités économiques très modestes, que les dépenses d'installation n'atteignent pas au moins cette somme durant la première année. Toutefois, cette obligation, qui nécessiterait une libération de CHF 40'000.- au minimum, paraît pour le moins exagérée en regard du nouveau droit de la SA, qui prévoit une libération minimale de CHF 50'000.. Sur ce point, nous peinons à cerner l'intérêt à choisir la forme de la Sàrl plutôt que celle de la SA pour

une différence de CHF 10'000.-. Lorsqu'il s'agit d'un capital supérieur, l'on ne voit pas pourquoi on pénaliserait la Sàrl par rapport à la SA, qui ne prévoit qu'une libération à raison du 20% (CHF 50'000.- au minimum). L'augmentation du nombre des Sàrl inscrites au registre du commerce depuis l'entrée en vigueur du nouveau droit de la SA est en effet en grande partie dû à l'accessibilité économique de la fondation d'une Sàrl par rapport à celle d'une SA. Exiger la libération totale du capital sociale constituerait un désavantage d'autant plus grand par rapport à la SA qu'il est envisagé de supprimer le capital social maximum des Sàrl.

- Clima** Verschärft wird diese Neuerung [Mindeststammkapital CHF 40'000.-] durch die Pflicht zur Volleinzahlung der Stammanteile (Art. 774 Abs. 4 VE). Damit wird de facto eine Vervierfachung des bei einer Gründung aufzubringenden Minimalkapitals bewirkt. Dass eine derartige Massnahme für kleinere Betriebe geradezu prohibitive Wirkung betreffend die Wahl der Form der GmbH haben wird, muss nicht näher erläutert werden.
- DemoJurist** Wir unterstützen den Vorschlag der Experten, dass die Möglichkeit der Teilliberierung mit subsidiärer Solidarhaftung aller Gesellschafter nach geltendem Recht abgeschafft werden soll. Konsequenterweise muss das Stammkapital dann von Anfang an voll liberiert sein.
- FRSP** Dans la situation économique actuelle et compte tenu de la politique générale des banques vis-à-vis des PME en création, un capital social entièrement libérable fixé à CHF 20'000.- serait préférable.
- KonfSteuer** Die Erhöhung des Stammkapitals auf CHF 40'000.-- und die Verpflichtung zur vollen Liberierung sind zu begrüßen.
- SArbeitgV** Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.
- SAV** Die SAV meint, dass bei einer Erhöhung des Minimalkapitals das System der Liberierung und der Haftung des geltenden GmbH-Rechts beibehalten werden soll. Aus Sicht der Gläubiger sind die Liberierungsvorschriften des geltenden GmbH-Rechts in Verbindung mit der beschränkten Haftung der Gesellschafter gleichwertig zu den Liberierungsvorschriften des Aktienrechts. Durch den Verzicht auf die staatliche Kontrolle der Liberierung fällt zwar die Garantie weg, das im Zeitpunkt der Gründung die deklarierten Werte effektiv vorhanden waren, doch tritt an diese Stelle die persönliche Haftung der Gesellschafter im Umfang des Stammkapitals, die zudem auch dann noch greift, wenn das einbezahlte Stammkapital später widerrechtlich der Gesellschaft entzogen wird. Auch diese Haftung wird in der Praxis nicht bemängelt, weil sie durch die Vermeidung des widerrechtlichen Rückzugs von Stammkapital sehr einfach vermieden werden kann.
- SBankV** Die Erhöhung des Mindeststammkapitals von bisher CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- (Art. 773 VE), verbunden mit der Pflicht zur vollen Liberierung (Art. 774 Abs. 4 VE), vervierfacht die kapitalmässige Gründungsschwelle des geltenden Rechts (Art. 774 OR: CHF 20'000.-, von bloss die Hälfte liberiert sein muss). Damit gerät die neue GmbH

in zu enge Nähe zu den Anforderungen der AG (Art. 632 Abs. 2 OR: CHF 50'000.- als Mindestliberierung des Aktienkapitals). Wir bitten Sie, diese Beträge nochmals zu überdenken, damit die GmbH eine attraktive Rechtsform für KMU und sinnvolle Alternative zur AG bleiben kann.

- SGV** (...) scheint uns sinnvoll, das Stammkapital unverändert bei CHF 20'000.- zu belassen, jedoch als Ausgleich für die Aufhebung der Solidarhaftung die Pflicht zur vollständigen Liberierung einzuführen um auf diese Weise den Gläubigerschutz zu verbessern.
- SNV** Der einzige mögliche Kompromiss besteht wohl darin, ein relativ hohes Minimalkapital vorzusehen, kombiniert mit der Möglichkeit, dieses Kapital nur teilweise einzuzahlen. Der SNV ist deshalb der Meinung, das Stammkapital sollte mindestens CHF 50'000.- betragen, wovon bei der Gründung mindestens 50% zu liberieren sind.
- SVFB** Weist auf die Stellungnahme des SAV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV / Rinvio alla presa di posizione della SAV.
- SWISCO** Afin de laisser plus de souplesse aux associés qui souhaiteraient pouvoir augmenter les fonds propres dans un avenir proche, il serait intéressant de permettre à l'associé de libérer sa part sociale à raison de 50 % comme par le passé, dans la mesure où le capital ainsi libéré atteint un minimum de CHF 40'000.-.
En outre, les parts sociales ne sont pas des titres négociables. Il est donc, en tout temps, possible de demander à son détenteur la libération du solde de la part sociale.
- VISCOM** Wir sprechen uns gegen eine volle Leistung für jeden Stammanteil aus und ziehen gestützt auf unsere liberale Überzeugung die bisherige Lösung, die bloss eine Minimaleinzahlung von 50% vorsah, dem neuen Vorschlag vor.
Als Folge davon muss auch die Bestimmung in Art. 777 Ziff. 2 betreffend „Nachschusspflicht“ in den verbindlichen Statuteninhalt laut Vorentwurf aufgenommen werden. Ebenso werden entsprechende Anpassungen im Art. 779 „Gründung“ notwendig.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Besso** Je m’interroge sur la nécessité d’introduire cette exigence très sévère pour les Sàrl. En effet, le capital n’étant plus limité à CHF 2'000'000.-, nous aurons, je le pense, de plus en plus de Sàrl, instrument des joint-ventures (entreprises communes) pour lesquelles un capital important sera prévu et où une libération partielle du capital devrait alors être envisagée.
- Bügler** Analog zu § 9 Abs. 1 deutsches GmbHG könnte man sich überlegen, ob die Differenz des Fehlbetrages bei einer Sacheinlage nicht als Geldeinlage geleistet werden müsste (Anspruchsverjährung analog fünf Jahre, § 9 Abs. 2 GmbHG). Dies würde auch zu einer erhöhten Vertrauenswürdigkeit seitens der Gläubiger und Dritter führen.

Schaub L'al. 3 est justifié car le droit de la Sàrl est muet sur le prix d'émission des parts sociales. Cette question fait l'objet d'un article distinct dans le droit de la SA. Il serait logique et souhaitable de procéder de la même manière dans le droit de la Sàrl car un article distinct, muni d'un titre marginal, facilite la lecture de la loi. Ce titre marginal devrait être rédigé en français sur le modèle du texte allemand du titre marginal de l'art. 624 CO: "Prix d'émission" au lieu de "Cours d'émission".

L'al. 4 de l'avant-projet n'est pas à sa place, comme d'ailleurs la 2^{ème} phrase de l'actuel al. 2 de l'art. 774. Le problème de la "libération" (ou, plus exactement, des prestations à effectuer, dans le sens de "Einlage") doit, du point de vue systématique, être traité dans la section consacrée à la fondation, comme dans le droit de la SA.

C'est d'ailleurs à tort que le texte proposé fait mention d'une libération "conformément aux statuts" puisque les statuts ne doivent pas obligatoirement faire mention d'une libération en espèces ou par compensation.

Quant à la conversion de fonds propres, elle ne peut être opérée qu'en cas d'augmentation du capital de sorte qu'il est prématuré d'en faire mention à l'art. 774.

Enfin et surtout, si l'on admet, conformément au droit français, qu'un associé peut être titulaire de plusieurs parts sociales, il serait logique de prévoir aussi, conformément au droit français, que le capital social doit être divisé en parts sociales égales (art. 35 al. 1 de la loi sur les sociétés commerciales, du 24 juillet 1966).

D. Genussscheine

D. Bons de jouissance

D. Buoni di godimento

Art. 774a

Die Statuten können die Schaffung von Genussscheinen vorsehen; die Bestimmungen des Aktienrechts finden entsprechende Anwendung.

Art. 774a

Les statuts peuvent prévoir l'émission de bons de jouissance; les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables par analogie.

Art. 774a

Lo statuto può prevedere l'emissione di buoni di godimento; le disposizioni del diritto della società anonima sono applicabili per analogia.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Möglichkeit der Einführung von Genussscheinen steht unseres Erachtens nichts im Wege. Das Recht der GmbH sieht ohnehin eine Vielfalt von Möglichkeiten der Abweichung von einer rein kapitalorientierten Rechtsform vor. Viel eher ist zu prüfen, ob der Genussschein als atypisches Element bei der AG abzuschaffen ist. Das Extrembeispiel der F. Hoffmann-La Roche AG zeigt, dass der Genussschein

dem Kapitalgeber seine Rechte nimmt. Dort hält eine Minderheit von Kapitalgebern die Mehrheit der Stimmen.

BS Die im VE Art. 774a vorgesehene Einführung von Genussscheinen bei der GmbH ist als zumindest ambivalent zu beurteilen. Eine Überbewertung der Bedeutung von Genussscheinen im GmbH-Recht ist unserer Ansicht nach aber auf jeden Fall zu vermeiden.

Es fällt auf, dass die Genussscheine im VE Art. 777, in welchem der bedingt notwendige Statuteninhalt geregelt wird, keine Erwähnung finden. Unseres Erachtens ist es nicht sinnvoll, die Regelungen betreffend den bedingt notwendigen Statuteninhalt über den ganzen 28. Titel des Obligationenrechts zu verstreuen. Es genügt demzufolge nicht, im VE Art. 774a zu erwähnen, dass die Statuten die Schaffung von Genussscheinen vorsehen können. Es ist vielmehr erforderlich, die Bestimmung von VE Art. 777 insofern zu ergänzen, als die Genussscheine als bedingt notwendiger Statuteninhalt ausdrücklich auch dort zu erwähnen sind. Es sei in diesem Zusammenhang darauf hingewiesen, dass für das revidierte Aktienrecht eine analoge Regelung in Art. 627 Ziff. 9 bereits vorgesehen ist.

GE L'absence d'émission de bons de participation, au motif de leur inutilité, est regrettable. En effet, le fait qu'une société ne puisse se financer sur le marché des capitaux n'exclut pas qu'elle se procure des fonds en émettant des bons de participation. Dans la mesure où, pour le surplus, des dispositions transitoires doivent être prévues pour les bons de participation existants, l'inutilité de cette institution n'est pas démontrée.

VD Les bons de jouissance affaiblissent le caractère personnel de la société par la dilution du capital; il est dès lors proposé d'y renoncer.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD La possibilité offerte à la Sàrl d'émettre des bons de jouissance semble être une solution effectivement adaptée pour permettre une rémunération des investisseurs de la société. Il serait néanmoins nécessaire de préciser expressément que la Sàrl ne peut pas émettre de bons de participation; en effet, bien que ceux-ci ne soient pas prévus par le droit actuel de la Sàrl, cela n'a pas empêché certaines sociétés d'en émettre...

Cela dit, l'avis exprimé par les experts quant à l'exclusion des bons de participation semble fondé et doit être suivi. Le caractère personnel de la Sàrl n'est pas compatible avec l'émission de tels instruments financiers; ce caractère pourrait être mis en péril par un groupe des participants. En effet, il est difficile d'imaginer, dans le droit de la Sàrl, une réglementation parallèle à celle des art. 656a ss CO. Plus particulièrement, la transposition éventuelle dans le droit de la Sàrl d'une norme comparable à l'art. 656f CO, créerait une distorsion dans la structure de la Sàrl et rendrait illusoires les règles relatives à l'acquisition des parts sociales, les participants pouvant, fondés sur un droit préférentiel de souscription, prétendre à l'obtention de parts sociales. Le sociéta-

riat de la Sàrl serait éclaté, ce qui n'est pas compatible avec la volonté de le maintenir fermé. Envisager des participants dépourvus de droit préférentiel de souscription, reviendrait de fait à ne prévoir que des bons de jouissance. Dès lors la solution proposée semble bonne.

La suppression des bons de participation actuellement en circulation, prévue par l'art. 4 des dispositions transitoires, risque en revanche d'être délicate à assumer pour la Sàrl. Il y est en effet prévu que soit une indemnisation des titulaires devra intervenir, soit alors que la conversion de ces titres devra être réalisée. Ceci constituera une charge financière importante pour la société, de sorte que le délai de deux ans prévu à cet effet paraît particulièrement court. Peut-être serait-il opportun de prévoir, en particulier pour les cas de remboursement, un système analogue à celui de l'art. 882c AP, avec un délai de trois par exemple et une postposition des créances des participants dans cette période.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

SVP

Viele KMU finanzieren sich weitgehend über traditionelle Bankkredite. Dabei sind gerade in jüngerer Zeit verschiedene KMU in Schwierigkeiten geraten, weil die Bank- und Finanzierungsinstitute ihre Kreditpolitik überprüft und verschärft haben. Es bestehen daher für mittelständische Betriebe aktuelle Bedürfnisse nach alternativen Finanzierungsmodellen.

Ein mögliches Finanzierungsmittel wäre der Partizipationsschein (PS), wie ihn das Recht der Aktiengesellschaft kennt und wie er teilweise auch bei der Genossenschaft von der Praxis zugelassen wird. Der Vorentwurf will dieses Finanzierungsmittel der GmbH aber gerade nicht zur Verfügung stellen. Lediglich soll für die GmbH die Möglichkeit geschaffen werden, Genussscheine auszugeben, die aber nicht als Finanzierungsinstrument Verwendung finden dürfen. Nachdem kaum Aktiengesellschaften bekannt sind, die seit der Revision des Aktienrechts Genussscheine ausgegeben haben und die grosse Mehrheit der Aktiengesellschaften auf die Schaffung solcher verzichtet, ist nicht zu erwarten, dass bei GmbH ein Bedürfnis nach solchen Genussscheinen bestehen wird.

Der Vorentwurf erschwert die Finanzierung von kleinen und mittleren Gesellschaften auch dadurch, dass bestimmte Darlehen von Gesellschaftern von Gesetzes wegen als nachrangig gelten. Die SVP fordert, bei der Revision des Rechts der GmbH die Einführung des Partizipationsscheins oder anderer alternativer Finanzierungsinstrumente zu prüfen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr

Actuellement, le bon de jouissance n'a pas sa place dans les Sàrl. Il pourrait néanmoins s'avérer un instrument utile pour rémunérer ceux qui ont investi dans la société.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

| | |
|---------------|---|
| Bügler | Die praktische Bedeutung der Genussscheine (insbesondere bei der GmbH) wird vermutlich gering bleiben. Vgl. dazu etwa die Tendenz im Aktienrecht Richtung Einheitsnamenaktie. |
| Schaub | <p>Die Gesetzesbestimmung würde wohl zum toten Buchstaben verkommen.</p> <p>Le droit en vigueur et - sauf erreur - celui des Sàrl dans les pays qui nous entourent ne font pas mention des bons de jouissance. Le projet se borne à prévoir que les dispositions du droit de la SA seront applicables par analogie. Une loi doit être rédigée à l'intention du "lecteur moyen", et non pas seulement à celle des spécialistes.</p> <p>Le "lecteur moyen" du Titre 28 CO devra donc consulter le Titre 26 CO pour y chercher et trouver l'art. 657 consacré aux bons de jouissance émis par une SA. Mais, à la lecture de cet article - dont la limpidité n'est pas la qualité première - il devra se demander dans quelle mesure il est applicable aux bons de jouissance émis par une Sàrl puisqu'il ne devrait s'agir que d'une application "par analogie". Il constatera que l'al. 4 comporte un renvoi aux dispositions sur les communautés des créanciers dans les emprunts par obligations. Il devra donc encore se mettre à la recherche de ces dispositions et ensuite se demander dans quelle mesure elles seront applicables puisqu'il s'agira, ici également, que d'une application "par analogie". Enfin, le "lecteur moyen" se demandera s'il sera admissible, pour une Sàrl, d'émettre des bons de jouissance au porteur et ayant le caractère d'un papier-valeur.</p> <p>Cela fait beaucoup de questions pour un "lecteur moyen" qui, au surplus, aura de la peine à trouver deux spécialistes capables de lui donner des réponses non seulement claires et précises, mais concordantes.</p> <p>Il serait donc préférable, pour ne pas compliquer inutilement le droit de la Sàrl, de renoncer à l'art. 774a en laissant aux intéressés le soin d'adopter la forme de la SA.</p> |

E. Zahl der Mitglieder

E. Nombre des associés

E. Numero dei soci

Art. 775

¹ Zur Gründung einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung genügt ein Gesellschafter.

² Sind die ausstehenden Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt, so ist dies in der Anmeldung beim Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren.

Art. 775

¹ Un seul associé suffit à fonder une société à responsabilité limitée.

² Si l'ensemble des parts sociales sont réunies en les mains d'un seul associé, cet état de fait doit être expressément mentionné dans la réquisition d'inscription au registre du commerce et dûment publié.

Art. 775

¹ Per costituire una società a garanzia limitata è sufficiente un solo socio.

² Se le quote sociali in circolazione sono nelle mani di un unico socio, ciò va espressamente indicato nella notificazione al registro di commercio.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Kantone / Cantons / Cantoni**

- AG** Wir begrüssen und unterstützen die vorgeschlagene Regelung, dass zur Gründung einer GmbH neu nur noch ein Gesellschafter genügt. Die Regelung von Art. 775 VE stellt die gesetzgeberische Konsequenz aus den Bedürfnissen der Praxis und den Verhältnissen im Ausland dar. In der Schweiz werden unter dem bisherigen Recht viele GmbH mit einer Aufteilung des Kapitals in zwei Anteile gegründet: einerseits einem Anteil, der aus dem Stammkapital abzüglich CHF 1'000.– besteht und andererseits einem Anteil von CHF 1'000.– nach der Gründung im Sinne von Art. 775 Abs. 2 OR auf den anderen Gesellschafter zu übertragen. Seit der Einführung der GmbH ins schweizerische Recht 1937 wurde im Kanton Aargau – soweit bekannt – keine einzige Klage auf Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes gemäss Art. 775 Abs. 2 OR anhängig gemacht. Bei der Neuregelung handelt es sich deshalb in erster Linie um eine Anpassung an die bestehende Rechtswirklichkeit.
- AR** Zu begrüssen ist die Möglichkeit, die GmbH als Einpersonenunternehmen zu führen. Dies entspricht einem Bedürfnis der kaufmännischen Praxis. Zudem ist zu hoffen, dass dadurch ein Beitrag zu einer wirtschaftlichen Dynamisierung gelingt, indem eine wirtschaftliche Tätigkeit mit einem begrenzten Risiko aufgenommen werden kann. Allerdings ist nicht zu erkennen, dass die bisherige Flexibilität bei der GmbH mit dem Systemwechsel von den heute geltenden liberalen Bestimmungen zu einem durch stärkere Kontrollen geprägten Modell reduziert wird. Auch die Schwelle für die Gründung eines Unternehmens wird durch die vorgeschlagenen Gründungsvorschriften, das erhöhte Mindestkapital und die obligatorische Revisionsstelle heraufgesetzt. Dies zeigt, dass das Unterfangen, Kapital-, Gläubiger- und Minderheitsgesellschafterschutz unter einen Hut zu bringen und dabei eine Gesellschaftsform zur Verfügung zu stellen, die grösseren Unternehmen, den KMU's, aber auch den Start-up-Unternehmen ein angemessenes „Kleid“ ermöglicht, nicht einfach zu realisieren ist.
- BL** Gemäss Art. 775 revOR soll die Gründung einer GmbH mit nur einem Gründer möglich sein. Bereits unter geltendem Recht ist es zulässig, dass sich die Anzahl Gesellschafter nach der Gründung auf einen einzigen Gesellschafter, respektive Aktionär reduziert. Gegen eine Zulassung der Einpersonen-Kapitalgesellschaft bereits bei der Gründung spricht - neben steuerrechtlichen Bedenken - , dass sich der Kreis der Personen, welche der Gründungshaftung unterliegen, auf eine Person reduziert. In der Praxis hat sich jedoch gezeigt, dass zumindest bei

den GmbH in aller Regel Ehegatten oder Kinder als Zweit- oder Drittgründer auftreten. Solche Strohpersonen erweitern zwar den Kreis der Gründungshaftpflichtigen, jedoch wird deren Qualität nicht gesteigert. Dies, weil das Haftungssubstrat der verschiedenen Gründer dasselbe ist. Die Anpassung an die 12. EG-Richtlinie durch Zulassung der Einpersonen-GmbH ist deshalb zu begrüßen. Die gleichzeitige Zulassung der Einpersonen-AG ist ebenfalls zu befürworten, dürfte es doch schwierig sein, Argumente für eine Ungleichbehandlung der beiden Kapitalgesellschaften zu finden.

BS

Bereits nach geltendem Recht besteht die Möglichkeit, dass eine GmbH aus nur einem Gesellschafter besteht. Immerhin ist es aber nicht möglich, dass eine GmbH bereits im Zeitpunkt ihrer Gründung aus nur einem Gesellschafter besteht. Die vorgeschlagene Änderung, dass für die Gründung einer GmbH nur ein Gesellschafter genügen soll, trägt den bereits in der Praxis üblichen Gegebenheiten Rechnung.

Durch die vorgeschlagene Lösung entfällt der vielfach hinzugezogene "Pseudo-Gesellschafter", so dass nicht wenige Tage nach der Gründung einer GmbH eine Übertragung des Stammanteils auf den verbleibenden Gesellschafter zu erfolgen hat. Es hat unserer Ansicht nach tatsächlich keinen Sinn, an einer Lösung festzuhalten, die zur Umgehung geradezu einlädt.

Wollte man die vorgeschlagene Lösung ablehnen, so müssten die Vorschriften des geltenden Rechts insofern verschärft werden, als die Regelung, wonach die Zahl der Gesellschafter mindestens zwei betragen muss, konsequenter durchgesetzt werden müssten.

Aus steuerrechtlicher Hinsicht ist die Zulassung der Gründung einer Einpersonen-GmbH als eher problematisch zu beurteilen. Probleme können sich insbesondere in den Vertragsbeziehungen zwischen Gesellschafter und GmbH, sei dies beim Rückkauf eigener Stammanteile oder bei der Ausübung von die Gesellschaft konkurrierenden Tätigkeiten durch den Gesellschafter ergeben. Auch aus verwaltungsökonomischen Gründen ist eine Zulassung der Gründung einer Einpersonen-GmbH kritisch zu beurteilen. Bei einem zu erwartenden Ansturm auf die "Einzelfirma mit beschränkter Haftung" sind jeweils zwei Steuererklärungen (Anteilsinhaber / GmbH) zu bearbeiten, was zu einem beträchtlichen Mehraufwand führen dürfte.

Zu begrüßen ist hingegen, dass bei der Gründung einer Schweizer GmbH durch Ausländerinnen und Ausländer noch ein in der Schweiz wohnhafter Gesellschafter verlangt wird. Die Kompetenzen des in der Schweiz wohnhaften Geschäftsführers werden dafür klarer umschrieben, was ebenfalls sinnvoll ist.

NE

L'avant-projet propose deux nouvelles sortes de sociétés, la «société à responsabilité limitée unipersonnelle» et la «société anonyme unipersonnelle».

On ne comprend cependant pas très bien la nature spécifique de ces nouvelles entités, si ce n'est que l'on serait en présence d'une société unipersonnelle lorsqu'une Sàrl ou une SA serait créée par un seul fon-

dateur, ou lorsque la totalité des parts sociales ou des actions passeraiient dans les mains d'une seule et même personne. Toutefois, il faut bien considérer que de donner la possibilité de créer une société à une seule personne, va à l'encontre du principe qui veut qu'il faut être plusieurs pour fonder une société. D'autre part, la question du nombre de fondateurs reste importante en raison de la responsabilité particulière qui est attachée à cette fonction et qui va grandissante en raison des dispositions sur les apports en nature et les reprises de biens.

Nous restons attaché aux principes qui régissent actuellement encore la société anonyme et nous ne pouvons pas adhérer au système proposé qui voudrait qu'une seule personne puisse fonder une société de capitaux.

Sur le plan rédactionnel, les textes proposés nous paraissent être insatisfaisants. En effet, les formulations "un seul associé suffit à fonder une société à responsabilité limitée" ou "un seul actionnaire peut fonder une société anonyme", ne sont pas correctes; la qualité d'associé ou d'actionnaire n'étant donnée qu'après la fondation de la société.

D'autre part, ces dispositions ne sont pas nécessaires dans la mesure où l'art. 779 al. 1 AP est suffisant pour exprimer le principe, et qu'il suffirait d'adapter l'art. 629 CO dans le même sens, pour la SA.

Enfin, le régime juridique applicable à ces sociétés particulières est peu clair. En effet, il est dit que le caractère unipersonnel de la société doit figurer au registre du commerce qu'il soit initial ou qu'il se produise à la suite de la réunion en une seule main de l'ensemble des actions ou de toutes les parts sociales. Cependant, outre le fait que l'on ne comprend pas très bien l'utilité de cette inscription pour les tiers, on ne voit pas comment le préposé au registre du commerce pourra vérifier et contrôler le caractère unipersonnel ou non d'une société, en cours d'existence. Enfin, on ne voit pas quelle sera la sanction de l'inobservation de l'unique règle particulière qui régit ce nouveau type de sociétés, soit le fait que "les contrats passés entre l'actionnaire ou l'associé unique, avec la société, doivent revêtir la forme écrite sauf s'il s'agit d'opérations courantes conclues à des conditions normales".

Faute de pouvoir discerner l'intérêt que représentent réellement pour l'économie de telles formes de société, nous observons cependant que le cadre juridique n'a pas la clarté nécessaire, notamment en ce qui concerne leur organisation.

OW

Inhaltlich zu begrüßen ist, dass sowohl bei der GmbH (VE Art. 775 OR) als auch bei der Aktiengesellschaft (VE Art. 625 OR) neu die Einmannsgesellschaft gesetzlich vorgesehen ist. Dadurch kann künftig auf die verbreitete treuhänderische Mitwirkung Dritter verzichtet werden. Der mit der Einpersonengesellschaft verbundene Eintrag im Handelsregister (VE Art. 781 Abs. 6 OR und VE Art. 641 Abs. 6 OR) führt zu keinem bedeutenden Mehraufwand.

TG

Mit der Zulassung der Gründung der GmbH als Einpersonen-Gesellschaft sehen wir Probleme in den Vertragsbeziehungen von Gesellschafter und GmbH, beim Rückkauf eigener Stammanteile, bei der

Ausübung von konkurrierenden Tätigkeiten durch den Gesellschafter und im zu erwartenden Mehraufwand für die Steuerbehörden. Auch aus der Sicht der Handelsregisterführung sind mit Einpersonengesellschaften Probleme zu erwarten (vgl. Art. 781 Ziff. 6).

VS L'art. 775 al. 1, qui prévoit qu'un seul associé suffit à fonder une Sàrl (cf. ég. art. 625 avant-projet pour ce qui est de la société anonyme), est certes contraire à toute la théorie du droit des sociétés puisqu'il ne peut y avoir d'affectio societatis. Il n'en demeure pas moins que l'avant-projet a le mérite de concrétiser une réalité. Le Conseil d'Etat valaisan est d'avis que ce système de la société unipersonnelle doit être maintenu.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Art. 775 stellt die gesetzgeberische Konsequenz aus den Bedürfnissen der Praxis und den Verhältnissen im Ausland dar. So werden in der Schweiz unter geltendem Recht viele GmbH mit einer Aufteilung des Kapitals in zwei Anteile von (K - CHF 1000.-) und CHF 1000.- gegründet in der klaren Absicht, den Anteil zu CHF 1'000.- nach der Gründung im Sinne von Art. 775 Abs. 2 OR auf den anderen Gesellschafter zu übertragen. Seit der Einführung der GmbH ins schweizerische Recht 1937 wurde im Kanton Aargau keine Klage auf Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustands anhängig gemacht. Dass mit der Einmannsgesellschaft ab Gründung im Recht der GmbH die historische Vorstellung von der *societas* als einem Zusammenschluss von zwei oder mehreren Personen aufgegeben wird, schadet u. E. nicht.

HRA-BE Es ist u. E. nicht erforderlich, im Handelsregister speziell darauf hinzuweisen, dass es sich um eine Einpersonengesellschaft handelt. Im bisherigen Aktienrecht konnte man auf eine derartige Eintragung ohne Schaden der Gläubiger auch verzichten. Im Rahmen einer Neugründung einer Personengesellschaft lässt sich dieser Umstand problemlos feststellen. Hingegen wird es in der Praxis Mühe bereiten, die Nachführung des Handelsregisters durchzusetzen, zumal die Gesellschafter nur verpflichtet sind, die Übertragung von Stammanteilen, die mit einer Nachschusspflicht verbunden sind, dem Handelsregisteramt anzumelden (Art. 794 OR).

HRA-ZH Wir enthalten uns der rein politischen Diskussion, ob die Einführung einer Ein-Personen-Gesellschaft sinnvoll ist.

Zunächst stellt sich die Frage, was unter der Ein-Personen-Gesellschaft verstanden wird, denn das Gesetz enthält keine ausdrückliche Definition. Lediglich Art. 775 Abs. 2 VE spricht davon, dass "die ausstehenden Stammanteile in der Hand eines Gesellschafters vereinigt" sind. Wir sind der Ansicht, dass diese Umschreibung zu eng ist, denn so kann die Eintragungspflicht (Art. 781 Ziff. 6 bzw. 641 Ziff. 6 VE) ohne Mühe umgangen werden, indem ein Stammanteil bzw. eine Aktie abgegeben wird, handle es sich auch nur um ein Promille des gesamten Kapitals; und insbesondere bei Vorhandensein von Inhaberaktien dürfte die Bestimmung ohne jegliche praktische Bedeutung

bleiben. Das Gläubigerinteresse an der Bekanntgabe der Besitzesverhältnisse dürfte bereits bei extremen Mehrheitsverhältnissen gegeben sein, sodass vom Begriff einer faktischen Ein-Personen-Gesellschaft ausgegangen werden müsste, der Gesellschaften umfasst, bei denen eine (natürliche oder juristische) Person mehr als z.B. 95% der (evtl. stimmberechtigten) Anteile hält. Auch diese Variante birgt natürlich das Problem der Umgehungsmöglichkeit in sich.

Registertechnisch ergibt sich aus der Einführung der Ein-Personen-Gesellschaft folgendes Problem: Wie kann sichergestellt werden, dass die gesetzlichen Vorschriften befolgt werden? Wird nach der Gründung aus einer Mehr-Personen-Gesellschaft eine Ein-Personen-Gesellschaft, wird dieser Sachverhalt voraussichtlich nur selten angemeldet. Das belegen auch unsere Erfahrungen mit den Übergangsbestimmungen zum neuen Aktienrecht. Die vom geltenden Recht vorgesehenen Instrumente (Amtliches Eintragungsverfahren (Art. 57/60 HregV), Ordnungsbusse gemäss Art. 943 OR) sind hierbei unzureichend, denn solange der Handelsregisterführer nichts vom Eintreten des Ein-Personen-Sachverhaltes erfährt, kann er auch nicht die Anmeldepflichtigen zur Anmeldung anhalten. Damit Art. 781 Ziff. 6 bzw. Art 641 Ziff. 6 VE durchsetzbar werden, erscheint es uns unumgänglich, den Anreiz zur Anmeldung des Sachverhalts der Ein-Personen-Gesellschaft zu verstärken (Erhöhung des Ordnungsbussenrahmens? Auflösung von Amtes wegen bei Nichtanmeldung (analog Art. 813 Abs. 2 VE)).

Bezüglich altrechtlicher Gesellschaften stellt sich die Problematik verschärft dar: Gemäss Art. 2 der Übergangsbestimmungen VE müssen Gesellschaften, die noch vor Inkrafttreten des neuen Rechts eingetragen wurden, ihre Statuten und Reglemente innert 2 Jahren anpassen. Bedeutet das, dass sie bis zum Ablauf der Frist auch den Sachverhalt der Ein-Personen-Gesellschaft anzumelden haben? Oder genügt es, dass dieses Faktum aus dem Handelsregisterauszug ersichtlich ist (nach geltendem Recht müssen sämtliche Gesellschafter eingetragen werden)?

KMU Die Einführung der Einpersonengesellschaft entspricht einem realen Bedürfnis. Wir erachten sie als notwendige, wichtige und sinnvolle Neuregelung.

UniVD L'admission du fait qu'une seule personne pourra fonder une Sàrl paraît adéquate et ne constitue que la codification d'une pratique constatée de longue date; cette proposition reflète ainsi une nécessité de fait.

Toutefois, l'art. 775 de l'avant projet vise la création initiale d'une Sàrl unipersonnelle et non plus seulement le résultat d'une Sàrl fondée à plusieurs dont les parts se retrouvent concentrées dans les mains d'un seul associé. Il semble dès lors surprenant que l'al. 1 de cet article parle d'«associé»; il serait plus adéquat d'utiliser le terme de personne ou tout autre terme équivalent. En effet, peut-on être associé tout seul?

Sur un autre plan, il semble que la question de la Sàrl unipersonnelle soit moins délicate que celle de la société anonyme puisqu'il ne paraît pas y avoir, au contraire de ce qui se passe pour la SA, de projet de Sàrl privée. En revanche, l'admission de la Sàrl unipersonnelle, si elle est manifestement adéquate, ne résoudra pas le manque constaté en matière de sociétés de personnes et ne sera par exemple pas un équivalent de la SELARL française, très prisée des professions libérales.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP Mit der Ermöglichung der Gründung einer GmbH als Einpersonengesellschaft gehen verschiedene Probleme einher wie etwa bei den Vertragsbeziehungen von Gesellschafter und GmbH, bei der Ausübung von konkurrierenden Tätigkeiten durch den Gesellschafter oder beim Rückkauf eigener Stammanteile. Zudem wird diese Regelung zu Mehraufwand für die Steuerbehörden führen. Bei Beibehaltung der im Vorentwurf genannten Voraussetzungen (expliziter Eintrag im Handelsregister, schriftliche Form für Verträge zwischen der Gesellschaft und ihrem einzigen Gesellschafter) befürworten wir dennoch die Möglichkeit zur Gründung von Einpersonen-GmbHs im Sinne einer praxisnahen Rechtsetzung und der Schaffung gleicher rechtlicher Voraussetzungen wie in unserem europäischen Umfeld (12. EG-Richtlinie auf dem Gebiet des Gesellschaftsrechts).

LPS Actuellement, le droit en vigueur prévoit qu'il faut au moins deux fondateurs. L'avant-projet admet la Sàrl unipersonnelle qui dans les faits existe déjà. Il faut saluer cette innovation.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr La législation actuelle prévoit le concours d'au moins deux fondateurs et une action en dissolution pour les créanciers ou les anciens associés au cas où le capital ne serait détenu plus que par une seule personne. Dans la pratique, cette disposition est restée lettre morte, de sorte que la Suisse connaît déjà, de fait, les Sàrl unipersonnelles. Une directive européenne sur la Sàrl unipersonnelle a été adoptée en 1989. Etant donné que nous connaissons déjà cette forme de société, de surcroît admise par le droit européen, il n'y a pas de raison de s'y opposer.

Clima Wie die Expertengruppe zutreffenderweise geltend macht haben in der Realität vor allem die Einpersonen-AG, aber auch die Einpersonen-GmbH eine nicht zu unterschätzende Bedeutung. Es ist deshalb sicherlich angebracht, diese Formen im Gesetz gewissermassen abzusegnen, weshalb die entsprechenden Neuerungen sowohl im GmbH-Recht als auch im Aktienrecht zu begrüßen sind.

KonfSteuer Sehr kritisch wird die Zulassung der GmbH (und der AG) als Einpersonunternehmen beurteilt: Der Begriff Kapitalgesellschaft beinhaltet dogmatisch eine Mehrzahl von Personen. In der Zulassung der Gründung der GmbH als Einpersonenunternehmen sehen wir Probleme; sei dies in den Vertragsbeziehungen von Gesellschafter und GmbH,

sei dies beim Rückkauf eigener Stammanteile oder bei der Ausübung von die Gesellschaft konkurrerenden Tätigkeiten durch den Gesellschafter. Auch aus verwaltungsökonomischen Gründen stehen wir einer GmbH als Einzelpersonenunternehmen kritisch gegenüber. Bei einem zu erwartenden Ansturm auf die „Einzelfirma mit beschränkter Haftung“ sind jeweils zwei Steuererklärungen (Anteilsinhaber/GmbH) zu bearbeiten und auch im Hinblick auf die konsequente Anwendung des Grundsatzes von dealing at arm's length ist eine Mehrarbeit für die Steuerbehörden zu befürchten.

- SArbeitV** Weist auf die Stellungnahme des SHIV auf / Renvoie à la position du SHIV.
- SBankV** Bei Art. 772 und 775 VE scheint unklar, ob bei einer GmbH, an der nur ein Gesellschafter beteiligt ist, auch nur ein Stammanteil bestehen darf oder das Kapital stets in Teilsummen zerlegt sein, die GmbH also mindestens zwei Stammanteile haben muss. Diese Frage wäre durch eine entsprechende Präzisierung zu klären.
- SHIV** Die Möglichkeit, künftig auch eine Einpersonen-GmbH zuzulassen (Art. 775 VE), wird ausdrücklich gutgeheissen. Es handelt sich um eine überfällige Anpassung an die europäische Entwicklung. Wir lehnen jedoch die Pflicht zur Eintragung in das Handelsregister ohne Eintrag des einzelnen Gesellschafters einer GmbH sowie des Alleinaktionärs (Art. 781 Ziff. 6 lit. b und c sowie 641 Ziff. 6 lit. b und c VE) entschieden ab. Eine Einpersonen-Gesellschaft muss nicht weniger solvent sein als eine Mehrpersonen-Gesellschaft. Die Gläubiger, denen die Gesellschafter nicht haften, haben jedenfalls aus diesem Grund kein Bedürfnis nach Kenntnis des Alleingeschäftlers (Nachschusspflichten werden bei der GmbH nach gesonderter Vorschrift eingetragen und publiziert). Andererseits gibt es durchaus legitime Gründe, den Alleingeschäftler nicht bekanntzugeben, vor allem bei der AG (wo dieses Prinzip durch die Möglichkeit von Inhaberaktien - bei kotierten Gesellschaften jetzt in den Schranken des Börsengesetzes - anerkannt ist), aber auch bei der GmbH. Eine Eintragungspflicht des Alleingeschäftlers bewirkt in der Praxis nur, dass gegebenen Falles zur Vermeidung der Eintragung (weiterhin) treuhänderische Gesellschafter oder Strohmänner als weitere Gesellschafter eingesetzt werden; dem soll nicht Vorschub geleistet werden. Dass das schweizerische Recht bei Streichung dieser Pflichten der 12. EU-Richtlinie nicht wörtlich entspricht, ist im Sinne der Flexibilisierung und Praktikabilität in Kauf zu nehmen (wie es auch in anderen Fällen gemacht werden muss). Ein sklavischer Nachvollzug wäre verfehlt.
- SNV** Der SNV begrüßt die Möglichkeit der Schaffung von Einpersonen-Gesellschaften, da hiermit die allseits bekannten, einschlägigen Umgehungs-Manöver obsolet werden.
- THK** Wir begrüssen, dass der VE die in der Praxis seit langem anerkannte Einpersonengesellschaft als ausdrücklich zulässig erklärt. Hingegen sind wir der Ansicht, dass keine besondere Vorschriften für Einpersonengesellschaften zu erlassen sind.

VSA Die Zulassung von Einpersonen-GmbH trägt den Verhältnissen in der Praxis Rechnung. Die Vorschrift, diesen Umstand bei der Gründung im Handelsregister zu vermerken, zielt auf Transparenz. Diese Anforderung müsste sich grundsätzlich auch auf spätere Änderungen erstrecken. Die mit dem Eintrag beabsichtigte Transparenz kann aber vermutlich effizienter mit offensiven Vorschriften bezüglich Rechnungslegung und Offenlegungspflichten geschaffen werden.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Les experts ne semblent pas convaincus de l'utilité d'inscrire et publier spécialement le fait qu'une Sàrl est unipersonnelle (cf. à ce sujet le ch. 223 al. 5 de leur rapport). Leur proposition est faite uniquement pour tenir compte de l'art. 5, par. 1^{er} de la 12^{ème} directive de Bruxelles du 30 décembre 1989 sur la Sàrl unipersonnelle, directive que la Suisse n'est pas tenue de respecter. Sauf erreur, le droit français et le droit allemand ne contiennent pas de dispositions à ce sujet.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Das Vorliegen einer Einpersonengesellschaft ist gemäss Art. 775 Abs. 2 revOR auf der Handelsregisteranmeldung zu vermerken und auch zu publizieren. Diese Bestimmungen deuten auf ein grosses Misstrauen gegenüber einer Einpersonengesellschaft hin. Es ist nicht konsequent, die Einpersonengesellschaft einerseits zuzulassen und auf der anderen Seite spezielle Publikationsbestimmungen vorzusehen. Der Vorentwurf geht in Art. 775 Abs. 1 revOR davon aus, dass eine Einpersonen-GmbH zugelassen werden soll, weil es keinen Sinn macht dass sich ein Gründer eine Strohperson sucht, welche einen symbolischen Anteil zeichnet. In Art. 775 Abs. 2 revOR werden dann aber Einpersonengesellschaften wieder anders behandelt als Gesellschaften, welche neben dem Hauptgesellschafter einen zweiten Gesellschafter mit einem Mindestanteil von Fr. 100.– aufweisen. Die Umgehungsmöglichkeit ist offensichtlich, weshalb auf eine spezielle Erwähnung in der Handelsregisteranmeldung verzichtet werden sollte. Auch von der Publikationspflicht des Vorliegens einer Einpersonengesellschaft sollte abgesehen werden. Diese wird in der Praxis ohnehin nur schwer durchsetzbar sein. Nach Art. 781 Ziff. 5 revOR werden nämlich nur noch Gesellschafter, welche einer Nachschusspflicht unterliegen, im Handelsregister eingetragen. Überträgt nun ein Gesellschafter seinen Stammanteil bei einer Gesellschaft, welche keine Nachschusspflicht kennt, auf seinen einzigen Mitgesellschafter, so wäre die Geschäftsführung an sich verpflichtet, beim Handelsregister das Vorliegen einer Einpersonengesellschaft zu melden. Tut sie dies nicht und ist auch der bei der Übertragung mitwirkende Notar (Art. 791 Abs. 1 revOR) nicht für diese Anmeldung besorgt, so erfährt der Handelsregisterführer nicht, dass eine Einpersonengesellschaft vorliegt. Mit der Abschaffung der GmbH-Meldungen gemäss Art. 790 Abs. 2 OR hat er auch keine Möglichkeit, dies in Erfahrung zu bringen.

Auf Art. 775 Abs. 2 revOR sollte aus obigen Gründen verzichtet werden. Der Publikumsschutz wird dadurch nicht erhöht. Es entstünde ein bürokratischer Leerlauf, der vergleichbar ist mit den GmbH-Meldungen gemäss Art. 790 OR zu dessen Abschaffung man sich endlich durchgerungen hat. Ausserdem dürfte es nicht möglich sein, aus der Missachtung der Anmeldung des Vorliegens einer Einpersonengesellschaft eine Haftung abzuleiten.

- GR** Antrag: Sind die ausgegebenen Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt, so ist dies in der Anmeldung beim Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren.
 Begründung: Die Formulierung „ausstehende Stammanteile“ ist zu wenig klar und kann zu Missverständnissen führen (siehe auch Art. 3 der EG-Richtlinie über die Einpersonen-GmbH).
- SG** Ziel der Revision ist es u.a., die GmbH an die Grundsätze der EG-Richtlinien anzupassen. Im Hinblick auf diese Harmonisierungsziel ist insbesondere die zwölfte Richtlinie des Rates 89/667/EWG vom 21. Dezember 1989 zu beachten, die sowohl für die GmbH als auch für die Aktiengesellschaft zwingend ist. Diese Richtlinie sieht die Gründung der Einpersonengesellschaft als solche oder ihre nachträgliche Entstehung infolge der Vereinigung aller Gesellschaftsanteile in einer Hand vor. Im Fall der nachträglichen Entstehung muss sowohl dieser Umstand als auch die Identität des Gesellschafters Gegenstand der Offenlegung in einem für jedermann zugänglichen Register sein.
 Für den Fall der nachträglichen Entstehung einer Einpersonengesellschaft sehen zwar Art. 641, Ziff. 6, Art. 775, Abs. 2 und Art. 781, Ziff. 6 die Eintragung ins Handelsregister vor. Von dieser eintragungspflichtigen Tatsache wird die Handelsregisterbehörde in der Regel aber nur Kenntnis erhalten, wenn die betreffende Gesellschaft dies der zuständigen Behörde selbst mitteilt. Die mit den erwähnten Bestimmungen beabsichtigte Publizitätswirkung des Handelsregisters kann leicht umgegangen werden. Wir beantragen daher, auf die Pflicht zur Eintragung der nachträglichen Entstehung einer Einpersonengesellschaft zu verzichten.
- ZH** Es erscheint fraglich, ob dem Begriff «ausstehenden» im Zusammenhang mit den Stammanteilen hier eine eigenständige Bedeutung zu kommt.
 Die Bestimmung ist um eine Regelung betreffend die Publikationspflichten bei nachträglichem Eintreten einer Einpersonen-Situation zu ergänzen.
 Angesichts der generellen Anpassungen des Aktienrechtes im Zuge der vorliegenden Revision (vgl. Art. 625 VE), drängt sich konsequenterweise auch eine analoge Norm bei der AG auf.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-ZH** Welche Bedeutung hat der Begriff "ausstehenden" hier? Unseres Erachtens ist er überflüssig und zu streichen.

Es stellt sich die Frage, ob der ausdrückliche Vermerk der Einpersonengesellschaft in der Anmeldung erforderlich ist, da sich diese Tatsache bereits aus dem Errichtungsakt (Gründeridentifizierung) ergibt. Wird dieser Artikel beibehalten, so sollte unseres Erachtens diese Verpflichtung zur Anmeldung nicht nur bezüglich der Gründung statuiert werden, sondern auch im Falle späterer Stammanteilsmutationen.

Ferner ist unklar weshalb eine analoge Norm bei der AG (vgl. Art. 625 VE) unterblieben ist.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- SNV** Eine andere Frage ist, ob die Beherrschung durch eine Person im Handelsregister zum Ausdruck gebracht werden soll. Die bisherige Gesetzgebung über das Handelsregister hat für zahlreiche Äußerlichkeiten die Eintragungspflicht und Publikation vorgesehen, nicht aber für die gesellschaftsrechtlich wichtigste Tatsache, nämlich für die Frage 'who owns whom?'. Im VE ist nun ein erster, zaghafter und halbherziger Schritt in Richtung "who owns whom" getan worden, indem Art. 641 Ziff. 6 VE für die Einpersonen-Aktiengesellschaft, Art. 781 Ziff. 5 VE für die Einpersonen-GmbH den Handelsregistereintrag des Beherrschungsverhältnisses verlangt - aber eben nur, wenn es sich formal um ein Einpersonen-Verhältnis handelt. Ob und auf wessen Veranlassung das spätere Entstehen einer Einpersonen-Gesellschaft dem Handelsregister anzumelden ist, ergibt sich nicht aus dem VE.
- STV** Antrag: streichen.
Begründung: Dieser Passus sollte gestrichen und bei der Aktiengesellschaft nicht neu eingeführt werden. Einmal gibt es keine erkennbare Notwendigkeit dafür. Zum anderen kann die Bestimmung durch Aufnahme eines Alibigeschäftlers problemlos umgangen werden.
- THK** Wir schlagen vor, Art. 794 Abs. 1 VE dahingehend zu ergänzen, dass ausdrücklich auch dann eine Eintragungspflicht ins Handelsregister festgelegt wird, falls infolge Übertragung oder eines anderen Rechtsgeschäftes alle Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt werden. Dies könnte auch dadurch erreicht werden, dass in Art. 775 Abs. 2 "in der Anmeldung" gestrichen wird und der Wortlaut somit wie folgt lauten würde: "Sind die ausstehenden Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt, so ist dies beim Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren."
- VPA** Antrag: Wir beantragen, die für die Einpersonengesellschaft (Aktiengesellschaft und GmbH) vorgesehenen Bestimmungen ersatzlos zu streichen.
Wir sehen nicht ein, warum im Falle einer Einpersonengesellschaft (GmbH und Aktiengesellschaft) diese Tatsache in der Anmeldung an das Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren ist. Dem Notar, der bei einer Übertragung von Anteilen einer GmbH normalerweise mit der Anmeldung an das Handelsregister betraut wird, ist

es nicht möglich, zu überprüfen, ob nach einer allfälligen Übertragung eine Einpersonengesellschaft besteht. Zudem bestehen zahlreiche "Umgehungsmöglichkeiten", in dem die Anteile durch ausländische Gesellschaften gehalten werden können. Im Falle der Aktiengesellschaft ist zudem zu beachten, dass die vorgesehene Änderung dem System der „Société Anonyme“ klar widerspricht. Wenn jemand allein eine Aktiengesellschaft oder GmbH besitzen und nicht namentlich publiziert werden will, kann er das auch unter dem Recht des Vorentwurfes tun. Die vorgeschlagene Änderung bringt lediglich administrativen Aufwand und Mehrkosten - sonst nichts.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub De toute façon, l'al. 2 n'est pas à la bonne place car le contenu de l'inscription est régi par l'art. 781 et il serait superflu de faire mention de la publication puisque toute inscription au registre du commerce est publiée en vertu de l'art. 931 al. 1 CO.

F. Statuten

F. Statuts

F. Statuto

I. Gesetzlich vorgeschriebener Statuteninhalt

I. Dispositions nécessaires

I. Disposizioni richieste dalla legge

Art. 776

Die Statuten müssen Bestimmungen enthalten über:

1. die Firma und den Sitz der Gesellschaft;
2. den Zweck der Gesellschaft;
3. die Höhe des Stammkapitals sowie Anzahl, allfällige Kategorien und Nennwert der Stammanteile;
4. die Geschäftsführung;
5. die Form der von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen.

Art. 776

Les statuts doivent contenir des dispositions sur:

1. La raison sociale et le siège de la société;
2. Le but de la société;
3. Le montant du capital social ainsi que le nombre, le cas échéant, les catégories et la valeur nominale des parts sociales;
4. La gestion des affaires sociales;
5. La forme à observer pour les publications de la société.

Art. 776

Lo statuto deve contenere disposizioni sui punti seguenti:

1. la ditta e la sede della società;
2. lo scopo della società;
3. l'ammontare del capitale sociale nonché il numero, le eventuali categorie e il valore nominale delle quote sociali;
4. la gestione;
5. la forma nella quale devono essere fatte le pubblicazioni sociali.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Ersetzung des Ausdrucks "Gegenstand" durch "Zweck" in Ziff. 2 sowie die Aufnahme von Bestimmungen über die Geschäftsführung (Ziff. 4) ist zu unterstützen. Sollte die Möglichkeit der Teilliberierung der Stammeinlagen beibehalten werden, so ist der Liberierungsgrad gleich wie beim Aktienrecht in die Liste der obligatorischen Statuteninhalte aufzunehmen.

BS Entsprechend den Ausführungen auf Seite 41 des Expertenberichts bezeichnet der Begriff der Geschäftsführung die von den Geschäftsführern wahrgenommene Funktion. Wenn nun Ziff. 4 von Art. 776 des Vorentwurfs bei der Umschreibung des gesetzlich vorgeschriebenen Statuteninhalts die Geschäftsführung neu ausdrücklich erwähnt, ist diese Bestimmung insofern unvollständig, als gemäss VE Art. 811 die Statuten die Geschäftsführung und Vertretung der Gesellschaft regeln.

ZH Gemäss Art. 626 Ziff. 6 OR müssen die Statuten der AG auch Bestimmungen über die Revisionsstelle enthalten. Weshalb davon bei der GmbH abgewichen wird, ist nicht ersichtlich, zumal Art. 819 Abs. 2 VE bezüglich der Revisionsstelle auf die Normen der AG verweist.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Gemäss Art. 626 Ziff. 6 OR müssen die Statuten der AG auch Bestimmungen über die Revisionsstelle enthalten. Weshalb davon bei der GmbH abgewichen wird, ist nicht offensichtlich, zumal Art. 819 Abs. 2 VE bezüglich der Revisionsstelle auf die Normen der AG verweist.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SGB Wir ziehen die alte Fassung in Ziff. 3 vor. Es dient der besseren Transparenz, wenn die Stammeinlage jedes Gesellschafters aus den Statuten ersichtlich ist.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Ch. 2: Dans les législations des pays qui nous entourent, il est exigé la mention de l'objet social (et non pas du but social). L'intérêt supérieur du pays

n'exige nullement que la Suisse fasse, à cet égard, "bande à part" ("Alleingang"?).

Le droit suisse de la Sàrl doit conserver la terminologie en vigueur et ne pas s'adapter inutilement à la terminologie du droit suisse de la SA, adoptée en 1991 et critiquée, à juste titre, par le professeur Peter Böckli, dans son "Schweizer Aktienrecht" 2^{ème} édition, ch. 109. C'est plutôt ce dernier qui devrait s'adapter, à cet égard, à la législation des pays qui nous entourent. Cf. aussi, à cet égard, l'art. 2 lit. b de la 2^{ème} directive du Conseil de la CEE, du 13 décembre 1976. Sous ch. 2, il conviendrait donc simplement d'exiger que les statuts indiquent l'objet social.

Le *ch. 3* devrait exiger seulement la mention du montant du capital social ainsi que du nombre et de la valeur nominale des parts sociales. Alors même que les statuts d'une SA peuvent prévoir statutairement plusieurs catégories d'actions, l'indication de ces catégories n'est pas exigée par l'art. 626 ch. 4 CO car il ne s'agit pas d'une clause nécessaire. Elle ne doit figurer dans les statuts que, le cas échéant, en vertu de l'art. 627. De même, si le nouveau droit de la Sàrl devait admettre plusieurs catégories de parts sociales (ce que je conteste, cf. à cet égard mes observations concernant l'art. 810), la mention de ces catégories ne devrait pas figurer dans les statuts en vertu de l'art. 776, car il ne s'agirait pas d'une "clause nécessaire".

Le *ch. 4* est superflu, car le préposé au registre du commerce ne pourrait, en vertu de l'art. 940 al. 2 CO, exiger plus qu'une clause indiquant simplement que le gestion et la représentation de la société incombent à un ou plusieurs gérants, clause sans intérêt ni utilité. Il est vrai qu'une Sàrl peut préciser dans ses statuts le nombre des gérants ou prescrire qu'ils doivent être choisis parmi les associés ou être de nationalité suisse ou qu'en cas de pluralité de gérants ceux-ci ne peuvent signer que collectivement à deux, etc. Mais il ne s'agirait pas alors de clauses nécessaires. Il conviendrait peut-être de mentionner à l'art. 777 que des dispositions spéciales concernant les gérants ne sont valables qu'à la condition de figurer dans les statuts et qu'il ne suffirait donc pas d'une décision de l'assemblée des associés.

II. Bedingt notwendiger Statuteninhalt

II. Autres dispositions

II. Altre dispositioni

1. Allgemein

1. En général

1. In genere

Art. 777

Zu ihrer Verbindlichkeit bedürfen der Aufnahme in die Statuten:

1. von den gesetzlichen Vorschriften abweichende Bestimmungen über die Beschränkung der Abtretung von Stammanteilen;
2. Bestimmungen über die Begründung von Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechten der Gesellschafter oder der Gesellschaft an den Stammanteilen;
3. die Begründung und Ausgestaltung von Nachschusspflichten;
4. die Begründung und Ausgestaltung der Pflicht zu anderen Leistungen (Nebenleistungspflichten);

5. Bestimmungen, welche bestimmten oder bestimmbaren Gesellschaftern Vetorechte gegen Beschlüsse der Gesellschafterversammlung oder den Stichentscheid bei Stimmengleichheit in der Gesellschafterversammlung einräumen;
6. Konventionalstrafen bei Nichterfüllung oder nicht rechtzeitiger Erfüllung statutarischer oder gesetzlicher Pflichten;
7. von den gesetzlichen Vorschriften abweichende Bestimmungen über das Konkurrenzverbot;
8. besondere Vorschriften über die Einberufung der Gesellschafterversammlung;
9. von den gesetzlichen Bestimmungen abweichende Vorschriften über die Bemessung des Stimmrechtes und über die Beschlussfassung in der Gesellschafterversammlung;
10. Bestimmungen über die Ermächtigung zur Übertragung der Geschäftsführung auf Dritte;
11. Vorschriften betreffend die Organisation und die Aufgaben der Revisionsstelle, sofern dabei über die gesetzlichen Vorschriften hinausgegangen wird;
12. von den gesetzlichen Vorschriften abweichende Bestimmungen über die Verwendung des Bilanzgewinnes;
13. die Gewährung eines Austrittsrechts, die Bedingungen für dessen Ausübung sowie Höhe und Art der Abfindung;
14. besondere Gründe für die Ausschliessung eines Gesellschafters aus der Gesellschaft;
15. Bestimmungen über andere als die gesetzlichen Auflösungsgründe.

Art. 777

Ne sont valables qu'à la condition de figurer dans les statuts:

1. Les dérogations aux prescriptions légales sur les restrictions à la cession des parts sociales;
2. La constitution de droits d'emprise, de préemption ou de préférence d'un associé ou de la société sur les parts sociales;
3. Le principe et les modalités d'une obligation d'effectuer des versements supplémentaires;
4. Le principe et les modalités d'une obligation d'effectuer d'autres prestations (obligation de prestations accessoires);
5. L'institution d'un droit de veto en faveur d'associés déterminés ou déterminables contre les décisions de l'assemblée des associés ou l'institution d'une voix prépondérante en cas d'égalité des voix à celle-ci;
6. L'institution de peines conventionnelles en cas d'inexécution ou d'exécution tardive d'obligations statutaires ou légales;
7. Les dérogations aux prescriptions légales sur la prohibition de concurrence;
8. Les prescriptions spéciales sur la convocation de l'assemblée des associés;
9. Les dérogations aux prescriptions légales sur la détermination du droit de vote de chaque associé dans les assemblées des associés et sur les conditions de validité des décisions de ces dernières;
10. Les dispositions sur la faculté de déléguer la gestion à des tiers;
11. Les prescriptions concernant l'organisation et les devoirs de l'organe de révision, si ces dispositions vont au-delà des termes de la loi;
12. Les dérogations aux prescriptions légales sur l'utilisation du bénéfice;
13. Les prescriptions sur le droit de sortir de la société, les conditions d'exercice de ce droit ainsi que le montant et le mode de l'indemnisation;
14. Les causes spéciales d'exclusion d'un associé;
15. D'autres causes de dissolution que celles qui sont prévues par la loi.

Art. 777

Non vincolano, se non sono contenute nello statuto, le disposizioni riguardanti:

1. le deroghe alle norme legali sulla limitazione della cessione di quote sociali;
2. la costituzione di diritti preferenziali, di prelazione o di compera sulle quote sociali, a favore di un socio o della società;
3. l'istituzione e le modalità dell'obbligo di fare versamenti suppletivi;
4. l'istituzione e le modalità dell'obbligo di fornire altre prestazioni (obbligo di fornire prestazioni accessorie);
5. l'attribuzione di un diritto di voto a soci determinati o determinabili contro le deliberazioni dell'assemblea dei soci o l'attribuzione di un voto preponderante in caso di parità di voti nell'assemblea;
6. le pene convenzionali per l'inadempimento o l'adempimento tardivo di obblighi statutari o legali;
7. le deroghe alle norme legali sul divieto di concorrenza;
8. le prescrizioni speciali sulla convocazione dell'assemblea dei soci;
9. le deroghe alle norme legali sulla misura del diritto di voto di ogni socio e sulle deliberazioni dell'assemblea dei soci;
10. la facoltà di delegare la gestione a terzi;
11. l'organizzazione e i compiti dell'ufficio di revisione, qualora eccedano le prescrizioni legali;
12. le deroghe alle norme legali sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio;
13. la concessione di un diritto d'uscita, le condizioni dell'esercizio di tale diritto nonché l'ammontare e le modalità della tacitazione;
14. le cause speciali d'esclusione di un socio;
15. le cause di scioglimento non previste dalla legge.

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| AG | Ziff. 2: Mit der Aufnahme der Bestimmungen über die Begründung von Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechten zum fakultativ notwendigen Statuteninhalt wird der Unterschied zwischen dem möglichen Regelungsumfang der Statuten der personenbezogenen GmbH und der rein kapitalbezogenen AG gesetzlich in wünschenswerter Weise verdeutlicht. Zudem werden allfällige neue Gesellschafter automatisch verpflichtet, ohne in weitere Vertragsverhältnisse eintreten zu müssen. Solche Konstruktionen werden insbesondere von Unternehmen aus dem angelsächsischen Raum für eine Zusammenarbeit mit schweizerischen Unternehmungen gesucht. |
| BL | Die gegenüber dem geltenden Recht im Vorentwurf getätigten Ergänzungen sind sinnvoll. Diese liegen nicht zuletzt im Interesse der Rechtssicherheit. |
| BS | Es wurde bereits im Rahmen der Ausführungen zu VE Art. 774a festgestellt, dass die Liste derjenigen Bestimmungen, welche zu ihrer Verbindlichkeit der Aufnahme in die Statuten bedürfen, unbedingt vollständig sein muss und die diesbezüglichen Bestimmungen zu einer Rechtsform nicht über mehrere Artikel verstreut sein dürfen. So ist beispielsweise eine Bestimmung bezüglich der Genussscheine auch in VE Art. 777 aufzunehmen. Nur auf diese Weise kann jeder Zweifel |

darüber beseitigt werden, ob Genussscheine in den Statuten einer GmbH Erwähnung finden müssen.

GE Il conviendra de déplacer le *ch. 5* avant ou après le *ch. 9*; ces dispositions concernent toutes deux le droit de vote.

VD *Ch. 5:* le maintien d'une majorité qualifiée pour certaines décisions est une précaution suffisante, le droit de veto n'étant pas nécessaire et peu praticable.

Ch. 7: la possibilité de déroger aux prescriptions légales sur la prohibition de concurrence risque de conduire à une perte totale du caractère personnel de la Sàrl, ce qui n'est pas le but recherché.

ZH Gestützt auf Art. 777 *Ziff. 5* VE kann bestimmten oder bestimmbaren Gesellschaftern durch entsprechende Verankerung in den Statuten ein Vetorecht gegen Beschlüsse der Gesellschafterversammlung eingeräumt werden. In der aktienrechtlichen Literatur wird mehr und mehr die Auffassung vertreten, die «lebensnotwendigen» Beschlüsse der Generalversammlung (Wahlen, Abnahme der Jahresrechnung, Verwendung des Bilanzgewinns) dürften nicht durch erhöhte Präsenz- und/oder Beschlussquoren erschwert werden. Die zu Grunde liegenden Überlegungen – Vorrang der Funktionsfähigkeit der Gesellschaft – treffen gleichermaßen auf die Verhältnisse bei der GmbH zu. Es ist deshalb zu prüfen, ob nicht die Aufnahme statutarischer Vetorechte für Beschlüsse, welche die Funktionsfähigkeit der Gesellschaft gefährden könnten, ausgeschlossen werden sollte.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG *Ziff. 2:* Mit der Aufnahme der Bestimmungen über die Begründung von Kaufsrechten usw. zum fakultativ notwendigen Statuteninhalt wird der Unterschied zwischen dem möglichen Regelungsumfang der Statuten der personenbezogenen GmbH und der rein kapitalbezogenen AG gesetzlich in wünschenswerter Weise verdeutlicht. Zudem werden allfällige neue Gesellschafter kraft ihrer Eigenschaft verpflichtet, ohne in weitere Vertragsverhältnisse eintreten zu müssen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SBankV Bei Art. 777 VE wäre als bedingt notwendiger Statuteninhalt auch zu erwähnen, dass Gesellschafter, die 10% des Stammkapitals vertreten, die Auflösung der GmbH beschliessen können (Art. 820 Ziff. 4 VE) und gegebenenfalls die in Art. 816 Abs. 1 VE bezeichneten Personen nicht durch die Gesellschafterversammlung bestellt werden.

STV Antrag: *Ziff. 3 und 4* streichen.

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren

des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

Ziff. 11:... allfällige Revision...

Begründung: Wie der STV bereits in seiner Vernehmlassung zum neuen Rechnungslegungsrecht dargelegt hat, steht er der Einführung einer obligatorischen Revisionsstelle, insbesondere für KMU, ablehnend gegenüber. Für eine passende Formulierung von Art. 819 ist zunächst das hoffentlich anders ausgestaltete RRG abzuwarten.

Antrag: *Ziff 13 und 14 streichen.*

Begründung: Analog dem neuen Aktienrecht sollte auch bei der GmbH eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen möglich sein. Zudem besteht noch die Möglichkeit der vertraglichen Abmachungen. Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen, deren Folgen nicht generell geregelt werden können.

THK *Ziff. 10* in Verbindung mit Art. 827 VE: Es ist unklar, ob die Geschäftsführer die Geschäftsführung an Dritte übertragen dürfen, soweit es nicht unübertragbare und unentziehbare Aufgaben betrifft (Art. 812a VE), und ob sie sich diesfalls unter Anwendung von Art. 754 Abs. 2 OR von der Haftung befreien können, soweit sie nachweisen, bei der Auswahl, Unterrichtung und Überwachung die nach den Umständen gebotene Sorgfalt angewendet zu haben.

VISCOM *Ziff. 11:* in diesem Artikel kommt die von uns eingangs kritisierte starke Anlehnung ans Aktienrecht und die daraus resultierende Regelungsdichte zum Ausdruck. Wir geben der heutigen Lösung den Vorzug.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Besso *Ch. 5:* Je pense que l'institution du droit de veto en faveur d'associés déterminés ou déterminables, sur les décisions de l'assemblée des associés ferait courir un risque important à la Sàrl. En effet, nous risquerions de nous trouver dans une situation de «pat» qui pourrait être très préjudiciable à la société en ce qui concerne les prises de décisions importantes. L'assemblée des associés devant être l'organe suprême de la société, il est pour moi difficilement concevable de prévoir une catégorie d'associés pouvant refuser des décisions prises.

Schaub L'intitulé "Autres dispositions" ne correspond pas au texte allemand. Il s'agit, dans cet article, des dérogations aux prescriptions légales ou de compléments à ces prescriptions dont la validité est subordonnée à leur mention dans les statuts. Bien que le texte allemand ne soit pas non plus très satisfaisant, il faudrait peut-être le traduire par "Clauses relativement nécessaires".

Au surplus, le texte de l'avant-projet appelle les remarques suivantes:

Ch. 2: Dans le texte allemand du ch. 2 les droits de préférence et de préemption sont mentionnés avant le droit d'emption. Il faudrait harmoniser les textes. En outre, de l'avis des experts (ch. 236.1 de leur rapport), ces droits feraient partie "en bonne doctrine" des obligations accessoires au sens de

l'art. 803c de l'avant-projet. Pourquoi, dans ces conditions, les mentionner spécialement sous ch. 2 et ne pas les indiquer à titre d'exemples sous ch. 4?

Ch. 5: Le ch. 5 est contestable et, surtout, superflu puisque selon le ch. 9, les statuts peuvent prévoir des dérogations aux prescriptions légales sur la détermination du droit de vote de chaque associé dans les assemblées des associés et sur les conditions de validité des décisions de ces dernières.

Ch. 10: Du moment que, fort heureusement, l'avant-projet maintient conformément aux législations des pays qui nous entourent, la possibilité de désigner des tiers gérants, le ch. 10 est superflu. Il n'y a aucune nécessité, dans une Sàrl de désigner des "directeurs"

Ch. 11: La rédaction du ch. 11 dépendra de la décision qui sera prise en ce qui concerne l'obligation ou la faculté de désigner un organe de contrôle, compte tenu de l'avant-projet de LECCA.

- 2. Im besonderen Sacheinlagen, Sachübernahmen, besondere Vorteile
- 2. En particulier apports en nature, reprises de biens et avantages particuliers
- 2. In particolare, conferimenti in natura, assunzione di beni, vantaggi speciali

Art. 778

Für Sachübernahmen, Sacheinlagen und besondere Vorteile gelten die Bestimmungen des Aktienrechts.

Art. 778

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sur les apports en nature, reprises de biens et avantages particuliers sont applicables.

Art. 778

Le assunzioni di beni, i conferimenti in natura e i vantaggi speciali soggiacciono alle disposizioni del diritto della società anonima.

Kantone / Cantons / Cantoni

AG Mit der Anwendbarkeit der Bestimmungen des Aktienrechts zur Sacheinlage wird ein Hauptübel des geltenden Rechts beseitigt. Das Handelsregisteramt hatte bisher mangels Kognition keine Handhabe, gegen mögliche Benachteiligungen der Gläubiger durch zu optimistische Bewertungen der eingelegten Sachen einzuschreiten. Dass neu auch bei der GmbH ein Gründerbericht (Art. 635 OR) bzw. ein Kapitalerhöhungsbericht (Art. 652e OR) und eine Prüfungsbestätigung eines Revisors oder der Revisionsstelle (Art. 635a, 652f OR) beigebracht werden muss, verbessert den Schutz der Gesellschaftsgläubiger erheblich.

BL Nach geltendem Recht können die Gründer ihre Sacheinlagen nach eigener Einschätzung bewerten. Dabei wird vielfach absichtlich oder unabsichtlich ein Wert eingesetzt, der höher ist als der effektive Marktwert. In solchen Fällen findet eine vollständige Liberierung des Stammkapitals nicht statt. Die Möglichkeit der Gläubiger, nachträglich – unter Umständen nach Jahren – die Mängel anlässlich der Liberie-

rung zu entdecken und gerichtlich durchzusetzen, entsprechen nicht einem genügenden Gläubigerschutz. Die Einführung der obligatorischen Prüfung der Sacheinlagen durch einen Revisor ist deshalb zu begrüßen. Angesichts der Haftungsfolgen wird sich dieser in der Regel davor hüten, Sachwerte zu hoch einzuschätzen.

- BS** Der Verweis auf die Bestimmungen des Aktienrechts ist in diesem Zusammenhang insbesondere deshalb sinnvoll, weil dies unter anderem die Übernahme der in diesem Zusammenhang massgeblichen Schutzbestimmungen des Aktienrechts bedeutet (z.B. OR Art. 635 und Art. 635a). Bei entsprechend qualifizierten Vorgängen ist beispielsweise ein Gründungsbericht sowie die zugehörige Prüfungsbestätigung einer Revisionsstelle einzuholen, was im Lichte der aktuellen Praxis sehr zu befürworten ist. In der Praxis zeigt sich nämlich bei Gründungen von GmbH immer wieder, dass es für die zuständigen Handelsregisterbehörden ausserordentlich schwierig ist, die Angemessenheit der vereinbarten Leistungen und Gegenleistungen zu überprüfen. Damit ist eine Beanstandung überhaupt nur möglich, wenn das Verhältnis zwischen Leistung und Gegenleistung offensichtlich nicht angemessen ist. In allen anderen Fällen ist von der Angemessenheit auszugehen. Gerade die jüngere Praxis hat gezeigt, dass es wesentlich besser wäre, eine Revisionsstelle würde diese Aufgabe übernehmen. Einerseits haftet in diesen Fällen die Revisionsstelle vor den eintragenden Registerbehörden und andererseits sind die Möglichkeiten einer Revisionsstelle bei der Überprüfung der Angemessenheit der vereinbarten Leistungen und Gegenleistungen wesentlich umfassender.
- GR** Es sollte gründlich geprüft werden, ob und wie weit die aktienrechtlichen Bestimmungen über die Sachübernahmen, Sacheinlagen und besondere Vorteile sowie der ordentlichen Kapitalerhöhung ins GmbH-Recht übernommen werden sollen.
Begründung: Die GmbH soll gegenüber der Aktiengesellschaft nicht unnötig, administrativ aufgeblasen werden. Die Gesellschafter befassten sich ohnehin intensiv mit diesen Problemen, sodass die geforderten Berichte (inkl. Revisionsstelle) nur ordnerfüllenden Charakter erlangen.
- TI** Esistono sicuramente degli abusi in tale ambito ma ciò non dovrebbe ancora giustificare l'adozione al proposito delle disposizioni riguardanti la SA (attestazione di verifica) dal momento che sino al valore indicato permane la responsabilità dei soci stessi. Anche in Germania, dove le Sagl sono le società più frequentemente utilizzate, non si prevede un obbligo dell'attestazione di verifica per i conferimenti in natura.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Aus Sicht des Handelsregisters wird mit der Anwendbarkeit der Bestimmungen des Aktienrechts zum Apport ein Hauptübel des gelgenden Rechts beseitigt. Das Handelsregister hat mangels Kognition keine Handhabe, gegen Benachteiligungen der Gläubiger durch zu optimistische Bewertungen der eingelagerten Sachen einzuschreiten. Müssen neu auch bei der GmbH ein Gründerbericht (Art. 635 OR) bzw. ein

Kapitalerhöhungsbericht (Art. 652e OR) und eine Prüfungsbestätigung eines Revisors oder der Revisionsstelle (Art. 635a, 652f OR) beigebracht werden, wird die Schutz der Gesellschaftsgläubiger erheblich verbessert.

- UniVD** Il semblerait adéquat de compléter cet article par les termes «par analogie», cette précision ayant faite dans tous les autres cas de renvoi au droit de la SA.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- CentrePatr** Le nouveau droit de la SA comporte plusieurs règles très strictes destinées à vérifier l'exécution régulière de la constitution en capital: transparence, intervention d'un notaire, compte bloqué dans une banque, exigence de la forme écrite pour les apports en nature, exigence d'un rapport de fondation ou d'augmentation du capital et vérification de ce rapport par un réviseur. Ainsi, dans les phases de constitution et d'augmentation du capital social d'une Sàrl, les auteurs de l'avant-projet proposent, vu la suppression de la responsabilité personnelle et solidaire des associés, de renvoyer purement et simplement aux règles correspondantes sur la SA. Cette manière de voir les choses apparaît, du moins sur certains points, un peu exagérée, surtout eu égard aux coûts qu'elle engendrera; il serait à notre avis plus judicieux de distinguer les petites des grandes Sàrl. Nous ne pouvons néanmoins pas nier que ces règles formelles du droit de la SA seront utiles vis-à-vis des créanciers, pour assurer la libération effective du capital.
- Clima** Es sei an dieser Stelle daraufhin hingewiesen, dass vor allem kleinere Unternehmen sehr sensibel auf die Erhöhung des administrativen Aufwandes reagieren. Oft fehlen schlichtweg die freien Kapazitäten, um sich mit derartigem Mehraufwand auseinanderzusetzen. Einfache und klare Vorgehensweisen, welche möglichst wenig den realwirtschaftlichen Wertschöpfungsprozess beeinträchtigen, gehören für kleine Unternehmen zu den wichtigsten Anforderungen an ein Organisationsform überhaupt. Gewisse Revisionsvorschläge gefährden die Attraktivität der GmbH ernsthaft dahingehend, dass den gerade genannten Bedürfnissen nicht genügend Rechnung getragen wird.
- DemoJurist** (...) sollen nach dem Revisionsvorschlag die gleichen (strengen) Vorschriften des Aktienrechts gelten. Hier gilt es zu berücksichtigen, dass bei der Gründung einer GmbH mittels Sacheinlage die Kosten (Bewertung durch eine Revisionsgesellschaft) betragsmäßig bald einmal in die Nähe des einzuzahlenden Stammkapitals kommen kann.
- KonfSteuer** Die Anpassung resp. Verschärfung der vorstehenden Bestimmungen auf das Niveau der Aktiengesellschaft ist zu begrüßen.
- SAV** Die geltende Regel des GmbH-Rechts, welche nicht nur ein tieferes Stammkapital und eine tiefere Liberierungsquote vorsieht, sondern auch keine staatliche Kontrolle der Liberierung (dafür als Ausgleich die beschränkte persönliche Haftung der Gesellschafter) hat sich in der Praxis bewährt. Die Gründer können insbesondere relativ frei Sachwerte, die zu bewerten sie am besten in der Lage sind, in die Gesell-

schaft einbringen. Die persönliche und solidarische Haftung im Umfang des ganzen Stammkapitals, welche als Ausgleich für die liberalen Liberierungsvorschriften notwendig ist, wird in der Praxis gerne in Kauf genommen, weil die Gründer der Gesellschaft in der Lage sind, den Wert der Sacheinlagen zu beurteilen und das Risiko der persönlichen Haftung in diesem Umfang sehr gut einschätzen können.

- SGV** Gegen die Übernahme der aktienrechtlichen Bestimmungen für die Leistung der Einlagen in Art. 779 Abs. 5 des Entwurfs ist grundsätzlich nichts einzuwenden. Indessen lehnen wir das Erfordernis einer Prüfungsbestätigung nach Art. 634 Ziff. 3 i.V.m. Art. 635a OR ab. Diese verursacht zusätzliche Kosten, welche die Neugründung von Unternehmen erschweren. Eine solche Bestimmung läuft somit dem herrschenden politischen Trend in Richtung einer finanziellen und administrativen Entlastung von KMU zuwider.
- SNV** Der SNV befürwortet die Einzahlung des Gesellschaftskapitals auf ein Sperrkonto (bei einer Bank oder einem Notar, also nicht zwingend bei einer Depositenstelle) und die Einführung von besonderen Vorschriften über die Sacheinlagen, Sachübernahmen, Verrechnung und Gewährung besonderer Vorteile. Allerdings sollte die Mitwirkung eines Revisors bei der GmbH zumindest solange, als die Sacheinlagen und/oder Sachübernahmen nicht mehr als 30% des Gesellschaftskapitals ausmachen, nicht zwingend vorgeschrieben werden. Hingegen könnte allenfalls zur Sicherung der Gesellschaftsgläubiger eine Limite für die Sacheinlagen und die Sachübernahmen vorgesehen werden (z.B. 30% des Stammkapitals).
- STV** Antrag: Leistet ein Gesellschafter eine Sacheinlage, so müssen die Statuten den Gegenstand und dessen Bewertung sowie den Namen des Einlegers und die ihm zukommenden Stammanteile angeben.
Begründung: Übernimmt die Gesellschaft von Gesellschaftern oder Dritten Vermögenswerte oder beabsichtigt sie solche Sachübernahmen, so müssen die Statuten den Gegenstand, den Namen des Veräußerers und die Gegenleistung der Gesellschaft angeben.
Wird bei der Gründung zugunsten der Gründer oder anderer Personen besondere Vorteile ausbedungen, so sind die begünstigten Personen in den Statuten mit Namen aufzuführen und es ist der gewährleistete Vorteil nach Inhalt und Wert genau zu bestimmen.
Die Gesellschafterversammlung kann nach 10 Jahren Bestimmungen der Statuten über Sacheinlagen oder Sachübernahmen aufheben (analog Art. 628 OR Aktienrecht).
Begründung: Zwar ist eine Vorschrift zur Verhinderung von Missbräuchen sinnvoll. Um dem Gläubigerschutz Rechnung zu tragen, genügt es aber, den ausformulierten Art. 628 OR sinngemäss zu übernehmen. Damit wird die GmbH von rein formellen Anforderungen (wie z.B. dem Prüfungsbericht) entlastet. Dieser ist, zusammen mit der Revisionsstelle, übrigens schon für kleine AG ein nicht gerechtfertigter Aufwand, der bei der GmbH erst recht wegzulassen ist.

Vergleiche dazu auch die Kritik von M. Ottiker in "Les projets de Sàrl révisée et de SA privée", Cedidac Bd 37, Lausanne 1998.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub

Le renvoi aux dispositions du droit de la SA concernant les apports en nature n'est pas satisfaisant. Il vaudrait mieux améliorer le texte de l'actuel al. 1 pour que le "lecteur moyen" du Titre 28 ne soit pas obligé de rechercher l'art. 628 al. 1 dans le Titre 26. Ne serait-il pas préférable de rédiger simplement l'al. 1 sur le modèle de l'art. 628 al. 1 à peu près comme suit: "Lorsqu'un associé fait un apport en nature, les statuts doivent indiquer l'objet et l'estimation de cet apport, le nom de l'apporteur et le nombre de parts sociales émises en échange." ?

L'expression "et les parts sociales qui lui reviennent" pourrait laisser croire faussement que des parts sociales doivent nécessairement être remises à l'apporteur, à l'exclusion de tout autre souscripteur. Il est vrai que l'on peut se demander si, le cas échéant, les statuts devraient indiquer le nom de tous les souscripteurs dont les parts sociales auraient été libérées par l'apport en nature d'un seul d'entre eux. Mais la même question pourrait se poser dans le droit de la SA.

Confirmer le renvoi aux dispositions du droit de la SA concernant les reprises de biens ne serait pas non plus satisfaisant. De toute façon, la mention de la reprise de biens de tiers dans l'actuel al. 2 de l'art. 778 n'est pas justifiée car il ne semble pas que, dans les pays qui nous entourent, le droit des Sàrl contient des dispositions sur les reprises de biens de tiers ni, à plus forte raison, sur les reprises de biens envisagées.

L'art. 778 al. 2 fait partie de ces "particularismes" helvétiques qui, selon les experts, "ne sont nullement indispensables et se révèlent plutôt comme un fardeau" (cf. ch. 112 du rapport). Il vaudrait donc mieux l'abroger purement et simplement. L'intérêt national exige-t-il impérieusement que la Suisse fasse "bande à part" ("Alleingang?") en adoptant, en cette matière et sans véritable justification, le droit de la SA, c'est-à-dire l'art. 628 al. 2 CO?

Pourquoi ne pas assimiler une reprise de biens par un fondateur à un apport en nature et, conséquence exiger, en pareil cas, dans un al. 2, la mention dans les statuts du nom de l'aliénateur, de l'objet du bien repris, de son estimation et du prix convenu (et non pas d'un prix éventuel, ni d'un prix maximum)?

D'ailleurs, chacun reconnaît que, dans sa version de 1991 l'art. 628 al. 2 CO n'est pas une réussite (Cf. en particulier l'avis du professeur PETER BÖCKLI, dans son "Schweizer Aktienrecht", 2^{ème} édition, ch. 70 et suivants). Tôt ou tard, il sera donc indispensable de remettre l'ouvrage sur le métier. Du moment qu'il s'agit d'un problème "technique", sans importance politique et qui, de ce fait, ne devrait pas passionner les membres du Parlement, il n'existe aucune raison valable de retarder la révision sine die. Il existe en outre la possibilité d'introduire éventuellement dans notre droit suisse la solution préconisée par l'art. 11 de la 2^{ème} directive de Bruxelles, du 13 décembre 1976, et qui s'inspire de la "Nachgründung" du droit allemand.

L'art. 778 en vigueur ne fait pas mention des "avantages particuliers". A juste titre, car il ne semble pas que, dans les pays qui nous entourent, le droit de la Sàrl fasse mention des avantages particuliers. L'intérêt national suisse

exige-t-il impérieusement que la Suisse fasse "bande à part" ("Alleingang?") en adoptant, en cette matière et sans véritable justification le droit de la SA? Si le texte proposé était adopté, le "lecteur moyen" du Titre 28 devrait donc faire une recherche dans le Titre 26. Il trouverait tout d'abord la mention des "avantages particuliers" aux art. 627 ch. 9, 628 al. 3 et 635 ch. 3. En cherchant bien, il trouverait encore cette mention aux art. 650 ch. 6, 652e ch. 5 et 704 al. 1 ch. 5. Il devra ensuite consulter un spécialiste pour savoir comment interpréter ces dispositions, d'ailleurs rarement appliquées.

Le projet ne comporte pas de renvoi aux dispositions du droit de la SA concernant la libération par compensation, probablement parce que ce mode de libération n'est mentionné qu'à l'art. 634a, disposition qui ne concerne pas les Sàrl puisque leur capital devra désormais être libéré entièrement dès la fondation.

Mais il serait très souhaitable qu'à l'occasion de la révision de la Sàrl, ce droit et le droit de la SA soient complétés par une disposition autorisant, lors de la fondation, la libération par compensation avec une dette figurant au passif du bilan d'une entreprise dont, simultanément, un autre fondateur a fait apport. Il faudrait, par la même occasion, combler une autre lacune du droit de la SA et de la Sàrl en exigeant qu'une libération par compensation soit mentionnée dans les statuts puisqu'elle ne peut être assimilée à une libération en espèces. Ici encore, il ne s'agit que d'un problème "technique", sans importance politique, et qui devrait pouvoir être résolu par le Parlement sans discussion.

G. Gründung

G. Fondation

G. Costituzione

Art. 779

¹ Die Gesellschaft wird errichtet, indem der oder die Gründer in öffentlicher Urkunde erklären, eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung zu gründen, darin die Statuten festlegen und die Organe bestellen.

² In diesem Errichtungsakt zeichnen die Gründer die Stammanteile und stellen fest:

1. dass sämtliche Stammanteile gültig gezeichnet sind;
2. dass die Einlagen dem gesamten Ausgabebetrag entsprechen;
3. dass die gesetzlichen und statutarischen Anforderungen an die Leistung der Einlagen erfüllt und diese in Geld, durch Sacheinlage oder durch Verrechnung volumnäßig vollzogen sind;
4. gegebenenfalls dass die Gründer die Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten übernehmen.

³ Die Zeichnung bedarf zu ihrer Gültigkeit:

1. der Angabe von Anzahl, Nennwert, Kategorie und Ausgabebetrag der Stammanteile;
2. des ausdrücklichen Hinweises auf Nachschuss- und Nebenleistungspflichten, auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots oder seine Ausdehnung auf alle Gesellschafter, auf statutarische Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechte sowie auf Konventionalstrafen.

⁴ Im Errichtungsakt muss die Urkundsperson die Belege über die Gründung einzeln nennen und bestätigen, dass sie den Gründern vorgelegen haben. Dem Errichtungsakt sind die Statuten und gegebenenfalls der Gründungsbericht, die Prüfungsbestätigung, die Sacheinlageverträge und die bereits vorliegenden Sachübernahmeverträge beizulegen.

⁵ Für die Leistung der Einlagen gelten die Bestimmungen des Aktienrechts.

Art. 779

¹ La société est créée par un acte passé en la forme authentique dans lequel le ou les fondateurs déclarent fonder une société à responsabilité limitée, arrêtent le texte des statuts et désignent les organes.

² Dans cet acte, les fondateurs souscrivent les parts sociales et constatent que:

1. Toutes les parts sociales ont été valablement souscrites;
2. Les apports correspondent au prix total d'émission;
3. Les apports ont été effectués conformément aux exigences légales et statutaires, complètement, en argent, en nature ou par compensation;
4. S'il y a lieu, qu'ils acceptent l'obligation de versements supplémentaires ou les prestations accessoires.

³ Pour être valable, la souscription requiert:

1. L'indication du nombre, de la valeur nominale, de la catégorie et du prix d'émission des parts sociales;
2. Le renvoi exprès aux obligations d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires, à l'aggravation d'une prohibition de faire concurrence ou à son extension à tous les associés, aux droits d'emport, de préemption et de préférence prévus par les statuts ainsi qu'aux peines conventionnelles.

⁴ Dans l'acte constitutif, l'officier public doit mentionner chacune des pièces justificatives et confirmer qu'elles ont été soumises aux fondateurs. Les statuts et, le cas échéant, le rapport de fondation, l'attestation de vérification, les contrats relatifs aux apports en nature et les contrats de reprise de biens existants doivent être annexés à l'acte constitutif.

⁵ Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables à la libération des apports.

Art. 779

¹ La società è creata con un atto pubblico, nel quale il promotore o i promotori dichiarano di costituire una società a garanzia limitata, ne stabiliscono lo statuto e ne designano gli organi.

² In tale atto i promotori sottoscrivono le quote sociali e accertano che:

1. tutte le quote sociali sono state validamente sottoscritte;
2. i conferimenti corrispondono al prezzo totale d'emissione;
3. i conferimenti sono stati effettuati conformemente a quanto richiesto dalla legge e dallo statuto e completamente, in denaro, in natura o mediante compensazione;
4. se del caso, i promotori accettano l'obbligo di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie.

³ Per essere valida, la sottoscrizione deve contenere:

1. l'indicazione del numero, del valore nominale, della categoria e del prezzo d'emissione delle quote sociali;
2. il rinvio esplicito agli obblighi di effettuare versamenti suppletivi e di fornire prestazioni accessorie, a inasprimenti del divieto di concorrenza o alla sua estensione a tutti i soci, a diritti preferenziali, di prelazione o di compera previsti dallo statuto, nonché a pene convenzionali.

⁴ Il pubblico ufficiale menziona nell'atto costitutivo i singoli documenti giustificativi e attesta che essi sono stati esibiti ai promotori. All'atto costitutivo devono essere acclusi lo statuto e, se del caso, la relazione sulla costituzione, l'attestazione di verifica, i contratti riguardanti i conferimenti in natura e i contratti esistenti di assunzione di beni.

⁵ Le disposizioni del diritto della società anonima sono applicabili all'effettuazione dei conferimenti.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** L'avant-projet d'art. 779 est beaucoup trop long. Il serait bien préférable de s'en tenir à la règle selon laquelle un article ne devrait pas comporter plus de trois alinéas. D'ailleurs, la subdivision en articles distincts, munis chacun d'un titre marginal, facilite la consultation de la loi par le «lecteur moyen». C'est la solution qui avait été adoptée par le législateur de 1991 pour la section consacrée à la fondation des SA.
- D'autre part, c'est à tort que l'al. 5 de l'avant-projet renvoie aux dispositions du droit des SA concernant «la libération des apports». Contrairement à leur titre marginal, les art. 633 et 634 ne sont pas consacrés à la "libération des apports", mais à la libération des actions par des apports, en espèces selon l'art. 633 et en nature selon l'art. 634.
- Pour faciliter la consultation de la loi par le «lecteur moyen», il faudrait introduire dans la section «F. Fondation», sous le titre marginal «III. Libération des parts sociales» un art. 779c correspondant à l'art. 632, un art. 779d correspondant à l'art. 633, un art. 779e correspondant à l'art. 634, un art. 779f consacré à la libération par compensation, un art. 779g correspondant à l'art. 635 et un art. 779h correspondant à l'art. 635a.
- Je propose que le nouvel art. 779 soit consacré, comme l'art. 629, exclusivement au contenu de l'acte constitutif, c'est-à-dire à la matière régie par les al. 1 et 2 de l'avant-projet.
- A l'al. 1, je propose que l'expression «les organes» soit précisée par la mention des gérants et, le cas échéant, du contrôleur des comptes.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- BS** Wir begrüssen die beim Gründungsverfahren eingeführten Neuerungen.
- NE** A l'al. 2, ch. 3, il s'agit d'utiliser les termes d'apports "en espèces", et non pas "en argent".
- SO** Man kann sich fragen, ob das Erfordernis einer Prüfungsbestätigung die Gründung einer GmbH nicht ungerechtfertigt erschwere oder verteuere. Das Erfordernis dient jedoch dem Schutz der Gläubiger, und das halten wir - wegen des Wegfalls jeder persönlichen Haftung der Gesellschafter - für wichtig, zumal wenn die Ein-Personen-GmbH zugelassen wird. Im Ein-Personen-Fall würden die Erklärungen des Gründers nicht einmal von Mitgesellschaftern geprüft; besonders in diesem Fall ist also die Prüfungsbestätigung wichtig. - Wir bestätigen damit die Ansicht, die wir bereits in unserer Vernehmlassung an Ihr Departement vom 15. April 1999 zum Vorentwurf eines Rechnungslegungsgesetzes geäussert haben (zu Art. 43 Abs. 2 VE-RRG): Es liegt im Interesse der Gläubiger, der Steuerbehörden und der ganzen Volkswirtschaft, dass Kapitalgesellschaften - bei denen definitionsgemäß eine persönliche Haftung der Teilhaber ausgeschlossen ist - revisionspflichtig sind.

- ZH** *Ziff. 2:* im Errichtungsakt der AG haben die Gründer u.a. festzustellen, dass die versprochenen Einlagen dem gesamten Ausgabebetrag entsprechen (Art. 629 Abs. 2 Ziff. 2 OR). Ein Grund für eine abweichende Formulierung bei der GmbH ist nicht ersichtlich, weswegen empfohlen wird, die Bestimmung gleich wie bei der AG zu fassen.
- Ziff. 3 und Abs. 3 VE:* als statutarische Anforderung an die Leistung der Einlagen kommt bei der AG in erster Linie die Liberierungsquote in Betracht. Da der VE neu vorsieht, dass die Einlage für jeden Stammannteil voll geleistet werden muss (Art. 774 Abs. 4 VE), kann die Liberierungsquote als statutarische Anforderung in Art. 779 Abs. 2 Ziff. 3 VE nicht gemeint sein. Weitere statutarische Anforderungen an die Leistung der Einlagen sind jedoch nicht ersichtlich. Der Zusatz «und statutarischen» ist deshalb zu streichen.
- Gemäss VE haben die Gründer nicht nur festzustellen, dass die gesetzlichen (und allenfalls statutarischen) Anforderungen an die Leistung der Einlagen erfüllt sind, sondern auch dass «diese in Geld, durch Sacheinlage oder durch Verrechnung volumnfänglich vollzogen sind», dies in Abweichung zur Regelung bei der AG (Art. 629 Abs. 2 Ziff. 3 OR). Die Motivation für eine derartige Abweichung erscheint unklar. Zudem stellt sich die Frage nach der Bedeutung der Regelung, die dahingehend verstanden werden könnte, dass etwa bei einer Liegenschaftssacheinlage die Übertragung der Liegenschaft bereits vor der Gesellschaftsgründung im Grundbuch eingetragen sein müsste.
- Bei der AG bedarf es an Stelle der Vollzugsbestätigung zur Gültigkeit der Zeichnung «einer bedingungslosen Verpflichtung, eine dem Ausgabebetrag entsprechende Einlage zu leisten» (Art. 630 Ziff. 2 OR). Sollte der Passus in Art. 779 Abs. 2 Ziff. 3 VE über den Vollzug entsprechend unserem Vorschlag gestrichen werden, so sollte dieses Gültigkeitserfordernis sinnvollerweise auch in Art. 779 Abs. 3 VE aufgenommen werden.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u.E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen.
- HRA-ZH** *Ziff. 2 VE:* Im Errichtungsakt der AG haben die Gründer u.a. festzustellen, dass die versprochenen Einlagen dem gesamten Ausgabebetrag entsprechen (Art. 629 Abs. 2 Ziff. 9 OR). Ein Grund für eine abweichende Formulierung bei der GmbH ist nicht ersichtlich, weswegen wir empfehlen, die Bestimmung gleich wie bei der AG zu fassen.
- Ziff. 3 und Abs. 3 VE:* als statutarische Anforderung an die Leistung der Einlagen kommt bei der AG in erster Linie die Liberierungsquote in Betracht. Da der VE neu vorsieht, dass die Einlage für jeden Stammannteil voll geleistet werden muss (Art. 774 Abs. 4), kann diese statutarische Anforderung in Art. 779 Abs. 2 Ziff. 3 nicht gemeint sein. Weitere statutarische Anforderungen an die Leistung der Einlagen sind je-

doch nicht ersichtlich. Wir empfehlen daher, "und statutarischen" zu streichen.

Gemäss VE haben die Gründer nicht nur festzustellen, dass die gesetzlichen (und allenfalls statutarischen) Anforderungen an die Leistung der Einlagen erfüllt sind, sondern auch dass "diese in Geld, durch Sacheinlage oder durch Verrechnung volumnfänglich vollzogen sind" - in Abweichung zur Regelung bei der AG (Art. 629 Abs. 2 Ziff. 3 OR). Zum einen ist die Motivation für eine derartige Abweichung unklar, andererseits stellt sich die Frage nach den Folgen: Bedeutet dies, das z.B. bei Liegenschaftssacheinlagen die Übertragung der Liegenschaft bereits vor der Gesellschaftsgründung im Grundbuch eingetragen sein muss?

Bei der AG bedarf es anstelle der Vollzugsbestätigung zur Gültigkeit der Zeichnung "einer bedingungslosen Verpflichtung, eine dem Ausgabebetrag entsprechende Einlage zu leisten". Sollte der Passus in Art. 779 Abs. 2 Ziff. 3 VE über den Vollzug entsprechend unserem Vorschlag gestrichen werden, so sollte dieses Gültigkeitserfordernis sinnvollerweise auch in Art. 779 Abs. 3 VE aufgenommen werden.

UniVD La nouvelle teneur de ces dispositions se distingue de la version actuelle principalement en ce sens qu'elle introduit l'obligation de fournir des rapports de révision en cas d'apports en nature ou de reprise de biens. Cette mise en parallèle avec le droit de la SA semble adéquate et conforme à la protection des créanciers. L'argumentation présentée dans le rapport d'experts à ce propos semble convaincante et doit être suivie.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Le nouveau droit de la SA comporte plusieurs règles très strictes destinées à vérifier l'exécution régulière de la constitution en capital: transparence, intervention d'un notaire, compte bloqué dans une banque, exigence de la forme écrite pour les apports en nature, exigence d'un rapport de fondation ou d'augmentation du capital et vérification de ce rapport par un réviseur. Ainsi, dans les phases de constitution et d'augmentation du capital social d'une Sàrl, les auteurs de l'avant-projet proposent, vu la suppression de la responsabilité personnelle et solidaire des associés, de renvoyer purement et simplement aux règles correspondantes sur la SA. Cette manière de voir les choses apparaît, du moins sur certains points, un peu exagérée, surtout eu égard aux coûts qu'elle engendrera; il serait à notre avis plus judicieux de distinguer les petites des grandes Sàrl. Nous ne pouvons néanmoins pas nier que ces règles formelles du droit de la SA seront utiles vis-à-vis des créanciers, pour assurer la libération effective du capital.

Clima Es sei an dieser Stelle daraufhin hingewiesen, dass vor allem kleinere Unternehmen sehr sensibel auf die Erhöhung des administrativen Aufwandes reagieren. Oft fehlen schlichtweg die freien Kapazitäten, um sich mit derartigem Mehraufwand auseinanderzusetzen. Einfache und klare Vorgehensweisen, welche möglichst wenig den realwirtschaftlichen Wertschöpfungsprozess beeinträchtigen, gehören für

kleine Unternehmen zu den wichtigsten Anforderungen an ein Organisationsform überhaupt. Gewisse Revisionsvorschläge gefährden die Attraktivität der GmbH ernsthaft dahingehend, dass den gerade genannten Bedürfnissen nicht genügend Rechnung getragen wird. Diese Argumente sind auch bei der Reform im Bereich der Rechnungslegung sowie der Abschlussprüfung zu beachten.

DemoJurist Die vorgeschlagenen Gründungsvorschriften, das erhöhte Mindestkapital und die obligatorische Revisionsstelle setzen die Schwelle für Klein- und Kleinstunternehmer unseres Erachtens zu hoch.

KonfSteuer Die Anpassung resp. Verschärfung der vorstehenden Bestimmungen auf das Niveau der Aktiengesellschaft ist zu begrüßen.

SAV Die geltende Regel des GmbH-Rechts, welche nicht nur ein tieferes Stammkapital und eine tiefere Liberierungsquote vorsieht, sondern auch keine staatliche Kontrolle der Liberierung (dafür als Ausgleich die beschränkte persönliche Haftung der Gesellschafter) hat sich in der Praxis bewährt. Die Gründer können insbesondere relativ frei Sachwerte, die zu bewerten sie am besten in der Lage sind, in die Gesellschaft einbringen. Die persönliche und solidarische Haftung im Umfang des ganzen Stammkapitals, welche als Ausgleich für die liberalen Liberierungsvorschriften notwendig ist, wird in der Praxis gerne in Kauf genommen, weil die Gründer der Gesellschaft in der Lage sind, den Wert der Sacheinlagen zu beurteilen und das Risiko der persönlichen Haftung in diesem Umfang sehr gut einschätzen können.

Die SAV meint daher, dass bei einer Erhöhung des Minimalkapitals das System der Liberierung und der Haftung des geltenden GmbH-Rechts beibehalten werden soll. Aus Sicht der Gläubiger sind die Liberierungsvorschriften des geltenden GmbH-Rechts in Verbindung mit der beschränkten Haftung der Gesellschafter gleichwertig zu den Liberierungsvorschriften des Aktienrechts. Durch den Verzicht auf die staatliche Kontrolle der Liberierung fällt zwar die Garantie weg, das im Zeitpunkt der Gründung die deklarierten Werte effektiv vorhanden waren, doch tritt an diese Stelle die persönliche Haftung der Gesellschafter im Umfang des Stammkapitals, die zudem auch dann noch greift, wenn das einbezahlte Stammkapital später widerrechtlich der Gesellschaft entzogen wird. Auch diese Haftung wird in der Praxis nicht bemängelt, weil sie durch die Vermeidung des widerrechtlichen Rückzugs von Stammkapital sehr einfach vermieden werden kann.

SGV Gegen die Übernahme der aktienrechtlichen Bestimmungen für die Leistung der Einlagen in Art. 779 Abs. 5 des Entwurfs ist grundsätzlich nichts einzuwenden. Indessen lehnen wir das Erfordernis einer Prüfungsbestätigung nach Art. 634 Ziff. 3 i.V.m. Art. 635a OR ab. Diese verursacht zusätzliche Kosten, welche die Neugründung von Unternehmen erschweren. Eine solche Bestimmung läuft somit dem herrschenden politischen Trend in Richtung einer finanziellen und administrativen Entlastung von KMU zuwider.

SNV Der SNV befürwortet die Einzahlung des Gesellschaftskapitals auf ein Sperrkonto (bei einer Bank oder einem Notar, also nicht zwingend bei einer Depositentstelle) und die Einführung von besonderen Vorschrif-

ten über die Sacheinlagen, Sachübernahmen, Verrechnung und Gewährung besonderer Vorteile. Allerdings sollte die Mitwirkung eines Revisors bei der GmbH zumindest solange, als die Sacheinlagen und/oder Sachübernahmen nicht mehr als 30% des Gesellschaftskapitals ausmachen, nicht zwingend vorgeschrieben werden. Hingegen könnte allenfalls zur Sicherung der Gesellschaftsgläubiger eine Limite für die Sacheinlagen und die Sachübernahmen vorgesehen werden (z.B. 30% des Stammkapitals).

- STV** *Abs. 2 Ziff. 4: Antrag: streichen.*
- Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.
- SVFB** Weist auf die Stellungnahme des SHIV auf / Renvoie à la prise de position de la SAV.
- VEB** *Abs. 2 Ziff. 4: Antrag: streichen*
- Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.
- VEBIT** Wie / Comme / Come VEB.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Schaub** A l'al. 2, ch. 2, il faudrait ajouter le mot «promis», comme à l'al. 2, ch. 2 de l'art. 629. Au ch. 3, il suffirait de reproduire le texte du ch. 3 de l'art. 629, al. 2. L'adjonction du mot «complètement» est superflue puisque désormais, dans une Sàrl, la libération complète et immédiate sera une « exigence légale
- Quant au ch. 4, il est superflu puisque les fondateurs viennent d'accepter, après les avoir lus, les statuts contenant une éventuelle clause statutaire relative aux versements supplémentaires ou à des prestations accessoires. L'ancien art. 638 al. 2 ch. 3 de 1936 exigeait que les fondateurs approuvent spécialement les dispositions statutaires éventuelles concernant les apports en nature, les reprises de biens et les avantages particuliers, mais le législateur de 1991 a supprimé cette exigence en partant précisément de l'idée que ces dispositions, figurant dans les statuts, avaient déjà été approuvées en même temps que l'ensemble des statuts. D'ailleurs, en pratique, toute clause spéciale fait toujours l'objet d'une discussion entre les fondateurs

avant la signature de l'acte. Quant au notaire il a le devoir d'attirer l'attention des fondateurs sur de telles clauses et de leur en expliquer l'importance.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV *Abs. 3 Ziff. 2: Antrag: Hinweises auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots (Nachschuss- und Nebenleistungspflichten streichen).*

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

SWISCO *Al. 3, ch. 2:*

.....

Le renvoi exprès:

- aux obligations d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires,
 - à l'aggravation d'une prohibition de faire concurrence ou à son extension à tous les associés,
 - aux droits d'emption, de préemption et de préférence
- prévus par les statuts ainsi qu'aux peines conventionnelles. »

Ce texte mériterait d'être simplifié dans sa rédaction, ou d'être modifié dans sa présentation comme ci-dessus.

VEB *Abs. 3 Ziff. 2: Antrag: ...Hinweises auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots...(Nachschuss- und Nebenleistungspflichten streichen).*

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEBIT Wie / Comme / Come VEB.

Absatz 4 / Alinéa 4 / Capoverso 4

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

VEB Antrag... vorgelegen haben. Dem Errichtungsakt sind die Statuten sowie die Sacheinlageverträge und die bereits vorliegenden Sachüber-

nahmeverträge beizulegen. (Gründungsbericht und Prüfungsbestätigung streichen).

Begründung: Weder der Gründungsbericht noch die Prüfungsbestätigung sind nötig, um dem Gläubigerschutz Rechnung zu tragen.

VEBIT Wie / Comme / come VEB.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente

Besso Dans l'acte constitutif, l'officier public doit mentionner chacune des pièces justificatives et confirmer qu'elles ont été soumises aux fondateurs. Je vous propose de modifier cette phrase comme suit : « Dans l'acte constitutif, l'officier public doit mentionner chacune des pièces justificatives et confirmer qu'elle lui ont été soumises ainsi qu'aux fondateurs ou à leur représentant ».

Absatz 5 / Alinéa 5 / Capoverso 5

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate

VEB Antrag: Für die Leistung der Einlagen gelten die Art. 633 und 634 Ziff. 1 und 2 OR.

Begründung: Verweist man allgemein auf die Bestimmung des Aktienrechts, gehen diese zu weit. Es ist deshalb genau zu präzisieren, was bei den Einlagen auch für die GmbH gelten soll. Insbesondere soll auf den Gründungsbericht und die Prüfungsbestätigung verzichtet werden.

VEBIT Wie / Comme / ComeVEB.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Souscription des parts sociales Art. 779a (supplémentaire)

Je propose que l'art. 779a soit consacré, comme l'art. 630, exclusivement à la souscription des parts sociales, c'est-à-dire à la matière régie par l'al. 3 de l'avant-projet d'art. 779. Le titre marginal de l'art. 630 devrait être: «Souscription des actions». Ce texte mériterait d'être rectifié.

Dans l'al. 1, il suffirait d'indiquer le nombre de parts souscrites, leur valeur nominale et le prix d'émission. Il serait superflu de mentionner la catégorie des parts sociales car, sauf erreur, les législations des pays qui nous entourent n'ont pas prévu la possibilité, pour une Sàrl, d'émettre plusieurs catégories de parts sociales. Au surplus, les intéressés ont la faculté d'adopter la forme de la SA de sorte qu'il ne faut pas inutilement compliquer notre droit de la Sàrl.

Les experts n'ont pas indiqué pourquoi l'al. 3 de l'avant-projet ne contient pas une clause correspondant au ch. 2 de l'art. 630. Au surplus, l'art. 630 comporte une lacune en ce sens qu'il ne mentionne pas le mode de libération (espèces, apport en nature ou compensation) alors que l'engagement du souscripteur devrait aussi porter sur ce point.

Le ch. 2 de l'al. 3 de l'avant-projet d'art. 779 est superflu car les souscripteurs sont présumés connaître toutes les prescriptions des statuts qu'ils viennent

d'adopter et sur les particularités desquelles le notaire avait le devoir d'attirer leur attention.

II. Pièces justificatives

Art. 779b (supplémentaire)

Je propose que l'art. 779b soit consacré, comme l'art. 631, exclusivement aux pièces justificatives, c'est-à-dire à la matière régie par l'al. 4 de l'avant-projet d'art. 779.

L'al. 2 devrait être complété par la mention de l'attestation bancaire dont il est incontesté qu'il s'agit de la pièce justificative d'une libération en espèces.

III. Libération des parts sociales

1. Règle générale

Art. 779c (supplémentaire)

Cet article devrait correspondre à l'art. 632 et remplacer l'art. 774 al. 2, phr. 2 et l'al. 4 de l'avant-projet d'art. 774.

Il indiquerait simplement que les fondateurs doivent immédiatement libérer les parts sociales souscrites à concurrence du montant total du prix d'émission.

2. En espèces

Art. 779d (supplémentaire)

En France, une libération en espèces est désignée comme une libération en numéraire. L'intérêt national n'exige nullement que nous adoptions une autre expression.

Ne serait-il pas préférable, au lieu de faire mention d'un «établissement», d'utiliser tout simplement le terme légal de «banque».

L'art. 633 est incomplet puisqu'il omet d'exiger de la part de la banque une attestation indiquant le montant total de la somme déposée en faveur de la société en formation certifiant que cette somme sera mise à la libre disposition des gérants sur présentation d'un extrait du registre du commerce constatant l'inscription de la société dans ce registre.

3. En nature

Art. 779e (supplémentaire)

Cet article supplémentaire pourrait être rédigé sur le modèle de l'art. 634 ch. 1 et 2. Le ch. 3 me paraît superflu, compte tenu des art. 635 et 635a.

4. Par compensation

Art. 779f (supplémentaire)

Il faudrait bien préciser que, lors de la fondation, une libération par compensation ne serait licite qu'en cas de compensation avec une dette figurant au passif du bilan d'une entreprise dont, simultanément, un autre fondateur fait apport. Ne serait pas licite la compensation avec un montant dont la société en formation se reconnaîtrait débitrice envers le souscripteur.

Peut-être serait-il même préférable d'assimiler la libération par compensation à un apport en nature, suivant l'exemple du droit allemand.

De toute façon, il faudrait exiger que la compensation fasse l'objet d'un contrat écrit et qu'elle soit mentionnée dans les statuts, afin de combler des lacunes évidentes du droit de la SA à cet égard.

IV. Rapport de fondation Art. 779g (supplémentaire)

C'est à tort que le rapport de fondation prescrit par l'art. 635 figure sous le titre marginal «vérification des apports» car les fondateurs ne procèdent pas à une «vérification».

Il faudrait préciser dans la loi que le rapport doit être signé personnellement par tous les fondateurs (et non pas par de quelconque représentants des fondateurs, comme l'autorise l'art 78 al. 2 lit. a ORC). En revanche, la loi devrait admettre que le rapport soit établi et signé par un contrôleur de comptes agréé.

Le rapport devrait rendre compte:

1. De la nature et de l'état des apports en nature et, le cas échéant, des biens repris d'un fondateur, ainsi que du bien-fondé de leur évaluation;
2. De l'existence de la dette et de la réalisation des conditions nécessaires à sa compensation, en particulier du fait que sa valeur n'est pas inférieure à son montant nominal (de même qu'en cas d'apport d'une créance le rapport doit se prononcer sur sa valeur).

V. Attestation de vérification

Art. 779h (supplémentaire)

C'est également à tort que l'attestation de vérification prescrite par l'art. 635a figure sous le titre marginal «Vérification des apports» car le «réviseur» ne procède pas à une vérification des apports, mais à une vérification du rapport de fondation.

L'attestation de vérification ne serait pas nécessaire Si le rapport de fondation était établi et signé par un contrôleur de comptes agréé.

G. Eintragung in das Handelsregister

G. Inscription au registre du commerce

G. Iscrizione nel registro di commercio

I. Anmeldung beim Handelsregister

I. Réquisition au registre du commerce

I. Notificazione

Art. 780

¹ Die Gesellschaft ist in das Handelsregister des Ortes einzutragen, an dem sie ihren Sitz hat.

² Die Anmeldung muss von allen Geschäftsführern unterzeichnet oder schriftlich mit beglaubigten Unterschriften beim Handelsregisteramt eingereicht werden.

³ Der Anmeldung sind beizufügen:

1. der Errichtungsakt mit den Beilagen, insbesondere einer beglaubigten Ausfertigung der Statuten;

2. der Ausweis über die Wahl der Geschäftsführer und weiterer zur Vertretung der Gesellschaft befugter Personen sowie des Revisors, jeweils unter Angabe des Wohnsitzes oder Sitzes.

Art. 780

- ¹ La société est inscrite au registre du commerce du lieu où elle a son siège.
- ² La réquisition d'inscription est signée par tous les gérants en présence du fonctionnaire préposé au registre ou lui est remise par écrit et revêtue des signatures dûment légalisées.
- ³ Sont annexés à la demande d'inscription:
1. L'acte constitutif et ses annexes, en particulier un exemplaire des statuts certifié conforme;
 2. Le document qui constate la nomination du gérant et des autres personnes chargées de la représentation de la société ainsi que celle du réviseur, et indique leur domicile ou leur siège.

Art. 780

- ¹ La società dev'essere iscritta nel registro di commercio del luogo in cui ha la sua sede.
- ² La notificazione dev'essere firmata da tutti i gerenti o inoltrata per iscritto, con le firme autenticate, all'ufficio del registro di commercio.
- ³ Alla notificazione si devono unire:
1. l'atto costitutivo con gli allegati, in particolare una copia autentica dello statuto;
 2. la prova che sono stati nominati i gerenti, altre persone abilitate a rappresentare la società e il revisore, con l'indicazione del domicilio o della sede.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- STV** Antrag: Die Gesellschaft ist in das zuständige Handelsregister des Ortes einzutragen (Franz. Fassung: la société est inscrite sur le registre compétent où elle a son siège)
Begründung: Nicht jeder Ort hat ein eigenes Handelsregister.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen**
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente

- Schaub** Le mot "Anmeldung" signifie "réquisition d'inscription". Il serait préférable d'intituler l'art. 780 simplement "réquisition d'inscription" et, en allemand, "Anmeldung".

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- AG** Aus dem vorgeschlagenen Gesetzestext geht nicht klar hervor, ob die Unterschriften sämtlicher Geschäftsführer auf der Anmeldung erforderlich sind oder ob es genügt, wenn die Anmeldung vom Vorsitzenden und einem weiteren Geschäftsführer unterzeichnet ist (wie in Art. 782 Abs. 2 und Art. 785 Abs. 2 VE) und die beglaubigten Unterschriften sämtlicher Geschäftsführer (oder zumindest der nicht auf der Anmeldung Unterzeichneten) auf einem separaten Blatt eingereicht werden

können. Die Bestimmung bedarf aus unserer Sicht einer redaktionellen Klarstellung.

BL Der Vorentwurf sieht immer noch vor, dass die Neueintragung immer noch von allen Geschäftsführern gemeinsam beim Handelsregister anzumelden ist. Es ist nicht verständlich, wieso hier ein Unterschied zur AG gemacht wird. Bei der Aktiengesellschaft reicht die Unterzeichnung der Anmeldung durch den Präsidenten des Verwaltungsrat sowie eines weiteren Mitglieds. Auch Art. 785 Abs. 2 revOR sieht für alle nach der Gründung erfolgenden Änderungen vor, dass die Anmeldung durch den Vorsitzenden und einen weiteren Geschäftsführer zu erfolgen hat.

Die Formulierung des Artikels ist äussert unglücklich. Bei fachunkundigen Personen könnte der Eindruck entstehen, dass die Unterschriftenbeglaubigung nur bei schriftlicher Einreichung zu leisten ist. Besser wäre die Formulierung: "Die Anmeldung muss von allen Geschäftsführern unterzeichnet werden. Die Unterschriften aller Geschäftsführer und übrigen zeichnungsberechtigten Personen müssen auf der Anmeldung beglaubigt werden."

ZH Der Wortlaut der vorgeschlagenen Bestimmung ist geeignet, Missverständnisse zu wecken. Zu bevorzugen wäre eine Formulierung analog zum Aktienrecht (Art. 640 Abs. 2 OR):

«Die Anmeldung muss von allen Geschäftsführern beim Handelsregisteramt unterzeichnet oder schriftlich und mit beglaubigten Unterschriften versehen beim Handelsregisteramt eingereicht werden.»

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Aus dem Text geht nicht klar hervor, ob die Unterschriften sämtlicher Geschäftsführer auf der Anmeldung von Nöten sind. oder ob es genügt, dass die Anmeldung vom Vorsitzenden und einem weiteren Geschäftsführer unterzeichnet ist (wie in Art. 782 Abs. 2 und 785 Abs. 2) und die beglaubigten Unterschriften sämtlicher Geschäftsführer oder zumindest der nicht auf der Anmeldung Unterzeichneten auf einem separaten Blatt eingereicht werden können. Die Bestimmung bedarf einer redaktionellen Klarstellung.

HRA-BE Die gesetzliche Regelung über die Anmeldung einer GmbH könnte in der Handelsregisterverordnung festgelegt werden (Art. 22 HregV).

Es wird in der Praxis häufig nicht verstanden, wer weshalb eine Handelsregisteranmeldung zu unterzeichnen hat. Eine liberalere Regelung als bisher wäre zu begrüssen.

HRA-ZH Diese Bestimmung ist nach unserem Dafürhalten unverständlich formuliert. Besser wäre eine Formulierung teilweise analog zum Aktienrecht (Art. 640 Abs. 2 OR): "Die Anmeldung muss von allen Geschäftsführern beim Handelsregisteramt unterzeichnet oder schriftlich und mit beglaubigten Unterschriften versehen beim Handelsregisteramt eingereicht werden."

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

- STV** (ital. Fassung): Antrag auf redaktionelle Änderung: amministratore.
 Begründung: Im italienischen Recht wird der Geschäftsführer als "amministratore" bezeichnet. Der vorgeschlagene Begriff "gerente" wird im täglichen Gebrauch für Gastwirt oder Filialleiter im Detailhandel verwendet.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Schaub** Les textes allemand et français de l'al. 2 devraient être harmonisés. Je propose de les rédiger comme suit:
 "La réquisition d'inscription doit être signée par tous les gérants devant le préposé au registre du commerce ou lui être remise revêtue des signatures légalisées".
 "Die Anmeldung muss von allen Geschäftsführern beim Handelsregisteramt oder mit beglaubigten Unterschriften eingereicht werden".

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

- NE** Pourquoi ne pas prévoir que la nomination des gérants et des personnes chargées de la représentation ainsi que celle du réviseur, peut ressortir de l'acte constitutif, puisqu'il appartient aux fondateurs de désigner les organes (art. 779 al. 1 AP).
- SGB** Abs. 3, Ziff. 1 ist in der alten Fassung vorzuziehen. Es dient der besseren Transparenz, wenn die Namen aller Gesellschafter im Handelsregister aufgeführt sind.
- STV** Ziff. 2: Antrag: befugte Personen sowie des allfälligen Revisors.
 Begründung: Damit wird deutlich gemacht, dass nicht alle GmbH über einen Revisor verfügen müssen.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** Le ch. 2 du projet d'al. 3 n'est pas justifié pour les motifs suivants:
- La nomination du ou des gérants figure, en vertu de l'art. 779 al. 1, dans l'acte constitutif mentionné sous ch. 1, et non pas dans un document distinct.
 - la nomination du réviseur ou contrôleur, pour autant que la désignation d'un réviseur ou contrôleur soit prescrite par la loi ou les statuts, figurera également, en vertu de l'art. 779 al. 1, dans l'acte constitutif mentionné sous ch. 1, et non pas dans un document distinct.

Pourquoi copier inutilement l'art. 640 al. 3 ch. 3 CO qui ne sert à rien et qui devrait être abrogé ?

Il est vrai que le projet fait également mention de la nomination des "autres personnes chargées de la représentation". Si la nomination de ces personnes était du ressort de l'assemblée des associés, ce que je déplore (cf. à ce sujet mes remarques concernant l'art. 808 al. 3 et l'art. 816), elle résulterait également de l'acte constitutif, et non pas d'un document distinct. Si cette nomination était du ressort des gérants, elle serait mentionnée dans le texte de la réquisition signée par tous les gérants; un document distinct serait donc également superflu.

II. Inhalt der Eintragung

II. Objet de l'inscription

II. Contenuto dell'iscrizione

Art. 781

In das Handelsregister sind einzutragen:

1. das Datum der Statuten;
2. die Firma und der Sitz der Gesellschaft;
3. der Zweck und, wenn die Statuten hierüber eine Bestimmung enthalten, die Dauer der Gesellschaft;
4. die Höhe des Stammkapitals;
5. für Personen, die einer Nachschusspflicht unterliegen:
 - a. der Name bzw. die Firma
 - b. der Wohnsitz bzw. der Sitz;
6. bei Einpersonengesellschaften:
 - a. der Hinweis auf das Vorliegen einer Einpersonengesellschaft
 - b. der Name bzw. die Firma des Gesellschafters
 - c. der Wohnsitz bzw. der Sitz des Gesellschafters
7. der Gegenstand der Sacheinlage und die dafür ausgegebenen Stammanteile, der Gegenstand der Sachübernahmen und die Gegenleistung der Gesellschaft sowie Inhalt und Wert der besonderen Vorteile;
8. gegebenenfalls die Anzahl der Genussscheine mit Angabe des Inhalts der damit verbundenen Rechte;
9. die Namen der Geschäftsführer und der zur Vertretung befugten weiteren Personen, unter Angabe des Wohnsitzes;
10. die Art der Ausübung der Vertretung;
11. der Name oder die Firma des Revisors, unter Angabe des Wohnsitzes, des Sitzes oder einer im Handelsregister eingetragenen Zweigniederlassung;
12. das Bestehen einer statutarischen Nachschusspflicht der Gesellschafter oder von statutarischen Nebenleistungspflichten sowie von Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechten an den Stammanteilen;
13. die Art und Weise, wie die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen und, wenn die Statuten hierüber eine Bestimmung enthalten, wie die Geschäftsführer den Gesellschaftern ihre Erklärungen kundgeben.

Art. 781

Sont inscrits au registre du commerce:

1. La date des statuts;
2. La raison sociale et le siège de la société;
3. Le but de la société, ainsi que sa durée si les statuts contiennent des dispositions sur ce point;
4. Le montant du capital social;
5. Pour les personnes tenues à une obligation de versements supplémentaires:
 - a. Le nom, resp. la raison de commerce;
 - b. Le domicile, resp. le siège;
6. Pour les sociétés unipersonnelles:
 - a. La mention de l'existence d'une société unipersonnelle;
 - b. Le nom, resp. la raison de commerce de l'associé;
 - c. Le domicile, resp. le siège de l'associé;
7. L'objet de l'apport en nature et les parts sociales émises en échange, l'objet de la reprise de biens et la contre-prestation de la société ainsi que le contenu et la valeur des avantages particuliers;
8. Le cas échéant, le nombre des bons de jouissance avec l'indication du contenu des droits qui leur sont attachés;
9. Les noms des gérants et des autres personnes autorisées à représenter la société, avec indication de leur domicile;
10. Le mode de représentation de la société;
11. Le nom ou la raison sociale du réviseur avec indication de son domicile, de son siège ou d'une succursale inscrite au registre du commerce;
12. L'existence d'une obligation statutaire des associés d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires ainsi que les droits d'emption, de préemption et de préférence sur les parts sociales;
13. La forme à observer pour les publications de la société, ainsi que pour les communications des gérants aux associés, si les statuts prévoient une forme spéciale.

Art. 781

Vanno iscritte nel registro di commercio le seguenti indicazioni:

1. la data dello statuto;
2. la ditta e la sede della società;
3. lo scopo e, quando lo statuto contenga disposizioni su di essa, la durata della società;
4. l'ammontare del capitale sociale;
5. per le persone soggiacenti all'obbligo di effettuare versamenti suppletivi:
 - a. il nome, rispettivamente la ditta;
 - b. il domicilio, rispettivamente la sede;
6. per le società unipersonali:
 - a. la menzione dell'esistenza di una società unipersonale;
 - b. il nome, rispettivamente la ditta del socio;
 - c. il domicilio, rispettivamente la sede del socio;

7. l'oggetto del conferimento in natura e le quote sociali emesse quale corrispettivo, l'oggetto dell'assunzione di beni e la controprestazione della società, come pure il contenuto e il valore dei vantaggi speciali;
8. se del caso, il numero dei buoni di godimento con l'indicazione dei diritti ad essi inerenti;
9. i nomi dei gerenti e delle altre persone autorizzate a rappresentare la società, con l'indicazione del domicilio;
10. il modo nel quale la società si fa rappresentare;
11. il nome o la ditta del revisore, con l'indicazione del domicilio, della sede o di una succursale iscritta nel registro di commercio;
12. l'esistenza di un obbligo statutario dei soci di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie, come pure l'esistenza di diritti preferenziali, di prelazione e di compera sulle quote sociali;
13. la forma nella quale devono essere fatte le pubblicazioni sociali e, qualora lo statuto preveda una forma speciale, le comunicazioni dei gerenti ai soci.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL

Ziff. 6: Das Vorliegen einer Einpersonengesellschaft ist gemäss Art. 775 Abs. 2 revOR auf der Handelsregisteranmeldung zu vermerken und auch zu publizieren. Diese Bestimmungen deuten auf ein grosses Misstrauen gegenüber einer Einpersonengesellschaft hin. Es ist nicht konsequent, die Einpersonengesellschaft einerseits zuzulassen und auf der anderen Seite spezielle Publikationsbestimmungen vorzusehen. Der Vorentwurf geht in Art. 775 Abs. 1 revOR davon aus, dass eine Einpersonen-GmbH zugelassen werden soll, weil es keinen Sinn macht dass sich ein Gründer eine Strohperson sucht, welche einen symbolischen Anteil zeichnet. In Art. 775 Abs. 2 revOR werden dann aber Einpersonengesellschaften wieder anders behandelt als Gesellschaften, welche neben dem Hauptgesellschafter einen zweiten Gesellschafter mit einem Mindestanteil von CHF 100.– aufweisen. Die Umgehungsmöglichkeit ist offensichtlich, weshalb auf eine spezielle Erwähnung in der Handelsregisteranmeldung verzichtet werden sollte. Auch von der Publikationspflicht des Vorliegens einer Einpersonengesellschaft sollte abgesehen werden. Diese wird in der Praxis ohnehin nur schwer durchsetzbar sein. Nach Art. 781 Ziff. 5 revOR werden nämlich nur noch Gesellschafter, welche einer Nachschusspflicht unterliegen, im Handelsregister eingetragen. Überträgt nun ein Gesellschafter seinen Stammanteil bei einer Gesellschaft, welche keine Nachschusspflicht kennt, auf seinen einzigen Mitgesellschafter, so wäre die Geschäftsführung an sich verpflichtet, beim Handelsregister das Vorliegen einer Einpersonengesellschaft zu melden. Tut sie dies nicht und ist auch der bei der Übertragung mitwirkende Notar (Art. 791 Abs. 1 revOR) nicht für diese Anmeldung besorgt, so erfährt der Handelsregisterführer nicht, dass eine Einpersonengesellschaft vorliegt. Mit der Abschaffung der GmbH-Meldungen gemäss Art. 790 Abs. 2 OR hat er auch keine Möglichkeit, dies in Erfahrung zu bringen.

Auf Art. 775 Abs. 2 revOR sollte aus obigen Gründen verzichtet werden. Der Publikumsschutz wird dadurch nicht erhöht. Es entstünde ein bürokratischer Leerlauf, der vergleichbar ist mit den GmbH-Meldungen

gemäss Art. 790 OR zu dessen Abschaffung man sich endlich durchgerungen hat. Ausserdem dürfte es nicht möglich sein, aus der Missachtung der Anmeldung des Vorliegens einer Einpersonengesellschaft eine Haftung abzuleiten.

Ziff. 5, Ziff. 9 und Ziff. 11 schreiben nur noch die Eintragung des Wohnortes vor. Der Bürgerort, respektive die Staatsangehörigkeit soll nicht mehr eingetragen werden. Diese Änderungen stehen vermutlich im Zusammenhang mit der Lockerung der Ausländerklauseln im Recht der AG und der GmbH. Nach dem Vorentwurf wird bei der AG keine Mehrheit von Schweizer Bürgern im Verwaltungsrat mehr verlangt. Die Aufnahme des Bürgerortes in die Handelsregistereintragung verliert aber deswegen seine Bedeutung nicht automatisch im gesamten Gesellschaftsrecht. Der Bürgerort dient der Individualisierung der eingetragenen Personen. Es kommt häufig vor, dass Personen mit gleichem Vor- und Nachnamen in der gleichen Gemeinde wohnhaft sind. Der Handelsregisterauszug würde in diesen – oft vorkommenden Fällen – die Informationsbedürfnisse des Publikums nicht mehr befriedigen. Zur Ermittlung der betreffenden Person müsste Einsicht in die Belege genommen werden. Der Bürgerort sollte deshalb weiterhin eingetragen werden, sind alle eingetragenen Personen doch potentiell Haftpflichtige, welche leicht aufgefunden werden sollten. Will man an der Streichung des Bürgerorts festhalten, so ist ein anderes Individualisierungsmerkmal einzutragen.

BS

Uns ist nicht ganz verständlich, wieso neu auf die Eintragung der Gesellschafterinnen und Gesellschafter im Handelsregister verzichtet werden soll, die Eintragung aber bei Einpersonengesellschaften erforderlich bleiben soll. Gerade im zweiten Fall ist es für die Handelsregisterbehörden ausserordentlich schwierig zu erkennen, ob eine GmbH zur Einpersonengesellschaft geworden ist. Wenn nämlich generell die Gesellschafter nicht mehr im Handelsregister einzutragen sind, wird sich kaum mehr jemand darum kümmern, dass - wenn nur noch ein Gesellschafter vorhanden ist - dieser nun plötzlich im Handelsregister einzutragen ist. Offen ist in diesem Zusammenhang auch die anzuwendende Sanktion, wenn eine Anmeldung seitens der betroffenen GmbH nicht erfolgt.

GR

Ziff. 5 und 6: Wegen der abgeschafften Solidarhaftung der Gesellschafter werden diese nicht mehr in das Handelsregister eingetragen, es sei denn, die Gesellschafter wären zu Nachschüssen verpflichtet (Art. 781 Ziff. 5 Vorentwurf.). Die Abtretung von Stammeinlagen muss nur beim Handelsregister angemeldet werden, wenn damit auch die Übernahme einer Nachschusspflicht verbunden ist (Art. 794 Abs. 1 Vorentwurf). Gesellschaften mit Nachschusspflicht sind in der Praxis aber eher die Ausnahme.

Da der Handelsregisterführer damit in der überwiegenden Mehrzahl der Fälle keine Kontrolle über die personellen Verhältnisse bei den Gesellschaftern hat, fragt es sich, wie er merken soll, wenn nur noch eine Einpersonengesellschaft vorliegt, über die er nach Art. 781 Ziff. 6 Vorentwurf eine spezielle Eintragung machen müsste. Hier besteht

u. E. eine echte Lücke im System, die auch mit dem Argument, die Geschäftsführer treffen eine Anmeldepflicht, nicht beseitigt werden kann. Diese Meldung wird nämlich nicht erfolgen, da einerseits sich die Geschäftsführer dieser Pflicht nicht bewusst sein werden, anderseits die Zusammensetzung der Gesellschafter wie bei der Aktiengesellschaft als interne Angelegenheit der Gesellschaft betrachtet werden wird, was mit der Gesetzesrevision ja auch zutrifft. Es wäre auch nicht einzusehen, dass diese Bestimmung nur für die Gründung, danach aber nicht mehr gelten soll. Die Möglichkeit der Umgehung wäre zu einfach. Bei der aktuellen Ausgestaltung läuft es jedoch genau darauf hinaus.

NE

Ch. 5 et 6: pourquoi ne pas inscrire les associés au registre du commerce. Le droit actuel veut que l'ensemble des associés d'une Sàrl soient inscrits au registre du commerce avec l'indication du montant de leur part sociale. Cette inscription dans un registre public est une des principales caractéristiques de la Sàrl, contrairement à la SA qui, par définition, se veut être anonyme.

Or, l'avant-projet de révision de la Sàrl prévoit que les associés ne doivent plus être inscrits au registre du commerce, sauf s'ils ont l'obligation d'opérer des versements supplémentaires (art. 803 AP). Ce nouveau principe présente cependant des risques importants qu'il s'agit de ne pas ignorer, soit:

- le risque que le registre des associés ne soit pas tenu convenablement au sein de la société;
- le risque que le notaire chargé d'instrumenter le transfert d'une part sociale n'ait pas la garantie de l'identité du propriétaire de la part à transférer;
- le risque que les associés soient, plus encore qu'aujourd'hui, enclins à transférer des parts sans respecter le principe de la forme authentique;
- plus généralement le risque que les titulaires des parts sociales croient, en toute bonne foi, que leurs parts sociales présentent les mêmes caractéristiques que des actions, dans la mesure où ils pourront en détenir plusieurs, qu'elles pourront avoir une valeur nominale de 100 francs et qu'elles seront émises selon les mêmes procédures.

Face aux risques qui viennent d'être décrits, nous demeurons sans réserve en faveur du système actuel en ce qui concerne l'obligation pour les associés d'être inscrits au registre du commerce.

Ch. 9: Il faudrait encore inscrire l'origine des gérants et des personnes autorisées à signer, même si cela est prévu par l'ordonnance sur le registre du commerce (ORC).

OW

Inhaltlich zu begrüßen ist, dass sowohl bei der GmbH (VE Art. 775 OR) als auch bei der Aktiengesellschaft (VE Art. 625 OR) neu die Einmanngesellschaft gesetzlich vorgesehen ist. Dadurch kann künftig auf die verbreitete treuhänderische Mitwirkung Dritter verzichtet wer-

den. Der mit der Einpersonengesellschaft verbundene Eintrag im Handelsregister (VE Art. 781 Abs. 6 OR und VE Art. 641 Abs. 6 OR) führt zu keinem bedeutenden Mehraufwand.

SG *Ziff. 6:* Ziel der Revision ist es u. a., die GmbH an die Grundsätze der EG-Richtlinien anzupassen. Im Hinblick auf diese Harmonisierungsziel ist insbesondere die zwölfte Richtlinie des Rates 89/667/EWG vom 21. Dezember 1989 zu beachten, die sowohl für die GmbH als auch für die Aktiengesellschaft zwingend ist. Diese Richtlinie sieht die Gründung der Einpersonengesellschaft als solche oder ihre nachträgliche Entstehung infolge der Vereinigung aller Gesellschaftsanteile in einer Hand vor. Im Fall der nachträglichen Entstehung muss sowohl dieser Umstand als auch die Identität des Gesellschafters Gegenstand der Offenlegung in einem für jedermann zugänglichen Register sein.

Für den Fall der nachträglichen Entstehung einer Einpersonengesellschaft sehen zwar Art. 641, Ziff. 6, Art. 775, Abs. 2 und Art. 781, Ziff. 6 die Eintragung ins Handelsregister vor. Von dieser eintragungspflichtigen Tatsache wird die Handelsregisterbehörde in der Regel aber nur Kenntnis erhalten, wenn die betreffende Gesellschaft dies der zuständigen Behörde selbst mitteilt. Die mit den erwähnten Bestimmungen beabsichtigte Publizitätswirkung des Handelsregisters kann leicht umgegangen werden. Wir beantragen daher, auf die Pflicht zur Eintragung der nachträglichen Entstehung einer Einpersonengesellschaft zu verzichten.

SH *Ziff. 6:* Gemäss Vorentwurf sind die Personalien der Gesellschafter nicht mehr im Handelsregister einzutragen, indessen ist neu der entsprechende Hinweis anzubringen, wenn eine Einpersonengesellschaft vorliegt. Laut Expertenbericht kann man sich über den Sinn dieser Regelung streiten. Es besteht zudem ein praktischen Problem: Wie kann (vom Handelsregisteramt) festgestellt werden, dass ein oder mehrere Gesellschafter ausgeschieden sind und somit nunmehr eine Einperson-GmbH vorliegt und aufgrund dessen die diesbezügliche Eintragung vorgenommen werden (Art. 25a der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937, SR **221.411**)?

TG *Ziff. 5 und 6:* Da Gesellschaften mit Nachschusspflicht (Art. 781 Ziff. 5, Art. 794 Abs. 1 VE) in der Praxis eher die Ausnahme sind, wird der Handelsregisterführer in der Mehrzahl der Fälle keine Kontrolle über die personellen Verhältnisse der GmbH haben und gar nicht feststellen können, ob eine Einpersonen-Gesellschaft vorliegt. Ungeachtet der Anmeldepflicht besteht hier eine Lücke im System. Dieser Anmeldepflicht wird in der Praxis nicht nachgelebt werden und ihre Ausgestaltung gemäss Vorentwurf ermöglicht einfache Umgehungen.

UR *Ziff. 5 und 6:* Bisher musste jeder Gesellschafter ins Handelsregister eingetragen werden, neu nur noch jene, welche einer Nachschusspflicht unterliegen. Trotz der Annäherung an das Recht der Aktiengesellschaft bleibt die GmbH eine auf Personen ausgerichtete Kapitalgesellschaft. Werden nebst den geschäftsführenden nur noch die nachschusspflichtigen Personen eingetragen, wird die Transparenz gegenüber Dritten (Handelsregisterauszug) erheblich reduziert, das heisst,

die Gesellschafter bleiben, wie bei der "Société Anonyme", anonym. Unseres Erachtens sollte ein Wesensmerkmal der GmbH, nämlich deren personalistische Struktur, beibehalten werden und deshalb sollten alle Gesellschafterinnen und Gesellschafter ins Handelsregister eintragungspflichtig sein. Nachdem eine Verschiebung der Stammanteile ohnehin öffentlich zu verurkunden ist (Art. 791 Abs.1), würde die jeweilige Meldung der Gesellschaft an das Handelsregisteramt über effektiv erfolgte Änderungen bei der Zusammensetzung der Gesellschafter auch keinen grossen Aufwand verursachen (und wäre daher nicht zu vergleichen mit dem Aufwand der nach geltendem Recht jährlich einzureichenden Gesellschafterlisten). Dieser Unterschied in Bezug auf die eintragungspflichtigen Tatsachen lässt sich zusätzlich dadurch rechtfertigen, dass den Geschäftsführern der GmbH nicht die weitreichenden Kompetenzen wie einem Geschäftsführer einer Aktiengesellschaft zukommen, indem bei einer GmbH Geschäfte von grundsätzlicher Tragweite von der Gesellschafterversammlung zu entscheiden sind.

ZG

Ziff. 6: Richtig und modern ist die Neuerung, dass die GmbH künftig von einer einzigen Person gegründet werden kann. Die ebenfalls vorgesehene - entsprechende - Revision des Aktienrechts in diesem Punkt ist lediglich die logische Konsequenz dieser Neuerung. Dadurch könnte künftig verhindert werden, dass - beispielsweise bei der Gründung einer 100prozentigen Tochtergesellschaft - "Strohpersonen", welche nichts mit der zu gründenden Gesellschaft zu tun haben, sich für den Gründungsvorgang (und nur für diesen) zur Verfügung stellen und so die Verantwortung aus der Gründerhaftung mittragen müssen. Die Offenlegung des Umstandes, dass eine Einpersonen-AG bzw. -GmbH vorliegt, muss im Hinblick auf die Problematik des Selbstkontrahierens sowie anderer Interessenkonflikte durch einen entsprechenden Eintrag im Handelsregister sichergestellt werden.

ZH

Nachdem die Statuten im Sinne einer Anpassung an das Aktienrecht Angaben über Anzahl und Nennwert der Stammanteile enthalten müssen (Art. 776 Ziff. 3 VE), ist es sinnvoll, diese Angaben auch zum Eintragungsinhalt der GmbH zu machen, denn Gründe für eine Abweichung zum Aktienrecht sind nicht ersichtlich.

Ziff. 5, 6, 9, 11, 12 VE: Zweck des neuen Art. 781 Ziff. 5 und 12 VE ist die Information des Gläubigers über das Haftungssubstrat einer Gesellschaft. Der Gläubiger soll sich vergewissern können, mit welchen Zuschüssen er rechnen kann und ob die Personen, für die eine Nachschusspflicht statuiert ist, kreditwürdig sind. Dieser Zweck wird durch die neue Gesetzesbestimmung jedoch nicht bestmöglich erfüllt. Ein Gläubiger kann aus dem Handelsregister lediglich ersehen, ob eine Nachschusspflicht besteht oder nicht. Theoretisch kann diese jedoch zwischen Fr. 1.- und dem Doppelten des Nennwerts aller Stammanteile liegen. Allein die Information, ob eine Nachschusspflicht besteht oder nicht, ist für den Gläubiger wenig aussagekräftig. Entsprechend müsste ein Gläubiger ausser der Konsultation des Handelsregisterauszugs auch Einblick in die Statuten nehmen. Die Informationen im Handelsregisterauszug über allfällige Nachschusspflichten könnten in-

sofern auch ganz weggelassen werden. Will man hingegen an den Angaben im Handelsregister über die Nachschusspflicht festhalten, müssten diese - damit sie ihren Zweck erfüllen – den Betrag der Nachschusspflicht ziffernmässig aufführen.

Im Handelsregister sind die gestützt auf HRegV 40 geforderten Personalangaben offen zu legen. Anzugeben sind somit bei nachschusspflichtigen natürlichen Personen der Name, der Vorname, die Staatsangehörigkeit (bei Schweizer Bürgern der Heimatort) sowie der Wohnort und bei nachschusspflichtigen juristischen Personen die Firma sowie der Sitz. Insbesondere die Angabe des Heimatortes hat sich als Identifikationshilfe bei Namensgleichheiten in der Praxis sehr bewährt.

Formulierungsvorschlag für Art. 781 Ziff. 5 und 12 VE

5. Für Personen, die einer Nachschusspflicht unterliegen:

Natürliche Personen:

Name, Staatsangehörigkeit (bei Schweizer Bürgern der Heimatort), Wohnort sowie Betrag der statutarischen Nachschusspflicht.

Juristische Personen:

Firma und Sitz sowie Betrag der statutarischen Nachschusspflicht.

12. Das Bestehen von statutarischen Nebenleistungspflichten sowie von Vorhand-, Verkaufs- und Kaufsrechten an den Stammanteilen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Der Begründung zum Verzicht auf die Publikation aller Gesellschafter mit ihrer jeweiligen Beteiligungsquote (Art. 781 Ziff. 4 und 5 OR) kann gefolgt werden. Der damit einhergehende Wegfall der jährlich einzureichenden Listen (Art. 790 Abs. 2 OR) erspart dem Handelsregister viel unnötzen Aufwand. Unnütz deshalb, weil im geltenden Recht Gesellschafterwechsel oder Änderungen in den Beteiligungen eh zur Eintragung anzumelden sind, die Listen also in jeder Hinsicht überflüssig sind. Im neuen Recht sind die Gesellschafter nur unter gewissen Voraussetzungen zu publizieren, womit die Listen obsolet werden.

HRA-BE Gestützt auf unsere Ausführungen zu Art. 774 ist hier auch die Eintragung der Liberierung des Stammkapitals vorzusehen.

Ziff. 5: Personen, die einer Nachschusspflicht unterliegen, sind nicht ins Handelsregister einzutragen. Hingegen könnte analog Art. 836 OR vom Handelsregisteramt ein Verzeichnis der einer Nachschusspflicht unterliegenden Gesellschafter geführt werden. Sollte, wie vorgeschlagen (siehe Art. 774 OR), eine Teilliberierung des Stammkapitals möglich sein, so müsste auch über jene Gesellschafter, die ihre Stammanteile nicht vollständig liberiert haben, beim Handelsregisteramt ein Verzeichnis geführt werden.

Auf *Ziff. 6* ist zu verzichten.

HRA-ZH Nachdem die Statuten im Sinne einer Anpassung an das Aktienrecht Angaben über Anzahl und Nennwert der Stammanteile enthalten müs-

sen (Art. 776 Ziff. 3 VE), wäre es unseres Erachtens sinnvoll, wenn diese Angaben auch zum Eintragungsinhalt bei der GmbH gehören würden, denn Gründe für eine Abweichung zum Aktienrecht sind nicht offensichtlich.

Ziff. 5 lit. b, Ziff. 6, lit. c, Ziff. 9, Ziff. 11: Bisher musste bei im Handelsregister eingetragenen Personen zusätzlich zu Vor- und Nachname und Wohnsitz auch die Staatsangehörigkeit bzw. bei Schweizern der Heimatort genannt werden (vgl. Art 781 Ziff. 4 OR und Art. 40 HRegV). Diese Handhabung entspricht auch dem Gebot, dass Eintragungen in das Handelsregister zu keinen Täuschungen Anlass geben dürfen (Art. 38 Abs. 1 RegV). Unseres Erachtens ist diese Praxis sinnvoll, denn nur so können im Handelsregister eingetragene Personen ausreichend identifiziert werden. Es kommt nämlich nicht selten vor, dass natürliche Personen einen identischen Namen und den gleichen Wohnsitz haben und somit nur der Heimatort als Unterscheidungskriterium taugt.

UniVD

Il est simplement à regretter que l'art. 781, par exemple aux ch. 5, 6 etc. fasse systématiquement usage de l'adverbe « respectivement » qui ne veut rien dire en français; il pourrait être remplacé sans problème par les termes «soit» ou bien «ou». Au demeurant, cette remarque vaut pour d'autres articles du projet.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP

Ziff. 6: Mit der Ermöglichung der Gründung einer GmbH als Einpersonengesellschaft gehen verschiedene Probleme einher wie etwa bei den Vertragsbeziehungen von Gesellschafter und GmbH, bei der Ausübung von konkurrierenden Tätigkeiten durch den Gesellschafter oder beim Rückkauf eigener Stammanteile. Zudem wird diese Regelung zu Mehraufwand für die Steuerbehörden führen. Bei Beibehaltung der im Vorentwurf genannten Voraussetzungen (expliziter Eintrag im Handelsregister, schriftliche Form für Verträge zwischen der Gesellschaft und ihrem einzigen Gesellschafter) befürworten wir dennoch die Möglichkeit zur Gründung von Einpersonen-GmbHs im Sinne einer praxisnahen Rechtsetzung und der Schaffung gleicher rechtlicher Voraussetzungen wie in unserem europäischen Umfeld (12. EG-Richtlinie auf dem Gebiet des Gesellschaftsrechts).

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SArbeitgV

Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.

SGB

Auch hier ist sinngemäss *Ziff. 4* in der alten Fassung vorzuziehen, welche Name, Wohnort und Staatsangehörigkeit jedes Gesellschafters im Handelsregister ersichtlich macht.

SHIV

Ziff. 6: Die Möglichkeit, künftig auch eine Einpersonen-GmbH zuzulassen (Art. 775 VE), wird ausdrücklich gutgeheissen. Es handelt sich um eine überfällige Anpassung an die europäische Entwicklung. Wir lehnen jedoch die Pflicht zur Eintragung in das Handelsregister ohne Eintrag des einzelnen Gesellschafters einer GmbH sowie des Alleinaktionärs (Art. 781 Ziff. 6 lit. b und c sowie 641 Ziff. 6 lit. b und c VE) ent-

schieden ab. Eine Einpersonen-Gesellschaft muss nicht weniger solvent sein als eine Mehrpersonen-Gesellschaft. Die Gläubiger, denen die Gesellschafter nicht haften, haben jedenfalls aus diesem Grund kein Bedürfnis nach Kenntnis des Alleingesellschafters (Nachschusspflichten werden bei der GmbH nach gesonderter Vorschrift eingetragen und publiziert). Andererseits gibt es durchaus legitime Gründe, den Alleingesellschafter nicht bekanntzugeben, vor allem bei der AG (wo dieses Prinzip durch die Möglichkeit von Inhaberaktien - bei kotierten Gesellschaften jetzt in den Schranken des Börsengesetzes - anerkannt ist), aber auch bei der GmbH. Eine Eintragungspflicht des Alleingesellschafters bewirkt in der Praxis nur, dass gegebenen Falles zur Vermeidung der Eintragung (weiterhin) treuhänderische Gesellschafter oder Strohmänner als weitere Gesellschafter eingesetzt werden; dem soll nicht Vorschub geleistet werden. Dass das schweizerische Recht bei Streichung dieser Pflichten der 12. EU-Richtlinie nicht wörtlich entspricht, ist im Sinne der Flexibilisierung und Praktikabilität in Kauf zu nehmen (wie es auch in anderen Fällen gemacht werden muss). Ein sklavischer Nachvollzug wäre verfehlt.

SNV

Ziff. 6: Der SNV begrüßt die Möglichkeit der Schaffung von Einpersonen-Gesellschaften, da hiermit die allseits bekannten, einschlägigen Umgehungs-Manöver obsolet werden.

Eine andere Frage ist, ob die Beherrschung durch eine Person im Handelsregister zum Ausdruck gebracht werden soll. Die bisherige Gesetzgebung über das Handelsregister hat für zahlreiche Äusserlichkeiten die Eintragungspflicht und Publikation vorgesehen, nicht aber für die gesellschaftsrechtlich wichtigste Tatsache, nämlich für die Frage 'who owns whom?'. - Im VE ist nun ein erster, zaghafter und halbherziger Schritt in Richtung "who owns whom" getan worden, indem Art. 641 Ziff. 6 VE für die Einpersonen-Aktiengesellschaft, Art. 781 Ziff. 5 VE für die Einpersonen-GmbH den Handelsregistereintrag des Beherrschungsverhältnisses verlangt - aber eben nur, wenn es sich formal um ein Einpersonen-Verhältnis handelt. Ob und auf wessen Veranlassung das spätere Entstehen einer Einpersonen-Gesellschaft dem Handelsregister anzumelden ist, ergibt sich nicht aus dem VE.

Die Handelsregisterführer erhalten hier ein neues Betätigungsfeld zu jährlichen Zirkularen mit der Anfrage an alle Gesellschaften, ob sie im abgelaufenen Jahr unter die Einpersonen-Meldepflicht gefallen sein könnten.

Der VE trifft aber keine Vorkehrung gegen die auf der Hand liegenden Umgehungsmöglichkeiten: So wird es genügen, dass die Pensionskasse der Novartis an sämtlichen Novartis-Konzerngesellschaften je eine einzige Aktie erwirbt, womit diese Gesellschaften nicht mehr Einpersonen-Gesellschaften sind und die Konzernzugehörigkeit im Handelsregister weiterhin verschwiegen werden kann.

Sinnvoll wäre eine solche Bestimmung vor allem dann, wenn sie auf alle kontrollierenden Beteiligungen ausgedehnt würde. Gerade dies ist aber aus einleuchtenden Gründen schwer durchzusetzen.

Denkbar wäre ohne zusätzlichen gesetzgeberischen Aufwand allerdings, die handelsregisterliche Deklarationspflicht für alle Beherrschungsverhältnisse, die nach den heutigen Rechnungslegungsvorschriften zur Konsolidierungspflicht führen, zu verlangen. Die Regel müsste lauten: Tochtergesellschaften, für die eine Muttergesellschaft konsolidierungspflichtig ist, müssen beim Handelsregisteramt dieses Beherrschungsverhältnis melden und öffentlicher Kenntnisnahme zugänglich machen. Das hätte einen gewissen volkswirtschaftlichen Sinn. Die Beschränkung der handelsregisterlichen Deklarationspflicht auf formelle Einpersonen-Beherrschungs-verhältnisse bringt hingegen kaum mehr als neue Komplikationen.

STV

Antrag: *Ziff. 5* ersatzlos streichen.

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

Antrag: *Ziff. 6* ersatzlos streichen.

Begründung: Dieser Passus sollte gestrichen und bei der Aktiengesellschaft nicht neu eingeführt werden. Einmal gibt es keine erkennbare Notwendigkeit dafür. Zum anderen kann die Bestimmung durch Aufnahme eines Alibi-Gesellschafters problemlos umgangen werden.

Antrag: *Ziff. 11*: die Firma des allfälligen Revisors.

Damit wird deutlich gemacht, dass nicht alle GmbH über einen Revisor verfügen müssen.

Antrag: *Ziff. 12*: das Bestehen von Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechten an den Stammanteilen; (Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten streichen)

Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

THK

Art. 781 *Ziff. 6a* VE bezieht sich auf die Gründung. Da die Gesellschafter neu nur noch im Handelsregister einzutragen sind, wenn eine Nachschusspflicht besteht (Art. 794 Abs. 1 VE), wird bei einer Stammanteilsübertragung in den meisten Fällen keine Handelsregisteranmeldung nötig sein. Wenn im nachhinein alle Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt werden, ist deshalb

nicht klar, ob dann trotzdem eine Meldung ans Handelsregister zu machen ist, welche vermerkt und publiziert wird.

Wir schlagen vor, Art. 794 Abs. 1 VE dahingehend zu ergänzen, dass ausdrücklich auch dann eine Eintragungspflicht ins Handelsregister festgelegt wird, falls infolge Übertragung oder eines anderen Rechtsgeschäftes alle Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt werden. Dies könnte auch dadurch erreicht werden, dass in Art. 775 Abs. 2 "in der Anmeldung" gestrichen wird und der Wortlaut somit wie folgt lauten würde: "Sind die ausstehenden Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt, so ist dies beim Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren."

VEB

Antrag: *Ziff 5 und 6 ersatzlos streichen.*

Begründung: Da wir gegen eine Nachschusspflicht sind (siehe Einleitung), fällt Ziff. 5 automatisch weg.

Die geforderten Angaben für Einpersonengesellschaften wirken gegenüber den anderen Gesellschaftsformen diskriminierend.

Antrag: *Ziff. 12: das Bestehen von Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechten an den Stammanteilen; (Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten streichen).*

VEBIT

Wie / Comme / Come VEB.

VPA

Ziff. 12: Wir beantragen der Klarheit willen, dass im Handelsregister lediglich die statutarischen Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechte an den Stammanteilen einzutragen sind. Das Wort „statutarischen“ ist deshalb einzufügen.

VSA

Die Zulassung von Einpersonen-GmbH trägt den Verhältnissen in der Praxis Rechnung. Die Vorschrift, diesen Umstand bei der Gründung im Handelsregister zu vermerken, zielt auf Transparenz. Diese Anforderung müsste sich grundsätzlich auch auf spätere Änderungen erstrecken. Die mit dem Eintrag beabsichtigte Transparenz kann aber vermutlich effizienter mit offensiven Vorschriften bezüglich Rechnungslegung und Offenlegungspflichten geschaffen werden.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub

Il serait préférable d'intituler cet article "Contenu de l'inscription", conformément au texte allemand.

Sous ch. 3, il faudrait mentionner l'objet social (cf. à ce sujet mes remarques concernant l'art. 776 ch. 1 de l'avant-projet).

Du moment que l'avant-projet ne maintient pas le ch. 10 de l'actuel art. 777, la mention de la durée de la société ne se justifie pas sous ch. 3.

Ch. 5 et 6: Le rapport d'experts (ch. 27.04) indique qu'il n'est guère concevable, vu le caractère personnel plus développé du droit de la Sàrl en regard du droit des SA, de franchir le pas de l'anonymat pur et simple de la qualité d'associé. Mais, en fait, l'avant-projet supprime complètement, pour la majo-

rité des Sàrl, la publicité des noms des associés envers les tiers. Il ne maintient cette publicité que pour les sociétés unipersonnelles et celles dont les associés sont statutairement tenus d'effectuer des versements supplémentaires.

Cette proposition me semble inacceptable car la publicité des noms des associés est une caractéristique essentielle des Sàrl. S'il est vrai que, dans les pays qui nous entourent, les noms des associés ne sont pas, à proprement parler, inscrits au registre du commerce et publiés, ces noms sont néanmoins publics puisqu'ils figurent dans le dossier de la société que les tiers ont le droit de consulter. Pourquoi ne pas les imiter? (Cf. à ce sujet mon projet d'art. 790a supplémentaire). En conséquence, je propose de supprimer les ch. 5 et 6 de l'avant-projet.

Ch. 7: Sous ch. 5 (= ch. 7 de l'avant-projet), il suffirait d'indiquer l'objet des apports en nature et la part du capital social libérée par ces apports. Le nombre de parts sociales libérées ne concerne pas les tiers.

Sous ch. 6, il faudrait indiquer l'objet des biens repris d'un fondateur et le prix convenu (cf. à ce sujet mes remarques concernant l'art. 778, sous ch. 2).

Sous ch. 7, il faudrait indiquer la part du capital social libérée par compensation (cf. mes remarques concernant l'art. 778, sous ch. 4).

Il faudrait renoncer à la mention des "avantages particuliers" prévue par le ch. 7 de l'avant-projet (cf. mes remarques concernant l'art. 778, sous ch. 3).

Il faudrait renoncer au ch. 8 de l'avant-projet (cf. mes remarques concernant l'avant-projet d'art. 774a).

Du moment qu'il ne se justifie pas de désigner des directeurs pour une Sàrl (cf. à ce sujet mes remarques concernant l'art. 777, sous ch. 3, l'art. 808 et l'art. 816), il suffirait d'indiquer sous ch. 8 les noms des gérants et leur mode de signature

Il suffirait d'inscrire, le cas échéant, l'existence d'une obligation statutaire d'effectuer des versements supplémentaires (cf. ch. 12 de l'avant-projet). En revanche, les prestations accessoires ne concernent pas les tiers pas plus que les droits d'emption, de préemption et de préférence sur les parts sociales car le tiers qui se propose de devenir associé d'une Sàrl consultera, de toute façon, au préalable les statuts.

La forme des communications des gérants aux associés ne concerne pas les tiers il est donc superflu d'en faire mention dans l'inscription.

III. Zweigniederlassungen

III. Succursales

III. Succursali

Art. 782

¹ Zweigniederlassungen sind unter Bezugnahme auf die Eintragung der Hauptniederlassung in das Handelsregister des Ortes einzutragen, an dem sie sich befinden.

² Die Anmeldung ist vom Geschäftsführer oder, bei mehreren Geschäftsführern, vom Vorsitzenden und einem weiteren Geschäftsführer einzureichen.

³ Die Eintragung begründet neben dem Gerichtsstand des Gesellschaftssitzes einen Gerichtsstand am Ort der Zweigniederlassung für Klagen aus ihrem Geschäftsbetrieb.

Art. 782

¹ Les succursales sont inscrites au registre du commerce du lieu où elles ont leur siège, avec référence à l'inscription de l'établissement principal.

² La demande d'inscription est faite par le gérant ou, s'il y en a plusieurs, par le président et l'un d'entre eux.

³ L'inscription crée, pour les affaires de la succursale, un for à son siège en sus du for de l'établissement principal.

Art. 782

¹ Le succursali devono essere iscritte nel registro di commercio del luogo dove si trovano, con richiamo all'iscrizione della sede principale.

² La notificazione per l'iscrizione dev'essere fatta dal gerente o, se vi sono più gerenti, dal presidente e da uno di questi.

³ L'iscrizione della succursale crea, per le azioni derivanti dagli affari di questa, un foro alla sua sede, oltre il foro della sede principale.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

GR Die Bestimmung übernimmt im Prinzip die allgemeine Vorschrift von Art. 935 OR in das GmbH Recht. Angesichts der Bestimmungen des Binnenmarktgesetzes hat die Bedeutung der Zweigniederlassung in der jüngsten Vergangenheit abgenommen und wird noch weiter abnehmen. Es fragt sich daher, ob man das GmbH Recht mit einer solchen Bestimmung belasten soll.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: ... auf die Eintragung der Hauptniederlassung in das zuständige Handelsregister des Ortes.

Begründung: Nicht jeder Ort hat ein eigenes Handelsregister.

VEB Antrag: auf die Eintragung der Hauptniederlassung in das zuständige Handelsregister des Ortes...

Begründung: Nicht jeder Ort hat ein eigenes Handelsregister.

VEBIT Wie / Comme / Come VEB.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Le texte de l'al. 1 est inexact dans la mesure où il exige une référence à l'inscription de "l'établissement principal". En effet, dans le cas d'une Sàrl (d'une SA ou d'une SCoop), l'inscription principale doit être faite dans le registre du commerce du lieu où la société a son siège statutaire, qui ne correspond pas nécessairement au siège d'un "établissement principal". Dans le registre du siège social, c'est la société comme telle qui est inscrite, et non pas un "établissement principal". (cf. à ce sujet les pertinentes critiques de Gauch, dans « Der Zweigbetrieb im schweizerischen Zivilrecht », ch. 1100 à 1105). Il fau-

drait donc remplacer les mots "de l'établissement principal" simplement par le mot "principale" ou par "faite dans le registre du siège social".

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

NE Indiquer que la réquisition peut aussi être signée par un vice-président, conformément à l'art. 22 al. 2 ORC.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Beschränkung auf den Vorsitzenden und einen weiteren Geschäftsführer ist grundsätzlich zu begrüßen. Probleme ergeben sich allerdings, wenn der Vorsitzende längere Zeit auslandabwesend ist, was bei kleineren Gesellschaften, insbesondere im EDV-Bereich, häufig vorkommt. Grundsätzlich sollten auch zwei ordentliche Geschäftsführer ohne den Vorsitzenden eine Anmeldung ans Handelsregister unterzeichnen können.

HRA-BE Die gesetzliche Regelung über die Anmeldung einer GmbH könnte in der Handelsregisterverordnung festgelegt werden (Art. 22 HregV).

Es wird in der Praxis häufig nicht verstanden, wer weshalb eine Handelsregisteranmeldung zu unterzeichnen hat. Eine liberalere Regelung als bisher wäre zu begrüßen.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub A l'al. 2, il conviendrait de maintenir le texte en vigueur exigeant la signature de tous les gérants qui, d'ailleurs, en pratique, ne sont jamais très très nombreux.

En effet, sauf disposition contraire des statuts, ce sont les gérants qui sont compétents pour décider la création d'une succursale et désigner les représentants de la succursale. Si la réquisition est signée par tous les gérants, elle tient lieu de décision des gérants.

Demeure réservé le cas dans lequel la décision de créer une succursale serait, statutairement, du ressort de l'assemblée des associés, solution qui me paraît contestable et contraire au principe de la séparation des pouvoirs. L'art. 812a devrait placer le pouvoir de créer une succursale dans les compétences inaliénables et intransmissibles des gérants car il s'agit d'un problème d'organisation.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Le texte français de l'al. 3 contient deux erreurs:

- Il conviendrait, comme dans le texte allemand, de préciser que l'inscription crée un for judiciaire.
- Le texte allemand fait mention, à juste titre, du for judiciaire déterminé par le siège social (et non pas par "l'établissement principal").

I... Erwerb der Persönlichkeit

I... Acquisition de la personnalité

I... Acquisto della personalità

Art. 783

¹ Die Gesellschaft erlangt das Recht der Persönlichkeit erst durch die Eintragung in das Handelsregister.

² Das Recht der Persönlichkeit wird durch die Eintragung auch dann erworben, wenn die Voraussetzungen der Eintragung tatsächlich nicht vorhanden waren.

³ Sind jedoch bei der Gründung gesetzliche oder statutarische Vorschriften missachtet und dadurch die Interessen von Gläubigern oder Gesellschaftern in erheblichem Masse gefährdet oder verletzt worden, so kann das Gericht auf Begehren solcher Gläubiger oder Gesellschafter die Auflösung der Gesellschaft verfügen. Nach Anhebung der Klage kann das Gericht auf Antrag einer Partei vorsorgliche Massnahmen anordnen.

⁴ Das Klagerecht erlischt, wenn die Klage nicht spätestens drei Monate nach der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt angehoben wird.

Art. 783

¹ La société n'acquiert la personnalité que par son inscription au registre du commerce.

² La personnalité est acquise de par l'inscription, même si les conditions de celle-ci n'étaient pas remplies.

³ Toutefois, lorsque les intérêts de créanciers ou d'associés sont gravement menacés ou compromis par le fait que des dispositions légales ou statutaires ont été violées lors de la fondation, le juge peut, à la requête d'un de ces créanciers ou associés, prononcer la dissolution de la société. Lorsque l'action est introduite, le juge peut aussi, à la requête d'une partie, ordonner des mesures provisionnelles.

⁴ L'action s'éteint si elle n'est pas introduite au plus tard trois mois dès la publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Art. 783

¹ La società acquista la personalità giuridica soltanto con la iscrizione nel registro di commercio.

² La società acquista la personalità con l'iscrizione, anche se non si verificano le condizioni di questa.

³ Tuttavia, se, all'atto della costituzione, furono violate disposizioni legali o statutarie sì da porre in grave pericolo o da ledere gravemente gli interessi di creditori o di soci, il tribunale può, ad istanza d'uno di questi creditori o soci, pronunciare lo scioglimento della società. Qualora sia proposta l'azione, il tribunale può, ad istanza d'una parte, ordinare misure provvisionali.

⁴ L'azione si estingue se non è proposta entro tre mesi dalla pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Eine analoge Regelung wie im Aktienrecht (Art. 643 OR) ist sinnvoll. Eine unterschiedliche Regelung im GmbH-Recht liesse sich nicht begründen.

NE Ne pas construire la règle sur une négation, mais dire "la société acquiert la personnalité par son inscription au registre du commerce".

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u.E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen.
- UniVD** Les dispositions relatives à l'acquisition de la personnalité par la SàRL n'appellent pas de commentaire particulier; en effet les articles proposés permettent un alignement naturel avec ce qui est prévu pour une autre société de capitaux, soit la SA. En outre d'autres nouveaux éléments vont tout à fait dans le sens de la pratique ou de la jurisprudence actuelle, par exemple l'art. 783 al. 2 AP qui semble vouloir consacrer la *Heilungstheorie*, largement admise.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- NE** L'al. 2 est peut-être superflu.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- SGB** Der neue Abs. 2 ist unseres Erachtens zu streichen. Es ist nicht einzusehen, warum die GmbH Rechtspersönlichkeit erlangen soll, selbst wenn die Voraussetzungen der Eintragung in das Handelsregister nicht gegeben sind.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

- GE** L'action de l'art. 643, al. 3 et 4 CO, reprise ici pour la Sàrl, est lettre morte en pratique, compte tenu de son utilité limitée ou du délai extrêmement bref dans lequel elle peut être intentée.

Si cette action devait être maintenue, il y aurait lieu, à tout le moins, de prolonger le délai de l'al. 4.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** Dans le texte allemand de l'al. 3, il conviendrait de remplacer le mot "Gericht" par "Richter" comme dans le texte allemand de l'art. 643 CO. Dans le texte français figure le mot "juge" (et non pas "tribunal").

Absatz 4 / Alinéa 4 / Capoverso 4

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Dans l'al. 4, il faudrait préciser, en français et en allemand, "dès la publication de l'inscription...".

J. Vor der Eintragung eingegangene Verpflichtungen

J. Actes faits avant l'inscription

J. Obbligazioni assunte prima dell'iscrizione

Art. 783a

¹ Ist vor der Eintragung in das Handelsregister im Namen der Gesellschaft gehandelt worden, so haften die Handelnden persönlich und solidarisch.

² Wurden solche Verpflichtungen ausdrücklich im Namen der zu bildenden Gesellschaft eingegangen und innerhalb einer Frist von drei Monaten nach der Eintragung in das Handelsregister von der Gesellschaft übernommen, so werden die Handelnden befreit, und es haftet nur die Gesellschaft.

Art. 783a

¹ Les actes faits au nom de la société avant son inscription au registre du commerce entraînent la responsabilité personnelle et solidaire de leurs auteurs.

² Toutefois, lorsque des obligations expressément contractées au nom de la future société ont été assumées par elle dans les trois mois à dater de son inscription, les personnes qui les ont contractées en sont libérées, et la société demeure seule engagée.

Art. 783a

¹ Coloro che hanno agito in nome della società prima della sua iscrizione nel registro di commercio sono responsabili personalmente e in solido.

² Se siffatte obbligazioni furono espressamente contratte in nome della società da costituire e se la società stessa le assume nel termine di tre mesi dall'iscrizione nel registro di commercio, coloro che le hanno contratte ne sono liberati e la sola società ne è responsabile.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen.

KMU Diese Neuerung, bzw. ausdrückliche Erwähnung im Gesetz entspricht der Praxis und ist sinnvoll.

UniVD Les dispositions relatives à l'acquisition de la personnalité par la SàRL n'appellent pas de commentaire particulier; en effet les articles proposés permettent un alignement naturel avec ce qui est prévu pour une

autre société de capitaux, soit la SA. En outre d'autres nouveaux éléments vont tout à fait dans le sens de la pratique ou de la jurisprudence actuelle, par exemple l'art. 783 al. 2 AP qui semble vouloir consacrer la *Heilungstheorie*, largement admise.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Le texte devrait être complété dans le sens du texte allemand "Obligations contractées avant l'inscription".

Art. 784

Aufgehoben
Abrogé
Abrogato

K. Statutenänderung
K. Modification des statuts
K. Modificazione dello statuto

Art. 785

¹ Jeder Beschluss der Gesellschafterversammlung über eine Änderung der Statuten muss öffentlich beurkundet werden.

² Der Beschluss muss von einem oder, bei mehreren Geschäftsführern, vom Vorsitzenden und einem weiteren Geschäftsführer beim Handelsregisteramt angemeldet und auf Grund der entsprechenden Ausweise in das Handelsregister eingetragen werden.

³ Er wird auch Dritten gegenüber unmittelbar mit der Eintragung in das Handelsregister wirksam.

Art. 785

¹ Toute décision de l'assemblée des associés qui modifie les statuts doit faire l'objet d'un acte authentique.

² La décision est communiquée au registre du commerce par le gérant ou, s'il y en a plusieurs, par le président et l'un d'entre eux, pour être inscrite sur la foi des pièces correspondantes.

³ L'inscription est immédiatement suivie d'effet, même à l'égard des tiers.

Art. 785

¹ Ogni deliberazione dell'assemblea dei soci che modifichi lo statuto deve risultare da un atto pubblico.

² La deliberazione dev'essere notificata da un gerente o, se vi sono più gerenti, dal presidente e da un gerente all'ufficio del registro di commercio; questo deve iscriverla sulla base dei documenti giustificativi che in tal caso entrano in linea di conto.

³ La deliberazione ha effetto, anche in confronto dei terzi, già con la sua iscrizione nel registro di commercio.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**

UniVD Les dispositions relatives à l'acquisition de la personnalité par la Sàrl n'appellent pas de commentaire particulier; en effet les articles proposés permettent un alignement naturel avec ce qui est prévu pour une autre société de capitaux, soit la SA. En outre d'autres nouveaux éléments vont tout à fait dans le sens de la pratique ou de la jurisprudence actuelle, par exemple l'art. 783 al. 2 AP qui semble vouloir consacrer la *Heilungstheorie*, largement admise.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub L'art. 647, al. 1, CO fait mention de l'acte authentique par lequel le conseil d'administration de la SA modifie les statuts en cas d'augmentation du capital-actions. Si, comme l'indique le projet d'art. 786, les dispositions du droit de la SA étaient applicables à l'augmentation du capital de la Sàrl, il faudrait aussi mentionner l'acte authentique par lequel les gérants modifient les statuts en pareil cas.

A mon avis, il serait préférable que l'augmentation du capital social d'une Sàrl puisse être effectuée en la forme authentique de telle sorte que l'on pourrait se dispenser d'un second acte authentique (cf. à ce sujet mes remarques concernant le projet d'art. 786).

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2**Kantone / Cantons / Cantoni**

BS Die Unterzeichnung der Statuten nur durch vom Vorsitzenden der Geschäftsleitung und einem weiteren Geschäftsführer widerspricht der Grundstruktur der GmbH, wir verweisen dafür auch auf unsere Bemerkungen zu VE Art. 812.

NE Indiquer que la réquisition peut aussi être signée par un vice-président, conformément à l'art. 22 al. 2 ORC. D'autre part on ne voit pas ce que veut dire "pièces correspondantes".

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Beschränkung auf den Vorsitzenden und einen weiteren Geschäftsführer ist grundsätzlich zu begrüßen. Probleme ergeben sich allerdings, wenn der Vorsitzende längere Zeit auslandabwesend ist, was bei kleineren Gesellschaften, insbesondere im EDV-Bereich, häufig vorkommt. Grundsätzlich sollten auch zwei ordentliche Geschäftsführer ohne den Vorsitzenden eine Anmeldung ans Handelsregister unterzeichnen können.

HRA-BE Die gesetzliche Regelung über die Anmeldung einer GmbH könnte in der Handelsregisterverordnung festgelegt werden (Art. 22 HregV).

Es wird in der Praxis häufig nicht verstanden, wer weshalb eine Handelsregisteranmeldung zu unterzeichnen hat. Eine liberalere Regelung als bisher wäre zu begrüßen.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** C'est à tort et sans justification que le projet d'al. 2 exige, en cas de pluralité de gérant, la signature conjointe du "président" et d'un autre gérant. Quid en cas d'empêchement du "président" ou, s'il est décédé sans avoir encore été remplacé (cf. en outre mes remarques concernant le projet d'art. 812).
A mon avis, chaque gérant a non seulement le droit, mais le devoir de requérir individuellement l'inscription d'une décision de l'assemblée des associés sans délai.
Le mot "Ausweise" devrait être remplacé par le terme usuel et plus correct de "Belege". En français: "pièces justificatives", plutôt que "pièces correspondantes".

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

- BS** Überraschend ist auch die im Bericht zum Vorentwurf nicht näher kommentierte Bestimmung von VE Art. 785 Abs. 3. Hier wird nämlich darauf hingewiesen, dass mit der Eintragung im Handelsregister die Statutenänderung unmittelbar auch gegenüber Dritten wirksam wird. Bisher trat aber die Wirkung Dritten gegenüber erst mit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) ein; dies aber mit der Wirkung zurückbezogen auf das Datum der Eintragung im Handelsregister.
- NE** Par "inscription", au sens de l'art. 785 al. 2 CO actuel, il faut comprendre l'inscription au journal, qui détermine la procédure applicable en cas d'opposition selon l'art. 32 ORC. Le texte proposé laisse penser qu'il y a eu confusion entre l'inscription et la publication dans la FOSC.
- VD** Cet alinéa est contraire à l'art. 932 CO; il convient de préciser qu'il s'agit d'un renvoi ou d'une règle différente.

- L. Erhöhung des Stammkapitals
- L. Augmentation du capital social
- L. Aumento del capitale sociale
- I. Verfahren
- I. Procédure
- I. Procedura

Art. 786

¹ Die Erhöhung des Stammkapitals wird von der Gesellschafterversammlung beschlossen; sie ist von den Geschäftsführern innerhalb von drei Monaten durchzuführen.

² Die aktienrechtlichen Bestimmungen über die ordentliche Kapitalerhöhung finden sinngemäss Anwendung.

Art. 786

¹ L'augmentation du capital social est décidée par l'assemblée des associés; elle doit être exécutée par les gérants dans les trois mois.

² Les dispositions du droit des sociétés anonymes sur l'augmentation ordinaire du capital social sont applicables par analogie.

Art. 786

¹ L'aumento del capitale sociale è deliberato dall'assemblea dei soci e deve essere attuato dai gerenti entro tre mesi.

² Le disposizioni del diritto della società anonima sull'aumento ordinario del capitale si applicano per analogia.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH Die aktienrechtlichen Bestimmungen lassen sich bezüglich der ordentlichen Kapitalerhöhung nicht ohne weiteres übernehmen. Zu bevorzugen wäre ein Katalog der beizubringenden Ausweise und der im Gesellschaftsbeschluss öffentlich zu beurkundenden Angaben. Zudem wäre eine auf die Verhältnisse der GmbH zugeschnittene, angemessene Frist festzusetzen (betr. Abs. 1).

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen.

HRA-ZH Die aktienrechtlichen Bestimmungen lassen sich bezüglich der ordentlichen Kapitalerhöhung nicht ohne Weiteres übernehmen. Vielmehr sollte ein ausführlicher Katalog über die beizubringenden Ausweise und über die öffentlich zu beurkundenden Angaben im Gesellschaftsbeschluss aufgestellt werden. Zudem wäre eine auf die Verhältnisse der GmbH zugeschnittene, angemessene Frist festzusetzen (betr. Abs. 1).

KMU Hier erachten wir den Entwurf als einen Schritt in die richtige Richtung. Wie immer lässt sich jedoch fragen, ob ein qualifiziertes Mehr weiterhin nötig ist. So kann es weiterhin dazu kommen, dass eine Minderheit eine für die Gesellschaft notwendige Kapitalerhöhung, aus welchen Überlegungen auch immer, verhindern kann.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Diese Vorschrift ist missverständlich, könnte sie doch auch so interpretiert werden, dass einstufige Verfahren nicht mehr zugelassen sind. Wir beantragen deshalb in Abs. 1 „von den Geschäftsführern“ zu streichen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SNV Der SNV ist der Meinung, dass die Erleichterung der Kapitalerhöhung zwar möglich, jedoch nicht zwingend vorgeschrieben sein sollte. Die Problematik des Minderheitenschutzes bzw. der nicht erwünschten Beteiligungsaufstockung ist wohl besser in den Griff zu bekommen, wenn dem einzelnen Gesellschafter ein faires Ausstiegsrecht garantiert wird, denn grundsätzlich soll die Entwicklung der GmbH nicht gehemmt werden können. In besonderen Fällen sollte es aber nach wie vor möglich sein, die Kapitalerhöhung von der Zustimmung aller Gesellschafter abhängig zu machen. Es würde also genügen, wenn die Regel, nach der eine Erhöhung mit Zustimmung von zwei Dritteln der vertretenen Stimmen und der absoluten Mehrheit des gesamten Stammkapitals möglich ist, dispositiven Charakter hätte.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Anpassung an und der Verweis auf die aktienrechtlichen Bestimmungen ist sinnvoll, werden doch somit unnötige Unsicherheiten vermieden.

BS Das vorgeschlagene Verfahren zur Erhöhung des Stammkapitals entspricht demjenigen bei der Aktiengesellschaft. Damit wird aber ein bereits für kleine Aktiengesellschaften als sehr kompliziert empfundenes Verfahren auf noch kleinere Gesellschaften - nämlich GmbH - angewendet. Es erscheint uns als nicht sehr sinnvoll, auch im Bereich der GmbH die Verfahren zusätzlich zu komplizieren und die Flut der dem Handelsregisteramt einzureichenden Belege zu erhöhen.

GR Der blosse Hinweis auf die aktienrechtlichen Bestimmungen dürfte in der Praxis problematisch sein. Die Auslegung dieser Vorschrift wird Juristen beschäftigen und die tägliche Arbeit der Handelsregisterämter belasten. Hier sollten klärende Bestimmungen in der Handelsregisterverordnung geschaffen werden (analog Art. 80 f. HRegV für die AG).

TG Die sinngemäße Anwendung der Bestimmungen des Aktienrechts muss für die Praxis näher definiert werden. Für die Arbeit der Handelsregisterämter sollten klärende Bestimmungen in der Handelsregisterverordnung geschaffen werden (analog Art. 80 ff. HRegV).

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Aus Sicht des Handelsregisters wird mit der Anwendbarkeit der Bestimmungen des Aktienrechts zum Apport ein Hauptübel des gelgenden Rechts beseitigt. Das Handelsregister hat mangels Kognition keine Handhabe, gegen Benachteiligungen der Gläubiger durch zu optimistische Bewertungen der eingelagerten Sachen einzuschreiten. Müssen neu auch bei der GmbH ein Gründerbericht (Art. 635 OR) bzw. ein Kapitalerhöhungsbericht (Art. 652e OR) und eine Prüfungsbestätigung eines Revisors oder der Revisionsstelle (Art. 635a, 652f OR) beige-

bracht werden, wird die Schutz der Gesellschaftsgläubiger erheblich verbessert.

KMU

Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate
CentrePatr

Le nouveau droit de la SA comporte plusieurs règles très strictes destinées à vérifier l'exécution régulière de la constitution en capital: transparence, intervention d'un notaire, compte bloqué dans une banque, exigence de la forme écrite pour les apports en nature, exigence d'un rapport de fondation ou d'augmentation du capital et vérification de ce rapport par un réviseur. Ainsi, dans les phases de constitution et d'augmentation du capital social d'une Sàrl, les auteurs de l'avant-projet proposent, vu la suppression de la responsabilité personnelle et solidaire des associés, de renvoyer purement et simplement aux règles correspondantes sur la SA. Cette manière de voir les choses apparaît, du moins sur certains points, un peu exagérée, surtout eu égard aux coûts qu'elle engendrera; il serait à notre avis plus judicieux de distinguer les petites des grandes Sàrl. Nous ne pouvons néanmoins pas nier que ces règles formelles du droit de la SA seront utiles vis-à-vis des créanciers, pour assurer la libération effective du capital.

KonfSteuer

Die Anpassung resp. Verschärfung der vorstehenden Bestimmungen auf das Niveau der Aktiengesellschaft ist zu begrüßen.

SAV

Die Beibehaltung der persönlichen Haftung der Gesellschafter [Vorschlag der SAV] führt dazu, dass eine Kapitalerhöhung an sich nur einstimmig beschlossen werden kann, weil mit dieser die Erhöhung der persönlichen Haftung der Gesellschafter verbunden ist. Der SAV ist der Meinung, dass dieses Problem gelöst werden kann:

Es kann vorgesehen werden, dass bei einer wegen der fehlenden Einstimmigkeit gescheiterten Kapitalerhöhung die GmbH in eine Aktiengesellschaft umgewandelt werden kann. Die dafür nötige Kapitalerhöhung führt in diesem Fall nicht zur erhöhten Haftung der Gesellschafter (tatsächlich fällt sie gänzlich weg), weshalb ihr Beschluss durch Mehrheitsentscheid ohne weiteres denkbar ist. Ebenfalls könnte man sich vorstellen, dass bei einer Kapitalerhöhung durch Mehrheitsentscheid nur diejenigen Gesellschafter im Umfang des erhöhten Gesellschaftskapital haften, die sich an der Kapitalerhöhung beteiligen. Nachdem die Gesellschafter ohnehin im Handelsregister eingetragen werden, wäre es möglich, dass die jeweilige Haftungssumme, ähnlich den Kommanditären, ebenfalls dem Handelsregister zu entnehmen ist, somit die Interessen der Gläubiger gewahrt würden.

- STV** Antrag: Die aktienrechtlichen Bestimmungen über die ordentliche Kapitalerhöhung finden mit Ausnahme des Kapitalerhöhungsberichts und des Prüfungsberichts sinngemäss Anwendung.
 Begründung: Zwar ist eine Vorschrift zur Verhinderung von Missbräuchen sinnvoll. Um dem Gläubigerschutz Rechnung zu tragen, genügt es aber, den ausformulierten Art. 628 OR sinngemäss zu übernehmen. Damit wird die GmbH von rein formellen Anforderungen (wie z.B. dem Prüfungsbericht) entlastet. Dieser ist, zusammen mit der Revisionsstelle, übrigens schon für kleine AG ein nicht gerechtfertigter Aufwand, der bei der GmbH erst recht wegzulassen ist. Vergleiche dazu auch die Kritik von M. Ottiker in "Les projets de Sàrl révisée et de SA privée", Ceditac Bd 37, Lausanne 1998.
- SVFB** Weist auf die Stellungnahme des SAV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV / Rinvio alla presa di posizione della SAV.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen**
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente
- Schaub** Selon l'al. 2, les dispositions du droit des sociétés anonymes sur l'augmentation ordinaire du capital social (ou, plus exactement, du capital-actions) sont applicables par analogie.
 Le droit de la Sàrl n'est pas destiné seulement aux spécialistes il doit être facilement accessible à ceux que le Tribunal fédéral appelle les "lecteurs moyens".
 L'al. 2 oblige le "lecteur moyen" à rechercher dans le Titre 26 CO quelles sont les dispositions applicables à l'augmentation ordinaire du capital. Il devra en outre se demander quelles sont celles applicables à l'augmentation du capital d'une Sàrl puisqu'il ne s'agit que d'une application "par analogie". Il constatera que, dans l'idée du législateur de 1991, l'augmentation du capital-actions d'une SA doit normalement se faire, comme le rappelle d'ailleurs l'al. 1 de l'avant-projet d'art. 786, en la forme successive: il y a d'abord une décision d'augmentation et ensuite, dans un délai maximum de trois mois, l'exécution de cette décision par le conseil d'administration, c'est-à-dire par le ou les gérants dans le cas d'une Sàrl. Il s'agit d'une procédure inutilement compliquée.
 En effet, j'ai de la peine à imaginer que, même et surtout dans les rares Sàrl comportant de nombreux associés, le ou les gérants engagent une procédure d'augmentation du capital sans avoir la certitude que le montant de cette augmentation sera entièrement souscrit et libéré. Il serait donc réaliste et plus simple de prévoir légalement une augmentation du capital en la forme simultanée. Il serait beaucoup plus logique de prescrire l'établissement du rapport d'augmentation à l'intention de l'assemblée des associés puisque celle-ci devra se prononcer sur la nature des apports. De toute évidence, l'assemblée ne peut prendre une décision sur le mode de libération sans un rapport du ou des gérants donnant tous renseignements utiles sur d'éventuels apports en nature, une éventuelle compensation de créance ou une éventuelle conversion de fonds propres. Exiger que le ou les gérants s'adressent ultérieurement un rapport à ce sujet à eux-mêmes serait une absurdité.

- II. Bezugsrecht der Gesellschafter**
- II. Droit de souscription préférentiel des associés**
- II. Diritto d'opzione dei soci**

Art. 787

¹ Jeder Gesellschafter hat Anspruch auf den Teil der neu ausgegebenen Stammanteile, der seiner bisherigen Beteiligung entspricht.

² Der Beschluss der Gesellschafterversammlung über die Erhöhung des Stammkapitals darf das Bezugsrecht nur aus wichtigen Gründen aufheben. Als wichtige Gründe gelten insbesondere die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder von Beteiligungen. Durch die Aufhebung des Bezugsrechtes darf niemand in unsachlicher Weise begünstigt oder benachteiligt werden.

³ Die Gesellschaft kann dem Gesellschafter, welchem sie ein Recht zum Bezug von Stammanteilen eingeräumt hat, die Ausübung dieses Rechtes nicht wegen einer statutarischen Beschränkung der Übertragbarkeit der Stammanteile verwehren.

Art. 787

¹ Tout associé a droit à une portion des nouvelles parts sociales correspondant à sa participation antérieure.

² La décision de l'assemblée des associés d'augmenter le capital social ne peut supprimer le droit de souscription préférentiel que pour de justes motifs. Sont notamment de justes motifs: l'acquisition d'une entreprise, de parties d'entreprise ou de participations à une entreprise. Nul ne doit être avantagé ou désavantagé de manière non fondée par la suppression du droit de souscription préférentiel.

³ La société ne peut, pour des motifs de restrictions statutaires de la transmissibilité des parts sociales, retirer l'exercice du droit d'acquérir des parts à l'associé auquel elle a accordé ce droit.

Art. 787

¹ Ogni socio ha diritto alla parte delle nuove quote sociali emesse che corrisponde alla sua partecipazione anteriore.

² La deliberazione dell'assemblea dei soci di aumentare il capitale sociale può sopprimere il diritto d'opzione soltanto per gravi motivi. Sono gravi motivi segnatamente l'assunzione di imprese o parti d'impresa o partecipazioni. Nessuno dev'essere avvantaggiato o svantaggiato in modo incongruo dalla soppressione del diritto d'opzione.

³ La società non può, in seguito a limitazione statutaria della trasferibilità delle quote sociali, impedire l'esercizio del diritto di acquistare quote sociali al socio cui lo abbia concesso.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen.

UniVD La modification proposée suit sans aucun doute la tendance de la jurisprudence qui va vers un renforcement de la protection des associés minoritaires. Cette tendance a d'ailleurs assez largement été traduite dans le nouveau droit de la SA. Les doutes exprimés par les experts sur la possibilité de transposer sans autre cette protection des actionnaires dans le droit de la Sàrl sont judicieux; le caractère des deux so-

ciétés – SA et Sàrl – reste tout de même profondément différent; la Sàrl présente un caractère personnel que la SA n'a pas. Cette constatation nous conduit à suivre l'avis des experts et à admettre que la protection des associés doit être codifiée dans la Sàrl.

Il est toutefois à craindre que le droit de souscription préférentiel de l'associé soit le seul droit réellement protégé. Les droits autres pourraient pour le surplus être vidés de leur substance si la Sàrl introduit des parts sociales à droit de vote privilégié ou des priviléges, droits d'emption ou de préemption en faveur de certains associés, en application de l'art. 803c AP. Dès lors il serait souhaitable que ces possibilités puissent être restreintes de sorte que les minoritaires soient réellement protégés, aussi dans leurs droits sociaux.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

VSA Wir begrüssen auch die verbesserte Stellung der Minderheitsgesellschafter.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Peut-être serait-il préférable, dans l'al. 1, d'indiquer simplement que tout associé a le droit de souscrire à une part de l'augmentation du capital social proportionnelle à sa participation antérieure? En effet, toute augmentation du capital social n'impliquera pas nécessairement et dans tous les cas l'émission de nouvelles parts sociales; elle peut consister dans l'augmentation de la valeur nominale des parts sociales.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH Gemäss Art. 787 Abs. 2 VE gelten als wichtige Gründe, die einen Ausschluss des Bezugsrechtes rechtfertigen, «insbesondere die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder von Beteiligungen». Demgegenüber wird in der aktienrechtlichen Bestimmung zusätzlich die «Arbeitnehmerbeteiligung» als wichtiger Grund aufgeführt (Art. 652b Abs. 2 OR). Es stellt sich die Frage, in welchem Verhältnis diese beiden Bestimmungen zueinander stehen. Die im VE angeführten wichtigen Gründe dürften die praktisch bedeutsamsten Fälle für einen Ausschluss des Bezugsrechts darstellen (neben Kapitalerhöhungen zur Zuführung neuen Kapitals für Investitionen, Expansionen oder Sanierungen). Der vorgeschlagene Wortlaut «insbesondere» stellt zudem klar, dass es sich um eine nicht abschliessende Aufzählung handelt. Dennoch stellt sich die Frage, ob der wichtige Grund der Arbeitnehmerbeteiligung bewusst nicht in den Wortlaut der Bestimmung aufgenommen wurde. Es empfiehlt sich, bei beiden Gesellschaftsformen denselben Wortlaut zu verwenden, um Probleme in der Auslegung zu vermeiden.

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

- SNV** Die hier vorgeschlagene Regelung macht Sinn, insbesondere wenn das für die Kapitalerhöhung nötige Quorum herabgesetzt wird.
- VISCOM** Der Vorentwurf regelt das im Zusammenhang mit der Erhöhung des Stammkapitals resultierende Bezugsrecht abschliessend. Wir ziehen die heutige Bestimmung dem neuen Vorschlag vor, da das geltende Recht dem freien Gestaltungswillen der Gesellschafter, der in Statuten und Beschlussfassung seinen individuellen Ausdruck findet, einen weitaus grösseren Handlungsspielraum gibt. Die neu vorgesehene Regelungsdichte lehnen wir ab.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** La rédaction de l'al. 3 ou, tout au moins celle de son texte français, n'est pas très satisfaisante. Peut-être vaudrait-il mieux dire simplement que la société ne peut invoquer des restrictions légales ou statutaires au transfert des parts sociales pour retirer l'exercice du droit de souscription à l'associé auquel elle a accordé ce droit.

M. Herabsetzung des Stammkapitals

M. Réduction du capital social

M. Riduzione del capitale sociale

Art. 788

¹ Die Bestimmungen über die Herabsetzung des Aktienkapitals bei Aktiengesellschaften finden entsprechende Anwendung.

² Eine Herabsetzung zum Zweck der Beseitigung einer durch Verluste entstandenen Unterbilanz ist erst zulässig, wenn die Gesellschafter die statutarischen Nachschüsse voll erbracht haben.

Art. 788

¹ Les dispositions sur la réduction du capital d'une société anonyme sont applicables par analogie.

² Une réduction de capital ayant pour but de faire disparaître une perte au bilan n'est admissible que si les associés se sont déjà complètement acquittés de leur obligation d'effectuer des versements supplémentaires.

Art. 788

¹ Le disposizioni concernenti la riduzione del capitale di una società anonima sono applicabili per analogia.

² Una riduzione il cui scopo è togliere un'eccedenza passiva accertata nel bilancio e risultante da perdite è ammissibile soltanto qualora i soci abbiano effettuato per intero i versamenti suppletivi previsti dallo statuto.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**

- HRA-AG** Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen.
- UniVD** Bien que ceci puisse se comprendre par analogie avec le droit de la société anonyme auquel il est d'ailleurs fait renvoi, ou par l'art. 774 al. 1 AP, il semble souhaitable de préciser expressément un montant plancher à concurrence duquel une réduction peut être opérée. L'art. 732 al. 5 CO prévoit une telle limite pour la SA, pourquoi ne pas faire de même pour la Sàrl ? Le rapport d'experts (p. 42) précise d'ailleurs que cette réduction ne saurait intervenir qu'à hauteur du montant libéré, soit de fait CHF 40'000.--; cette précision doit être reprise à l'art. 788 AP.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2**Kantone / Cantons / Cantoni**

- BS** Es ist sehr zu begrüßen, dass durch die analoge Anwendung der Bestimmungen betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals bei den Aktiengesellschaften neu auch für die GmbH im Falle einer Herabsetzung zum Zweck der Beseitigung einer Unterbilanz ein erleichtertes Verfahren analog OR Art. 735 möglich werden soll. Bisher waren bei der GmbH selbst im Sanierungsfall die normalen Vorschriften betreffend Herabsetzung des Stammkapitals anzuwenden.
- GE** La rédaction est inappropriée ("faire disparaître une perte au bilan"). Il convient de reprendre la formule de l'art. 735 CO ("supprimer un excédent passif constaté au bilan et résultant de pertes").
- NE** Le texte est imprécis. La formulation "n'est admissible" n'est pas heureuse. Dire "n'est possible", serait mieux.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- Clima** Eine Reihe von Neuerungen zielt darauf ab, die GmbH flexibler und benutzerfreundlicher zu gestalten. Dazu gehören die Vereinfachung der Herabsetzung des Stammkapitals zur Bilanzbereinigung, die Senkung des Mindestnennwertes von Stammanteilen, die Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen sowie die Erleichterung der Abtretung von Stammanteilen bzw. die flexiblere Regelung der Vinkulierung. Ebenfalls in die Reihe dieser durchwegs positiv zu beurteilenden Revisionsvorschläge gehört die Aufhebung der jährlichen Meldepflicht. Mit derartigen Neuerungen wird den Bedürfnissen der Praxis Rechnung getragen.

- STV** Antrag: Abs. 2 streichen.
Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und

Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen

Participants non-officiels

Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub

L'avant-projet, comme d'ailleurs l'actuel art. 788, al. 2, phr. 1, comporte simplement un renvoi aux dispositions sur la réduction du capital d'une SA.

Une loi doit être rédigée à l'intention du "lecteur moyen" et non pas seulement à celle des spécialistes.

Faudra-t-il vraiment continuer à exiger du "lecteur moyen" du Titre 28 CO qu'il consulte le titre 26 pour y chercher et trouver les art. 732 à 735 consacrés à la réduction du capital-actions, dispositions dont l'application n'est prévue que "par analogie". Le "lecteur moyen" devra donc encore déterminer dans quelle mesure il y a analogie entre la réduction du capital social d'une Sàrl et la réduction du capital-actions d'une SA.

Il serait sans doute préférable d'établir, pour le "lecteur moyen" du Titre 28, des textes directement applicables à la réduction du capital social de la Sàrl.

En 1991, le législateur s'était dispensé de remédier aux défauts des art. 732 à 735 CO.

Il serait très souhaitable qu'à l'occasion de la révision du droit de la Sàrl, il procède à la souhaitable révision du chapitre IV du Titre 26.

L'art. 732, al. 1, est à la fois inexact et incomplet. Il pourrait laisser croire faussement qu'en cas de remplacement du montant de la réduction par du capital nouveau entièrement couvert par des apports, il n'est jamais nécessaire de modifier les statuts. Il ne révèle pas au "lecteur moyen" que, dans tous les cas, l'opération doit être constatée par acte authentique et faire l'objet d'une inscription au registre du commerce.

Le texte français de l'al. 2 n'est pas non plus satisfaisant. Le rapport de révision ne doit pas constater que les créances sont couvertes par le capital-actions réduit, mais que les dettes de la société sont couvertes par l'actif social réduit. En outre, de toute évidence, cette formulation ne serait pas valable dans le cas d'une réduction du capital opérée pour supprimer un excédent passif constaté au bilan et résultant de pertes.

En pareil cas, la loi devrait prévoir expressément que le rapport de révision doit constater non pas que les dettes seront couvertes après la réduction de l'actif social, mais a) qu'elles sont couvertes, b) que l'excédent passif est constaté formellement au bilan, c) qu'il résulte de pertes (et non pas d'amortissements exagérés) et d) que le montant de la réduction du capital proposée ne dépasse pas l'excédent passif constaté au bilan.

Le rapport de révision doit, logiquement, être annexé à l'acte authentique dressé pour constater les décisions prises en vertu de l'art. 732. C'est donc manifestement par erreur que, selon l'art. 734, il devrait être annexé à l'acte authentique prescrit par cet article, acte qui ne doit pas être établi en cas de réduction "déclarative".

| | |
|---------------------------|--|
| Zweiter Abschnitt: | Rechte und Pflichten der Gesellschafter |
| Chapitre II: | Droits et obligations des associés |
| Capo secondo: | Diritti ed obblighi dei soci |
| A. Stammanteile | |
| A. Parts sociales | |
| A. Quote sociali | |
| 1. Im allgemeinen | |
| 1. En général | |
| 1. In genere | |

Art. 789

- ¹ Die Stammanteile sind, auch unter den Gesellschaftern selbst, nur nach Massgabe der folgenden Vorschriften veräußerlich und vererblich.
- ² Wird über die Stammanteile eine Urkunde ausgestellt, so kann sie nur als Beweisurkunde oder als Wertpapier, welches weder auf den Inhaber noch an Ordre lautet, errichtet werden.
- ³ Bestehen Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten, ein verschärftes oder ein auf alle Gesellschafter ausgedehntes Konkurrenzverbot oder statutarische Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte, so ist in der Urkunde ausdrücklich darauf hinzuweisen.

Art. 789

- ¹ Les parts sociales ne peuvent être aliénées entre vifs ou à cause de mort, même entre associés, qu'en conformité des règles suivantes.
- ² Si la part sociale est constatée dans un titre, celui-ci ne peut constituer qu'un titre de preuve ou un papier-valeur, qui ne peut être au porteur, ni à ordre.
- ³ S'il existe une obligation d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires, une prohibition de concurrence aggravée ou étendue à l'ensemble des associés ou encore des droits d'emption, de préemption ou de préférence sur les parts sociales, il doit en être fait mention expressément dans le titre.

Art. 789

- ¹ Le quote sociali non possono essere cedute né trasmesse per successione, neppure tra i soci, se non in conformità delle seguenti norme.
- ² Se le quote sociali sono incorporate in titoli, questi valgono soltanto come prova o come titoli di credito che non siano né al portatore né all'ordine.
- ³ Se esistono obblighi di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie, un divieto di concorrenza inasprito o esteso a tutti i soci oppure diritti statutari preferenziali, di prelazione o di compera, il titolo deve menzionarli espressamente.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- | | |
|---------------|---|
| STV | Abs. 1: Franz. Fassung: entre vifs ou pour cause de mort. |
| VISCOM | Die heutige geltende Regelung, wonach die „Stammeinlage eines jeden Gesellschafters (...) seinen Gesellschaftsanteil“ bestimmt, ist im Vorentwurf nicht mehr vorgesehen. Darin manifestiert sich am deutlich- |

sten der im Vorentwurf angestrebte Systemwechsel innerhalb der Gesetzgebung zur GmbH, was wir aus dargelegten Grundsatzüberlegungen ablehnen.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

JU L'interdiction de l'incorporation des parts dans des papiers-valeurs fait partie du noyau dur de tous les droits de la Sàrl. Ce principe a été préservé. L'incorporation des parts sociales dans un papier-valeur non à ordre doit, quant à elle, être admissible.

SO Da für die Übertragung der Stammanteile - richtigerweise - die öffentliche Beurkundung verlangt wird (Art. 791 Abs. 1), fragt sich, wozu die Urkunde über den Stammanteil als Wertpapier errichtet werden soll.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Auch diese Möglichkeit erachten wir als sinnvoll.

UniVD Si l'argumentation du rapport d'expert tendant à exclure le caractère de papier-valeur librement transmissible d'une part sociale est convaincante, il n'en reste pas moins que la rédaction de l'al. 2 de cet article pourrait s'avérer trompeuse. Il serait souhaitable que cet alinéa soit simplifié en ce sens que:

«Si la part sociale est constatée dans un titre, celui-ci ne peut constituer qu'un papier-valeur nominatif [non créé au porteur ou à ordre] accessible uniquement aux conditions des art. 974 ss CO et des règles suivantes».

En effet, la qualification de la part sociale à la fois comme titre de preuve et comme papier-valeur - en réalité nominatif – à l'al. 2 est gênante. Les art. 790 al. 2 et 797a AP prévoient la possibilité de nantir ou grever d'usufruit une part sociale; ces deux possibilités sont indiscutablement pratiques et l'introduction de cette possibilité doit être maintenue.

Toutefois, la mise en gage une fois d'un simple «titre de preuve», savoir la mise en gage d'une simple créance, une autre fois d'un papier-valeur, nous paraît créer un flottement au regard des droits réels ou encore de la LP; il en va de la sécurité du créancier-gagiste, lequel a besoin d'être certain du caractère du titre – au sens large – qui lui est remis. La solution proposée nous paraît exposer le créancier à des variations de la nature du titre (preuve ou papier-valeur), ce qui ne paraît pas souhaitable.

Dès lors, il y aurait lieu d'admettre définitivement que la part sociale incorporée dans un titre est un papier-valeur nominatif au sens strict, c'est à dire ni créé au porteur, ni à ordre, dont le transfert - qui s'effectue par cession - est en outre soumis aux conditions spécifiques du droit de la Sàrl en matière d'aliénation de parts sociales ou de mise en gage (art. 797 a AP).

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

- SNV** Die Verbriefung von Stammanteilen könnte einerseits die Übertragung erleichtern, anderseits dem Gesellschafter als Instrument der Kreditsicherung Vorteile bringen. Es ist nicht abzusehen, ob die im VE vorgesehene Zulassung der Verbriefung in Rektapapieren in dieser Hinsicht tatsächlich etwas bringen wird. Hingegen wäre dann damit zu rechnen, dass ein Stammanteil ohne Beachtung der nötigen Formvorschriften übertragen oder gar übergeben wird, was dramatische Folgen haben könnte. Die Übertragungsschwierigkeiten bei der Abtretung von GmbH-Stammanteilen werden gewiss von vielen als lästige Formalität empfunden. Wenn man aber bedenkt, dass die Übernahme eines Stammanteils bzw. der Stellung als Gesellschafter einer GmbH eine ganze Reihe von zum Teil recht aussergewöhnlichen juristischen Konsequenzen hat, so wird klar, dass die mit der Beurkundung dieses Rechtsgeschäfts verbundene Rechtsbelehrung des neuen Gesellschafters zentrale Bedeutung hat. Zudem steht gerade bei der GmbH die Negotiabilität regelmässig nicht im Vordergrund oder ist gar unerwünscht.
- STV** Abs. 2: Franz. Fassung: ou un papier valeur nominatif (texte tourné).
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Schaub** En droit français, l'art. 42 de la loi sur les sociétés commerciales interdit à une SARL, à peine nullité de l'émission, d'émettre des valeurs mobilières. Cette interdiction est même sanctionnée par les peines prévues à l'art. 424 de la loi. C'est une sage mesure.

Cette interdiction n'a pas empêché la SARL d'être une forme de société plus répandue que la SA. Il en est de même en Allemagne dont le GmbH-Gesetz ne prévoit pas non plus l'émission de titres représentatifs des parts sociales. Le rapport des experts ne présente pas une étude de droit comparé à cet égard.

Sans que le texte le dise clairement, il semble que l'avant-projet d'alinéa autorise implicitement l'émission de titres nominatifs au sens de l'art. 974 sans préciser, à l'intention du "lecteur moyen" à quelles conditions un tel titre est valable. Quid si le transfert des parts sociales est subordonné à l'agrément de l'assemblée des associés et que le titre n'en fait pas mention? Le "simple" associé ou futur associé peut être induit en erreur.

Il serait bien préférable d'abroger purement et simplement les al. 3 et 4 sans les remplacer par de nouvelles dispositions, sinon par une disposition dont le texte s'inspirerait du droit français précité.
- Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3**
- Kantone / Cantons / Cantoni**
- NE** Les mentions prévues dans les titres peuvent-elles être d'ordre général, par exemple: droit d'emption, sans préciser les modalités.

| | |
|--------------|--|
| STV | Antrag: Bestehen ein verschärftes oder ein auf alle Gesellschafter ausgedehntes Konkurrenzverbot (Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten streichen). |
| | Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

- II. Anteilbuch
- II. Registre des parts sociales
- II. Libro delle quote

Art. 790

¹ Über alle Stammanteile ist ein Anteilbuch zu führen, aus dem der Name, der Wohnort und die Adresse jedes Gesellschafters sowie jeder Übergang eines Stammanteils und jede sonstige Änderung dieser Tatsachen ersichtlich sein müssen.

² Sind Stammanteile mit einer Nutzniessung oder einem Pfandrecht belastet, ist dies im Anteilbuch unter Angabe von Name und Adresse des Nutzniessers oder Pfandgläubigers zu vermerken.

³ Den Gesellschaftern steht das Recht zu, in das Anteilbuch Einsicht zu nehmen.

Art. 790

¹ Toutes les parts sociales doivent être consignées dans un registre. Celui-ci mentionne le nom, le domicile et l'adresse de chaque associé, ainsi que tout transfert de part sociale et toute modification de ces faits.

² Si les parts sociales sont grevées d'un usufruit ou d'un droit de gage, celui-ci doit être indiqué au registre des parts sociales, avec le nom et l'adresse de l'usufruitier ou du créancier-gagiste.

³ Chaque associé a le droit de consulter le registre des parts sociales.

Art. 790

¹ La società a garanzia limitata (Sagl) è quella che si forma sotto una ditta propria, il cui capitale (capitale sociale), anticipatamente determinato, si divide in parti (quote sociali) e alla quale partecipano uno o più soci titolari di una o più quote sociali.

² I soci non sono personalmente responsabili dei debiti della società e sono tenuti soltanto alle prestazioni statutarie.

³ La società a garanzia limitata può proporsi anche un fine non economico.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

- FRSP** Le caractère "personnel" de la Sàrl étant un élément fort, au vu notamment des devoirs que leur imposent l'art. 807a AP, une transparence accrue nous semblerait opportune. Dans ce contexte, nous considérons que l'annonce annuelle du nom des associés au registre du commerce doit être maintenue.
- STV** Abs. 1, 2 und 3: Antrag: ...Stammanteilbuch ..(anstelle von ...Anteilbuch .).
Begründung: Sowohl im Titel 11 als auch im Artikel ist korrekterweise nicht nur vom Anteilbuch, sondern vom Stammanteilbuch zu sprechen.
- VEB** Wie / Comme / Come STV.
- VEBIT** Wie / Comme / Come STV.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Schaub** L'avant-projet dévalorise légalement le registre des parts sociales, déjà dévalorisé par l'interprétation de la loi résultant de la doctrine récente.
Il ne mentionne plus que les gérants sont chargés de l'établissement et de la mise à jour de ce registre, ni qu'ils répondent personnellement et solidairement de tout dommage causé par la tenue défectueuse dudit registre (cf. l'actuel art. 790, al. 4).
Il ne mentionne plus non plus que l'éventuel organe de contrôle doit, en particulier, vérifier la bonne tenue du registre des parts sociales (art. 819 al. 2).
Enfin et surtout il ne mentionne plus que la cession d'une part sociale n'a d'effet à l'égard de la société que si elle a été inscrite au registre des parts sociales (cf. art. 791, al. 1).
Selon le texte formel et clair de la loi, l'inscription est actuellement l'une des conditions de validité de la cession; elle n'est pas simplement déclarative. Cela a été reconnu par JANGGEN / BECKERT, commentaire bernois, note 2 ad art. 791, CARRY - mon professeur - dans FJS No 801, p. 1 et LECOULTRE, dans sa thèse de doctorat sur «La nature juridique et le transfert des parts sociales dans la société à responsabilité limitée», p. 53. L'opinion contraire de W. VON STEIGER, Commentaire zurichois, notes 26 et 27 ad art. 791, citée et approuvée par WOHLMANN et par le Commentaire bâlois, bien que fondée sur la jurisprudence du Tribunal fédéral concernant le registre des actions, me paraît contestable puisqu'elle est contraire au texte formel de la loi (ce que reconnaît W. VON STEIGER à la fin de sa note 27 ad art. 791).
D'ailleurs, affirmer que l'inscription a valeur constitutive ne signifie pas qu'elle a un effet réparateur. Si une inscription a été faite à tort, elle peut être attaquée par la voie judiciaire et les gérants pourraient être tenus pour responsables du dommage causé par une inscription injustifiée.
Le «registre des parts sociales» devrait être valorisé et intitulé «Registre (ou répertoire) des associés», car ce ne sont pas essentiellement les parts sociales qui doivent être répertoriées avec l'indication, pour chacune d'elles de

son titulaire, mais les associés avec l'indication du nombre de leurs parts sociales.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|--|
| BL | Die Meldepflicht wird von vielen Unternehmern und Handelsregisterämtern als bürokratische Schikane empfunden. Wird die Möglichkeit der Teilliberierung der Stammeinlagen abgeschafft, verliert die Meldepflicht einen wesentlichen Teil ihres Sinns. Wird die Möglichkeit der Teilliberierung der Stammeinlagen beibehalten, sollte diese zu den eingetragenen Tatsachen zählen. Gleich wie bei der AG kann davon ausgegangen werden, dass die Änderungen beim Handelsregister angemeldet werden. |
| NE | Le droit actuel veut que l'ensemble des associés d'une Sàrl soient inscrits au registre du commerce avec l'indication du montant de leur part sociale. Cette inscription dans un registre public est une des principales caractéristiques de la Sàrl, contrairement à la SA qui, par définition, se veut être anonyme. Or, l'avant-projet de révision de la Sàrl prévoit que les associés ne doivent plus être inscrits au registre du commerce, sauf s'ils ont l'obligation d'opérer des versements supplémentaires (art. 803 AP). Ce nouveau principe présente cependant des risques importants qu'il s'agit de ne pas ignorer, soit: |
| | <ul style="list-style-type: none"> - le risque que le registre des associés ne soit pas tenu convenablement au sein de la société; - le risque que le notaire chargé d'instrumenter le transfert d'une part sociale n'ait pas la garantie de l'identité du propriétaire de la part à transférer; - le risque que les associés soient, plus encore qu'aujourd'hui, enclins à transférer des parts sans respecter le principe de la forme authentique; - plus généralement le risque que les titulaires des parts sociales croient, en toute bonne foi, que leurs parts sociales présentent les mêmes caractéristiques que des actions, dans la mesure où ils pourront en détenir plusieurs, qu'elles pourront avoir une valeur nominale de 100 francs et qu'elles seront émises selon les mêmes procédures. |
| | Face aux risques qui viennent d'être décrits, nous demeurons sans réserve en faveur du système actuel en ce qui concerne l'obligation pour les associés d'être inscrits au registre du commerce. |
| OW | Als positiv beurteilen wir aber auch die Abschaffung der jährlichen Meldepflicht gemäss Art. 790 Abs. 2 OR. |
| VD | Le registre du commerce risque de ne plus pouvoir garantir l'actualité des inscriptions qu'il contient. |

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Der Begründung zum Verzicht auf die Publikation aller Gesellschafter mit ihrer jeweiligen Beteiligungsquote (Art. 781 Ziff. 4 und 5 OR) kann gefolgt werden. Der damit einhergehende Wegfall der jährlich einzurreichenden Listen (Art. 790 Abs. 2 OR) erspart dem Handelsregister viel unnützen Aufwand. Unnütz deshalb, weil im geltenden Recht Gesellschafterwechsel oder Änderungen in den Beteiligungen eh zur Eintragung anzumelden sind, die Listen also in jeder Hinsicht überflüssig sind. Im neuen Recht sind die Gesellschafter nur unter gewissen Voraussetzungen zu publizieren, womit die Listen obsolet werden.

HRA-BE Sofern das Gesetz den Eintrag von Nutzniessern und Pfandrechtsgläubigern ins Anteilbuch vorschreibt, müsste zulasten der Gesellschafter auch eine entsprechende Meldepflicht vorgesehen werden.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS Cette suppression est bienvenue. Seul le transfert des parts sociales grevées d'une obligation d'opérer des versements supplémentaires doit être annoncée. Toute simplification est bienvenue.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr L'avant-projet propose de supprimer l'obligation faite actuellement au gérant d'indiquer chaque année à l'office du registre du commerce les noms des associés, les apports et les prestations. Seul le transfert de parts sociales grevées d'une obligation d'opérer des versements supplémentaires devra être annoncé. Cette simplification est à notre avis bienvenue et l'«anonymisation» qui en découle n'est pas dérangeante, puisqu'elle ne concerne finalement que les associés sans signature, qui ne participent pas réellement à la formation de la volonté de la société.

Clima Eine Reihe von Neuerungen zielt darauf ab, die GmbH flexibler und benutzerfreundlicher zu gestalten. Dazu gehören die Vereinfachung der Herabsetzung des Stammkapitals zur Bilanzbereinigung, die Senkung des Mindestnennwertes von Stammanteilen, die Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen sowie die Erleichterung der Abtretung von Stammanteilen bzw. die flexiblere Regelung der Vinkulierung. Ebenfalls in die Reihe dieser durchwegs positiv zu beurteilenden Revisionsvorschläge gehört die Aufhebung der jährlichen Meldepflicht. Mit derartigen Neuerungen wird den Bedürfnissen der Praxis Rechnung getragen.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub En ce qui concerne la publicité interne, l'al. 3 de l'avant-projet est beaucoup trop restrictif. Il semble évident qu'un associé ne devrait pas seulement avoir le droit de « consulter » le registre et de l'apprendre par cœur (s'il a bonne

mémoire), mais d'en prendre copie ou photocopie ou, tout simplement, d'en obtenir une copie datée et certifiée conforme par un gérant.

Avis au registre du commerce

Projet d'art. 790a (supplémentaire)

La publicité des noms des associés à l'égard des tiers est l'une des caractéristiques des Sàrl dans les pays qui nous entourent. En France, tant qu'une cession de parts n'a pas été communiquée au registre du commerce et des sociétés, elle n'est pas opposable aux tiers. Ces derniers peuvent obtenir la liste des associés d'une Sàrl en consultant les statuts d'origine et les cessions de parts ultérieures. En Allemagne, selon le § 40 du GmbH-Gesetz, les gérants doivent, en cas de changement de la composition de la société ou de modification de la participation des associés au capital social, envoyer immédiatement (unverzüglich) au registre du commerce une nouvelle liste des associés indiquant pour chacun d'eux leur nom, leur prénom, leur date de naissance et leur domicile ainsi que le montant de leur participation au capital social. Le notaire qui a établi un acte de cession doit immédiatement communiquer cette cession au registre du commerce.

Le rapport des experts (ch. 27.04) admet que, vu le caractère personnel plus développé du droit de la Sàrl au regard du droit de la SA, il n'est guère concevable de franchir le pas de l'anonymat pur et simple de la qualité d'associé. Cependant, l'avant-projet fait, malheureusement, un très grand pas dans cette direction puisqu'il ne maintient la publicité des noms des associés envers les tiers que pour les sociétés unipersonnelles et pour celles, assez rares en pratique, dont les statuts prévoient l'obligation, pour les associés, d'effectuer des versements supplémentaires (cf. l'art. 781, ch. 5 et 6 de l'avant-projet).

Certes, on peut estimer que l'actuel art. 781 ch. 4 prescrivant l'inscription (au journal) et, par conséquent la publication des noms des associés dans la FOSC a un caractère excessif et qu'il s'agit d'un de ces « particularismes » helvétiques auxquels fait allusion le ch. 112 du rapport des experts. Mais le défaut de transparence est aussi un "particularisme" helvétique bien connu. La Suisse, par exemple, ne prescrit pas la publicité des comptes et elle restreint plus qu'ailleurs la publicité du registre des actions.

L'intérêt supérieur du pays n'exige nullement qu'en ce qui concerne la publicité des noms des associés des Sàrl Suisse fasse «bande à part» sans nécessité évidente. Ceux qui craignent cette publicité -pour des motifs honorables ou non -ont, de toute façon, la faculté d'adopter la forme de la SA. Il ne faut pas perdre de vue le fait que le crédit d'une Sàrl repose, le plus souvent, sur la personnalité des associés.

En lieu et place de l'art. 781 ch. 4 en vigueur et de l'avant-projet d'art. 781 ch. 5 et , il serait préférable d'introduire dans notre droit de la Sàrl, un art. 790a supplémentaire prescrivant aux gérants, en cas de modification de la composition de la société ou de la participation des associés au capital, de remettre immédiatement au registre du commerce une copie du registre des associés, datée et certifiée conforme par l'un des gérants.

La loi devrait indiquer expressément que ce document est public et que chacun peut s'en faire délivrer une copie. Une telle précision serait indispensable du fait qu'il ne s'agirait pas d'une pièce justificative au sens de l'art. 930 CO.

Enfin, l'art. 790a devrait mentionner, comme le § 40 du GmbH-Gesetz, que les gérants répondent envers les créanciers de tout dommage résultant d'un défaut d'avis au registre du commerce.

Aufhebung von Absatz 4 / Abrogation de l'alinéa 4 / Abrogazione del capoverso 4

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SWISCO «Les gérants répondent personnellement et solidairement de tout dommage causé par la tenue défectueuse du registre des parts sociales et des listes, ainsi que par les mentions inexactes.»

Oter la responsabilité personnelle et solidaire des gérants en ce qui concerne la tenue du registre des parts sociales ne serait pas judiciaux. Cet article devrait être maintenu. En effet, ôter la responsabilité personnelle et solidaire des gérants correspond à une non reconnaissance de la valeur de la bonne tenue de ce registre. D'autre part, la bonne tenue du registre des associés permet une meilleure sauvegarde des intérêts des tiers et des minoritaires.

III. Übertragung

III. Transfert

III. Trasferimento

1. Abtretung

1. Cession

1. Cessione

Art. 791

¹ Die Verpflichtung zur Abtretung von Stammanteilen sowie die Abtretung selber bedürfen zu ihrer Gültigkeit der öffentlichen Beurkundung; erforderlich sind die Unterschriften sowohl des Abtretenden wie des Übernehmenden sowie der ausdrückliche Hinweis auf Nachschuss- und Nebenleistungspflichten, auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots oder seine Ausdehnung auf alle Gesellschafter, auf statutarische Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechte sowie auf Konventionalstrafen.

² Wenn die Statuten nichts anderes bestimmen, bedarf die Abtretung der Zustimmung der Gesellschafterversammlung; die Abtretung wird erst mit deren Zustimmung wirksam.

³ Die Gesellschafterversammlung kann die Zustimmung ohne Angabe von Gründen verweigern, falls die Statuten nichts anderes vorsehen. Die Abtretbarkeit kann ausgeschlossen werden; vorbehalten bleibt der Austritt aus wichtigem Grund.

⁴ Sehen die Statuten Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten vor, kann die Gesellschafterversammlung die Zustimmung von Gesetzes wegen verweigern, wenn die Zahlungsfähigkeit des Erwerbers zweifelhaft ist und die von der Gesellschafterversammlung geforderte Sicherheit nicht geleistet wird.

⁵ Lehnt die Gesellschafterversammlung das Gesuch nicht innert sechs Monaten ab, gilt die Zustimmung als erteilt.

Art. 791

¹ Pour être valable, la cession de parts sociales ainsi que la promesse de cession doivent revêtir la forme authentique; les signatures du cessionnaire et du cédant sont nécessaires, ainsi que l'indication expresse de l'existence d'une obligation d'effectuer des versements supplémentaires, des prestations accessoires, d'une prohibition de concurrence aggravée ou étendue à l'ensemble des associés, ou des droits statutaires d'emption, de préemption ou de préférence, ainsi que des peines conventionnelles.

² Lorsque les statuts ne le prévoient autrement, la cession d'une part sociale requiert le consentement de l'assemblée des associés; il ne prend effet qu'avec ce consentement.

³ L'assemblée des associés peut refuser son consentement sans indication de motifs, à moins que les statuts n'en disposent autrement. La cession des parts sociales peut être prohibée, sous réserve du droit de sortir de la société pour de justes motifs

⁴ Si les statuts prévoient une obligation d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires, la société peut, de par la loi, refuser son consentement au transfert si la solvabilité de l'acquéreur est douteuse et si les sûretés exigées n'ont pas été versées à la société.

⁵ Si le consentement de la société n'intervient pas dans les six mois qui suivent la requête, celui-ci est acquis.

Art. 791

¹ Per la validità della cessione e della promessa di cessione d'una quota sociale si richiede l'atto pubblico; sono indispensabili la firma del cedente e quella del cessionario, come pure la menzione esplicita di obblighi di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie, di inasprimenti del divieto di concorrenza o della sua estensione a tutti i soci, di diritti statutari preferenziali, di prelazione o di compera nonché di pene convenzionali.

² Se lo statuto non prevede altrimenti, la cessione necessita del consenso dell'assemblea dei soci; la cessione produrrà effetto soltanto con tale consenso.

³ Se lo statuto non prevede altrimenti, l'assemblea dei soci può rifiutare il suo consenso senza indicazione dei motivi. La cessione può essere esclusa; è fatto salvo il diritto di recesso per gravi motivi.

⁴ Se lo statuto prevede obblighi di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie, l'assemblea dei soci può, per legge, rifiutare il suo consenso qualora la solvibilità dell'acquirente sia dubbia e non sia fornita la garanzia richiesta.

⁵ Se l'assemblea dei soci non respinge la domanda entro sei mesi, si ritiene che essa abbia dato il suo consenso.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

AG Die Beibehaltung der öffentlichen Beurkundung in Abs. 1 ist abzulehnen. Für die Abtretung von Stammanteilen erachten wir die Form der einfachen Schriftlichkeit als genügend, wie sie auch im Zessionsrecht gilt (vgl. Art. 165 Abs. 1 OR). Die Begründung der Experten, der Notariatszwang biete Schutz gegen unbedachte Übernahme von Nachschuss- und Nebenleistungspflichten, überzeugt nicht. Auch im Recht der Genossenschaft sind die Genossenschafter dem Handelsregister nur bei persönlicher Haftung oder Nachschusspflicht bekannt zu geben. Dennoch kann die Abtretung der Genossenschaftsanteile ohne notarielle Beurkundung erfolgen; die Genossenschafter bedürfen eines solchen Schutzes offensichtlich nicht. Auch der Vorentwurf will ihnen diesen Schutz nicht angedeihen lassen, obwohl im Zuge der Revision des Rechts der GmbH auch im Genossenschaftsrecht Änderungen vorgeschlagen werden (vgl. Expertenbericht zum VE, S. 44).

BL Der Vorentwurf sieht vor, das weiterhin für jede Abtretung eines Stammanteils eine öffentliche Urkunde zu errichten ist. Als Grund für die Beibehaltung des Notariatszwangs argumentiert der Expertenbericht etwas diffus "der Handel mit Stammanteilen möglichst erschwert oder ausgeschlossen werden soll". Als weiterer Grund wird der Schutz

der Erwerber vor der Übernahme von Nachliberierungs-, Nachschuss- und Nebenleistungspflichten genannt. Ausserdem eigne sich der Stammanteil der GmbH nicht als Verkehrstitel wegen seines mangelnden Inhaber- oder Ordrepapiercharakters.

Ein Blick in die Gesetzesbestimmungen der AG zeigt, dass dort eine Teilliberierungsmöglichkeit besteht. Trotzdem ist es zulässig, die Titel als Inhaber- oder Ordrepapiere auszugestalten. Es ist auch möglich, die Titel ohne Mitwirkung eines Notars zu übertragen. Es gibt keine stichhaltigen Gründe, wieso die gleichen Gesetzesbestimmungen nicht auch für die GmbH eingeführt werden sollen. Der Erwerber eines Stammanteils hat genau gleich wie ein Aktienkäufer die Möglichkeit, sich über die mit dem Titelkauf verbundenen Folgen zu informieren. Dies kann durch die Information bei der Gesellschaft selbst oder durch Einblick in das Handelsregister geschehen. Gerade im Hinblick auf die in jüngster Zeit stark gestiegene Zurückhaltung der Banken bei der Kreditvergabe infolge Rückzugs auf risikoärmere Geschäfte erscheint die Erleichterung der Übertragbarkeit als vielversprechende Option. Eine Loslösung vom Bild der "idealen GmbH" durch Verzicht auf den Beizug eines Notars würde es ermöglichen, dass die Türen für alternative Kapitalgeber geöffnet werden. Die Kosten für die Übertragung von Stammanteilen würden stark gesenkt. Dies würde es ermöglichen, dass Risikokapitalgeber kleinere oder grössere Beteiligungen an einer GmbH erwerben ohne hohe Transaktionskosten in Kauf nehmen zu müssen und dieser so das benötigte Kapital zur Verfügung stellen. Der Unternehmer hat gegenüber einem Bankkredit den Vorteil, dass er nur bei gutem Geschäftsgang eine Verzinsung (Dividende) auszuschütten hätte. Mit der Zulassung von Inhaber- und Ordrepapieren würde auch einem börsenmässigen Handel der Titel nichts mehr im Wege stehen. So sieht Art. 14 des Kotierungsreglements der Schweizer Börse vor, dass auch nicht voll libierte Titel und solche mit Übertragungsbeschränkungen unter bestimmten Bedingungen zum Handel zugelassen werden. Somit ist die Idee, den Handel mit Anteilen zuzulassen, mit welchen finanzielle Verpflichtungen verbunden sind, zumindest nichts Neues. Die Chance, den Unternehmern eine echte Alternative zum klassischen Bankkredit zu geben, sollte ergriffen werden, indem der Notariatszwang aufgehoben wird.

FR

Enfin, pour des raisons de sécurité juridique, le maintien de la forme authentique a été prévu pour la cession des parts sociales, cette cession ne nécessitant toutefois plus, avec le nouveau droit permettant à un associé de posséder plusieurs parts sociales, une modification des statuts.

La cession des parts sociales en la forme authentique est toutefois un des lourds inconvénients du droit actuel de la Sàrl. Si l'on peut comprendre qu'effectivement, la sécurité juridique est mieux garantie avec la forme authentique, cela en raison essentiellement du fait qu'aux parts sociales peuvent être liés des engagements importants obligeant le cessionnaire, on doit toutefois constater qu'une telle exigence n'existe pas non plus en matière de société anonyme et cela même pour les actions qui ne sont pas entièrement libérées.

Sous cet angle, l'exigence de la forme authentique pour la cession de parts sociales devrait être abandonnée à moins qu'elles ne soient pas entièrement libérées, qu'elles impliquent l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires, ou qu'elles soient l'objet d'une prohibition de concurrence aggravée ou étendue à l'ensemble des associés.

- GE** L'exigence de l'acte authentique pour le transfert des parts sociales n'est guère convaincante. En effet, l'inscription au Registre du commerce devrait suffire à assurer la sécurité du droit et la protection des associés nouveaux puisque celles-ci sont maintenues pour les parts assorties d'une obligation de versement supplémentaire.
- JU** L'exigence de la forme authentique pour le transfert des parts sociales est supprimée, mais l'avant-projet stipule la forme écrite aussi pour bien pour le contrat d'obligation que pour l'acte de cession. L'intervention d'un notaire offre, du point de vue de la sécurité juridique, une meilleure garantie, en particulier dans les cas où les statuts contiennent des clauses comportant l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires ou accordant des droit d'emption, de préemption ou de préférence. Le notaire a ainsi le devoir d'attirer l'attention du cessionnaire sur ces clauses, pour autant qu'il s'agisse d'un nouvel associé.
- SO** Da für die Übertragung der Stammanteile - richtigerweise - die öffentliche Beurkundung verlangt wird (Art. 791 Abs. 1), fragt sich, wozu die Urkunde über den Stammteil als Wertpapier errichtet werden soll.
- TI** Il trasferimento delle quote sociali dovrebbe forse essere ancora più agevolato rinunciando all'esigenza della forma autentica.
- VS** L'art. 791 al. 1 prévoit que, pour être valables, la cession de parts sociales ainsi que la promesse de cession doivent revêtir la forme authentique. On peut sérieusement se demander, pour des raisons pratiques et vu le montant des parts sociales, si la forme écrite ne serait pas suffisante. Du point de vue du droit notarial, la solution retenue dans l'avant-projet présente plus d'inconvénients que d'avantages. Si des motifs de sécurité du droit n'emportent pas la décision, nous vous proposons de permettre la cession des parts sociales en la forme écrite.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Die Beibehaltung der öffentlichen Beurkundung ist ein Anachronismus. Sinnvoll wäre für die Abtretung von Stammanteilen die Form der einfachen Schriftlichkeit, wie sie auch im Zessionsrecht gilt (Art. 165 Abs. 1 OR). Die Begründung der Experten zum Notariatszwang (Schutz gegen unbedachte Übernahme von Nachschuss- und Nebenleistungspflichten; Ziff. 27.05 Expertenbericht) überzeugt nicht. Auch im Recht der Genossenschaft sind die Genossenschafter dem Handelsregister nur bei persönlicher Haftung oder Nachschusspflicht bekanntzugeben. Dennoch kann die Abtretung der Genossenschaftsanteile ohne notarische Beurkundung erfolgen; die Genossenschafter bedürfen eines sol-

chen Schutzes offensichtlich nicht. Auch der VE will ihnen diesen Schutz nicht angedeihen lassen, obwohl er im Zuge der Revision des Rechts der GmbH Änderungen im Genossenschaftsrecht vorschlägt (Vgl. VE S. 44).

HRA-BE Unseres Erachtens würde es genügen, anstelle der öffentlichen Beurkundung für die Übertragung von Stammanteilen einen einfach schriftlichen Vertrag vorzusehen (vgl. Art. 165, Abs. 1, OR). Das Rechtsschutzinteresse sowie die Kosten einer notariellen Beurkundung stehen in keinem Verhältnis zum Vertragswert, wenn beispielsweise nur ein Stammanteil von lediglich CHF 100.- übertragen wird. Eine differenzierte Betrachtungsweise könnte angebracht sein, wenn mit der Übernahme eines Stammanteils Nachschuss- und Nebenleistungspflichten verbunden sind.

KMU Auch hier entstehen wieder Kosten, speziell in Kantonen, die das private Notariat kennen. Das Forum schlägt Ihnen deshalb einstimmig vor, vom Erfordernis der öffentlichen Beurkundung abzusehen. Wichtig ist die Transparenz gegenüber Kunden und Lieferanten, die mittels der Meldung ans Handelsregisteramt erreicht wird.

UniVD L'al. 1 n'appelle pas de commentaire particulier; l'obligation de mentionner les charges accessoires liées à l'acquisition d'une part sociale est certainement une solution adéquate, qui présente l'avantage de la clarté pour l'acquéreur.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

Clima Es ist bedauerlich, dass sich die Expertengruppe schliesslich nicht entscheiden konnte, auf den Notariatszwang für die Abtretung von Stammanteilen in Zukunft zu verzichten. Dieser wirkt sich in der Praxis durch erhöhten Aufwand nicht zuletzt auch in finanzieller Hinsicht aus. Wie die Expertengruppe selbst feststellt, lässt sich die Erschwerung der Übertragung allein nicht mehr als Argument für den Notariatszwang ins Feld führen. Ebenso vermag aber auch der Schutz der neu-eintretenden Gesellschafter den Notariatszwang nicht zu rechtfertigen. Zu prüfen, welche Rechte und Pflichten ein neueintretender Gesellschafter übernimmt, liegt allein in dessen Verantwortung. Es steht einem solchen nichts entgegen, seine neuen Verpflichtungen sorgfältig zu prüfen. Es ist nicht einzusehen, weshalb diese Eigenverantwortung durch eine öffentliche Kontrolle ersetzt werden muss.

DemoJurist Vorschlag: Auf das Erfordernis der öffentlichen Beurkundung der Abtretung von Gesellschaftsanteilen sollte verzichtet werden.

Begründung: Der Expertenbericht (S. 52) nennt im Wesentlichen zwei Funktionen, die die öffentliche Beurkundung habe: Erschwerung der Übertragung gegen einen leichten und spekulativen Handel einerseits und Rechtssicherheit und den Schutz der neueintretenden Gesellschafter andererseits.

Wie richtig festgehalten wird, ist der erstgenannte Zweck für sich allein nicht tragfähig. Denn die Anteile der GmbH eignen sich auch ohne öffentliche Beurkundung nicht für einen börsenmässigen oder ähnlichen

Handel, da sämtliche Rechte aus dem Anteilsschein erst mit der Genehmigung durch die Gesellschafterversammlung übergehen und die Übertragung im Anteilbuch eingetragen werden muss. Deshalb ist das Augenmerk vor allem auf den zweitgenannten Zweck zu richten.

Der Rechtssicherheit und dem Schutz des neueintretenden Gesellschafters wird unseres Erachtens durch den Vorentwurf auch ohne das Erfordernis der öffentlichen Beurkundung genügend Rechnung getragen. Der unbedachten Übernahme von Nachschuss- und Nebenleistungspflichten wird dadurch vorgebeugt, dass in der schriftlichen Abtretungsurkunde ausdrücklich auf die bestehenden Rechte und Pflichten hingewiesen werden muss. Damit wird gewährleistet, dass der Übernehmer diese auch wirklich zur Kenntnis nimmt. Die Übertragung ist unseres Erachtens nicht ein so kompliziertes Geschäft, als dass es Gesellschafter, die Geschäftserfahrung mitbringen, nicht selber machen könnten. Angesichts dieser Kautelen stellt sich die Frage, inwiefern die notarielle Beurkundung weitergehenden Schutz bieten kann, zumal der gesamte in die Urkunde aufzunehmende Text explizit und ausführlich im Gesetz aufgeführt ist (Art. 791 Abs. 1 VE). Abgerundet wird der Schutz mit der Rechtsfolge, dass bei Nichteinhalten der qualifizierten Schriftlichkeit die Abtretung ungültig ist. Schliesslich sind die Nachschuss- und Nebenleistungspflicht auch eintragungs- und publizitätspflichtig und können somit von einem Dritten (Übernehmer) in Erfahrung gebracht werden. Aus diesen Gründen denken wir, dass auf eine notarielle Berkundung verzichtet werden könnte. Fundamentalopposition gegen die vorgeschlagene Regelung ist aber von unserer Seite nicht zu erwarten.

SNV

Die Verbriefung von Stammanteilen könnte die Übertragung erleichtern, anderseits dem Gesellschafter als Instrument der Kreditsicherung Vorteile bringen. Es ist nicht abzusehen, ob die im VE vorgesehene Zulassung der Verbriefung in Rektapapieren in dieser Hinsicht tatsächlich etwas bringen wird. Hingegen wäre dann damit zu rechnen, dass ein Stammanteil ohne Beachtung der nötigen Formvorschriften übetragen oder gar übergeben wird, was dramatische Folgen haben könnte. Die Übertragungsserschwernisse bei der Abtretung von GmbH-Stammanteilen werden gewiss von vielen als lästige Formalität empfunden. Wenn man aber bedenkt, dass die Übernahme eines Stammanteils bzw. der Stellung als Gesellschafter einer GmbH eine ganze Reihe von zum Teil recht aussergewöhnlichen juristischen Konsequenzen hat, so wird klar, dass die mit der Beurkundung dieses Rechtsgeschäfts verbundene Rechtsbelehrung des neuen Gesellschafters zentrale Bedeutung hat. Zudem steht gerade bei der GmbH die Negotiabilität regelmässig nicht im Vordergrund oder ist gar unerwünscht.

Nach bisherigem Recht (Art. 799 Abs. 4 OR) waren die Verpflichtung zur Abtretung sowie die Abtretung eines Gesellschaftsanteils, also das Verpflichtungsgeschäft und das Verfügungsgeschäft beurkundungsbedürftig. Entgegen diesem klaren Gesetzeswortlaut haben wir zumindest in Basel bei GmbH-Anteilsabtretungen immer nur das Verfügungsgeschäft öffentlich beurkundet, und zwar schon deshalb, weil

das Verpflichtungsgeschäft mit der Angabe des Kaufpreises die Öffentlichkeit nichts anging, sondern geheimzuhalten war und aus diesem Grund nicht in die beim Handelsregister einzureichende öffentliche Urkunde aufgenommen wurde. Der VE-GmbH 1999 verlangt nun die öffentliche Beurkundung des Verpflichtungs- und des Verfügungs geschäftes mitsamt folgenden wesentlichen Vertragsbestandteilen:

"Erforderlich sind die Unterschriften sowohl des Abtretenden wie des Übernehmenden sowie der ausdrückliche Hinweis auf Nachschuss- und Nebenleistungspflichten, auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots oder seine Ausdehnung auf alle Gesellschafter, auf statutarische Vorhand-, Vorkaufs- und Kaufsrechte sowie auf Konventionalstrafen. "

Der SNV hält dies für problematisch. Es gehört zur Rechtsbelehrungspflicht des Notars, dass er den neuen Gesellschafter über seine Rechte und Pflichten aufklärt. Bedeutet nun die Tatsache, dass er in der Urkunde bestimmte Punkte ausdrücklich nennt, dass er sich auf den Hinweis oder die Erläuterung derselben beschränkt hat? Kann er sich mit einer Formel von seiner beruflichen Haftung entbinden? Je mehr das Gesetz zu einem Rezeptbuch verkommt, umso mehr wird der Notar zum Formalisieren angeregt, statt zum Forschen nach den wirklichen Bedürfnissen der Parteien. (Bei dieser Gelegenheit sei auch erwähnt, dass bei der Genossenschaft noch weiterreichende Nachschusspflichten und persönliche Haftungen der Genossenschafter möglich sind und dem eintretenden Genossenschafter mit ihrer vollen Schwere aufs Haupt fallen, nachdem er den Beitritt erklärt und die Statuten unterschrieben hat, ohne dass es dort der öffentlichen Beurkundung bedürfte!)

STV Antrag: Die Verpflichtung zur Abtretung bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform; erforderlich sind die Unterschriften sowohl des Abtretenden wie des Übernehmenden, sowie der ausdrückliche Hinweis auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots (Nachschuss- und Nebenleistungspflicht streichen).

Begründung: Eine öffentliche Beurkundung stellt eine unnötige administrative Erschwernis dar und ist nicht nötig. Auch bei der Aktiengesellschaft wird für die Abtretung von Beteiligungsrechten keine öffentliche Beurkundung verlangt. Betr. Nachschusspflicht vgl. Art. 777 Ziff. 3 und 4.

SWISCO Il nous semble que la forme authentique est une contrainte inutile pour le transfert de parts sociales; un contrat sous seing privé nous semblerait plus adapté à une Sàrl. En outre, le transfert d'actions dans la SA ne demande pas un acte authentique.

Il faudrait modifier le texte de loi dans ce sens, soit: «La cession des parts sociales doit être constatée par écrit.»

VEB Antrag: Die Verpflichtung zur Abtretung... bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform, erforderlich sind die Unterschriften sowohl des Abtretenden wie des Übernehmenden, sowie der ausdrückliche Hinweis auf Verschärfungen des Konkurrenzverbots...(Nachschuss- und Nebenleistungspflicht streichen).

Begründung: Eine öffentliche Beurkundung stellt eine unnötige administrative Erschwernis dar und ist unserer Meinung nach unnötig (Benachteiligung gegenüber Aktionären der AG)

VEBIT

Wie / Comme / Come VEB.

VISCOM

Die formulierte Lösung ist eindrückliches Beispiel einerseits bezüglich Schwerfälligkeit in der Lesbarkeit und andererseits bezüglich hoher Regelungsdichte bis ins letzte Detail. Anstelle einer angesichts der Hektik des Alltags einfach verständlichen Gesetzgebung wird den KMU-Inhabern einmal mehr ein zusätzliches administratives Korsett aufgezwungen.

VSA

Die vorgeschlagenen Änderungen in diesem Bereich - u.a. terminologische Vereinfachungen, Ermöglichung des Besitzes mehrerer Stammanteile, Neuregelung der Vinkulierung, Regelung des Ausschlusses und des Austritts von Gesellschaftern - erachten wir als sinnvoll. Wir begrüssen auch die verbesserte Stellung der Minderheitsgesellschafter.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Bügler

Die öffentliche Beurkundung bei der Übertragung von Stammanteilen stellt m.E. ein grosses Hindernis sowie einen zusätzlichen Kostenaufwand dar. Vgl. dazu etwa die Ausführungen im Expertenentwurf 85 f.

Im Expertenbericht 52 ff hat man sich dann doch zu „der Empfehlung durchgerungen, am bestehenden Recht festzuhalten“.

Die (teilweise überzeugenden) Ausführungen finden sich in den S. 52 u. 53. Unklar ist für mich allerdings die Aussage auf S. 53 in der Mitte, wo geschrieben steht, es „ . . . wäre umso schwerer zu begründen, als der Vorentwurf neue Anforderungen an den Inhalt der Übertragungserklärung aufstellt (aufstellen müsste?), wenn in einer GmbH bestimmte besondere Statutenbestimmungen vorhanden sind“.

Was für Statutenbestimmungen können damit gemeint sein?

Ist damit eine zusätzliche Erschwerung der Übertragbarkeit gemeint?

Würde eine Zession nicht ausreichen (die Stammanteile müssen ja nach VE Art. 774 Abs. 4 OR voll einbezahlt sein)?

Schliesslich wird dann auf S. 54 erwähnt, dass die „Beibehaltung des Formenfordernisses der öffentlichen Beurkundung die Verwendbarkeit der GmbH nicht wesentlich behindern wird“. Dies heisst aber zwischen den Zeilen gelesen, dass doch eine (kleine?) Behinderung, resp. Abschreckung zur Wahl dieser Gesellschaftsform vorliegen wird.

Schaub

L'al. 1 de l'avant-projet maintient la règle excessive de l'actuel al. 4 selon laquelle la forme authentique est exigée non seulement pour la cession proprement dite, contrat unilatéral de nature réelle qui a pour objet le transfert de la propriété de la part sociale, mais aussi pour la « promesse de cession, c'est-à-dire pour le contrat par lequel le propriétaire s'engage à céder la part sociale (en échange d'un prix, s'il s'agit d'une vente).»

L'expression "promesse de cession" est une mauvaise traduction car il s'agit d'un contrat d'obligation (Verpflichtung zur Abtretung, et non pas simplement

Versprechen). Le droit allemand (§ 15 du GmbH-Gesetz) exige aussi la forme authentique pour la «Verpflichtung», mais il admet que le contrat d'obligation, s'il n'a pas été établi en la forme authentique, soit ensuite validé par un contrat de cession ("Abtretungsvertrag" établi en la forme authentique. On pourrait aussi n'exiger, d'une manière générale, que la forme authentique pour le contrat, de nature réelle, c'est-à-dire l'acte d'exécution du contrat d'obligation.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

VD Il faut remplacer le "il" de la dernière phrase par "elle", dès lors qu'il s'agit d'une part sociale.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die gelockerte gesetzliche Vinkulierung ist gut, die Regelung in sich verständlich.

UniVD Cette clarté ne se retrouve malheureusement pas aux al. 2 et 3 de cette disposition. En effet, l'al. 2 in fine est - à tout le moins dans sa version française - incompréhensible; probablement faudrait-il rédiger la fin de cet alinéa en disant que «la cession» et non pas «il», ne prend effet qu'avec ce consentement.

Par ailleurs, le fait de subordonner la cession au consentement de l'assemblée des associés, va faire naître, comme dans le droit de la SA, un splitting des droits patrimoniaux et sociaux. Il convient de relever, ce qui n'était pas le cas dans le droit actuel de la Sàrl, que la part sociale peut maintenant avoir un caractère de papier-valeur (art. 789 AP). Il semblerait donc adéquat de compléter l'art. 791 AP par un alinéa précisant clairement la situation de l'acquéreur d'une part sociale suite à une cession à laquelle il n'aurait pas encore été consenti. Faute de le prévoir, faudrait-il admettre que le transfert de la part – papier-valeur – entraîne le transfert de tous les droits d'un associé? Une telle conséquence n'est certainement pas celle que recherche la réglementation proposée, ni celle prévue en droit de la SA, appliquée par analogie. Cette précision a été donnée dans le droit de la SA aux art. 685b ss pour les actions non cotées en bourse; pourquoi ne pas le faire pour la Sàrl? Il est à noter que l'art. 810 a al. 3 AP ne semble pas permettre d'apporter à lui seul une solution claire à cette question.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS Actuellement, le droit exige impérativement une majorité d'au moins trois quarts des associés représentant au moins trois quarts du capital social. Le projet prévoit la même majorité que pour les questions habituelles, les statuts ne pouvant néanmoins aller plus loin. Cet assouplissement est bienvenu.

SVP Bei der altrechtlichen Aktiengesellschaft sind missbräuchliche Vinkulierungsregime zum Problem geworden, weil die Übertragung der Mitgliedschaft statutarisch erschwert und der Austritt gesetzlich ausgeschlossen war. Die Revision hat bei der Aktiengesellschaft deshalb die

Vinkulierungsmöglichkeiten massiv beschnitten. Unter anderem ist das ein Grund, weshalb immer mehr GmbH gegründet werden, kann doch bei dieser Rechtsform die Übertragung der Mitgliedschaft einer freieren Regelung als bei der Aktiengesellschaft unterstellt werden. Bereits heute kennt das geltende Recht der GmbH ein Recht auf Austritt oder die Klage auf Auflösung (Art. 822 OR). Offenbar bietet dieses Instrumentarium genügend Schutz für Minderheitsgesellschafter, sind doch aus der Praxis kaum Fälle bekannt, in denen Minderheitsgesellschafter einem Mehrheitsgesellschafter in missbräuchlicher Weise ausgeliefert gewesen wären.

Der Vorentwurf für eine Reform des Rechts der GmbH will das aktienrechtliche Minderheitenschutzregime auch auf die GmbH übertragen. Danach besteht jedoch offensichtlich kein Bedürfnis. Die SVP lehnt diese Übernahme des aktienrechtlichen Minderheitenschutzregimes ab.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Pour transmettre une part, le droit actuel exige impérativement une majorité d'au moins trois quarts des associés représentant au moins trois quarts du capital social. L'avant-projet prévoit la même majorité que pour les décisions habituelles, les statuts pouvant néanmoins prévoir d'autres dispositions, pouvant aller jusqu'à l'interdiction de céder ses parts afin de préserver le caractère personnel de la Sàrl. Cet assouplissement est le bienvenu.

SNV Allein die bisher sehr weitgehende Vinkulierung der Gesellschaftsanteile hätte doch, wenn sie tatsächlich einem bestehenden Bedürfnis entsprechen würde, dazu geführt, dass die GmbH öfters zum Zug gekommen wäre. Das war aber bisher offensichtlich nicht der Fall und wird sich wohl in Zukunft auch nicht ändern.

THK Wenn die Statuten nichts anderes bestimmen, bedarf die Abtretung der Zustimmung der Gesellschafterversammlung, die Abtretung wird erst mit deren Zustimmung wirksam. Die Gesellschafterversammlung kann die Zustimmung ohne Angabe von Gründen verweigern, falls die Statuten nichts anderes vorsehen. Die Abtretbarkeit kann ausgeschlossen werden, vorbehalten bleibt der Austritt aus wichtigem Grund.

Diese Bestimmungen sollten aufeinander abgestimmt und klarer, zur besseren Übersichtlichkeit vorzugsweise in einem eigenen Artikel verfasst werden. Zudem könnte in Art. 810c Abs. 2 VE auch darauf hingewiesen werden, dass die Statuten auch kleinere Mehrheiten vorsehen können.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub La règle de l'actuel al. 2 est excessive. Sauf disposition contraire des statuts, le consentement de l'assemblée des associés ne devrait pas être exigé pour le transfert de parts sociales entre associés. Mais il faudrait préciser que,

conformément à l'actuel al. 1, une cession entre associés n'aura d'effet à l'égard de la société que si elle a été notifiée à cette dernière et inscrite sur le registre des associés. Il appartiendrait à l'associé cessionnaire, c'est-à-dire au nouveau propriétaire des parts sociales, d'adresser aux gérants une réquisition d'inscription sur le registre des associés, contresignée par le cédant ou accompagnée d'une déclaration de cession signée par le cédant. Il ne serait pas nécessaire de produire le contrat d'obligation. Si les gérants ne donnaient pas suite à la réquisition dans un délai convenable, le requérant pourrait s'adresser au juge.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Es ist vorzusehen, dass die gesetzliche und statutarische Vinkulierungsordnung auch für die rechtsgeschäftliche Begründung einer Nutzniessung analog Art. 635a, Abs. 2, OR, gilt.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP Die CVP heisst die zur Erleichterung der Übertragung der Stammannteile gemachten Vorschläge volumnfänglich gut. Insbesondere begrüssen wir die Beibehaltung der Möglichkeit zu strenger statutarischen Bestimmungen, was den personenbezogenen Charakter der GmbH zu bekräftigen vermag.

FDP Zu begrüssen ist, dass die Gesellschafterversammlung die Zustimmung zur Abtretung ohne Angaben von Gründen verweigern und dass die Abtretbarkeit ganz ausgeschlossen werden kann. Dadurch bietet sich die GmbH als ideale Form für Familiengesellschaften an.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

Clima Eine Reihe von Neuerungen zielt darauf ab, die GmbH flexibler und benutzerfreundlicher zu gestalten. Dazu gehören die Vereinfachung der Herabsetzung des Stammkapitals zur Bilanzbereinigung, die Senkung des Mindestnennwertes von Stammannteilen, die Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammannteilen sowie die Erleichterung der Abtretung von Stammannteilen bzw. die flexiblere Regelung der Vinkulierung. Ebenfalls in die Reihe dieser durchwegs positiv zu beurteilenden Revisionsvorschläge gehört die Aufhebung der jährlichen Meldepflicht. Mit derartigen Neuerungen wird den Bedürfnissen der Praxis Rechnung getragen.

STV Antrag: Die Abtretbarkeit.... werden. (Rest streichen)

Begründung: Analog dem neuen Aktienrecht sollte auch bei der GmbH eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen möglich sein. Zudem besteht noch die Möglichkeit der vertraglichen Abmachungen. Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen, deren Folgen nicht generell geregelt werden können.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** La Sàrl doit être et rester une société constituée par des associés bien déterminés - et non anonymes - ayant entre eux des relations de confiance. En conséquence, l'entrée d'un nouvel associé devrait dans tous les cas, comme actuellement, être subordonnée au consentement de l'assemblée des associés statuant à une majorité qualifiée. L'article al. 3 devrait aussi être maintenu, mais il ne devrait permettre aux statuts d'interdire la cession de parts sociales qu'à des tiers.
- L'associé qui se propose de céder tout ou partie de ses parts sociales à un tiers devrait avoir le droit de demander la convocation de l'assemblée des associés à cet effet. Si les gérants ne donnaient pas suite à sa demande de convocation, l'intéressé pourrait s'adresser au juge. Mais, en pratique, dans la grande majorité des cas, la convocation d'une assemblée des associés ne serait pas nécessaire. Il serait plus simple pour l'intéressé de recueillir l'approbation écrite des autres associés, peu nombreux dans la plupart des Sàrl.
- Il appartiendrait ensuite aux deux intéressés - le cédant et le cessionnaire des parts - d'adresser conjointement aux gérants une réquisition tendante à l'inscription du nouvel associé sur le registre des associés avec l'indication du nombre de ses parts. Cette réquisition devrait être accompagnée de la décision de l'assemblée des associés ou des déclarations d'approbation des autres associés. Il ne serait pas nécessaire de produire le contrat d'obligation. Si les gérants ne donnaient pas suite à la réquisition dans un délai convenable, les requérants pourraient s'adresser au juge.
- Pour donner plus de solennité à l'admission d'un nouvel associé, la loi pourrait éventuellement exiger la forme authentique pour la décision de l'assemblée et l'approbation des autres associés. Ce ne serait pas un acte très compliqué.

Absatz 4 / Alinéa 4 / Capoverso 4

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

- STV** Antrag: streichen.
- Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.
- VEB** Wie / Comme / Come STV.
- VEBIT** Wie / Comme / Come STV.

Absatz 5 / Alinéa 5 / Capoverso 5

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Die Frist ist analog Art. 653c, Abs. 3, OR auf höchstens drei Monate festzulegen, da die vorgesehene Frist von 6 Monaten in der Praxis zu lang ist.

- 2. Erbgang, Erbteilung, eheliches Güterrecht und Zwangsvollstreckung
- 2. Succession, partage successoral, régime matrimonial et exécution forcée
- 2. Successione, divisione ereditaria, regime matrimoniale ed esecuzione forzata

Art. 792

¹ Sind die Stammanteile durch Erbgang, Erbteilung, eheliches Güterrecht oder Zwangsvollstreckung erworben worden, so gehen alle Rechte und Pflichten auf den Erwerber über.

² Die Gesellschafterversammlung kann den Erwerber innert sechs Monaten seit Kenntnisnahme vom Übergang ablehnen, wenn sie ihm die Übernahme der Stammanteile für eigene Rechnung oder für Rechnung einer von der Gesellschaft bezeichneten Person zum wirklichen Wert anbietet.

³ Die Ablehnung wirkt auf den Tag des Übergangs zurück; die Gültigkeit von bis zur Ablehnung gefassten Beschlüssen der Gesellschafterversammlung wird jedoch von einer Ablehnung nicht betroffen.

Art. 792

¹ Si les parts ont été acquises par succession, partage successoral, en vertu du régime matrimonial ou dans une procédure d'exécution forcée, l'ensemble des droits et obligations passent à l'acquéreur.

² L'assemblée des associés peut refuser l'acquéreur dans les six mois dès la connaissance du transfert, si elle lui offre de lui reprendre ses parts sociales pour son propre compte ou pour le compte d'autres personnes désignées par la société, à leur valeur réelle.

³ Le rejet prend effet rétroactivement au jour du transfert; la validité des décisions de l'assemblée des associés prises jusqu'au rejet n'est cependant pas remise en cause.

Art. 792

¹ Se le quote sociali sono state acquisite mediante successione, divisione ereditaria, regime matrimoniale o esecuzione forzata, tutti i diritti e gli obblighi passano all'acquirente.

² Entro sei mesi a partire dal momento in cui è venuta a conoscenza della cessione, l'assemblea dei soci può rifiutare l'acquirente, qualora gli offra di assumere le quote sociali al loro valore reale, per proprio conto o per conto di una persona designata dalla società.

³ Il rifiuto produce effetto retroattivamente dal giorno del trasferimento; non è tuttavia pregiudicata la validità delle deliberazioni adottate dall'assemblea dei soci sino al momento del rifiuto.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die der Lehre zu Art. 792 OR entsprechende redaktionelle Klarstellung der Wirkungen der Übertragung durch Erbgang usw. wird begrüßt.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Je propose que l'acquisition de parts sociales par succession, partage successoral, en vertu du régime matrimonial ou dans une procédure d'exécution forcée ne soit, sauf disposition contraire des statuts, pas subordonnée à l'approbation de l'assemblée des associés. Si l'acquéreur est déjà associé. Toutefois, elle ne serait valable à l'égard de la société et des autres associés qu'après son inscription au registre des associés par les gérants sur réquisition présentée par l'acquéreur. La réquisition devrait être accompagnée d'une pièce justificative de l'acquisition. Si les gérants ne donnaient pas suite à la réquisition dans un délai convenable, le requérant pourrait s'adresser au juge.

En revanche, l'acquisition des parts sociales par un tiers devrait, dans tous les cas, être subordonnée à l'approbation de l'assemblée des associés à une majorité qualifiée. Il appartiendrait à l'acquéreur de demander aux gérants la convocation de l'assemblée des associés. Si les gérants ne donnaient pas suite à sa demande dans un délai convenable, la loi devrait lui donner le pouvoir de s'adresser au juge. En pratique, lorsque la société ne comporte que peu d'associés, l'intéressé a aussi la possibilité de recueillir l'approbation écrite des autres associés.

Il appartiendrait ensuite à l'intéressé d'adresser aux gérants une réquisition tendant à son inscription sur le registre des associés avec l'indication du nombre de ses parts. Cette réquisition devrait être accompagnée de la pièce justificative de l'acquisition des parts sociales et de la décision d'approbation de l'assemblée des associés ou des déclarations d'approbation des autres associés. Si les gérants ne donnaient pas suite à la réquisition dans un délai convenable, la loi devrait donner au requérant le pouvoir de s'adresser au juge.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Die Frist ist analog Art. 685c, Abs. 3, OR auf höchstens drei Monate festzulegen.

UniVD Ces articles qui s'inspirent largement de la solution retenue à l'art. 685b al. 4 CO pour les actions soumises à restriction de transfert reprennent malheureusement la terminologie déjà critiquée lors de l'entrée en vigueur du nouveau droit de la SA de «valeur réelle». Ne s'agirait-il pas simplement de retenir le terme de valeur vénale?

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

THK Es ist unklar, ob diese Bestimmung zwingenden Charakter hat oder ob sie statutarisch aufgehoben werden kann. Die fast gleichlautende Bestimmung in Art. 685b Abs. 4 OR im Aktienrecht enthält noch das Wort "nur" (so kann die Gesellschaft das Gesuch um Zustimmung nur ablehnen, ...).

VISCOM Wir lehnen die vorgeschlagene Lösung des Vorentwurfs als zu weitgehend ab und geben der heutigen, liberalen Variante den Vorzug. Es ist

Sache der Gesellschafter, im Rahmen der Nachfolgeplanung die dort angeschnittene Problematik zu überlegen und allenfalls in den Statuten festzuhalten oder nicht.

Die Möglichkeit in jedem Fall „auf das Begehren einer Partei hin durch das Gericht“ den wirklichen Wert der Stammanteile feststellen zu lassen, sollte mit Blick auf die überlasteten Gerichte u. E. zumindest dahingehend eingeschränkt werden, wonach diese Möglichkeit nur in jenen Fällen besteht, wo überhaupt keine Bestimmung vorhanden ist, ansonsten aber eine vorgängig vereinbarte Wertbestimmung ihre Gültigkeit beibehält.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub En cas de refus d'agrément, les autres associés devraient offrir à l'intéressé le rachat des parts en cause à leur valeur réelle. Si, dans les trois mois du refus, aucune offre d'achat ne lui était présentée, l'intéressé pourrait requérir son inscription sur le registre des associés en joignant à la réquisition la pièce justificative de l'acquisition des parts. Si les gérants ne donnaient pas suite à Sa réquisition dans un délai convenable, la loi devrait lui accorder le droit de s'adresser au juge.

3. Bestimmung des wirklichen Wertes

3. Détermination de la valeur réelle

3. Determinazione del valore reale

Art. 793

Wo das Gesetz oder die Statuten auf den wirklichen Wert abstellen, wird dieser, falls sich die Parteien nicht einigen können, auf das Begehren einer Partei hin durch das Gericht am Sitz der Gesellschaft bestimmt. Das Gericht verteilt die Kosten des Verfahrens und der Bewertung nach seinem Ermessen.

Art. 793

Lorsque la loi ou les statuts prévoient une reprise des parts sociales à leur valeur réelle et que les parties n'arrivent pas à un accord, cette valeur est déterminée par le juge du siège de la société à la requête d'une partie. Le juge répartit librement les frais de la procédure et de l'évaluation entre les parties.

Art. 793

Se la legge o lo statuto prevede l'assunzione al valore reale e le parti non giungono a un accordo, detto valore è determinato, ad istanza di una parte, dal tribunale del luogo in cui la società ha la propria sede. Il tribunale può ripartire le spese di procedura e di stima secondo il suo libero apprezzamento.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Der unbedingte Anspruch auf richterliche Bestimmung des wirklichen Wertes beseitigt die Unzulänglichkeiten statutarischer Bestimmungen

(endgültige Festsetzung durch einen Treuhänder etc.) im geltenden Recht.

| | |
|---|---|
| UniVD | Ces articles qui s'inspirent largement de la solution retenue à l'art. 685b al. 4 CO pour les actions soumises à restriction de transfert reprennent malheureusement la terminologie déjà critiquée lors de l'entrée en vigueur du nouveau droit de la SA de «valeur réelle». Ne s'agirait-il pas simplement de retenir le terme de valeur vénale? |
| Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate | |
| SNV | Allein die bisher sehr weitgehende Vinkulierung der Gesellschaftsanteile hätte doch, wenn sie tatsächlich einem bestehenden Bedürfnis entsprechen würde, dazu geführt, dass die GmbH öfters zum Zug gekommen wäre. Das war aber bisher offensichtlich nicht der Fall und wird sich wohl in Zukunft auch nicht ändern. Im Gegenteil stellt der Praktiker fest, dass es bei kleineren Gesellschaften mit grosser Regelmässigkeit zum Rückzug eines oder mehrerer Gesellschafter ohne faire Abfindung kommt, weil die Ansichten über die Geschäftsführung oder -strategie weit auseinandergehen oder kein genügender Einfluss geltend gemacht werden kann. Bereits die Perspektive, dereinst seinen Anteil nicht verkaufen zu können, hindert aber in vielen Fällen schon nach kurzer Zeit die Entwicklung der GmbH (oder auch der kleinen AG). Es wäre dringend nötig, von Gesetzes wegen ein Ausstiegsszenario vorzusehen. Denn gleich wie der Investor von venture-capital macht sich auch der Gesellschafter einer kleinen Firma in erster Linie Gedanken über seine dereinstigen Ausstiegsmöglichkeiten. Sind diese Möglichkeiten vielversprechend, so ist er eher bereit, sich persönlich und finanziell zu engagieren. Gerade in diesem Bereich könnte viel zur Förderung der KMUs getan werden, wenn im Gesetz gewisse Regeln für den fairen Ausstieg vorgesehen wären. Dazu gehören sicher Bestimmungen über die (faire) Bewertung der Beteiligung des ausstiegswilligen Gesellschafters und die Festlegung der Bedingungen, unter denen ein Recht auf Abfindung entstehen kann. In diesem Bereich sollte der Revisionsvorschlag gründlich überarbeitet werden. |
| STV | Antrag: ... auf das Begehr einer Partei hin durch das zuständige Gericht am Sitz der Gesellschaft... Begründung: Wie beim Handelsregister verfügt nicht jeder Ort über ein eigenes Gericht. |
| SWISCO | « Cette valeur est déterminée par le juge du siège de la société, sur la base du dernier bilan approuvé et contrôlé ou d'une évaluation, à la requête d'une partie. » Ce texte devrait être modifié comme précité, car il devrait être fait état de la base de la décision éventuelle du juge. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Besso** Le juge réparti librement les frais de la procédure de l'évaluation entre les parties. Je vous propose de renoncer à cet alinéa du fait du risque que les parties s'en remettraient régulièrement au juge pour la fixation des frais et du risque d'une jurisprudence politiquement orientée faisant supporter dans tous les cas une partie de ces frais à la société. En outre, il ne faut pas négliger le fait que nos tribunaux sont actuellement saturés.
- Schaub** Dans le texte allemand, il conviendrait de remplacer, conformément au texte français, le mot «Gericht» par «Richter».
L'avant-projet ne donne aucune indication au juge sur la manière de déterminer la valeur réelle. L'actuel art. 792 est d'ailleurs tout aussi muet à cet égard.

4. Eintragung in das Handelsregister
4. Inscription au registre du commerce
4. Iscrizione nel registro di commercio

Art. 794

- ¹ Die Übertragung von Stammanteilen, die mit einer Nachschusspflicht verbunden sind, muss vom Geschäftsführer oder, bei mehreren Geschäftsführern, vom Vorsitzenden und einem weiteren Geschäftsführer beim Handelsregister angemeldet werden.
- ² Der austretende Gesellschafter kann seine Löschung auch selbst anmelden, unter gleichzeitiger Angabe des Erwerbers.
- ³ Wer sich auf den Eintrag in gutem Glauben verlässt, wird darin geschützt.

Art. 794

- ¹ Le transfert de parts sociales grevées d'une obligation d'opérer des versements supplémentaires doit être annoncé au registre du commerce par le gérant ou, s'ils sont plusieurs, par le président et l'un d'entre eux.
- ² L'associé sortant peut aussi requérir lui-même sa radiation en annonçant simultanément l'acquéreur.
- ³ Celui qui se fonde, de bonne foi, sur une inscription est protégé.

Art. 794

- ¹ Il trasferimento di quote sociali gravate da un obbligo di effettuare versamenti suppletivi va notificato all'ufficio del registro di commercio dal gerente o, se vi sono più gerenti, dal presidente e da un gerente.
- ² Il socio uscente può richiedere direttamente la sua cancellazione, indicando nel contempo l'acquirente.
- ³ Colui che, in buona fede, si fonda su un'iscrizione è protetto.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

- GE** Remplacer "s'ils sont plusieurs" par "en cas de pluralité de gérants".

NE Que doit faire le préposé au registre, suite à l'annonce d'un transfert de part?

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Die gesetzliche Regelung über die Anmeldung einer GmbH könnte in der Handelsregisterverordnung festgelegt werden (Art. 22 HregV).

Es wird in der Praxis häufig nicht verstanden, wer weshalb eine Handelsregisteranmeldung zu unterzeichnen hat. Eine liberalere Regelung als bisher wäre zu begrüßen.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Compte tenu de mon projet d'art. 790a, l'art. 794 ne se justifie pas.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Bestimmung von Abs. 2, wonach der austretende Gesellschafter den Erwerber des Stammanteiles bezeichnen muss, ist zu begrüßen. Dies um so mehr, als bei solchen Gesellschaften häufig nur noch ein Gesellschafter vorhanden sein wird. Damit sich der austretende Gesellschafter nicht um seine Verantwortung als Gesellschaftsorgan (z.B. betreffend steuerliche Verfahrenspflichten und Pflichten bei einer allfälligen ordentlichen Liquidation) drücken kann, müsste aber die Wirkung der Löschung bis zur Eintragung des neuen Stammanteilinhabers aufgeschoben werden.

BS Die Bestimmung von Abs. 2, wonach der ausscheidende Gesellschafter den Erwerber des Stammanteiles bezeichnen muss, ist zu begrüßen. Dies um so mehr, als bei solchen Gesellschaften häufig nur noch ein Gesellschafter vorhanden sein wird. Damit sich der austretende Gesellschafter nicht um seine Verantwortung als Gesellschaftsorgan (z.B. betr. steuerliche Verfahrenspflichten oder Pflichten bei einer allfälligen ordentlichen Liquidation) drücken kann, müsste aber die Wirkung der Löschung bis zur Eintragung des neuen Stammanteilinhabers aufgeschoben werden.

NE Qu'elles sont les preuves à apporter. L'acquéreur ne doit-il pas signer une réquisition?

TG Damit sich der austretende Gesellschafter nicht seiner Verantwortung als Gesellschaftsorgan entziehen kann, sollte die Wirkung der Löschung des ausscheidenden Gesellschafters im Handelsregister bis zur Eintragung des neuen Stammanteilinhabers aufgeschoben werden.

VD Il faut remplacer les mots "en annonçant" par "et annoncer" ou supprimer les quatre derniers mots. De plus, il conviendrait d'ajouter une sanction ou, à tout le moins, des explications relatives aux conditions du transfert.

ZH Es stellt sich die Frage was geschieht, wenn die Änderung der Besitzverhältnisse zu einer Statutenänderung führen müsste (z.B. weil in den Statuten die Gesellschafter namentlich vermerkt sind), die Löschung aber – wie hier vorgesehen – durch den austretenden Gesellschafter selbst (ohne Statutenänderung) angemeldet wird. Das Handelsregisteramt könnte für diesen Fall vom Gesetzgeber beauftragt werden, die Gesellschaft unter Androhung allfälliger Zwangsmassnahmen zur Statutenänderung anzuhalten.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Der austretende Gesellschafter hat nicht nur den Namen des Erwerbers anzugeben sonder auch eine (beglaubigte) Kopie des Abtreitungsvertrages einzureichen.

HRA-ZH Es stellt sich die Frage was geschieht, wenn die Änderung der Besitzverhältnisse zu einer Statutenänderung führen müsste (z.B. weil in den Statuten die Gesellschafter namentlich vermerkt sind), die Löschung aber - wie hier vorgesehen - durch den austretenden Gesellschafter selbst (ohne Statutenänderung) angemeldet wird. Das Handelsregisteramt könnte z.B. vom Gesetzgeber beauftragt werden, die Gesellschaft zur Statutenänderung unter Androhung von weiteren Massnahmen aufzufordern.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

KonfSteuer Die Bestimmung von Abs. 2, wonach der austretende Gesellschafter den Erwerber des Stammanteiles bezeichnen muss, ist zu begrüssen. Dies umso mehr, als bei solchen Gesellschaften häufig nur noch ein Gesellschafter vorhanden sein wird. Damit sich der austretende Gesellschafter nicht um seine Verantwortung als Gesellschaftsorgan (z.B. betr. steuerliche Verfahrenspflichten oder Pflichten bei einer allfälligen ordentlichen Liquidation) drücken kann, müsste aber die Wirkung der Löschung bis zur Eintragung des neuen Stammanteilsinhabers aufgeschoben werden.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

NE Pourquoi rappeler la disposition générale de l'art. 9 du code civil? Cela signifie-t-il que nous nous trouvons dans une situation particulière?

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Cette disposition appelle une remarque particulière sur son al. 3, lequel presuppose que le tiers de bonne foi est protégé par l'inscription faite au registre du commerce.

Faut-il voir dans cet al. 3 une tentative d'étendre définitivement au registre du commerce le principe de la foi publique propre au registre foncier ? Si tel devait être le cas ne conviendrait-il pas, dès lors, de modifier également l'ORC dans le sens précité ?

STV Antrag: ganzer Artikel streichen.

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

Art. 795

Aufgehoben
Abrogé
Abrogato

Art. 796

Aufgehoben
Abrogé
Abrogato

- IV. Mehrere Berechtigte
- IV. Pluralité d'ayants - droit
- IV. Pluralità di aventi diritto
- 1. Gemeinschaftliches Eigentum
- 1. Propriété commune
- 1. Proprietà colletiva

Art. 797

¹ Steht ein Stammanteil mehreren Berechtigten ungeteilt zu, so haften sie der Gesellschaft für die statutarische Nachschusspflicht oder Nebenleistung solidarisch.

² Sie haben einen gemeinsamen Vertreter zu bestellen und können die Rechte aus dem Stammanteil nur durch diesen Vertreter ausüben.

Art. 797

¹ Si une part sociale est la propriété de plusieurs ayants droit, ceux-ci sont tenus solidairement envers la société pour les versements supplémentaires et prestations accessoires prévues par les statuts.

² Ils doivent désigner un représentant commun et ne peuvent exercer les droits attachés à cette part sociale que par ce représentant.

Art. 797

¹ Qualora una quota sociale sia indivisa tra più aventi diritto, questi ultimi sono responsabili in solidi degli obblighi statutari di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie.

² Essi debbono designare un rappresentante comune e possono esercitare i diritti connessi con la quota sociale soltanto per il tramite di tale rappresentante.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: Steht ein Stammanteil mehreren Berechtigten ungeteilt zu, so haben sie einen gemeinsamen Vertreter zu bestellen und können die Rechte aus dem Stammanteil nur durch diesen Vertreter ausüben.

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Il faut laisser l'actuel al. 1 à sa place logique qui est la première puisqu'il établit une règle valable dans tous les cas.

La règle établie par l'al. 1 de l'avant-projet n'est applicable que dans une infime minorité de cas. Il est donc logique qu'elle soit reléguée au 2^{ème} rang pour former l'al. 2.

1. Nutzniessung und Pfandrecht

2. Usufruit et droit de gage

2. Diritto d'usufrutto e di pegno

Art. 797a

¹ Für die Bestellung einer Nutzniessung an einem Stammanteil gelten die Bestimmungen über die Abtretung eines Stammanteils.

² Für die Bestellung eines Pfandrechts bedarf es einer schriftlichen Erklärung des Gesellschafters; die Statuten können bestimmen, dass dafür zusätzlich die Zustimmung der Gesellschafterversammlung erforderlich ist. In diesem Fall gelten die Bestimmungen über die Abtretung, doch darf die Gesellschafterversammlung die Zustimmung nur beim Vorliegen wichtiger Gründe verweigern.

³ Ein mit einer Nutzniessung belasteter Stammanteil wird durch den Nutzniesser vertreten; dieser wird dem Eigentümer ersatzpflichtig, wenn er dabei dessen Interessen nicht in billiger Weise Rücksicht trägt.

Art. 797a

¹ Les dispositions sur la cession des parts sociales sont applicables à la constitution d'un usufruit.

² La constitution d'un droit de gage sur une part sociale requiert la déclaration écrite de l'associé; les statuts peuvent disposer qu'en outre, le consentement de l'assemblée des associés est nécessaire. Dans ce cas, les dispositions sur la cession des parts sociales sont applicables, sauf que la société ne peut refuser son approbation que pour de justes motifs.

³ La part sociale grevée d'un droit d'usufruit est représentée par l'usufruitier; celui-ci est responsable envers le propriétaire s'il ne prend pas ses intérêts en équitable considération.

Art. 797a

¹ Le dispositions sulla cessione di una quota sociale si applicano alla costituzione di un usufrutto su una quota sociale.

² La costituzione di un diritto di pegno necessita di una dichiarazione scritta del socio; lo statuto può stabilire che a tal fine sia necessario anche il consenso dell'assemblea dei soci. In tal caso si applicano le disposizioni sulla cessione, ma l'assemblea può rifiutare il suo consenso soltanto per gravi motivi.

³ La quota sociale gravata da usufrutto è rappresentata dall'usufruttuario; questi è responsabile verso il proprietario se non abbia equo riguardo agli interessi del medesimo.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die ausdrückliche Regelung der dinglichen Belastung von GmbH-Anteilen ist systematisch richtig.

HRA-BE Sofern das Gesetz den Eintrag von Nutzniessern und Pfandrechts-gläubigern ins Anteilbuch vorschreibt, müsste zulasten der Gesellschafter auch eine entsprechende Meldepflicht vorgesehen werden.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen

Participants non-officiels

Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Il serait bien préférable de traiter le problème de l'usufruit et celui du nantissement d'une part sociale dans deux articles distincts puisqu'il s'agit de problèmes manifestement différents.

Au surplus, la structure de l'avant-projet n'est pas logique. L'al. 1 est consacré à l'usufruit, puis l'al. 2 traite du droit de gage, tandis que l'al. 3 est de nouveau consacré à l'usufruit alors qu'il devrait former l'al. 2.

Selon l'al. 1 de l'avant-projet, les dispositions sur la cession des parts sociales sont applicables à la constitution d'un usufruit. Il s'agit donc d'un renvoi à l'art. 791. Quid de l'usufruit acquis par succession, partage successoral ou en vertu du régime matrimonial? L'avant-projet et le rapport des experts sont muets sur ce point.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Si l'argumentation du rapport d'expert tendant à exclure le caractère de papier-valeur librement transmissible d'une part sociale est convaincante, il n'en reste pas moins que la rédaction de l'al. 2 de cet art. pourrait s'avérer trompeuse. Il serait souhaitable que cet alinéa soit simplifié en ce sens que:

« Si la part sociale est constatée dans un titre, celui-ci ne peut constituer qu'un papier-valeur nominatif [non créé au porteur ou à ordre] cessible uniquement aux conditions des art. 974 ss CO et des règles suivantes ».

En effet, la qualification de la part sociale à la fois comme titre de preuve et comme papier-valeur - en réalité nominatif – à l'al. 2 est gênante. Les art. 790 al. 2 et 797a AP prévoient la possibilité de nantir ou grever d'usufruit une part sociale; ces deux possibilités sont indiscutablement pratiques et l'introduction de cette possibilité doit être maintenue.

Toutefois, la mise en gage une fois d'un simple «titre de preuve», savoir la mise en gage d'une simple créance, une autre fois d'un papier-valeur, nous paraît créer un flottement au regard des droits réels ou encore de la LP; il en va de la sécurité du créancier-gagiste, lequel a besoin d'être certain du caractère du titre – au sens large – qui lui est remis. La solution proposée nous paraît exposer le créancier à des variations de la nature du titre (preuve ou papier-valeur), ce qui ne paraît pas souhaitable.

Dès lors, il y aurait lieu d'admettre définitivement que la part sociale incorporée dans un titre est un papier-valeur nominatif au sens strict, c'est à dire ni créé au porteur, ni à ordre, dont le transfert - qui s'effectue par cession - est en outre soumis aux conditions spécifiques du droit de la Sàrl en matière d'aliénation de parts sociales ou de mise en gage (art. 797 a AP).

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

THK

Es ist unklar, wer einen mit einem Pfandrecht behafteten Stammanteil vertreten darf. Allenfalls bedürfte es einer Ergänzung entsprechend Art 905 ZGB. Zudem ist fraglich, weshalb die Verpfändung nur beim Vorliegen wichtiger Gründe verweigert werden kann, während eine Übertragung oder die Einräumung einer Nutzniessung statutarisch gänzlich ausschliessbar ist.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub

Selon l'al. 3 de l'avant-projet, l'usufruitier aurait le droit de vote dans tous les cas. Faut-il admettre que le nu-propriétaire ne pourrait pas participer à l'assemblée des associés alors qu'il est associé et que l'usufruitier ne l'est pas? Peu importe la solution adoptée pour le droit de la SA. Il faudrait laisser le droit de vote à l'associé, sauf disposition contraire des statuts, et prévoir éventuellement que, lors de la fixation du dividende, l'associé doit prendre en équitable considération les intérêts de l'usufruitier.

Sauf erreur, l'usufruitier ne dispose du droit de vote, selon l'art. 1844 du code civil français, que pour les décisions relatives à l'affectation des bénéfices. Demeurent réservées, les dispositions contraires des statuts.

Ne conviendrait-il pas tout d'abord de rappeler au «lecteur moyen» qu'une part sociale ne peut être remise en nantissement lorsque les statuts interdisent toute cession des parts?

Pour d'évidentes raisons d'ordre pratique, il conviendrait que la loi ne favorise pas la remise en nantissement d'une part sociale. Il vaudrait donc mieux exiger l'application des règles concernant la cession des parts sociales. Ce serait plus sûr pour le créancier-gagiste. D'ailleurs, l'avant-projet d'art. 790 prescrit l'inscription du nom du créancier-gagiste dans le registre des parts sociales du fait que, précisément, la remise en nantissement d'une part sociale ne concerne pas seulement l'associé en cause, mais les autres associés. Il faut éviter qu'en cas de poursuite en réalisation de gage, il se pose encore le problème de l'admission du créancier-gagiste en qualité de nouvel associé.

B. Leistung der Einlagen

B. Libération des apports

B. Prestazione dei conferimenti

Art. 798

¹ Die Einlagen auf die Stammanteile sind von den Gesellschaftern im Verhältnis ihrer Nennwerte einzuzahlen, wenn die Statuten nichts anderes bestimmen. Vorbehalten bleiben die Vorschriften über die Sacheinlagen.

² Ein Recht, die auf den Stammteil erbrachte Leistung zurückzufordern, steht dem Gesellschafter nicht zu.

Art. 798

¹ Sauf disposition contraire des statuts, l'associé se libère en argent proportionnellement à la valeur nominale de sa part. Demeurent réservées les prescriptions sur les apports en nature.

² L'associé qui a effectué son apport ne peut en exiger le remboursement.

Art. 798

¹ Salvo disposizione contraria dello statuto, i soci devono eseguire i versamenti sulle loro quote, in proporzione del valore nominale di esse. Rimangono riservate le prescrizioni riguardanti i conferimenti in natura.

² Il socio che ha prestato il conferimento non ha il diritto di farselo restituire.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

GE Remplacer "l'associé se libère en argent proportionnellement à la valeur nominale de sa part" par "l'associé libère ses parts en espèce".

NE Il s'agit d'utiliser les termes d'apports "en espèces", et non pas "en argent".

VD Il est nécessaire de l'adapter à l'obligation de libération totale du capital prévue par l'art. 774, al. 4 afin que le texte soit cohérent.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** Comme je l'ai déjà mentionné dans mes remarques concernant l'avant-projet d'art. 779, l'expression «libération des apports» est une fausse traduction de «Leistung der Einlagen ». Ce ne sont pas les «apports» qui doivent être libérés, en espèces, en nature ou par compensation, mais les parts sociales.
La libération et le mode de libération des parts sociales doivent être régis par les dispositions concernant la fondation et l'augmentation du capital social (cf. en particulier, mes remarques concernant les art. 779c, 779d et 779e et 779f). L'al. 1 de l'avant-projet est donc superflu.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- NE** Le nouveau texte est peu clair et superflu en raison du principe général de l'art. 772 AP, et des dispositions sur la réduction du capital social (art. 788 AP).

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** Le maintien de l'al. 2 peut se justifier mais sous le titre rectifié: "Rétrocession des apports" car le mot «Remboursement» ne conviendrait pas pour les apports en nature et les parts libérées par compensation.

Art. 799

**Aufgehoben
Abrogé
Abrogato**

Art. 800

**Aufgehoben
Abrogé
Abrogato**

Art. 801

**Aufgehoben
Abrogé
Abrogato**

C. Haftung der Gesellschafter

C. Responsabilité des associés

C. Responsabilità dei soci

Art. 802

Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haftet den Gläubigern nur das Gesellschaftsvermögen.

Art. 802

La fortune sociale répond seule des engagements de la société.

Art. 802

Soltanto il patrimonio sociale risponde delle obbligazioni della società.

Kantone / Cantons / Cantoni

- | | |
|-----------|--|
| AG | Ausdrücklich begrüßt wird insbesondere die Beseitigung der heute geltenden persönlichen solidarischen Haftung für nicht liberiertes Stammkapital. |
| BE | Durch verschiedene Detailregelungen tendiert der Vorentwurf unseres Erachtens in Richtung schrittweiser Angleichung der GmbH an die AG. Beispiele sind die Senkung des Mindestnennwertes von Stammanteilen von CHF 1'000.- auf CHF 100.-, die Zulässigkeit des gleichzeitigen Besitzes von mehreren Stammanteilen, die flexiblere Regelung der Vinkulierung, die Modifikation der Haftung der Gesellschafter, die Pflicht zur Bestellung einer Revisionsstelle usw. Wir sind der Meinung, dass die vorliegende GmbH-Revision die kontinuierliche Stärkung und Optimierung dieser Gesellschaftsform bezeichnen sollte, und nicht etwa die Verwässerung ihrer grundsätzlichen Merkmale durch eine forcierte - und wohl letztlich kontraproduktive - Angleichung an die Aktiengesellschaft. |
| BL | Zu begrüßen ist die Beseitigung der für eine Kapitalgesellschaft nicht passenden Solidarhaftung. |
| GE | Il serait opportun d'ajouter "la fortune sociale répond seule des engagements de la société" et de supprimer l'art. 802. |
| JU | La responsabilité subsidiaire et solidaire de chaque associé a été supprimée. Cette suppression peut paraître surprenante. En effet, on peut se demander si une telle modification n'enlève pas toute protection aux créanciers, les associés étant, jusqu'à présent, seuls désignés comme responsables parfois jusqu'à la totalité du capital social. Cependant, les mécanismes juridiques prévus par le nouveau droit doivent servir à la protection des créanciers. On pense en particulier à une meilleure garantie de l'apport en capital sur le modèle de la SA, au renvoi à l'action en restitution des soustractions indues de bénéfice de la SA, améliorée en 1991, et à la révision des comptes annuels obligatoire. |

| | |
|---|--|
| NE | Cette disposition est superflue, ici. Elle devrait ressortir éventuellement de la définition de la Sàrl (art. 772 AP). |
| SZ | Ausdrücklich begrüßt wird die Abschaffung der subsidiären Solidarhaftung aller Gesellschafter. |
| Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini | |
| HRA-AG | Die Abschaffung der gesetzlichen persönlichen und solidarischen Haftung für die Aufbringung des Stammkapitals ist zu begrüßen, hätte sie doch angesichts der grundsätzlichen Vollliberierung (Art. 774 Abs. 4 VE) nur noch in Fällen überbewerteter Sacheinlagen eine Funktion. |
| HRA-BE | Allfällige Nachliberierungs- und Nachschusspflichten zählen nicht zum Gesellschaftsvermögen. Trotzdem haften auch diese Leistungen den Gläubigern. U. E. ist ein diesbezüglicher Vorbehalt anzubringen. |
| KMU | Einhellig wurde die Aufhebung der Vorschriften über die Solidarhaftung der Gesellschafter begrüßt. |
| UniVD | Il est incontestable que la suppression de la responsabilité solidaire des associés est une des modifications les plus importantes prévues par l'avant-projet. A l'appui de leur proposition les experts relèvent notamment que cette solidarité n'atteint pas les objectifs pour lesquels elle avait été instaurée, savoir la protection contre les apports fictifs et autres artifices dans la capitalisation de la Sàrl. D'autre part, cette responsabilité solidaire, qui est presque équivalente à celle des associés d'une société de personnes, est un frein essentiel au développement de la Sàrl. Ces observations sont pertinentes et la modification du régime de responsabilité doit être adoptée. En effet, il est incontestable que l'augmentation du capital minimal de la Sàrl, qui doit être de surcroît entièrement libéré, couplé à une exigence de révision, contribueront mieux à la protection des intérêts des tiers que la responsabilité personnelle actuelle des associés. Il est en effet notoire que souvent, lorsque le problème d'une action contre les associés de ce chef doit être envisagée, les associés sont dans une situation financière qui n'est pas meilleure que celle de la Sàrl. En outre, l'introduction de l'exigence de restitution pour les prestations indues (art. 806 AP), du principe de la postposition des prêts d'associés et de l'obligation de remboursement au sens de l'art. 807 c AP, contribue elle aussi au renforcement de la sécurité des tiers, de sorte que la suppression de la responsabilité solidaire des associés peut être admise sans autre et l'avis des experts suivi sur ce point lorsqu'ils déclarent que ce renforcement fonctionnel des dispositions de protection est plus efficace que le système actuel. |
| Parteien / Partis politiques / Partiti politici | |
| CVP | Mit der Aufhebung der subsidiären Solidarhaftung für die Liberierung des gesamten Stammkapitals kann eine stossende Ungewissheit beseitigt werden. |

- FDP** Es ist zu begrüßen, dass für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft nur das Gesellschaftsvermögen und nicht auch die Gesellschafter haften sollen.
- LPS** Cette responsabilité est supprimée selon l'avant-projet. Elle apparaît disproportionnée pour un associé qui ne dispose que d'une petite part d'un capital.
- CentrePatr** Cette responsabilité, selon l'avant-projet, doit être supprimée, car elle apparaît d'une part disproportionnée pour un associé qui ne dispose que d'une petite part du capital social et, d'autre part, en raison du renvoi aux dispositions de la SA sur l'apport et la garantie du capital social (cf. ci-dessus). Pour plus de sécurité, il est proposé un autre renvoi aux dispositions de la SA sur l'action en restitution lors de versements indus de bénéfices ou autres intérêts. Cette cautèle nous paraît justifiée.
- Clima** Will man den Bedürfnissen der kleinen und mittleren Unternehmen in unserem Lande entsprechen, so stellt die Schaffung einer personenbezogenen Gesellschaftsform mit beschränkter Haftbarkeit einen der allerwichtigsten gesetzgeberischen Schritte dar. Dementsprechend betrachten wir die Abschaffung der subsidiären Solidarhaftung der einzelnen Gesellschafter als eine äußerst erfreuliche Neuerung. Dadurch wird die Attraktivität der GmbH mit Sicherheit nachhaltig gesteigert.
- DemoJurist** Wir unterstützen den Vorschlag der Experten, dass die Möglichkeit der Teilliberierung mit subsidiärer Solidarhaftung aller Gesellschafter nach geltendem Recht abgeschafft werden soll. Konsequenterweise muss das Stammkapital dann von Anfang an voll liberiert sein.
- SAV** Die SAV meint, dass bei einer Erhöhung des Minimalkapitals das System der Liberierung und der Haftung des geltenden GmbH-Rechts beibehalten werden soll. Aus Sicht der Gläubiger sind die Liberierungsvorschriften des geltenden GmbH-Rechts in Verbindung mit der beschränkten Haftung der Gesellschafter gleichwertig zu den Liberierungsvorschriften des Aktienrechts. Durch den Verzicht auf die staatliche Kontrolle der Liberierung fällt zwar die Garantie weg, das im Zeitpunkt der Gründung die deklarierten Werte effektiv vorhanden waren, doch tritt an diese Stelle die persönliche Haftung der Gesellschafter im Umfang des Stammkapitals, die zudem auch dann noch greift, wenn das einbezahlte Stammkapital später widerrechtlich der Gesellschaft entzogen wird. Auch diese Haftung wird in der Praxis nicht bemängelt, weil sie durch die Vermeidung des widerrechtlichen Rückzugs von Stammkapital sehr einfach vermieden werden kann.
Die Beibehaltung der persönlichen Haftung der Gesellschafter führt dazu, dass eine Kapitalerhöhung an sich nur einstimmig beschlossen werden kann, weil mit dieser die Erhöhung der persönlichen Haftung der Gesellschafter verbunden ist. Der SAV ist der Meinung, dass dieses Problem gelöst werden kann:

Es kann vorgesehen werden, dass bei einer wegen der fehlenden Einstimmigkeit gescheiterten Kapitalerhöhung die GmbH in eine Aktiengesellschaft umgewandelt werden kann. Die dafür nötige Kapitalerhöhung führt in diesem Fall nicht zur erhöhten Haftung der Gesellschafter (tatsächlich fällt sie gänzlich weg), weshalb ihr Beschluss durch Mehrheitsentscheid ohne weiteres denkbar ist. Ebenfalls könnte man sich vorstellen, dass bei einer Kapitalerhöhung durch Mehrheitsentscheid nur diejenigen Gesellschafter im Umfang des erhöhten Gesellschaftskapital haften, die sich an der Kapitalerhöhung beteiligen. Nachdem die Gesellschafter ohnehin im Handelsregister eingetragen werden, wäre es möglich, dass die jeweilige Haftungssumme, ähnlich den Kommanditären, ebenfalls dem Handelsregister zu entnehmen ist, somit die Interessen der Gläubiger gewahrt würden.

| | |
|---|---|
| SGB | Wir verlangen, dass die alte Fassung dieses Artikels beibehalten wird. Nach wie vor sollen die Gesellschafter solidarisch für Verbindlichkeiten der Gesellschaft im Masse des nicht einbezahlten Stammkapitals haften. Die alte Formulierung von Art. 802 stellt auch sicher, dass Gesellschafter dann haften, wenn sie das Stammkapital durch ungerechtfertigten Bezug von Gewinnbeträgen geplündert haben. |
| SNV | Der SNV begrüßt diesen Vorschlag. |
| STV | Antrag: streichen.(Art. 802 ist als neuer Abs. 3 in Art. 772 integriert.) Begründung: Einerseits ist der Titel C Haftung der Gesellschafter falsch, betrifft es hier doch die Verbindlichkeiten der Gesellschaft, anderseits ist die Bestimmung allgemein und gehört deshalb an den Anfang. |
| SVFB | Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV / Rinvio alla presa di posizione della SAV. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |
| VSA | Wir unterstützen die neue Begriffsbestimmung der GmbH und die damit verbundene Aufhebung der Regelung, wonach die einzelnen Gesellschafter persönlich und solidarisch für den <i>Gesamtbetrag</i> des Stammkapitals der GmbH haften. Die Neuregelung sichert statt dessen die tatsächliche Kapitalaufbringung ab. Dem einzelnen Gesellschafter erwachsen über die Erbringung seiner Teilsumme (Stammanteile) hinaus im Regelfall keine weitere Verpflichtung. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente | |
| Schaub | Le texte de l'avant-projet ne correspond pas au titre marginal. Me référant à mes remarques concernant l'art 772, je propose d'introduire à l'art 802 l'al. 2 du projet d'art. 772. Il serait possible, mais pas indispensable, d'ajouter un al. 2 indiquant qu'en conséquence la fortune sociale répond seule des engagements de la société. |

D. Nachschüsse und Nebenleistungen

D. Versements supplémentaires et prestations accessoires

D. Versamenti suppletivi e prestazioni accessorie

I. Nachschüsse

I. Versements supplémentaires

I. Versamenti suppletivi

1. Grundsatz

1. Principe

1. Principio

Art. 803

¹ Die Statuten können die Gesellschafter über die Einlage hinaus zu Nachschüssen verpflichten. Diese dürfen nur einverlangt werden, wenn:

1. die Summe von Stammkapital und gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt ist (Kapitalverlust) oder
2. ein anderer in den Statuten umschriebener Fall von Eigenkapitalbedarf besteht.

² Mit Eintritt des Konkurses werden offene Nachschüsse fällig.

³ Die Statuten können eine Nachschusspflicht nur auf einen bestimmten, auf den Stammanteil bezogenen Betrag festlegen. Dieser darf das Doppelte des Nennwerts des Stammanteils nicht übersteigen.

⁴ Jeder Gesellschafter haftet nur für die auf seine Stammanteile entfallenden Nachschüsse.

⁵ Die Nachschüsse werden durch die Geschäftsführer eingefordert.

⁶ Eine Verminderung oder Beseitigung der Nachschusspflicht ist nur insoweit zulässig, als das Stammkapital und die gesetzlichen Reserven voll gedeckt sind. Es sind die Vorschriften der Kapitalherabsetzung einzuhalten.

Art. 803

¹ Les statuts peuvent obliger les associés à opérer, au-delà de leurs apports, des versements supplémentaires. Ceux-ci ne peuvent être exigés que si:

1. La somme du capital social et des réserves légales n'est plus couverte (perte en capital) ou
2. Si un autre cas de besoin de capital propre, prévu par les statuts, est réalisé.

² L'ouverture de la faillite rend exigibles les versements supplémentaires.

³ Les statuts ne peuvent prévoir ces versements supplémentaires que pour un montant déterminé, proportionnel à la part sociale. Ce montant ne peut dépasser le double de la valeur nominale de cette part sociale.

⁴ Chaque associé n'est tenu que des versements supplémentaires afférents à sa part sociale.

⁵ Les versements supplémentaires sont ordonnés par les gérants.

⁶ Une diminution ou une suppression de l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires n'est possible que si le capital social et les réserves légales sont entièrement couvertes. Sont réservées les dispositions concernant la réduction de capital.

Art. 803

¹ Lo statuto può imporre ai soci versamenti suppletivi eccedenti i conferimenti. Tali versamenti possono essere reclamati soltanto se:

1. la somma del capitale sociale e delle riserve legali non è più coperta (perdita del capitale) o
2. è dato un altro caso di bisogno di capitale proprio previsto dallo statuto.

² La dichiarazione di fallimento rende esigibili i versamenti suppletivi.

³ Lo statuto può prevedere versamenti suppletivi soltanto sino a un importo determinato, proporzionale alla quota sociale. Tale importo non può essere superiore al doppio del valore nominale della quota sociale.

⁴ Ciascun socio risponde soltanto dei versamenti suppletivi inerenti alla sua quota.

⁵ I versamenti suppletivi sono reclamati dai gerenti.

⁶ La riduzione o la soppressione dell'obbligo di effettuare versamenti suppletivi è ammessa soltanto se il capitale sociale e le riserve legali sono interamente coperti. Sono fatte salve le norme sulla riduzione di capitale.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| BL | Hier stellt sich steuerrechtlich das Problem der Qualifizierung der Nachschüsse: Wirtschaftlich gesehen können sie als Eigenkapital (Agio), buchhalterisch als Darlehen oder – falls bestehende Darlehen in Nachschüsse umgewandelt werden – als bedingte Forderungsverzichte betrachtet werden. Je nach Qualifikation ergeben sich bei der Emissionsabgabe Konsequenzen. Ebenfalls ist die Rückzahlung (Ausschüttung oder Kapitalrückzahlung oder Darlehensrückzahlung) an natürliche Personen mit je unterschiedlichen Steuerfolgen für die direkten Steuern sowie für die Verrechnungssteuer verbunden. Aus diesem Grunde sollte die handelsrechtliche und damit auch die steuerrechtliche Qualifikation der Nachschüsse vom Gesetzgeber festgelegt werden. |
| BS | Nachdem in der Praxis die Nachschusspflicht praktisch keine Bedeutung erlangt hat, erstaunt die Detailtreue der Regelung dieser Frage im vorgeschlagenen neuen Recht mit immerhin 5 Artikeln. Steuerrechtlich stellt sich das Problem der Qualifizierung der Nachschüsse: Wirtschaftlich gesehen können sie als Eigenkapital (Agio), buchhalterisch als Darlehen oder - falls bestehende Darlehen in Nachschüsse umgewandelt werden - als bedingte Forderungsverzichte betrachtet werden. Je nach Qualifikation ergeben sich bei der Emissionsabgabe Konsequenzen. Ebenfalls ist die Rückzahlung (Ausschüttung oder Kapitalrückzahlung oder Darlehensrückzahlung) an natürliche Personen mit je unterschiedlichen Steuerfolgen für die direkten Steuern sowie die Verrechnungssteuern verbunden. Die handelsrechtliche (und damit steuerrechtliche) Qualifikation der Nachschüsse ist deshalb vom Gesetzgeber festzulegen. |
| GE | Le terme "perte en capital" prête à confusion. Compte tenu du but des versements supplémentaires, il serait préférable de continuer à se référer aux "pertes résultant du bilan". |
| NE | Actuellement, le droit suisse connaît déjà, à l'art. 803 CO, le principe qui permet de prévoir statutairement une obligation pour les associés de devoir procéder à des versements supplémentaires. Or, cette fa- |

culté n'est pas du tout (aucun cas à Neuchâtel) ou très rarement utilisée, parce que les entrepreneurs cherchent, par principe, à ne pas devoir assumer de risque personnel en constituant une société de capitaux. On peut douter ainsi que cette disposition prenne de l'importance avec le nouveau droit et nous pensons plutôt que ce principe devrait être abandonné.

- SO** Zur Erreichung gröserer Klarheit schlagen wir die Formulierung vor: "wenn die Summe von Stammkapital und gesetzlichen Reserven nicht mehr vollständig gedeckt ist". Im übrigen muss der Begriff "Kapitalverlust" überdacht werden. Mit Rücksicht auf Art. 788 Abs. 2 wäre hier der Begriff "Unterbilanz" zu verwenden (vgl. auch Art. 807c Abs. 2 und Art. 817 VE). Es muss auf jeden Fall vermieden werden, dass der Begriff "Kapitalverlust" im Rechnungslegungsgesetz (siehe Vorentwurf vom 29. Juni 1998, Art. 62) anders als im Gesellschaftsrecht definiert wird. Zu klären ist auch das Verhältnis von Art. 803 Abs. 3 VE zu Art. 725 OR: Der Geschäftsführer der GmbH muss die allfälligen Nachschüsse einfordern, bevor der Sachverhalt von Art. 725 OR eintritt.
- TG** Bei den Nachschüssen stellen sich Fragen nach ihrer steuerrechtlichen Qualifizierung. Handelt es sich dabei um bedingte Forderungsverzichte, Darlehen oder um Eigenkapital (Agio)? Welche Konsequenzen ergeben sich bei der Emissionsabgabe ?
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Die ausführliche Regelung von Nachschüssen und deren Abgrenzung von anderen Nebenleistungen gebietet sich in Anbetracht der Beliebtheit der GmbH und der sich damit häufenden Auseinandersetzungen unter Gesellschaftern auch in Bezug auf deren Einforderung und allfällige Rückzahlung.
- HRA-ZH** Generell stellt sich die Frage, ob das Instrument der Nachschusspflicht überhaupt noch notwendig und zeitgemäß ist. Es zeigt sich bereits unter geltendem Recht, dass die Nachschusspflicht immer seltener zur Anwendung kommt und kaum noch einem Bedürfnis entspricht. Wir sind der Ansicht, dass der Bedarf nach einer Gesellschaftssanierung, d.h. der Kapitalbeschaffung auch auf anderem Wege möglich ist, und wir empfehlen deshalb, auf das Instrument der Nachschusspflicht zu verzichten.
Falls die Nachschusspflicht beibehalten wird, erachten wir die Eintragung der Gesellschafter mit Nachschusspflicht ins Handelsregister als richtig (und befürworten nicht etwa eine Gesellschafterliste analog zur Genossenschaft).
- KonfSteuer** Steuerrechtlich stellt sich das Problem der Qualifizierung der Nachschüsse: Wirtschaftlich gesehen können sie als Eigenkapital (Agio), buchhalterisch als Darlehen oder - falls bestehende Darlehen in Nachschüsse umgewandelt werden - als bedingte Forderungsverzichte betrachtet werden. Je nach Qualifikation ergeben sich bei der Emissionsabgabe Konsequenzen. Ebenfalls ist die Rückzahlung (Ausschüttung, Kapitalrückzahlung oder Darlehensrückzahlung) an natürliche Personen mit je unterschiedlichen Steuerfolgen für die direkten Steu-

ern sowie die Verrechnungssteuern verbunden. Die handelsrechtliche (und damit steuerrechtliche) Qualifikation der Nachschüsse ist deshalb vom Gesetzgeber festzulegen.

UniVD La refonte complète de la réglementation relative aux versements supplémentaires est un progrès essentiel de l'avant-projet; il semble ainsi acquis que l'un des obstacles majeurs au développement de la Sàrl sera levé. Sur ce point nous faisons notre l'argumentation présentée dans le rapport d'experts (p. 33 s.). La nouvelle rédaction des dispositions relatives aux versements supplémentaires s'inscrit d'ailleurs dans la ligne de la suppression de la responsabilité personnelle et solidaires des associés et du renforcement de la protection des créanciers sociaux. Les droits des associés sortent eux aussi renforcés de la révision proposée puisque le montant des versements supplémentaires est plafonné au double de la valeur nominale des parts sociales; le système de l'associé «taillable et corvéable à merci» est donc heureusement supprimé.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SNV Die Nachschusspflicht kommt, dies ergibt sich aufgrund der Erfahrung der Notare, selten zum Zug. Eigentlich könnte sie ein wichtiges Instrument zur Sicherung der Kreditwürdigkeit der GmbH sein, aber auch hier hat sich im Laufe der Jahrzehnte gezeigt, dass dieses Kriterium kaum je als entscheidend betrachtet wurde. Der SNV ist deshalb der Meinung, dass die damit für den Gesellschafter verbundenen Unsicherheiten auf ein Minimum beschränkt werden sollten. Art. 803 Abs. 1 Ziff. 2, Abs. 3, und 4 VE werden deshalb positiv bewertet. Zudem sollte der für die Gesellschafter mit erheblichen Konsequenzen behaftete Entscheid über die Einforderung der Nachschüsse von der Gesellschafterversammlung gefällt werden müssen.

STV Antrag: ersatzlos streichen.

Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Cet article est trop long. Il devrait être subdivisé au moins en deux ou trois articles distincts comportant chacun un titre marginal, ce qui facilite la lecture de la loi.

Sous l'al. 1 ch. 1, il conviendrait de préciser que les versements supplémentaires ne pourront être exigés que s'il résulte du bilan annuel approuvé par l'assemblée des associés que la somme du capital social et des réserves légales n'est plus couverte. Ou suffirait-il que la «perte en capital» résulte d'un bilan intermédiaire établi par les gérants. Ne conviendrait-il pas de fixer l'importance de la perte? Les gérants pourraient-ils exiger les versements supplémentaires déjà pour une perte de 1 %?

Que faut-il entendre par «un autre cas de besoin de capital propre prévu par les statuts» (al. 1 ch. 2)? Pour illustrer sa proposition, le rapport des experts ne donne pas d'exemple. Au surplus, il se réfère à l'avant-projet de LECCA. Ne serait-il pas préférable de laisser cette question en suspens en attendant le sort de la LECCA ?

Quid si un associé n'effectue pas ses versements supplémentaires dans le délai imparti par les gérants alors que la procédure et les sanctions figurant à l'actuel al. 4 ne seront plus applicables?

L'al. 1 mentionne que les statuts peuvent obliger les associés à opérer des versements supplémentaires. Tous les associés ou certains associés seulement? Dans cette dernière éventualité, les statuts devraient indiquer les noms des associés tenus à des versements supplémentaires.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Was ist unter "offene Nachschüsse" zu verstehen? Sind es solche, die gemäss Statuten eingefordert werden können, oder die bereits geltend gemacht worden sind?

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Wir gehen davon aus, dass eine statutarische Nachschusspflicht durch einmalige Erfüllung erlischt und erst dann wieder auflebt, wenn Rückzahlungen nach Art. 803b geleistet werden. Eine Präzisierung der entsprechenden Vorschriften wäre wünschenswert.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SBankV Kritisch beurteilen wir die Begrenzung einer statutarischen Nachschusspflicht auf das Doppelte des Nennwerts eines Stammanteils in Art. 803 Abs. 3. Auf diese Einschränkung der Privatautonomie sollte u.E. verzichtet werden, zumal innert der Grenzen von Art. 27 ZGB keine weitere Schranke besteht, sich zu einer Leistung in frei gewählter Höhe zu verpflichten. Das Schutzbedürfnis künftiger Erwerber von Stammanteilen ist dadurch ausreichend gewahrt, dass sie diese im Wissen um die Höhe der Nachschusspflicht erwerben und diese nach Art. 803 Abs. 6 VE reduziert werden kann.

VPA Für den Fall, dass ein nachschuss- oder nebenleistungspflichtiger Anteilsinhaber seiner Nachschuss- bzw. Nebenleistungspflicht nicht nachkommt, beantragen wir zu prüfen, ob nicht der Gesellschaft selbst Möglichkeiten gewährt werden sollen, um Sanktionen gegen den ent-

sprechenden Gesellschafter zu verhängen. Wir denken dabei an die Amortisation von Stammanteilen oder mindestens die Sistierung der Mitgliedschaftsrechte.

Absatz 6 / Alinéa 6 / Capoverso 6

Kantone / Cantons / Cantoni

GE La traduction est erronée. Les dispositions sur la réduction du capital sont "applicables" et non "réservées".

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Selon le texte français de l'al. 6, les dispositions concernant la réduction du capital sont réservées. Selon le texte allemand ces dispositions ne sont pas simplement «réservées», elles sont applicables (sind einzuhalten), ce qui implique l'intervention d'un réviseur particulièrement qualifié ou d'un contrôleur agréé, selon la future nouvelle terminologie.

2. Fortdauern

2. Maintien

2. Durata

Art. 803a

¹ Die Nachschusspflicht dauert nach dem Ausscheiden eines Gesellschafters fort, wenn die Gesellschaft innerhalb von zwei Jahren seit der Eintragung des Ausscheidens im Handelsregister in Konkurs gerät.

² Die Nachschusspflicht besteht in dem Umfang fort, in welchem sie im Zeitpunkt des Ausscheidens hätte geltend gemacht werden können und sie nicht von einem Rechtsnachfolger erfüllt wird.

Art. 803a

¹ L'obbligo di effettuare versamenti suppletivi permane, dopo l'uscita di un socio, se la società cade in fallimento entro due anni dall'iscrizione dell'uscita nel registro di commercio.

² L'obbligo di effettuare versamenti suppletivi sussiste nella misura in cui avrebbe potuto essere fatto valere al momento dell'uscita, dedotto quanto versato dal successore.

Art. 803a

¹ L'obbligo di effettuare versamenti suppletivi permane, dopo l'uscita di un socio, se la società cade in fallimento entro due anni dall'iscrizione dell'uscita nel registro di commercio.

² L'obbligo di effettuare versamenti suppletivi sussiste nella misura in cui avrebbe potuto essere fatto valere al momento dell'uscita, dedotto quanto versato dal successore.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

SO Die Reihenfolge der Haftung für den Nachschuss sollte klarer geregelt werden.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die ausführliche Regelung von Nachschüssen und deren Abgrenzung von anderen Nebenleistungen gebietet sich in Anbetracht der Beliebtheit der GmbH und der sich damit häufenden Auseinandersetzungen unter Gesellschaftern auch in Bezug auf deren Einforderung und allfällige Rückzahlung.

HRA-ZH Generell stellt sich die Frage, ob das Instrument der Nachschusspflicht überhaupt noch notwendig und zeitgemäß ist. Es zeigt sich bereits unter geltendem Recht, dass die Nachschusspflicht immer seltener zur Anwendung kommt und kaum noch einem Bedürfnis entspricht. Wir sind der Ansicht, dass der Bedarf nach einer Gesellschaftssanierung, d.h. der Kapitalbeschaffung auch auf anderem Wege möglich ist, und wir empfehlen deshalb, auf das Instrument der Nachschusspflicht zu verzichten.
Falls die Nachschusspflicht beibehalten wird, erachten wir die Eintragung der Gesellschafter mit Nachschusspflicht ins Handelsregister als richtig (und befürworten nicht etwa eine Gesellschafterliste analog zur Genossenschaft).

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Die vorgesehene Frist von 2 Jahren scheint uns zu kurz. Entweder ist diese Frist auf 4 Jahre zu verdoppeln oder die Haftung sollte greifen, wenn die Betreibung, welche zum Konkurs führt, innert 2 Jahren angehoben wird.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SNV Auf eine Fortdauer der Nachschusspflicht nach dem Ausscheiden aus der Gesellschaft sollte hingegen verzichtet werden.

STV Antrag: ersatzlos streichen.

Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VPA Für den Fall, dass ein nachschuss- oder nebenleistungspflichtiger Anteilsinhaber seiner Nachschuss- bzw. Nebenleistungspflicht nicht nachkommt, beantragen wir zu prüfen, ob nicht der Gesellschaft selbst Möglichkeiten gewährt werden sollen, um Sanktionen gegen den entsprechenden Gesellschafter zu verhängen. Wir denken dabei an die Amortisation von Stammanteilen oder mindestens die Sistierung der Mitgliedschaftsrechte.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Si l'on renonçait, d'une manière générale, à l'inscription des associés au registre du commerce avec publication dans la FOSC et si l'on adoptait ma proposition inspirée du droit français et allemand (projet d'art. 790a), le délai de 2 ans devrait être calculé à partir de la communication de la sortie au registre du commerce.

3. Rückzahlung

3. Remboursement

3. Rimborso

Art. 803b

Geleistete Nachschüsse können frühestens im dritten auf die Einzahlung folgenden Geschäftsjahr ganz oder teilweise zurückbezahlt werden, wenn der Betrag durch frei verwendbares Eigenkapital gedeckt ist und dies durch die Revisionsstelle bestätigt wird.

Art. 803b

Les versements supplémentaires exécutés peuvent être remboursés en tout ou partie, au plus tôt lors du troisième exercice annuel suivant le versement, si le montant en question peut, selon confirmation de l'organe de révision, être distrait des fonds propres dont la société peut librement disposer.

Art. 803b

I versamenti suppletivi effettuati possono essere rimborsati, in tutto o in parte, al più presto il terzo esercizio successivo al versamento, qualora l'importo sia coperto da capitale proprio liberamente disponibile e la copertura sia confermata dall'ufficio di revisione.

Kantone / Cantons / Cantoni

BE Die Rückzahlung von Nachschüssen bei Erholung der GmbH und frühestens nach 3 Jahren (Art. 803b VE) müsste wie die Rückzahlung von Kapitaleinlagen bei der AG als Gewinnausschüttung behandelt werden. Der Entwurf sieht dies nicht konkret vor, was aus unserer Sicht nachzuholen wäre.

NE Actuellement, le droit suisse connaît déjà, à l'art. 803 CO, le principe qui permet de prévoir statutairement une obligation pour les associés de devoir procéder à des versements supplémentaires. Or, cette faculté n'est pas du tout (aucun cas à Neuchâtel) ou très rarement utilisée, parce que les entrepreneurs cherchent, par principe, à ne pas devoir assumer de risque personnel en constituant une société de capitaux. On peut douter ainsi que cette disposition prenne de l'importance avec le nouveau droit et nous pensons plutôt que ce principe devrait être abandonné.

TG Für die Rückzahlung geleisteter Nachschüsse an natürliche Personen ist unklar, wie die Rückzahlung bei den direkten Steuern und der Verrechnungssteuer zu behandeln ist (Ausschüttung / Kapitalrückzahlung/ Darlehensrückzahlung?).

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD La seule réserve à émettre nous paraît devoir être faite à propos de l'art. 803b AP; en effet, dans la mesure où la société pourrait rembourser des versements supplémentaires, aux conditions définies dans cette article, après révision, pourquoi imposer un délai de carence de trois ans minimum et pénaliser les associés d'une société qui réaliseraient des gains suffisants à ce remboursement ?

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: ersatzlos streichen.

Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VPA Für den Fall, dass ein nachschuss- oder nebenleistungspflichtiger Anteilsinhaber seiner Nachschuss- bzw. Nebenleistungspflicht nicht nachkommt, beantragen wir zu prüfen, ob nicht der Gesellschaft selbst Möglichkeiten gewährt werden sollen, um Sanktionen gegen den entsprechenden Gesellschafter zu verhängen. Wir denken dabei an die Amortisation von Stammanteilen oder mindestens die Sistierung der Mitgliedschaftsrechte.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub En ce qui concerne le remboursement, il serait logique d'appliquer une règle analogue à celle prévue pour la réduction ou la suppression de l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires (art. 803 al. 6).

II. Nebenleistungen

II. Prestations accessoires

II. Prestazioni accessorie

Art. 803c

¹ Die Gesellschaft kann statutarische Nebenleistungspflichten vorsehen, soweit diese der Erreichung des Gesellschaftszwecks dienlich sind.

² Gegenstand und Umfang solcher Pflichten müssen sich aus den Statuten ergeben. Für die nähere Umschreibung kann auf ein Reglement der Gesellschafterversammlung verwiesen werden.

³ Eine statutarische Verpflichtung zur Zahlung von Geld oder zur Leistung von Vermögenswerten ohne Gegenleistung bei Eigenkapitalbedarf untersteht der Regelung über die Nachschüsse.

Art. 803c

- ¹ La société peut prévoir dans les statuts des prestations accessoires à la charge des associés, à condition que celles-ci servent le but de la société.
- ² L'objet et l'importance de ces prestations doivent être définis dans les statuts. Les détails peuvent faire l'objet d'un règlement de l'assemblée des associés.
- ³ Une obligation statutaire de paiement en espèces ou d'effectuer toute autre prestation de nature patrimoniale sans contre-prestation en cas de besoin de capital propre est soumise aux dispositions relatives à l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires.

Art. 803c

- ¹ La società può prevedere nello statuto l'obbligo di fornire prestazioni accessorie, qualora esse siano utili al raggiungimento dello scopo sociale.
- ² Oggetto e ampiezza di tale obbligo debbono risultare dallo statuto. I dettagli possono essere precisati in un regolamento dell'assemblea dei soci.
- ³ Un obbligo statutario di procedere, in caso di bisogno di capitale proprio, a versamenti in denaro senza controprestazione o a prestazioni di valori patrimoniali, sottostà alle disposizioni concernenti i versamenti suppletivi.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die ausführliche Regelung von Nachschüssen und deren Abgrenzung von anderen Nebenleistungen gebietet sich in Anbetracht der Beliebtheit der GmbH und der sich damit häufenden Auseinandersetzungen unter Gesellschaftern auch in Bezug auf deren Einforderung und allfällige Rückzahlung.

UniVD Il est aussi à remarquer que l'avant-projet tient d'ores et déjà compte du risque que les associés soient tentés de détourner les règles relatives aux versements supplémentaires en essayant de les faire passer pour de prétendues «prestations accessoires»; la réglementation de l'art. 803c al. 3 AP est donc judicieuse.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: ersatzlos streichen.

Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VPA Für den Fall, dass ein nachschuss- oder nebenleistungspflichtiger Anteilsinhaber seiner Nachschuss- bzw. Nebenleistungspflicht nicht nachkommt, beantragen wir zu prüfen, ob nicht der Gesellschaft selbst Möglichkeiten gewährt werden sollen, um Sanktionen gegen den entsprechenden Gesellschafter zu verhängen. Wir denken dabei an die Amortisation von Stammanteilen oder mindestens die Sistierung der Mitgliedschaftsrechte.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Bügler Meiner Ansicht nach kommt in dieser Bestimmung ungenügend zum Ausdruck, dass unter statutarischen Nebenleistungspflichten auch Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte, wie in Art. 808 Abs. 2 Ziff. 2 VE, vorgesehen werden können.

Der Text sollte demnach so formuliert werden:

„Die Gesellschaft kann statutarische Nebenleistungspflichten, wie auch Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte vorsehen, soweit diese der Erreichung des Gesellschaftszwecks dienlich sind.“

Schaub L'expression «prestations accessoires» n'est pas satisfaisante. L'expression engagements accessoires » serait préférable car, selon CARRY (FJS N° 800, p. 8), la «prestation» pourrait consister en une inaction ou une tolérance (Unterlassen, Dulden), ce qui est tout le contraire d'une véritable prestation, un mot qui a un sens actif.

L'al. 1 de l'avant-projet précise qu'il s'agit de «prestations» à la charge des associés. De l'ensemble des associés ou seulement de certains d'entre eux? Si ces «prestations» n'étaient à la charge que de certains associés, l'al. 2 de l'avant-projet devrait exiger que les noms de ces associés soient mentionnés dans les statuts.

Il est prévu que les «détails» peuvent faire l'objet d'un règlement. Chacun sait qu'il y a des «détails» d'importance essentielle et des détails d'ordre secondaire. Qui tranchera? Le préposé au registre du commerce aura-t-il le pouvoir de décider si une clause statutaire est suffisante? Pour des détails vraiment «secondaires», le règlement pourrait être établi par le ou les gérants.

En l'absence de toute statistique à cet égard, il est permis de se demander si, vraiment, des Sàrl ont prévu dans leurs statuts des «prestations accessoires». Sauf erreur, des «prestations accessoires» ne sont pas prévues dans le droit des Sàrl des pays qui nous entourent.

III. Nachträgliche Einführung

III. Introduction ultérieure

III. Introduzione susseguente

Art. 803d

Gesellschafterbeschlüsse, mit denen die Einführung oder eine Erhöhung von Nachschuss- oder Nebenleistungspflichten verbunden ist, können nur mit Zustimmung aller betroffenen Gesellschafter gefasst werden.

Art. 803d

L'introduction ultérieure ou l'augmentation de l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires ne peuvent être décidées qu'avec le consentement de tous les associés concernés.

Art. 803d

Le deliberazioni dei soci connesse con l'introduzione o l'aumento dell'obbligo di effettuare versamenti suppletivi o di fornire prestazioni accessorie possono essere prese soltanto con il consenso di tutti i soci interessati.

Kantone / Cantons / Cantoni

GE Il serait préférable de parler de "l'aggravation" plutôt que de "l'augmentation" de l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires ou des prestations accessoires.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die ausführliche Regelung von Nachschüssen und deren Abgrenzung von anderen Nebenleistungen gebietet sich in Anbetracht der Beliebtheit der GmbH und der sich damit häufenden Auseinandersetzungen unter Gesellschaftern auch in Bezug auf deren Einforderung und allfällige Rückzahlung.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: ersatzlos streichen.

Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Si je comprends bien, la modification des statuts devrait être approuvée par l'unanimité des associés. Ce cas ne devrait-il pas faire l'objet d'un art. 810d?

E. Anspruch auf Gewinnanteil

E. Droit aux bénéfices

E. Diritto a una quota degli utili

I. Dividenden

I. Dividendes

I. Dividendo

Art. 804

¹ Dividenden dürfen nur aus dem Bilanzgewinn und aus hierfür gebildeten Reserven ausgezahlt werden. Die Dividende darf erst festgesetzt werden, nachdem die dem Gesetz und den Statuten entsprechenden Zuweisungen an die gesetzlichen und statutarischen Reserven abgezogen worden sind.

² Die Gesellschafterversammlung kann die Bildung von Reserven beschliessen, die im Gesetz und in den Statuten nicht vorgesehen sind oder über deren Anforderungen hinausgehen, soweit

1. dies zu Wiederbeschaffungszwecken notwendig ist;
2. die Rücksicht auf das dauernde Gedeihen des Unternehmens oder auf die Ausrichtung einer möglichst gleichmässigen Dividende es unter Berücksichtigung der Interessen aller Gesellschafter rechtfertigt.

³ Zinse dürfen für das Stammkapital nicht bezahlt werden. Die Ausrichtung von Bauzinsen ist nach Massgabe der Bestimmungen des Aktienrechts erlaubt.

Art. 804

¹ Des dividendes ne peuvent être prélevés que sur le bénéfice résultant du bilan et sur les réserves constituées à cet effet. Le dividende ne peut être fixé qu'après que les affectations aux réserves légales et statutaires ont été opérées, conformément à la loi et aux statuts.

² L'assemblée des associés peut décider la constitution de réserves qui ne sont prévues ni par la loi ni par les statuts ou qui en excèdent les exigences, dans la mesure où cela est :

1. Nécessaire à des fins de remplacement;
2. Justifié pour assurer d'une manière durable la prospérité de l'entreprise ou la répartition d'un dividende aussi constant que possible, compte tenu des intérêts de tous les associés.

³ Il ne peut pas être versé d'intérêts sur le capital social. Le droit des sociétés anonymes est applicable à la distribution d'intérêts intercalaires.

Art. 804

¹ Possono essere prelevati dividendi solo sopra l'utile risultante dal bilancio e sulle riserve all'uopo costituite. Il dividendo non può essere determinato prima che siano state assegnate alle riserve legali e statutarie le somme loro destinate dalla legge e dallo statuto.

² L'assemblea dei soci può deliberare la costituzione di riserve che non siano previste dalla legge e dallo statuto o che ne eccedano le esigenze, nella misura in cui ciò sia:

1. necessario per scopi di sostituzione;
2. giustificato per garantire durevolmente la prosperità dell'impresa o la ripartizione di un dividendo quanto costante possibile, tenendo conto degli interessi di tutti i soci.

³ Non possono essere attribuiti interessi a favore del capitale sociale. L'attribuzione di interessi per il periodo d'avviamento è retta dalle disposizioni del diritto della società anonima.

Kantone / Cantons / Cantoni

- BS** Die neuen restriktiveren Vorschriften sind einer gesunden Unternehmensentwicklung förderlich.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- UniVD** Cette disposition touche en réalité deux éléments distincts, savoir d'une part le droit au dividende des sociétaires et, d'autre part, la constitution de réserves statutaires.
 A cet égard, il est malheureux que l'art. 804 AP traite à lui seul de ces deux aspects; il serait préférable de ne conserver, sous art. 804 AP que la question des dividendes, la question des réserves étant décalée sous art. 805, 805a et 806 AP. Cette structure permettrait de distinguer clairement entre ces deux notions qui, quand bien même elles sont liées, n'en restent pas moins distinctes.
 Pour le surplus, il paraît que la modification suggérée par l'avant-projet est adéquate et que, comme le relèvent avec raison les experts, elle va dans le sens de la pratique actuelle; ensuite, la mise en parallèle des dispositions relatives aux réserves avec celles de la SA permet certainement d'assurer une plus grande sécurité financière de la Sàrl et va dans le sens d'un meilleur contrôle de la Sàrl, ce qui se traduit par l'introduction proposée d'une obligation de révision des comptes.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- VISCOM** Die Reservebildung, die auf eine „möglichst gleichmässige Dividende“ Rücksicht nehmen soll, erachten wir in der praktischen Umsetzung als heikel, selbst wenn in diesem Zusammenhang eine abschwächende kann-Formulierung gewählt wurde. Die Frage welche Interessen der Gesellschafter in der Berücksichtigung dieser Problematik eine Rolle spielen, wird wohl erst durch die Gerichte geklärt...
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Bügler** Es ist in Erwägung zu ziehen, ob bei den Dividenden nicht auch (teilweise) auf das Aktienrecht, Art. 674 ff OR, zu verweisen ist.
- Schaub** Il serait préférable de laisser en suspens la révision de cet article en attendant le sort qui sera fait à la LECCA.
 Toutefois, il peut d'ores et déjà être prévu l'abrogation de la mention des intérêts intercalaires. Il s'agit d'un anachronisme, une singularité de la législation du XIX^{ème} siècle, qui a survécu à la révision du droit de la SA de 1991 (cf. à ce sujet les remarques du professeur PETER BÖCKLI, dans son «Schweizer Aktienrecht», 2^{ème} édition, sous ch. 1012). Il n'est pas fait mention des intérêts intercalaires en droit français ni en droit allemand.

- II. Rechnungslegung und Reserven
- II. Etablissement des comptes et réserves
- II. Rendiconto e riserve

Art. 805

Die für die Aktiengesellschaft geltenden Bestimmungen über die Rechnungslegung (Geschäftsbericht), einschliesslich der Offenlegung der Jahresrechnung und der Konzernrechnung, sowie die Bestimmungen über die Reserven finden entsprechende Anwendung.

Art. 805

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables en matière d'établissement des comptes (rapport annuel) et de constitution des réserves, ainsi que pour la publication des comptes annuels et des comptes de groupe.

Art. 805

Le disposizioni del diritto della società anonima sul rendiconto (relazione sulla gestione), compresa la pubblicazione del conto annuale e del conto di gruppo, e sulle riserve sono applicabili per analogia.

Kantone / Cantons / Cantoni

- | | |
|-----------|---|
| AG | Zu diesem Bereich wäre ein Hinweis auf den Vorentwurf zum Bundesgesetz über die Rechnungslegung und Revision (RRG) notwendig. Die Steuerfolgen des RRG – insbesondere von Art. 34 VE RRG – sind noch nicht klar. Diese haben jedoch auch einen markanten Einfluss auf die Revision des Rechts der GmbH. Hingegen wird die Anwendbarkeit der aktienrechtlichen Vorschriften im Recht der GmbH zum Schutze der Gläubiger begrüßt. |
| AR | Mit den neuen Minimalstandards für eine sachgerechte Rechnungslegung, Publizität und Revision in Anlehnung an das Aktienrecht sind qualitativ bessere Jahresrechnungen zu erwarten. |
| BL | Hier wäre ein Hinweis auf den Vorentwurf zum Bundesgesetz über die Rechnungslegung und Revision (RRG) vom 29.6.1998 wertvoll. Die Steuerfolgen des RRG – insbesondere von Art. 34 – sind noch nicht klar, haben aber einen markanten Einfluss auf die GmbH-Revision. |
| BS | Hier wäre ein Hinweis auf den Vorentwurf zum Bundesgesetz über die Rechnungslegung und Revision (RRG) vom 29. Juni 1998 notwendig. Die Steuerfolgen des RRG - insbesondere von Art. 34 - sind noch nicht klar, haben aber einen markanten Einfluss auf die GmbH-Revision. |
| GR | Die einfachen Bestimmungen des bisherigen Rechts stellten ein Hauptvorteil der GmbH dar. Mit der Anpassung an die Bestimmungen der AG ginge dieser Vorteil verloren. Der Aufwand würde für kleinere Unternehmen beträchtlich steigen. |
| SZ | Zu überprüfen ist, ob für die Rechnungslegung und die Revision gleiche Anforderungen wie im Aktienrecht zu stellen sind. Die Gefahr besteht, dass dadurch die Rechtsform der GmbH für kleinere und mittlere Unternehmen an Attraktivität verliert. In Betracht käme allenfalls, dass |

nur GmbH mit einem bestimmten Vermögen oder Umsatz verschärft die Rechnungslegungs- und Revisionsvorschriften unterstehen (vgl. dazu auch den Vorentwurf zu einem Rechnungslegungsgesetz).

- TG** Die Steuerfolgen des Vorentwurfs zum Bundesgesetz über die Rechnungslegung und Revision (RRG) sind noch nicht klar, üben aber auf die vorliegende Gesetzesrevision einen markanten Einfluss aus.
- ZH** Angesichts des Umstandes, dass die Zahl der Neugründungen und Umwandlungen von Gesellschaften in die Form der GmbH nach der Revision des Aktienrechts namhaft angestiegen ist, erscheint die Annäherung der rechtlichen Ausgestaltung der GmbH an diejenige der AG in Bezug auf Vorschriften, die primär dem Gläubigerschutz dienen, als Schritt in die richtige Richtung. Prüfenswert erscheint die Einführung GmbH-spezifischer Straftatbestände nach dem Vorbild des deutschen GmbH-Gesetzes (vgl. §§ 82–84 D-GmbHG), zumal die dort vorgesehenen Delikte wie falsche Angaben, unwahre Versicherungen und Darstellungen der Vermögenslage bzw. Pflichtverletzungen bei Verlust, Zahlungsunfähigkeit und Überschuldung nicht ohne weiteres durch die Tatbestände des Schweizerischen StGB abgedeckt sein dürften.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Die Anwendbarkeit aktienrechtlichen Vorschriften zum Schutze der Gläubiger wird begrüßt.
- KMU** Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.
- Parteien / Partis politiques / Partiti politici**
- CVP** Die CVP teilt zwar die Meinung der Experten, wonach das Rechnungslegungsrecht richtigerweise rechtsformunabhängig geregelt werden muss, ergeben sich doch die Anforderungen an die Rechnungslegung aus den wirtschaftlichen Gegebenheiten und nicht aus der Rechtsform.
- LPS** La loi actuelle n'est pas précise sur ce point. C'est à juste titre que l'avant-projet reprend les règles correspondantes du droit de la SA, savoir l'établissement de comptes annuels et obligation de consolider les comptes pour des groupes de Sàrl.
- SVP** Zutreffend hält der Expertenbericht zum Vorentwurf fest, dass in der Schweiz bis Ende 1991 knapp 2'800 GmbH existierten, während weit über 100'000 Kleinaktiengesellschaften mit einem Aktienkapital von CHF 50'000.- bestanden. Das auf den 1. Juli 1992 revidierte Aktienrecht brachte eine Erhöhung des Mindestkapitals von CHF 50'000.- auf CHF 100'000.-, eine massive Einschränkung der Vinkulierungs-

möglichkeiten und gesteigerte Anforderungen an die Rechnungslegung und Revision, was zu erhöhten Kosten der Geschäftstätigkeit bei der Aktiengesellschaft führte. In der Folge stagniert seither die Zahl der Aktiengesellschaften währenddem die Zahl der GmbH massiv, auf 31'000 per Ende 1998, zugenommen hat.

Allein schon diese Entwicklung zeigt, dass gerade bei kleinen und mittleren Unternehmen offensichtlich ein Bedürfnis nach einer Rechtsform besteht, bei der die Bedingungen der Übertragung der Mitgliedschaft statutarisch weitgehend frei gestaltet werden können und die hinsichtlich der Kosten für die Aufbringung des Grundkapitals und für die Verwaltung der Gesellschaft (Rechnungslegung und Revision) günstig konzipiert sein müssen, was bei der Aktiengesellschaft offenbar nicht mehr der Fall ist. Der Trend weg von der AG hin zur GmbH hat eingesetzt, weil das revidierte Aktienrecht für kleine und mittlere Gesellschaften im Bereich von Rechnungslegung und Revision zu teuer geworden ist. Für die KMU ist es wichtig, eine Rechtsform mit möglichst tiefen Administrativkosten wählen zu können. Gerade auch deshalb ist es verfehlt, mit einer Revision das Recht der GmbH einseitig am Aktienrecht zu orientieren.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- | | |
|-------------------|--|
| CentrePatr | La loi actuelle n'est pas précise sur ce point, de sorte qu'il est proposé, à juste titre, de reprendre les règles correspondantes du droit de la SA, à savoir l'établissement de comptes annuels et l'obligation de consolider les comptes pour des groupes de Sàrl. |
| Clima | Der Expertengruppe muss zugestimmt werden, wenn sie geltend macht, dass die Anforderungen an die Rechnungslegung von wirtschaftlichen Größen und nicht von der Rechtform abhängen. Es ist auch richtig, dass durch die Aufhebung der Obergrenze beim Stammkapital die Notwendigkeit für strengere Rechnungslegungen in gewissen Fällen notwendig sein wird. Es gibt jedoch keinen Grund, auch für GmbH, welche die bisherige Obergrenze nicht überschreiten, strengere Vorschriften einzuführen als bis anhin. Eine Abstufung je nach Größe des Unternehmens führt hier zu einer sachgerechten Lösung. |
| KonfSteuer | Hier wäre ein Hinweis auf den Vorentwurf zum Bundesgesetz über die Rechnungslegung und Revision (RRG) vom 29. Juni 1998 notwendig. Die Steuerfolgen des RRG - insbesondere von Art. 34 - sind noch nicht klar, haben aber einen markanten Einfluss auf die GmbH-Revision. |
| SBankV | Wir befürworten die Einführung von „Minimalstandards“ für die Rechnungslegung und die Verpflichtung zur obligatorischen Revision der Jahresrechnung (Art. 805 und 819 VE). Dadurch verbessert sich die Kreditwürdigkeit der GmbH. Unsere von der Haltung des Gewerbeverbands abweichende Stellungnahme in diesem Punkt folgt aus der spezifischen Sicht der Banken als Kreditinstitute, für die eine qualifizierte und transparente Rechnungslegung der Kreditkunden anzustreben ist. Das liegt aber letztlich auch im Interesse der kreditsuchenden |

Unternehmen selber, zumal der KMU, die so über eine bessere Kreditdokumentation verfügen.

VISCOM Die im Aktienrecht sinnvolle Regelung einer anspruchsvollen Rechnungslegungspflicht ist im Zusammenhang mit der GmbH abzulehnen, da dadurch die Attraktivität der GmbH als Rechtsform in der Praxis aufgrund zusätzlicher, hoher Administrativkosten stark abnimmt. Auch hier zeigt sich die von uns bemängelte starke Anlehnung des Vorentwurfs an das Aktienrecht.

VSA Wir erachten es als richtig, Vorschriften zur Rechtslegung rechtsformunabhängig festzulegen und verweisen dazu nochmals auf unsere Stellungnahme zum RRG. Da letzteres noch nicht besteht, ist es aber richtig, für die GmbH die Regelungen der AG zu übernehmen.

Im Interesse der Gläubiger und der Beschäftigten wäre es aber generell geboten, die Vorschriften zur Publizität der Rechnungslegung (Art. 805 OR) dem EU-Niveau anzunähern. Die EU-Publizitätsrichtlinie (Erste Richtlinie des Rates 68/151/EWG vom 9.3.68 [Publizitätsrichtlinie]) nimmt Rücksicht auf die Interessen kleiner und mittlerer Gesellschaften und enthält für diese erhebliche Erleichterungen bezüglich Offenlegungspflicht (so sind kleine Unternehmen nur zur Offenlegung einer verkürzten Bilanz und eines gekürzten Anhangs verpflichtet). Mit höheren Anforderungen an die Rechnungslegung sind generell immer auch positive (und präventive) Rückkopplungen zur Führung des Unternehmens verbunden.

Die von uns für die GmbH verlangte Änderung müsste - wie andere Anpassungen im Zusammenhang mit dieser Revision - selbstverständlich gleichzeitig auch im Aktienrecht vorgenommen werden.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Je présume que l'établissement des comptes et réserves sera régi désormais par la LECCA.

III. Rückerstattung bezogener Gewinnanteile

III. Restitution de parts de bénéfice

III. Restituzioni di utili

Art. 806

Die für die Aktiengesellschaft geltenden Bestimmungen über die Rückerstattung von Leistungen finden entsprechende Anwendung.

Art. 806

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sur la restitution de prestations sont applicables par analogie.

Art. 806

Le disposizioni del diritto della società anonima sulla restituzione di prestazioni sono applicabili per analogia.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Anwendbarkeit aktienrechtlichen Vorschriften zum Schutze der Gläubiger wird begrüßt.

KMU Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Compte tenu du titre marginal, il paraît logique que le texte de l'article fasse également mention de la restitution de «parts de bénéfice» (et non pas de «prestations»).

Il ne semble pas que les experts aient indiqué quelque part dans leur rapport pourquoi l'art 806 en vigueur n'est pas, à leur avis, satisfaisant. Pourquoi, dans ces conditions, obliger le «lecteur moyen» du Titre 28 à rechercher dans le Titre 26 les disposition applicable, recherche d'autant plus difficile que l'art 678 CO ne fait pas mention de la restitution de bénéfice dans son titre marginal. Puisqu'il ne s'agira que d'une application «par analogie», le «lecteur moyen» devra encore rechercher dans quelle mesure l'art. 678 CO est applicable à la Sàrl.

Si vraiment l'art. 806 était défectueux (pour des motifs qui n'ont pas été indiqués), il ne devrait pas être trop difficile d'en corriger les défauts en s'inspirant, éventuellement, de l'art. 678.

F. Erwerb eigener Stammanteile

F. Acquisition par la société de ses propres parts sociales

F. Acquisto di quote proprie

Art. 807

¹ Die Gesellschaft darf eigene Stammanteile nur dann erwerben, wenn frei verwendbares Eigenkapital in der Höhe der dafür nötigen Mittel vorhanden ist und der gesamte Nennwert dieser Stammanteile 10 Prozent des Stammkapitals nicht übersteigt.

² Werden im Zusammenhang mit einer Übertragungsbeschränkung, einem statutarisch vorgesehnen oder richterlich bewilligten Austritt oder mit einer Ausschliessung Stammanteile erworben, so beträgt die Höchstgrenze 20 Prozent. Die über 10 Prozent des Stammkapitals hinaus erworbenen eigenen Stammanteile sind innert zweier Jahre zu veräussern oder durch Kapitalherabsetzung zu vernichten.

³ Die Gesellschaft hat für die eigenen Stammanteile einen dem Anschaffungswert entsprechenden Betrag gesondert als Reserve auszuweisen.

⁴ Das Stimmrecht und die damit verbundenen Rechte eigener Stammanteile ruhen.

⁵ Ist eine Gesellschaft an Tochtergesellschaften mehrheitlich beteiligt, so gelten für den Erwerb ihrer Stammanteile durch diese Tochtergesellschaften die gleichen Einschränkungen und Folgen wie für den Erwerb eigener Stammanteile.

Art. 807

¹ La société ne peut acquérir ses propres parts sociales que si elle dispose librement d'une part de ses fonds propres équivalant au montant de la dépense nécessaire et si la valeur nominale de l'ensemble de ces parts sociales ne dépasse pas 10 pour-cent du capital social.

² Lorsque des parts sociales sont acquises en relation avec une restriction à la transmissibilité, la sortie d'un associé prévue par les statuts ou autorisée par le juge ou l'exclusion d'un associé, cette limite s'élève à 20 pour-cent au maximum. Lorsque la société détient plus de dix pour-cent de son capital social, elle doit ramener cette part à 10 pour-cent en alienant ses propres parts sociales ou en les cancellant par une réduction du capital social dans les deux ans.

³ A raison de la détention de ses propres parts, la société affecte à une réserve séparée un montant correspondant à leur valeur d'acquisition.

⁴ Le droit de vote lié aux parts sociales propres et les droits qui leur sont attachés sont suspendus.

⁵ Si une société détient une participation majoritaire dans des filiales, l'acquisition de ses propres parts sociales par ces filiales est soumise aux mêmes limitations et a les mêmes conséquences que l'acquisition de ses propres parts par la société.

Art. 807

¹ La società può acquistare quote sociali proprie solo se possiede capitale proprio liberamente disponibile equivalente all'ammontare dei mezzi necessari per l'acquisto, e se il valore nominale complessivo di tali quote non eccede il 10 per cento del capitale sociale.

² Se sono acquistate quote sociali nell'ambito di una restrizione della trasferibilità, di un recesso autorizzato dallo statuto o dal tribunale oppure nell'ambito di un'esclusione, il limite massimo è del 20 per cento. Nella misura in cui eccedono il 10 per cento del capitale sociale, le quote proprie devono, nel termine di due anni, essere alienate o annullate mediante una riduzione del capitale.

³ La società è tenuta a costituire per le quote proprie una riserva a sé stante il cui ammontare corrisponde al loro valore d'acquisto.

⁴ Il diritto di voto delle quote proprie e i diritti ad esso inerenti sono sospesi.

⁵ Se una società ha una partecipazione maggioritaria in proprie filiali, le stesse limitazioni e conseguenze previste per il caso d'acquisto delle quote proprie valgono per l'acquisto delle sue quote da parte di tali filiali.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Regelung ist zu begrüßen. Übermässiger Erwerb eigener Anteile führt zu einer Unterhöhlung der Gläubigerrechte.

BS Es ist zu bezweifeln, ob bei der GmbH als personenbezogener Kapitalgesellschaft überhaupt Bedarf nach dem Rückkauf eigener Stammanteile besteht. Die strengen Übertragungsbestimmungen für Stammanteile (vgl. VE Art. 791 Abs. 1) verhindern faktisch die Veräußerung an missliebige Gesellschafter. Problematisch ist die Möglichkeit des Erwerbs eigener Stammanteile vor allem bei Einper-

sonengesellschaften. Wenigstens in solchen Fällen ist der Erwerb eigener Stammanteile zu untersagen.

TG Ob bei der GmbH als personenbezogener Kapitalgesellschaft überhaupt Bedarf nach dem Rückkauf eigener Stammanteile besteht, wird bezweifelt. Da der Erwerb eigener Stammanteile vor allem bei Einpersonen-Gesellschaften problematisch ist, soll der Erwerb eigener Stammanteile wenigstens in solchen Fällen untersagt werden.

ZH Art. 807 Abs. 1 und 3 VE sehen vor, dass die Gesellschaft eigene Anteile nur erwerben kann, wenn frei verwendbares Eigenkapital in der Höhe der dafür notwendigen Mittel vorhanden ist und eine dem Anschaffungswert entsprechende Reserve gebildet wird. Die Bestimmung lässt jedoch den Fall unberücksichtigt, in dem eine Gesellschaft eigene Stammanteile erwirbt, die gemäss Statuten mit einer Nachschusspflicht verbunden sind. Sieht sich eine Gesellschaft auf Grund ihrer finanziellen Lage gezwungen, Nachschüsse einzufordern, so ist die Gesellschaft als Halterin eigener Stammanteile in dieser finanziellen Notsituation wohl gerade nicht in der Lage, Nachschüsse zu leisten.

Es spricht nichts dagegen, dass eine Gesellschaft mit Nachschusspflichten verbundene Stammanteile erwirbt, solange die finanziellen Folgen bedacht werden. Eine Gesellschaft soll eigene Stammanteile nur erwerben können, wenn frei verwendbares Eigenkapital in der Höhe der dafür nötigen Mittel unter Berücksichtigung einer allfälligen mit den Stammanteilen verbundenen Nachschusspflicht vorhanden ist. Die freien Mittel der Gesellschaft müssen sowohl den Stammanteil als auch eine allfällige Nachschusspflicht abdecken und der entsprechende Betrag muss den Reserven zugewiesen werden.

Formulierungsvorschlag für Art. 807 VE:

¹ Die Gesellschaft darf eigene Stammanteile erwerben, wenn frei verwendbares Eigenkapital in der Höhe der dafür nötigen Mittel unter Berücksichtigung einer allfälligen mit den Stammanteilen verbundenen Nachschusspflicht vorhanden ist und der gesamte Nennbetrag 10% des Stammkapitals nicht übersteigt.

² Werden im Zusammenhang mit einer Übertragungsbeschränkung, einem statutarisch vorgesehenen oder richterlich bewilligten Austritt, einer Ausschliessung oder mit dem Konkurs eines Gesellschafters Stammanteile erworben, so beträgt die Höchstgrenze 35 Prozent. Die über 10 % des Stammkapitals hinaus erworbenen eigenen Stammanteile sind innert zweier Jahre zu veräußern oder durch Kapitalherabsetzung zu vernichten.

³ Die Gesellschaft hat für die eigenen Stammanteile einen dem Anschaffungswert und einer allfälligen mit den Stammanteilen verbundenen Nachschusspflicht entsprechenden Betrag gesondert als Reserve auszuweisen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Die ausführliche Regelung des Erwerbs eigener Stammanteile mit quotenmässiger Begrenzung ist u. E. unerlässlich, beseitigt sie die Unsicherheiten im geltenden Recht mit gegensätzlichen Lehrmeinungen bezüglich Zulässigkeit der an sich möglichen "Keinmann-Gesellschaft".
- Parteien / Partis politiques / Partiti politici**
- FDP** Die Beschränkung des Erwerbs eigener Stammanteile auf 10 % und die Höchstgrenze von 20 % im Zusammenhang mit Übertragungsbeschränkungen halten wir für zu tief. Es sollte möglich sein, auch grössere Anteile durch die Gesellschaft übernehmen zu lassen, wenn ein Gesellschafter mit einer massgeblichen Beteiligung aussteigt und momentan kein Ersatz gefunden werden kann. Angesichts des persönlichen Charakters der Gesellschaft sollten die Grenzwerte auf 20 beziehungsweise 30 % angehoben und die Wiederveräußerungsfrist von 2 auf 4 Jahre verlängert werden.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- Clima** Man muss sich die Frage stellen, ob eine Limite von 10 oder 20% des Nennwertes in Anbetracht der Betriebsstrukturen im GmbH-Bereich sinnvoll ist. In vielen Fällen wäre durch die gewählte 10 oder 20%-Grenze dem Ausscheiden eines Gesellschafters nicht genüge getan, da ein solcher wohl regelmässig mehr als 20% des Stammkapitals auf sich vereinigen dürfte. Der neue Art. 822c Abs. 3 Ziff. 2 VE dürfte in der Realität wohl eher die Regel sein anstatt die Ausnahme. Mit einer Erhöhung der Limite auf 25% oder gar auf 33% würde eine wirksame in der Praxis dringend nötige Flexibilität für einen Gesellschafterwechsel geschaffen.
- KonfSteuer** Es wird bezweifelt, ob bei der GmbH als personenbezogener Kapitalgesellschaft überhaupt Bedarf nach dem Rückkauf eigener Stammanteile besteht. Die strengen Übertragungsbestimmungen für Stammanteile (vgl. 791 f. OR) verhindern faktisch die Veräußerung an missliebige Gesellschafter. Problematisch ist die Möglichkeit des Erwerbs eigener Stammanteile vor allem bei Einmanngesellschaften. Wenigstens in solchen Fällen ist der Erwerb eigener Stammanteile zu untersagen.
- THK** Art. 807 VE sollte zum besseren Verständnis mit dem Hinweis ergänzt werden, dass der Erwerb eigener Stammanteile (zwingend ?) der Ermächtigung der Geschäftsführer oder der Genehmigung des Erwerbes durch die Generalversammlung bedarf (siehe Art. 808 Ziff. 9 VE).
- VPA** Die vorgesehene Regelung des Vorentwurfes scheint uns untauglich. Die GmbH ist – so auch die Intention der Experten – ausgesprochen für kleine und familiäre Verhältnisse gedacht. Es kann und darf nicht sein, dass die Regelung, die bis heute bei der Aktiengesellschaft Anwendung findet, nun auch mit samt den steuerlichen Konsequenzen für die GmbH gelten soll. Für Familienunternehmen ist es absolut not-

wendig, dass – insbesondere bei einem Generationenwechsel bzw. einer Nachfolgeregelung – die Gesellschaft selbst Stammanteile in bedeutendem Umfang zurückkaufen kann. Nach dem geltenden Recht ist es auch durchaus möglich, dass die Gesellschaft selbst Stammanteile in weitaus bedeutenderem Umfang als lediglich 20% zurückkaufen kann, ohne dass diese Tatsache zu besonderer Besorgnis geführt hätte. Unter dem Gesichtspunkt der Flexibilität sowie auch dem Sinn und Zweck entsprechend, dass die GmbH für Familienunternehmen zur Verfügung stehen soll, sind wir der Auffassung, dass die Grenze des Rückkauf von Stammanteilen auf mindestens 50% des Stammkapitals festzulegen ist. Es ist auch noch zu bemerken, dass nach der vorgesehenen Regelung diese Prozentgrenze im Falle eines statutarisch vorgesehen oder richterlich bewilligten Austritts oder auch einer Ausschliessung zur Anwendung gelangen soll. Sowohl die Höchstgrenze von 20% als auch die vorgesehene Frist von 2 Jahren, innert welcher die Hälfte dieser 20% wieder veräussert werden sollen bzw. durch Kapitalherabsetzung vernichtet werden sollen, scheint uns unbrauchbar.

Antrag: Wir beantragen, die Grenze für den Rückkauf von Stammanteilen auf mindestens 50% festzulegen; Abs. 2 von Art. 807 ersatzlos zu streichen.

**Nicht offizielle Vernehmllassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub

L'intitulé de cet article est faux. On ne peut pas acquérir ce qui est à soi. Les parts sociales que la société va éventuellement acquérir ne sont pas les siennes, mais appartiennent à un ou plusieurs associés et en acquérant ces parts elle ne deviendra pas une associée. L'article devrait être intitulé « acquisition de parts sociales par la société. »

La rédaction de l'al. 1 devrait être rectifiée en conséquence et indiquer que "la société ne peut acquérir des parts d'un associé que..."

De toute façon, l'avant-projet d'art. 807 est trop long. Dans le droit de la SA, la même matière est régie par trois articles distincts comportant chacun un titre marginal, ce qui facilite la lecture de la loi.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH

Auf Grund der in Art. 807 Abs. 2 VE vorgesehenen 20%-Limite kann die Gesellschaft den Stammanteil eines austretenden oder ausgeschlossenen Gesellschafters in der Regel nur übernehmen, wenn mindestens fünf Gesellschafter (mit gleich hoher Beteiligung) vorhanden sind. Die GmbH ist jedoch eine Gesellschaft mit einer kleinen, oft unter fünf liegenden Anzahl von Gesellschaftern. Dies hat zur Folge, dass die Gesellschaft, wenn sie nicht sogleich einen geeigneten Nachfolge-Gesellschafter findet, ihr Kapital herabsetzen muss. Bei der GmbH als teils personen- teils kapitalbezogener Gesellschaft besteht im Vergleich zur Aktiengesellschaft ein erhöhtes Bedürfnis, den Anteil

eines bestimmten Gesellschafters über eine gewisse Zeit parkieren zu können, um die passende Folgelösung zu finden. Unter diesen Umständen erscheint die Erhöhung der Limite von 20% auf 35% prüfenswert, um diese Möglichkeit auch einer Dreipersonen-GmbH (bei gleich hoher Beteiligung) zu öffnen.

Mit der neuen Regelung in Art. 792 VE wird in erster Linie das Ziel verfolgt, den Bestand der Gesellschaft im Falle des Konkurses eines Gesellschafters nicht zu gefährden. Der Stammanteil des konkursiten Gesellschafters wird deshalb durch die Konkursverwaltung oder das Betreibungsamt versteigert. Die Gesellschaft hat dabei die Möglichkeit, die Stammanteile des Gemeinschuldners zum wirklichen Wert zu übernehmen. Bei dieser Übernahme sind die Vorschriften von Art. 807 VE zu beachten. Aus dem Umstand, dass der Wegfall eines Gesellschafters infolge Konkurs in Art. 807 Abs. 2 VE nicht erwähnt ist, ergibt sich, dass in diesem Fall die 10%-Limite gilt. Gerade im Falle des Konkurses eines Gesellschafters besteht jedoch das Bedürfnis, einen 10% des Stammkapitals übersteigenden Anteil übernehmen zu können. Wie erwähnt wird eine GmbH in vielen Fällen eine kleine Anzahl Gesellschafter haben. Sind die Gesellschafter an der GmbH gleichermaßen beteiligt und fällt ein Gesellschafter in Konkurs, wird die Gesellschaft den Anteil des konkursiten Gesellschafters nicht übernehmen können. Wenn der Vorentwurf mit dem neuen Art. 792 Abs. 2 VE den Fortbestand der Gesellschaft sichern will, so darf dieses Ziel nicht durch eine zu restriktive Regelung in Art. 807 Abs. 2 VE verunmöglich werden. Daraus folgt einerseits, dass der Fall des Konkurses in die Ausnahmebestimmung von Art. 807 Abs. 2 VE aufzunehmen ist, und andererseits, dass auch in diesem Fall die erhöhte Limite von 35% zu gelten hat.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD

La réglementation projetée semble effectivement propre à éviter nombre de problèmes liés à la sortie ou à l'exclusion d'un associé, plus particulièrement une procédure de réduction du capital de ce chef. Sous cet angle, la limite proposée à l'al. 2 de porter le plafond d'acquisition des parts sociales à 20% paraît suffisante et apte à pallier le risque de la réduction systématique du capital en cas de sortie d'un associé.

La rédaction de l'al. 2 semble toutefois prêter le flanc à la critique; en effet, l'obligation de réduire la proportion des parts sociales à 10% dans l'hypothèse où la société est au-delà de ce ratio, n'est pas claire. Faut-il comprendre que l'al. 2 in fine s'applique dans les cas où la société se retrouve avec plus de 10% de son capital en mains propres aussi, ou que cet al. 2 in fine limite cette obligation au cas visé à l'al. 2 in initio ? Si la seconde interprétation paraît plus logique, il n'en reste pas moins qu'il serait plus clair de créer un alinéa séparé pour cette question.

STV

Antrag: Werden im Zusammenhang mit einer Übertragungsbeschränkung (einem Austritt oder einer Ausschliessung streichen) Stamman-

teile erworben, so beträgt die Höchstgrenze 25 Prozent. Die über 10 Prozent des Stammkapitals hinaus erworbenen eigenen Stammanteile sind innert 6 Jahren zu veräußern oder

Begründung: Bezüglich des Prozentsatzes kommt auch hier wieder eine Benachteiligung der GmbH gegenüber der AG zum Ausdruck. Eine Angleichung ist deshalb nötig. Die 25 Prozent werden deshalb gefordert, weil der Personenkreis in der Regel kleiner und damit die Platzierung schwieriger ist. Was die Zweijahresfrist anbetrifft, scheint diese aus dem alten Aktienrecht übernommen worden zu sein. Das neue Recht sieht aber sechs Jahre vor und ist deshalb auch für die GmbH zu übernehmen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub De même, dans l'al. 3, il est faux de dire : "Lorsque la société détient plus de 10 % de son capital social". Il faudrait dire : "Lorsque la société détient des parts sociales formant plus de 10% du capital social..." .

G. Treuepflicht und Konkurrenzverbot

G. Devoir de fidélité et prohibition de faire concurrence

G. Obbligo di fedeltà e divieto di concorrenza

Art. 807a

¹ Jeder Gesellschafter hat zu unterlassen, was die Interessen der Gesellschaft schädigen würde.

² Er darf insbesondere nicht zu seinem besonderen Vorteil Geschäfte betreiben, durch die der Zweck der Gesellschaft beeinträchtigt würde, wenn nicht alle übrigen Gesellschafter schriftlich zustimmen. Die Statuten können vorsehen, dass diese Zustimmung durch die Gesellschafterversammlung erteilt wird.

³ Ohne Zustimmung der Gesellschafterversammlung darf ein geschäftsführender Gesellschafter im Geschäftszweig der Gesellschaft weder für eigene noch fremde Rechnung Geschäfte machen noch an einem anderen Unternehmen als unbeschränkt haftender Gesellschafter, als Kommanditär oder als Gesellschafter mit beschränkter Haftung mit mehr als 10 Prozent Kapitalanteil teilnehmen. Die Statuten können dieses Verbot auf weitere oder auf alle Gesellschafter ausdehnen, es verschärfen oder erleichtern oder die Zustimmung aller Gesellschafter für erforderlich erklären.

Art. 807a

¹ Chaque associé doit s'abstenir de porter atteinte aux intérêts de la société.

² Il ne peut, en particulier, poursuivre pour son compte personnel des affaires qui seraient préjudiciales au but de la société sans le consentement écrit de tous les autres associés. Les statuts peuvent prévoir que ce consentement doit être donné par l'assemblée des associés.

³ Aucun des associés gérants ne peut, dans la branche exploitée par la société et sans le consentement de l'assemblée des associés, faire des opérations pour son compte personnel ou pour le compte d'un tiers, ni s'intéresser à une autre entreprise à titre d'associé indéfiniment responsable ou de commanditaire, ni être associé d'une société à responsabilité limitée pour plus de 10 pour-cent du

capital social. Les statuts peuvent étendre ces interdictions à d'autres ou à tous les associés, les aggraver, les réduire ou rendre nécessaire le consentement de tous les autres associés.

Art. 807a

¹ Ciascun socio deve astenersi dal nuocere agli interessi della società.

² In particolare, nessun socio può, senza il consenso scritto di tutti gli altri soci, concludere per proprio conto affari che possano pregiudicare lo scopo sociale. Lo statuto può prevedere che tale consenso sia rilasciato dall'assemblea dei soci.

³ Nel ramo di commercio della società, un socio gerente non può, senza il consenso dell'assemblea dei soci, fare operazioni per conto proprio o per conto di un terzo, né prendere parte ad un'altra impresa come socio illimitatamente responsabile, come accomandante o come socio di una società a garanzia limitata titolare di una quota superiore al 10 per cento. Lo statuto può estendere tale divieto ad altri o a tutti i soci, può inaspirirlo, mitigarlo oppure dichiarare necessario il consenso di tutti gli altri soci.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

NE Les principes légaux du devoir de fidélité et de la prohibition de faire concurrence sont à ce point contraignants qu'ils risque de rendre la Sàrl très peu attractive.

TG Wenn bei der Aktiengesellschaft eine natürliche Person mit Zustimmung der Gesellschaft eine konkurrierende Tätigkeit ausübt und dieser Gewinn der Gesellschaft nicht abliefern muss, wird dieser Gewinn gemäss Rechtsprechung steuerlich als geldwerte Leistung der Gesellschaft an Dritte behandelt. In diesem Zusammenhang ist es problematisch, wenn solche Gewinnvorwegnahmen obligationenrechtlich „legalisiert“ werden können.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Volle Zustimmung fand auch die Neuregelung über das Konkurrenzverbot, welche einerseits eine klare Regelung trifft für den Fall, dass die Gesellschafter keine anderslautenden Vorschriften aufgestellt haben, andererseits jegliche andere Regelung zulässt, wenn sich die Gesellschafter einigen.

UniVD Cet article, qui remplace l'ancien art. 818 CO, apporte des éclaircissements importants en matière de concurrence entre associés dès lors que n'est plus seule interdite la concurrence au sens courant, mais que l'on introduit un devoir de fidélité des associés. Ce devoir de fidélité affecte tous les associés, gérants ou non. Ceci paraît être une innovation utile dans le droit de la Sàrl au regard des situations épineuses que peut créer à l'heure actuelle une violation de son obligation de fidélité par un associé; en effet cette violation est en l'état du droit difficile à sanctionner, à moins qu'elle ne soit si grave qu'elle permette une exclusion d'un associé.

Compte tenu du caractère personnel marqué de la Sàrl, que le projet entend conserver, cet élargissement du principe de non-concurrence aux cas moins graves, semble opportune et va dans le sens de ce que prévoit le code des obligations pour les sociétés de personnes. C'est

aussi avec raison qu'une disposition semblable est introduite dans l'avant-projet, à l'art. 812 b AP, pour les gérants.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

KonfSteuer Gemäss Rechtsprechung besteht für natürliche Personen, die für eine Aktiengesellschaft tätig sind, eine Treuepflicht gegenüber der Gesellschaft. Erlaubt die Gesellschaft diesen Personen dennoch eine konkurrierende Tätigkeit und ist der Verzicht auf die Ablieferung des Gewinnes aus dieser Tätigkeit im Beteiligungsverhältnis begründet, so erbringt sie eine geldwerte Leistung (vgl. Steuerentscheid 1998 B 72.13.22 Nr. 37). Mit Abs. 2 können nun Gewinnvorwegnahmen obligationenrechtlich „legalisiert“ werden. Dies ist problematisch.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen

Participants non-officiels

Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Il me paraît insuffisant de rédiger l'al. 1 sous une forme négative car les associés d'une Sàrl doivent être animés de ce qu'on appelle l'«affectio societas».

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Gemäss Rechtsprechung besteht für natürliche Personen, die für eine Aktiengesellschaft tätig sind, eine Treuepflicht gegenüber der Gesellschaft. Erlaubt die Gesellschaft diesen Personen dennoch eine konkurrierende Tätigkeit und ist der Verzicht auf die Ablieferung des Gewinnes aus dieser Tätigkeit im Beteiligungsverhältnis begründet, so erbringt die Gesellschaft eine geldwerte Leistung. Mit Abs. 2 können nun solche Gewinnvorwegnahmen obligationenrechtlich «legalisiert» werden. Dies ist steuerrechtlich problematisch.

BS Gemäss Rechtsprechung besteht für natürliche Personen, die für eine Aktiengesellschaft tätig sind, eine Treuepflicht gegenüber der Gesellschaft. Erlaubt die Gesellschaft diesen Personen dennoch eine konkurrierende Tätigkeit und ist der Verzicht auf die Ablieferung des Gewinnes aus dieser Tätigkeit im Beteiligungsverhältnis begründet, so erbringt sie eine geldwerte Leistung (vgl. Steuerentscheid 1998 B 72.13.22 Nr. 37). Mit Abs. 2 können nun Gewinnvorwegnahmen obligationenrechtlich "legalisiert" werden. Dies ist problematisch.

GR Antrag: Ein Gesellschafter mit mehr als zehn Prozent Kapitalanteil darf insbesondere nicht zu seinem besonderen Vorteil Geschäfte betreiben, durch die der Zweck der Gesellschaft beeinträchtigt würde, wenn nicht alle übrigen Gesellschafter schriftlich zustimmen. Die Statuten können vorsehen, dass diese Zustimmung durch die Gesellschaftsversammlung erteilt wird.

Begründung: Die Bezeichnung der Gesellschafter, die nicht zu ihrem besonderen Vorteil Geschäfte betreiben dürfen, sollte explizit bezeichnet sein, d.h. für einen Klein- oder Kleinstgesellschafter soll keine so strenge Treuepflicht gelten.

VD On s'interroge sur la possibilité pour un associé de nuire à la société avec l'accord des autres associés.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub A mon avis, l'al. 2 ne sera pas appliqué en pratique. Je doute fort qu'un associé prenne la peine de consulter formellement les autres associés ou l'assemblée des associés car il sera toujours d'avis que les affaires qu'il se propose de traiter pour son compte personnel ne seraient pas préjudiciables à la société.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Wir beantragen, in Abs. 3... „im Geschäftszweig“... durch „im Geschäftsbereich“... zu ersetzen.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub En ce qui concerne la prohibition de faire concurrence, l'al. 3 de l'avant-projet maintient l'actuelle distinction entre les associés gérants et les tiers gérants sans que le rapport des experts contienne à cet égard une justification.

Si je comprends bien, un associé gérant ne pourrait pas être associé d'une autre Sàrl pour plus de 10 % du capital social, mais il pourrait être l'actionnaire unique d'une SA concurrente.

En conclusion, je crois qu'il serait préférable de s'en tenir à un article formulant le principe de "l'affectio societatis" et renoncer, dans les al. 2 et 3, à une réglementation détaillée, mais qui ne sera jamais complète.

H. Auskunfts- und Einsichtsrecht

H. Droit aux renseignements et à la consultation

H. Diritto di ottenere ragguagli e di consultare documenti

Art. 807b

¹ Jeder Gesellschafter kann von den Geschäftsführern Auskunft über alle Angelegenheiten der Gesellschaft und, soweit er ein berechtigtes Interesse glaubhaft macht, die Vorlage von Büchern und Akten verlangen.

² Der Gesellschafter ist zur Wahrung des Geschäftsgeheimnisses verpflichtet. Besteht Gefahr, dass der Gesellschafter die erlangten Kenntnisse zum Schaden der Gesellschaft für gesellschaftsfremde Zwecke verwendet, so können die Geschäftsführer Auskunft und Einblick im erforderlichen Umfang verweigern; auf Antrag des Gesellschafters entscheidet die Gesellschafterversammlung.

³ Verweigert die Gesellschafterversammlung die Einsicht ungerechtfertigterweise, so ordnet sie das Gericht am Sitz der Gesellschaft auf Antrag des Gesellschafters an.

Art. 807b

¹ Chaque associé a le droit d'obtenir des gérants des renseignements sur toutes les affaires de la société et, dans la mesure où il rend vraisemblable un intérêt légitime, de demander la production des livres ou des dossiers.

² L'associé est astreint à la sauvegarde des secrets d'affaires. S'il existe un risque que l'associé utilise les informations obtenues pour des buts étrangers à la société et à son préjudice, les gérants peuvent alors refuser de le renseigner dans la mesure nécessaire; sur requête de l'associé, l'assemblée décide.

³ Si les renseignements sont refusés par l'assemblée d'une manière injustifiée, le juge du siège de la société peut être saisi par l'associé.

Art. 807b

¹ Ciascun socio può chiedere ai gerenti ragguagli sugli affari della società e, qualora renda verosimile un interesse legittimo, la produzione di libri e documenti.

² Il socio è tenuto a salvaguardare il segreto d'affari. Se vi è il rischio che il socio utilizzi le informazioni ottenute per scopi estranei alla società e a danno della stessa, i gerenti possono rifiutare informazioni e consultazione nella misura necessaria; su domanda del socio, l'assemblea dei soci decide in merito.

³ Se l'assemblea dei soci rifiuta la consultazione in modo ingiustificato, essa può essere ordinata, su istanza del socio, dal tribunale del luogo in cui la società ha la propria sede.

Kantone / Cantons / Cantoni

GE L'abandon de la référence aux droits de la société simple est certes plus compréhensible, mais a pour conséquence, en contradiction avec la volonté des auteurs de l'avant-projet, de restreindre les droits de l'associé. Il y a donc lieu de calquer cette disposition sur l'art. 541 CO.

NE Les associés, tenus à des obligations personnelles renforcées (devoir de fidélité et prohibition de faire concurrence) devraient pouvoir obtenir la garantie de pouvoir être renseignés sur toutes les affaires de la société, sans restriction. A défaut, les obligations personnelles ne pourraient pas être exercées et l'associé gérant se trouverait dans une situation trop avantageuse par rapport à un simple associé.

ZH Wie bei den aktienrechtlichen Bestimmungen (Informationsrechte des Aktionärs und des Verwaltungsratsmitglieds) ist davon auszugehen, dass die vorgeschlagene Umschreibung des Informationsrechts der Gesellschafter (Art. 807b VE) einen «Minimalstandard» darstellt. Die vorgeschlagene Regelung lässt jedoch kaum Möglichkeiten offen, die Ausgestaltung des Informationsrechts in den Statuten oder einem Reglement für den Einzelfall zu ordnen. Es sind jedoch Konstellationen denkbar, in denen die neue Regelung zu weit geht und ein legitimes Bedürfnis nach einer abweichenden oder differenzierenden gesellschaftsinternen Ordnung besteht. Eine Differenzierung müsste zumindest in Gesellschaftsverhältnissen getroffen werden können, bei denen nicht alle Gesellschafter an der Geschäftsführung beteiligt sind. Zu berücksichtigen ist dabei namentlich, dass Informationen für den geschäftsführenden Gesellschafter eine andere Bedeutung haben als für den nicht geschäftsführenden: Der Erstere braucht sie in erster Linie, um seine eigene Geschäftsführungstätigkeit abstimmen zu können, der Letztere, um seine Kontrollrechte in der Gesellschafterversammlung ausüben zu können. Der nicht geschäftsführende Gesellschafter ist daher weniger an einzelnen Vorkommnissen als an einem Gesamtüberblick interessiert, wogegen der geschäftsführende Gesellschafter auf Detailinformationen angewiesen ist. Solche Detailinforma-

tionen sind aber oft zeitlich dringlich, sodass eine formelle Auskunftserteilung in einer vorgängig einberufenen Sitzung kaum sachgerecht ist.

Um Informationsbedürfnisse der Gesellschafter und Geheimhaltungsinteressen der Gesellschaft in Einklang zu bringen, wurde im Aktienrecht das Institut der Sonderprüfung geschaffen, dem in kleineren und mittleren Gesellschaftsverhältnissen eine besondere Tragweite zugeschlagen wurde. Eine entsprechende Regelung fehlt im VE, könnte jedoch auch bei der GmbH gute Dienste leisten. Allerdings zeigt die Praxis zur aktienrechtlichen Regelung, dass das vorgesehene Verfahren zu kompliziert ist und die eingebauten Hürden zu hoch sind. Das Institut der Sonderprüfung konnte sich deshalb bis anhin in der Praxis nicht durchsetzen. Hinderlich ist namentlich, dass der Weg ans Gericht führt und die Gerichte teilweise zu hohe Anforderungen an die Glaubhaftmachung von Gründen für eine Sonderprüfung stellen. Zu prüfen ist daher die Einführung einer einfachen, wirksamen und kostengünstigen Sonderprüfung.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS La loi actuelle n'est pas favorable aux associés, surtout ceux qui ne sont pas gérants. Les aménagements proposés sont donc justifiés.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Le droit actuel n'est pour le moins pas très favorable aux associés, surtout aux associés non gérants, dans la mesure où ils n'ont pas même la possibilité d'exiger un extrait du compte de pertes et profits et du bilan. Les aménagements proposés sur ce point sont à notre avis justifiés.

SAV Mit dem Wegfall der obligatorischen Revisionsstelle stellt sich die Frage des Einsichts- und Kontrollrechts; in Gesellschaften, die keine Revisionsstelle haben, sollten, wie im geltenden Recht, die Einsichtsrechte der Kollektivgesellschafter gelten, also eine umfassende Einsicht (der Expertenbericht, S. 32, beschreibt das Einsichtsrecht des nicht geschäftsführenden GmbH-Gesellschafters als ungenügend, weil dieser nicht die Befugnis habe, eine Abschrift der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz zu verlangen, erkennend, dass der Hinweis auf die Einsichtsrechte bei der einfachen Gesellschaft gemäss Art. 541 OR zu einem allumfassenden Einsichtsrecht innerhalb der Gesellschaft führt, selbstredend auch in die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie die Bilanz). Nachdem die Durchsetzung dieser Einsichtsrechte im Gesetz zur Zeit nur rudimentär geregelt ist, wäre in einer kleinen Revision der Wortlaut des Gesetzes dahingehend zu ergänzen, dass die Anrufung des Richters zu diesem Zweck ausdrücklich vorgesehen würde. Bei der GmbH mit Revisionsstelle können die Einsichtsrechte des Aktienrechts übernommen werden, wie im Expertenentwurf vorgesehen. Schliesslich spricht für die fakultative Revisionsstelle auch die Tatsache, dass gemäss Entwurf des Rechnungslegungsgesetzes die Revisionsstelle für grössere Unternehmen, ungeachtet der Rechtsform zwingend sein wird, was sicherstellt, dass grö-

ssere GmbH, bei denen sich ein Obligatorium für die Kontrollstelle rechtfertigen könnte, allein gestützt auf das Rechnungslegungsgesetz eine Revisionsstelle bestellen müssen.

SVFB Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position de la SAV.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Il serait souhaitable d'harmoniser les textes. A l'art. 541 CO, il est fait mention de la consultation (Einsicht) et non pas de la production des livres. L'associé a-t-il le droit de prendre des notes, voire des photocopies?

L'art. 541 fait mention des «papiers», mais non pas des «dossiers». Le texte allemand de l'avant-projet ne fait pas non plus mention des dossiers, mais des documents ou papiers (Akten).

Le texte français fait mention, à l'al. 3, du juge et non pas du tribunal (Gesicht). Le texte allemand devrait être rectifié en conséquence.

I. Eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen

I. Prêts d'un associé remplaçant du capital propre

I. Prestiti di soci sostituvi di capitale proprio

Art. 807c

¹ Eigenkapitalersetzende Darlehen, die Gesellschafter oder ihnen nahestehende Personen der Gesellschaft gewähren, stehen im Rang allen übrigen Forderungen nach, einschliesslich denen, die als nachrangige gewährt wurden oder für die ein Rangrücktritt erklärt wurde.

² Ein Darlehen gilt als eigenkapitalersetzend:

1. wenn es in einem Zeitpunkt gewährt wird, in dem das Stammkapital und die gesetzlichen Reserven durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind (Unterbilanz); oder
2. wenn Gesellschafter oder ihnen nahestehende Personen sonst in einem Zeitpunkt, in dem auf Grund der finanziellen Lage der Gesellschaft die Zuführung von Eigenkapital angebracht gewesen wäre, stattdessen ein Darlehen gewährt haben.

³ Beträge, die auf eigenkapitalersetzende Darlehen im Zeitraum von einem Jahr vor Eröffnung des Konkurses zurückbezahlt wurden, sind vom Empfänger zurückzuerstatten.

Art. 807c

¹ Les prêts faits à la société par un associé ou d'autres personnes proches de lui, visant à remplacer du capital propre, prennent rang après toutes les autres créances, même celles ayant fait l'objet d'une déclaration ou d'une convention de postposition.

² Un prêt est considéré remplacer du capital propre:

1. Lorsqu'au moment où il est effectué, les actifs ne couvrent plus le capital social et les réserves légales (bilan déficitaire) ou
2. Lorsqu'il a été effectué par un associé ou une personne proche de lui à un moment où la situation financière de la société eût justifié l'apport de fonds propres.

³ Les sommes qui ont été remboursées sur le prêt remplaçant du capital propre durant l'année qui précède l'ouverture de la faillite doivent être restitués par leur destinataire.

Art. 807c

¹ Ai prestiti sostitutivi di capitale proprio, concessi alla società da soci o da persone a loro vicine, è assegnato grado posteriore agli altri crediti, compresi quelli oggetto di una dichiarazione o di una convenzione di retrocessione di grado.

² Un prestito è ritenuto sostituire capitale proprio:

1. se è concesso in un momento in cui il capitale sociale e le riserve legali non sono più coperte dagli attivi (bilancio deficitario); o
2. se è concesso da soci o persone a loro vicine in un momento in cui, in ragione della situazione finanziaria, sarebbe stato opportuno l'apporto di capitale proprio.

³ Il destinatario è tenuto a restituire gli importi rimborsati, nell'anno precedente la dichiarazione di fallimento, su prestiti sostitutivi di capitale proprio.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|--|
| AG | Die Definition und Behandlung eigenkapitalersetzender Gesellschafterdarlehen drängt sich in Anbetracht der vielfältigen Möglichkeiten, die Gläubiger zu Gunsten der Gesellschafter zu benachteiligen, vernünftigerweise auf. Der Artikel entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer [DGB] vom 14. Dezember 1990). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar, weshalb es auch steuerlich als solches zu behandeln ist. Sinnvoll wäre es, die Verzinsung von solchen Darlehen – unter Hinweis auf Art. 804 Abs. 3 VE (Gleichbehandlung mit Stammkapital) – gesetzlich zu untersagen. Aus Transparenzgründen sollte der gesonderte Ausweis solcher „Darlehen“ in der Jahresrechnung unter dem Titel „eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen“ erfolgen. |
| BL | Dieser Artikel entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschaftsdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar. Es ist deshalb auch steuerlich so zu behandeln. Sinnvoll wäre es deshalb, die Verzinsung solcher Darlehen – unter Hinweis auf Art. 804 Abs. 3 (Gleichbehandlung mit Stammkapital) – gesetzlich zu untersagen. Aus Transparenzgründen wäre der gesonderte Ausweis solcher «Darlehen» in der Jahresrechnung unter dem Titel «eigenkapitalersetzende Gesellschaftsdarlehen» zu begrüßen. |
| BS | Diese Bestimmung entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) vom 14. Dezember 1990; Kreisschreiben Nr. 6 der Eidgenössischen Steuerverwaltung vom 6. Juni 1997, in ASA 66, 293). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar. Es ist deshalb steuerlich auch so zu behandeln. Sinnvoll wäre es, die Verzinsung solcher Darlehen - unter Hinweis auf Art. 804 Abs. 3 (Gleichbehandlung mit Stammkapital) - gesetzlich zu untersagen. Aus Transpa- |

renzgründen wäre der gesonderte Ausweis solcher "Darlehen" in der Jahresrechnung unter dem Titel "eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen" zu begrüßen.

- NE** La réglementation proposée en matière de prêts d'associés ou d'actionnaires en remplacement du capital propre laisse à interprétation, notamment la notion « d'autres (pourquoi autre) personnes proches de l'associé ou de l'actionnaire ». Sur le fond, on peut également se poser la question de savoir s'il est judicieux de pénaliser l'actionnaire, l'associé ou leurs proches, en cas de faillite de l'entreprise, alors qu'ils ont précisément voulu prendre des mesures pour sauver l'entreprise, en période de difficultés. Cela peut mener à des situations choquantes, d'autant plus que, d'une part, le temps fait souvent défaut pour organiser une augmentation de capital dans ces situations, et que d'autre part, le capital d'une société ne peut pas être augmenté au moyen d'une créance postposée si elle n'est pas couverte par les actifs sociaux. Enfin, il n'est pas heureux que le droit des sociétés crée un nouveau rang de privilège LP, qui va à l'encontre des principes de clarté et d'égalité voulus dans le cadre de la révision de la LP, en 1994. Cette nouvelle classe va également sensiblement compliquer les tâches des préposés aux offices des faillites qui devront sans doute souvent recourir à des expertises comptables onéreuses pour établir l'état de collocation.
- SO** Die vorgesehene Regelung kann die Bemühungen um die Rettung einer Gesellschaft torpedieren: Gesellschafter oder ihnen nahestehende Personen, die an die Sanierungsmöglichkeit glauben und noch Geld einwerfen, werden "bestraft" - indem ihnen alle andern Gläubiger vorgehen werden. Das scheint uns nicht angebracht; denn die Gläubiger erleiden keinen Nachteil dadurch, dass ein Gesellschafter der Gesellschaft noch ein Darlehen gibt. Die vorgesehene Regelung ist kontraproduktiv. Wir schlagen vor, sie zu streichen, da in der Praxis Rangrücktrittserklärungen ja in jedem Fall möglich bleiben.
- TG** Diese Bestimmung entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital. Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar und ist deshalb steuerlich auch als solches zu behandeln. Die Verzinsung solcher Darlehen soll unter Hinweis auf Art. 804 Abs. 3 (Gleichbehandlung mit Stammkapital) gesetzlich untersagt werden. Aus Transparenzgründen wären in der Jahresrechnung solche Darlehen gesondert auszuweisen.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Die Definition und Behandlung eigenkapitalersetzender Gesellschafterdarlehen drängt sich in Anbetracht der vielfältigen Möglichkeiten, die Gläubiger zu Gunsten der Gesellschafter zu benachteiligen, geradezu auf. Die vorgeschlagene Regelung erscheint uns vollständig und praktikabel.
- UniVD** Le système mis en place est certainement une solution judicieuse compte tenu du risque que représentent, dans la SA, les prêts

d'actionnaires à la société. La nouvelle règle proposée permet de pallier un défaut connu des sociétés de capitaux; on notera qu'est aussi réglée la question du rang du prêt des associés, notamment face aux créances postposées; le projet ose ainsi trancher une question qui, pour la SA, et malgré la révision de ce droit, restait ouverte.

C'est pourquoi l'adaptation du droit de la SA sur ce point (art. 697i AP), prévue en marge de la révision de la Sàrl apparaît opportune.

A noter que l'obligation de restitution en cas de faillite (al. 3) mise à charge des prêteurs qui ont vu leur créance remboursée est portée à un an, comme le prévoit l'art. 286 LP révisé.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

- CVP** Die Behandlung eigenkapitalersetzender Darlehen als nachrangige Forderungen erscheint uns als das richtige Instrument zur Begrenzung von Missbrauchspotential in diesem Bereich. Zudem sind eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen steuerlich wie Eigenkapital zu behandeln, da sie wirtschaftlich gesehen auch solches darstellen. Ihre Verzinsung ist gesetzlich zu verbieten.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- CentrePatr** Il est prévu que tous ces prêts seront colloqués après tous les autres prêts, même si une déclaration ou une convention de postposition a été faite. Cette disposition paraît a priori justifiée.
- KonfSteuer** Dieser Artikel entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) vom 14.12.1990; Kreisschreiben Nr. 6 der Eidg. Steuerverwaltung vom 6. Juni 1997, in ASA 66, 293). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar. Es ist deshalb steuerlich auch so zu behandeln. Sinnvoll wäre es, die Verzinsung solcher Darlehen - unter Hinweis auf Art. 804 Abs. 3 (Gleichbehandlung mit Stammkapital) - gesetzlich zu untersagen. Aus Transparenzgründen wäre der gesonderte Ausweis solcher „Darlehen“ in der Jahresrechnung unter dem Titel „eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen“ zu begrüßen.
- SBankV** Einen klaren Fortschritt sehen wir auch in der Regelung der eigenkapitalersetzenden Darlehen (Art. 807c VE). Diese wird die Kreditwürdigkeit der GmbH verbessern (und soll nach Art. 697i VE auch für die AG eingeführt werden).
- SNV** Der Vorentwurf führt für die AG und die GmbH den neuen Begriff ein des eigenkapitalersetzenden Gesellschafterdarlehens ein. Bei diesem neuen Begriff handelt es sich um eine Entlehnung aus dem deutschen Aktienrecht. Entstehen würden so zwei Kategorien subordinierter Darlehen, nämlich die freiwillig subordinierten und die zwingend subordinierten (= eigenkapitalersetzenden). Die letzteren gehen den freiwillig subordinierten im Range nach.

Man hat also künftig zusätzlich zu den drei SchKG-Konkursklassen noch eine aussergesetzliche vierte Klasse der freiwillig subordinierten

Gesellschafterdarlehen und eine fünfte Klasse der von Gesetzes wegen eigenkapitalersetzenen Gesellschafterdarlehen.

Diese Neuerungen sind insgesamt vielleicht nützlich. Ihre Verankerung im OR (statt im SchKG) schafft bei der Rechtsanwendung aber mit Sicherheit Verwirrung und läuft einem zentralen Bestreben der letzten SchKG-Revision entgegen.

STV

Antrag: ganzer Artikel streichen.

Begründung: Die bestehenden Möglichkeiten einer Rangrücktrittserklärung sind ausreichend und haben sich in der Praxis bewährt. In kritischen Situationen ist eine Darlehensaufnahme ohnehin nicht einfach und mit Art. 807 c wird sie faktisch verunmöglich. Der Artikel ist deshalb sowohl bei der GmbH wie auch bei der Aktiengesellschaft (Art. 697 i OR) zu streichen. Auf alle Fälle sind diesbezüglich beide Gesellschaftsformen gleich zu behandeln.

VEB

Wie / Comme / Come STV.

VEBIT

Wie / Comme / Come STV.

VPA

Die vorgesehene Bestimmung im Falle der GmbH und der Aktiengesellschaft für eigenkapitalersetzende Darlehen gehören unseres Erachtens aus logischen und systematischen Gründen ins SchKG.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub

Manifestement, l'avant-projet vise non seulement des prêts accordés à la société en remplacement d'une part du capital perdue (ch. 1 de l'al. 2). Il vise aussi les prêts accordés à la société pour éviter une augmentation du capital social (ch. 2 de l'al. 2). Dans cette seconde éventualité, l'expression "remplacement" est inexacte. Il s'agit alors de prêts accordés en guise de capital propre ou tenant lieu de capital propre. Le texte du § 32a du GmbHGesetz qui a servi de modèle n'utilise pas l'expression «Eigenkapitalersetzende Gesellschaftsdarlehen».

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

FR

Une autre disposition du projet risque de soulever des difficultés d'interprétation considérables. Il s'agit de la disposition prévoyant que le prêt d'un associé remplaçant du capital propre est assimilé au capital social (art. 807c CO). Si cette clause est parfaitement claire dans la situation prévue à l'art. 807c al. 2 ch. 1 (les actifs ne couvrent plus le capital social et les réserves légales), elle sera beaucoup plus difficile à interpréter dans l'hypothèse prévue par le ch. 2 qui précise qu'un prêt est considéré remplacer du capital propre lorsqu'il a été effectué par un associé ou une personne proche de lui à un moment où la situation financière de la société eût justifié l'apport de fonds propres. Quand est-ce que la situation financière de la société justifie l'apport de fonds propres? Il s'agit là manifestement d'une notion sujette à toutes les interprétations possibles qui risque de rendre très difficile pour une Sàrl l'obtention de crédits par des personnes qui pourraient

lui être proches alors qu'en général, ces crédits sont aussi dans l'intérêt des créanciers existant avant ces prêts.

A notre avis, l'hypothèse prévue par l'art. 807c al. 2 ch. 2 CO pourrait avantageusement être abandonnée.

VD La formulation "considéré remplacer du capital propre" est mauvaise. Il conviendrait de la remplacer par "un prêt est censé remplacer du capital propre".

ZH Bereits Art. 735 und Art. 788 Abs. 2 OR verwenden den Begriff der «Unterbilanz». Gemäss herrschender Lehre (vgl. Forstmoser/Meier-Hayoz/Nobel: Schweizerisches Aktienrecht, § 50 N. 193) wird darunter die Situation verstanden, dass die Aktiven einer Gesellschaft zwar das Fremdkapital noch voll decken, aber nicht das Aktienkapital (und ein allfälliges PS-Kapital).

Anders der Vorentwurf: Gemäss Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und auch Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) liegt eine Unterbilanz vor, wenn das Stammkapital (bzw. Aktienkapital) und die gesetzlichen Reserven durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind. Um eine Unsicherheit bezüglich der Begriffsdefinition zu vermeiden, empfiehlt es sich, in Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und in Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) das Wort «Unterbilanz» zu streichen. Im Übrigen entspricht auch die im VE aufgestellte Definition des «Kapitalverlustes» (Summe von Stammkapital und gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt; Art. 803 Abs. 1 Ziff. 1 VE) nicht der bisher gebräuchlichen Umschreibung (Hälften des Aktienkapitals und der gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt) gemäss Art. 725 Abs. 1 OR.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Bereits Art. 735 und Art. 788 Abs. 2 verwenden den Begriff "Unterbilanz". Gemäss herrschender Lehre (vgl. Forstmoser/Meier-Hayoz/Nobel: Schweizerisches Aktienrecht, § 50 N 193) wird darunter die Situation verstanden, wenn die Aktiven einer Gesellschaft zwar das Fremdkapital noch voll decken, nicht aber das Aktienkapital (und ein allfälliges PS-Kapital).

Anders der Vorentwurf: Gemäss Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und auch Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) liegt eine Unterbilanz vor, wenn das Stammkapital (resp. Aktienkapital) und die gesetzlichen Reserven durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind. Um eine Unsicherheit bezüglich der Begriffsdefinition zu vermeiden, empfehlen wir, in Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und in Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) das Wort "Unterbilanz" zu streichen.

Im Übrigen entspricht auch die im VE aufgestellte Definition des "Kapitalverlustes" (Summe von Stammkapital und gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt, Art. 803 Abs. 1 Ziff. 1 VE) nicht der bisher gebräuchlichen Umschreibung (Hälften des Aktienkapitals und der gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt) gemäss Art. 725 Abs. 1 OR.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Il serait préférable de supprimer la mention des « personnes proches » dont la définition est impossible.

L'expression « situation financière » est imprécise. S'agit-il des cas dans lesquels il n'y a pas encore de bilan déficitaire mais seulement un risque certain de bilan déficitaire ou également des cas dans lesquels sa situation financière ne permettrait pas à la société d'acquérir un immeuble, une entreprise ou une participation, acquisition qui serait favorable pour assurer le développement des affaires sociales?

Il semble que les prêts en question prendraient rang après les autres créances en cas de faillite, mais le texte ne le précise pas. S'agirait-il d'un complément à l'art. 219 al. 4 LP instituant une 4^{ème} classe de créances?

On peut se demander pourquoi le ch. 1 de l'al. 2 fait mention d'un «bilan déficitaire» tandis qu'à l'art. 803 de l'avant-projet, il est fait mention d'une perte en capital » alors que dans les deux cas les actifs ne plus le capital social et les réserves légales.

| | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Dritter Abschnitt: | Organisation der Gesellschaft |
| Chapitre III: | Organisation de la société |
| Capo terzo: | Organizzazione della società |

A. Gesellschafterversammlung

A. Assemblée des associés

A. Assemblea dei soci

I. Aufgaben

I. Attributions

I. Attribuzioni

Art. 808

¹ Der Gesellschafterversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. die Änderung der Statuten;
2. die Bestellung der Geschäftsführer im Rahmen der Statuten sowie deren Abberufung;
3. die Bestellung und Abberufung der Mitglieder der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers;
4. die Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung;
5. die Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
6. die Entschädigung der Geschäftsführer und deren Entlastung;
7. die Zustimmung zur Abtretung von Stammanteilen;
8. der Antrag auf Ausschliessung eines Gesellschafters durch das Gericht;
9. die Ermächtigung der Geschäftsführer zum Erwerb eigener Stammanteile durch die Gesellschaft oder die Genehmigung eines solchen Erwerbs;
10. die Auflösung der Gesellschaft mit oder ohne Liquidation;
11. die Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Gesellschafterversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind oder ihr durch die Geschäftsführer vorgelegt werden.

² Der Gesellschafterversammlung stehen, falls die Statuten entsprechende Bestimmungen vorsehen, folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. die Genehmigung von Geschäften der Geschäftsführer, welche die Statuten unter den Vorbehalt der Zustimmung der Gesellschafterversammlung stellen;
2. die Beschlussfassung über die Ausübung von Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechten;
3. die Zustimmung zur Bestellung eines Pfandrechts an Stammanteilen;
4. die nähere Regelung von Nebenleistungspflichten in einem Reglement;
5. die Zustimmung zu den Gesellschaftszweck beeinträchtigenden Geschäften eines Gesellschafters;
6. die Ausschliessung einzelner Gesellschafter.

³ Ferner steht der Gesellschafterversammlung die Bestellung von Direktoren, von Prokuristen und von Handlungsbevollmächtigten zu, falls die Statuten diese Befugnis nicht den Geschäftsführern zuweisen.

Art. 808

¹ L'assemblée des associés a le droit inaliénable de:

1. Modifier les statuts;
2. Nommer et révoquer les gérants, en conformité des statuts;
3. Nommer et révoquer le réviseur et le réviseur des comptes de groupe;
4. Approuver le rapport annuel et les comptes de groupe;
5. Approuver les comptes annuels et déterminer l'emploi du bénéfice résultant du bilan, en particulier fixer le dividende;
6. Indemniser les gérants et leur donner décharge;
7. Approuver le transfert de parts sociales;
8. Demander au juge l'exclusion d'un associé;
9. Autoriser les gérants à acquérir des parts sociales par la société ou approuver une telle acquisition;
10. Décider la dissolution de la société avec ou sans liquidation;
11. Prendre les décisions sur les objets que la loi ou les statuts lui réservent ou que les gérants lui soumettent.

² L'assemblée des associés a, si les statuts le prévoient, le droit inaliénable de:

1. Approuver les actes des gérants que les statuts soumettent à son consentement;
2. Décider de l'exercice des droits d'emption, de préemption et de préférence;
3. Consentir à la constitution d'un droit de gage sur les parts sociales;
4. Adopter un règlement relatif à l'obligation d'effectuer des prestations accessoires;
5. Consentir à des activités des gérants préjudiciables au but de la société;
6. Exclure un associé.

³ Au surplus, à moins que les statuts ne le confèrent aux gérants, l'assemblée des associés a le pouvoir de nommer les directeurs, les fondés de procuration et les mandataires commerciaux.

Art. 808

¹ All'assemblea dei soci spettano le attribuzioni inalienabili seguenti:

1. la modifica dello statuto;
2. la nomina e la revoca dei gerenti, conformemente allo statuto;
3. la nomina e la revoca dei membri dell'ufficio di revisione e del revisore del conto di gruppo;
4. l'approvazione del rapporto annuale e del conto di gruppo;
5. l'approvazione del conto annuale, come pure la deliberazione sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio, in modo particolare la determinazione del dividendo;
6. l'indennizzo e il discarico ai gerenti;
7. l'approvazione della cessione di quote sociali;
8. la domanda giudiziaria di esclusione di un socio;
9. l'abilitazione dei gerenti all'acquisizione, da parte della società, di quote sociali proprie o l'approvazione di tale acquisizione;
10. lo scioglimento della società con o senza liquidazione;
11. le deliberazioni sopra le materie ad essa riservate dalla legge o dallo statuto oppure sottoposte dai gerenti.

² Qualora lo statuto lo preveda, all'assemblea dei soci spettano i poteri inalienabili seguenti:

1. l'approvazione di operazioni dei gerenti per le quali lo statuto prevede il consenso dell'assemblea;
2. la deliberazione sull'esercizio di diritti preferenziali, di prelazione e di compera;
3. l'approvazione della costituzione di un diritto di pegno su quote sociali;
4. l'adozione di un regolamento concernente l'obbligo di fornire prestazioni accessorie;
5. il consenso relativo a operazioni dei soci che pregiudicano lo scopo sociale;
6. l'esclusione di singoli soci.

³ Se lo statuto non attribuisce tale facoltà ai gerenti, all'assemblea dei soci spetta inoltre la nomina di direttori, procuratori e mandatari commerciali.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die detaillierte Aufzählung der Kompetenzen der Gesellschafterversammlung ist zu begrüssen. Unnötige Streitfälle werden dadurch vermieden. Die Terminologie könnte auch hier dem Aktienrecht angeglichen werden, indem man von "Generalversammlung" spricht. Die Generalversammlung der AG wird schliesslich auch nicht "Aktionärsversammlung" genannt.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen.

HRA-BE *Ziff. 2:* Um bestehende Unklarheiten zu beseitigen, empfiehlt es sich, eine Bestimmung aufzunehmen, wonach die Vertretungs- und Zeichnungsberechtigung der Geschäftsführer von der Gesellschafterversammlung bestimmt wird.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS L'avant-projet s'inspire très largement des attributions faites au conseil d'administration dans le droit de la SA, respectivement l'assemblée générale. Cette manière de faire est correcte. L'avant-projet prévoit également que les gérants, volontairement et sans base statutaire, peuvent soumettre à l'approbation de l'assemblée des associés les affaires qui leur paraissent revêtir une importance particulière.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Que ce soit pour les attributions des gérants ou de l'assemblée des associés, l'avant-projet, hormis quelques exceptions, s'inspire très largement des attributions faites au conseil d'administration dans le droit

de la SA, respectivement à l'assemblée générale. Cette manière de voir les choses nous paraît correcte. Il en va de même de la possibilité pour les gérants, volontairement et sans base statutaire, de soumettre à l'approbation de l'assemblée des associés les affaires qui leur paraissent revêtir une importance particulière.

STV *Ziff. 3:* Antrag: die Bestellung und Abberufung der Mitglieder der allfälligen Revisionsstelle und des allfälligen Konzernprüfers.

Begründung: Wie der STV bereits in seiner Vernehmlassung zum neuen Rechnungslegungsrecht dargelegt hat, steht er der Einführung einer obligatorischen Revisionsstelle, insbesondere für KMU, ablehnend gegenüber. Für eine passende Formulierung von Art. 819 ist zunächst das hoffentlich anders ausgestaltete RRG abzuwarten.

Ziff 8: Antrag: streichen

Begründung: Analog dem neuen Aktienrecht sollte auch bei der GmbH eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen möglich sein. Zudem besteht noch die Möglichkeit der vertraglichen Abmachungen. Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen, deren Folgen nicht generell geregelt werden können.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VISCOM Die Festlegung der unübertragbaren Befugnisse ist erneut Ausdruck der hohen Regelungsdichte und mit Blick auf echte KMU (insbesondere auf K) wenig praxisrelevant.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Besso A mon sens, le ch. 9 fait double emploi avec le ch. 7. En effet, si l'assemblée des associés n'approuvait pas le transfert de part sociale, les gérants ne pourraient pas les faire acquérir à la société.

Bügler In Anlehnung an Art. 698 Abs. 2 Ziff. 1 OR sollte der Text analog heißen: „Die Festsetzung und Änderung der Statuten.“ Vgl. auch Art. 810 Abs. 1 Ziff. 1 OR.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

STV *Ziff. 2:* Antrag: die Beschlussfassung über die Ausübung von Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechten der Gesellschaft;

Begründung: Die Gesellschafterversammlung darf sich nicht in die Angelegenheiten der einzelnen Gesellschafter untereinander einmischen. Die Bestimmung ist deshalb explizit auf die Rechte der Gesellschaft zu beschränken.

Ziff. 4: Antrag: streichen.

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

Ziff. 6 Antrag: streichen.

Begründung: Analog dem neuen Aktienrecht sollte auch bei der GmbH eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen möglich sein. Zudem besteht noch die Möglichkeit der vertraglichen Abmachungen. Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen, deren Folgen nicht generell geregelt werden können.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

JU Les art. 808 al. 3 et 816 AP prévoient la possibilité pour une Sàrl de désigner des directeurs sans d'ailleurs exiger que les attributions de ces derniers devront être définies dans un règlement d'organisation prévu par les statuts. Or, on ne voit nullement la nécessité de désigner des directeurs aux compétences incertaines, ce dans la mesure où la désignation de tiers en qualité de gérants est possible.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Positionierung von Direktoren als Führungsebene unterhalb der Geschäftsführer sowie die Nennung ihrer Wahlorgane entspricht den Bedürfnissen der Praxis.

HRA-ZH Wir empfehlen, den Begriff "Direktor" durch die umfassendere Bezeichnung "Zeichnungsberechtigten" zu ersetzen. Als zwischen den Geschäftsführern und den Prokuristen angesiedelte Stufe der Vertretung kommen nämlich nicht nur Direktoren in Frage sondern auch andere Zeichnungsberechtigte.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Bügler In Anlehnung an das Aktienrecht (vgl. Art. 718 Abs. 2, 721 OR), sollten die Geschäftsführer direkt aus dem Gesetz befugt sein, (Direktoren,) Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte zu bestellen. Die Statuten können aber vorsehen, dass diese Befugnis auf die Gesellschafterversammlung übertragen werden kann (vgl. auch etwa VE Art. 812a Abs. 2 OR).

Berücksichtigen Sie bitte auch die Argumentation im Expertenbericht 39 betr. Kompetenz zur Einforderung der in den Statuten vorgesehenen Nachschüs-

se: „Zuweisung an die Geschäftsführer, da es sich dabei um eine Geschäftsführungsmassnahme handelt“ (VE Art. 803 Abs. 5, Art. 634a Abs. 1 OR).

II. Durchführung

II. Formalités

II. Formalità

Art. 809

¹ Die Gesellschafterversammlung wird durch die Geschäftsführer, nötigenfalls durch die Revisionsstelle, einberufen. Die ordentliche Versammlung findet alljährlich innert 6 Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Versammlungen werden nach Massgabe der Statuten und bei Bedarf einberufen.

² Die Gesellschafterversammlung ist spätestens 10 Tage vor dem Versammlungstag einzuberufen. Die Statuten können diese Frist verlängern oder bis auf 5 Tage verkürzen.

³ Im übrigen gelten für die Einberufung, die Verhandlungsgegenstände und die Anträge sowie für die Universalversammlung, die vorbereitenden Massnahmen und das Protokoll die Bestimmungen des Aktienrechts sinngemäss. Dasselbe gilt für das Einberufungs- und Antragsrecht der Gesellschafter.

⁴ Beschlüsse können auch auf dem Wege der schriftlichen Zustimmung zu einem gestellten Antrag gefasst werden, sofern nicht ein Gesellschafter die mündliche Beratung verlangt.

Art. 809

¹ L'assemblée des associés est convoquée par les gérants et, au besoin, par l'organe de révision. L'assemblée ordinaire a lieu chaque année dans les 6 mois qui suivent la clôture de l'exercice annuel. Des assemblées extraordinaires sont convoquées conformément aux statuts et aussi souvent qu'il est nécessaire.

² L'assemblée des associés est convoquée 10 jours au moins avant la date de la réunion. Les statuts peuvent prévoir un délai plus long ou le ramener à 5 jours.

³ Au surplus, la convocation, l'objet des délibérations et les propositions, ainsi que l'assemblée universelle, les mesures préparatoires et le procès-verbal sont régis par les dispositions du droit des sociétés anonymes. Il en va de même du droit de convocation et de proposition des associés.

⁴ Les décisions peuvent aussi être prises en la forme d'une approbation donnée par écrit à une proposition, à moins qu'une discussion ne soit requise par un associé.

Art. 809

¹ L'assemblea dei soci è convocata dai gerenti e, quando occorra, dall'ufficio di revisione. L'assemblea ordinaria ha luogo ogni anno, entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio annuale. Assemblee straordinarie sono convocate in conformità degli statuti e in caso di bisogno.

² L'assemblea dei soci va convocata almeno dieci giorni prima di quello fissato per l'adunanza. Lo statuto può prorogare tale termine o ridurlo fino a cinque giorni.

³ Per il resto, sono applicabili per analogia le disposizioni del diritto della società anonima in materia di convocazione, di oggetti all'ordine del giorno e di proposte, come pure in materia di riunione di tutti i soci, di misure preparatorie e di processo verbale. Lo stesso principio vale per il diritto di convocazione e di proposta dei soci.

⁴ Le decisioni possono essere prese anche sotto forma dell'annuenza scritta a una proposta, purché la discussione orale non sia chiesta da un socio.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Kantone / Cantons / Cantoni**

ZH Bei der AG steht gemäss Art. 699 Abs. 1 OR das Recht zur Einberufung der Generalversammlung auch den Liquidatoren zu. Eine abweichende Regelung bei der GmbH drängt sich nicht auf.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Bei der AG steht gemäss Art. 699 Abs.1 OR das Recht zur Einberufung der GV auch den Liquidatoren zu. Eine abweichende Regelung bei der GmbH drängt sich nicht auf.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub L'art. 809 de l'avant-projet, comme d'ailleurs l'actuel art. 809, est trop long. Au surplus, il est contestable d'obliger le "lecteur moyen" à rechercher dans le Titre 26 un certain nombre de dispositions applicables nécessairement par analogie seulement - et non pas directement -- à l'assemblée des associés de la Sàrl. Il faudrait donc établir sous le titre général - II "Procédure" - (et non pas "Formalités") 5 articles comportant chacun un titre marginal facilitant la lecture de la loi par le "lecteur moyen". Il ne faut pas perdre de vue le fait qu'en pratique, dans la majorité des Sàrl, l'assemblée des associés sera, également à l'avenir, une assemblée universelle.

C'est à tort que le titre marginal de l'art. 699 fait mention du droit de convoquer car le droit prévu par l'al. 3 n'est pas le droit de convoquer, mais le droit de demander la convocation. L'exercice de ce droit entraîne pour le conseil d'administration de la SA ou les gérants de la Sàrl l'obligation de convoquer.

Compte tenu de l'art. 699 al. 3, le nouvel art. 809 devrait exiger que la demande de convocation soit formulée par écrit, qu'elle indique le ou les objets qui devraient être portés à l'ordre du jour et la ou les propositions des requérants. En revanche, il serait superflu d'introduire dans l'art. 809 une clause correspondant à la 2^{ème} phrase de l'art. 699 al. 3 et qui ne se justifie que pour les grandes SA.

Le délai de 5 jours prescrit en tant que délai légal minimum par l'actuel art. 809 al. 4 actuel ne semble pas avoir présenté d'inconvénient puisque les statuts peuvent prévoir un délai plus long. Pourquoi allonger le délai légal minimum tout en acceptant qu'il soit statutairement réduit à 5 jours?

En ce qui concerne la forme de la convocation, pourquoi ne pas continuer à exiger, comme l'actuel al. 4, la lettre recommandée « sauf disposition contraire des statuts » ? Cette règle semble avoir donné satisfaction.

En ce qui concerne le contenu de la convocation, il conviendrait, compte tenu de l'art. 700 al. 2, d'exiger désormais non seulement l'énumération précise des objets portés à l'ordre du jour, mais aussi désormais la mention des propositions des gérants et, le cas échéant, de celles des associés qui ont demandé, en vertu de l'art. 809, la convocation de l'assemblée.

L'art. 809b pourrait être rédigé à peu près comme l'actuel art. 809 al. 5. Toutefois, il conviendrait de rédiger, de préférence, la 2^{ème} phrase comme suit : «Aussi longtemps qu'ils sont tous présents ou valablement représentés,

ils ont le droit de statuer sur tous les objets qui sont du ressort de l'assemblée des associés».

Mais il ne serait peut-être pas superflu de préciser que la validité des décisions sera subordonnée au respect de la forme authentique dans les cas prescrits par la loi.

L'art. 809c pourrait être rédigé à peu près selon l'al. 4 de l'avant-projet d'art. 809. Mais il ne serait pas inutile de préciser ("par écrit ou, en la forme authentique, dans les cas prévus par la loi").

Kantone / Cantons / Cantoni

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

BL Bei derart kurzen Einberufungsfristen sollte klargestellt werden, zu wessen Lasten der Postweg geht. In der Schweiz sollte dieser zu Lasten der Gesellschaft, für Gesellschafter im Ausland zu Lasten des Gesellschafters gehen.

VD Proposition: "Sauf disposition statutaire contraire, l'assemblée des associés est convoquée 10 jours au moins avant la date de la réunion".

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Die Gesellschafterversammlung ist spätestens 20 Tage vor dem Versammlungstag einzuberufen (Rest streichen).

Begründung: Die Regelung sollte analog dem Aktienrecht erfolgen.

SWISCO « L'assemblée des associé est convoquée 10 jours au moins avant la date de la réunion. Les statuts peuvent prévoir un délai plus long ou le ramener à 5 jours ».

Un délai de 20 jours semble plus adapté à notre époque et permettrait une meilleure préparation pour l'assemblée des associés non impliqués dans la gestion de la société.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Besso Il serait alors judicieux de prévoir un délai de 20 jours pour la convocation à l'assemblée des associés. Un délai de 10 jours peut se révéler trop court, notamment du fait de l'essor de la Sàrl et de la possibilité d'utiliser comme instrument pour de grands groupes économiques comme je l'ai mentionné plus haut.

Bügler Es ist nicht einzusehen, warum bei der GmbH 10 Tage und bei der AG (vgl. Art. 700 OR und FORSTMOSER/MEIER-HAYOZ/NOBEL, a.a.O. § 23 N 40 ff) 20 Tage gelten.

20 Tage wären analog zum Aktienrecht, vgl. dazu etwa auch die zahlreichen Verweise im Vorentwurf, adäquater. Auf 5 Tage verkürzen ist etwas gar kurz (vermutlich so kurze Fristen, weil eine GmbH-Gesellschafterversammlung nicht denselben Aufwand verlangt wie eine Generalversammlung bei einer (Publikums-)AG).

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH

Bei der Regelung der Gesellschafterversammlung verweist Abs. 3 für die Einberufung, die Verhandlungsgegenstände, die Anträge, die Universalversammlung, die vorbereitenden Massnahmen, das Protokoll sowie für das Einberufungs- und Antragsrecht der Gesellschafter auf die sinngemäss Geltung der Bestimmungen des Aktienrechts. Unklar ist, welche Tragweite dieser Verweisung zukommen soll. Soweit die Art. 699 bis 702 OR gemeint sind, ergibt sich aus diesen nichts über die Einberufung, was nicht bereits in Abs. 1 und 2 von Art. 809 VE geregelt wäre. Fraglich erscheint insofern, ob die Verweisung auf das Aktienrecht bezüglich der Einberufung überflüssig ist oder ob diese umfassender verstanden werden muss und beispielsweise auch Art. 626 Ziff. 5 OR hinsichtlich des Statuteninhaltes umfasst.

Allgemein ist hinsichtlich der genannten Verweisung sodann festzustellen, dass die aktienrechtliche Regelung in Art. 699 Abs. 3 OR in Literatur und Praxis auf Kritik gestossen ist. Es erscheint deshalb unbefriedigend, wenn diese bei der GmbH-Revision unverändert übernommen wird. Insbesondere die hohe Schwelle beim Traktandierungsrecht ist für die (personalistische) GmbH abzulehnen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH

Dieser Absatz statuiert, dass für die Einberufung, die Verhandlungsgegenstände, die Anträge, die Universalversammlung, die vorbereitenden Massnahmen, das Protokoll sowie für das Einberufungs- und Antragsrecht der Gesellschafter die Bestimmungen des Aktienrechts sinngemäss gelten. Mit den "Bestimmungen des Aktienrechts" dürften die Art. 699 bis 702 OR gemeint sein. Aus diesen Artikeln ergibt sich jedoch nichts über die Einberufung, was nicht bereits in Abs. 1 und 2 des Art. 809 VE geregelt ist. Es stellt sich damit die Frage, ob der Verweis auf das Aktienrecht bezüglich der Einberufung überflüssig ist, oder ob noch andere Bestimmungen des Aktienrechts gemeint sind, wie z.B. Art. 626 Ziff. 4 OR.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Bügler

Abs. 3 von VE Art. 809 verweist schliesslich auch auf das Aktienrecht, da ja auf „eine eigenständige Regelung verzichtet wurde“ (Expertenbericht 40). Ferner wird auch im Schlussbericht der Groupe de réflexion 61 kritisiert, dass zwischen der AG und der Genossenschaft verschiedene Einberufungsfristen bestehen.

Diese Fristen sollten demnach für alle Gesellschaftsformen einheitlich sein.

Absatz 4 / Alinéa 4 / Capoverso 4**Parteien / Partis politiques / Partiti politici**

FDP Es ist zu begrüßen, dass auch die Gesellschafterversammlung Beschlüsse auf dem Zirkulationsweg soll fassen können, wie dies Abs. 4 dieser Bestimmung vorsieht.

Unklar bleibt unseres Erachtens, ob auch Beschlüsse der Gesellschafterversammlung, die der öffentlichen Beurkundung bedürfen, dieser Beschlussform zugänglich sind. Einen Bedarf dafür sehen wir eigentlich nicht, da sich ja die Gesellschafter anlässlich der Generalversammlung vertreten lassen können, was gestattet, Universalversammlungen ohne Präsenz aller Gesellschafter abzuhalten.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

VISCOM Die bisherige Formulierung Art. 809 Abs. 4 alt „... unter Beobachtung einer Frist von mindestens fünf Tagen vor der Versammlung.“ war einfach und klar. Der Vorentwurf ist diesbezüglich einmal mehr kompliziert und verwirrend.

III. Stimmrecht

III. Droit de vote

III. Diritto di voto

1. Bemessung

1. Calcul

1. Determinazione

Art. 810

¹ Das Stimmrecht der Gesellschafter bemisst sich nach dem Nennwert ihrer Stammanteile. Jeder Gesellschafter hat, auch wenn er nur einen Stammanteil besitzt, mindestens eine Stimme. Die Statuten können die Stimmenzahl der Besitzer mehrerer Stammanteile beschränken.

² Die Statuten können das Stimmrecht unabhängig vom Nennwert nach der Zahl der jedem Gesellschafter gehörenden Stammanteile festsetzen, so dass auf jeden Stammanteil eine Stimme entfällt. Der Nennwert der übrigen Stammanteile darf das Zehnfache des Nennwerts der stimmrechtsprivilegierten Stammanteile nicht übersteigen.

³ Die Bemessung des Stimmrechts nach der Zahl der Stammanteile ist nicht anwendbar für

1. die Wahl der Mitglieder der Revisionsstelle;
2. die Ernennung von Sachverständigen zur Prüfung der Geschäftsführung oder einzelner Teile davon;
3. die Beschlussfassung über die Anhebung einer Verantwortlichkeitsklage.

Art. 810

¹ Le droit de vote de chaque associé se calcule en fonction de la valeur nominale de ses parts. Chaque associé a droit à une voix au moins, même s'il ne possède qu'une part. Les statuts peuvent limiter le nombre de voix attribuées aux porteurs de plusieurs parts.

² Les statuts peuvent prévoir que le droit de vote sera exercé proportionnellement au nombre de parts de chaque associé sans égard à leur valeur nominale, de telle sorte que chaque part sociale

donne droit à une voix. La valeur nominale des autres parts sociales ne doit pas être plus de dix fois supérieure à la valeur nominale des parts sociales à droit de vote privilégié.

³ La détermination du droit de vote proportionnellement au nombre de parts sociales n'est pas applicable pour:

1. Le choix des membres de l'organe de révision;
2. Le choix d'experts chargés de vérifier tout ou partie de la gestion;
3. La décision relative à l'introduction d'une action en responsabilité.

Art. 810

¹ Il diritto di voto dei soci è proporzionale al valore nominale delle loro quote sociali. Ciascun socio ha almeno un voto, anche qualora possegga una sola quota sociale. Lo statuto può limitare il numero dei voti spettanti ai possessori di più quote sociali.

² Lo statuto può determinare il diritto di voto secondo il numero delle quote sociali appartenenti a ciascun socio, senza riguardo al loro valore nominale, di modo che ogni quota sociale dia diritto ad un voto. Il valore nominale delle altre quote sociali non può essere più di dieci volte superiore a quello delle quote sociali con diritto di voto privilegiato.

³ La determinazione del diritto di voto secondo il numero delle quote sociali non vale per:

1. la nomina dei membri dell'ufficio di revisione;
2. la designazione di periti incaricati di verificare la gestione o parti di essa;
3. la deliberazione sulla questione se debba essere promossa un'azione di responsabilità.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD La solution retenue pour le calcul du droit de vote est opportune, notamment en prévoyant expressément que tout associé dispose au moins d'une voix, nonobstant la valeur de sa part. Toutefois, il serait souhaitable, par souci de clarté, de rappeler dans cet article qu'en cas de propriété commune sur une part, le vote s'exerce par le représentant commun prévu à l'art. 797 al. 2 AP.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Je ne suis pas certain que le mot "calcul" soit une bonne traduction de "Bemessung". En fait, il s'agit de la détermination du droit de vote ou de l'éten-due du droit de vote.

Le droit de vote des associés est actuellement régi par l'art. 808, al. 4.

La révision du droit de la Sàrl a pour but de remédier aux défauts de la législation en vigueur et non pas, en priorité, d'adapter le plus possible cette législation au droit de la SA. Or, le rapport des experts n'indique pas quels seraient les inconvénients de la disposition permettant aux statuts d'une Sàrl de déroger librement à la règle selon laquelle le droit de vote s'exerce proportionnellement à la valeur nominale des parts. Une Sàrl a donc d'ores et déjà le droit de limiter statutairement le nombre de voix attribuées au propriétaire (et non pas au "porteur") de plusieurs parts sociales, comme le propose l'avant-projet. Mais, surtout, une Sàrl a le droit de prévoir statutairement un vote par tête, selon la règle applicable en vertu de l'art. 885 CO aux

Scoop. Une telle solution est parfaitement admissible puisque la Sàrl est une société mixte qui présente quelques-uns des caractères de la société de personnes et de la société de capitaux. Il doit être permis d'accentuer, par des dispositions statutaires, le caractère personnel d'une Sàrl, en particulier lorsqu'elle ne comporte qu'un très petit nombre d'associés (ce qui est d'ailleurs le cas de la grande majorité des Sàrl).

Le rapport des experts n'a pas démontré la nécessité d'introduire dans le droit de la Sàrl des parts sociales à droit de vote privilégié sur le modèle des actions à droit de vote privilégié. Il ne semble pas que les législations des pays qui nous entourent aient prévu des parts sociales à droit de vote privilégié. Pourquoi le droit suisse de la Sàrl devrait-il se singulariser à cet égard?

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Stückelung des Kapitals in viele gleichwertige Stammanteile, die Herabsetzung des Mindestnominals von CHF 1'000.- auf CHF 100.- und die Zulässigkeit des Besitzes mehrerer Anteile analog der AG sind sinnvoll. Ebenso die Zulassung stimmrechtsprivilegierter Stammanteile, d.h. die Möglichkeit, verschiedene Kategorien von Stammanteilen mit unterschiedlichem Nominal zu schaffen.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Die Möglichkeit, „Stimmrechts-Stammanteile“ zu schaffen, ist unseres Erachtens zu begrüßen.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

STV Antrag: die allfällige Wahl der Mitglieder der Revisionsstelle.

Begründung: Wie der STV bereits in seiner Vernehmlassung zum neuen Rechnungslegungsrecht dargelegt hat, steht er der Einführung einer obligatorischen Revisionsstelle, insbesondere für KMU, ablehnend gegenüber. Für eine passende Formulierung von Art. 819 ist zunächst das hoffentlich anders ausgestaltete RRG abzuwarten.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

2. Ausschliessung vom Stimmrecht

2. Exclusion du droit de vote

2. Esclusione dal diritto di voto

Art. 810a

¹ Bei Beschlüssen über die Entlastung der Geschäftsführer haben Personen, die in irgendeiner Weise an der Geschäftsführung teilgenommen haben, kein Stimmrecht.

² Der Gesellschafter, dessen Anteil von der Gesellschaft übernommen werden soll, hat bei der Beschlussfassung kein Stimmrecht. Dasselbe gilt für die Beschlussfassung über die Zustimmung zu konkurrierenden Geschäften oder Beteiligungen.

³ Sind Stammanteile durch Erbgang, Erbteilung, eheliches Güterrecht oder Zwangsvollstreckung erworben worden, so ist der Erwerber beim Beschluss über die Zustimmung zur Übertragung nicht stimmberechtigt.

Art. 810a

¹ Les personnes qui ont coopéré d'une manière quelconque à la gestion des affaires sociales ne peuvent prendre part aux décisions qui donnent ou refusent décharge aux gérants.

² L'associé dont la part sociale doit être reprise par la société ne peut voter sur cet objet. Il en va de même des décisions concernant sa participation à des affaires ou son intérressement à des entreprises concurrentes de la société.

³ Si des parts sociales sont transférées par succession, partage successoral, régime matrimonial ou dans une procédure d'exécution forcée, l'acquéreur ne peut voter sur le consentement au transfert.

Art. 810a

¹ Le persone che hanno in qualsiasi modo partecipato alla gestione degli affari non possono votare nelle deliberazioni riguardanti il discarico ai gerenti.

² Il socio la cui quota sociale dev'essere ripresa dalla società non può votare su tale oggetto. Lo stesso vale per la deliberazione sul consenso relativo ad affari o partecipazioni concorrenti.

³ Se quote sociali sono state acquisite mediante successione, divisione ereditaria, regime matrimoniale o esecuzione forzata, l'acquirente non ha diritto di voto nella deliberazione sul trasferimento.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Il suffirait de maintenir purement et simplement le texte de l'actuel art. 808 al. 5.

IV. Beschlussfassung

IV. Décisions

IV. Deliberazione

1. Ordentliche Beschlussfassung

1. Décisions ordinaires

1. Deliberazione ordinaria

Art. 810b

Die Gesellschafterversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit das Gesetz oder die Statuten es nicht anders bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Stimmen.

Art. 810b

Si la loi ou les statuts n'en disposent pas autrement, l'assemblée des associés prend ses décisions et procède aux élections à la majorité absolue des voix attribuées aux parts représentées.

Art. 810b

Salvo contraria disposizione della legge o dello statuto, l'assemblea dei soci prende le sue deliberazioni e fa le nomine di sua competenza a maggioranza assoluta di voti delle quote rappresentate.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Selon l'art. 808 al. 3 CO en vigueur, les décisions ordinaires sont prises à la majorité absolue des voix émises. On ne tient donc pas compte des associés présents ou représentés qui se sont abstenus ou ont voté blanc.

La révision du droit de la Sàrl a pour but de remédier aux défauts de la législation en vigueur et non pas, en priorité, d'adapter le plus possible cette législation au droit de la SA. Or, le rapport des experts n'indique pas quels seraient les inconvénients de la règle en vigueur et de son maintien alors qu'il ne s'agit pas d'une prescription impérative. En effet, sous l'empire du droit en vigueur, une Sàrl a le droit d'exiger, par une clause statutaire, la majorité absolue des voix attribuées aux associés présentés ou représentés de même que les statuts d'une Scoop peuvent déroger à la règle de l'art. 888 al. 1 CO.

Le rapport des experts n'a nullement démontré la nécessité d'adopter, dans le droit de la Sàrl, la règle de l'art. 703 CO.

2. Wichtige Beschlüsse

2. Décisions importantes

2. Deliberazioni importanti

Art. 810c

¹ Ein Beschluss der Gesellschafterversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit des gesamten stimmberechtigten Stammkapitals auf sich vereinigt, ist erforderlich für:

1. die Änderung des Gesellschaftszweckes;
2. die Einführung von stimmrechtsprivilegierten Stammanteilen;
3. die Erschwerung, den Ausschluss oder die Erleichterung der Übertragbarkeit der Stammanteile;
4. die Kapitalerhöhung;
5. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
6. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
7. die Einführung von Vetorechten gegen Beschlüsse der Gesellschafterversammlung zugunsten von bestimmten oder bestimmbaren Gesellschaftern;
8. die Auflösung der Gesellschaft mit oder ohne Liquidation;
9. die Ausschliessung eines Gesellschafters aus statutarischem Grund sowie den Antrag auf Ausschliessung eines Gesellschafters durch das Gericht aus wichtigem Grund;
10. die Zustimmung zu konkurrierenden oder anderweitig den Gesellschaftszweck beeinträchtigenden Geschäften oder Beteiligungen eines Gesellschafters.

² Für die Zustimmung zur Abtretung von Stammanteilen an einen Gesellschafter oder einen Dritten ist ein Beschluss der Gesellschafterversammlung erforderlich, welcher mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit des gesamten stimmberechtigten Stammkapitals auf sich vereinigt. Die Statuten können grössere Mehrheiten vorsehen, doch ist die Zustimmung jedenfalls erteilt, wenn drei Viertel aller stimmberechtigten Gesellschafter, die zugleich mindestens drei Viertel des stimmberechtigten Stammkapitals vertreten, die Übertragung gutheissen.

³ Statutenbestimmungen, die für die Fassung bestimmter Beschlüsse grössere Mehrheiten als die vom Gesetz vorgeschriebenen festlegen, können nur mit dem vorgesehenen Mehr eingeführt werden.

Art. 810c

¹ Une décision de l'assemblée des associés recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux parts représentées et la majorité absolue du capital social autorisé à voter est nécessaire pour:

1. La modification du but social;
2. L'introduction de parts à droit de vote privilégié;
3. Aggraver, exclure ou faciliter la transmissibilité de parts sociales;
4. L'augmentation du capital social;
5. La limitation ou la suppression du droit de souscription préférentiel;
6. Le transfert du siège de la société;
7. L'institution d'un droit de veto en faveur d'associés déterminés ou déterminables contre les décisions de l'assemblée des associés;
8. La dissolution de la société avec ou sans liquidation;
9. L'exclusion d'un associé pour un motif statutaire, ainsi que la demande au juge en exclusion d'un associé pour justes motifs;
10. L'autorisation donnée à un associé de prendre des participations ou de faire des opérations concurrentes ou autrement préjudiciables au but de la société.

² Une décision de l'assemblée générale recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux parts représentées et la majorité absolue du capital social autorisé à voter est nécessaire au consentement au transfert des parts sociales à un associé ou à un tiers. Les statuts peuvent prévoir une majorité plus élevée; cependant, lorsque les trois quarts de l'ensemble des associés ayant le droit de vote représentant au moins les trois quarts du capital social autorisé à voter donnent leur consentement, le transfert est approuvé.

³ Les dispositions statutaires qui prévoient, pour la prise de certaines décisions, une plus forte majorité que celle prévue par la loi ne peuvent être adoptés qu'à la majorité prévue.

Art. 810c

¹ Una deliberazione dell'assemblea dei soci approvata da almeno due terzi dei voti rappresentati e dalla maggioranza assoluta del capitale sociale avente diritto di voto è necessaria per:

1. la modifica dello scopo sociale;
2. l'introduzione di quote sociali con diritto di voto privilegiato;
3. la limitazione, l'esclusione o l'agevolazione del trasferimento di quote sociali;
4. l'aumento del capitale;
5. la limitazione o la soppressione del diritto d'opzione;
6. il trasferimento della sede della società;
7. l'introduzione, a favore di soci determinati o determinabili, di diritti di voto contro decisioni dell'assemblea dei soci;
8. lo scioglimento della società con o senza liquidazione;
9. l'esclusione di un socio per motivi previsti dallo statuto, come pure la domanda giudiziaria di esclusione di un socio per gravi motivi;
10. il consenso ad affari o partecipazioni di un socio concorrenti o altrimenti pregiudizievoli allo scopo sociale.

² Per approvare la cessione di quote sociali a un socio o a terzi, sono necessari almeno due terzi dei voti, rappresentanti la maggioranza assoluta del capitale sociale. Lo statuto può prevedere maggioranze più elevate, ma la cessione è comunque approvata se tre quarti dei soci, aventi diritto

di voto e rappresentanti nel contempo almeno tre quarti del capitale sociale, approvano il trasferimento.

³ Le disposizioni statutarie che prevedono, per talune deliberazioni, una maggioranza superiore a quella prescritta dalla legge possono essere adottate soltanto alla maggioranza prevista.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Herabsetzung der absoluten Mehrheit von 3/4 auf 2/3 der vertretenen Stimmen ist zu begrüßen. Die Flexibilität wird dadurch erhöht, denn die Statuten können immer noch höhere Quoren vorsehen. Der neue Art. 810c revOR schafft aber einen unglücklichen Unterschied zum Aktienrecht. Art. 704 Abs. 1 OR verlangt die Zustimmung von 2/3 der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte. Art. 804c revOR hingegen spricht von der absoluten Mehrheit des gesamten stimmberechtigten Stammkapitals. Gesellschafter, welche nicht an der Gesellschafterversammlung erscheinen und sich auch nicht durch einen Vertreter positiv oder negativ zu einem Geschäft äussern lassen, können somit Beschlüsse blockieren. Dies ungewollt, würde der Gesellschafter bei bewusster Ablehnung einer Vorlage ein "Nein" einlegen. Zur Vermeidung solcher Pattsituationen sollte deshalb die gleiche Formulierung wie bei der AG verwendet werden.

Der Beschluss über eine Sitzverlegung sollte unter Art. 810b revOR geregelt werden, welcher die absolute Mehrheit der vertretenen Stimmen verlangt.

SO Vetorechte gegenüber Beschlüssen der Gesellschafterversammlung (Ziff. 7) sollten nicht vorgesehen werden. Das gewünschte Ergebnis lässt sich - systemgerecht - auch über das Erfordernis der Einstimmigkeit, allenfalls über Quoren und/oder mit der Schaffung von Stimmrechtsanteilen erreichen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Einführung qualifizierter Mehrheiten für einschneidende Beschlüsse zum Schutze der Gesellschafter analog dem Aktienrecht (Art. 704 OR) ist gesetzestechisch konsequent.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SWISCO «Une décision de l'assemblée générale recueillant au moins les deux tiers des voix»

Dans une Sàrl, il s'agit de l'assemblée des associés et non pas d'une assemblée générale. Il faudrait modifier le texte dans ce sens.

STV Ziff.9: Antrag: streichen.

Begründung: Analog dem neuen Aktienrecht sollte auch bei der GmbH eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen möglich sein. Zudem besteht noch die Möglichkeit der vertraglichen Abmachungen. Das vor-

geschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen, deren Folgen nicht generell geregelt werden können.

| | |
|--|-------------------------|
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen | |
| Participants non-officiels | |

Partecipanti non consultati ufficialmente

| | |
|--------------|--|
| Besso | <i>Ch. 6:</i> En ce qui concerne le transfert de siège de la société, je mets quelques doutes à savoir s'il s'agit véritablement d'une décision cruciale pour celle-ci. On peut toutefois compléter cet alinéa en inscrivant le transfert de siège à l'étranger de la société. |
|--------------|--|

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| NE | Que signifient les termes "capital social autorisé à voter"? |
| VD | Il faut remplacer "assemblée générale" par "assemblée des associés". De plus, il serait souhaitable de modifier comme suit: "Une décision ... est aussi nécessaire pour consentir au transfert des parts sociales". |

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

| | |
|------------|--|
| CVP | Die CVP heisst die zur Erleichterung der Übertragung der Stammannteile gemachten Vorschläge volumnfänglich gut. Insbesondere begrüssen wir die Beibehaltung der Möglichkeit zu strenger statutarischen Bestimmungen, was den personenbezogenen Charakter der GmbH zu bekräftigen vermag. |
|------------|--|

| | |
|------------|---|
| FDP | Nicht recht einsehbar ist für uns die Bestimmung von Abs. 2, wonach für die Zustimmung zur Abtretung von Stammanteilen mindestens ein 2/3-Mehr erforderlich ist. Unseres Erachtens sollten die Statuten nicht nur grössere, sondern auch kleinere Mehrheiten vorsehen können. |
|------------|---|

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen

Participants non-officiels

Partecipanti non consultati ufficialmente

| | |
|--------------|--|
| Besso | La majorité qualifiée sera à mon sens également nécessaire pour approuver la cession de part sociale. En effet, une des grandes différences entre la Sàrl et la société anonyme est la notion d'associé et donc de personne. Dans ce cas, la cession de part est à mon sens une décision beaucoup plus importante que par exemple le transfert de siège de la société. |
|--------------|--|

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| ZH | Um Unklarheiten vorzubeugen, sind die Quoren für die Abschaffung von qualifizierten Mehrheiten ebenfalls zu regeln. Ansatzpunkt ist die herrschende Lehre, die dafür hält, dass Erschwernisse der Beschlussfassung nur mit der Mehrheit, die für sie selber vorgesehen ist, aus den Statuten gestrichen werden können (vgl. FORSTMOSER/MEIER- |
|-----------|---|

HAYOZ/NOBEL, Schweizerisches Aktienrecht, § 24 N. 51; BÖCKLI, Schweizer Aktienrecht, N. 1405ff.).

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-ZH** Es böte sich an, im Sinne einer Klarstellung die Abschaffung von qualifizierten Mehrheit ebenfalls zu regeln. Dies im Sinne der herrschenden Lehre, die der Ansicht ist, dass Erschwernisse der Beschlussfassung nur mit der Mehrheit, die für sie selber vorgesehen ist, aus den Statuten gestrichen werden können (vgl. FORSTMOSER/MEIER-HAYOZ/NOBEL: Schweizerisches Aktienrecht, § 24 N 51; BÖCKLI: Schweizer Aktienrecht, N. 1405ff.).

V. Anfechtung von Beschlüssen der Gesellschafterversammlung

V. Contestation des décisions de l'assemblée des associés

V. Diritto di contestare le deliberazioni dell'assemblea dei soci

Art. 810d

Die Anfechtung der Beschlüsse der Gesellschafterversammlung richtet sich nach den aktienrechtlichen Vorschriften.

Art. 810d

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables à la contestation des décisions de l'assemblée des associés.

Art. 810d

Il diritto di contestare le deliberazioni dell'assemblea dei soci è retto dalle disposizioni del diritto della società anonima.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Die Einführung qualifizierter Mehrheiten für einschneidende Beschlüsse zum Schutze der Gesellschafter analog dem Aktienrecht (Art. 704 OR) ist gesetzestechisch konsequent.

- KMU** Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** Le titre marginal devrait être rédigé, en français, sur le modèle du titre marginal de l'art. 706: «Droit d'attaquer les décisions de l'assemblée...».

Le «lecteur moyen» du Titre 28 ne devrait pas être obligé de chercher dans le Titre 26 les dispositions applicables. Il conviendrait donc d'introduire dans le Titre 28 deux articles adaptés au droit de la Sàrl et qui pourraient s'inspirer des art. 706 et 706a.

Si je comprends bien, l'avant-projet d'art. 810d ne comporte pas un renvoi à l'art. 706b.

B. Geschäftsführung und Vertretung

B. Gestion et représentation

B. Gestione e rappresentanza

I. Geschäftsführer

I. Gérants

I. Gerenti

1. Im allgemeinen

1. En général

1. In genere

Art. 811

¹ Die Statuten regeln die Geschäftsführung und Vertretung der Gesellschaft. Sie können diese einem, mehreren oder allen Gesellschaftern oder Dritten zuweisen.

² Ist an der Gesellschaft eine juristische Person oder eine Handelsgesellschaft beteiligt, so bestimmt diese eine natürliche Person als Vertreterin.

³ Die Geschäftsführer sind zuständig in allen Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz oder Statuten der Gesellschafterversammlung zugeteilt sind.

Art. 811

¹ Les statuts règlent la question de la gestion et de la représentation de la société. Ils peuvent désigner à cet effet un, plusieurs ou tous les associés, ou encore des tiers.

² Si la société comprend, parmi ses associés, une personne morale ou une société commerciale, celle-ci désigne une personne physique pour la représenter.

³ Les gérants sont compétents pour toutes les affaires qui ne sont pas attribuées à l'assemblée des associés par la loi ou les statuts.

Art. 811

¹ Lo statuto disciplina gestione e rappresentanza della società. Esso può attribuirle a uno o più soci, a tutti i soci o a terzi.

² Se una persona giuridica o una società commerciale fa parte della società, essa designa una persona fisica quale rappresentante.

³ Ai gerenti competono tutti gli affari che non siano attribuiti all'assemblea dei soci dalla legge o dallo statuto.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

JU A juste titre les art. 776 ch. 4 et 811 al. 1 AP exigent que les statuts règlent le problème de la gestion et de la représentation de la société.

| | |
|---|--|
| ZH | Es erscheint unklar, welchen Regelungsinhalt die Statuten im Bereich der Geschäftsführung überhaupt aufweisen sollen und ob die Bestimmung dahingehend verstanden werden muss, dass die Geschäftsführung in den Statuten individuell identifizierten Personen zugewiesen werden kann oder muss. |
| Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini | |
| HRA-ZH | Es ist unklar was die Statuten zu regeln haben. Kann bereits in den Statuten die Geschäftsführung unter Nennung der Namen bestimmten Personen zugewiesen werden? |
| UniVD | La nouvelle formulation des dispositions relatives aux gérants n'appelle pas de commentaires particuliers. Elle présente l'avantage de clarifier la situation actuelle quelque peu confuse en la matière, notamment en raison de la présomption de gestion collective posée à l'art. 811 CO. Le renversement de cette présomption est positive, tant il est vrai que le système de gestion collective par tous les associés, tiré des sociétés de personnes, n'est certainement pas adapté à la Sàrl. |
| Parteien / Partis politiques / Partiti politici | |
| LPS | L'avant-projet s'inspire très largement des attributions faites au conseil d'administration dans le droit de la SA, respectivement l'assemblée générale. Cette manière de faire est correcte. Il faut que les autres statuts prévoient dorénavant clairement le mode d'administration et de représentation de la société. La possibilité de confier la gestion à un tiers est prévue. |
| Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate | |
| SNV | Im alten Recht heisst es in Art. 811 Abs. 2 OR, die Statuten <i>oder ein Gesellschafterbeschluss</i> könnten, abweichend vom dispositiven Gesetzesrecht, die Geschäftsführung und die Vertretung der Gesellschaft so oder anders regeln. Gemäss VE müsste die Geschäftsführung und Vertretung der Gesellschaft in den Statuten geregelt sein. Man könnte nicht mehr unterschriftsberechtigte und nicht-unterschriftsberechtigte Geschäftsführer vorsehen, sofern man in den Statuten nicht die Namen bestimmter Personen aufführen wird. Für eine solche Einschränkung der Gestaltungsmöglichkeiten besteht kein ersichtlicher Grund. Erteilung und Widerruf der Unterschriftsberechtigung sollten weiterhin durch Gesellschafterbeschluss (oder sogar durch Beschluss der Geschäftsführung, wenn die Statuten dies vorsehen) möglich sein. |
| STV | Antrag auf redaktionelle Änderung: amministratore. Begründung: Im italienischen Recht wird der Geschäftsführer als "amministratore" bezeichnet. Der vorgeschlagene Begriff "gerente" wird im täglichen Gebrauch für Gastwirt oder Filialleiter im Detailhandel verwendet. |

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub L'art. 811 devrait être intitulé «Désignation». Il devrait être complété par un art. 811a consacré à la révocation des gérants (en remplacement de l'avant-projet d'art. 814a ainsi qu'un art. 811b consacré à la démission des gérants, destiné à combler une lacune évidente de la loi (comme aussi du droit de la SA et de la SCOOP)).

Les al. 1 et 2 sont inutilement compliqués alors qu'il suffirait d'indiquer dans un 1^{er} alinéa que «la gestion et la représentation de la société doivent être confiées à une ou plusieurs personnes physiques dont les statuts peuvent fixer le nombre et déterminer s'il peut ou doit s'agir d'associés ou de tiers».

Dans une 2^{ème} phrase de ce 1^{er} alinéa, on pourrait mentionner que lorsque les gérants doivent obligatoirement être des associés et qu'un associé est une société commerciale ou coopérative, un représentant légal de cette société est éligible en tant que gérant. Il ne serait pas admissible que ce soit la société elle-même qui désigne son représentant, comme le prévoit l'avant-projet. Cette règle serait applicable par analogie si, exceptionnellement, un associé était une association, une fondation ou une personne de droit public.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

NE Pourquoi une personne morale, associée, aurait-elle le droit ou l'obligation, de désigner une personne physique pour la représenter? Cette disposition n'est pas compréhensible.

VD "La société ne peut être représentée que par une personne physique".

ZH Unklar ist, ob mit der Bestimmung den juristischen Personen und Handelsgesellschaften ein Recht auf (automatische) Entsendung eines Vertreters in die Geschäftsführung zuerkannt werden soll. Eindeutiger wäre insofern eine Formulierung analog von Art. 707 Abs. 3 OR («Ist an der Gesellschaft eine juristische Person oder eine Handelsgesellschaft beteiligt, so ist sie als solche nicht als Mitglied der Geschäftsführung wählbar; dagegen können an ihrer Stelle ihre Vertreter gewählt werden.»).

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Anstelle des vorgeschlagenen Wortlautes ist eine Regelung zu wählen analog Art. 707 Abs. 3 OR. Es kann der Gesellschaft, resp. den andern Gesellschaftern nicht gleich sein, welche natürliche Person als Vertreterin eines Gesellschafters Einsatz in die Geschäftsführung nimmt.

HRA-ZH Es dürfte wohl nicht beabsichtigt sein, juristischen Personen und Handelsgesellschaften ein Recht auf Entsendung in die Geschäftsführung zuzuerkennen. Treffender wäre demzufolge die Formulierung von Art. 707 Abs 3 OR ("Ist an der Gesellschaft eine juristische Person oder eine Handelsgesellschaft beteiligt, so ist sie als solche nicht als Mitglied der Geschäftsführung wählbar; dagegen können an ihrer Stelle ihre Vertreter gewählt werden.").

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

CentrePatr Que ce soit pour les attributions des gérants ou de l'assemblée des associés, l'avant-projet, hormis quelques exceptions, s'inspire très largement des attributions faites au conseil d'administration dans le droit de la SA, respectivement à l'assemblée générale. Cette manière de voir les choses nous paraît correcte.

Selon les auteurs de l'avant-projet, il convient que les statuts prévoient dorénavant clairement le mode d'administration et de représentation de la société. Il est même prévu la possibilité de confier, totalement ou partiellement, la gestion à un tiers.

SBauernV Der Geschäftsführer muss nach Revisionsvorschlag eine natürliche Person sein. Ein kleine GmbH kann also die Geschäftsführung nicht als Mandat an eine juristische Person vergeben. Diese Einschränkung macht aus unserer Sicht keinen Sinn, da damit die Qualität der Geschäftsführung und die Sicherheit für die Kapitalgeber steigen würden.

THK "Ist an der Gesellschaft eine juristische Person oder eine Handelsgesellschaft beteiligt, so bestimmt diese eine natürliche Person als Vertreterin".

Dieser Absatz scheint unklar, denn es wird wohl kaum die Meinung sein, dass im Falle der Mitgliedschaft einer juristischen Person immer eine natürliche Person als Vertreterin in der Geschäftsführung sein muss.

VPA Wir sind der Auffassung, dass mit der Geschäftsführung einer GmbH (analog dem Verwaltungsrat einer Aktiengesellschaft) nur natürliche Personen betraut werden können. Wir beantragen deshalb, dies analog Art. 707 in Art. 811 explizit festzuhalten.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

**Interessierten Organisationen / Organisations intéressées /
Organizzazioni interessate**

VSA Wir begrüssen die klarere Kompetenzabgrenzung zwischen Gesellschaftsversammlung und Geschäftsführung.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub L'al. 3 de l'art. 811 devrait logiquement figurer sous le titre "Pouvoirs" et, par conséquent, former l'al. 1 de l'art. 812a (qui deviendrait l'art. 812 en cas de suppression de l'avant-projet d'art. 812).

Un art. 811b consacré à la démission des gérants viendrait combler une lacune évidente du droit de la SARL. Cette lacune existe aussi dans le droit de la SA et dans celui de la SCOOOP, mais elle ne pourra pas être comblée de la même manière.

La loi devrait consacrer, par analogie avec l'art. 404 al. 1 CO, le droit d'un gérant de donner sa démission en tout temps.

De même, par analogie avec l'art. 404 al. 2 CO, la loi devrait accorder à la société le droit d'exiger une indemnité en cas de démission en temps inopportun et sans justes motifs.

Mais il importe surtout que la loi règle la procédure de démission. Il est admis que la démission est un acte unilatéral; elle ne doit pas, pour être valable, être acceptée par l'assemblée des associés. En démissionnant, le gérant exerce un droit formateur. Mais pour que la démission déploie ses effets, il faut que l'intéressé exprime sa volonté de répudier son mandat. A qui?

- a) En cas de pluralité de gérants, la démission devrait, pour être valable, être déclarée par écrit à l'autre gérant ou à chacun des autres gérants.
- b) Le gérant unique ne pourrait valablement démissionner qu'en adressant sa déclaration à chacun des associés, généralement peu nombreux, ou en convoquant une assemblée des associés pour prendre acte de sa démission et désigner, si possible, un ou plusieurs nouveaux gérants.

2. Mehrzahl von Geschäftsführern

2. Pluralité de gérants

2. Pluralità di gerenti

Art. 812

¹ Hat die Gesellschaft mehr als einen Geschäftsführer, so ist einer von ihnen unabhängig davon, ob er Gesellschafter oder Dritter ist, von der Gesellschafterversammlung zum Vorsitzenden zu ernennen.

² Der einzige Geschäftsführer oder der vorsitzende Geschäftsführer ist zuständig für die Einberufung und Leitung der Gesellschafterversammlung sowie für alle Erklärungen und Bekanntmachungen gegenüber den Gesellschaftern, sofern die Gesellschafterversammlung nichts anderes beschließt und die Statuten nichts anderes vorsehen.

Art. 812

¹ Si la société a plus d'un gérant, l'un d'eux, qu'il soit associé ou tiers, doit être nommé président par l'assemblée des associés.

² Le gérant unique ou le président est compétent pour convoquer et diriger l'assemblée des associés ainsi que pour donner toutes explications et communications aux associés, à moins que l'assemblée des associés n'en décide autrement ou que les statuts ne le prévoient autrement.

Art. 812

¹ Se la società ha più gerenti, l'assemblea dei soci deve nominare presidente uno di essi, sia questi un socio o un terzo.

² Se l'assemblea dei soci o lo statuto non dispongono altrimenti, al gerente unico o al presidente competono la convocazione e la direzione dell'assemblea dei soci, come pure le spiegazioni e le comunicazioni all'indirizzo dei soci.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Neu wird ein Vorsitzender gewählt. Der Artikel sollte ergänzt werden, um bei einer geraden Anzahl Geschäftsführern eine Pattsituation zu vermeiden. Dies, indem man dem Vorsitzenden von Gesetzes wegen

den Stichentscheid gibt, sofern es die Statuten nicht anders bestimmen.

- BS** Bei der GmbH kommen den Geschäftsführern von der Grundstruktur her allen die gleichen Kompetenzen. Aus Art. 812 ergibt sich nun, dass bei mehreren Geschäftsführern ein Vorsitzender zu ernennen ist. Die Wahl eines Vorsitzenden der Geschäftsführung ist aber für die GmbH typenfremd.
- VD** Remplacer "doit être nommé" par "est nommé".
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-AG** Mit der Einführung des Vorsitzenden der Geschäftsführung und der Nennung seiner Aufgaben wird eine in der Praxis bedeutsame Lücke des geltenden Rechts, die immer wieder zu Unsicherheiten führt, eliminiert.
- UniVD** La mise en place, à l'art. 812 AP de règles relatives aux rapports entre gérants comble une lacune du droit actuel.
- Parteien / Partis politiques / Partiti politici**
- LPS** La loi actuelle ne règle pas les relations entre les gérants lorsqu'il y en a plusieurs. L'avant-projet prévoit la désignation d'un président dont les compétences seront de convoquer et diriger l'assemblée des associés et de donner toutes explications et communications aux associés. Cette innovation est logique. On peut se demander cependant si elle est absolument indispensable dans une Sàrl à deux associés.
- Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate**
- CentrePatr** S'il y a plusieurs gérants, le droit actuel ne règle pas leurs rapports entre eux. Pour remédier à cela, l'avant-projet prévoit la désignation d'un président, qui aura pour compétences de convoquer et de diriger les assemblées des associés et encore de donner toutes explications et communications aux associés. Cette disposition a certes une logique, mais la question se pose de savoir si elle est vraiment souhaitable, surtout lorsqu'il n'y a que deux associés.
- SNV** Das bisherige Recht sah bei einer Mehrheit von GmbH-Geschäftsführern keine Strukturierung vor. Art. 812 VE schreibt vor, dass in einem solchen Fall ein Vorsitzender zu benennen ist, womit auch die GmbH einen Präsidenten erhalten wird, was ihr bisher typischerweise gefehlt hat. Dagegen ist nichts einzuwenden.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Schaub** Dans les pays qui nous entourent, notamment en France et en Allemagne, le droit de la Sàrl n'impose pas à ces sociétés l'obligation de désigner un président. Le rapport des experts n'indique pas qu'en Suisse l'absence de réglementation à cet égard ait présenté de graves inconvénients. La loi n'a pas non plus exigé qu'en cas de pluralité d'associés-gérants d'une société en

nom collectif ou d'une société en commandite, un président soit désigné obligatoirement.

Les statuts d'une Sàrl ou le contrat de société d'une société de personnes peuvent prescrire la désignation d'un président, mais à titre facultatif.

S'agissant d'une disposition impérative, le préposé au registre du commerce aurait-il l'obligation de la faire respecter? Mais quid si, par suite de décès, de démission ou de révocation, une société n'a plus de président? Le préposé devrait-il lui adresser une sommation? Et si la sommation demeurait sans effet?

De toute façon, il faut laisser aux statuts (ou au contrat de société dans le cas des sociétés de personnes) la possibilité, mais non l'obligation, de réglementer, en cas de besoin les rapports des gérants entre eux.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Besso Le présent alinéa pourrait être complété comme suit: «Le gérant unique, le Président ou deux gérants ensemble, sont compétents pour convoquer et diriger l'assemblée des associés ainsi que pour donner toutes explications et communications aux associés ...».

II. Aufgaben

II. Pouvoirs

II. Attribuzioni

1. Unübertragbare und unentziehbare Aufgaben

1. Pouvoirs intransmissibles et inaliénables

1. Attribuzioni inalienabili e irrevocabili

Art. 812a

¹ Die Geschäftsführer haben folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;
2. die Festlegung der Organisation im Rahmen von Gesetz und Statuten;
3. die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, sofern diese für die Führung der Gesellschaft notwendig ist;
4. die Aufsicht über die Personen, denen Teile der Geschäftsführung übertragen sind, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
5. die Erstellung des Geschäftsberichtes (Jahresrechnung, Jahresbericht und gegebenenfalls Konzernrechnung), sowie die Vorbereitung und Leitung der Gesellschafterversammlung sowie die Ausführung ihrer Beschlüsse;
6. die Benachrichtigung des Gerichts im Falle der Überschuldung.

² Die Statuten können die Genehmigung von geschäftsführenden Entscheiden grundsätzlicher Tragweite der Gesellschafterversammlung vorbehalten. Die Geschäftsführer sind in jedem Fall befugt, ihr solche Geschäfte zum Entscheid vorzulegen.

Art. 812a

¹ Les gérants ont les attributions intransmissibles et inaliénables suivantes:

1. Exercer la haute direction de la société et établir les instructions nécessaires;
2. Décider de son organisation dans le cadre de la loi et des statuts;
3. Fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier, ainsi que le plan financier, pour autant que celui-ci soit nécessaire à la gestion de la société;
4. Surveiller les personnes chargées d'une partie de la gestion, pour s'assurer notamment qu'elles observent la loi, les statuts, les règlements et les instructions données;
5. Etablir le rapport de gestion (comptes annuels, rapport annuel et, le cas échéant, comptes du groupe), préparer et diriger l'assemblée des associés ainsi qu'exécuter ses décisions;
6. Informer le juge en cas de surendettement.

² Les statuts peuvent prévoir le consentement de l'assemblée des associés pour les décisions de gestion ayant une portée de principe. Les gérants sont dans tous les cas autorisés à lui soumettre de telles questions.

Art. 812a

¹ I gerenti hanno le attribuzioni inalienabili e irrevocabili seguenti:

1. l'alta direzione della società e il potere di dare le istruzioni necessarie;
2. la definizione dell'organizzazione, nell'ambito della legge e dello statuto;
3. l'organizzazione della contabilità e del controllo finanziario, nonché l'allestimento del piano finanziario, per quanto necessario alla gestione della società;
4. la vigilanza sulle persone cui sono delegate parti della gestione, in particolare per quanto concerne l'osservanza della legge, dello statuto, dei regolamenti e delle istruzioni;
5. l'allestimento della relazione sulla gestione (conto annuale, rapporto annuale e, se del caso, conto di gruppo), la preparazione e la direzione dell'assemblea dei soci nonché l'esecuzione delle sue deliberazioni;
6. l'avviso al tribunale in caso di insolvenza.

² Lo statuto può prevedere l'approvazione dell'assemblea dei soci per le decisioni gestionali di principio. I gerenti sono in ogni caso autorizzati a sottoporle a siffatti oggetti.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

JU Est particulièrement judicieuse la proposition d'introduire dans la loi une énumération des pouvoirs inaliénables et intransmissibles des gérants (art. 812a AP). Mais il serait logique de mentionner dans cette énumération la compétence de tenir le registre des parts sociales et celle de désigner des fondés de procuration et des mandataires commerciaux.

ZH Art. 812a Abs. 1 VE enthält eine Aufzählung der unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben der Geschäftsführer. Gemäss Abs. 2 können jedoch die Statuten die Genehmigung von geschäftsführenden Entscheiden grundsätzlicher Tragweite der Gesellschafterversammlung vorbehalten. Die Geschäftsführer sind zudem in jedem Fall befugt, ihr solche Geschäfte zum Entscheid vorzulegen. Es stellt sich deshalb die Frage, in welchem Verhältnis die Absätze 1 und 2 von Art. 812a VE zueinander stehen. Aus dem Expertenbericht sowie aus dem

Marginale zu Art. 812a VE ist zu folgern, dass Abs. 2 seine Gültigkeit (auch) im Zusammenhang mit den in Abs. 1 aufgezählten, unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben der Geschäftsführer hat. Es sollte deshalb im Ingress von Abs. 1 auf den Vorbehalt von Abs. 2 hingewiesen werden.

Formulierungsvorschlag für Art. 812a Abs. 1 VE Ingress:

"Die Geschäftsführer haben unter Vorbehalt des nachfolgenden Absatzes folgende unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben".

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Mit der Einführung des Vorsitzenden der Geschäftsführung und der Nennung seiner Aufgaben wird eine in der Praxis bedeutsame Lücke des geltenden Rechts, die immer wieder zu Unsicherheiten führt, eliminiert. Dasselbe gilt für die unentziehbaren Kernkompetenzen der Geschäftsführer.

HRA-ZH Gemäss diesem Artikel ist eine unübertragbare und unentziehbare Aufgabe der Geschäftsführer die Festlegung der Organisation im Rahmen von Gesetz und Statuten. Diese Formulierung ist terminologisch widersprüchlich, denn die Gesellschafterversammlung kann nicht statutarische Rahmenbedingungen schaffen, wenn es sich um eine unentziehbare Aufgabe der Geschäftsführung handelt. Der Genehmigungsvorbehalt der Gesellschafterversammlung, der gemäss Art. 812a Abs. 2 (und auch gemäss Art. 808 Abs. 2 Ziff. 1 VE) in den Statuten vorgesehen werden kann, widerspricht ebenfalls der Unentziehbarkeit der in Abs. 1 genannten Aufgaben (sofern man die Unentzieh- und Unübertragbarkeit als identisch zum Aktienrecht versteht).

Zur Behebung der Widersprüche empfehlen wir folgende Formulierung:

¹ " Die Geschäftsführer haben folgende, unter Vorbehalt von Abs. 2 und 3 unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. [wie VE]
2. die Festlegung der Organisation;
3. - 6. [wie VE]

² [wie VE]

³ Die Statuten können für die Organisation Rahmenbedingungen vorsehen."

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SWISCO Dans la version allemande, on parle de «Aufgaben» soit devoirs, attributions et non de pouvoirs. Il serait plus juste de traduire ce terme par attribution.

Ch. 3: «Fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier, ainsi que le plan financier, pour autant que celui-ci soit nécessaire à la gestion de la société.»

Avec l'adoption de la LECCA, cet article devrait être modifié, soit «fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier, conformément au droit en vigueur, ainsi que le plan financier, pour autant que celui-ci soit nécessaire à la gestion de la société.»

**Nicht offizielle Vernehmllassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Comme je l'ai indiqué dans mes remarques concernant l'avant-projet d'art. 811, l'al. 3 de cet article devrait logiquement figurer sous le titre "Pouvoirs" puisque, précisément, il fixe une règle concernant les pouvoirs des gérants. Il devrait donc former l'al. 1 de l'art. 812a (qui deviendrait l'art. 812 en cas de suppression de l'art. 812 de l'avant-projet).

L'énumération de l'a. 1 (qui deviendrait l'al. 2) me paraît incomplète. Il faudrait mentionner aussi la compétence de convoquer l'assemblée des associés, de créer des succursales ainsi que la désignation et la révocation de fondés de procuration et de mandataires commerciaux pour toutes les affaires de la société.

D'autre part, il faudrait supprimer le ch. 4 car, dans le droit de la Sàrl, en Suisse et à l'étranger, seuls les gérants sont chargés de la gestion. La loi ne prévoit pas la désignation de directeurs au sens de l'art. 716b. Dans le droit de la Sàrl, les tiers chargés de la gestion sont les tiers gérants (cf. aussi mes remarques concernant les avant-projets d'art. 808 al. 3, 812b et 816a).

Les gérants ne devraient pas obligatoirement établir un rapport annuel lorsque tous les associés sont gérants, ce qui est assez fréquent, en pratique.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD L'aménagement prévu à l'art. 812a al. 2 AP, confère la possibilité au gérants de requérir un contrôle de l'assemblée des associés, soit, statutairement permet ce contrôle par l'assemblée sur certains actes (art. 808 al. al. 2 ch. 1 AP). Ce système est certainement propre à favoriser un contrôle interne de la gestion sur des questions de principe. Il devrait aussi contribuer à renforcer les liens de confiance entre associés, ce qui est important dans une société à caractère personnel marqué.

Il est toutefois à craindre que, si ce consentement de l'assemblée aux actes de gestion, est fixé de manière trop peu précise par les statuts, la société se retrouve en situation de blocage ou de double autorité de décision. A cet égard, la notion de «décision ayant une portée de principe» semble large dans le texte même de la loi; il est dès lors à souhaiter que les rédacteurs de statuts prennent garde à cet aspect, notamment en faisant bon usage de la disposition parallèle, savoir l'art. 808 al. 2 ch. 1 AP.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS L'avant-projet s'inspire très largement des attributions faites au conseil d'administration dans le droit de la SA, respectivement l'assemblée générale. Cette manière de faire est correcte. L'avant-projet prévoit également que les gérants, volontairement et sans base statutaire, peuvent soumettre à l'approbation de l'assemblée des associés les affaires qui leur paraissent revêtir une importance particulière.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Que ce soit pour les attributions des gérants ou de l'assemblée des associés, l'avant-projet, hormis quelques exceptions, s'inspire très largement des attributions faites au conseil d'administration dans le droit de la SA, respectivement à l'assemblée générale. Cette manière de voir les choses nous paraît correcte. Il en va de même de la possibilité pour les gérants, volontairement et sans base statutaire, de soumettre à l'approbation de l'assemblée des associés les affaires qui leur paraissent revêtir une importance particulière.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub L'al. 2 est contraire au principe de la séparation des pouvoirs. Il appartient aux gérants de prendre leurs responsabilités. Il est vrai que le principe de la séparation des pouvoirs ne joue pas lorsque tous les associés sont gérants.

2. Sorgfalts- und Treuepflicht

2. Obligation de diligence et de fidélité

2. Obbligo di diligenza e di fedeltà

Art. 812b

¹ Die Geschäftsführer sowie Dritte, die mit der Geschäftsführung befasst sind, müssen ihre Aufgabe mit aller Sorgfalt erfüllen und die Interessen der Gesellschaft in guten Treuen wahren.

² Sie haben die Gesellschafter unter gleichen Voraussetzungen gleich zu behandeln.

³ Verträge, die zwischen dem einzigen Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft abgeschlossen werden, sind schriftlich abzufassen oder zu protokollieren. Dieses Erfordernis gilt nicht für zu Marktbedingungen abgeschlossene Verträge des laufenden Geschäfts.

Art. 812b

¹ Les gérants ainsi que les tiers chargés de la gestion exercent leurs attributions avec toute la diligence nécessaire et veillent fidèlement aux intérêts de la société.

² Ils doivent traiter de la même manière les associés qui se trouvent dans la même situation.

³ Les contrats passés par un associé unique avec la société alors qu'il la représente doivent être passés en la forme écrite ou protocolés, sauf s'il s'agit d'opérations courantes conclues à des conditions normales.

Art. 812b

¹ I gerenti e i terzi che si occupano della gestione sono tenuti ad adempiere i loro compiti con ogni diligenza e a salvaguardare secondo buona fede gli interessi della società.

² Essi devono trattare allo stesso modo i soci che si trovano nella stessa situazione.

³ I contratti conclusi tra il socio unico e la società da lui rappresentata vanno stesi per scritto o verbalizzati. Tale esigenza non si applica alle operazioni correnti concluse a condizioni di mercato.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

- Bügler** Der Rechtssicherheit, der Rechtsklarheit und der guten Ordnung halber, sollte eine analoge Bestimmung oder zumindest ein Verweis auf Art. 714 OR für nichtige Geschäftsführungsbeschlüsse in das revidierte GmbH-Recht übernommen werden.
- Schaub** L'art. 812b est nouveau dans le droit de la Sàrl. Les deux premiers alinéas sont rédigés sur le modèle de l'art. 717, dont l'al. 1 mentionne "les membres du conseil d'administration et les tiers qui s'occupent de la gestion"), c'est-à-dire les directeurs au sens de l'art. 716b. Or, dans le droit de la Sàrl, en Suisse et à l'étranger, les tiers qui s'occupent de la gestion sont les tiers gérants (et non pas des directeurs). Il ne saurait y avoir deux catégories de tiers chargés de la gestion. Par conséquent, l'al. 1 devrait tout simplement indiquer que "les gérants exercent leurs attributions avec toute la diligence nécessaire...".

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

- BS** Alle Verträge zwischen dem einzigen Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft sollten grundsätzlich schriftlich abgeschlossen werden. Nur so sind diese Verträge später nachvollziehbar und überprüfbar. Dies dient nicht nur dem Schutze der Gläubiger, sondern nicht zuletzt auch den Vertragsschliessenden selbst. Bei einer grundsätzlich gewinnorientierten Kapitalgesellschaft ist überdies davon auszugehen, dass sämtliche Geschäfte zu marktüblichen Bedingungen und keine Vorzugsgeschäfte mit dem Beteiligungsgeber eingegangen werden. Somit ist der letzte Satz von Abs. 3 belanglos. Zudem ergebe sich daraus ein Interpretationsspielraum, welche Geschäfte im konkreten Fall der schriftlichen Form bedürfen und welche nicht. Erfahrungsgemäss ist die Abgrenzung des marktkonformen vom nicht marktkonformen Handeln nicht immer klar. Weiter ist nicht einzusehen, weshalb Abs. 3 nur für Einpersonengesellschaften gelten soll. Abschliessend ist darauf hinzuweisen, dass steuerrechtlich für die Beurteilung geldwerter Leistungen die Form der Verträge nicht massgebend ist.
- GE** Cette disposition est trop limitative en tant qu'elle ne vise que le seul cas de l'associé unique. Il est préférable de l'étendre à tous les cas de contrats avec soi-même ou en double représentation.
- NE** Enfin, on ne voit pas quelle sera la sanction de l'inobservation de l'unique règle particulière qui régit ce nouveau type de sociétés, soit le fait que "les contrats passés entre l'actionnaire ou l'associé unique, avec

la société, doivent revêtir la forme écrite sauf s'il s'agit d'opérations courantes conclues à des conditions normales".

SO Die Regelung von Abs. 3 sollte nicht nur für Ein-Personen-Gesellschaften gelten; das Schutzbedürfnis der Gesellschaft besteht auch in andern Fällen.

TG Damit die Verträge zwischen dem einzigen Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft später nachvollziehbar und überprüfbar sind, sind alle diese Verträge zum Schutz der Gläubiger und der Vertragsschliessenden selber grundsätzlich schriftlich abzuschliessen. Der letzte Satz von Abs. 3 ist zu streichen, weil die Abgrenzung zwischen marktkonformem und nicht marktkonformem Handeln nicht eindeutig ist und daraus ein Interpretationsspielraum entsteht, ob Verträge der schriftlichen Form bedürfen oder nicht. Abs. 3 ist ausserdem nicht auf Einpersonen-Gesellschaften zu beschränken.

ZH Die Bestimmung sieht vor, dass Verträge, die zwischen dem einzigen Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft abgeschlossen werden, schriftlich abzufassen oder zu protokollieren sind. Dieses Erfordernis fällt lediglich dahin, wenn die Verträge zu Marktbedingungen vereinbart wurden. Vereinbarungen zwischen dem einzigen Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft sind fragwürdig, da es sich juristisch um Vereinbarungen zwischen zwei verschiedenen Rechtssubjekten handelt, in wirtschaftlicher Hinsicht jedoch Identität zwischen den Parteien der Vereinbarungen besteht (Insichgeschäfte). Vereinbarungen zwischen einem von mehreren Gesellschaftern und der von diesem vertretenen Gesellschaft bergen grundsätzlich dasselbe Missbrauchsrisiko. Es stellt sich daher die Frage, ob die Vorschrift von Art. 812b Abs. 3 VE nicht dahingehend erweitert werden muss, dass auch Verträge zwischen einem von mehreren Gesellschaftern und der von ihm vertretenen Gesellschaft dem Erfordernis der Schriftform unterstellt werden müssen.

Der Vorentwurf orientiert sich in Art. 812b Abs. 3 VE an der 12. EU-Richtlinie über die Einpersonen-GmbH (ABl Nr. L 395 vom 30.12. 1989,40). Die 12. EU-Richtlinie hat vor allem die Verbesserung der Transparenz zum Schutze der Gesellschaft sowie ihrer Gläubiger zum Ziel. Da bei Einpersonengesellschaften keine weiteren Gesellschafter vorhanden sind, welche die Tätigkeit des geschäftsführenden Gesellschafters überwachen, soll durch die Pflicht zur schriftlichen Dokumentierung von Rechtsgeschäften sichergestellt werden, dass diese bei einer späteren Prüfung nachvollzogen werden können.

Dasselbe Missbrauchsrisiko besteht jedoch auch bei der Mehrpersonengesellschaft. Die Gesellschaft bzw. deren Gläubiger können auch bei mehreren Gesellschaftern geschädigt werden. Mehrere Gesellschafter bieten also nicht unbedingt Gewähr, dass Insichgeschäfte nicht für eigene Interessen missbraucht werden. Transparenz ist bei Mehrpersonengesellschaften auch zum Schutze der weiteren Gesellschafter erwünscht. Wenn ein Gesellschafter einen Vertrag mit der von ihm vertretenen Gesellschaft abschliesst, ohne diesen schriftlich festzuhalten, werden die übrigen ihre Kontrollpflichten kaum wahrnehmen

können. Zu einem späteren Zeitpunkt werden nicht schriftlich festgehaltene Verträge kaum mehr nachvollziehbar sein. Um gegenseitig Missbräuche zu verhindern, sind die Gesellschafter somit auch in einer Mehrpersonengesellschaft darauf angewiesen, dass Verträge zwischen einem Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft schriftlich festgehalten werden.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Das Formerfordernis für Verträge zwischen dem einzigen Gesellschafter und der Gesellschaft drängt sich angesichts der Häufigkeit solcher Geschäftsfälle in der Praxis und der dabei nicht immer auszuschliessenden Benachteiligung der Gläubiger nachgerade auf. U.E. liesse sich unter dem Aspekt des Gläubigerschutzes für solche Geschäfte auch das Erfordernis der öffentlichen Beurkundung vertreten.

UniVD Si ce principe mérite donc d'être inscrit dans la loi, il n'en reste pas moins que l'on peut craindre que la formulation de cet alinéa soit trop vague. On sait ainsi que, comme le mentionnent les experts (132.142), que certains actes sont prohibés; d'autres seront soumis à la forme écrite, d'autres enfin, soit les opérations courantes, ne seront soumises à aucune condition de forme. Dès lors, ne serait-il pas nécessaire que, à titre exemplatif, cette disposition soit précisée en faisant mention que «les actes tels que [...] notamment» sont soumis à la forme écrite, considérés comme opérations courantes ou encore prohibés ? - Ceci permettrait de poser une limite relativement sûre aux juges et praticiens sur le sens à donner à cette disposition.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

KonfSteuer Alle Verträge zwischen dem einzigen Gesellschafter und der von ihm vertretenen Gesellschaft sollten grundsätzlich schriftlich abgeschlossen werden. Nur so sind diese Verträge später nachvollziehbar und überprüfbar. Dies dient nicht nur dem Schutze der Gläubiger, sondern nicht zuletzt auch den Vertragsschliessenden selber. Bei einer grundsätzlich gewinnorientierten Kapitalgesellschaft ist überdies davon auszugehen, dass sämtliche Geschäfte zu marktüblichen Bedingungen abgeschlossen und keine Vorzugsgeschäfte mit dem Beteiligungsinhaber eingegangen werden. Somit ist der letzte Satz von Abs. 3 belanglos. Zudem ergäbe sich daraus ein Interpretationsspielraum, welche Geschäfte im konkreten Fall der schriftlichen Form bedürfen und welche nicht. Erfahrungsgemäss ist die Abgrenzung des marktkonformen vom nicht marktkonformen Handeln nicht immer klar. Weiter ist nicht einzusehen, weshalb Abs. 3 nur für Einmanngesellschaften gelten soll. Abschliessend ist darauf hinzuweisen, dass steuerrechtlich für die Beurteilung geldwerter Leistungen die Form der Verträge nicht massgebend ist.

STV Antrag: streichen.

Begründung: Nur börsenkotierte Wertpapiere haben eindeutig fixierte Marktbedingungen. Da die vorgeschlagene Regelung mit Alibigesell-

schaftern problemlos unterlaufen werden kann, ist sie sowohl bei der GmbH als auch bei der AG zu streichen.

| | |
|--|--|
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen | |
| Participants non-officiels | |
| Partecipanti non consultati ufficialmente | |
| Schaub | L'al. 3 n'est manifestement pas à sa place, compte tenu du titre marginal. Il devrait faire l'objet d'un article distinct, 812c, intitulé «Contrats de la société unipersonnelle avec son associé». La forme écrite devrait être exigée même si la société était représentée par un tiers gérant. Je n'ai pas trouvé dans mes dictionnaires le verbe "protocoler". Il s'agit sans doute d'un germanisme. |

III. Wohnsitz der Geschäftsführer

III. Domicile des gérants

III. Domicilio dei gerenti

Art. 813

¹ Die Vertretung der Gesellschaft muss durch in der Schweiz wohnhafte Geschäftsführer allein ausgeübt werden können.

² Ist diese Vorschrift nicht mehr erfüllt, so setzt der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes an. Nach fruchtlosem Ablauf benachrichtigt er das Gericht, welches die Auflösung der Gesellschaft verfügen kann.

Art. 813

¹ La représentation de la société doit pouvoir être assurée par un ou plusieurs gérants domiciliés en Suisse.

² Lorsque cette règle n'est plus observée, le préposé au registre du commerce impartit à la société un délai pour rétablir la situation légale; si elle ne régularise pas sa situation avant l'expiration du délai, le préposé en réfère au juge, qui peut prononcer la dissolution de la société.

Art. 813

¹ La rappresentanza della società deve poter essere assicurata da uno o più gerenti domiciliati in Svizzera.

² Qualora tale norma non sia più osservata, l'ufficiale del registro di commercio assegna alla società un termine per ripristinare la situazione legale. Trascorso infruttuosamente tale termine, egli informa il tribunale, il quale può disporre lo scioglimento della società.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| NE | Le texte est malheureux, car il laisse croire que s'il y a plusieurs gérants, ils doivent tous être domiciliés en Suisse. |
| UR | Die neue, klare Formulierung in Bezug auf die in der Schweiz zustandezukommende rechtsgültige Unterschrift wird sehr begrüßt. Die auslegungsbedürftige Formulierung im derzeitigen Recht führt immer wieder zu unnötigen Meinungsverschiedenheiten zwischen den Anmeldenden und dem Handelsregisteramt. |

- VD** Il conviendrait de préciser que l'un au moins des gérants doit avoir son domicile en Suisse.
- ZH** Unklar erscheint sodann die Tragweite der neuen Regelung betreffend das Wohnsitzerfordernis der Geschäftsführer, über die sich der Expertenbericht denn auch vollumfänglich ausschweigt. Der Gehalt von Art. 813 Abs. 1 VE, wonach die Geschäftsführung durch in der Schweiz wohnhafte Geschäftsführer allein ausgeübt werden können muss, lässt denn auch jeden denkbaren Interpretationsspielraum im Hinblick auf den abzudeckenden Inhalt der Geschäftsführertätigkeit offen, sodass Auslegungsschwierigkeiten in der Praxis geradezu vorprogrammiert scheinen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Mit der Vorschrift in Abs. 1 und der Sanktion im Falle ihrer Nichtbeachtung in Abs. 2 wird ein in der Praxis häufig auftretendes Problem gelöst.

- KMU** Bei der heutigen Globalisierung der Märkte, dem Einsatz moderner Kommunikationsmittel (Internet, E-Commerce, Telebanking etc.) und der gegebenen Mobilität auf der einen Seite und der Schwierigkeit der Kontrolle des Wohnsitzes auf der anderen Seite, stellt sich die Frage, ob das Erfordernis eines Schweizerischen Wohnsitzes weiterhin erforderlich ist. Für Gläubiger oder Partner einer GmbH ist es wichtig, dass die Gesellschaft handlungsfähig und korrekt vertreten ist. Dies kann durch Gesellschafter, die ihren Wohnsitz nicht in der Schweiz haben, besser sichergestellt sein als durch einen in der Schweiz wohnhaften inkompetenten Geschäftsführer. Rechnung zu tragen ist auch der dank des Lugano-Übereinkommens wesentlich verbesserten Durchsetzbarkeit privatrechtlicher Ansprüche im Kreis der Signatarstaaten dieser Konvention.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

- FDP** Diese längst fällige Neuregelung ist zu begrüssen. Entscheidend ist letztlich nur, ob durch in der Schweiz wohnhafte Geschäftsführer eine Vertretung der Gesellschaft zustandekommt.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** En réalité, l'art. 813 est injustifié. Certes, la Suisse n'est pas liée par les dispositions régissant l'Union européenne, mais on peut constater que, dans les pays qui nous entourent, le droit de la Sàrl ne contient aucune prescription concernant le domicile des gérants. De même, le droit suisse n'exige pas que l'un au moins des associés gérants d'une société de personnes soit domicilié en Suisse.

Quel était le but poursuivi par l'art. 813 al. 1 en vigueur? A cet égard, il est indispensable de faire une distinction entre la représentation active et la représentation passive. Si une société n'entend pas conférer la signature individuelle à ses gérants, c'est son problème. Elle doit subir l'inconvénient de devoir éventuellement recueillir la signature d'un second gérant domicilié à

Tokyo. L'intérêt public n'est pas en cause. En revanche, il est certain qu'un gérant domicilié en Suisse, même s'il n'exerce que la signature collective à deux, a le pouvoir de recevoir valablement à lui seul la notification d'un acte judiciaire ou d'un acte de poursuite. Du point de vue des tiers, c'est cela qui importe. D'ailleurs, les lois de procédure et la LP contiennent des dispositions concernant la notification des actes destinés à des sociétés qui n'ont pas de représentants en Suisse. Il serait d'ailleurs très souhaitable que la LP prévoie expressément la validité des actes de poursuite notifiés au domiciliataire d'une société qui n'a pas de bureau au siège statutaire.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- BL** Nach heutiger Regelung steht es dem Handelsregisterführer zu, die Gesellschaft nach fruchtlosem Ablauf der Frist als aufgelöst zu erklären. Die Einschaltung des Richters ist abzulehnen. Die Androhung der Auflösung würde ihre Schärfe dadurch verlieren, denn es ist allgemein bekannt, dass Gerichtsverfahren schwerfällig sind und wegen der notorischen Überlastung der Gerichte sehr lange dauern. Der Sachverhalt, ob die Zusammensetzung gemäss Art. 813 Abs. 1 revOR noch stimmt oder nicht, braucht keineswegs einer eingehenden Abklärung durch ein Gericht. Dies kann sehr einfach festgestellt werden, weshalb am bewährten effizienten Verfahren gemäss geltendem Recht nicht geändert werden sollte.
- NE** Pourquoi compliquer la procédure actuelle de dissolution d'office qui peut être opérée aujourd'hui par le préposé. En quoi l'intervention d'un juge est-elle justifiée?
- OW** Abzulehnen sind demgegenüber die Bestimmungen über die Benachrichtigung des Richters und die Auflösung der Gesellschaft durch den Richter, wenn die Wohnsitzvorschriften nicht mehr erfüllt sind (VE Art. 813 Abs. 2 OR und VE Art. 708 Abs. 2 OR) oder die notwendigen Organe fehlen (VE 820 Abs. 2 OR). Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf die durch das neue Aktienrecht eingeführten Vorschriften über das Verfahren bei fehlender Revisionsstelle (Art. 727f Abs. 2 OR). Dieses Verfahren hat sich weitgehend als toter Buchstabe erwiesen, weil es aufwendig ist und weil der Richter und die neue Revisionsstelle in der Regel einen Kostenvorschuss verlangen. Häufig sind die betroffenen Gesellschaften nicht bereit oder nicht in der Lage diesen Kostenvorschuss zu leisten. Demgegenüber setzt der Handelsregisterführer aufgrund der geltenden Bestimmungen (Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV) einer Aktiengesellschaft, deren Zusammensetzung des Verwaltungsrates oder deren Ordnung der Vertretung nicht mehr dem Gesetz entsprechen, eine Frist von wenigstens 30 Tagen zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist löst der Registerführer die Gesellschaft (mit der Möglichkeit der Wiederherstellung innert 3 Monaten) auf. Dieses Verfahren ist einfach und hat sich bewährt. Es ist nicht einzusehen, weshalb künftig dieses kostengünstige Verfahren durch ein aufwendiges richterliches Verfahren ersetzt werden sollte.

- ZH** Nicht minder fragwürdig erweist sich sodann das in Abs. 2 der gleichen Bestimmung vorgesehene Auflösungsprozedere, wenn die Vorschrift gemäss Abs. 1 nicht mehr erfüllt sein sollte. Nach der bisheriger Regelung musste der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung ansetzen, wenn die Anforderungen an den Wohnsitz bzw. an die Staatsangehörigkeit der Geschäftsführer (bzw. der Verwaltungsräte oder der vertretungsberechtigten Personen; Art. 708 Abs. 4, Art. 813 Abs. 2 und Art. 895 Abs. 2 OR) nicht mehr erfüllt waren und hatte, wenn die Frist ungenutzt abgelaufen war, die Gesellschaft von Amtes wegen auflösen. Die angestrebte Lösung (neu auch in Art. 820 Abs. 2 VE) sieht demgegenüber lediglich ein Antragsrecht des Handelsregisterführers vor, auf Grund dessen das Gericht die Auflösung verfügen kann. Die Formulierung der Bestimmung als Kann-Vorschrift legt nun jedoch den Schluss nahe, dass dem Richter für seinen Entscheid ein gewisser Ermessensspielraum zugebilligt werde. Es ist jedoch nicht einzusehen, welche selbstständige Bedeutung der Bestimmung von Art. 813 Abs. 1 VE überhaupt noch zukommen könnte, sollte ihre fruchtlos monierte Missachtung nicht zwingend zur Auflösung der Gesellschaft führen. Kommt hinzu, dass die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f. OR) gezeigt haben, dass die neu vorgesehene Antragstellung an den Richter an Stelle einer direkten Vorgehensweise durch das Handelsregisteramt zu einer unnötigen Aufblähung des Verfahrens führt. Nachdem sich die Vorgehensweise nach geltenden Recht in der Praxis bewährt hat, dürfte es ohne weiteres sachgerecht sein, weiterhin ein rein handelsregisterrechtliches Verfahren vorzusehen. Überdies erscheint sogar prüfenswert, auch die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f., 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR in rein handelsregisteramtliche Verfahren umzuwandeln.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-BE** Es ist ein Widerruf im Sinne von Art. 86 Abs. 3 HRegV vorzusehen, wonach das Gericht eine Auflösung widerrufen kann, falls der gesetzmässige Zustand binnen 3 Monaten wiederhergestellt wird. Die Praxis hat im Zusammenhang mit richterlichen Auflösungen gemäss Art. 2, Abs. 2 der SchLB über die Revision des Aktienrechts gezeigt, dass es einem Bedürfnis entspricht, eine vom Richter verfügte Auflösung rückgängig zu machen, sobald der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist. Im Konkursrecht kann die Auflösung auch widerrufen werden durch Widerruf des Konkurses (Art. 195 SchKG).
- HRA-ZH** Wenn die Anforderungen an den Wohnsitz bzw. an die Staatsangehörigkeit der Geschäftsführer bzw. der Verwaltungsräte bzw. der vertretungsberechtigten Personen (Art. 708 Abs. 4, Art. 813 Abs. 2 und Art. 895 Abs. 2 OR) nicht mehr erfüllt sind, muss nach bisheriger Regelung der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung setzen und nach fruchtlosem Ablauf die Gesellschaft von Amtes wegen auflösen. Die angestrebte Lösung (neu auch in Art. 820 Abs. 2 VE) sieht demgegenüber lediglich ein Antragsrecht des Han-

Handelsregisterführers vor, aufgrund dessen das Gericht die Auflösung verfügen kann.

Erstens steht es unseres Erachtens ausser Frage, dass der Richter bei Vorliegen der Voraussetzungen die Auflösung verfügen muss, denn inwiefern kann dem Richter in dieser Frage ein Ermessensspielraum zugebilligt werden?

Zweitens haben die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f OR) gezeigt, dass die neue Regelung zu einer unnötigen, rein bürokratischen Aufblähung des Verfahrens führt. Sie bewirkt lediglich, dass das Verfahren aufwändig, langwierig und teuer wird (Antrag des Handelsregisterführers an das Gericht => Fristsetzung des Gerichtes an die Gesellschaft => allenfalls Fristverlängerung; schliesslich wird das ganze Verfahren obsolet, wenn "in letzter Minute" vor der Verfügung die Anmeldung doch noch erfolgt. Ausserdem bedarf es einer zeitraubenden Koordination zwischen den Gerichten und den Handelsregisterämtern).

Wir sind der Ansicht, dass sich das geltende Verfahren bewährt hat und es keiner Änderung bedarf. Vielmehr wären unseres Erachtens die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f, 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR als rein handelsregisteramtliche Verfahren zu konzipieren.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub

L'art. 813 en vigueur confère au préposé au registre du commerce non seulement la compétence, mais l'obligation de prononcer la dissolution d'office de la société. L'avant-projet attribue au juge la compétence de prononcer la dissolution de la société. Toutefois, le juge peut, mais ne doit pas obligatoirement prononcer la dissolution. S'il ne prononce pas la dissolution, la prescription légale sera dépourvue de sanction. Si, au contraire, le juge prononce la dissolution, les gérants deviendront liquidateurs et le mode de représentation ne sera pas modifié sauf si un associé ou un créancier demandait au juge la désignation d'un liquidateur domicilié en Suisse.

IV. Umfang und Beschränkung der Vertretungsbefugnis

IV. Etendue et restriction des pouvoirs

IV. Estensione e limitazione dei poteri di rappresentanza

Art. 814

Für den Umfang und die Beschränkung der Vertretungsbefugnis der Geschäftsführer gelten die Bestimmungen des Aktienrechts entsprechend.

Art. 814

Les gérants sont soumis aux règles du droit des sociétés anonymes pour ce qui concerne l'étendue et les restrictions du droit de représentation.

Art. 814

All'estensione e alla limitazione della facoltà di rappresentanza dei gerenti sono applicabili per analogia le norme del diritto della società anonima.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU

Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Bügler

Der Artikel spricht von Vertretungsbefugnis. Gemeint ist aber die Vertretungsmacht. Falsche Schreibweise weil es im Aktienrecht (Art. 718a OR) auch schon falsch steht?

Schaub

L'avant-projet maintient l'al. 1 de l'actuel art. 814 qui comporte un renvoi au droit de la SA, c'est-à-dire à l'art. 718a. Le «lecteur moyen» devrait donc continuer à faire une recherche dans le Titre 26, ce qui n'est pas satisfaisant pour les motifs déjà indiqués à de nombreuses reprises.

Le moment est venu d'examiner si vraiment l'intérêt national exige que la Suisse, même si elle n'est pas liée par les directives de Bruxelles, maintienne obstinément, à cet égard, une règle qui ne correspond pas à la législation des pays qui nous entourent.

Le rapport des experts constate (ch. 321.4) que, même une interprétation extensive de l'art. 718a (plus exactement de son al. 1) ne permet pas d'atteindre le niveau de protection de la 1^{ère} directive (cf. aussi, dans ce sens, l'étude de François Perret, consacrée à la 1^{ère} directive et publiée en 1970). Une harmonisation serait souhaitable.

Mais il y a aussi le problème soulevé par l'al. 2 de l'art. 718a, celui de la signature collective et, surtout celui de l'admissibilité de la signature à combinaisons multiples en ce sens que A ne peut signer collectivement qu'avec B, mais non pas avec C (cf. à ce sujet en dernier lieu ATF 121 III 368). Il est permis de se demander si ce même Tribunal fédéral protégerait une société qui contestait être engagée par la signature conjointe de A et C sous prétexte que le tiers aurait dû savoir, en consultant le registre du commerce, que A ne pouvait signer collectivement avec C, mais seulement avec B. De toute façon, il ne faut pas perdre de vue le fait que l'exigence de la signature collective ne peut jouer, en pratique, que lorsque la loi exige la forme écrite. Une quantité d'affaires même très importantes, se concluent verbalement ou par téléphone, par conséquent sans signature, ni individuelle, ni collective.

Il faudrait pour le moins prévoir dans l'art. 814 que, sauf clause contraire des statuts, chaque gérant a le pouvoir de représenter individuellement la société et, surtout, de prévoir expressément qu'une clause statutaire ne peut prévoir qu'une signature collective à deux sans complications supplémentaires.

V. Abberufung und Entziehung der Geschäftsführungs- und Vertretungsbefugnis

V. Retrait

V. Revoca delle facoltà di gestione e di rappresentanza

Art. 814a

- ¹ Ist ein Geschäftsführer von der Gesellschafterversammlung gewählt, so kann diese ihn jederzeit abberufen.
- ² Ist ein Gesellschafter auf Grund statutarischer Bestimmung Geschäftsführer, so kann das Gericht seine Geschäftsführungs- und Vertretungsbefugnis aus wichtigen Gründen entziehen oder einschränken. Klageberechtigt ist jeder Gesellschafter.
- ³ Ein wichtiger Grund liegt namentlich vor, wenn der Geschäftsführer sich einer groben Pflichtverletzung schuldig gemacht oder die Fähigkeit zu einer guten Geschäftsführung verloren hat.

Art. 814a

- ¹ Un gérant nommé par l'assemblée des associés peut être révoqué par elle en tout temps.
- ² L'associé dont les pouvoirs de gestion et de représentation se fondent sur les statuts peut se les voir retirés ou restreints pour de justes motifs par une décision du juge. Chaque associé a qualité pour agir.
- ³ Il y a notamment juste motif lorsque le gérant a, de manière fautive, manqué gravement à ses devoirs ou perdu la capacité de bien gérer la société.

Art. 814a

- ¹ Un gerente nominato dall'assemblea dei soci può essere da essa revocato in ogni tempo.
- ² Le facoltà di gestione e di rappresentanza di un socio la cui qualifica di gerente si fonda sullo statuto possono essere revocate o limitate dal tribunale per gravi motivi. Ciascun socio è legittimato ad agire.
- ³ È dato un grave motivo in particolare quando il gerente commette una grave violazione dei propri doveri o diviene incapace di ben amministrare.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

VD ".... perdu la capacité de gérer la société".

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen

Participants non-officiels

Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub Conformément au titre marginal allemand, cet article devrait être intitulé "Révocation". J'ai proposé qu'il devienne l'art. 811a. Le nouvel art. 811a serait destiné à remplacer l'art. 814a de l'avant-projet qui n'est pas à la bonne place du point de vue systématique. D'ailleurs, il est mal intitulé. En français, "retrait" signifie démission. Un gérant qui se retire est démissionnaire. Le mot allemand "Abberufung" se traduit par "révocation".

La loi devrait, par analogie avec l'art. 404 al. 1 CO, admettre la révocation en tout temps par décision de l'assemblée des associés (impliquant la modification des statuts lorsqu'il s'agit de gérants désignés dans les statuts).

La loi devrait aussi, par analogie avec l'art. 404 al. 2 CO, accorder aux gérants révoqués en temps inopportun le droit à une indemnité pour autant que la révocation ne soit pas prononcée pour de justes motifs.

VI. Zeichnung. Eintragung.

VI. Signature. Inscription

VI. Firma. Iscrizione

Art. 815

Die Geschäftsführer haben in der Weise zu zeichnen, dass sie der Firma ihre Unterschrift beifügen. Sie haben die Anmeldung an das Handelsregisteramt mit ihrer Unterschrift zu zeichnen oder die Zeichnung in beglaubigter Form einzureichen, gegebenenfalls unter Vorlegung einer beglaubigten Abschrift des Gesellschafterbeschlusses.

Art. 815

Les gérants signent pour la société en ajoutant leur signature personnelle à la raison sociale. Ils apposent leur signature devant le fonctionnaire préposé au registre du commerce ou la lui remettent dûment légalisée, en produisant, le cas échéant, la copie certifiée conforme de la décision de la société.

Art. 815

I gerenti firmano per la società aggiungendo alla sua ditta la propria firma. Essi devono, all'atto della notificazione per l'iscrizione, fare la loro firma davanti all'ufficiale del registro di commercio o produrla autenticata, presentando, quando occorra, una copia autenticata della deliberazione sociale.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Formulierung ist etwas unklar. Die Firmaunterschrift sollte abgeschafft werden. Die zweifache Unterzeichnung der Anmeldung wird vom Publikum nicht verstanden.

ZH Die Formulierung erscheint einigermassen unklar. Treffender wäre eine Formulierung analog Art. 720 OR.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Die Formulierung ist reichlich unklar. Treffender ist Art. 720 OR.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

THK Es ist unklar, weshalb es heisst, die Geschäftsführer hätten die Anmeldung an das Handelsregisteramt zu unterschreiben *oder* die Zeichnung in beglaubigter Form einzureichen. Die Unterschriften müssen nur bei der Ersteintragung beglaubigt sein, aber danach nicht mehr, die Handelsregisteranmeldung ist hingegen *immer* zu unterschreiben.

In Anlehnung an Art. 720 OR schlagen wir folgende Formulierung vor:
Sie haben die Anmeldung beim Handelsregisteramt mit ihrer Unterschrift zu zeichnen oder die Zeichnung in beglaubigter Form einzureichen, gegebenenfalls unter Vorlegung einer beglaubigten Abschrift des Gesellschafterbeschlusses.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Schaub** La première phrase de l'art. 815 devrait former, suivant le modèle de l'art. 719, un article intitulé simplement "Signature". Un article distinct, 815a, devrait être intitulé "Inscription des gérants et des fondés de procuration".
A la différence du texte allemand, la 2^{ème} phrase du texte français de l'avant-projet d'art. 815 ne fait pas mention de la réquisition d'inscription au registre du commerce ("Anmeldung"). Il devrait être complété sur ce point.
La 2^{ème} phrase aurait dû faire mention et, par conséquent, le nouvel art. 815a devrait faire mention non seulement des nouveaux gérants, mais aussi des éventuels fondés de procuration.

VII. Direktoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte

VII. Directeurs, fondés de procuration et mandataires commerciaux

VII. Direttori, procuratori e mandatari commerciali

Art. 816

¹ Direktoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte können, soweit die Statuten nichts anderes bestimmen, nur durch Beschluss der Gesellschafterversammlung bestellt werden.

² In jedem Fall können der einzige Geschäftsführer oder die Mehrheit der Geschäftsführer einen Direktor, Prokuristen oder Handlungsbevollmächtigten jederzeit in seinen Funktionen einstellen. Ist der Betroffene durch Beschluss der Gesellschafterversammlung bestellt worden, ist unverzüglich eine Gesellschafterversammlung einzuberufen.

Art. 816

¹ Les directeurs, fondés de procuration et mandataires commerciaux ne peuvent être désignés, sauf disposition contraire des statuts, que par une décision de l'assemblée des associés.

² Dans tous les cas, le gérant unique ou la majorité des gérants peuvent, en tout temps, suspendre un directeur, un fondé de procuration ou un mandataire commercial. Si la personne visée avait été désignée par l'assemblée des associés, celle-ci doit être convoquée sans délai.

Art. 816

¹ Se lo statuto non dispone altrimenti, direttori, procuratori e mandatari commerciali possono essere nominati soltanto mediante deliberazione dell'assemblea dei soci.

² In ogni caso, il gerente unico o la maggioranza dei gerenti possono in ogni tempo sospendere un direttore, un procuratore o un mandatario commerciale. Se l'interessato era stato nominato dall'assemblea dei soci, essa va immediatamente convocata.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die Positionierung von Direktoren als Führungsebene unterhalb der Geschäftsführer sowie die Nennung ihrer Wahlorgane entspricht den Bedürfnissen der Praxis.

HRA-ZH Wir empfehlen, den Begriff "Direktor" durch die umfassendere Bezeichnung "Zeichnungsberechtigten" zu ersetzen. Als zwischen den Geschäftsführern und den Prokuristen angesiedelte Stufe der Vertre-

tung kommen nämlich nicht nur Direktoren in Frage sondern auch andere Zeichnungsberechtigte.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Bügler

„Direktoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte können, soweit die Statuten nichts anderes bestimmen, nur durch Beschluss der Gesellschafterversammlung bestellt werden.“

Besser wäre doch, auch wenn im Resultat gleich, wenn man diesen Absatz analog der aktienrechtlichen Bestimmung formulieren würde, wo der Verwaltungsrat (sofern eine Ermächtigung in den Statuten vorhanden ist) nach Art. 716b Abs. 1 OR ein Organisationsreglement für die Geschäftsführung erstellen kann.

Dies käme vermutlich den grösseren GmbHs mehr entgegen.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL

Es ist sinnvoll, dass die Befugnis zur Ernennung von Direktoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten auf die Geschäftsführung übertragen werden kann.

NE

Le mode de révocation des directeurs, des fondés de procuration ou des mandataires commerciaux est très compliqué à assurer dans la mesure où il nécessite toujours un procès-verbal des gérants ou de l'assemblée des associés. En cas d'urgence, cela peut poser des problèmes.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH

Satz 1 ist sinnvollerweise zu ergänzen mit: "...und beim Handelsregisteramt anmelden".

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub

Il ne semble pas que les législations des pays qui nous entourent aient prévu, pas plus d'ailleurs que l'actuel art. 816, la faculté, pour une Sàrl, de désigner des directeurs, c'est-à-dire des tiers auxquels seraient délégués tout ou partie de la gestion ainsi que la représentation de la société sur le modèle des art. 716b et 718 CO. Une telle désignation ne répond pas à un besoin puisqu'une Sàrl peut désigner des tiers gérants alors qu'une SA ne peut pas désigner des tiers en qualité de membres du conseil d'administration. La loi détermine les attributions et les pouvoirs des gérants, y compris celles des tiers gérants. En revanche, on ne sait pas quelles seraient les attributions d'un directeur, par rapport à celles d'un tiers gérant. Le projet n'exige pas l'établissement d'un règlement d'organisation, comme le prévoit l'art. 716b al. 2 CO pour les directeurs d'une SA. Il n'existe aucune raison valable et impérieuse pour le droit suisse de la Sàrl de se singulariser à cet égard.

Quant à la désignation des fondés de procuration et des mandataires commerciaux, elle devrait logiquement être réservée aux gérants laisser cette

compétence à l'assemblée des associés serait contraire au principe de la séparation des pouvoirs consacré par l'art. 812a du projet.

Le droit de la SA ne prévoit même pas la possibilité, pour les statuts d'une SA, d'attribuer à l'assemblée générale la compétence de désigner les fondés de procuration (ni d'ailleurs les directeurs !).

VIII. Haftung der Organe

VIII. Responsabilité pour les organes

VIII. Responsabilità per il fatto degli organi

Art. 816a

Die Gesellschaft haftet für den Schaden aus unerlaubten Handlungen, die eine zur Geschäftsführung oder zur Vertretung befugte Person in Ausübung ihrer geschäftlichen Verrichtungen begeht.

Art. 816a

La société répond des actes illicites causés dans la gestion de ses affaires par une personne autorisée à la gérer ou à la représenter.

Art. 816a

La società risponde del danno che una persona, a cui è affidata la sua gestione o rappresentanza, ha cagionato con atti illeciti commessi nell'esercizio d'incombenze sociali.

Kantone / Cantons / Cantoni

NE

Pourquoi la société serait-elle responsable seulement des actes illicites des gérants et des personnes autorisées à représenter la société?. En soi, par définition, elle est responsable pour tous les actes.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Schaub

Sans que le rapport des experts contienne une explication à ce sujet, l'avant-projet introduit dans le droit de la Sàrl un article nouveau qui n'est qu'une mauvaise copie de l'art. 722 puisqu'il fait mention des actes illicites causés par une personne autorisée...

Dans le droit de la SA, les personnes chargées de la gestion sont les membres du conseil d'administration et le cas échéant, les directeurs au sens de l'art. 716b. Dans le droit de la Sàrl, en Suisse comme à l'étranger, seuls les gérants sont, légalement, chargés de la gestion. La loi et l'avant-projet ne contiennent pas une disposition conférant à l'assemblée des associés ou aux gérants la compétence d'attribuer ou de déléguer tout ou partie de la gestion à des directeurs qui seraient subordonnés aux gérants et dont les pouvoirs seraient obligatoirement déterminés par un règlement. Par conséquent le futur art. 816a devrait tout simplement indiquer que "la société répond des actes illicites commis et non pas causés dans la gestion de ses affaires par un gérant". Et il devrait être intitulé "Responsabilité pour les actes illicites des gérants".

C. Kapitalverlust und Überschuldung

C. Perte de capital et surendettement

C. Perdita del capitale e insolvenza

I. Anzeigepflichten

I. Avis obligatoire

I. Avvisi obbligatori

Art. 817

Bei Kapitalverlust und Überschuldung sind die Bestimmungen des Aktienrechts sinngemäss anwendbar. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen über die Nachschusspflicht.

Art. 817

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables aux cas de perte en capital et de surendettement. Demeurent réservées les dispositions concernant l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires.

Art. 817

In caso di perdita del capitale e di insolvenza, sono applicabili per analogia le disposizioni del diritto della società anonima. Sono fatte salve le disposizioni sull'obbligo di effettuare versamenti suppletivi.

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH Art. 817 VE verweist hinsichtlich Kapitalverlust und Überschuldung auf das Aktienrecht. Gemäss der aktienrechtlichen Bestimmung von Art. 716a Abs. 1 Ziff. 7 OR obliegt die Benachrichtigung des Richters zwingend dem Verwaltungsrat. Auch in Art. 812a Abs. 1 Ziff. 6 VE wird die Pflicht zur Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung den GmbH-Geschäftsführern zugewiesen. In Art. 812a Abs. 2 VE wird jedoch die Möglichkeit vorbehalten, diesen Entscheid der Gesellschafterversammlung zuzuordnen. Diese Unklarheit in der Kompetenzordnung führt zu Auslegungsproblemen (zwingende Benachrichtigungspflicht der Geschäftsführer der Gesellschaft vs. Kompetenz der Gesellschafterversammlung). Dem Problem könnte dadurch begegnet werden, dass in Art. 817 VE in einem weiteren Absatz festgehalten wird, dass die Anzeigepflicht bei Kapitalverlust und Überschuldung unübertragbar und unentziehbar den Geschäftsführern obliegt und Art. 812a Abs. 2 VE nicht zur Anwendung gelangt. Sodann müsste Art. 812a Abs. 1 Ziff. 6 VE ersatzlos gestrichen werden.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen.

| | |
|---|---|
| KMU | Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird. |
| Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate | |
| STV | Antrag: "Bei Kapitalverlust ... sinngemäss anwendbar" (Rest streichen). Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nachschüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |
| VSA | Im Zusammenhang mit den Anzeigepflichten im Falle von Kapitalverlust und Ueberschuldung fordern wir, dass nebst den Gesellschaftern <i>zwingend</i> auch die Arbeitnehmenden sofort informiert werden. Diese Forderung haben wir auch im RRG angemeldet. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente | |
| Schaub | Comme l'indique la note 11 au bas de la page 38 du rapport des experts, il est probable que la matière régie par l'actuel art. 817 et l'art. 817 de l'avant-projet sera régie par la LECCA, et non plus par le droit de la Sàrl. |

II. Eröffnung oder Aufschub des Konkurses

II. Ouverture ou ajournement de la faillite

II. Dichiarazione o differimento del fallimento

Art. 817a

¹ Benachrichtigt die Gesellschaft wegen Überschuldung das Gericht, so eröffnet dieses den Konkurs. Es kann ihn auf Antrag der Geschäftsführer oder eines Gläubigers aufschieben, falls Aussicht auf Sanierung besteht; in diesem Falle trifft es Massnahmen zur Erhaltung des Vermögens.

² Das Gericht kann einen Sachwalter bestellen und entweder den Geschäftsführern die Verfügungsbefugnis entziehen oder deren Beschlüsse von der Zustimmung des Sachwalters abhängig machen. Es umschreibt die Aufgaben des Sachwalters.

³ Der Konkursaufschub muss nur veröffentlicht werden, wenn dies zum Schutze Dritter erforderlich ist.

Art. 817a

¹ Si le juge constate un surendettement de la société au vu de l'avis de celle-ci, il déclare la faillite. Il peut l'ajourner à la requête des gérants ou d'un créancier, si l'assainissement de la société paraît possible; dans ce cas, il prend les mesures propres à la conservation de l'actif social.

² Le juge peut désigner un curateur et soit priver les gérants de leur pouvoir de gestion, soit subordonner leurs décisions à l'accord du curateur. Il définit en détail les attributions de celui-ci.

³ L'ajournement de la faillite n'est publié que si la protection de tiers l'exige.

Art. 817a

¹ Qualora la società avvisi il tribunale della propria insolvenza, esso ne dichiara il fallimento. Ad istanza dei gerenti o di un creditore, esso può differirlo, quando il risanamento appaia probabile; in tal caso prende le misure appropriate per la conservazione del patrimonio sociale.

² Il tribunale può designare un commissario, e privare i gerenti del loro potere di disposizione o subordinare le loro decisioni all'approvazione del commissario. Il tribunale delimita in modo dettagliato le attribuzioni del commissario.

³ Il differimento del fallimento è pubblicato solo se la tutela dei terzi lo esige.

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH Art. 817 VE verweist hinsichtlich Kapitalverlust und Überschuldung auf das Aktienrecht. Gemäss der aktienrechtlichen Bestimmung von Art. 716a Abs. 1 Ziff. 7 OR obliegt die Benachrichtigung des Richters zwingend dem Verwaltungsrat. Auch in Art. 812a Abs. 1 Ziff. 6 VE wird die Pflicht zur Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung den GmbH-Geschäftsführern zugewiesen. In Art. 812a Abs. 2 VE wird jedoch die Möglichkeit vorbehalten, diesen Entscheid der Gesellschafterversammlung zuzuordnen. Diese Unklarheit in der Kompetenzordnung führt zu Auslegungsproblemen (zwingende Benachrichtigungspflicht der Geschäftsführer der Gesellschaft vs. Kompetenz der Gesellschafterversammlung). Dem Problem könnte dadurch begegnet werden, dass in Art. 817 VE in einem weiteren Absatz festgehalten wird, dass die Anzeigepflicht bei Kapitalverlust und Überschuldung unübertragbar und unentziehbar den Geschäftsführern obliegt und Art. 812a Abs. 2 VE nicht zur Anwendung gelangt. Sodann müsste Art. 812a Abs. 1 Ziff. 6 VE ersatzlos gestrichen werden.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die grundsätzliche Angleichung der Regelungsstruktur von GmbH und AG ist für die Gesetzesadressaten u. E. von grossem Nutzen, lässt sich so doch die Evaluation der für die Unternehmung richtigen Gesellschaftsform nach einem einheitlichen Kriterienkatalog vornehmen. Aus heutiger Sicht ist die GmbH zu stark an der Kollektivgesellschaft orientiert. Ihre Annäherung an die AG entspricht den aktuellen wirtschaftlichen Bedürfnissen.

KMU Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der

GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Comme l'indique la note 11 au bas de la page 38 du rapport des experts, il est probable que la matière que se propose de régir l'avant-projet d'art. 817a sera régie par la LECCA et non pas par le droit de la Sàrl.

Art. 818

Aufgehoben
Abrogé
Abrogato

D. Revisionsstelle

D. Organe de révision

D. Ufficio di revisione

Art. 819

¹ Die Gesellschafterversammlung wählt einen oder mehrere Revisoren als Revisionsstelle. Sie kann Ersatzleute bezeichnen.

² Für die Revisionsstelle gelten die Bestimmungen des Aktienrechts entsprechend.

Art. 819

¹ L'assemblée des associés élit un ou plusieurs réviseurs comme organe de révision. Elle peut désigner des suppléants.

² Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables à l'organe de révision.

Art. 819

¹ L'assemblea dei soci nomina uno o più revisori, i quali costituiscono l'ufficio di revisione. Essa può nominare supplenti.

² Le disposizioni del diritto della società anonima sono applicabili all'ufficio di revisione.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

AG Die im Vorentwurf vorgeschlagenen Pflicht der GmbH, eine Revisionsstelle zu bestellen, wird abgelehnt. Insbesondere für junge Kleinunternehmen CHF 5'000.– eine zu grosse finanzielle Belastung.

AR Angesichts der ständig zunehmenden grenzüberschreitenden Beziehungen ist auch die Mitberücksichtigung der EG-Richtlinien auf dem Gebiete des Gesellschaftsrechtes sinnvoll. Sehr begrüßt werden die Bestimmungen zur Sicherstellung der Kapitalaufbringung und zur Kapitalerhaltung, vor allem aber die obligatorische Revisionsstelle. Mit den neuen Minimalstandards für eine sachgerechte Rechnungslegung, Publizität und Revision in Anlehnung an das Aktienrecht sind qualitativ

bessere Jahresrechnungen zu erwarten. Allerdings stellt sich die Frage, ob nicht an die fachliche Qualifikation der Revisions.

BE

Bezüglich der Revision (Art. 819 VE) scheint uns eine differenzierte Regelung notwendig. Schon bei der Vorstellung des revidierten Aktienrechts wurden Stimmen aus Treuhandkreisen laut, die einerseits eine Verlagerung der Firmengründungen von der Aktiengesellschaft zur GmbH vorausgesagt und befürwortet haben. Es wurde verlangt, die Kontrolle bei der GmbH nicht mehr durch Gesellschafter sondern zwingend durch aussenstehende Revisoren vornehmen zu lassen. Dieser Wunsch ist von der Revision nun aufgenommen worden und soll im neuen Art. 819 OR seinen Niederschlag finden. Die heutige Regelung, wonach die nicht geschäftsführenden Gesellschafter die Befugnis zur Kontrolle gleich den nicht geschäftsführenden Mitgliedern einer einfachen Gesellschaft haben und die Statuten statt dieser Kontrolle eine besondere Kontrollstelle vorsehen können, ist liberal und trägt den allenfalls beschränkten wirtschaftlichen Möglichkeiten eines Kleinunternehmens Rechnung. Die Revision des Aktienrechts hat neben der Anhebung des Minimalkapitals auf CHF 100'000.- insbesondere wegen der geforderten Sachkunde und Unabhängigkeit der Revisionsstelle die Kosten der Geschäftstätigkeit einer Aktiengesellschaft massiv erhöht, da praktisch gezwungenermassen für die Revision eine externe Treuhandunternehmung beigezogen werden muss. Viele junge Unternehmer sind deshalb aus finanziellen Überlegungen geneigt, die Gesellschaftsform der GmbH zu wählen. Die jährlich wiederkehrenden Revisionskosten fallen namentlich bei kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) ins Gewicht. Es ist an sich verständlich, dass aus den interessierten Berufskreisen eine Anpassung der Bestimmungen über die Revisionsstellen an diejenige der Aktiengesellschaft verlangt wird. Das Interesse der Gesellschafter und Gläubiger an der Konstituierung einer aussenstehenden unabhängigen Revisionsstelle mag unseres Erachtens seine Berechtigung bei einer GmbH mit grosser Bilanzsumme bzw. mit hohem Umsatz haben, nicht aber bei den KMU. Bei Letzteren könnte sich dies hemmend auswirken und zu einem volkswirtschaftlich unerwünschten Effekt führen. Um den unterschiedlichen Verhältnissen und Bedürfnissen zwischen Einpersonen- (Art. 775 VE) und mittelgrossen GmbH Rechnung zu tragen, befürworten wir bezüglich des Revisionsobligatoriums eine Differenzierung. In Analogie zu Art. 663e OR und Art. 43 VE RRG dürften unserer Meinung nach die Bilanzsumme, der Umsatzerlös oder die Anzahl Beschäftigten im Jahresdurchschnitt - sei es als kumulative oder alternierende Parameter - in noch zu definierender Grössenordnung als sinnvolle Kriterien für die Revisionspflicht der GmbH gelten.

Abschliessend gestatten wir uns einen Hinweis zur Koordination mit dem Vernehmlassungsverfahren zum neuen Bundesgesetz über die Rechnungslegung. Inhaltlich ist es zu begrüssen, dass das Recht der GmbH im Bereich der Rechnungslegung weitgehend demjenigen der Aktiengesellschaft angeglichen werden soll. Dadurch dürften sich gewisse Erleichterungen auch gerade im Bereich der steuerlichen Kontrolle ergeben. Allerdings ist unseres Erachtens in diesem Zusammen-

hang zu beachten, dass zurzeit die Ergebnisse der Vernehmlassung zu einem neuen Bundesgesetz über die Rechnungslegung ausgewertet werden. Es wäre deshalb darauf zu achten, dass die Gesetzgebung in diesem insbesondere für die Steuerveranlagung wichtigen Bereich kongruent bleibt.

BL

Der Vorentwurf sieht vor, dass jede GmbH zwingend die jährliche Überprüfung der Jahresrechnung durch einen unabhängigen Revisor vorsehen muss. Begründet wird die Revisionsstellenpflicht mit dem Schutz des Gläubigers. Dem Schutz des Gläubigers stehen jedoch die Interessen der Gesellschaften entgegen. Die Revision verursacht Kosten in nicht unbedeutender Höhe. So fallen neben einem vier- bis fünfstelligen Betrag für das Honorar des Revisors die Handelsregistergebühren sowie die aufgewendeten Arbeitsstunden des Unternehmers für das Bereitstellen und Zusammentragen der Belege an. Tatsache ist, dass es sich bei der GmbH um Klein- und Kleinstbetriebe handelt. Die mit der Revisionsstellenpflicht verbundenen Kosten stehen deshalb in keinem vernünftigen Verhältnis zu den Kennzahlen der GmbH. Die "Versicherungsprämie", die der Unternehmer für den leicht erhöhten Gläubigerschutz zu bezahlen hätte, würde einige Prozente des Umsatzes, respektive der Bilanzsumme betragen. Auf die Einführung der jährlichen Abschlussprüfung ist daher zu verzichten. Es besteht die Gefahr, dass die kleineren Unternehmer sich die Rechtsform der GmbH dadurch nicht mehr "leisten" können und auf die Rechtsformen der Einzel- und Kollektivgesellschaft ausweichen müssen, welche eine unbeschränkte persönliche Haftung vorsehen. Innovative Ideen würden nicht mehr verwirklicht, weil der Unternehmer nicht in der Lage ist, das Risiko alleine zu tragen. Bereits vor sieben Jahren hat mit der Verschärfung des Aktienrechts eine starke Verlagerung der Neugründungen von der AG auf die GmbH stattgefunden. So hat sich die Zahl der GmbH in den letzten sieben Jahren im Kanton Basel-Landschaft vervierzehnfacht.

Die einigermassen ordnungsgemäße Buchführung ist durch die Pflicht, eine Zusammenstellung für die Steuererklärung zu erstellen, bereits genügend sichergestellt. Im weiteren verknüpfen die Banken die Kreditvergabe an die Erfüllung bestimmter buchhalterischer Grundsätze. Bei einer Börsenkotierung würde das Kotierungsreglement aus Transparenzgründen eine Revisionsstellenpflicht verlangen. Eine allgemeine Überprüfung der Bilanzen sämtlicher GmbH erscheint aber als übertrieben. Letztlich ist Sache des Gläubigers, sich abzusichern, wenn er ein solches Bedürfnis hat. Dies kann durch Vorauszahlungen, Pfänder, Bürgschaften oder dergleichen geschehen.

Im weiteren ist zu überlegen, ob die Verknüpfung des Erfordernisses der jährlichen Überprüfung der Rechnung mit einer bestimmten Rechtsform sinnvoll ist. Mit den gleichen Argumenten, die für die Revisionspflicht der GmbH vorgebracht werden, könnte die Einführung der Revisionspflicht für Einzel-, Kollektiv- oder Kommanditgesellschaften gefordert werden. So gibt es Personengesellschaften, welche Milliardenumsätze erzielen, ohne einer Revisionspflicht zu unterliegen.

Wenn schon, dann müsste der Umsatz oder die Bilanzsumme das Kriterium für die Revisionsstellenpflicht sein.

Ein Blick über die Grenzen zeigt, dass Frankreich die Pflicht zur jährlichen Abschlussprüfung nur für grössere Gesellschaften vorsieht. Die USA kennen überhaupt keine solche Pflicht. Mit der Annahme des Vorentwurfs würde die Schweiz gegenüber diesen Ländern an relativer Attraktivität verlieren.

- BS** Sehr zu begrüssen ist, dass neu auch für GmbH die Wahl von einem oder mehreren Revisoren als Revisionsstelle vorgesehen ist. Obwohl heute nicht Pflicht, empfiehlt dies die WIBB (Wirtschaftsförderung bei der Basel) stets bei Neugründungen. Mit der Pflicht entstehen jedoch zwingend Kosten, die nicht jede Neugründung tragen möchte oder kann. Immerhin resultiert aus der Einführung einer obligatorischen Abschlussprüfung eine qualitative Verbesserung der Jahresrechnungen und ermöglicht damit auch eine den tatsächlichen Verhältnissen entsprechende Steuerveranlagung.
- Wir verweisen in diesem Zusammenhang auch auf unsere Ausführungen zu Art. 727f OR (Ernennung einer Revisionsstelle durch den Richter).
- GR** Die Einführung einer Revisionsstelle ist mit Blick auf den Gläubigerschutz zwar vertretbar. Es sollten jedoch wie bisher die Bestimmungen des alten Aktienrechts zur Anwendung gelangen.
- JU** L'instauration d'un contrôle annuel des comptes obligatoire doit être saluée. Une telle disposition aura pour effet d'améliorer la qualité des comptes annuels, ce qui ouvrira la voie à une imposition plus conforme à la réalité financière.
- On peut toutefois se demander si cette exigence n'est pas trop stricte. Il suffirait que notre loi accorde, par exemple, aux créanciers et à d'éventuels associés non gérants le droit de demander, selon une procédure sommaire, la désignation d'un réviseur par le juge.
- SZ** Zu überprüfen ist dagegen, ob für die Rechnungslegung und die Revision gleiche Anforderungen wie im Aktienrecht zu stellen sind. Die Gefahr besteht, dass dadurch die Rechtsform der GmbH für kleinere und mittlere Unternehmen an Attraktivität verliert. In Betracht käme allenfalls, dass nur GmbH mit einem bestimmten Vermögen oder Umsatz verschärzte Rechnungslegungs- und Revisionsvorschriften unterstehen (vgl. dazu auch den Vorentwurf zu einem Rechnungslegungsgesetz).
- TI** Tale obbligo dovrebbe sussistere solo per Sagl di una certa importanza come prevedono il diritto tedesco, quello francese e anche quello austriaco. Solo per queste società infatti è più ragionevole, tolta la responsabilità personale dei soci, garantire la più ampia tutela dei creditori e dei soci medesimi, attraverso l'esame dei bilanci e dei conti da parte di una persona esterna indipendente.
- UR** Zurzeit ist die "GmbH" eine Rechtsform, die aufgrund der Kapitalvorschriften (mindestens CHF 20'000.-, höchstens CHF. 2'000'000.-) ty-

pisch ist für KMUs, welche als Rechtsform eine juristische Person wählen. Neu wird der Mindest-, aber kein Höchstbetrag definiert sein. Der Geldbetrag wird somit nicht mehr ein deutliches Unterscheidungsmerkmal zwischen GmbH und Aktiengesellschaft sein. Vermutlich werden die meisten Unternehmen, welche bis jetzt die Form der GmbH gewählt haben, bei dieser Rechtsform bleiben. Für sie alle, insbesondere aber für die kleinen und mittleren Unternehmungen unter ihnen, wird die Einführung des Obligatoriums der Revisionsstelle erhebliche Konsequenzen haben. Einerseits entstehen finanzielle Mehraufwendungen von mehreren Tausend Franken pro Jahr und andererseits ist ein vermehrter administrativer Aufwand zu erbringen. Während die Einführung der Revisionsstelle für die grossen Betriebe der inskünftig nach oben offenen Skala durchaus gerechtfertigt und notwendig ist, sollte ein solcher Mehraufwand für die KMU-Betriebe bis zu einer bestimmten Grösse nicht obligatorisch sein. Wir schlagen vor, das Obligatorium der Revisionsstelle nur für jene Betriebe einzuführen, bei denen der jährliche Umsatz CHF 500'000.-- übersteigt. Das Recht der SARL in Frankreich könnte in diesem Sinn analog angewendet werden.

- | | |
|---|---|
| VS | Le Conseil d'Etat se pose la question de savoir si l'obligation d'un contrôle annuel des comptes, mise en place par l'art. 819 de l'avant-projet, ne constitue pas, pour une petite Sàrl unipersonnelle, une charge trop lourde. Si, dans le principe, un organe de contrôle constitue un élément fonctionnellement indispensable d'une société, ne serait-il toutefois pas possible d'envisager, à l'image du droit français, une Sàrl sans révision pour les petites sociétés, ou éventuellement des modalités simplifiées de contrôle (cf. également dans ce sens rapport des experts, p. 39). |
| ZH | Die Einführung der Revisionsstelle als für die GmbH zwingend zu bestellendes Organ wird begrüßt. Die neu unbeschränkte Höhe des Stammkapitals lässt die Verweisung auf die entsprechenden Regelungen der Aktienrechts (Art. 819 Abs. VE) als geradezu zwingend erforderlich erscheinen. Umso mehr ist es jedoch angezeigt, bei dieser Gelegenheit eine festgestellte Regelungslücke zu schliessen, die einmal mehr ihren Ausgangspunkt im Handelsregisterrecht findet. |
| Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini | |
| HRA-AG | Der grundsätzlichen Pflicht der GmbH, eine Revisionsstelle zu bestellen, schlägt insbesondere von gewerblicher Seite Kritik entgegen. Unterschwellig tönt immer wieder an, eine Revisionsstelle mit jährlichen Kosten von CHF 2'000.- bis CHF 5'000.- sei für eine kleine Gesellschaft schlicht zu teuer (ausdrücklich in diesem Sinne die Vernehmlassung des Schweizerischen Notarenverbandes). Tritt bei der kapitalbezogenen AG - insbesondere bei börsenkotierten Gesellschaften - der Schutz der Anleger immer mehr in den Vordergrund, muss das Hauptaugenmerk bei der immer noch stark personenbezogenen GmbH weiterhin dem Schutz der Gläubiger gelten. Diese lassen sich am wirksamsten dadurch schützen, dass eine unab- |

hängige Instanz in regelmässigen Zeitabständen die Bücher der Gesellschaft prüft und deren Bonität untersucht. Dies muss für Kapitalgesellschaften grundsätzlich gelten, wie dies auch Art. 43 Variante II Abs. 2 VE RRG, der Art. 819 dereinst ersetzen wird, vorsieht (abzulehnen ist dessen Variante I, die die Prüfungspflicht vom kumulativen Erreichen gewisser Grössen - Bilanzsumme, Umsatz, Anzahl Arbeitnehmer - abhängig machen will). In der Praxis dürften denn auch GmbH ohne Revisionsstelle immer weniger Bankkredite zugesprochen erhalten, die Kreditwürdigkeit dürfte massgeblich vom Vorhandensein dieses Organs abhängen. Gesetzgeberisch gilt es, die wirtschaftliche Chancengleichheit der in die Form der GmbH gekleideten Unternehmungen zu wahren und die Revisionsstelle generell vorzuschreiben. Konsequenterweise sind auch die Sanktionen bei Säumnis der Gesellschaft zu formulieren.

- HRA-BE** Einer der Gründe, die der Rechtsform der GmbH seit der Einführung des geltenden Aktienrechts zu einem Boom verholfen habe, war die Tatsache, dass die GmbH keine (teure) Revisionsstelle einsetzen musste. Mit der Bestimmung von Art. 819 OR fällt dieser Vorteil der GmbH gegenüber der AG weg und es findet eine weitere Angleichung beider Rechtsformen statt. Gerade bei Kleinstgesellschaften stehen die Kosten für eine Revisionsstelle möglicherweise in keinem Verhältnis zum erzielten Umsatz. Wir möchten den Vorschlag unterbreiten, dass die GmbH eine Revisionsstelle erst dann benötigt, wenn das Stammkapital und der Umsatz eine bestimmte Grösse (z. B. CHF 100'000.-) erreicht.
- HRA-ZH** Wir begrüssen die Einführung der Revisionsstelle als zwingend zu bestellendes Organ bei der GmbH. Angesichts der gemäss VE neu unbeschränkten Höhe des Stammkapitals gebieten Gläubigerschutzgründe eine zur AG analoge Regelung geradezu.
- Zusammen mit der Revision könnte auch eine Lücke im geltenden Recht geschlossen werden: Gemäss Art. 727c OR muss der Revisor unabhängig sein. Art. 86a HRegV sieht vor, dass der Handelsregisterführer die Eintragung verweigert, wenn der Revisor die Unabhängigkeit offensichtlich nicht aufweist. Der Handelsregisterführer kann aber dann nichts unternehmen, wenn das Fehlen der Unabhängigkeit erst nachträglich bekannt wird oder eintritt. Wir sind der Meinung, dass der Handelsregister in diesem Fall analog zu Art. 820 Abs. 2 VE vorgehen können muss, da die fehlende Unabhängigkeit dem Fehlen der Revisionsstelle an sich gleich zu stellen ist.
- KMU** Eine Revisionspflicht für die GmbH wurde grundsätzlich bejaht. Beimängelt wurden jedoch die regelmässig zu hohen Kosten, die für einfache Revisionen durch die Treuhandgesellschaften verrechnet werden (>CHF 2'500.-). Die Revision der Buchführung wurde vor allem im Interesse der Gesellschafter bejaht, da der externe Treuhänder oft zusätzliche Impulse für das Gedeihen der Firma einbringen kann und er vielleicht als erster erkennt, dass sich eine ungesunde Entwicklung für das Unternehmen anbahnen kann. Denkbar wäre hier eine Lösung, die für die Revisionsstelle einer GmbH eine andere Haftung stipuliert

als für eine AG. Eine Unterscheidung rechtfertigt sich deshalb, weil sich bei der GmbH und der AG der Schutz der Gesellschafter, resp. Kapitaleigner unterschiedlich darstellt. Die Minderheitsaktionäre der AG sind weiter stärker auf das Wirken der Revisoren angewiesen als die Gesellschafter der GmbH, die weitergehende Auskunftsrechte besitzen. Bei Publikumsgesellschaften tragen die Revisionsstellen aufgrund der involvierten Beträge auch eine wesentlich grössere Verantwortung.

Der Gläubigerschutz wird nach einhelliger Meinung der Kommission in unserer schnellebigen Zeit durch die Revision nicht gegeben, da zwischen dem Eintritt einer unerfreulichen finanziellen Situation und der Revision bis zu eineinhalb Jahre verstreichen können. Auch erleiden die KMU als Lieferanten bei Zahlungsunfähigkeit oder Konkurs eines Klienten zunächst und in erster Linie einen Liquiditätsentzug. Weiter dürften sie meist für den gesamten Betrag der Forderung Rückstellungen tätigen müssen. Kommt es dann nach Jahren dank Einschreiten des Revisors zur Ausschüttung einer etwas höheren Liquidationsdividende, erweist sich dies vielleicht nur noch als überraschender, wenn auch sehr willkommener Zustupf (vgl. Reaktionen bei Konkurs der Spar- und Leihkasse Thun). Auch zwecks Vermeidung von Auftragslöchern muss das KMU, nimmt das Management die Eigenverantwortung ernst, eine Mehrzahl von Klienten mit Ausfallrisiko zu seinen Kunden zählen können.

Antrag: Entweder kann in Sachen Revision eine Lösung gefunden werden, die nicht zu solch hohen Kosten führt, oder die Revisionspflicht ist erst ab einer gewissen Grösse der GmbH einzuführen (gemessen an der Anzahl Gesellschafter oder gemessen am Umsatz, Bsp. Ab CHF 2 Millionen).

UniVD

En soit, le contrôle d'une société représente assurément une garantie pour les tiers; à cet égard, quant au principe, l'introduction d'un organe de révision ne saurait être critiquée dans son principe.

La question se pose en revanche de manière différente en opportunité. En effet, un des attraits redécouverts de la Sàrl après l'entrée en vigueur du nouveau droit de la SA, réside notamment dans le fait qu'aucune obligation de révision n'était mise à la charge de la Sàrl. A cet égard, il y a lieu de craindre que cette exigence nouvelle constitue un obstacle de taille au choix de la Sàrl et que, compte tenu de la différence minime de capital à fournir selon que le choix se porte sur la Sàrl (minimum de CHF 40'000.- entièrement libérés) ou la SA (minimum de CHF 50'000.- à libérer lors de la fondation), fasse que les personnes ne se tournent, en fin de compte, vers la SA qui reste malgré tout plus souple dans sa structure juridique et opératoire.

Dès lors, peut-être serait-il opportun de soumettre à une obligation de révision les Sàrl dont le capital atteint CHF 100'000.-, laissant aux sociétés qui n'atteindraient pas ce montant le libre choix de désigner un organe de révision ou encore, comme le retient la variante I de l'art. 43 de l'avant-projet de la LECCA, de dispenser de révision les petites Sàrl

(bilan inférieur à 4 millions, chiffre d'affaires inférieur à 8 millions, moins de 50 collaborateurs).

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP

Die CVP teilt zwar die Meinung der Experten, wonach das Rechnungslegungsrecht richtigerweise rechtsformunabhängig geregelt werden muss, ergeben sich doch die Anforderungen an die Rechnungslegung aus den wirtschaftlichen Gegebenheiten und nicht aus der Rechtsform. Hingegen bedeutete das vorgesehene Revisionsstellen-Obligatorium für Unternehmen in der Start-up-Phase und für Kleinunternehmen ein unnötiges kostspieliges Formerfordernis. Diesen Unternehmen würden dadurch zusätzliche Kosten aufgebürdet, die zu tragen ihnen Mühe bereiten könnte. Wir schlagen daher vor, hier analog zum Entwurf des BG über die Rechnungslegung und Revision nach der Unternehmensgrösse zu differenzieren: für Kleinunternehmen, die die Rechtsform der GmbH wählen, ist auf ein Revisionsstellen-Obligatorium zu verzichten.

FDP

Die obligatorische Einführung einer Revisionsstelle ist unseres Erachtens das zwingende Korrelat zum Wegfall des Kontrollrechts der Gesellschafter gemäss dem bisherigen Art. 819 Abs. 1.

LPS

La loi actuelle permet la constitution d'une Sàrl sans révision des comptes annuels. La position des créanciers et surtout le rôle des associés non gérants peut s'en trouver affectée.

Dans la mesure où l'avant-projet supprime la responsabilité personnelle et solidaire des associés, les créanciers seraient encore moins bien protégés. L'idée d'introduire l'obligation de faire réviser les comptes annuels par un organe extérieur et indépendant est donc bonne. Cette solution représente cependant un coût relativement important pour une Sàrl à faible capital. Peut-être pourrait-on exempter des Sàrl de moindre importance de cette révision annuelle.

SVP

Der Expertenbericht zum Vorentwurf hält fest, dass sowohl das französische als auch das deutsche Recht die Konstruktion der GmbH & Co. KG kennen. Bei dieser Rechtsform werden die Vorteile der Kommanditgesellschaft mit jenen der juristischen Personen kombiniert. Das schweizerische Recht lässt zur Zeit bei der Kommanditgesellschaft nur zu, dass die unbeschränkt haftenden Gesellschafter natürliche Personen sind. Im französischen und deutschen Recht können die unbeschränkt haftenden Gesellschafter einer Kommanditgesellschaft auch juristische Personen sein. Sowohl in Frankreich als auch in Deutschland sind zahlreiche KMU als GmbH & Co. KG konzipiert. Das belegt, dass im Ausland KMU ein grosses Interesse haben, sich unter dieser Rechtsform zu konstituieren. Was der Gesetzgeber in Frankreich und in Deutschland kleinen und mittleren Unternehmen ermöglicht, will die Expertengruppe den KMU in der Schweiz vorenthalten.

Das Gesellschaftsrecht der Europäischen Union (EU) verlangt, dass die mittelgrossen und grossen GmbH ihren Jahresabschluss von einem staatlich geprüften Wirtschaftsprüfer testieren lassen. Kriterien dafür sind eine bestimmte minimale Finanzsumme, ein bestimmter mi-

nimaler Umsatzerlös oder eine bestimmte minimale Arbeitnehmerzahl. Die SVP bedauert, dass der Expertenentwurf auch für kleinste GmbH in der Schweiz einen Revisionsbericht vorschreibt, hat doch die EU gerade für kleine und mittlere GmbH verschiedene Erleichterungen bezüglich Rechnungslegungs- und Rechnungsprüfungsvorschriften eingeführt. Nach den guten Erfahrungen mit einer solchen Schwellenregelung in der EU ist unverständlich, dass der schweizerische Vorentwurf für eine Reform des Rechts der GmbH keine solche differenzierte Regelung vorzieht.

Die SVP lehnt es ab, dass selbst kleinsten GmbH die hohen Kosten einer Revision aufgebürdet werden sollen. Sie fordert die Einführung einer differenzierten Schwellenregelung.

Selbstverständlich bedeutet eine solche Schwellenregelung nicht, dass Gläubigerschutzanliegen beim Recht der GmbH nicht Rechnung getragen werden soll. Die SVP erwartet aber, dass alternative Modelle für einen Gläubigerschutz ausgearbeitet werden und nicht einfach die Vorschriften des Aktienrechts kopiert werden.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Le droit actuel donne la possibilité de constituer une Sàrl sans révision des comptes annuels. A cet égard, il faut bien reconnaître que la position des créanciers et surtout des associés non gérants peut s'en trouver affectée. Dans la mesure où l'avant-projet supprime la responsabilité personnelle et solidaire des associés, les créanciers seraient encore moins protégés. D'où l'idée d'introduire l'obligation de faire réviser les comptes annuels par un organe extérieur et indépendant. Nous ne nous opposerons pas à ce mode de faire, dans l'intérêt des créanciers et des associés «minoritaires». Néanmoins, quoi qu'en disent les auteurs de l'avant-projet, cette solution représente un coût important pour les Sàrl avec un faible capital. Il semble d'ailleurs que le droit français dispense les petites Sàrl de cette révision annuelle. Nous serions donc d'avis qu'il faudrait étudier un système plus souple pour ce genre d'entreprises. En revanche, la nécessité de faire appel à un réviseur particulièrement qualifié dans les hypothèses visées par l'art. 727b CO est légitime.

Clima Wenn auch die Expertengruppe argumentiert, die obligatorische Abschlussprüfung werde durch die Abschaffung der subsidiären Solidarhaftung gerechtfertigt, so ist diese Neuerung dennoch zu kritisieren. Obwohl die GmbH gegen oben keiner kapitalmässigen Beschränkung mehr unterworfen sein wird, darf man dennoch nicht aus den Augen verlieren, dass die GmbH vor allem eine Gesellschaftsform für KMU sein soll, was anerkanntmassen zu den wichtigsten Zielen der gesamten Reform gehört.

Wie die Expertengruppe selbst schreibt, darf der Kostenaufwand einer Revision für kleine Unternehmen nicht unterschätzt werden. Zudem darf man nicht vergessen, dass die Revision im Betrieb nicht geringe Arbeitskapazitäten für sich in Anspruch nimmt. Kosten und Nutzen müssen in einem gesunden Verhältnis stehen, womit zu fordern ist,

dass zumindest kleinere Unternehmen von der obligatorischen Revision befreit werden. In kleineren Unternehmen sind die Gesellschafter mit den betriebsinternen Vorgänge oft ohnehin in einem hohen Masse vertraut, während die Fremdkapitalgeber die Möglichkeit haben, mit der Gesellschaft passende Sicherheiten und Informationsrechte auszuhandeln. Eine allgemein obligatorische Revisionspflicht würde den tatsächlichen Verhältnissen jedoch keineswegs gerecht werden.

Sicherlich ist es zu begrüßen, dass bei kleinen GmbH kein besonderer Befähigungsausweis notwendig ist. Dennoch bleibt der zusätzlich neu entstehende Aufwand für den Betrieb beträchtlich.

DemoJurist Auf die generelle Pflicht zur Einführung einer Revisionsstelle sollte verzichtet werden. Stattdessen sollte die geltende Regelung, eine Revisionsstelle vorzusehen, beibehalten werden.

Nach geltendem Recht wird eine unseres Erachtens angemessene Wahl eingeräumt: Entweder wird auf die Einsetzung einer Revisionsstelle verzichtet unter gleichzeitiger Einräumung umfassender Informations- und Einsichtsrechte für alle (auch die nicht geschäftsführenden) Gesellschafter oder es wird eine Revisionsstelle (auch von Anfang) vorgesehen.

In den überschaubaren und vom persönlichen Kontakt der Gesellschafter geprägten Startphase einer GmbH schaffen die geltenden Regeln eine praktikable, effiziente und kostengünstige Möglichkeit. Eine Revisionsstelle sollte erst dann zur Pflicht werden, wenn die Verhältnisse in der GmbH einen gewissen «Anonymisierungsgrad» erreicht haben, will heißen, wenn die (personalistisch geprägten) Informations- und Einsichtsrechte neuen Gesellschaftern nicht mehr gewährt werden sollen. Diese Kontrollrechte sind somit in der Kleinheit und Überschaubarkeit der Startphase angebracht, vermögen aber in gewachsenen Verhältnissen den Kontrollbedürfnissen wohl nicht oder nicht mehr genügend gerecht zu werden.

Zudem ist noch ein weiterer Punkt zu beachten: Im Entwurf zu einem Rechnungslegungsgesetz wird vorgesehen, ab welcher Organisationsgrösse (unabhängig von der Organisationsform) eine Revisionsstelle bestellt werden muss. Die Revisionsstelle ist Pflicht, wenn zwei der drei folgenden Voraussetzungen erfüllt sind: Bilanzsumme von mindestens 4 Mio., Umsatzerlös von mindestens 8 Mio., durchschnittlich 50 vollzeitlich beschäftigte Arbeitnehmer. Damit aktualisiert das Rechnungslegungsgesetz sozusagen allgemein den oben erwähnten «Anonymisierungsgrad», der die Kontrolle durch eine Revisionsstelle unumgänglich macht. Es läge somit nicht (mehr) im freien Belieben der Gesellschaft, überhaupt je eine Revisionsstelle zu schaffen. Diese Regelung korrespondiert auch mit den Lösungen im EU-Gesellschaftsrecht bzw. der Umsetzung in den nationalen Rechten der Mitgliedsstaaten (vgl. Expertenbericht, S. 9 ff.). Der Expertenbericht (S. 15) seinerseits erwähnt, dass sich die vorgelegte Gesetzesrevision im Rahmen der gesetzlichen Lösungen unserer Nachbarländer halten soll. Mit der vorgeschlagenen Regelung allerdings setzt er sich von der Regelung unserer Nachbarländer und damit von seiner eigenen Ziel-

vorgabe ab. Auch aus diesem Grund ist die Neuregelung zu bemängeln.

KonfSteuer Die Einführung einer obligatorischen Abschlussprüfung ist sehr zu begrüßen. Eine dadurch bewirkte qualitative Verbesserung der Jahresrechnungen ermöglicht auch eine den tatsächlichen Verhältnissen entsprechende Steuerveranlagung.

SArbeitgV Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position du SHIV.

SAV Das Postulat der einfachen Gründung und Handhabung der GmbH führt auch zum Vorschlag, auf das Obligatorium einer Revisionsstelle zu verzichten. Viel geeigneter erscheint als Instrument gegen die missbräuchliche Verwendung von Gesellschaften die auf die Höhe des Stammkapitals beschränkte persönliche Haftung der Gesellschafter.

Mit dem Wegfall der obligatorischen Revisionsstelle stellt sich die Frage des Einsichts- und Kontrollrechts; in Gesellschaften, die keine Revisionsstelle haben, sollten, wie im geltenden Recht, die Einsichtsrechte der Kollektivgesellschafter gelten, also eine umfassende Einsicht (der Expertenbericht, S. 32, beschreibt das Einsichtsrecht des nicht geschäftsführenden GmbH-Gesellschafters als ungenügend, weil dieser nicht die Befugnis habe, eine Abschrift der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz zu verlangen, verkennend, dass der Hinweis auf die Einsichtsrechte bei der einfachen Gesellschaft gemäß Art. 541 OR zu einem allumfassenden Einsichtsrecht innerhalb der Gesellschaft führt, selbstredend auch in die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie die Bilanz). Nachdem die Durchsetzung dieser Einsichtsrechte im Gesetz zur Zeit nur rudimentär geregelt ist, wäre in einer kleinen Revision der Wortlaut des Gesetzes dahingehend zu ergänzen, dass die Anrufung des Richters zu diesem Zweck ausdrücklich vorgesehen würde. Bei der GmbH mit Revisionsstelle können die Einsichtsrechte des Aktienrechts übernommen werden, wie im Expertenentwurf vorgesehen. Schliesslich spricht für die fakultative Revisionsstelle auch die Tatsache, dass gemäß Entwurf des Rechnungslegungsgesetzes die Revisionsstelle für grössere Unternehmen, ungeachtet der Rechtsform zwingend sein wird, was sicherstellt, dass grössere GmbH, bei denen sich ein Obligatorium für die Kontrollstelle rechtfertigen könnte, allein gestützt auf das Rechnungslegungsgesetz eine Revisionsstelle bestellen müssen.

SBankV Wir befürworten die Einführung von „Minimalstandards“ für die Rechnungslegung und die Verpflichtung zur obligatorischen Revision der Jahresrechnung (Art. 805 und 819 VE). Dadurch verbessert sich die Kreditwürdigkeit der GmbH. Unsere von der Haltung des Gewerbeverbands abweichende Stellungnahme in diesem Punkt folgt aus der spezifischen Sicht der Banken als Kreditinstitute, für die eine qualifizierte und transparente Rechnungslegung der Kreditkunden anzustreben ist. Das liegt aber letztlich auch im Interesse der kreditsuchenden Unternehmen selber, zumal der KMU, die so über eine bessere Kreditdokumentation verfügen.

- SGB** Wir begrüssen es, das betreffend Revisionsstelle die Bestimmungen des Aktienrechts übernommen werden sollen.
- SGV** Bisher war im GmbH-Recht die Einsetzung einer Kontrollstelle fakultativ. Art. 819 des Entwurfs sieht nun eine obligatorische, nach den Grundsätzen des Aktienrechts ausgestaltete Revisionsstelle für die GmbH vor. Dadurch entstehen nicht nur den künftigen, sondern auch den bestehenden KMU neue Kosten, was abzulehnen ist. Es sei dazu auf die bei der Gründung gemachten Ausführungen verwiesen. Wir schlagen vor, dass zumindest kleine Unternehmen von dieser Bestimmung ausgenommen werden. Dies analog zum Entwurf des Bundesgesetzes über die Rechnungslegung und Revision (RRG), wo nicht mehr nach der Form, sondern nach der Grösse eines Unternehmens unterschieden wird. Entsprechend unserer Vernehmlassung zum RRG beantragen wir folgende Definition für ein kleines Unternehmen:
- a. Bilanzsumme bis CHF 5 Millionen
 - b. Umsatzerlös pro Jahr bis CHF 10 Millionen
 - c. Anzahl Arbeitnehmer bis 50 Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt
- Ein Unternehmen gilt nicht mehr als klein, wenn es an zwei aufeinanderfolgenden Bilanzstichtagen zwei der oben definierten Größenkriterien überschreitet.
- SHIV** Zweifellos ist die Prüfung der Rechnungslegung ein wesentliches Element für eine transparente und sorgfältige Geschäftsführung. Die GmbHs sind gut beraten, wenn sie unabhängig von einer gesetzlichen Pflicht eine Revisionsstelle bestellen. Dennoch lehnen wir die vorgeschlagene Einführung einer zwingenden Revisionsstelle ab. Besondere Umstände – etwa die Kosten in der Gründungsphase, eine geringe wirtschaftliche Aktivität, sehr übersichtliche und transparente Verhältnisse – können den Verzicht auf eine Revisionsstelle oder andere Intervalle durchaus als legitim erscheinen lassen. Mindestens sollten kleine Unternehmen von der Pflicht zur Revision ausgenommen werden, analog dem Entwurf des Bundesgesetzes über die Rechnungslegung und Revision (RRG).
- SNV** Im neuen Art. 819 soll nun eine zwingend vorgeschriebene Revisionsstelle eingeführt werden, wobei diesbezüglich pauschal auf die Vorschriften über das Aktienrecht verwiesen wird. Dies bedeutet, dass die GmbH in Zukunft den gleichen Mühlstein jährlicher Revisorenkosten um den Hals gehängt bekommt, wie er seit 1992 die AG belastet, und dass damit das wichtigste Motiv, von der AG auf die GmbH auszuweichen, wieder wegfällt.
- Wenn man nach künftigem GmbH-Recht auch für die GmbH die teure Revisionsstelle braucht, ist nicht mehr einzusehen, weshalb man auf die GmbH ausweichen und nicht sogleich eine AG gründen soll. Bei der künftigen GmbH muss man mindestens CHF 40'000.- liberieren, bei der AG CHF 50'000.-. Wegen der CHF 10'000.- Differenz wird man kaum auf die GmbH zurückgreifen wollen.

Mit der Einführung der zwingend vorgeschriebenen Revisionsstelle für die GmbH nach den Vorschriften der AG wird der GmbH-Boom, der 1992 eingesetzt hat, wieder abgewürgt. Der neue Art. 819 OR bedeutet für die GmbH das 'out'. Das ist schade.

- STV** Wie der STV bereits in seiner Vernehmlassung zum Vorentwurf für ein Bundesgesetz über die Rechnungslegung und Revision ausgeführt hat, sind die vorgeschlagenen Anforderungen, insbesondere für börsenkotierte Gesellschaften, gerechtfertigt. Hingegen ist für kleine Betriebe auf die Rechnungslegungs- und Revisionspflicht gemäss Gesetzesentwurf zu verzichten und lediglich eine Attestierung (Review) vorzusehen. Dass diese Vorschrift dann nicht nur für die Aktiengesellschaften gelten soll, sondern ebenfalls für die GmbH, ist nur eine logische Folge.
- THK** Art. 819 VE sieht für die GmbH neu eine obligatorische Abschlussprüfung vor. Wir können die Überlegungen, welche zu diesem Vorschlag geführt haben und auf die im Expertenbericht hingewiesen wird, nachvollziehen. Aus den gleichen Gründen, welche wir in unserer Vernehmlassung zum Rechnungslegungsrecht (RRG) ausgeführt haben (vgl. unsere Eingabe an Ihr Amt vom 29. April 1999) sind wir jedoch der Ansicht, dass für kleine Unternehmen im Rechtskleid der GmbH eine zwingende Pflicht zur Abschlussprüfung nicht adäquat ist. Zum Schutz von Minderheitsbeteiligten sollte in kleineren GmbH – die im Entwurf des RRG enthaltenen Größen würden uns auch vorliegendenfalls sinnvoll erscheinen – anstelle einer Prüfungspflicht die Möglichkeit eines "opting in" eingeführt werden. Die gewisse Schwellenwerte nicht überschreitende GmbH sollte selbst die Prüfungspflicht in den Statuten verankern und damit eine dauerhafte Entscheidung zugunsten von Transparenz und Minderheitenschutz fällen können. Darüber hinaus sollte jeder Gesellschafter verlangen können, dass für das folgende Jahr eine Prüfung durchgeführt wird.
- VISCOM** Die Regelung der Revisionsstelle nach den Bestimmungen des Aktienrechts lehnen wir ab, da hier ebenfalls ein eigentlicher Systemwechsel zum Ausdruck kommt. Durch die verstärkte Anlehnung des GmbH-Rechts an das Aktienrecht geht darüberhinaus der bisher liberale Charakter der heutigen GmbH-Gesetzgebung zu Lasten von zahlreichen Auflagen und Vorschriften verloren. Namentlich der Inhaber einer Einzelfirma muss sich gut überlegen, ob er seine Unternehmung in eine GmbH umwandeln will, sind doch dort die Hürden neu hoch angesetzt. In der Praxis ist dies spätestens dann problematisch, wenn aufgrund von Nachfolgelösungen und der damit zusammenhängenden Steuer-, Güter- und Erbrechtlichen-Problematik eigentlich eine Umwandlung der Rechtsform ins Auge gefasst werden sollte.
- VSA** Es ist richtig, die Revision gemäss den Bestimmungen des Aktienrechts vorzuschreiben. Dies dient dem Gläubigerschutz wie auch den Arbeitsplatzinteressen der Beschäftigten, weist aber auch für die Gesellschafter klare Vorteile auf.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Bügler

Ideal wäre, wenn für kleine GmbHs mit geringem Umsatz (z.B. bis CHF 200'000.-) keine Pflicht für eine Revisionsstelle bestehen würde.

„Bei kleinen Gesellschaften können die Kosten für eine Revisionsstelle auch ins Gewicht fallen.“ Vgl. dazu etwa die Regelung in Frankreich, im Expertenentwurf 64 f u. 107 f sowie im Expertenbericht 11 f u. 42 ff. Ferner sehen die EG-Richtlinien vor, dass die „Mitgliedstaaten nicht verpflichtet sind, die Prüfung der Jahresrechnung für Kleingesellschaften zwingend vorzuschreiben“ (Schlussbericht Groupe de réflexion 36).

Der Expertenentwurf 130 f erörtert, dass die minimale Revision bei kleinen GmbHs nicht wesentlich mehr als das ist, „was jeder gut geführte Verein kennt: eine oder zwei geeignete Drittpersonen revidieren den Jahresbericht und erstatten der Jahresversammlung darüber schriftlich Bericht.“

Dem ist aber entgegenzuhalten, dass diese Drittpersonen (i.d.R.) auch Vereinsmitglieder sind und diese Revision unentgeltlich vornehmen. Ferner wird im Expertenbericht 4 aufgeführt, dass „der Grund für eine Neuentdeckung der GmbH in den verschärften Anforderungen des Aktienrechts liegen: Anhebung des Minimalkapitals und höhere Anforderungen an die Revisionsstelle.“

Genau diese Kostenüberlegungen führten vordergründig zu einer Flucht, resp. zu einem Boom der GmbH.

Mit der Einführung der Revisionsstelle und der Liberalisierung des Gesellschaftskapital zu 100% dürften die wichtigsten Vorteile der GmbH gegenüber der AG leider wieder dahinfallen (Gegenargumente, welche allerdings für eine Revisionsstelle sprechen, finden sich im Schlussbericht Groupe de réflexion 36 u. 43; vgl. aber m.E. überzeugender VON BÜREN/BÄHLER, Gründe für die gesteigerte Attraktivität der GmbH, in Recht 1996 17 ff, 25 f).

Schaub

Il est très probable que le problème de l'organe de révision sera régi par la LECCA. Il faudrait donc tenir en suspens une éventuelle révision de l'art. 819 jusqu'à ce qu'on connaisse le sort de la LECCA.

De toute façon il paraît certain que le Parlement n'accepterait pas que toutes les Sàrl soient tenues d'instituer un organe de révision ou de contrôle alors que tel n'est pas le cas dans les pays qui nous entourent, ni dans les directives de Bruxelles.

von Ah

Die Einführung einer Revisionspflicht gemäss Aktienrecht halte ich für weit übertrieben. Dies vor allem wegen der Kosten, die auf kleine GmbH's zu kommen. Meines Erachtens brauchen kleine GmbH's keine Revisionsstelle oder höchstens eine in milderer Form als für die AG. Ansonsten hat die Rechtsform der GmbH gegenüber der AG ausser dem tieferen Minimalkapital kaum mehr Vorteile und wird fast überflüssig.

Wirth

Die Revision des Abschlusses ist für die Kleinsten eine unnötige Belastung, die niemandem etwas bringt und mit den vorgeschlagenen Vereinfachungen zur (kostspieligen) Alibiübung verkommt. - Binden Sie die Notwendigkeit der Revision bitte an eindeutige Grösse-Kriterien, wie z.B. bei der Sàrl.

In Bezug auf die grossen GmbH-Unternehmen, wo viel an Lohn für Mitarbeiter und viel an Steuern anfällt, sind wir völlig mit Ihnen einverstanden, dass durch gute Revision das Geschäft kontrolliert werden muss. Handelt es

sich aber um Zwerg-Unternehmen, wo also nur Einzelne (oder ein Einzelner) sich ungerechtfertigte Ansprüche auf das Privatvermögen (amerikanische Gebräuche!) vom Leibe halten möchten, wird eine Revision zur unnötigen Belastung oder mit der vorgeschlagenen Erleichterung (kein professioneller Revisor) leicht zur Alibiübung.

Was unter der Ziff. 132.122 (Seiten 11 und 12) bezüglich der französischen SARL ausgesagt wurde, scheint uns sehr sinnvoll und zweckmässig.

Mittlere und grosse GmbH's würden wie die AG überwachbar, aber für die Zwerge könnte unnötiger Mehraufwand, der niemandem etwas bringt, vermieden werden. Es reicht wirklich, dass die kantonalen Steuerämter es immer noch nicht fertig bringen, zu unterscheiden, sodass man jährlich viele unnütze Formulare ausfüllen muss, die der Kleinst-Gesellschaft, wie auch dem Steuerbeamten nutzlos Zeit vergeuden (Steuereinnahmen zahlen nicht einmal teilweise dessen Lohn!). Genau dasselbe gilt für die Eidgenössische Steuerverwaltung bezüglich der Verrechnungssteuer auf Gewinnverteilung - die nie stattfindet!

Sollte der Rahmen der Sàrl als zu gross erscheinen, könnten wir uns auch die Mehrwertsteuer-Abrechnungspflicht-Grenze als Revisions-Grenze vorstellen; die MwSt. Abrechnungs-Pflicht setzt vernünftigerweise ja auch erst ab einer bestimmten Höhe des Umsatzes ein, denn wenn der Aufwand der Erhebung grösser ist als der mögliche Ertrag, ist das wirklich nicht mehr zu vertreten.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SVFB

Die GmbH liegt zwischen der Kollektivgesellschaft und der AG und stellt somit eine Gesellschaftsform dar, die juristische Person ist und mit einem Minimum an Kontrolle entstehen und bestehen kann. Die Revision bewegt sich in Richtung Aktien- und somit Kapitalgesellschaft. Gerade für Unternehmensneugründungen besteht aber ein grosses praktisches Bedürfnis nach einer gesellschaftsrechtlichen Zwischenform zwischen der Kollektiv- und der Aktiengesellschaft, weshalb der Schweizerische Verband freier Berufe, Dachorganisation von 14 Standesorganisationen mit rund 85'000 Mitgliedern, die Erschwerungen durch die Übernahme von aktienrechtlichen Schutzvorschriften, die sich durch die Revision des GmbH-Rechts ergeben, ablehnt.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Bügler

Art. 819 Abs. 2 verweist auf die Art. 696 und 697 OR.

Es ist nicht einzusehen, warum für eine GmbH keine Sonderprüfung gelten soll. Der Expertenbericht 54 schreibt auch explizit, dass sich die Ansicht vertreten liesse, dass Minderheitsgesellschafter ähnlich wie im Aktienrecht die Möglichkeit haben sollten, eine Sonderprüfung verlangen zu können.

In gewissen Angelegenheiten kann diese Einrichtung nämlich ganz nützlich sein. VON BÜREN/BÄHLER, a.a.O. 26 gehen davon aus, dass eine Sonder-

prüfung auch bei einer GmbH zum Tragen kommt, sofern statutarisch eine Revisionsstelle vorgesehen ist.

Vierter Abschnitt: Auflösung und Ausscheiden

Chapitre IV: Dissolution et sortie

Capo quarto: Scioglimento della società ed uscita dei soci

A. Auflösungsgründe; Folgen der Auflösung

A. Causes de dissolution; conséquences de la dissolution

A. Cause e conseguenze dello scioglimento

Art. 820

¹ Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird aufgelöst:

1. nach Massgabe der Statuten;
2. durch einen öffentlich beurkundeten Gesellschafterbeschluss;
3. durch die Eröffnung des Konkurses;
4. durch Gerichtsurteil, wenn ein Gesellschafter oder - falls die Statuten dies vorsehen - Gesellschafter, die zusammen 10 Prozent des Stammkapitals vertreten, aus einem wichtigen Grund die Auflösung langen. Statt derselben kann das Gericht auf eine andere sachgemäße und den Beteiligten zumutbare Lösung erkennen, insbesondere die Abfindung des klagenden Gesellschafters zum wirklichen Wert;
5. in den übrigen vom Gesetz vorgesehenen Fällen.

² Fehlt es der Gesellschaft an den notwendigen Organen, so kann das Gericht auf Begehren eines Gesellschafters, eines Gläubigers oder des Handelsregisterführers die Auflösung verfügen, sofern die Gesellschaft nicht binnen angemessener Frist den gesetzmässigen Zustand wiederherstellt.

³ Nach Anhebung der Klage kann das Gericht auf Antrag einer Partei vorsorgliche Massnahmen anordnen.

⁴ Für die Folgen der Auflösung gelten die Bestimmungen des Aktienrechts sinngemäss

Art. 820

¹ La société à responsabilité limitée est dissoute:

1. En conformité des statuts;
2. Par une décision des associés constatée en la forme authentique;
3. Par l'ouverture de la faillite;
4. Par un jugement lorsqu'un associé ou – si les statuts le prévoient – lorsque des associés représentant ensemble 10 pour-cent du capital social requièrent la dissolution pour de justes motifs. En lieu et place, le juge peut adopter une autre solution adaptée aux circonstances et acceptable pour les intéressés, notamment l'indemnisation de l'associé demandeur à la valeur réelle;
5. Pour les autres motifs prévus par la loi.

² Si la société ne possède pas les organes nécessaires, le juge peut, à la requête d'un associé, d'un créancier ou du préposé au registre du commerce, ordonner la dissolution, à moins que la société ne rétablisse la situation légale dans un délai convenable.

³ Lorsque l'action est introduite, le juge peut, à la requête d'une partie, ordonner des mesures provisoires.

⁴ Le droit des sociétés anonymes est applicable aux conséquences de la dissolution.

Art. 820

¹ La società a garanzia limitata si scioglie:

1. in conformità dello statuto;
2. per deliberazione sociale che risulti da atto pubblico;
3. per la dichiarazione del suo fallimento;
4. per sentenza giudiziaria, quando un socio o – se lo statuto lo prevede – soci che rappresentino insieme il 10 per cento almeno del capitale sociale chiedano lo scioglimento per gravi motivi. Il tribunale può anche decidere un'altra soluzione adeguata e sopportabile dagli interessati, in particolare la tacitazione del socio attore col versamento del valore reale;
5. per gli altri motivi previsti dalla legge.

² Qualora la società manchi degli organi necessari, il tribunale può, ad istanza di un socio, di un creditore o dell'ufficiale del registro di commercio, pronunciare lo scioglimento della società, se questa entro un congruo termine non si pone in consonanza alla legge.

³ Se è proposta l'azione, il tribunale può, ad istanza di una parte, ordinare misure provvisionali.

⁴ Alle conseguenze dello scioglimento sono applicabili per analogia le disposizioni del diritto della società anonima.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

AG *Ziff. 4: Es erschiene unseres Erachtens sinnvoll, dem einzelnen Gesellschafter unabhängig von seiner Beteiligungsquote nur noch dann ein klagbares Recht auf Auflösung der Gesellschaft zu gewähren, wenn die Statuten dies ausdrücklich vorsehen. Das gesetzliche Klagerecht sollte hingegen einer Gruppe von Gesellschaftern vorbehalten sein, welche unter Umständen über eine Mindestbeteiligung verfügen müssten. Dagegen begrüssen wir die gesetzliche Verankerung der von der Lehre vorgezeichneten Praxis, wonach das Gericht auch auf milder Lösungen als die Auflösung erkennen kann (z.B. Abfindung zum wirklichen Wert). Die Auflösung sollte unseres Erachtens ultima ratio bleiben und auf klare Fälle beschränkt sein.*

ZH Gemäss Art. 820 Abs. 1 *Ziff. 2 VE* in Verbindung mit Art. 810c Abs. 1 *Ziff. 8 VE* ist für den Beschluss zur Auflösung der GmbH mit Liquidation nach wie vor ein qualifiziertes Mehr erforderlich. Ein solcher Beschluss muss mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit des gesamten stimmberechtigten Stammkapitals auf sich vereinigen. Nach geltendem Recht besteht ein höheres Quorum (Art. 820 Abs. 1 *Ziff. 2 OR: 3/4 aller Mitglieder und 3/4 des Stammkapitals*), das nach Massgabe der Statuten frei abänderlich war und insbesondere auch erleichtert werden konnte.

Da die Auflösung der Gesellschaft wegen der teils personalistischen Struktur der GmbH auch nach revidiertem Recht nur mit qualifiziertem Mehr möglich sein soll (Expertenbericht S. 40, *Ziff. 241.4 Abs. 2*), sollte sichergestellt sein, dass die Statuten abweichende Vorschriften über die Beschlussfassung in der Generalversammlung vorsehen kön-

nen. Der neue Gesetzestext wäre erheblich verständlicher, wenn die Möglichkeit einer statutarischen Abänderbarkeit des Beschlussfassungsquorums von Art. 810c Abs. 1 VE nicht nur in Art. 777 Ziff. 9 VE, sondern auch in Art. 820 Abs. 1 Ziff. 2 VE oder wenigstens in Art. 810c Abs. 1 VE ausdrücklich genannt würde, wie dies im geltenden Art. 820 Ziff. 2 OR der Fall ist.

Gemäss Art. 820 Abs. 1 *Ziff. 4* VE können ein Gesellschafter oder – falls die Statuten dies vorsehen – Gesellschafter, die zusammen zehn Prozent des Stammkapitals vertreten, aus wichtigem Grund die Auflösung der Gesellschaft durch Gerichtsurteil verlangen. Diese Formulierung ist widersprüchlich. Die zweite Regelung ist überflüssig, weil das Gesetz bereits einem einzelnen Gesellschafter unabhängig von seiner Beteiligungsquote das Recht einräumt, die Auflösung aus wichtigem Grund zu verlangen. Auch bei der entsprechenden aktienrechtlichen Regelung besteht unabhängig von der prozentualen Beteiligung die Möglichkeit eines oder mehrerer Gesellschafter, die Auflösung aus wichtigem Grund zu verlangen (Art. 643 Abs. 3 OR).

Formulievorschlag für Art. 820 Abs. 1 Ziff. 4 VE :

1....

4. durch Gerichtsurteil, wenn ein oder mehrere Gesellschafter aus einem wichtigen Grund die Auflösung verlangen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG *Ziff. 4:* Es wäre u. E. sinnvoll, dem einzelnen Gesellschafter unabhängig von seiner Beteiligungsquote nur noch dann ein klagbares Recht auf Auflösung der Gesellschaft zu gewähren, wenn dies die Statuten vorsehen, und das gesetzliche Klagerecht einer Gruppe von Gesellschaftern mit einer Mindestbeteiligung vorzubehalten. In diesem Sinne begrüssen wir es, dass die von der Lehre vorgezeichnete Praxis, wonach das Gericht auch auf mildere Lösungen als die Auflösung erkennen kann, im Gesetz verankert wird. Die Auflösung sollte ultima ratio bleiben und nur in den Fällen ausgesprochen werden, wo kein Interesse mehr an der Aufrechterhaltung der Gesellschaft besteht oder die Gesellschaft nicht in der Lage ist, den Gesellschafter (selbst- oder fremdfinanziert) zum wirklichen Wert abzufinden.

HRA-ZH *Ziff. 4:* Wir empfehlen, der Klarheit halber das Wort "derselben" durch "dieser" zu ersetzen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV *Ziff. 4:* Redaktionelles: ... aus einem wichtigen Grund die Auflösung verlangen...

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- BL** Das geltende Recht regelt die Folgen eines Rücktritts des einzigen Geschäftsführers nicht. In der Praxis behelfen sich die Handelsregisterbehörden mit einer analogen Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR. Die ausdrückliche Regelung der Frage ist zu begrüßen. Hingegen ist die Einschaltung eines Gerichts unverständlich. Das heutige Verfahren ist effizient und funktioniert. Es wird auf die Ausführungen zu Art. 813 Abs. 2 revOR verwiesen.
- NE** Article peu clair. Il ne peut pas concerner les associés, ni le réviseur en raison du renvoi de l'art. 819 al. 2. Ne reste que le cas des gérants qui est déjà visé par l'art. 813, al. 2. S'il doit permettre la dissolution par le juge lorsque celui-ci n'arrive pas à désigner d'office un réviseur, il s'agirait alors de le préciser. D'autre part, dans cette dernière hypothèse, pourquoi le dossier devrait-il repasser par l'intermédiaire du préposé, alors qu'il est déjà dans les mains du juge.
- ZH** Gemäss Art. 727c OR muss der Revisor unabhängig sein. Weist er diese Unabhängigkeit offensichtlich nicht auf, hat der Handelsregisterführer die Eintragung gemäss Art. 86a HRegV zu verweigern. Er kann aber dann nichts unternehmen, wenn das Fehlen der Unabhängigkeit erst nachträglich bekannt wird oder eintritt. Es erscheint insoffern prüfenswert, in solchen Fällen ein Vorgehen gemäss Art. 820 Abs. 2 VE vorzusehen und Abs. 1 der genannten Bestimmung entsprechend zu ergänzen, da die mangelnde Unabhängigkeit dem Fehlen der Revisionsstelle an sich gleichzustellen ist.
- Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**
- HRA-BE** Es ist ein Widerruf im Sinne von Art. 86 Abs. 3 HRegV vorzusehen, wonach das Gericht eine Auflösung widerrufen kann, falls der gesetzmässige Zustand binnen 3 Monaten wiederhergestellt wird. Die Praxis hat im Zusammenhang mit richterlichen Auflösungen gemäss Art. 2, Abs. 2 der SchIB über die Revision des Aktienrechts gezeigt, dass es einem Bedürfnis entspricht, eine vom Richter verfügte Auflösung rückgängig zu machen, sobald der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist. Im Konkursrecht kann die Auflösung auch widerrufen werden durch Widerruf des Konkurses (Art. 195 SchKG).
- HRA-ZH** Wenn die Anforderungen an den Wohnsitz bzw. an die Staatsangehörigkeit der Geschäftsführer bzw. der Verwaltungsräte bzw. der vertretungsberechtigten Personen (Art. 708 Abs. 4, Art. 813 Abs. 2 und Art. 895 Abs. 2 OR) nicht mehr erfüllt sind, muss nach bisheriger Regelung der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung setzen und nach fruchtlosem Ablauf die Gesellschaft von Amtes wegen auflösen. Die angestrebte Lösung (neu auch in Art. 820 Abs. 2 VE) sieht demgegenüber lediglich ein Antragsrecht des Handelsregisterführers vor, aufgrund dessen das Gericht die Auflösung verfügen kann.

Erstens steht es unseres Erachtens ausser Frage, dass der Richter bei Vorliegen der Voraussetzungen die Auflösung verfügen muss, denn inwiefern kann dem Richter in dieser Frage ein Ermessensspielraum zugebilligt werden?

Zweitens haben die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f OR) gezeigt, dass die neue Regelung zu einer unnötigen, rein bürokratischen Aufblähung des Verfahrens führt. Sie bewirkt lediglich, dass das Verfahren aufwändig, langwierig und teuer wird (Antrag des Handelsregisterführers an das Gericht => Fristsetzung des Gerichtes an die Gesellschaft => allenfalls Fristerstreckung; schliesslich wird das ganze Verfahren obsolet, wenn "in letzter Minute" vor der Verfügung die Anmeldung doch noch erfolgt. Ausserdem bedarf es einer zeitraubenden Koordination zwischen den Gerichten und den Handelsregisterämtern).

Wir sind der Ansicht, dass sich das geltende Verfahren bewährt hat und es keiner Änderung bedarf. Vielmehr wären unseres Erachtens die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f, 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR als rein handelsregisteramtliche Verfahren zu konzipieren.

Absatz 4 / Alinéa 4 / Capoverso 4

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

B. Anmeldung beim Handelsregister

B. Inscription au registre du commerce

B. Notificazione al registro di commercio

Art. 821

Erfolgt die Auflösung nicht durch Konkurs oder Gerichtsurteil, so ist sie vom Geschäftsführer oder, bei mehreren Geschäftsführern, vom Vorsitzenden und einem weiteren Geschäftsführer zur Eintragung in das Handelsregister anzumelden.

Art. 821

Sauf le cas de faillite ou de décision judiciaire, la dissolution est inscrite au registre du commerce à la diligence du gérant ou, s'il y en plusieurs, du président et de l'un d'entre eux.

Art. 821

Lo scioglimento della società, eccetto che avvenga per fallimento o sentenza giudiziaria, dev'essere notificato per l'iscrizione nel registro di commercio dal gerente o, se vi sono più gerenti, dal presidente e da un gerente.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-BE** Die gesetzliche Regelung über die Anmeldung einer GmbH könnte in der Handelsregisterverordnung festgelegt werden (Art. 22 HregV).
Es wird in der Praxis häufig nicht verstanden, wer weshalb eine Handelsregisteranmeldung zu unterzeichnen hat. Eine liberalere Regelung als bisher wäre zu begrüßen.

C. Austritt und Ausschliessung

C. Sortie et exclusion

C. Recesso ed esclusione

I. Austritt

I. Sortie

I. Recesso

Art. 822

- ¹ Die Statuten können den Gesellschaftern ein Recht auf Austritt einräumen und dieses von bestimmten Bedingungen abhängig machen.
² Jeder Gesellschafter kann aus wichtigem Grund beim Gericht auf Bewilligung des Austritts klagen. Das Gericht kann auf Antrag bestimmen, dass die mitgliedschaftlichen Rechte und Pflichten während des Verfahrens ruhen oder andere vorsorgliche Massnahmen zur Sicherung der Stellung des klagenden Gesellschafters anordnen.

Art. 822

- ¹ Les statuts peuvent conférer aux associés le droit de sortir de la société et en subordonner l'exercice à des conditions déterminées.
² Tout associé peut demander au juge l'autorisation de sortir pour justes motifs. Le juge peut décider sur requête que les droits et obligations de l'associé demandeur seront suspendus pendant la procédure, ou ordonner d'autres mesures provisionnelles visant à préserver sa situation.

Art. 822

- ¹ Lo statuto può dare ai soci il diritto di recedere dalla società e farne dipendere l'esercizio da determinate condizioni.
² Ogni socio può chiedere al tribunale, per gravi motivi, l'autorizzazione di recedere dalla società. Su domanda, il tribunale può disporre la sospensione, durante la procedura, dei diritti e dei doveri derivanti dalla qualità di membro o ordinare altre misure provvisionali a garanzia della posizione del socio attore.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-AG** Im geltenden Recht sind Austritt und Ausschliessung zu wenig differenziert geregelt, insbesondere was die Abfindung und deren Art und Umfang betrifft.

UniVD Le réaménagement proposé du droit de sortie de l'associé semble nettement plus cohérent que ce que prévoit le droit actuel. Quelques remarques peuvent cependant être faites.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: alle vier Artikel (Art. 822 - 822c VE) streichen und ersetzen durch Auflösung aus wichtigen Gründen.

Begründung: Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen. Die Folgen solcher Rechte können nicht generell geregelt werden. Analog dem neuen Aktienrecht ist deshalb auch hier eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen zu ermöglichen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VSA Die vorgeschlagenen Änderungen in diesem Bereich - u.a. terminologische Vereinfachungen, Ermöglichung des Besitzes mehrerer Stammanteile, Neuregelung der Vinkulierung, Regelung des Ausschlusses und des Austritts von Gesellschaftern - erachten wir als sinnvoll. Wir begrüssen auch die verbesserte Stellung der Minderheitsgesellschafter.

II. Anschlussaustritt

II. Sortie conjointe

II. Recesso adesivo

Art. 822a

¹ Die Geschäftsführer setzen die übrigen Gesellschafter von einer auf die Statuten gestützten Austrittserklärung oder einer Austrittsklage aus wichtigem Grund unverzüglich in Kenntnis.

² Jeder der übrigen Gesellschafter hat das Recht, innerhalb eines Monates nach Zugang der Nachricht

- gegenüber den Geschäftsführern zu erklären, dass er sich dem Austritt anschliesst, wenn für ihn ein statutarischer Austrittsgrund erfüllt ist;
- sich durch eine eigene Klage einer Klage auf Austritt aus wichtigem Grund anzuschliessen.

³ Der austretende und die weiteren Gesellschafter, die sich dem Austritt angeschlossen haben, sind im Verhältnis der Nennwerte ihrer Stammanteile gleich zu behandeln.

⁴ Auf die Ausschliessung eines Gesellschafters zufolge einer statutarischen Bestimmung oder zufolge Eintritts eines wichtigen Grundes finden diese Bestimmungen keine Anwendung.

Art. 822a

¹ Les gérants portent immédiatement à la connaissance des autres associés la déclaration de sortie fondée sur les statuts ou l'ouverture d'action tendant à la sortie pour justes motifs.

² Chacun des autres associés a le droit, dans le délai d'un mois dès cette communication,

- De déclarer aux gérants qu'il se joint à la sortie, s'il remplit les conditions statutaires de sortie;
- De se joindre par une action propre à l'action en sortie pour justes motifs.

³ L'associé sortant et les autres associés qui ont décidé de se joindre à lui doivent être traités de façon égale, proportionnellement à la valeur nominale de leurs parts.

⁴ Ces dispositions ne sont pas applicables si l'associé sortant a été exclu, conformément à une disposition statutaire ou pour de justes motifs.

Art. 822a

¹ I gerenti informano immediatamente gli altri soci di una dichiarazione di recesso fondata sullo statuto o di un'azione di recesso per gravi motivi.

² Ciascuno degli altri soci ha il diritto, entro un mese a partire dalla ricezione della notizia,

a. di dichiarare ai gerenti che si associa al recesso, qualora sia data una causa di recesso prevista dallo statuto;

b. di aderire con una propria azione all'azione di recesso per gravi motivi.

³ Il socio uscente e i soci che hanno aderito al suo recesso vanno trattati allo stesso modo, proporzionalmente al valore nominale delle loro quote sociali.

⁴ Tali disposizioni non si applicano all'esclusione di un socio in virtù di una disposizione statutaria o per gravi motivi.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Im geltenden Recht sind Austritt und Ausschliessung zu wenig differenziert geregelt, insbesondere was die Abfindung und deren Art und Umfang betrifft.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Die neu vorgeschlagene Ermöglichung eines Anschlussaustrettes begrüssen wir ausdrücklich. Sie passt gut zum persönlichen Charakter der GmbH.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: alle vier Artikel (Art. 822 - 822c VE) streichen und ersetzen durch Auflösung aus wichtigen Gründen.

Begründung: Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen. Die Folgen solcher Rechte können nicht generell geregelt werden. Analog dem neuen Aktienrecht ist deshalb auch hier eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen zu ermöglichen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Il conviendrait peut-être, à l'art. 822a al. 2 *litt. b*, de préciser à quelles conditions un associé peut se « joindre par une action propre à l'action en sortie pour de justes motifs ». En effet, bien que ce point relève de

la procédure civile, il serait souhaitable que la possibilité d'intervention dans un procès en cours soit expressément réservée dans ce cas.

III. Ausschliessung

III. Exclusion

III. Esclusione

Art. 822b

¹ Die Statuten können Gründe vorsehen, aus denen ein Gesellschafter aus der Gesellschaft durch einen Beschluss der Gesellschafterversammlung ausgeschlossen werden kann.

² Die Ausschliessung durch das Gericht aus wichtigem Grund auf Antrag der Gesellschaft bleibt vorbehalten.

Art. 822b

¹ Les statuts peuvent prévoir des motifs pour lesquels l'assemblée des associés peut décider l'exclusion d'un associé.

² L'exclusion d'un associé par le juge, pour justes motifs et à la requête de la société, demeure réservée.

Art. 822b

¹ Lo statuto può prevedere motivi in virtù dei quali l'assemblea dei soci può deliberare l'esclusione di un socio dalla società.

² È fatta salva l'esclusione giudiziaria per gravi motivi, ad istanza della società.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Im geltenden Recht sind Austritt und Ausschliessung zu wenig differenziert geregelt, insbesondere was die Abfindung und deren Art und Umfang betrifft.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: alle vier Artikel (Art. 822 - 822c VE) streichen und ersetzen durch Auflösung aus wichtigen Gründen.

Begründung: Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen. Die Folgen solcher Rechte können nicht generell geregelt werden. Analog dem neuen Aktienrecht ist deshalb auch hier eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen zu ermöglichen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

IV. Abfindung

IV. Indemnisation

IV. Tacitazione

Art. 822c

¹ Bei Austritt aus wichtigem Grund, Ausschliessung oder im Falle einer Auflösungsklage hat der ausgeschiedene Gesellschafter Anspruch auf den wirklichen Wert seiner Stammanteile. Gewähren die Statuten ein Recht auf Austritt, so legen sie Höhe und Art der Abfindung fest.

² In jedem Fall ist die Auswirkung der Abfindung begrenzt auf den Betrag des verwendbaren Eigenkapitals im Augenblick der Fälligkeit des Abfindungsanspruchs. Dieser Betrag ist durch einen besonderen Revisionsbericht festzustellen, der von einem besonders befähigten Revisor im Sinne der Bestimmungen des Aktienrechts über die Revisionsstelle erstattet wird.

³ Auf den verbleibenden Teilbetrag besteht ein Anspruch, der fällig wird, wenn

1. ein anderer Gesellschafter die auf diesen Teilbetrag entfallenden Stammanteile übernimmt oder
2. der Anspruch unter Beobachtung der Vorschriften über die Herabsetzung des Stammkapitals befriedigt werden kann. Der Revisionsbericht hat sich dabei über Bestand und Umfang des Abfindungsanspruchs zu äussern.

⁴ Für den nicht abgefundenen Teil seines Anspruchs besitzt der ausgeschiedene Gesellschafter eine nachrangige Forderung. Diese ist unverzinslich und wird in dem Masse fällig, als durch geprüfte Jahresabschlüsse frei verwendbares Eigenkapital festgestellt wird.

Art. 822c

¹ En cas de sortie pour justes motifs, d'exclusion ou d'action en dissolution, l'associé sortant a droit à une indemnisation de sa part sociale à la valeur réelle. Si les statuts prévoient un droit de sortie, ils déterminent le montant et le mode de l'indemnisation.

² Dans tous les cas, l'effet de l'indemnisation est limité au montant des fonds propres dont la société peut librement disposer au moment de l'échéance de la prétention en indemnisation. Ce montant doit être constaté par un rapport de révision spécial, dressé par un réviseur particulièrement qualifié au sens des dispositions du droit des sociétés anonymes sur l'organe de révision.

³ Dans cette limite, le montant dû à l'associé sortant peut être payé si:

1. Un autre associé reprend les parts sociales correspondantes à ce montant, ou
2. Si les dispositions relatives à la réduction du capital social le permettent. Le rapport de révision doit se prononcer sur l'existence et le montant de la prétention en indemnisation.

⁴ Pour la part de sa prétention non satisfaite, l'associé sortant dispose d'une créance postposée. Celle-ci ne porte pas d'intérêts et ne peut être exigée que dans la mesure où l'existence de capital propre disponible est constatée par le contrôle annuel des comptes.

Art. 822c

¹ In caso di recesso per gravi motivi, di esclusione o di azione tendente allo scioglimento, il socio uscente ha diritto al valore reale delle sue quote sociali. Qualora preveda il diritto di recesso, lo statuto stabilisce l'ammontare e le modalità della tacitazione.

² In ogni caso, l'effetto della tacitazione è limitato all'ammontare del capitale proprio liberamente disponibile al momento in cui il diritto alla tacitazione è esigibile. Tale ammontare va accertato mediante uno speciale rapporto di revisione, allestito da un revisore particolarmente qualificato ai sensi delle disposizioni del diritto della società anonima.

³ Entro tale limite, l'importo dovuto al socio uscente può essere versato se:

1. un altro socio riprende le quote sociali relative a tale importo o
2. se sono osservate le disposizioni sulla riduzione del capitale sociale. Il rapporto di revisione deve pronunciarsi sull'esistenza e sull'entità del diritto alla tacitazione.

⁴ Per la parte non soddisfatta delle sue pretese, il socio uscente dispone di un credito di grado posteriore, il quale non genera interessi ed è esigibile nella misura in cui la verifica del conto annuale accerti la presenza di capitale proprio liberamente disponibile.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

GE Remplacer "a droit à une indemnisation de sa part sociale à valeur réelle" par "a droit au remboursement de la valeur réelle de sa part sociale".

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD D'autre part, en ce qui concerne l'indemnisation de l'associé sortant, l'exigence posée par le projet de faire constater le montant dû au sortant par un réviseur particulièrement qualifié (art. 822 c al. 1) semble excessive. Il est à craindre que des associés renoncent à exclure l'un d'entre eux, soit encore que celui qui voudrait sortir de la société subisse des pressions en raison des coûts que peut engendrer cette révision. Cette exigence paraît d'autant plus contraignante qu'elle n'est pas reprise à l'al. 4 du même article.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: alle vier Artikel (Art. 822 - 822c VE) streichen und ersetzen durch Auflösung aus wichtigen Gründen.

Begründung: Das vorgeschlagene Austritts- und Anschlussaustrittsrecht kann zur Existenzgefährdung einer GmbH führen. Die Folgen solcher Rechte können nicht generell geregelt werden. Analog dem neuen Aktienrecht ist deshalb auch hier eine Auflösung nur aus wichtigen Gründen zu ermöglichen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VSA Die vorgeschlagenen Änderungen in diesem Bereich - u.a. terminologische Vereinfachungen, Ermöglichung des Besitzes mehrerer Stammenteile, Neuregelung der Vinkulierung, Regelung des Ausschlusses und des Austritts von Gesellschaftern - erachten wir als sinnvoll. Wir begrüßen auch die verbesserte Stellung der Minderheitsgesellschafter.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Im geltenden Recht sind Austritt und Ausschliessung zu wenig differenziert geregelt, insbesondere was die Abfindung und deren Art und Umfang betrifft. Die Beschränkung der aktuellen Abfindung auf den Betrag des verwendbaren Eigenkapitals und die Begründung einer nachrangigen Forderung für den nicht abgefundenen Teil des An-

spruchs dienen dem Schutze der Gesellschaft und ihrer Gläubiger. Die vorgeschlagene Regelung findet unsere Zustimmung.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SWISCO «....Ce montant doit être constaté par un rapport de révision spécial, dressé par un réviseur particulièrement qualifié au sens des dispositions du droit des sociétés anonymes sur l'organe de révision».

La qualification professionnelle des réviseurs particulièrement qualifiés est déterminée dans l'ordonnance fédérale 221.302 y relative et non dans le droit de la SA. Il serait donc plus judicieux de se référer directement à cette ordonnance et non au droit de la SA. Il faudrait modifier le texte de loi dans ce sens.

En outre, il serait préférable de prévoir, dans les statuts, les conditions de sortie d'un associé, sortie pour justes motifs ou pour exclusion et non comme actuellement dans cet avant-projet, prévoir à l'art. 793 et à l'art. 820 al. 1 ch. 4, de renvoyer les litiges devant un juge.

Absatz 4 / Alinéa 4 / Capoverso 4

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Gemäss Abs. 4 wird der noch nicht ausbezahlte Teil des Abfindungsanspruchs des ausgeschiedenen Gesellschafters erst fällig, wenn durch die Revisionsstelle frei verwendbares Eigenkapital festgestellt wird. Dies führt steuerrechtlich zu einer Etappierung der Teilliquidation mit entsprechenden Konsequenzen bezüglich Brechung der Progression.

BS Gemäss Abs. 4 wird der noch nicht ausbezahlte Teil des Abfindungsanspruchs des ausgeschiedenen Gesellschafters erst fällig, wenn durch die Revisionsstelle frei verwendbares Eigenkapital festgestellt wird. Dies führt steuerrechtlich zu einer Etappierung der Teilliquidation mit entsprechenden Konsequenzen auf die Progression.

SO Die Wortwahl: "abgefunden" ("der nicht abgefundene Teil seines Anspruches") sollte überdacht werden. ("Abgefunden" wird ein Rechtssubjekt für einen Anspruch).

TG Wenn der noch nicht ausbezahlte Teil des Abfindungsanspruches des ausgeschiedenen Gesellschafters erst fällig wird mit der Feststellung von frei verwendbarem Eigenkapital, führt dies steuerrechtlich zu einer Etappierung der Teilliquidation mit entsprechenden Konsequenzen auf die Progression.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Ensuite, la postposition de la créance de l'associé sortant (art. 822c AP) est certainement judicieuze dans la mesure où la société n'a pas les moyens de verser le montant qui est dû de ce chef. Cependant, il paraît que l'associé sortant court un risque en cas d'insolvabilité ultérieure de la Sàrl. Paradoxalement, le sortant risque ainsi de subir une perte bien après sa sortie, alors même que, par exemple pour les ver-

sements supplémentaires (art. 803a al. 1 AP), il serait libéré de cette astreinte qui se prescrit par deux ans. Il semblerait donc adéquat de prévoir que les créances d'associés sortants seront postposées après celles des créanciers sociaux, mais avant d'autres créances d'associés, par exemple en paiement de dividendes; d'autre part, un délai de paiement devrait être imparti à la Sàrl, par exemple de deux ans, sauf circonstances particulières.

Il est ainsi à craindre qu'en fin de compte les diverses exigences posées par le texte légal ne restreignent à l'excès le droit de sortie d'un associé, sans compter les éventuelles restrictions statutaires au droit de sortie autorisées par l'art. 822 in fine AP, ou encore les restrictions au transfert des parts (art. 810c al. 2 AP), et ainsi rendent ce droit de sortie illusoire dans les faits. S'il se comprend aisément que le droit de sortie dans la Sàrl, compte tenu de son caractère particulier, doit être limité, rendre la sortie d'un associé qui se désintéresse de la Sàrl, soit encore est en difficultés financières (malgré le nouvel art. 792 AP), ne paraît pas nécessairement aller dans le sens d'une protection de la société et de ses associés.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

KonfSteuer Gemäss Abs. 4 wird der noch nicht ausbezahlte Teil des Abfindungsanspruchs des ausgeschiedenen Gesellschafters erst fällig, wenn durch die Revisionsstelle frei verwendbares Eigenkapital festgestellt wird. Dies führt steuerrechtlich zu einer Etappierung der Teilliquidation mit entsprechenden Konsequenzen auf die Progression.

SNV Allein die bisher sehr weitgehende Vinkulierung der Gesellschaftsanteile hätte doch, wenn sie tatsächlich einem bestehenden Bedürfnis entsprechen würde, dazu geführt, dass die GmbH öfters zum Zug gekommen wäre. Das war aber bisher offensichtlich nicht der Fall und wird sich wohl in Zukunft auch nicht ändern. Im Gegenteil stellt der Praktiker fest, dass es bei kleineren Gesellschaften mit grosser Regelmässigkeit zum Rückzug eines oder mehrerer Gesellschafter ohne faire Abfindung kommt, weil die Ansichten über die Geschäftsführung oder -strategie weit auseinandergehen oder kein genügender Einfluss geltend gemacht werden kann. Bereits die Perspektive, dereinst seinen Anteil nicht verkaufen zu können, hindert aber in vielen Fällen schon nach kurzer Zeit die Entwicklung der GmbH (oder auch der kleinen AG). Es wäre dringend nötig, von Gesetzes wegen ein Ausstiegsszenario vorzusehen. Denn gleich wie der Investor von venture-capital macht sich auch der Gesellschafter einer kleinen Firma in erster Linie Gedanken über seine dereinstigen Ausstiegsmöglichkeiten. Sind diese Möglichkeiten vielversprechend, so ist er eher bereit, sich persönlich und finanziell zu engagieren. Gerade in diesem Bereich könnte viel zur Förderung der KMUs getan werden, wenn im Gesetz gewisse Regeln für den fairen Ausstieg vorgesehen wären. Dazu gehören sicher Bestimmungen über die (faire) Bewertung der Beteiligung des ausstiegswilligen Gesellschafters und die Festlegung der Bedingungen, unter denen ein Recht auf Abfindung entstehen kann. In die-

sem Bereich sollte der Revisionsvorschlag gründlich überarbeitet werden.

D. Liquidation

D. Liquidation

D. Liquidazione

Art. 823

Für das Liquidationsverfahren und die Befugnisse der Gesellschaftsorgane gelten die Bestimmungen des Aktienrechts.

Art. 823

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables à la procédure de liquidation et à la compétence des organes.

Art. 823

La procedura di liquidazione e i poteri degli organi societari sono retti dalle disposizioni del diritto della società anonima.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU

Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

E. Umwandlung und Fusion

E. Transformation et fusion

E. Trasformazione e fusione

Art. 824

Für die Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung oder umgekehrt sowie für die Fusion unter Gesellschaften mit beschränkter Haftung oder einer solchen mit einer Aktiengesellschaft sowie für alle weiteren Umstrukturierungen gilt das Bundesgesetz über die Fusion, Spaltung und Umwandlung von Rechtsträgern (Fusionsgesetz).

Art. 824

La loi fédérale sur la fusion, la scission et la transformation de sujets (loi sur la fusion) est applicable à la transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée ou inversement, à la fusion de sociétés à responsabilité limitée entre elles ou avec une société anonyme, ou pour toute autre forme de restructuration.

Art. 824

La legge federale sulla fusione, la scissione e la trasformazione di soggetti giuridici (legge sulla fusione) si applica alla trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e viceversa, come pure alla fusione tra società a garanzia limitata o tra una società a garanzia limitata e una società anonima, nonché a tutte le altre ristrutturazioni.

Kantone / Cantons / Cantoni

- BL** Die isolierte Regelung der Umwandlung einer AG in eine GmbH ist nicht gerechtfertigt. Die Streichung der Bestimmungen mit Blick auf das neue Fusionsgesetz ist zu begrüßen.
- BS** Wir begrüßen die Erleichterung der Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine GmbH.
- VD** Il est souhaitable que la loi fédérale sur la fusion, la scission et la transformation de sujets entrera en vigueur au plus tard simultanément avec l'entrée en vigueur du nouveau droit de la Sàrl.
- VS** Dans l'ATF 125 III 18, le Tribunal fédéral a considéré que, même si elle n'était pas prévue expressément par la loi, la transformation par simple modification des statuts d'une Sàrl en société anonyme peut être inscrite, à certaines conditions, sur le registre du commerce. Sous l'angle de la loi fédérale sur la fusion à laquelle renvoie l'art. 824 de l'avant-projet, il conviendra d'examiner si la liste des transformations autorisées (cf. art. 69 avant-projet de novembre 1997) est exhaustive ou permet des dérogations, même en l'absence d'une base légale.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- KonfSteuer** Der Verweis auf das Fusionsgesetz ist zu begrüßen. Er unterstreicht die Einheit der Materie (Handelsrecht, Steuerrecht).

Art. 825

Aufgehoben
Abrogé
Abrogato

Art. 826

Aufgehoben
Abrogé
Abrogato

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| Fünfter Abschnitt: | Verantwortlichkeit |
| Chapitre V: | Responsabilité |
| Capo quinto: | Responsabilità |

Art. 827

Für die Verantwortlichkeit der an der Gesellschaftsgründung mitwirkenden und der mit der Geschäftsführung, der Revision und der Liquidation befassten Personen gelten die Bestimmungen des Aktienrechts.

Art. 827

Les dispositions du droit des sociétés anonymes sont applicables à la responsabilité des personnes qui ont coopéré à la fondation, la gestion, la révision et à la liquidation de la société.

Art. 827

La responsabilità delle persone che partecipano alla costituzione della società e di quelle incaricate della gestione, della revisione e della liquidazione è regolata dalle disposizioni sulla società anonima.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Um das Recht der GmbH in der praktischen Anwendung auch für Laien brauchbar und lesbar zu machen, ist nicht generell auf die Bestimmungen des Aktienrechtes zu verweisen. Vielmehr ist jedesmal konkret der einschlägige Artikel im Titel zur AG anzugeben. Mit diesem Vorgehen wird auch ein Beitrag dazu geleistet, dass das Recht der GmbH nicht unbesehen und in jeglicher Hinsicht an das Recht der AG angeglichen wird.

Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente

Bügler Bei der Verantwortlichkeit wird auf die Bestimmungen des Aktienrechts verwiesen. Dabei sollte etwas differenziert werden.

Dies deshalb, weil der Geschäftsführer einer GmbH mehr (auch persönlichen) Pflichten als der Verwaltungsrat einer AG unterliegt (Pflichten auch gegenüber den nicht geschäftsführenden Gesellschaftern, wie Einsichtsrecht). WOHLMANN, GmbH-Recht 123 schlägt z.B. eine Gesellschafterklage, *actio pro socio* vor.

Schlussbestimmung

Disposition finale

Disposizione finale

Art. 827a

Art. 39 SchKG wird wie folgt geändert:

- 5. aufgehoben.

Art. 827a

L'article 39 LP est modifié comme suit:

- 5. abrogé.

Art. 827a

L'articolo 39 LEF è modificato nel modo seguente:

- 5. abrogato.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Unterstellung der geschäftsführenden Mitglieder einer GmbH unter die Konkursbetreibung gemäss geltendem Recht ist zu beseitigen. Die Konkursbetreibung auch für Privatschulden stellt einen Widerspruch zur Institution der GmbH als eigenständige juristische Person dar.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Die vorgeschlagene Regelung entspricht den Interessen aller Beteiligten am besten.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Wieso nach geltendem Recht ein geschäftsführendes Mitglied einer GmbH der Konkursbetreibung unterliegt, war für uns nie einsehbar. Die Aufhebung von Ziff. 5 des Art. 39 SchKG begrüssen wir deshalb.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SNV Die im Vorentwurf enthaltenen Regelungen sind zu begrüssen. Der Konkurs eines Gesellschafters sollte weder den Bestand, noch die Struktur der GmbH gefährden.

STV Die Aufhebung dieser Bestimmung wird ausdrücklich begrüßt.

- 3.2.2. Sechsundzwanzigster Titel:**
Die Aktiengesellschaft (Art. 620 ff. OR)
Titre vingt-sixième du Code des obligations:
De la société anonyme (art. 620 ss CO)
Titolo ventesimosesto:
Della società anonima (art. 620 ss CO)

- D. Zahl der Mitglieder**
D. Nombre des actionnaires
D. Numero degli azionisti

Art. 625

¹ Zur Gründung einer Gesellschaft genügt ein Aktionär.

² Fehlt es der Gesellschaft an den vorgeschriebenen Organen, so kann der Richter auf Begehren eines Aktionärs oder eines Gläubigers oder auf Begehren des Handelsregisterführers die Auflösung verfügen, sofern die Gesellschaft nicht binnen angemessener Frist den gesetzmässigen Zustand wieder herstellt. Nach Anhebung der Klage kann der Richter auf Antrag einer Partei vorsorgliche Massnahmen anordnen.

Art. 625

¹ Un seul actionnaire suffit à fonder une société.

² Lorsque la société ne possède pas les organes prescrits, le juge peut, à la requête d'un actionnaire, d'un créancier ou du préposé au registre du commerce, prononcer la dissolution, à moins que la société ne rétablisse la situation légale dans un délai convenable. Lorsque l'action est introduite, le juge peut, à la requête d'une partie, ordonner des mesures provisionnelles.

Art. 625

¹ Per costituire la società è sufficiente un azionista.

² Qualora la società manchi degli organi prescritti, il giudice può, ad istanza d'un azionista, d'un creditore o dell'ufficiale del registro di commercio, pronunciare lo scioglimento della società, a meno che questa entro un congruo termine si ponga in consonanza alla legge. Qualora sia proposta l'azione, il giudice può, ad istanza d'una parte, ordinare misure provvisionali.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Mit der Zulassung der Einpersonengesellschaft auch bei der Aktiengesellschaft wird die Einheit des Gesellschaftsrechts hergestellt, was zu begrüssen ist. Eine unterschiedliche Behandlung der GmbH und der AG liesse sich nicht begründen, obwohl auch bisher unterschiedliche Regelungen bezüglich der Zahl der Gesellschafter galten.

NE L'avant-projet propose deux nouvelles sortes de sociétés, la « société à responsabilité limitée unipersonnelle » et la « société anonyme unipersonnelle ».

On ne comprend cependant pas très bien la nature spécifique de ces nouvelles entités, si ce n'est que l'on serait en présence d'une société unipersonnelle lorsqu'une Sàrl ou une SA serait créée par un seul fondateur, ou lorsque la totalité des parts sociales ou des actions passe-

raient dans les mains d'une seule et même personne. Toutefois, il faut bien considérer que de donner la possibilité de créer une société à une seule personne, va à l'encontre du principe qui veut qu'il faut être plusieurs pour fonder une société. D'autre part, la question du nombre de fondateurs reste importante en raison de la responsabilité particulière qui est attachée à cette fonction et qui va grandissante en raison des dispositions sur les apports en nature et les reprises de biens.

Nous restons attaché aux principes qui régissent actuellement encore la société anonyme et nous ne pouvons pas adhérer au système proposé qui voudrait qu'une seule personne puisse fonder une société de capitaux.

Sur le plan rédactionnel, les textes proposés nous paraissent être insatisfaisants. En effet, les formulations "un seul associé suffit à fonder une société à responsabilité limitée" ou "un seul actionnaire peut fonder une société anonyme", ne sont pas correctes; la qualité d'associé ou d'actionnaire n'étant donnée qu'après la fondation de la société.

D'autre part, ces dispositions ne sont pas nécessaires dans la mesure où l'art. 779 al. 1 AP est suffisant pour exprimer le principe, et qu'il suffirait d'adapter l'art. 629 CO dans le même sens, pour la SA.

Enfin, le régime juridique applicable à ces sociétés particulières est peu clair. En effet, il est dit que le caractère unipersonnel de la société doit figurer au registre du commerce qu'il soit initial ou qu'il se produise à la suite de la réunion en une seule main de l'ensemble des actions ou de toutes les parts sociales. Cependant, outre le fait que l'on ne comprend pas très bien l'utilité de cette inscription pour les tiers, on ne voit pas comment le préposé au registre du commerce pourra vérifier et contrôler le caractère unipersonnel ou non d'une société, en cours d'existence. Enfin, on ne voit pas quelle sera la sanction de l'inobservation de l'unique règle particulière qui régit ce nouveau type de sociétés, soit le fait que "les contrats passés entre l'actionnaire ou l'associé unique, avec la société, doivent revêtir la forme écrite sauf s'il s'agit d'opérations courantes conclues à des conditions normales".

Faute de pouvoir discerner l'intérêt que représentent réellement pour l'économie de telles formes de société, nous observons cependant que le cadre juridique n'a pas la clarté nécessaire, notamment en ce qui concerne leur organisation.

OW Inhaltlich zu begrüßen ist, dass sowohl bei der GmbH (VE Art. 775 OR) als auch bei der Aktiengesellschaft (VE Art. 625 OR) neu die Einmannsgesellschaft gesetzlich vorgesehen ist. Dadurch kann künftig auf die verbreitete treuhänderische Mitwirkung Dritter verzichtet werden.

VS L'art. 775 al. 1, qui prévoit qu'un seul associé suffit à fonder une Sàrl (cf. ég. art. 625 avant-projet pour ce qui est de la société anonyme), est certes contraire à toute la théorie du droit des sociétés puisqu'il ne peut y avoir d'affectio societatis. Il n'en demeure pas moins que l'avant-projet a le mérite de concrétiser une réalité. Le Conseil d'Etat

valaisan est d'avis que ce système de la société unipersonnelle doit être maintenu.

ZG Richtig und modern ist die Neuerung, dass die GmbH künftig von einer einzigen Person gegründet werden kann. Die ebenfalls vorgesehene - entsprechende - Revision des Aktienrechts in diesem Punkt ist lediglich die logische Konsequenz dieser Neuerung. Dadurch könnte künftig verhindert werden, dass - beispielsweise bei der Gründung einer 100prozentigen Tochtergesellschaft - "Strohpersonen", welche nichts mit der zu gründenden Gesellschaft zu tun haben, sich für den Gründungsvorgang (und nur für diesen) zur Verfügung stellen und so die Verantwortung aus der Gründerhaftung mittragen müssen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Il semble manifeste que le droit de la société anonyme, sur certains points, se doit d'être révisé en tant que certaines lacunes ont été constatées à la suite de l'entrée en vigueur du « nouveau » droit de la SA en 1992. Il semble tout aussi cohérent de faire en sorte que certaines dispositions communes aux sociétés de capitaux soient uniformisées

Au stade de la révision du droit de la Sàrl, il paraît douteux qu'il faille déjà introduire cette modification de l'art. 625 al. 1 CO. Ce n'est pas tant le principe même de cette modification qui semble devoir être contesté que son opportunité à l'heure actuelle.

En effet, la pratique et la jurisprudence admettent largement l'Einmannsgesellschaft; avec raison les experts relèvent que le droit allemand l'admet ainsi que le droit de l'UE pour la Sàrl. Il n'en reste pas moins que la question de la création d'une société anonyme unipersonnelle ou «privée» est souhaitée ou suggérée par certains auteurs, ce sous une forme différente de la SA actuelle. Il semblerait dès lors opportun de traiter de cette modification simultanément avec l'étude de l'éventuelle création d'une telle société anonyme «privée».

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Es ist zu begrüßen, dass nunmehr ein Aktionär zur Gründung einer Gesellschaft genügt. Die bisherige Vorschrift konnte in der Praxis ohnehin leicht durch Abtretung der Aktien nach der Gründung umgangen werden.

LPS Actuellement, pour créer une SA, il faut trois personnes. La réalité démontre que la loi est souvent détournée. Dès lors, il y a lieu d'approuver l'idée de la SA unipersonnelle.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Le droit actuel prévoit que trois actionnaires au moins peuvent créer une SA. La réalité démontre que, par la suite, les SA à un seul actionnaire sont largement répandues. Nous approuvons donc l'idée qu'une seule personne puisse fonder une SA.

- THK** Wir begrüssen, dass der VE die in der Praxis seit langem anerkannte Einpersonengesellschaft als ausdrücklich zulässig erklärt.
- VEB** Allerdings ist nicht ersichtlich, weshalb bei der GmbH-Revision auch das Aktienrecht in diese Richtung revidiert werden soll. Offenbar will man Bestimmungen, die sich nicht bewährt haben, ändern, damit die AG gegenüber der GmbH wieder attraktiver wird oder die GmbH gar nicht attraktiv erscheinen lassen.
- VEBIT** Wie / Comme / Come VEB.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- AG** Weshalb die Experten im Zuge der Anpassung auch des Aktienrechts darauf verzichteten, das Antragsrecht zur richterlichen Auflösung der Aktiengesellschaft (als Sanktion für die Nichtbestellung zwingender Organe) analog Art. 820 Abs. 2 VE im Recht der GmbH nicht auch dem Handelsregisterführer zuzugestehen, ist für uns unverständlich. Dies umso mehr, nachdem sie selber auf die unbefriedigende Situation „im Umfeld von Art. 727f OR“ (Ziff. 281.12 des Expertenberichts zum VE, S. 57) hinweisen. Der dort geschilderte Fall kommt in der Praxis recht häufig vor. Dem Handelsgericht (als zuständiges kantonales Gericht) bleibt in solchen Fällen nichts anderes übrig, als die säumige Gesellschaft in analoger Anwendung von Art. 625 Abs. 2 OR aufzulösen. Diese Lösung ist unbefriedigend und sollte durch eine ausdrückliche gesetzliche Regelung abgelöst werden. Diese könnte in Art. 625 Abs. 2 OR oder in Art. 736 OR getroffen werden.
- BL** Der Umweg über die schon heute überlasteten Gerichte ist abzulehnen. Es wird auf die Ausführungen zu Art. 813 Abs. 2 revOR verwiesen.
- NE** Pourquoi le dossier devrait-il repasser par l'intermédiaire du préposé, alors qu'il est déjà dans les mains du juge?
- SO** Wir sind damit einverstanden, dass der Richter neu auch auf Begehren des Handelsregisterführers - nicht bloss eines Aktionärs oder eines Gläubigers - die Auflösung soll verfügen können (was ja nur aktuell werden kann, wenn der Handelsregisterführer den Anlass zum Handeln überhaupt erfährt). Aufgrund von Satz 2 wird aber der Handelsregisterführer (oder der Kanton?) klagende Partei in einem Prozess; klagende Parteien tragen aber grundsätzlich auch ein Prozesskostenrisiko, was hier nicht erwünscht ist. Wir schlagen daher vor, in Anlehnung an Artikel 727f OR die Aktion des Handelsregisterführers nicht als Klage, sondern als "Antrag" zu behandeln.
- ZG** Neu sollen Gesellschaften, deren Organe bzw. deren Zusammensetzung nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften entsprechen, nicht mehr durch das Handelsregisteramt aufgelöst werden können, sondern es soll diese Kompetenz dem Richter übertragen werden, der auf Antrag des Handelsregisterführers die Gesellschaft auflöst. Diese Neuregelung wird zu einer unnötigen Mehrbelastung sowohl der Han-

delsregisterämter als auch der Gerichte führen, weshalb wir sie ablehnen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

| | |
|---------------|--|
| HRA-AG | Es ist nicht nachvollziehbar, wieso die Experten im Zuge der Anpassung des Aktienrechts darauf verzichteten, analog Art. 820 Abs. 2 VE das Antragsrecht zur richterlichen Auflösung der AG als Sanktion für die Nichtbestellung zwingender Organe auch dem Handelsregisterführer zuzugestehen. Dies, nachdem sie selber auf die unbefriedigende Situation "im Umfeld von Art. 727f OR" (Expertenbericht S. 57 Ziff. 281.12) hinweisen. Tatsächlich kommt der dort geschilderte Fall in der Praxis recht häufig vor. Dem zuständigen Gericht - im Kanton Aargau das Handelsgericht - bleibt dann nichts anderes übrig, als die säumige Gesellschaft in analoger Anwendung von Art. 625 Abs. 2 OR aufzulösen. Systematisch richtig wäre u. E. die Verankerung des Antragsrechtes von Aktionären, Gläubigern und Handelsregisterführer nicht in Art. 625 Abs. 2 sondern in Art. 736 OR, also nach der Regelung sämtlicher notwendigen Organe. |
|---------------|--|

II. Inhalt der Eintragung

II. Objet de l'inscription

II. Contenuto dell'iscrizione

Art. 641

In das Handelsregister sind einzutragen:

1. (...)
2. (...)
3. (...)
4. (...)
5. (...)
6. bei Einpersonengesellschaften:
 - a. der Hinweis auf das Vorliegen einer Einpersonengesellschaft
 - b. der Name bzw. die Firma des Aktionärs
 - c. der Wohnsitz bzw. der Sitz des Aktionärs
7. der Gegenstand der Sacheinlage und die dafür ausgegebenen Aktien, der Gegenstand der Sachübernahme und die Gegenleistung der Gesellschaft sowie Inhalt und Wert der besonderen Vorteile;
8. die Anzahl der Genussscheine mit Angabe der Inhalts der damit verbundenen Rechte;
9. die Art der Ausübung der Vertretung;
10. die Namen der Mitglieder des Verwaltungsrates und der zur Vertretung befugten Personen unter Angabe von Wohnsitz und Staatsangehörigkeit;
11. der Namen oder die Firma der Revisoren, unter Angabe des Wohnsitzes, des Sitzes oder einer im Handelsregister eingetragenen Zweigniederlassung;

12. die Art und Weise, wie die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen und, wenn die Statuten hierüber eine Bestimmung enthalten, wie der Verwaltungsrat den Aktionären seine Erklärungen kundgibt.

Art. 641

Sont inscrits au registre du commerce

1. (...)
2. (...)
3. (...)
4. (...)
5. (...)
6. Pour les sociétés unipersonnelles:
 - a. La mention de l'existence d'une société unipersonnelle;
 - b. Le nom, resp. la raison de commerce de l'actionnaire;
 - c. Le domicile, resp. le siège de l'actionnaire;
7. L'objet de l'apport en nature et les actions émises en échange, l'objet de la reprise de biens et la contre-prestation de la société, ainsi que le contenu et la valeur des avantages particuliers;
8. Le nombre des bons de jouissance, avec l'indication du contenu des droits qui leur sont attachés;
9. Le mode de représentation de la société;
10. Le nom des membres du conseil d'administration et des personnes autorisées à représenter la société, avec l'indication de leur domicile et leur nationalité;
11. Le nom ou la raison sociale des réviseurs avec l'indication de leur domicile, de leur siège ou d'une succursale inscrite au registre du commerce;
12. La forme à observer pour les publications de la société, ainsi que pour les communications des membres du conseil d'administration aux actionnaires si les statuts prévoient une forme spéciale.

Art. 641

Vanno iscritte nel registro di commercio le seguenti indicazioni:

1. (...)
2. (...)
3. (...)
4. (...)
5. (...)
6. per le società unipersonali:
 - a. la menzione dell'esistenza di una società unipersonale;
 - b. il nome, rispettivamente la ditta dell'azionista;
 - c. il domicilio, rispettivamente la sede dell'azionista;
7. l'oggetto del conferimento in natura e le azioni emesse quale corrispettivo, l'oggetto dell'assunzione di beni e la controprestazione della società, come pure il contenuto e il valore dei vantaggi speciali;
8. il numero dei buoni di godimento con l'indicazione del contenuto dei diritti ad essi inerenti;
9. il modo nel quale la società si fa rappresentare;

10. i nomi degli amministratori e delle persone autorizzate a rappresentare la società, con l'indicazione del domicilio e della cittadinanza;
11. il nome o la ditta dei revisori, con l'indicazione del domicilio, della sede o di una succursale iscritta nel registro di commercio;
12. la forma nella quale devono essere fatte le pubblicazioni sociali, come pure quella che fosse prescritta dallo statuto per le comunicazioni del consiglio d'amministrazione agli azionisti.

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| BL | <i>Ziff. 6:</i> Die Publikationspflicht macht keinen Sinn. Es ist nicht konsequent, die Einpersonengesellschaft auf der einen Seite zuzulassen und ihr auf der anderen Seite ein derartiges Misstrauen entgegenzubringen. Die Bestimmung kann ohnehin äusserst leicht umgangen werden, indem man einen Strohaktionär mit einer symbolischen Aktie einschaltet. Die Publikation des Namens eines Aktionärs bedeutet ausserdem ein Novum, eine Durchbrechung des Prinzips der „société anonyme“. Im übrigen wird auf die Ausführungen zu Art. 775 Abs. 2 revOR verwiesen. |
| BS | <i>Ziff. 6:</i> Hier kann auf die Ausführungen zu Art. 781 VE verwiesen werden. Da es bisher nicht üblich war, die Aktionäre im Handelsregister einzutragen, bricht diese Bestimmung zu unserem Erstaunen mit der bisher üblichen Anonymität der Aktionäre von Aktiengesellschaften zumindest im Bereich der Einpersonen-Aktiengesellschaften ganz. |
| OW | <i>Ziff. 6:</i> Der mit der Einpersonengesellschaft verbundene Eintrag im Handelsregister (VE Art. 781 Abs. 6 OR und VE Art. 641 Abs. 6 OR) führt zu keinem bedeutenden Mehraufwand. |
| SG | <i>Ziff. 6:</i> Ziel der Revision ist es u.a., die GmbH an die Grundsätze der EG-Richtlinien anzupassen. Im Hinblick auf diese Harmonisierungsziel ist insbesondere die zwölfte Richtlinie des Rates 89/667/EWG vom 21. Dezember 1989 zu beachten, die sowohl für die GmbH als auch für die Aktiengesellschaft zwingend ist. Diese Richtlinie sieht die Gründung der Einpersonengesellschaft als solche oder ihre nachträgliche Entstehung infolge der Vereinigung aller Gesellschaftsanteile in einer Hand vor. Im Fall der nachträglichen Entstehung muss sowohl dieser Umstand als auch die Identität des Gesellschafters Gegenstand der Offenlegung in einem für jedermann zugänglichen Register sein. Für den Fall der nachträglichen Entstehung einer Einpersonengesellschaft sehen zwar Art. 641, Ziff. 6, Art. 775, Abs. 2 und Art. 781, Ziff. 6 die Eintragung ins Handelsregister vor. Von dieser eintragungspflichtigen Tatsache wird die Handelsregisterbehörde in der Regel aber nur Kenntnis erhalten, wenn die betreffende Gesellschaft dies der zuständigen Behörde selbst mitteilt. Die mit den erwähnten Bestimmungen beabsichtigte Publizitätswirkung des Handelsregisters kann leicht umgegangen werden. Wir beantragen daher, auf die Pflicht zur Eintragung der nachträglichen Entstehung einer Einpersonengesellschaft zu verzichten. |
| SH | Gemäss Vorentwurf sind die Personalien der Aktionäre nicht mehr im Handelsregister einzutragen, indessen ist neu der entsprechende |

Hinweis anzubringen, wenn eine Einpersonengesellschaft vorliegt. Laut Expertenbericht kann man sich über den Sinn dieser Regelung streiten.

Es besteht zudem ein praktischen Problem: Wie kann (vom Handelsregisteramt) festgestellt werden, dass ein oder mehrere Gesellschafter ausgeschieden sind und somit nunmehr eine Einpersonen-GmbH vorliegt und aufgrund dessen die diesbezügliche Eintragung vorgenommen werden (Art. 25a der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937, SR **221.411**)?

- TG** Ungeachtet der Anmeldepflicht besteht hier eine Lücke im System. Dieser Anmeldepflicht wird in der Praxis nicht nachgelebt werden und ihre Ausgestaltung gemäss Vorentwurf ermöglicht einfache Umgehungen.
- ZG** Die Offenlegung des Umstande, dass eine Einpersonen-AG bzw. -GmbH vorliegt, muss im Hinblick auf die Problematik des Selbstkontrahierens sowie anderer Interessenkonflikte durch einen entsprechenden Eintrag im Handelsregister sichergestellt werden.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-BE** Ziff. 6: Es ist u. E. nicht erforderlich, im Handelsregister speziell darauf hinzuweisen, dass es sich um eine Einpersonengesellschaft handelt. Im bisherigen Aktienrecht konnte man auf eine derartige Eintragung ohne Schaden der Gläubiger auch verzichten. Im Rahmen einer Neu gründung einer Personengesellschaft lässt sich dieser Umstand problemlos feststellen. Hingegen wird es in der Praxis Mühe bereiten, die Nachführung des Handelsregisters durchzusetzen, zumal die Gesellschafter nur verpflichtet sind, die Übertragung von Stammanteilen, die mit einer Nachschusspflicht verbunden sind, dem Handelsregisteramt anzumelden (Art. 794 OR).
- HRA-ZH** Ziff. 6: Wir enthalten uns der rein politischen Diskussion, ob die Einführung einer Ein-Personen-Gesellschaft sinnvoll ist. Zunächst stellt sich die Frage, was unter der Ein-Personen-Gesellschaft verstanden wird, denn das Gesetz enthält keine ausdrückliche Definition. Lediglich Art. 775 Abs. 2 VE spricht davon, dass "die ausstehenden Stammanteile in der Hand eines Gesellschafters vereinigt" sind. Wir sind der Ansicht, dass diese Umschreibung zu eng ist, denn so kann die Eintragungspflicht (Art. 781 Ziff. 6 bzw. 641 Ziff. 6 VE) ohne Mühe umgangen werden, indem ein Stammanteil bzw. eine Aktie abgegeben wird, handle es sich auch nur um ein Promille des gesamten Kapitals; und insbesondere bei Vorhandensein von Inhaberaktien dürfte die Bestimmung ohne jegliche praktische Bedeutung bleiben. Das Gläubigerinteresse an der Bekanntgabe der Besitzesverhältnisse dürfte bereits bei extremen Mehrheitsverhältnissen gegeben sein, sodass vom Begriff einer faktischen Ein-Personen-Gesellschaft ausgegangen werden müsste, der Gesellschaften umfasst, bei denen eine (natürliche oder juristische) Person mehr als z.B. 95% der (evtl. stimmberechtigten) Anteile hält. Auch diese Variante birgt natürlich das Problem der Umgehungs möglichkeit in sich.

Registertechnisch ergibt sich aus der Einführung der Ein-Personen-Gesellschaft folgendes Problem: Wie kann sichergestellt werden, dass die gesetzlichen Vorschriften befolgt werden? Wird nach der Gründung aus einer Mehr-Personen-Gesellschaft eine Ein-Personen-Gesellschaft, wird dieser Sachverhalt voraussichtlich nur selten angemeldet. Das belegen auch unsere Erfahrungen mit den Übergangsbestimmungen zum neuen Aktienrecht. Die vom geltenden Recht vorgesehenen Instrumente (Amtliches Eintragungsverfahren (Art. 57/60 HregV), Ordnungsbusse gemäss Art. 943 OR) sind hierbei unzureichend, denn solange der Handelsregisterführer nichts vom Eintreten des Ein-Personen-Sachverhaltes erfährt, kann er auch nicht die Anmeldepflichtigen zur Anmeldung anhalten. Damit Art. 781 Ziff. 6 bzw. Art 641 Ziff. 6 VE durchsetzbar werden, erscheint es uns unumgänglich, den Anreiz zur Anmeldung des Sachverhalts der Ein-Personen-Gesellschaft zu verstärken (Erhöhung des Ordnungsbussenrahmens? Auflösung von Amtes wegen bei Nichtanmeldung).

Ziff. 6, Bst. b: Bisher musste bei im Handelsregister eingetragenen Personen zusätzlich zu Vor- und Nachname und Wohnsitz auch die Staatsangehörigkeit bzw. bei Schweizern der Heimatort genannt werden (vgl. Art 781 Ziff. 4 OR und Art. 40 HRegV). Diese Handhabung entspricht auch dem Gebot, dass Eintragungen in das Handelsregister zu keinen Täuschungen Anlass geben dürfen (Art. 38 Abs. 1 RegV). Unseres Erachtens ist diese Praxis sinnvoll, denn nur so können im Handelsregister eingetragene Personen ausreichend identifiziert werden. Es kommt nämlich nicht selten vor, dass natürliche Personen einen identischen Namen und den gleichen Wohnsitz haben und somit nur der Heimatort als Unterscheidungskriterium taugt.

Ziff. 10: Bei Schweizern sollte der Heimatort angegeben werden müssen.

UniVD *Ch. 6:* Dans l'hypothèse où la solution projetée à l'art. 625 al. 1 était retenue, les modifications proposées de l'art. 641, ch. 6 ss, paraissent nécessaires et justifiées, notamment en ce qui concerne l'obligation de faire mention du caractère unipersonnel de la société.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP *Ziff. 6:* Wieso allerdings bei Einpersonengesellschaften der einzige Aktionär im Handelsregister einzutragen ist, bleibt unerfindlich. Außerdem kann diese Vorschrift leicht umgangen werden, indem eine Gesellschaft zunächst mit zwei Aktionären gegründet und erst nachträglich zur Einmanngesellschaft wird.

Wir beantragen deshalb, Art. 641 Ziff. 6 zu streichen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SHIV *Ziff. 6:* Wir lehnen jedoch die Pflicht zur Eintragung in das Handelsregister ohne Eintrag des einzelnen Gesellschafters einer GmbH sowie des Alleinaktionärs (Art. 781 Ziff. 6 lit. b und c sowie 641 Ziff. 6 lit. b und c VE) entschieden ab. Eine Einpersonen-Gesellschaft muss nicht weniger solvent sein als eine Mehrpersonen-Gesellschaft. Die Gläubi-

ger, denen die Gesellschafter nicht haften, haben jedenfalls aus diesem Grund kein Bedürfnis nach Kenntnis des Alleingeschäftlers (Nachschusspflichten werden bei der GmbH nach gesonderter Vorschrift eingetragen und publiziert). Andererseits gibt es durchaus legitime Gründe, den Alleingeschäftler nicht bekanntzugeben, vor allem bei der AG (wo dieses Prinzip durch die Möglichkeit von Inhaberaktien - bei kotierten Gesellschaften jetzt in den Schranken des Börsengesetzes - anerkannt ist), aber auch bei der GmbH. Eine Eintragungspflicht des Alleingeschäftlers bewirkt in der Praxis nur, dass gegebenen Falles zur Vermeidung der Eintragung (weiterhin) treuhänderische Gesellschafter oder Strohmänner als weitere Gesellschafter eingesetzt werden; dem soll nicht Vorschub geleistet werden. Dass das schweizerische Recht bei Streichung dieser Pflichten der 12. EU-Richtlinie nicht wörtlich entspricht, ist im Sinne der Flexibilisierung und Praktikabilität in Kauf zu nehmen (wie es auch in anderen Fällen gemacht werden muss). Ein sklavischer Nachvollzug wäre verfehlt.

SNV

Der SNV begrüßt die Möglichkeit der Schaffung von Einpersonengesellschaften, da hiermit die allseits bekannten, einschlägigen Umgehungs-Manöver obsolet werden.

Eine andere Frage ist, ob die Beherrschung durch eine Person im Handelsregister zum Ausdruck gebracht werden soll. Die bisherige Gesetzgebung über das Handelsregister hat für zahlreiche Äußerlichkeiten die Eintragungspflicht und Publikation vorgesehen, nicht aber für die gesellschaftsrechtlich wichtigste Tatsache, nämlich für die Frage "who owns whom?". Im VE ist nun ein erster, zaghafter und halbherziger Schritt in Richtung "who owns whom" getan worden, indem Art. 641 Ziff. 6 VE für die Einpersonen-Aktiengesellschaft, Art. 781 Ziff. 5 VE für die Einpersonen-GmbH den Handelsregistereintrag des Beherrschungsverhältnisses verlangt - aber eben nur, wenn es sich formal um ein Einpersonen-Verhältnis handelt. Ob und auf wessen Veranlassung das spätere Entstehen einer Einpersonen-Gesellschaft dem Handelsregister anzumelden ist, ergibt sich nicht aus dem VE.

Die Handelsregisterführer erhalten hier ein neues Betätigungsgebiet zu jährlichen Zirkularen mit der Anfrage an alle Gesellschaften, ob sie im abgelaufenen Jahr unter die Einpersonen-Meldepflicht gefallen sein könnten.

Der VE trifft aber keine Vorkehrung gegen die auf der Hand liegenden Umgehungs möglichkeiten: So wird es genügen, dass die Pensionskasse der Novartis an sämtlichen Novartis-Konzerngesellschaften je eine einzige Aktie erwirbt, womit diese Gesellschaften nicht mehr Einpersonen-Gesellschaften sind und die Konzernzugehörigkeit im Handelsregister weiterhin verschwiegen werden kann.

Sinnvoll wäre eine solche Bestimmung vor allem dann, wenn sie auf alle kontrollierenden Beteiligungen ausgedehnt würde. Gerade dies ist aber aus einleuchtenden Gründen schwer durchzusetzen.

Denkbar wäre ohne zusätzlichen gesetzgeberischen Aufwand allerdings, die handelsregisterliche Deklarationspflicht für alle Beherrschungsverhältnisse, die nach den heutigen Rechnungslegungsvor-

schriften zur Konsolidierungspflicht führen, zu verlangen. Die Regel müsste lauten: Tochtergesellschaften, für die eine Muttergesellschaft konsolidierungspflichtig ist, müssen beim Handelsregisteramt dieses Beherrschungsverhältnis melden und öffentlicher Kenntnisnahme zugänglich machen. Das hätte einen gewissen volkswirtschaftlichen Sinn. Die Beschränkung der handelsregisterlichen Deklarationspflicht auf formelle Einpersonen-Beherrschungsverhältnisse bringt hingegen kaum mehr als neue Komplikationen.

- STV** *Ziff. 6 Antrag:* streichen.
 Dieser Passus sollte gestrichen und bei der Aktiengesellschaft nicht neu eingeführt werden. Einmal gibt es keine erkennbare Notwendigkeit dafür. Zum anderen kann die Bestimmung durch Aufnahme eines Alibi-Gesellschafters problemlos umgangen werden.
- THK** Hingegen sind wir der Ansicht, dass keine besondere Vorschriften für Einpersonengesellschaften zu erlassen sind. Die für Einpersonen-GmbH in Art. 781 Ziff. 6 VE und für die AG in Art. 641 Ziff. 6 VE vorgesehenen Publizitätsvorschriften könnten in der Praxis mit treuhänderischen Strukturen leicht umgangen werden und würden mit Sicherheit mindestens bei der AG mit Inhaberaktien zu solchen Umgehungen führen. Eine Begründung für diese besonderen Vorschriften für Einpersonengesellschaften ist (ausser dem Hinweis auf das EG-Recht) im Expertenbericht nicht enthalten und wohl auch kaum zu geben.
- Art. 781 Abs. 6a VE bezieht sich auf die Gründung. Da die Gesellschafter neu nur noch im Handelsregister einzutragen sind, wenn eine Nachschusspflicht besteht (Art. 794 Abs. 1 VE), wird bei einer Stammanteilsübertragung in den meisten Fällen keine Handelsregisteranmeldung nötig sein. Wenn im nachhinein alle Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt werden, ist deshalb nicht klar, ob dann trotzdem eine Meldung ans Handelsregister zu machen ist, welche vermerkt und publiziert wird.
- Wir schlagen vor, Art. 794 Abs. 1 VE dahingehend zu ergänzen, dass ausdrücklich auch dann eine Eintragungspflicht ins Handelsregister festgelegt wird, falls *infolge Übertragung oder eines anderen Rechtsgeschäftes* alle Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt werden. Dies könnte auch dadurch erreicht werden, dass in Art. 775 Abs. 2 "in der Anmeldung" gestrichen wird und der Wortlaut somit wie folgt lauten würde: "Sind die ausstehenden Stammanteile in der Hand eines einzigen Gesellschafters vereinigt, so ist dies beim Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren."
- Dieselben Anmerkungen gelten auch für die vorgeschlagenen Bestimmungen im Aktienrecht, Art. 641 Ziff. 6 VE. Zudem fehlt eine Bestimmung, welche Art. 775 Abs. 2 VE entspricht (mit den oben ausgeführten Vorbehalten).
- VEB** Wie / Comme / Come STV.
VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VPA Wir sehen nicht ein, warum im Falle einer Einpersonengesellschaft (GmbH und Aktiengesellschaft) diese Tatsache in der Anmeldung an das Handelsregister ausdrücklich zu vermerken und zu publizieren ist. Dem Notar, der bei einer Übertragung von Anteilen einer GmbH normalerweise mit der Anmeldung an das Handelsregister betraut wird, ist es nicht möglich, zu überprüfen, ob nach einer allfälligen Übertragung eine Einpersonengesellschaft besteht. Zudem bestehen zahlreiche "Umgehungsmöglichkeiten", in dem die Anteile durch ausländische Gesellschaften gehalten werden können. Im Falle der Aktiengesellschaft ist zudem zu beachten, dass die vorgesehene Änderung dem System der „Société Anonyme“ klar widerspricht. Wenn jemand allein eine Aktiengesellschaft oder GmbH besitzen und nicht namentlich publiziert werden will, kann er das auch unter dem Recht des Vorentrufes tun. Die vorgeschlagene Änderung bringt lediglich administrativen Aufwand und Mehrkosten - sonst nichts.

Antrag: Wir beantragen, die für die Einpersonengesellschaft (Aktiengesellschaft und GmbH) vorgesehenen Bestimmungen ersatzlos zu streichen.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Besso Enfin, en ce qui concerne la modification du titre 26^{ème} de la société anonyme, je me permets de réagir vivement à la proposition de l'art. 641, ch. 6. En effet, cette indication enlève tout son sens à l'esprit de la société anonyme telle que nous la connaissons aujourd'hui. En effet, inscrire le nom de l'actionnaire unique et son adresse, causera de nombreux problèmes pratiques et ne permettront plus de maintenir l'anonymat de l'actionnaire sauf, à utiliser la loi dans ses moindres retranchement en disposant d'actionnaires «de pailles» agissant à titre fiduciaire.

7. Kostentragung

7. Frais

7. Onere delle spese

Art. 697g

¹ Entspricht der Richter dem Gesuch um Einsetzung eines Sonderprüfers, so verpflichtet er die Gesellschaft, dem Sonderprüfer den Vorschuss zu leisten und die Kosten zu tragen. Die Gesuchsteller können beim Richter den Vollzug des Urteils verlangen.

² Wenn besondere Umstände es rechtfertigen, kann der Richter die Kosten ganz oder teilweise den Gesuchstellern auferlegen.

³ Hat die Generalversammlung der Sonderprüfung zugestimmt, so trägt die Gesellschaft die Kosten. [Bisheriger Absatz 2]

Art. 697g

¹ Si le juge agrée la requête tendant à désigner un contrôleur spécial, il astreint la société à provisionner le contrôleur et à supporter les frais. Les requérants peuvent demander au juge l'exécution du jugement.

² Si des circonstances particulières le justifient, le juge peut mettre tout ou partie des frais à la charge des requérants.

³ Si l'assemblée générale a consenti au contrôle spécial, la société en supporte les frais. [Actuel alinéa 2]

Art. 697g

¹ Se accoglie la richiesta di designare un controllore speciale, il giudice impone alla società di versare l'anticipo al controllore e di assumere le spese. I richiedenti possono chiedere al giudice l'esecuzione della sentenza.

² Ove circostanze particolari lo giustifichino, il giudice può addossare le spese integralmente o in parte ai richiedenti.

³ Se l'assemblea generale ha approvato la verifica speciale, la società ne sopporta le spese. [attuale capoverso 2]

Kantone / Cantons / Cantoni

VD On ne voit pas comment le juge pourrait faire exécuter le jugement.

L. Eigenkapitalersetzende Darlehen

L. Prêts remplaçant du capital propre

L. Prestiti sostitutivi di capitale proprio

Art. 697i

¹ Eigenkapitalersetzende Darlehen, die Aktionäre oder ihnen nahestehende Personen der Gesellschaft gewähren, stehen im Rang allen übrigen Forderungen nach, einschliesslich denen, die als nachrangige gewährt wurden oder für die ein Rangrücktritt erklärt wurde.

² Ein Darlehen gilt als eigenkapitalersetzend:

1. wenn es in einem Zeitpunkt gewährt wird, in dem das Aktienkapital und die gesetzlichen Reserven durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind (Unterbilanz); oder
2. wenn Aktionäre oder ihnen nahestehende Personen sonst in einem Zeitpunkt, in dem auf Grund der finanziellen Lage der Gesellschaft die Zuführung von Eigenkapital angebracht gewesen wäre, statt dessen ein Darlehen gewährt haben.

³ Beträge, die auf eigenkapitalersetzende Darlehen im Zeitraum von einem Jahr vor Eröffnung des Konkurses zurückbezahlt wurden, sind vom Empfänger zurückzuerstatten.

Art. 697i

¹ Les prêts faits à la société par un actionnaire ou d'autres personnes proches de lui, visant à remplacer du capital propre, prennent rang après toutes les autres créances, même celles ayant fait l'objet d'une déclaration ou d'une convention de postposition.

² Un prêt est considéré remplacer du capital propre:

1. Lorsqu'au moment où il est effectué, les actifs ne couvrent plus le capital social et les réserves légales (bilan déficitaire), ou
2. Lorsqu'il a été effectué par un actionnaire ou une personne proche de lui à un moment où la situation financière eût justifié l'apport de fonds propres.

³ Les sommes qui ont été remboursées sur le prêt remplaçant du capital propre durant l'année qui précède l'ouverture de la faillite doivent être restituées par leur destinataire.

Art. 697i

¹ Ai prestiti sostitutivi di capitale proprio, concessi alla società da azionisti o da persone a loro vicine, è assegnato grado posteriore agli altri crediti, compresi quelli oggetto di una dichiarazione o di una convenzione di retrocessione di grado.

² Un prestito è ritenuto sostituire capitale proprio:

1. se è concesso in un momento in cui il capitale sociale e le riserve legali non sono più coperte dagli attivi (bilancio deficitario); o
2. se è concesso da azionisti o persone a loro vicine in un momento in cui, in ragione della situazione finanziaria, sarebbe stato opportuno l'apporto di capitale proprio.

³ Il destinatario è tenuto a restituire gli importi a lui rimborsati, nell'anno precedente la dichiarazione di fallimento, su prestiti sostitutivi di capitali proprio.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|---|
| AG | Die Definition und Behandlung eigenkapitalersetzender Darlehen drängt sich in Anbetracht der vielfältigen Möglichkeiten, die Gläubiger zu Gunsten der Gesellschafter zu benachteiligen, vernünftigerweise auf. Der Artikel entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer [DGB] vom 14. Dezember 1990). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar, weshalb es auch steuerlich als solches zu behandeln ist. |
| BS | Diese Bestimmung entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) vom 14. Dezember 1990; Kreisschreiben Nr. 6 der Eidgenössischen Steuerverwaltung vom 6. Juni 1997, in ASA 66, 293). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar. Es ist deshalb steuerlich auch so zu behandeln. |
| NE | La réglementation proposée en matière de prêts d'associés ou d'actionnaires en remplacement du capital propre laisse à interprétation, notamment la notion « d'autres (pourquoi autre) personnes proches de l'associé ou de l'actionnaire ». Sur le fond, on peut également se poser la question de savoir s'il est judicieux de pénaliser l'actionnaire, l'associé ou leurs proches, en cas de faillite de l'entreprise, alors qu'ils ont précisément voulu prendre des mesures pour sauver l'entreprise, en période de difficultés. Cela peut mener à des situations choquantes, d'autant plus que, d'une part, le temps fait souvent défaut pour organiser une augmentation de capital dans ces situations, et que d'autre part, le capital d'une société ne peut pas être augmenté au moyen d'une créance postposée si elle n'est pas couverte par les actifs sociaux. Enfin, il n'est pas heureux que le droit des sociétés crée un nouveau rang de privilège LP, qui va à l'encontre des principes de clarté et d'égalité voulus dans le cadre de la révision de la LP, en 1994. Cette nouvelle classe va également sensiblement compliquer les tâches des préposés aux offices des faillites qui devront |

sans doute souvent recourir à des expertises comptables onéreuses pour établir l'état de collocation.

SO Die vorgesehene Regelung kann die Bemühungen um die Rettung einer Gesellschaft torpedieren: Gesellschafter oder ihnen nahestehende Personen, die an die Sanierungsmöglichkeit glauben und noch Geld einwerfen, werden "bestraft" - indem ihnen alle andern Gläubiger vorgehen werden. Das scheint uns nicht angebracht; denn die Gläubiger erleiden keinen Nachteil dadurch, dass ein Gesellschafter der Gesellschaft noch ein Darlehen gibt. Die vorgesehene Regelung ist kontraproduktiv. Wir schlagen vor, sie zu streichen, da in der Praxis Ran grücktrittserklärungen ja in jedem Fall möglich bleiben.

TG Diese Bestimmung entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital. Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar und ist deshalb steuerlich auch als solches zu behandeln.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP Die Behandlung eigenkapitalersetzender Darlehen als nachrangige Forderungen erscheint uns als das richtige Instrument zur Begrenzung von Missbrauchspotential in diesem Bereich. Zudem sind eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen steuerlich wie Eigenkapital zu behandeln, da sie wirtschaftlich gesehen auch solches darstellen. Ihre Verzinsung ist gesetzlich zu verbieten.

FDP Die Vorschriften über Eigenkapital ersetzende Darlehen halten wir für sinnvoll.

LPS Il est proposé d'introduire dans le droit de la SA la même règle que celle adoptée par la Sàrl, savoir postposition des créances des administrateurs au même titre que celle des associés de la Sàrl.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Il est proposé à juste titre d'introduire la même règle que celle adoptée pour les Sàrl, à savoir la postposition de ces créances.

KonfSteuer Dieser Artikel entspricht grundsätzlich den steuerrechtlichen Kriterien für das verdeckte Eigenkapital (vgl. Art. 65 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) vom 14.12.1990; Kreisschreiben Nr. 6 der Eidg. Steuerverwaltung vom 6. Juni 1997, in ASA 66, 293). Ein eigenkapitalersetzendes Gesellschafterdarlehen stellt wirtschaftlich gesehen Eigenkapital dar. Es ist deshalb steuerlich auch so zu behandeln. Sinnvoll wäre es, die Verzinsung solcher Darlehen - unter Hinweis auf Art. 804 Abs. 3 (Gleichbehandlung mit Stammkapital) - gesetzlich zu untersagen. Aus Transparenzgründen wäre der gesonderte Ausweis solcher „Darlehen“ in der Jahresrechnung unter dem Titel „eigenkapitalersetzende Gesellschafterdarlehen“ zu begrüßen.

SBankV Einen klaren Fortschritt sehen wir auch in der Regelung der eigenkapitalersetzenden Darlehen (Art. 807c VE). Diese wird die Kreditwürdigkeit der GmbH verbessern (und soll nach Art. 697i VE auch für die AG eingeführt werden).

| | |
|---|---|
| SNV | Der Vorentwurf führt für die AG und die GmbH den neuen Begriff ein des eigenkapitalersetzenen Gesellschafterdarlehens ein. Bei diesem neuen Begriff handelt es sich um eine Entlehnung aus dem deutschen Aktienrecht. Entstehen würden so zwei Kategorien subordinierter Darlehen, nämlich die freiwillig subordinierten und die zwingend subordinierten (= eigenkapitalersetzenen). Die letzteren gehen den freiwillig subordinierten im Range nach. Man hat also künftig zusätzlich zu den drei SchKG-Konkursklassen noch eine aussergesetzliche vierte Klasse der freiwillig subordinierten Gesellschafterdarlehen und eine fünfte Klasse der von Gesetzes wegen eigenkapitalersetzenen Gesellschafterdarlehen. Diese Neuerungen sind insgesamt vielleicht nützlich. Ihre Verankerung im OR (statt im SchKG) schafft bei der Rechtsanwendung aber mit Sicherheit Verwirrung und läuft einem zentralen Bestreben der letzten SchKG-Revision entgegen. |
| STV | Antrag: streichen. Begründung: Die bestehenden Möglichkeiten einer Rangrücktrittserklärung sind ausreichend und haben sich in der Praxis bewährt. In kritischen Situationen ist eine Darlehensaufnahme ohnehin nicht einfach und mit Art. 807 c wird sie faktisch verunmöglich. Der Artikel ist deshalb sowohl bei der GmbH wie auch bei der Aktiengesellschaft (Art. 697 i OR) zu streichen. Auf alle Fälle sind diesbezüglich beide Gesellschaftsformen gleich zu behandeln. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |
| VPA | Die vorgesehenen Bestimmungen im Falle der GmbH und der Aktiengesellschaft für eigenkapitalersetzende Darlehen gehören unseres Erachtens aus logischen und systematischen Gründen ins SchKG. |
| Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen Participants non-officiels Partecipanti non consultati ufficialmente | |
| Schaub | Manifestement, l'avant-projet vise non seulement des prêts accordés à la société en remplacement d'une part du capital perdue (ch. 1 de l'al. 2). Il vise aussi les prêts accordés à la société pour éviter une augmentation du capital social (ch. 2 de l'al. 2). Dans cette seconde éventualité, l'expression "remplacement" est inexacte. Il s'agit alors de prêts accordés en guise de capital propre ou tenant lieu de capital propre. Le texte du § 32a du GmbHGesetz qui a servi de modèle n'utilise pas l'expression «Eigenkapitalersetzende Gesellschaftsdarlehen». |
| Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2 | |
| Kantone / Cantons / Cantoni | |
| FR | Une autre disposition du projet risque de soulever des difficultés d'interprétation considérables. Il s'agit de la disposition prévoyant que le prêt d'un associé remplaçant du capital propre est assimilé au capital social (art. 807c CO). Si cette clause est parfaitement claire dans la situation prévue à l'art. 807c al. 2 ch. 1 (les actifs ne couvrent plus le |

capital social et les réserves légales), elle sera beaucoup plus difficile à interpréter dans l'hypothèse prévue par le ch. 2 qui précise qu'un prêt est considéré remplacer du capital propre lorsqu'il a été effectué par un associé ou une personne proche de lui à un moment où la situation financière de la société eût justifié l'apport de fonds propres. Quand est-ce que la situation financière de la société justifie l'apport de fonds propres? Il s'agit là manifestement d'une notion sujette à toutes les interprétations possibles qui risque de rendre très difficile pour une Sàrl l'obtention de crédits par des personnes qui pourraient lui être proches alors qu'en général, ces crédits sont aussi dans l'intérêt des créanciers existant avant ces prêts.

ZH

Bereits Art. 735 und Art. 788 Abs. 2 OR verwenden den Begriff der «Unterbilanz». Gemäss herrschender Lehre (vgl. FORSTMOSER/MEIER-HAYOZ/NOBEL: Schweizerisches Aktienrecht, § 50 N. 193) wird darunter die Situation verstanden, dass die Aktiven einer Gesellschaft zwar das Fremdkapital noch voll decken, aber nicht das Aktienkapital (und ein allfälliges PS-Kapital).

Anders der Vorentwurf: Gemäss Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und auch Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) liegt eine Unterbilanz vor, wenn das Stammkapital (bzw. Aktienkapital) und die gesetzlichen Reserven durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind. Um eine Unsicherheit bezüglich der Begriffsdefinition zu vermeiden, empfiehlt es sich, in Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und in Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) das Wort «Unterbilanz» zu streichen. Im Übrigen entspricht auch die im VE aufgestellte Definition des «Kapitalverlustes» (Summe von Stammkapital und gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt; Art. 803 Abs. 1 Ziff. 1 VE) nicht der bisher gebräuchlichen Umschreibung (Hälften des Aktienkapitals und der gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt) gemäss Art. 725 Abs. 1 OR.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH

Bereits Art. 735 und Art. 788 Abs. 2 verwenden den Begriff "Unterbilanz". Gemäss herrschender Lehre (vgl. Forstmoser/Meier-Hayoz/Nobel: Schweizerisches Aktienrecht, § 50 N 193) wird darunter die Situation verstanden, wenn die Aktiven einer Gesellschaft zwar das Fremdkapital noch voll decken, nicht aber das Aktienkapital (und ein allfälliges PS-Kapital).

Anders der Vorentwurf: Gemäss Art. 807c Abs.2 Ziff. 1 VE (und auch Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) liegt eine Unterbilanz vor, wenn das Stammkapital (resp. Aktienkapital) und die gesetzlichen Reserven durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind. Um eine Unsicherheit bezüglich der Begriffsdefinition zu vermeiden, empfehlen wir, in Art. 807c Abs. 2 Ziff. 1 VE (und in Art. 697i Abs. 2 Ziff. 1 VE) das Wort "Unterbilanz" zu streichen.

Im Übrigen entspricht auch die im VE aufgestellte Definition des "Kapitalverlustes" (Summe von Stammkapital und gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt, Art. 803 Abs. 1 Ziff. 1 VE) nicht der bisher ge-

bräuchlichen Umschreibung (Hälften des Aktienkapitals und der gesetzlichen Reserven nicht mehr gedeckt) gemäss Art. 725 Abs. 1 OR.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

Schaub Il serait préférable de supprimer la mention des « personnes proches » dont la définition est impossible.

L'expression «situation financière» est imprécise. S'agit-il des cas dans lesquels il n'y a pas encore de bilan déficitaire mais seulement un risque certain de bilan déficitaire ou également des cas dans lesquels sa situation financière ne permettrait pas à la société d'acquérir un immeuble, une entreprise ou une participation, acquisition qui serait favorable pour assurer le développement des affaires sociales?

Il semble que les prêts en question prendraient rang après les autres créances en cas de faillite, mais le texte ne le précise pas. S'agirait-il d'un complément à l'art. 219 al. 4 LP instituant une 4^{ème} classe de créances?

On peut se demander pourquoi le ch. 1 de l'al. 2 fait mention d'un «bilan déficitaire» tandis qu'à l'art. 803 de l'avant-projet, il est fait mention d'une perte en capital » alors que dans les deux cas les actifs ne plus le capital social et les réserves légales.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD L'introduction de cette disposition semble nécessaire, non seulement par analogie avec l'art. 807c AP, mais aussi au regard de la pratique actuelle du droit de la SA, où la tentation est forte de concéder un tel prêt « provisoirement » par exemple pour éviter momentanément un avis au juge, ce à terme au détriment des créanciers. Dès lors la sanction de l'al. 3, conforme à la LP, devrait – couplée avec la postposition - dissuader de telles pratiques.

2. Wohnsitz

2. Domicile

2. Domicilio

Art. 708

¹ Die Vertretung der Gesellschaft muss durch ein oder mehrere in der Schweiz wohnhafte Mitglieder des Verwaltungsrates allein ausgeübt werden können.

² Ist diese Vorschrift nicht mehr erfüllt, so setzt der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes. Nach fruchtlosem Ablauf benachrichtigt er das Gericht, welches die Auflösung der Gesellschaft verfügen kann.

³ aufgehoben

⁴ aufgehoben

Art. 708

¹ La représentation de la société doit pouvoir être assurée par un ou plusieurs membres du conseil d'administration domiciliés en Suisse.

² Lorsque cette règle n'est plus observée, le préposé au registre du commerce impartit à la société un délai pour rétablir la situation légale; si elle ne régularise pas sa situation avant l'expiration du délai, le préposé en réfère au juge, qui peut prononcer la dissolution de la société

³ abrogé

⁴ abrogé

Art. 708

¹ La rappresentanza della società deve poter essere assicurata da uno o più amministratori domiciliati in Svizzera.

² Qualora tale norma non sia più osservata, l'ufficiale del registro di commercio assegna alla società un termine per ripristinare la situazione legale. Trascorso infruttuosamente tale termine, l'ufficiale informa il tribunale, il quale può decidere lo scioglimento della società.

³ abrogato

⁴ abrogato

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|-----------|--|
| BL | Das geltende Wohnsitz- und Nationalitätserfordernis des Aktienrechts ist noch strenger als dasjenige der GmbH. In der Praxis wird der Sinn oft nicht verstanden. Angesichts der fortschreitenden Auslandengagements vieler Schweizer Unternehmen, bedeutet die heutige geltende Regelung ein Hindernis. Eine Lockerung ist zu begrüßen, wobei es richtig ist, im Interesse der Handlungsfähigkeit der Gesellschaft an einem reduzierten Wohnsitzerfordernis festzuhalten. |
| OW | Zu begrüßen ist auch die erleichterten Wohnsitzvorschriften bei Aktiengesellschaften (VE Art. 708 OR). |
| UR | Die neue, klare Formulierung in Bezug auf die in der Schweiz zustandekommende rechtsgültige Unterschrift wird sehr begrüßt. Die auslegungsbedürftige Formulierung im derzeitigen Recht führt immer wieder zu unnötigen Meinungsverschiedenheiten zwischen den Anmeldenden und dem Handelsregisteramt. |
| VD | Il conviendrait de préciser que l'un au moins des administrateurs doit avoir son domicile en Suisse. |
| ZG | Eine weitere Neuerung betrifft die Abschaffung des Nationalitätserfordernisses bei der AG bzw. die Angleichung der diesbezüglichen Regelung bei der AG an die bestehende Regelung bei der GmbH. Wir begrüßen auch diese Neuregelung, da sie den Einsatz von "Strohpersonen" insbesondere als Verwaltungsräte bei Aktiengesellschaften teilweise eliminiert oder wenigstens minimiert. Verlangt wird richtigerweise nur noch, dass eine Person mit Wohnsitz in der Schweiz die Gesellschaft vertreten kann. |

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

KMU Bei der heutigen Globalisierung der Märkte, dem Einsatz moderner Kommunikationsmittel (Internet, E-Commerce, Telebanking etc.) und der gegebenen Mobilität auf der einen Seite und der Schwierigkeit der Kontrolle des Wohnsitzes auf der anderen Seite, stellt sich die Frage, ob das Erfordernis eines Schweizerischen Wohnsitzes weiterhin erforderlich ist. Für Gläubiger oder Partner einer GmbH ist es wichtig, dass die Gesellschaft handlungsfähig und korrekt vertreten ist. Dies kann durch Gesellschafter, die ihren Wohnsitz nicht in der Schweiz haben, besser sichergestellt sein als durch einen in der Schweiz wohnhaften inkompetenten Geschäftsführer. Rechnung zu tragen ist auch der dank des Lugano-Uebereinkommens wesentlich verbesserten Durchsetzbarkeit privatrechtlicher Ansprüche im Kreis der Signatarstaaten dieser Konvention.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Die Aufhebung der Nationalitätsvorschriften des bisherigen Art. 708 OR war schon längst fällig und ist ausdrücklich zu begrüssen.

LPS Pour la Sàrl, il suffit qu'un gérant soit domicilié en Suisse. L'avant-projet prévoit qu'il faut reprendre cette règle en droit des SA. Cette proposition n'est cependant pas nécessairement la meilleure solution du point de vue de l'intérêt des créanciers aussi bien pour les gérants de Sàrl que l'administrateur de la SA.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Etant donné que, s'agissant d'une Sàrl, il suffit qu'un gérant soit domicilié en Suisse, les auteurs de l'avant-projet estiment qu'il faudrait reprendre cette règle en droit des SA, qui, pour mémoire, exige pour l'instant que la majorité des administrateurs doivent être domiciliés en Suisse et ressortissants helvétiques. A vrai dire, nous ne sommes pas forcément persuadés que ce soit la meilleure solution du point de vue de l'intérêt des créanciers, et ce finalement tant pour les gérants de Sàrl que pour les administrateurs de SA.

SACC Das in Art. 708 stipulierte Nationalitäts- und Wohnsitzerfordernis für den Verwaltungsrat einer schweizerischen Aktiengesellschaft stellt in vielen Fällen einen störenden Faktor dar. Amerikanische und ausländische Unternehmen werden durch diese Gesetzesbestimmung gezwungen, eine Mehrheit von Schweizern in den Verwaltungsrat der von ihnen beherrschten schweizerischen Tochtergesellschaften aufzunehmen, was nebst kostenmässigen Auswirkungen oftmals auch mit administrativen und führungsmässigen Schwierigkeiten verbunden ist. Statt für die operative Führung der schweizerischen AG verantwortlichen Geschäftsleitungsmitglieder in den Verwaltungsrat der schweizerischen Tochtergesellschaft delegieren zu können, sind amerikanische und andere ausländische Unternehmen gezwungen, schweizerische Treuhänder, Anwälte und sonstige unternehmensfremde Verwaltungsräte zu suchen und einzusetzen.

Es entsteht damit gesetzlich ein eigentliches Strohmännertum. Zusätzlich werden immer wieder Diskussionen zum Problem der Haftung von Verwal-

tungsräten in Konzernobergesellschaften provoziert. Unter dem EWR wäre die Bestimmung wohl zu einer unzulässigen internationalen Diskriminierung geworden. Die Ausnahmebewilligungsmöglichkeit für Holdinggesellschaften ist keine genügende Lösung. Sie ist in den meisten Fällen nicht anwendbar.

Wir sind der Meinung, dass im Zeichen der zunehmenden internationalen Integration der Märkte ein Nationalitäts- und Wohnsitzerfordneris von Art. 708 OR für Verwaltungsräte schweizerischer Aktiengesellschaften ersatzlos aufgegeben werden sollte. Allenfalls sollte es durch ein Wohnsitz- (aber nicht Nationalitäts-) erfordernis ähnlich dem Recht der GmbH ersetzt werden, und zwar so, dass wenigstens ein Verwaltungsrat oder ein Geschäftsführer in der Schweiz wohnhaft sein muss (vgl. dazu Art. 813 OR). Im Vergleich zu anderen europäischen Ländern und auch aussereuropäischen Staaten wie den U.S.A. ist das schweizerische Mehrheitserfordernis für Verwaltungsräte von Aktiengesellschaften nach Ansicht unserer Kammer unüblich und überholt.

Wir sind überzeugt, dass die Aufgabe des Nationalitätsprinzips für die schweizerische Wirtschaft viele positive Aspekte hätte und als weitere hoherwünschte Liberalisierung unserer Wirtschaftsgesetzgebung angesehen würde.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Einschaltung des Richters zur Durchsetzung des Wohnsitzerfordernisses gemäss Art. 708 Abs.1 OR ist abzulehnen.

Nach heutiger Regelung steht es dem Handelsregisterführer zu, die Gesellschaft nach fruchtlosem Ablauf der Frist als aufgelöst zu erklären. Die Einschaltung des Richters ist abzulehnen. Die Androhung der Auflösung würde ihre Schärfe dadurch verlieren, denn es ist allgemein bekannt, dass Gerichtsverfahren schwerfällig sind und wegen der notorischen Überlastung der Gerichte sehr lange dauern. Der Sachverhalt, ob die Zusammensetzung gemäss 708 Abs. 1 revOR noch stimmt oder nicht, braucht keineswegs einer eingehenden Abklärung durch ein Gericht. Dies kann sehr einfach festgestellt werden, weshalb am bewährten effizienten Verfahren gemäss geltendem Recht nicht geändert werden sollte.

NE Pourquoi compliquer la procédure actuelle de dissolution d'office qui peut être opérée aujourd'hui par le préposé. En quoi l'intervention d'un juge est-elle justifiée?

OW Abzulehnen sind demgegenüber die Bestimmungen über die Benachrichtigung des Richters und die Auflösung der Gesellschaft durch den Richter, wenn die Wohnsitzvorschriften nicht mehr erfüllt sind (VE Art. 813 Abs. 2 OR und VE Art. 708 Abs. 2 OR) oder die notwendigen Organe fehlen (VE 820 Abs. 2 OR). Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf die durch das neue Aktienrecht eingeführten Vorschriften über das Verfahren bei fehlender Revisionsstelle (Art. 727f Abs. 2 OR). Dieses Verfahren hat sich weitgehend als toter Buchstabe erwiesen, weil es aufwendig ist und weil der Richter und die neue Revisionsstelle in der Regel einen Kostenvorschuss verlangen. Häufig sind die betroffenen Gesellschaften nicht bereit oder nicht in der Lage diesen Kostenvorschuss zu leisten. Demgegenüber setzt der Handelsre-

gisterführer aufgrund der geltenden Bestimmungen (Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV) einer Aktiengesellschaft, deren Zusammensetzung des Verwaltungsrates oder deren Ordnung der Vertretung nicht mehr dem Gesetz entsprechen, eine Frist von wenigstens 30 Tagen zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist löst der Registerführer die Gesellschaft (mit der Möglichkeit der Wiederherstellung innert 3 Monaten) auf. Dieses Verfahren ist einfach und hat sich bewährt. Es ist nicht einzusehen, weshalb künftig dieses kostengünstige Verfahren durch ein aufwendiges richterliches Verfahren ersetzt werden sollte.

ZG Neu sollen Gesellschaften, deren Organe bzw. deren Zusammensetzung nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften entsprechen, nicht mehr durch das Handelsregisteramt aufgelöst werden können, sondern es soll diese Kompetenz dem Richter übertragen werden, der auf Antrag des Handelsregisterführers die Gesellschaft auflöst. Diese Neuregelung wird zu einer unnötigen Mehrbelastung sowohl der Handelsregisterämter als auch der Gerichte führen, weshalb wir sie ablehnen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Es ist ein Widerruf im Sinne von Art. 86 Abs. 3 HRegV vorzusehen, wonach das Gericht eine Auflösung widerrufen kann, falls der gesetzmässige Zustand binnen 3 Monaten wiederhergestellt wird. Die Praxis hat im Zusammenhang mit richterlichen Auflösungen gemäss Art. 2, Abs. 2 der SchLB über die Revision des Aktienrechts gezeigt, dass es einem Bedürfnis entspricht, eine vom Richter verfügte Auflösung rückgängig zu machen, sobald der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist. Im Konkursrecht kann die Auflösung auch widerrufen werden durch Widerruf des Konkurses (Art. 195 SchKG).

HRA-ZH Wenn die Anforderungen an den Wohnsitz bzw. an die Staatsangehörigkeit der Geschäftsführer bzw. der Verwaltungsräte bzw. der vertretungsberechtigten Personen (Art. 708 Abs. 4, Art. 813 Abs. 2 und Art. 895 Abs. 2 OR) nicht mehr erfüllt sind, muss nach bisheriger Regelung der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung setzen und nach fruchtlosem Ablauf die Gesellschaft von Amtes wegen auflösen. Die angestrebte Lösung (neu auch in Art. 820 Abs. 2 VE) sieht demgegenüber lediglich ein Antragsrecht des Handelsregisterführers vor, aufgrund dessen das Gericht die Auflösung verfügen kann.

Erstens steht es unseres Erachtens ausser Frage, dass der Richter bei Vorliegen der Voraussetzungen die Auflösung verfügen muss, denn inwiefern kann dem Richter in dieser Frage ein Ermessensspielraum zugebilligt werden?

Zweitens haben die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f OR) gezeigt, dass die neue Regelung zu einer unnötigen, rein bürokratischen Aufblähung des Verfahrens führt. Sie bewirkt lediglich, dass das Verfahren aufwändig, langwierig und teuer wird (Antrag des Handelsregisterführers an das

Gericht => Fristsetzung des Gerichtes an die Gesellschaft => allenfalls Fristerstreckung; schliesslich wird das ganze Verfahren obsolet, wenn "in letzter Minute" vor der Verfügung die Anmeldung doch noch erfolgt. Ausserdem bedarf es einer zeitraubenden Koordination zwischen den Gerichten und den Handelsregisterämtern).

Wir sind der Ansicht, dass sich das geltende Verfahren bewährt hat und es keiner Änderung bedarf. Vielmehr wären unseres Erachtens die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f, 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR als rein handelsregisteramtliche Verfahren zu konzipieren.

5. Ausscheiden aus dem Verwaltungsrat

5. Radiation d'un membre du conseil d'administration

5. Uscita di un amministratore

Art. 711

¹ (...)

² Der Ausgeschiedene kann die Löschung auch selbst anmelden.

Art. 711

¹ (...)

² Le membre du conseil d'administration sortant peut aussi demander lui-même sa radiation.

Art. 711

¹ (...)

² L'amministratore uscente può chiedere direttamente la cancellazione.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Nach dem Vorentwurf soll ein Mitglied des Verwaltungsrats sein Ausscheiden selbst beim Handelsregisteramt anmelden können, ohne eine 30tägige Frist abwarten zu müssen. Die Regelung ist sinnvoll, unter der Bedingung, dass der neue Artikel meint, dass der Ausscheidende die Gesellschaft auch informieren muss. Neben dem Löschungsantrag ist eine Kopie des an die Gesellschaft gerichteten Demissionsschreibens einzureichen. Ebenfalls klar ist, dass der auf diese Weise Ausscheidende die Handelsregisterkosten selbst trägt.

Unklar ist, wieso nur von Mitgliedern des Verwaltungsrates gesprochen wird. Das Verfahren sollte auch bezüglich der Löschung von Direktoren, Geschäftsführern oder Prokuristen gelten.

NE Remplacer "demander" par "requérir".

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Diese Bestimmung gilt grundsätzlich nicht für die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Revisionsstelle, sondern gemäss Art. 25a HRegV für alle im Handelsregister eingetragenen Personen von juristi-

schen Personen. Es sind die erforderlichen Belege einzureichen. Wie möchten anregen, diese Bestimmung als Generalklausel für alle Rechtsformen unter dem Titel "Handelsregister" aufzunehmen.

| | |
|--------------|---|
| UniVD | La modification de l'al. 2 de cet article semble, elle aussi, opportune; en effet, le délai de carence de trente jours imposé précédemment à l'administrateur sortant paraît créer un risque important pour l'administrateur sortant, par exemple en cas d'actes entraînant la responsabilité de la SA et de ses administrateurs durant ces trente jours. Il n'y a aucune raison qu'un administrateur pâtit de tels actes uniquement au motif que le conseil n'a pas requis sa radiation «sans retard». |
| STV | Antrag: Alte Fassung befassen. Begründung: Es kann nicht akzeptiert werden, dass der Verwaltungsrat vom Rücktritt eines Mitglieds erst aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt erfährt. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

IV. Sorgfalts- und Treuepflicht

IV. Devoir de diligence et de fidélité

IV. Obliggo di diligenza e di fedeltà

Art. 717

¹ (...)

² (...)

³ Verträge, die zwischen dem einzigen Aktionär und der von ihm vertretenen Gesellschaft abgeschlossen werden, sind schriftlich abzufassen oder zu protokollieren. Dieses Erfordernis gilt nicht für zu Marktbedingungen abgeschlossene Verträge des laufenden Geschäfts.

Art. 717

¹ (...)

² (...)

³ Les contrats passés par un actionnaire unique avec la société alors qu'il la représente doivent être passés en la forme écrite ou protocolés, sauf s'il s'agit d'opérations courantes conclues à des conditions normales.

Art. 717

¹ (...)

² (...)

³ I contratti conclusi tra l'azionista unico e la società da lui rappresentata vanno stesi per scritto o verbalizzati. Tale esigenza non si applica alle operazioni correnti concluse a condizioni di mercato.

Kantone / Cantons / Cantoni

- BL** Die Bestimmungen über den Abschluss von Verträgen der Gesellschaft mit einem Alleinaktionär können mit der Einschaltung eines Strohaktionärs leicht umgangen werden. Es macht keinen Sinn, Gesellschaften mit einem einzigen Aktionär anders zu behandeln, als solche mit einem Aktionär, der 99.9 Prozent der Aktien besitzt.
- NE** On ne voit pas quelle sera la sanction de l'inobservation de l'unique règle particulière qui régit ce nouveau type de sociétés, soit le fait que "les contrats passés entre l'actionnaire ou l'associé unique, avec la société, doivent revêtir la forme écrite sauf s'il s'agit d'opérations courantes conclues à des conditions normales".
- SO** Die Regelung von Abs. 3 sollte nicht nur für Ein-Personen-Gesellschaften gelten; das Schutzbedürfnis der Gesellschaft besteht auch in andern Fällen.
- TG** Damit die Verträge zwischen dem einzigen Aktionär und der von ihm vertretenen Gesellschaft später nachvollziehbar und überprüfbar sind, sind alle diese Verträge zum Schutz der Gläubiger und der Vertrags-schliessenden selber grundsätzlich schriftlich abzuschliessen. Der letzte Satz von Abs. 3 ist zu streichen, weil die Abgrenzung zwischen marktkonformem und nicht marktkonformem Handeln nicht eindeutig ist und daraus ein Interpretationsspielraum entsteht, ob Verträge der schriftlichen Form bedürfen oder nicht. Abs. 3 ist ausserdem nicht auf Einpersonen-Gesellschaften zu beschränken.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- UniVD** Cette règle paraît nécessaire au droit de la société anonyme, ce sans égard à la question de savoir si la modification prévue à l'art 625 sera retenue ou non. En effet, la situation envisagée ici est celle d'une société est existante, en cours d'activité. Or, dès lors que la société à actionnaire unique est admise en l'état de la jurisprudence, la question des contrats passés entre cet actionnaire unique et sa société nécessite une solution claire dans la loi, notamment s'il s'agit d'examiner s'il y a eu un cas de Durchgriff.

Si ce principe mérite donc d'être inscrit dans la loi, il n'en reste pas moins que l'on peut craindre que la formulation de cet alinéa soit trop vague. On sait ainsi que, comme le mentionnent les experts (132.142), que certains actes sont prohibés; d'autres seront soumis à la forme écrite, d'autres enfin, soit les opérations courantes, ne seront soumises à aucune condition de forme. Dès lors, ne serait-il pas nécessaire que, à titre exemplatif, cette disposition soit précisée en faisant mention que «les actes tels que [...] notamment» sont soumis à la forme écrite, considérés comme opérations courantes ou encore prohibés ? Ceci permettrait de poser une limite relativement sûre aux juges et praticiens sur le sens à donner à cette disposition.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Es ist ausdrücklich zu begrüssen, dass Verträge zwischen dem einzigen Aktionär und seiner Gesellschaft schriftlich abzufassen oder zu protokollieren sind. Die heute in dieser Hinsicht bestehenden Beweisschwierigkeiten sind unerträglich.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

KonfSteuer Alle Verträge zwischen dem einzigen Aktionär und der von ihm vertretenen Gesellschaft sollten grundsätzlich schriftlich abgeschlossen werden. Nur so sind diese Verträge später nachvollziehbar und überprüfbar. Dies dient nicht nur dem Schutze der Gläubiger, sondern nicht zuletzt auch den Vertragsschliessenden selber. Bei einer grundsätzlich gewinnorientierten Kapitalgesellschaft ist überdies davon auszugehen, dass sämtliche Geschäfte zu marktüblichen Bedingungen abgeschlossen und keine Vorzugsgeschäfte mit dem Beteiligungsinhaber eingegangen werden. Somit ist der letzte Satz von Abs. 3 belanglos. Zudem ergäbe sich daraus ein Interpretationsspielraum, welche Geschäfte im konkreten Fall der schriftlichen Form bedürfen und welche nicht. Erfahrungsgemäss ist die Abgrenzung des marktkonformen vom nicht marktkonformen Handeln nicht immer klar. Weiter ist nicht einzusehen, weshalb Abs. 3 nur für Einmanngesellschaften gelten soll. Abschliessend ist darauf hinzuweisen, dass steuerrechtlich für die Beurteilung geldwerter Leistungen die Form der Verträge nicht massgebend ist.

STV Antrag: Abs. 3 streichen.

Begründung: Nur börsenkotierte Wertpapiere haben eindeutig fixierte Marktbedingungen. Da die vorgeschlagene Regelung mit Alibigeschäften problemlos unterlaufen werden kann, ist sie sowohl bei der GmbH als auch bei der AG zu streichen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

II. Amts dauer, Rücktritt, Abberufung und Löschung im Handelsregister

II. Durée de fonction, démission, révocation et radiation du registre du commerce

II. Durata del mandato, dimissioni, revoca e cancellazione nel registro di commercio

Art. 727e

¹ (...)

² (...)

³ (...)

⁴ Der Verwaltungsrat meldet die Beendigung des Amtes ohne Verzug beim Handelsregister an. Der Ausgeschiedene kann die Löschung auch selbst anmelden.

Art. 727e¹ (...)² (...)³ (...)

⁴ Le conseil d'administration requiert sans retard du préposé au registre du commerce l'inscription de la cessation de la fonction du réviseur. Le réviseur sortant peut aussi demander lui-même sa radiation.

Art. 727e¹ (...)² (...)³ (...)

⁴ Il consiglio d'amministrazione notifica senza indugio al registro di commercio la fine del mandato. Il revisore uscente può chiedere direttamente la cancellazione.

Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|---------------|--|
| BL | Nach dem Vorentwurf soll ein Mitglied des Verwaltungsrats sein Ausscheiden selbst beim Handelsregisteramt anmelden können, ohne eine 30tägige Frist abwarten zu müssen. Die Regelung ist sinnvoll, unter der Bedingung, dass der neue Artikel meint, dass der Ausscheidende die Gesellschaft auch informieren muss. Neben dem Löschungsantrag ist eine Kopie des an die Gesellschaft gerichteten Demissionsschreibens einzureichen. Ebenfalls klar ist, dass der auf diese Weise Ausscheidende die Handelsregisterkosten selbst trägt. Unklar ist, wieso nur von Mitgliedern des Verwaltungsrates gesprochen wird. Das Verfahren sollte auch bezüglich der Löschung von Direktoren, Geschäftsführern oder Prokuristen gelten. |
| NE | Remplacer "demander" par "requérir". |
| | Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini |
| HRA-BE | Diese Bestimmung gilt grundsätzlich nicht für die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Revisionsstelle, sondern gemäss Art. 25a HRegV für alle im Handelsregister eingetragenen Personen von juristischen Personen. Es sind die erforderlichen Belege einzureichen. Wie möchten anregen, diese Bestimmung als Generalklausel für alle Rechtsformen unter dem Titel "Handelsregister" aufzunehmen. |
| STV | Antrag: Alte Fassung befassen. Begründung: Es kann nicht akzeptiert werden, dass der Verwaltungsrat vom Rücktritt eines Mitglieds erst aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt erfährt. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

3.2.3. Neunundzwanzigster Titel: Die Genossenschaft (Art. 828 ff. OR)
Titre vingt-neuvième du Code des obligations: De la société coopérative (art. 828 ss CO)
Titolo ventesimonono:
Della società cooperativa

2. Zahl der Mitglieder

2. Nombre des associés

2. Numero dei soci

Art. 831

¹ (...)

² Sinkt in der Folge die Zahl der Genossenschafter unter diese Mindestzahl oder fehlt es der Genossenschaft an den notwendigen Organen, so kann der Richter auf Begehren eines Genossenschafters, eines Gläubigers oder des Handelsregisterführers die Auflösung verfügen, sofern die Genossenschaft nicht binnen angemessener Frist den gesetzmässigen Zustand wiederherstellt. Nach Anbringung der Klage kann der Richter auf Antrag einer Partei vorsorgliche Massnahmen anordnen.

Art. 831

¹ (...)

² Lorsque le nombre des associés tombe au-dessous de ce chiffre ou que la société ne possède pas les organes nécessaires à son fonctionnement, le juge peut, à la requête d'un associé, d'un créancier ou du préposé au registre du commerce, prononcer la dissolution si la société ne rétablit pas la situation légale dans un délai convenable. Lorsque l'action est introduite, le juge peut, à la requête d'une partie, ordonner des mesures provisionnelles.

Art. 831

¹ (...)

² Quando in seguito il numero dei soci scenda sotto questo minimo o la società manchi degli organi necessari, il giudice può, ad istanza di un socio, di un creditore o dell'ufficiale del registro di commercio, pronunciare lo scioglimento della società, a meno che questa entro un congruo termine si ponga in consonanza alla legge. Qualora sia proposta l'azione, il giudice può, ad istanza di una parte, ordinare misure provvisionali.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Es ist richtig, bei der Genossenschaft an der Mindestzahl der Gründer festzuhalten. Eine Einpersonen- Genossenschaft würde dem Sinn und Zweck der Genossenschaft widersprechen.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Nach heutiger Regelung steht es dem Handelsregisterführer zu, die Gesellschaft nach fruchtlosem Ablauf der Frist als aufgelöst zu erklären. Die Einschaltung des Richters ist abzulehnen. Die Androhung der Auflösung würde ihre Schärfe dadurch verlieren, denn es ist allgemein bekannt, dass Gerichtsverfahren schwerfällig sind und wegen der no-

torischen Überlastung der Gerichte sehr lange dauern. Der Sachverhalt, ob die Zusammensetzung gemäss Art. 813 Abs. 1 revOR noch stimmt oder nicht, braucht keineswegs einer eingehenden Abklärung durch ein Gericht. Dies kann sehr einfach festgestellt werden, weshalb am bewährten effizienten Verfahren gemäss geltendem Recht nicht geändert werden sollte.

SO

Wir sind damit einverstanden, dass der Richter neu auch auf Begehren des Handelsregisterführers - nicht bloss eines Aktionärs oder eines Gläubigers - die Auflösung soll verfügen können (was ja nur aktuell werden kann, wenn der Handelsregisterführer den Anlass zum Handeln überhaupt erfährt). Aufgrund von Satz 2 wird aber der Handelsregisterführer (oder der Kanton?) klagende Partei in einem Prozess; klagende Parteien tragen aber grundsätzlich auch ein Prozesskostenrisiko, was hier nicht erwünscht ist. Wir schlagen daher vor, in Anlehnung an Artikel 727f OR die Aktion des Handelsregisterführers nicht als Klage, sondern als "Antrag" zu behandeln.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH

Wenn die Anforderungen an den Wohnsitz bzw. an die Staatsangehörigkeit der Geschäftsführer bzw. der Verwaltungsräte bzw. der vertretungsberechtigten Personen (Art. 708 Abs. 4, Art. 813 Abs. 2 und Art. 895 Abs. 2 OR) nicht mehr erfüllt sind, muss nach bisheriger Regelung der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung setzen und nach fruchtlosem Ablauf die Gesellschaft von Amtes wegen auflösen. Die angestrebte Lösung (neu auch in Art. 820 Abs. 2 VE) sieht demgegenüber lediglich ein Antragsrecht des Handelsregisterführers vor, aufgrund dessen das Gericht die Auflösung verfügen kann.

Erstens steht es unseres Erachtens ausser Frage, dass der Richter bei Vorliegen der Voraussetzungen die Auflösung verfügen muss, denn inwiefern kann dem Richter in dieser Frage ein Ermessensspielraum zugebilligt werden?

Zweitens haben die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f OR) gezeigt, dass die neue Regelung zu einer unnötigen, rein bürokratischen Aufblähung des Verfahrens führt. Sie bewirkt lediglich, dass das Verfahren aufwändig, langwierig und teuer wird (Antrag des Handelsregisterführers an das Gericht => Fristsetzung des Gerichtes an die Gesellschaft => allenfalls Fristverlängerung; schliesslich wird das ganze Verfahren obsolet, wenn "in letzter Minute" vor der Verfügung die Anmeldung doch noch erfolgt. Ausserdem bedarf es einer zeitraubenden Koordination zwischen den Gerichten und den Handelsregisterämtern).

Wir sind der Ansicht, dass sich das geltende Verfahren bewährt hat und es keiner Änderung bedarf. Vielmehr wären unseres Erachtens die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f, 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR als rein handelsregisteramtliche Verfahren zu konzipieren.

2. Domizil

2. Domicile

2. Domicilio

Art. 895

¹ Die Vertretung der Gesellschaft muss durch ein oder mehrere in der Schweiz wohnhafte Mitglieder der Verwaltung allein ausgeübt werden können.

² Ist diese Vorschrift nicht mehr erfüllt, so setzt der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes. Nach fruchlosem Ablauf benachrichtigt er das Gericht, welches die Auflösung der Gesellschaft verfügen kann.

Art. 895

¹. La représentation de la société doit pouvoir être assurée par un ou plusieurs administrateurs domiciliés en Suisse.

² Lorsque cette règle n'est plus observée dans une société, le préposé au registre du commerce impartit un délai à celle-ci pour rétablir la situation légale; si elle ne régularise pas sa situation avant l'expiration du délai, le préposé en réfère au juge, qui peut prononcer la dissolution de la société.

Art. 895

¹ La rappresentanza della società deve poter essere assicurata da uno o più amministratori domiciliati in Svizzera.

² Qualora tale norma non sia più osservata, l'ufficiale del registro di commercio assegna alla società un termine, entro il quale essa deve porsi in consonanza alla legge. Trascorso infruttuosamente tale termine, l'ufficiale informa il tribunale, il quale può decidere lo scioglimento della società.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Eine Genossenschaft mit einer Mehrheit von ausländischen Mitgliedern ist durchaus vorstellbar, weshalb die neue Regelung begrüßt wird. Das geltende Wohnsitz- und Nationalitätserfordernis des Aktienrechts ist noch strenger als dasjenige der GmbH. In der Praxis wird der Sinn oft nicht verstanden. Angesichts der fortschreitenden Auslandengagements vieler Schweizer Unternehmen, bedeutet die heutige geltende Regelung ein Hindernis. Eine Lockerung ist zu begrüßen, wobei es richtig ist, im Interesse der Handlungsfähigkeit der Gesellschaft an einem reduzierten Wohnsitzerfordernis festzuhalten.

VD Il conviendrait de préciser que l'un des administrateurs au moins doit avoir son domicile en Suisse.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

NE Pourquoi compliquer la procédure actuelle de dissolution d'office qui peut être opérée aujourd'hui par le préposé. En quoi l'intervention d'un juge est-elle justifiée?

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH

Wenn die Anforderungen an den Wohnsitz bzw. an die Staatsangehörigkeit der Geschäftsführer bzw. der Verwaltungsräte bzw. der vertretungsberechtigten Personen (Art. 708 Abs. 4, Art. 813 Abs. 2 und Art. 895 Abs. 2 OR) nicht mehr erfüllt sind, muss nach bisheriger Regelung der Handelsregisterführer der Gesellschaft eine Frist zur Wiederherstellung setzen und nach fruchtlosem Ablauf die Gesellschaft von Amtes wegen auflösen. Die angestrebte Lösung (neu auch in Art. 820 Abs. 2 VE) sieht demgegenüber lediglich ein Antragsrecht des Handelsregisterführers vor, aufgrund dessen das Gericht die Auflösung verfügen kann.

Erstens steht es unseres Erachtens ausser Frage, dass der Richter bei Vorliegen der Voraussetzungen die Auflösung verfügen muss, denn inwiefern kann dem Richter in dieser Frage ein Ermessensspielraum zugebilligt werden?

Zweitens haben die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f OR) gezeigt, dass die neue Regelung zu einer unnötigen, rein bürokratischen Aufblähung des Verfahrens führt. Sie bewirkt lediglich, dass das Verfahren aufwändig, langwierig und teuer wird (Antrag des Handelsregisterführers an das Gericht => Fristsetzung des Gerichtes an die Gesellschaft => allenfalls Fristerstreckung; schliesslich wird das ganze Verfahren obsolet, wenn "in letzter Minute" vor der Verfügung die Anmeldung doch noch erfolgt. Ausserdem bedarf es einer zeitraubenden Koordination zwischen den Gerichten und den Handelsregisterämtern).

Wir sind der Ansicht, dass sich das geltende Verfahren bewährt hat und es keiner Änderung bedarf. Vielmehr wären unseres Erachtens die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f, 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR als rein handelsregisteramtliche Verfahren zu konzipieren.

3.2.4. Dreissigster Titel: Das Handelsregister (Art. 934 ff. OR)

Titre trentième du Code des obligations:

Du registre du commerce (art. 934 CO)

Titolo trentesimo: Del registro del commercio (art. 934 ss CO)

III. Eintragung einer Firma

III. Inscription des raisons de commerce

III. Iscrizione delle ditte

1. Recht und Pflicht

1. Droit et obligation

1. Diritto e obbligo

Art. 934

¹ (...)

² (...)

³ Wer berechtigt oder verpflichtet ist, eine Firma zu führen, kann diese frühestens drei Monate vor der Eintragung des Geschäfts oder der Gesellschaft in das Handelsregister eintragen lassen.

Art. 934

¹ (...)

² (...)

³ Celui qui est autorisé ou astreint à utiliser une raison de commerce peut faire inscrire celle-ci au registre du commerce au plus tôt trois mois avant l'inscription de l'entreprise ou de la société.

Art. 934

¹ (...)

² (...)

³ Chiunque è autorizzato o tenuto a utilizzare una ditta, può farla iscrivere nel registro di commercio al più presto tre mesi prima dell'iscrizione dell'azienda o della società.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

AG

Diese Bestimmung ist abzulehnen, da sie nicht praktikabel ist. Es kann nicht Aufgabe der kantonalen Handelsregisterämter sein, eine Art „Firmschutzregister“ zu führen, zumal der jeweilige Kanton keine Kenntnis davon hat, ob eine bestimmte Firma beim Register eines anderen Kantons bereits hinterlegt ist. Das Handelsregisteramt muss und kann diese Kenntnis auch nicht haben, da nicht alle kantonalen Register online mit dem zentralen Firmenindex des Bundes verbunden sind. Die Führung eines zusätzlichen Registers wäre arbeitsaufwändig und es würden administrative Mehraufwendungen aus allfälligen Einspracheverfahren gegen die Hinterlegung und bei der Verlegung der hinterlegten Firma von einem Register in ein anderes anfallen.

- BL** Die Möglichkeit der Reservation von Firmen wird unterstützt. Beispiele von Missbräuchen in der Vergangenheit zeigen die Notwendigkeit einer solchen Möglichkeit. So war die Novartis AG gezwungen, vor dem Vollzug der Fusion mit Firmenwechsel eine juristische Person zu gründen. Dies, um zu verhindern, dass jemand vor der Fusion eine Firma „Novartis AG“ mit Ausschliesslichkeitsanspruch eintragen lässt. Solche zwecklosen Wettkämpfe, z. T. in Schädigungsabsicht von der Konkurrenz inszeniert, werden so in Zukunft unterbleiben.
- Die Reservationen sollten öffentlich sein und vom Eidgenössischen Handelsregisteramt auf ihrem Zentralen Firmenindex geführt werden. Es ist zu überlegen, ob es sinnvoll ist, die Reservationsmöglichkeit auch den Einzel-, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften zur Verfügung zu stellen. Die Firma ist nach der Eintragung nur in einem sehr beschränkten Gebiet geschützt.
- LU** Gemäss den Ausführungen unter Ziff. 283 (Expertenbericht S. 60) ist für die Berechnung der Frist nicht die Eintragung des Geschäfts, sondern die Anmeldung zur Eintragung massgebend. Im Sinne der Klarheit und Unmissverständlichkeit sollte der Gesetzestext auch entsprechend formuliert sein. Dabei ist eine Differenz zu Art. 650 Abs. 3 OR in Kauf zu nehmen.
- NE** L'avant-projet prévoit également une modification de l'art. 934 CO, qui devrait permettre de protéger une raison de commerce, pour un délai maximal de trois mois, avant l'inscription de la société au registre du commerce. Outre le fait que cette nouvelle faculté s'écarte du principe du droit actuel qui veut qu'une raison de commerce soit protégée, en vertu du principe de l'antériorité, dès publication dans la FOSC, nous doutons qu'elle puisse répondre à un besoin et qu'elle serve véritablement les intérêts des entreprises. En effet, le secret le plus absolu est de mise lorsqu'une entreprise à haut caractère économique, - car se sont sans doute elles que la loi voudrait protéger - , entend adopter ou modifier sa raison de commerce.
- Or, la nouvelle procédure implique qu'il faille inscrire préalablement la raison de commerce pressentie auprès de chacun des registres du commerce de Suisse, ainsi qu'auprès de l'office fédéral du registre du commerce. D'autre part, le risque existe de devoir informer un tiers demandeur de l'existence de la raison de commerce protégée préalablement, si la raison qu'il soumet pour examen devait être identique à cette dernière. Nous pensons donc qu'il est préférable de renoncer à ce nouveau principe, difficile à mettre en œuvre. Enfin et dans la pratique, il est toujours possible de créer rapidement une nouvelle société, ou modifier la raison de commerce d'une société existante, afin de protéger une raison de commerce qui présenterait une importance particulière.
- VD** Cette disposition devrait faire l'objet d'une réglementation spéciale.
- ZG** Die Einführung einer Reservationsmöglichkeit für neu zu gründende Firmen wird vom Publikum bestimmt begrüßt werden. Unklar ist vorläufig, wer diese Neuerung zu vollziehen hat, d.h. ob die vorgesehene Registrierung direkt beim Eidgenössischen Amt für das Handelsregi-

ster oder bei den kantonalen Handelsregisterämtern erfolgt. Nachdem die Koordination solcher Reservierungen logischerweise nur vom Eidg. Handelsregisteramt erfolgen kann, erachten wir es als zweckmässig, wenn auch bei der Bundesbeörde die Reservierung an sich vorgenommen werden könnte.

ZH

Einige Bedenken ergeben sich sodann im Zusammenhang mit der vorgeschlagenen Möglichkeit, eine Firma vor der Eintragung der Gesellschaft selbst eintragen zu können. Auch wenn die Reservation einer Firma grundsätzlich als sinnvoll erachtet wird, führt die vorgeschlagene Formulierung von Art. 934 Abs. 3 VE in voraussehbarer Weise zu praktischen Problemen und zur Beeinträchtigung der nötigen «Registerhygiene». Hinzu kommt, dass sie auch unerwünschte Nebenwirkungen, wie z.B. die Entstehung eines eigentlichen Handels mit Firmen, zur Folge haben könnte.

Zunächst scheint die Vollziehbarkeit von Art. 934 Abs. 3 VE in der Praxis eher zweifelhaft: In wenig plausibler Weise wird nämlich der Zeitpunkt des Beginns der Firmenreservationsfrist an ungewisse zukünftige Ereignisse angeknüpft, konkret an die Eintragung der Gesellschaft oder des Geschäfts. Der Zeitpunkt der Eintragung des Geschäfts ist jedoch völlig unvorhersehbar und damit ebenso auch der Zeitpunkt «drei Monate vor der Eintragung». Praktikabel wäre eher eine Bestimmung, die sinngemäss dahingehend lauten würde, dass der zur Führung einer Firma Berechtigte oder Verpflichtete eine solche vorab reservieren könne. Wird diese Firma jedoch nicht innert dreier Monate zur Eintragung angemeldet, so wird die Reservation hinfällig. Wünschenswert wäre auch eine Regelung der Frage, ob die Reservation nach unbenutztem Ablauf der Anmeldefrist beliebig erneuert werden kann.

Aber auch darüber hinaus ergibt sich im Zusammenhang mit der Firmenreservation weiterer Regelungsbedarf. Unklar ist auch, in welchem Stadium des Eintragsverfahrens die Reservationsmöglichkeit für Firmen dahinfallen soll. Sinnvoll erscheint ein Reservationsausschluss ab dem Zeitpunkt, in dem eine anderweitige Anmeldung zur Eintragung einer identischen Firma eingeht, zumal ausgeschlossen werden muss, dass eine Firma zur Eintragung anmeldet wird, deren Eintragung aber deswegen zurückgestellt werden müsste, weil nachträglich für die identische Firma von Dritten eine Reservation eingeht. Auch wenn dafür gehalten würde, dass Firmen bei der Anmeldung eines Gesellschaftseintrages unverzüglich (d.h. bei Geschäftseingang) von Amtes wegen zu reservieren wären, würde sich eine Kollisionsnorm, die den Vorrang in jenem Fall regelt, bei dem die Anmeldung und die Reservierung identischer Firmen gleichzeitig beantragt werden, als nützlich erweisen. Notwendig erscheint schliesslich auch die Schaffung organisatorischer Rahmenbedingungen zur Sicherstellung des Reservationsrechts. Dazu würde die zentrale Erfassung der Reservationen beim Eidgenössischen Amt für das Handelsregister (EHRA) ebenso gehören, wie eine Optimierung des Informationsflusses zwischen den kantonalen Handelsregisterämtern und dem EHRA. Zudem wäre die Reservation an Gebührenfolgen zu knüpfen.

Unter firmenrechtlichen Gesichtspunkten sei an dieser Stelle schliesslich noch auf den Klärungsbedarf in Bezug auf den Kreis der zur Führung einer Firma Berechtigten oder Verpflichteten und damit Reservationsberechtigten hingewiesen. So fragt sich u.a., ob eine Person, die beabsichtigt, eine AG zu gründen, vor der Gründung bereits berechtigt ist, eine Firma zu führen, ob eine Person, die ein Einzelunternehmen besitzt und deshalb zur Führung einer Firma verpflichtet ist (Art. 945 Abs. 1 OR), auch Firmen anderer Rechtssubjekte reservieren darf oder ob bei der Firmenänderung einer AG nur deren Verwaltungsrat oder auch der Aktionär, welcher der Generalversammlung die Firmenänderung beantragt hat, eine Reservation vornehmen darf. Würde die einfachste Lösung, nämlich das Reservationsrecht allen natürlichen und juristischen Personen zuzuerkennen, gewählt, wäre einer wilden Reservationspraxis und der Gefahr des Firmenhandels mit einer entsprechenden Gebührenhöhe und der kurzen Dauer der Reservation zu begegnen.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG

Diese Bestimmung lehnen wir ab, da sie nicht praktikabel ist. Es kann nicht Aufgabe der kantonalen Handelsregister sein, eine Art "Firmschutzregister" zu führen, zumal der jeweilige Kanton keine Kenntnis davon hat, ob eine bestimmte Firma beim Register eines anderen Kantons bereits hinterlegt ist. Er muss und kann diese Kenntnis auch nicht haben, da nicht alle kantonalen Register mit dem zentralen Firmenindex des Bundes online verbunden sind. Die Folgen der vorgeschlagenen Bestimmung für die bereits heute unterdotierten und in ein enges Kostenkorsett gezwängten Handelsregisterämter wären die folgenden:

1. Arbeitsaufwendige Führung eines zusätzlichen Registers hinterlegter Firmen;
2. Kosten für die Erweiterung und Verknüpfung der bestehenden Datenbanken mit der zusätzlichen neuen;
3. Administrativer Mehraufwand bei Einsprachen gegen die Hinterlegung;
4. Administrativer Mehraufwand bei Verlegung der hinterlegten Firma von einem Register in ein anderes.

Wenn überhaupt ein solcher Schutz noch nicht eingetragener Firmen eingeführt werden soll, so hätte deren Registrierung zentral beim Eidg. Amt für das Handelsregister (EHRA) zu erfolgen, was Art. 934 Abs. 3 ausdrücklich festhalten müsste. Dies umso mehr, als in der Gründungsphase durchaus auch der Sitz und damit das zuständige kantonale Handelsregister noch nicht bestimmt sein müssen. Nach der vorgeschlagenen Vorschrift wäre es möglich, dass innert dieser drei Monate "Quasisitzverlegungen" noch nicht eingetragener Gesellschaften durch Wechsel der hinterlegten Firma von einem Handelsregister zum anderen anbegeht werden könnten. Dies führt zu unübersichtlichen und unhaltbaren Situationen und ist der Rechtssicherheit abträglich.

HRA-ZH Grundsätzlich erachten wir eine Firmenreservationsmöglichkeit als sinnvoll, hegen aber unsere Bedenken, ob eine solche Regelung derart gefasst werden kann, dass die "Registerhygiene" gewahrt wird und dass sie nicht zu unerwünschten Nebenwirkungen führt, wie z.B. zu einem Handel mit Firmen. Zusätzlich müssten organisatorische Rahmenbedingungen der Reservation geschaffen werden. Die Liste der reservierten Firmen ist wohl zentral beim Eidgenössischen Amt für das Handelsregister (EHRA) zu führen und der Informationsfluss zwischen den kantonalen Handelsregisterämtern und dem EHRA zu verbessern. Für die Reservierung sollte ein Entgelt verlangt werden. Daneben ist aber äusserst zweifelhaft und unklar, ob und wie die Bestimmung des VE (Art. 934 Abs. 3) vollzogen werden kann: Unsinnigerweise wird der Zeitpunkt des Beginns der Firmenreservationfrist an ein ungewisses zukünftiges Ereignis angeknüpft, nämlich an die Eintragung des Geschäfts. Der Zeitpunkt der Eintragung des Geschäfts ist jedoch völlig unvorhersehbar und damit auch der Zeitpunkt "drei Monate vor der Eintragung". Der Logik zufolge müsste daher die Bestimmung wie folgt lauten: "Wer berechtigt oder verpflichtet ist, eine Firma zu führen, kann eine solche reservieren. Wird die Firma nicht innert drei Monaten zur Eintragung angemeldet, so wird die Reservation hinfällig." Dann stellen sich allerdings neue Fragen, so z.B. ob die Reservation nach Ablauf der Frist erneut beliebig vorgenommen werden kann, bzw. ob und wie dies verhindert werden soll. Ferner ist zu klarzustellen, von welchem Verfahrensstadium an eine Firma nicht mehr reserviert werden kann: Unseres Erachtens ist eine Firma in dem Moment nicht mehr reservierbar, wenn die Anmeldung zur Eintragung einer identischen Firma eingeht, denn es kann ja nicht sein, dass jemand eine Firma zur Eintragung anmeldet, ein anderer die Firma später reserviert und die Eintragung deswegen zurückgestellt werden muss. Dieser Gedanke hat zur Folge, dass Firmen bei der Anmeldung unverzüglich (d.h. bei Geschäftseingang) von Amtes wegen zu reservieren sind. Trotzdem ist aber eine kollisionsrechtliche Norm zu schaffen, die den Vorrang in jenem Fall regelt, bei dem die Anmeldung und die Reservierung identischer Firmen gleichzeitig beantragt werden.

Schliesslich ist auch der Kreis der zur Führung einer Firma Berechtigten oder Verpflichteten definitionsbedürftig. Ist eine Person, die beabsichtigt, eine AG zu gründen, vor der Gründung bereits berechtigt, eine Firma zu führen? Kann eine Person, die ein Einzelunternehmen besitzt und deshalb zur Führung einer Firma verpflichtet ist (Art. 945 Abs. 1 OR), auch Firmen anderer Rechtssubjekte reservieren? Beabsichtigt eine AG eine Firmaänderung, kann diesfalls nur der Verwaltungsrat für die Gesellschaft eine Reservation vornehmen, oder auch ein Aktionär, der die Firmaänderung der Generalversammlung beantragt? Am Einfachsten wäre die Lösung, allen natürlichen und juristischen Personen ein Reservationsrecht zuzuerkennen; einer wilden Reservationspraxis (und der Gefahr des Firmenhandels) kann dann allerdings nur mit einem entsprechenden Preisniveau und der limitierten (kurzen) Dauer der Reservation entgegengewirkt werden.

UniVD L'introduction prévue à l'al. 3 de cet article de la possibilité de faire inscrire trois mois à l'avance une raison de commerce au RC est indéniablement un progrès qui va dans le sens de l'évolution du commerce.

En effet, à l'heure actuelle, la protection des raisons sociales, du nom de manière plus large, a certainement pris une ampleur qui aurait été difficilement imaginable à l'époque. La protection anticipée de la raison est donc un avantage concurrentiel certain pour une société.

Cela étant ne devrait-on pas prévoir une radiation d'office de la raison, après sommation du préposé du RC, si la société n'est effectivement inscrite dans un délai de trois mois après le dépôt provisoire de cette raison.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: Abs. 3 streichen.

Begründung: Theoretisch ist dieses Vorgehen zwar denkbar, doch praktisch sehr aufwendig. Es stellt sich z.B. die Frage, wer anmeldet und welche Konsequenzen diese Eintragung hat. Höchstens vorstellbar wäre eine Deponierung des Firmennamens.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

3.2.5. Einunddreissigster Titel: Die Firmen (Art. 950 und 951 OR)

Titre trente-et-unième du Code des obligations:

Des raisons de commerce (art. 950 et 951 CO)

Titolo trentesimoprimo:

Delle ditte commerciali (art. 950 e 951 CO)

3. Aktiengesellschaften und Genossenschaften

3. Sociétés anonymes et coopératives

3. Società anonima e società cooperative

Art. 950

¹(...)

² In allen Fällen ist der Firma die Bezeichnung der Rechtsform beizufügen. Bei Aktiengesellschaften kann eine Abkürzung verwendet werden, doch darf diese nicht Personennamen vorangestellt werden.

Art. 950

¹(...)

² Il y a lieu d'ajouter dans tous les cas la forme juridique de la société à la raison de commerce. Une abréviation peut être utilisée pour la société anonyme; si cette désignation précède un nom de personne, elle doit être exprimée en toutes lettres.

Art. 950

¹(...)

² In tutti i casi alla ditta va aggiunta anche la designazione della forma giuridica. Per le società anonime può essere utilizzata un'abbreviazione, la quale non può tuttavia precedere i nomi delle persone.

Kantone / Cantons / Cantoni

BL Die Pflicht zur Führung des Bestandteils „AG“ ist zu begrüssen. Die gleiche Regelung wie bei der GmbH führt ausserdem zur Vereinheitlichung der gesellschaftsrechtlichen Ordnung.

BS Im Rahmen der Revision des Rechts der GmbH soll neu offenbar die Verpflichtung eingeführt werden, dass auch für Aktiengesellschaften und Genossenschaften in jedem Fall der Firma die Bezeichnung der Rechtsform beizufügen ist. Diese Bestimmung mag wohl dem Recht der die Schweiz umgebenden Länder entsprechen, steht aber im Widerspruch zu einer langjährig geübten Praxis in der Schweiz.

NE L'abréviation de la société à responsabilité limitée (Sàrl) devrait aussi pouvoir être utilisée.

SO Wir begrüssen die Vorschrift, dass neu in allen Fällen der Firma die Bezeichnung der Rechtsform beigelegt werden muss. Das dient der Sicherheit im Rechts- und Wirtschaftsverkehr.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-AG Die vorgeschlagene Änderung schafft mehr Publizität, indem sie die Transparenz für Marktteilnehmer (insbesondere auch Ausländer), Ämter, Gerichte usw. erhöht.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

FDP Es ist für uns nicht ganz einsichtig, weshalb entgegen jahrzehntelanger Praxis nun auch eine Aktiengesellschaft die Bezeichnung der Rechtsform in ihrer Firma soll führen müssen. Unseres Erachtens hat die bisherige Regelung zu keinen Anständen Anlass gegeben.

LPS Actuellement, la raison sociale doit comprendre la mention de la forme juridique Sàrl. Cette obligation dans le cadre de l'avant-projet de révision est également imposée aux SA et aux coopératives. On peut se demander l'utilité réelle de cette obligation. Il faut de plus relever qu'à l'avenir, le terme Sàrl pourrait prêter à confusion puisque justement, la responsabilité des associés est supprimée.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

Centrepatr Selon le droit actuel, la raison sociale de la Sàrl doit dans tous les cas comprendre cette désignation, alors que ce n'est pas le cas pour la SA ou la société coopérative, sauf si la raison sociale comprend des noms de personnes. L'avant-projet propose que l'ajout de la forme juridique de la société à la raison de commerce soit étendue aux SA et aux sociétés coopératives, comme pour les Sàrl, qu'elles comportent ou non des noms de personnes. S'il est vrai qu'il n'y aurait au fond pas de raison de faire des différences de traitement pour ces trois types de sociétés et s'il est vrai aussi qu'il est parfois fort pratique de déterminer immédiatement à quel genre de société nous avons affaire, il ne se justifie pas a priori que les SA et les sociétés coopératives dont la forme juridique n'est pas ajoutée à leur raison de commerce doivent, d'un coup de baguette magique, procéder à un changement de cette dernière, surtout si elles l'ont adoptée depuis longtemps et sont connues comme telles. Souvent, un cocontractant potentiel sera plus intéressé par connaître la taille ou le nom des administrateurs de la société que sa forme juridique.

Enfin, et l'avant-projet n'en fait que peu état, c'est le nom même de société à responsabilité limitée qui pourrait à l'avenir prêter à confusion, puisque précisément la responsabilité des associés est supprimée. L'avant-projet mentionne qu'il est tout de même préférable de garder ce nom, car il correspond largement à la désignation utilisée dans la plupart des pays et que les statuts d'une Sàrl pourront prévoir une responsabilité limitée en ce qui concerne d'éventuels versements supplémentaires. Nous nous contenterons de cette explication.

SNV Der SNV gibt den bisherigen Bestimmungen bezüglich Nennung der Rechtsform den Vorzug. Insbesondere im internationalen Verkehr steht die Firma als solche, ohne Nennung der Rechtsform, im Vordergrund (Nestlé, Novartis). Bei solchen Firmen wird auch ohne Nennung

der Rechtsform angenommen, dass es sich um Aktiengesellschaften handelt. Der oft in verschiedenen Sprachen formulierte Zusatz „AG“, „SA“ oder „plc“ kann dort ohne weiteres unterbleiben. Hingegen hat der Hinweis auf die Rechtsform bei der GmbH im Hinblick auf die dort vorherrschenden komplizierteren Verhältnisse eine gewisse Berechtigung.

Wenn schon die Initiative für einen besseren Verkehrsschutz ergriffen wird, muss die Konsequenz sein, dass der Sitz, im Sinne der nunmehr verschärften Firmengebrauchspflicht, als notwendiger Firmenbestandteil regelmässig genannt wird. Wenn Novartis als Novartis Ltd. erscheint, weiss der Laie nicht, ob er einer panamesischen Briefkastengesellschaft oder einer substanzschwernen Gesellschaft in Basel gegenübersteht.

Fraglich ist auch, ob mit dem zwingenden Erfordernis des Rechtsformzusatzes "AG" nicht der markenrechtliche Schutz der Firma abgeschwächt oder vereitelt wird. Ist markenrechtlich nur die Buchstabenfolge NOVARTIS AG oder weiterhin gleichermaßen die Kurzbezeichnung NOVARTIS geschützt?

4. Ausschliesslichkeit der eingetragenen Firma

4. Droit exclusif à la raison inscrite

4. Diritto esclusivo d'usare della ditta iscritta

Art. 951

¹ Die Vorschriften über die Ausschliesslichkeit der eingetragenen Einzelfirma gelten auch für die Firma der Kollektivgesellschaft, der Kommanditgesellschaft und der Kommanditaktiengesellschaft.

² Die Firmen der Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften müssen sich von jeder in der Schweiz bereits eingetragenen Firma deutlich unterscheiden.

Art. 951

¹ Les règles concernant le droit exclusif à la raison individuelle s'appliquent également à la raison d'une société en nom collectif, en commandite ou en commandite par actions.

² Les raisons de commerce des sociétés anonymes, des sociétés à responsabilité limitée et des sociétés coopératives doivent se distinguer nettement de toute autre raison déjà inscrite en Suisse.

Art. 951

¹ Le disposizioni sul diritto esclusivo di valersi della ditta individuale iscritta valgono anche per quella della società in nome collettivo, della società in accomandita e della società in accomandita per azioni.

² Le ditte delle società anonime, delle società a garanzia limitata e delle società cooperative devono distinguersi chiaramente da ogni ditta già iscritta nella Svizzera.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Kantone / Cantons / Cantoni**

- BL** Es ist sinnvoll, dass sich neu alle GmbH, d.h. auch solche mit einem Personennamen als Bestandteil, von jeder anderen schweizerischen GmbH unterscheiden müssen. Die Kommanditaktiengesellschaft sollte unter Abs. 2 statt unter Abs. 1 eingeordnet werden.
- BS** Im Gegenzug scheint die Regelung des Grundsatzes der Ausschliesslichkeit im Rahmen von VE Art. 951 durchaus gelungen.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2**Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini**

- HRA-ZH** Es ist unklar ob "jede in der Schweiz bereits eingetragene Firma" neu auch diejenigen der Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften umfasst oder wie bisher nur diejenigen der GmbH, AG und Genossenschaften.

3.2.6. Übergangsbestimmungen

Dispositions transitoires

Disposizioni transitorie

A. Allgemeine Regel

A. Règle générale

A. Norma generale

Art. 1

¹ Der Schlusstitel des Zivilgesetzbuches gilt auch für dieses Gesetz, soweit die folgenden Vorschriften nichts anderes vorsehen.

² Die Bestimmungen des neuen Gesetzes werden mit seinem Inkrafttreten auf bestehende Gesellschaften mit beschränkter Haftung anwendbar.

Art. 1

¹ Le titre final du code civil est applicable à la présente loi, dans la mesure où les dispositions suivantes n'y dérogent pas.

² Les dispositions de la nouvelle loi s'appliquent dès son entrée en vigueur aux sociétés à responsabilité limitée existantes.

Art. 1

¹ Ove le seguenti disposizioni non prevedano altrimenti, il titolo finale del Codice civile è applicabile anche alla presente legge.

² Con l'entrata in vigore della nuova legge, le disposizioni della stessa si applicano alle società a garanzia limitata esistenti.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

LPS L'avant-projet propose que les nouvelles règles s'appliquent aux Sàrl existantes dès l'entrée en vigueur.

B. Anpassung an das neue Recht

B. Adaptation au nouveau régime légal

B. Adeguamento al nuovo diritto

1. Anpassungsfrist

1. Délai d'adaptation

1. Termine

Art. 2

¹ Gesellschaften mit beschränkter Haftung, die im Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes im Handelsregister eingetragen sind, jedoch den neuen gesetzlichen Vorschriften nicht entsprechen, müssen innert zwei Jahren ihre Statuten und Reglemente den neuen Bestimmungen anpassen.

² Bis zu ihrer Anpassung, längstens aber zwei Jahre, bleiben solche Vorschriften noch in Kraft.

³ Aktiengesellschaften und Genossenschaften, die im Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes im Handelsregister eingetragen sind und deren Firma den neuen gesetzlichen Vorschriften nicht entspricht, müssen innert zwei Jahren ihre Firma den neuen Bestimmungen anpassen. Nach Ablauf der Übergangsfrist, ergänzt der Handelsregisterführer die Firma von Amtes wegen.

Art. 2

¹ Les sociétés à responsabilité limitée inscrites au registre du commerce lors de l'entrée en vigueur de la présente loi et qui ne seraient pas conformes aux règles de celle-ci sont tenues d'adapter leurs statuts et règlements aux exigences de la législation nouvelle dans un délai de deux ans.

² Jusqu'à leur adaptation, mais au plus pendant deux ans, ces prescriptions restent en vigueur.

³ Les sociétés anonymes et sociétés coopératives inscrites au registre du commerce lors de l'entrée en vigueur de la présente loi et dont la raison de commerce ne serait pas conforme aux règles de celle-ci sont tenues d'adapter leur raison de commerce aux exigences de la législation nouvelle dans un délai de deux ans. À l'expiration de ce délai, le préposé au registre du commerce complète la raison de commerce d'office.

Art. 2

¹ Le società a garanzia limitata che, al momento dell'entrata in vigore della presente legge, sono iscritte nel registro di commercio ma non sono conformi alle nuove disposizioni legali, debbono adeguare alle stesse, entro due anni, il loro statuto e i loro regolamenti.

² Tali prescrizioni restano in vigore sino al momento del loro adeguamento, ma al massimo due anni.

³ Le società anonime e le società cooperative che, al momento dell'entrata in vigore della presente legge, sono iscritte nel registro di commercio ma la cui ditta non è conforme alle nuove disposizioni legali, debbono adeguarla alle stesse entro due anni. Trascorso tale termine, l'ufficiale del registro di commercio completa d'ufficio la ditta.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

BL In den Erläuterungen (Seite 45) wird die Wahl der Übergangsfrist als Ermessensfrage dargestellt (2 beziehungsweise 3 Jahre), während im Vorentwurf in den Übergangsbestimmung (Art. 2) in den relevanten Bestimmungen zwei Jahre eingesetzt sind. Die Fixierung der Übergangsfrist ist zweifellos eine Ermessensfrage, doch sollte nicht ausser acht gelassen werden, dass während diesem Zeitraum gewisse Unsicherheiten unvermeidbar sind (da bis zum Inkrafttreten des neuen Rechts die zu ändernden Bestimmungen parallel zu den neuen Gültigkeit haben), wodurch wichtige Entscheidungen verzögert werden könnten. Deshalb sind die Fristen möglichst kurz anzusetzen. Wir ziehen deshalb die kürzere Frist von zwei Jahren vor.

BS Auf den ersten Blick erscheint es sinnvoll, dass neu eine Übergangsfrist von zwei Jahren gewählt wird (VE Üb Art. 2). Dass eine entsprechende Übergangsfrist auch für die Anpassung der Firmen gelten soll, ist durchaus angebracht. Dass allerdings nach Ablauf dieser Frist der Handelsregisterführer die Firma von Amtes wegen ergänzen soll, erscheint doch als einigermassen seltsam. Soll dabei der Handelsregisterführer den Rechtsformzusatz ausschreiben (Aktiengesellschaft) oder abkürzen (AG) ?

LU Für die Anpassung der Statuten und Reglemente ist eine Zweijahresfrist vorgesehen. Wir erachten diese Frist als zu kurz. Eine Über-

gangsfrist von drei Jahren würde den Verantwortlichen der betreffenden Gesellschaften eher die Möglichkeit geben, in Ruhe die nötigen Abklärungen und Anpassungen vorzunehmen. Zudem benötigen in Anbetracht der stetig zunehmenden Anzahl der GmbH auch die Handelsregisterämter einen Zeitraum von drei Jahren, um die betreffenden Gesellschaften bei ihren Anpassungsarbeiten beratend zur Seite zu stehen. Mit einer Übergangsfrist von drei Jahren wird die volle Wirksamkeit des neuen Rechts nicht unverhältnismässig lange hinausgeschoben. Zudem ist zu berücksichtigen, dass die meisten Bestimmungen des neuen Rechts ab dem Tage des Inkrafttretens unmittelbar und ohne weiteres auf die bestehenden Gesellschaften anwendbar sind.

NE La loi devrait indiquer comment le préposé doit adapter les inscriptions déjà opérées aux nouvelles dispositions, plus spécialement en ce qui concerne le fait que les associés ne sont plus inscrits au RC s'ils n'encourent aucune responsabilité personnelle. Pour les sociétés unipersonnelles, une procédure devrait également être mise en place.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag und Begründung: Analog dem Aktienrecht sind jeweils 5 Jahre einzusetzen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VPA Die vorgesehene Übergangsfrist von 2 Jahren scheint uns zu kurz. In der Übergangsfrist haben die Betroffenen sich vorerst mit dem neuen Recht und dessen Auswirkungen zu befassen. Dass indessen sämtliche GmbH in einer Frist von zwei Jahren auch alle notwendigen Anpassungen, also einschliesslich der Anpassung der Statuten und der Gesellschafterverträge (analog Aktionärbindungsverträge), die in kleinen und insbesondere familiären Verhältnissen regelmässig bestehen etc., vorgenommen haben sollen, ist unrealistisch und nicht akzeptabel zugleich. Der unterbreitete Vorentwurf zu einem neuen GmbH-Recht stellt eine massive – zum Teil auch die Systematik des GmbH-Rechts betreffende – Änderung dar; die Anpassungen erfordern Zeit.

Antrag: Die Anpassungsfrist ist auf fünf Jahre auszudehnen.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

NE L'adaptation des raisons de commerce devrait respecter la procédure de l'art. 66 ORC, pour s'assurer que les sociétés concernées soient au courant de la modification.

SO Da, wie im Bericht auf Seite 4 ausgeführt wird, zur Zeit mehr als 31'000 GmbH bestehen, halten wir die vorgesehene Anpassungsfrist von 2 Jahren für ungenügend. Wir schlagen vor, hiefür 5 Jahre einzusetzen.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

ZG Vorderhand unklar ist der Vollzug von Art. 2 Abs. 3 der Übergangsbestimmungen; trotzdem kann die vorgesehene Einführung des rechtsformdeutenden Zusatzes in der Firma im Sinn der Transparenz im Rechtsverkehr nur befürwortet werden.

ZH Die vorgeschlagene Regelung führt zur (unerwünschten) Nichtübereinstimmung von Handelsregistereintrag und Statuten. Damit wird auch der Grundsatz durchbrochen, dass die Statuten für die Schreibweise der Firma massgebend sind. Es besteht insofern ein Interesse daran, die Gesellschaften mit einem gewissen Druck, etwa mittels Androhung von Sanktionen wie Ordnungsbussen usw., zur Änderung ihrer Statuten veranlassen zu können.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Eine solche Regelung führt zur (unerwünschten) Nichtübereinstimmung von Handelsregistereintrag und Statuten. Damit wird auch der Grundsatz durchbrochen, dass die Statuten für die Schreibweise der Firma massgebend sind. Deshalb müssten unseres Erachtens Sanktionsmöglichkeiten bestehen, deren Inaussichtstellung die Gesellschaften zur Änderung ihrer Statuten veranlassen (z.B. Ordnungsbussen).

2. Stammkapital und Einlagen

2. Capital social et apports

2. Capitale sociale e conferimenti

Art. 3

¹ Gesellschaften, die am 1. Januar 2000 im Handelsregister eingetragen sind, brauchen ihr Stammkapital, wenn es weniger als 40'000 Franken beträgt, nicht zu erhöhen.

² Die Einlage auf das statutarische Stammkapital muss, wenn sie beim Inkrafttreten des Gesetzes nicht geleistet ist, auf jeden Fall erbracht werden. Die Geschäftsführer setzen diese Bestimmung innerhalb von zwei Jahren durch.

³ Nach Ablauf der Übergangsfrist haften die Gesellschafter persönlich entsprechend ihren Anteilen für nicht auf das gesetzliche Minimum erhöhtes und nicht vollliberiertes Stammkapital.

Art. 3

¹ Les sociétés inscrites au registre du commerce au 1^{er} janvier 2000 n'ont pas besoin d'augmenter leur capital social s'il est inférieur à 40'000 francs.

² Le capital social prévu dans les statuts et qui n'est pas entièrement libéré à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi doit l'être dans tous les cas. Les gérants appliquent cette disposition dans un délai de deux ans.

³ A l'expiration du délai transitoire, les associés répondent personnellement et proportionnellement à leurs parts du capital social qui n'a pas été augmenté au minimum légal et n'a pas été entièrement libéré.

Art. 3

¹ Le società che, il 1° gennaio 2000, sono iscritte nel registro di commercio, non sono tenute ad aumentare il loro capitale sociale qualora sia inferiore a 40'000 franchi.

² Il capitale sociale previsto dagli statuti che, all'entrata in vigore della legge, non è stato interamente liberato, dev'esserlo in ogni caso. I gerenti provvedono all'applicazione di tale norma entro due anni.

³ Trascorso il termine transitorio, i soci rispondono personalmente, proporzionalmente alle loro quote, del capitale sociale inferiore al minimo legale e non interamente liberato.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1**Kantone / Cantons / Cantoni**

BL Die Pflicht zur Anpassung an das Mindestkapital von CHF 40'000.– soll nach dem Vorentwurf nicht gelten für Gesellschaften mit Handelsregistereintrag vor dem 1. Januar 2000. Verzögert sich die Revision um einige Jahre, so wirkt das fixe Datum des 1. Januar 2000 geradezu willkürlich. Besser wäre, auf das Inkrafttreten des Gesetzes abzustellen.

NE La date du 1^{er} janvier 2000 devrait être adaptée à la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

UR Die Erhöhung des minimalen Stammkapitals von den im Jahr 1937 festgelegten CHF 20'000.- auf CHF 40'000.- erachten wir als richtig. Die Übergangsbestimmungen sehen vor, dass Gesellschaften, die vor dem 1. Januar 2000 im Handelsregister eingetragen werden, von der Erhöhung des Stammkapitals auf den gesetzlichen Minimalbetrag befreit sind ("grandfathering clause"). Eine solche Übergangsbestimmung, beziehungsweise definitive Festlegung auf Jahrzehnte hinaus von zwei verschiedenen Gruppen von GmbH erachten wir als problematisch, schafft sie doch zwei Klassen von GmbH, führt damit zu wenig durchschaubaren Verhältnissen für Dritte und zu registertechnischem Mehraufwand. Es ist schwer verständlich, warum diese Regelung beibehalten werden soll, nachdem die Gesellschaften sich im übrigen (z. B. Liberierung, Firma) nach einer Übergangsfrist an das neue Recht anzupassen haben.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

CentrePatr Si nous saluons le fait que les Sàrl déjà existantes au 1^{er} janvier 2000 (ou à un autre moment fixé par le législateur) seront dispensées d'augmenter leur capital social au minimum à CHF 40'000.-, tel n'est en revanche pas le cas du délai imparti pour la libération totale du capital social, compte tenu de ce que nous avons dit plus haut à ce sujet.

STV Antrag: streichen.
Begründung: Wird das Gesellschaftskapital dem Antrag des STV entsprechend auf CHF 20'000.- belassen, ist diese Bestimmung zu streichen.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Kantone / Cantons / Cantoni

- NE** La formule "les gérants appliquent cette disposition dans un délai de deux ans", n'est pas claire.
- ZH** Die Durchsetzung der vollen Liberierung durch die Geschäftsführung erscheint ohne geeignete Druckmittel bzw. Sanktionen wohl aussichtslos. Es rechtfertigt sich stattdessen eine analoge Regelung wie in Art. 2 Abs. 2 Schluss- und Übergangsbestimmungen zu den Titeln XXIV-XXXIII OR vorzusehen, der die Handelsregisterführer anweist, die Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen zu erklären, wenn die Frist unbenutzt abläuft.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

- FDP** Es stellt sich die Frage, ob die im Art. 3 Abs. 2 vorgesehene Frist von zwei Jahren nicht zu verlängern ist.
- LPS** Il y a cependant un délai d'adaptation. Les Sàrl existantes au 1er janvier 2000 ou à un autre moment qui serait fixé par le législateur seront dispensés d'augmenter leur capital social minimum à frs 40'000.- mais elles devront en revanche, dans les deux ans dès l'entrée en vigueur, faire en sorte que leur capital social soit entièrement libéré.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Kantone / Cantons / Cantoni

- NE** Pour les sociétés qui n'auront pas adapté leur capital au montant minimum, les associés devront rester inscrits au registre du commerce. Il serait peut-être judicieux de l'indiquer.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

- HRA-ZH** Die Durchsetzung der vollen Liberierung durch die Geschäftsführung ist ohne geeignete Druckmittel bzw. Sanktionen wohl aussichtslos. Besser wäre z.B. eine Regelung gemäss Art. 2 Abs. 2 Schluss- und Übergangsbestimmungen zu den Titeln XXIV-XXXIII OR., d.h. allenfalls Auflösung von Amtes wegen durch den Handelsregisterführer.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

- STV** Antrag: die Geschäftsführer setzen diese Bestimmung innerhalb von 5 Jahren durch.
Begründung: Analog Aktienrecht.
- VEB** Wie / Comme / Come STV.
- VEBIT** Wie / Comme / Come STV.

3. Partizipationsscheine
3. Bons de participation
3. Buone di partecipazioni

Art. 4

¹ Hat eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beim Inkrafttreten dieses Gesetzes Titel ausgegeben, die einen Nennwert haben, kein Stimmrecht vermitteln und in den Passiven der Bilanz ausgewiesen sind (Partizipationsscheine), so sind diese Titel innerhalb von zwei Jahren durch Kapitalherabsetzung zu beseitigen. Die bisherigen Inhaber der Partizipationsscheine haben Anspruch auf Stammanteile mit gleichen Vermögensrechten oder eine Abfindung zum wirklichen Wert.

² Die dazu erforderlichen Beschlüsse kommen unbesehen abweichender Vorschriften des Gesetzes oder der Statuten zustande, wenn sie die Mehrheit sämtlicher Stimmen auf sich vereinigen.

³ Für andere als in Absatz 1 genannte Titel gelten die Vorschriften über die Genussscheine, auch wenn sie als Partizipationsscheine bezeichnet sind. Innerhalb zweier Jahren müssen sie als Genussscheine bezeichnet werden und dürfen keinen Nennwert angeben; die Statuten sind entsprechend abzuändern.

Art. 4

¹ Si une société à responsabilité limitée a, lors de l'entrée en vigueur de la présente loi, émis des titres ayant une valeur nominale, ne donnant aucun droit de vote et qui sont portés au passif du bilan (bons de participation), ces titres doivent être éliminés dans les deux ans par le biais d'une réduction de capital. Les titulaires de ces bons de participation ont le droit d'obtenir des parts sociales dotées des mêmes droits patrimoniaux ou celui d'être indemnisés à la valeur réelle.

² Les décisions nécessaires à cet effet sont prises valablement, sans égard aux dispositions légales ou statutaires contraires, lorsqu'elles recueillent la majorité de l'ensemble des voix.

³ Les règles sur les bons de jouissance s'appliquent à tous les titres autres que ceux mentionnés à l'alinéa 1, même lorsqu'ils sont désignés comme bons de participation. Ils doivent être qualifiés dans les deux ans de bons de jouissance et ne peuvent pas avoir de valeur nominale; les statuts doivent être modifiés en conséquence.

Art. 4

¹ Se, all'entrata in vigore della presente legge, una società a garanzia limitata ha emesso titoli che hanno un valore nominale, non accordano diritto di voto e sono iscritti tra i passivi del bilancio (buoni di partecipazione), essa deve eliminarli entro due anni mediante riduzione del capitale. I titolari dei buoni di partecipazione hanno diritto a quote sociali dotate degli stessi diritti patrimoniali o a un indennizzo al valore reale.

² Le decisioni necessarie a tal fine sono valide se prese alla maggioranza di tutti i voti, indipendentemente da disposizioni legali o statutarie contrarie.

³ Ai titoli non previsti dal capoverso 1 si applicano le norme sui buoni di godimento, anche se sono designati quali buoni di partecipazione. Entro due anni, essi vanno designati quali buoni di godimento e non possono avere valore nominale; lo statuto va modificato di conseguenza.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capovrso 1

Kantone / Cantons / Cantoni

ZH Es sollte präziser zum Ausdruck gebracht werden, dass alternative Möglichkeiten zur Abschaffung der Partizipationsscheine bestehen, nämlich einerseits die Kapitalherabsetzung und anderseits die Umwandlung in Stammanteile. Satz 1 wäre insofern wie folgt zu ergänzen:

zen: «... so sind diese Titel innerhalb von zwei Jahren durch Kapitalherabsetzung zu beseitigen oder in Stammkapital umzuwandeln».

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Da Partizipationsscheine nicht ausschliesslich durch eine Kapitalherabsetzung beseitigt werden können, ist Satz 1 wie folgt zu ergänzen: "... so sind diese Titel innerhalb von zwei Jahren durch Kapitalherabsetzung zu beseitigen oder in Stammkapital umzuwandeln."

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

SVP Ein mögliches Finanzierungsmittel wäre der Partizipationsschein (PS), wie ihn das Recht der Aktiengesellschaft kennt und wie er teilweise auch bei der Genossenschaft von der Praxis zugelassen wird. Der Vorentwurf will dieses Finanzierungsmittel der GmbH aber gerade nicht zur Verfügung stellen. Lediglich soll für die GmbH die Möglichkeit geschaffen werden, Genussscheine auszugeben, die aber nicht als Finanzierungsinstrument Verwendung finden dürfen. Nachdem kaum Aktiengesellschaften bekannt sind, die seit der Revision des Aktienrechts Genussscheine ausgegeben haben und die grosse Mehrheit der Aktiengesellschaften auf die Schaffung solcher verzichtet, ist nicht zu erwarten, dass bei GmbH ein Bedürfnis nach solchen Genussscheinen bestehen wird.

Der Vorentwurf erschwert die Finanzierung von kleinen und mittleren Gesellschaften auch dadurch, dass bestimmte Darlehen von Gesellschaftern von Gesetzes wegen als nachrangig gelten.

Die SVP fordert, bei der Revision des Rechts der GmbH die Einführung des Partizipationsscheins oder anderer alternativer Finanzierungsinstrumente zu prüfen.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Antrag: Abs. 1: jeweils 5 Jahre.

Begründung: analog Aktienrecht

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

VPA Im Aktienrecht gelten Partizipationsscheine als „stimmrechtslose Aktien“. Insbesondere bei einer Nachfolgeregelung einer Familienaktiengesellschaft ist es (je nach Situation) sinnvoll, den nicht geschäftsführenden Nachkommen Partizipationsscheine statt Aktien zuzuteilen: Es ist für uns nicht einsehbar, warum dieses für die GmbH bisher wichtige Instrument nicht mehr zur Verfügung stehen soll. Wir bestreiten, dass bei der GmbH „kein legitimes Bedürfnis“ (Zitat Expertenbericht S. 29) besteht, Partizipationsscheine ausgeben zu können. Auch unter dem Gesichtspunkt, dass die GmbH ein flexibles und vielfältiges System darstellen soll, würden wir es begrüssen, wenn auch in Zukunft eine GmbH Partizipationsscheine ausgeben könnte.

Antrag: Wir beantragen, dass eine GmbH analog einer Aktiengesellschaft Partizipationsscheine augeben kann.

Absatz 3 / Alinéa 3 / Capoverso 3

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

| | |
|--------------|---|
| STV | Antrag: Abs. 3: jeweils 5 Jahre Begründung: analog Aktienrecht |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

4. Nachschusspflicht

4. Versements supplémentaires

4. Obbligo di effettuare versamenti suppletivi

Art. 5

¹ Die Statuten nennen innerhalb von zwei Jahren nach Inkrafttreten dieses Gesetzes die auf den Nennwert der Stammanteile bezogenen Beträge der Nachschusspflicht und beschränken den Nachschuss auf das Doppelte des Nennwertes.

² Insoweit als Nachschusspflichten das Doppelte des Nennwertes der Stammanteile übersteigen, entfallen sie mit Ablauf von zwei Jahren nach Inkrafttreten dieses Gesetzes, soweit sie nicht in diesem Zeitraum geltend gemacht werden.

Art. 5

¹ Les statuts spécifient, dans les deux ans dès l'entrée en vigueur de la présente loi, les montants des versements supplémentaires par rapport à la valeur nominale des parts sociales et limitent les versements supplémentaires au double de cette valeur nominale.

² Dans la mesure où les versements supplémentaires dépassent le double de la valeur nominale des parts sociales, ils disparaissent dans les deux ans dès l'entrée en vigueur de la présente loi, pour autant que personne ne les ait excipés dans l'intervalle.

Art. 5

¹ Entro due anni dall'entrata in vigore della presente legge, lo statuto indica l'ammontare dei versamenti suppletivi inerente al valore nominale delle quote sociali e limita i versamenti supplementari al doppio del valore nominale.

² Qualora siano superiori al doppio del valore nominale delle quote sociali, gli obblighi di effettuare versamenti suppletivi decadono due anni dopo l'entrata in vigore della presente legge, nella misura in cui non siano fatti valere durante tale periodo.

Absatz 1 / Alinéa 1 / Capoverso 1

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

| | |
|------------|---------------------------|
| STV | Abs. 1 Antrag: streichen. |
|------------|---------------------------|

Begründung: Auch wenn es sich nur um Kannvorschriften handelt, sind diese Bestimmungen unnötig. Das Ziel, Gesellschafter zu Nach-

schüssen und Nebenleistungen zu verpflichten, kann auch mit vertraglichen Mitteln erreicht werden. Es ist deshalb nicht ersichtlich, weshalb bei der Neuregelung des GmbH-Rechts dieser alte Zopf aus dem bisherigen Recht übernommen werden soll, auch wenn sich die Autoren des Entwurfs redlich bemühten, die Nebenfolgen dieses Anachronismus zu regeln.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

Absatz 2 / Alinéa 2 / Capoverso 2

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

STV Abs. 2 Antrag: ... entfallen sie mit Ablauf von 5 Jahren nach Inkrafttreten...

Begründung: analog Aktienrecht.

VEB Wie / Comme / Come STV.

VEBIT Wie / Comme / Come STV.

5. Eigenkapitalersetzende Darlehen

5. Prêts remplaçant du capital propre

5. Prestiti sostitutivi di capitale proprio

Art. 6

Darlehen der Gesellschafter oder ihnen nahestehender Personen, welche nach dem 1. Januar 2000 gewährt werden und die die Merkmale des Art. 807c Abs. 2 erfüllen, werden zwei Jahre nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes als eigenkapitalersetzende Darlehen behandelt.

Art. 6

Les prêts d'associés ou d'autres personnes proches d'eux qui ont été accordés après le 1^{er} janvier 2000 et qui remplissent les critères de l'art. 807c al. 2 sont traités comme des prêts remplaçant du capital propre deux ans après l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 6

Due anni dopo l'entrata in vigore della presente legge, i prestiti di soci o di persone a loro vicine, concessi dopo il 1° gennaio 2000 e adempienti ai criteri di cui all'articolo 807c capoverso 2, sono trattati come prestiti sostitutivi di capitale proprio.

Kantone / Cantons / Cantoni

NE Le but visé par cette disposition est peu compréhensible, dans la mesure où elle signifie que dans les deux ans qui suivent le 1^{er} janvier 2000 (et non pas l'entrée en vigueur de la loi), les prêts des associés ou d'autres personnes proches d'eux ne sont pas soumises aux dispositions de la nouvelle loi, plus particulièrement à l'art. 807c, al. 3 AP. Cependant, la logique voudrait, semble-t-il, que le nouveau régime puisse s'appliquer rétroactivement aux prêts effectués dans les deux

ans qui précèdent l'entrée en vigueur de la nouvelle loi. D'autre part, pourquoi cette disposition ne s'appliquerait-elle pas aussi à la SA, puisque le projet prévoit de soumettre aussi la SA à ce nouveau régime juridique (art. 697i AP).

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

| | |
|--------------|---|
| STV | Antrag: streichen. |
| | Begründung: Die bestehenden Möglichkeiten einer Rangrücktrittserklärung sind ausreichend und haben sich in der Praxis bewährt. In kritischen Situationen ist eine Darlehensaufnahme ohnehin nicht einfach und mit Art. 807 c wird sie faktisch verunmöglich. Der Artikel ist deshalb sowohl bei der GmbH wie auch bei der Aktiengesellschaft (Art. 697 i OR) zu streichen. Auf alle Fälle sind diesbezüglich beide Gesellschaftsformen gleich zu behandeln. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

6. Jahresrechnung und Revision

6. Comptes annuels et révision

6. Conto annuale e revisione

Art. 7

Die Bestimmungen über die Jahresrechnung und die Revision gelten für das erste Geschäftsjahr, das mit dem Inkrafttreten des Gesetzes oder danach beginnt.

Art. 7

Les dispositions sur les comptes annuels et la révision s'appliquent dès le premier exercice qui commence avec l'entrée en vigueur de cette loi ou qui la suit.

Art. 7

Le disposizioni sul conto annuale e la revisione si applicano al primo esercizio che ha inizio con o dopo l'entrata in vigore della presente legge.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

| | |
|--------------|---|
| STV | Antrag: "Die Bestimmungen über die Jahresrechnung und die allfällige Revision gelten für das..." |
| | Begründung: Wie der STV bereits in seiner Vernehmlassung zum neuen Rechnungslegungsrecht dargelegt hat, steht er der Einführung einer obligatorischen Revisionsstelle, insbesondere für KMU, ablehnend gegenüber. Für eine passende Formulierung von Art. 819 ist zunächst das hoffentlich anders ausgestaltete RRG abzuwarten. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

7. Stimmrecht

7. Droit de vote

7. Diritto di voto

Art. 8

¹ Gesellschaften, die das Stimmrecht unabhängig vom Nennwert der Stammanteile festgelegt haben, müssen die Bestimmungen über das Stimmrecht nicht an die Anforderungen von Art. 810 anpassen.

² Gesellschaften, bei denen die Stimmkraft der Stammanteile mit niedrigerem Nennwert mehr als das Zehnfache der Stimmkraft der Stammanteile mit höherem Nennwert beträgt, müssen ihre Statuten dem Artikel 810 Absatz 2 zweiter Satz nicht anpassen.

³ Die Gesellschaften dürfen jedoch keine neuen Stammanteile mehr ausgeben, deren Nennwert mehr als das Zehnfache des Nennwertes der kleineren Stammanteile oder weniger als zehn Prozent des Nennwertes der grösseren Stammanteile beträgt.

Art. 8

¹ Les sociétés qui ont fixé le droit de vote indépendamment de la valeur nominale des parts sociales ne sont pas tenues d'adapter les dispositions sur le droit de vote aux exigences de l'art. 810.

² Les sociétés dans lesquelles le poids des voix afférentes aux parts sociales ayant la valeur nominale la plus basse est plus de dix fois supérieur au poids des voix afférentes aux parts sociales ayant une valeur nominale plus élevée ne sont pas tenues d'adapter leurs statuts à l'art. 810 al. 2 2^e phrase.

³ Les sociétés ne peuvent toutefois pas créer de nouvelles parts sociales dont la valeur nominale serait plus de dix fois supérieure à la valeur nominale des plus petites parts sociales ou n'atteindrait pas dix pour-cent de la valeur nominale des plus grandes parts sociales.

Art. 8

¹ Le società che hanno stabilito il diritto di voto indipendentemente dal valore nominale delle quote sociali, non sono tenute ad adeguare le disposizioni sul diritto di voto alle esigenze di cui all'articolo 810.

² Le società in cui il peso del voto attribuito alle quote sociali dal valore nominale minore è più di dieci volte superiore a quello spettante alle quote sociali dal valore nominale maggiore, non debbono adeguare il loro statuto all'articolo 810 capoverso 2 secondo periodo.

³ Le società non possono tuttavia emettere nuove quote sociali il cui valore nominale ammonti a più del decuplo del valore nominale delle quote sociali minori o a meno del dieci per cento del valore nominale delle quote sociali maggiori.

8. Qualifizierte Mehrheiten

8. Majorités qualifiées

8. Maggioranze qualificate

Art. 9

¹ Enthalten die Statuten einer Gesellschaft, die bei Inkrafttreten des Gesetzes im Handelsregister eingetragen ist, keine besonderen Bestimmungen über die Mehrheitserfordernisse für die Zustimmung der Gesellschaft zur Übertragung der Stammanteile, so untersteht dieser Beschluss noch während zwei Jahren dem Mehrheitserfordernis des Artikels 791 Absatz 2 in seiner Fassung vom 18. Dezember 1936 (drei Viertel sämtlicher Gesellschafter, die zugleich mindestens drei Viertel des Stammkapitals vertreten). Nach Ablauf von zwei Jahren tritt an dessen Stelle das Mehrheitserfordernis von Art. 810c Abs. 2.

² Hat eine Gesellschaft durch blosse Wiedergabe von Bestimmungen des bisherigen Rechts Vorschriften über qualifizierte Mehrheiten in die Statuten aufgenommen, so kann bis zum Ablauf von zwei Jahren nach dem Inkrafttreten des Gesetzes die Anpassung an das neue Recht mit der in Art. 810c Abs. 2 vorgesehenen Mehrheit beschlossen werden.

Art. 9

¹ Si les statuts d'une société inscrite au registre du commerce à l'entrée en vigueur de la présente loi ne comportent aucune disposition particulière sur les majorités nécessaires pour le consentement de la société au transfert des parts sociales, cette décision reste soumise pendant deux ans encore aux exigences de majorités de l'art. 791 al. 2 dans sa version du 18 décembre 1936 (trois quarts de tous les associés représentant en même temps trois quarts au moins du capital social). A l'expiration du délai de deux ans, les exigences de majorité de l'art. 810c al. 2 les remplacent.

² Si une société, en reproduisant simplement des dispositions de l'ancien droit, a repris dans ses statuts les dispositions relatives à des majorités qualifiées, elle peut, dans les deux ans qui suivent l'entrée en vigueur de cette loi, décider de s'adapter au nouveau droit à la majorité de l'art. 810c al. 2.

Art. 9

¹ Se lo statuto di una società iscritta nel registro di commercio al momento dell'entrata in vigore della presente legge non contiene alcuna disposizione speciale sulla maggioranza necessaria per il consenso societario al trasferimento di quote sociali, tale deliberazione sottostà, per due anni ancora, alle esigenze di maggioranza di cui all'articolo 791 capoverso 2, nella versione del 18 dicembre 1936 (tre quarti di tutti i soci rappresentanti nel contempo almeno i tre quarti del capitale sociale). Trascorso il termine di due anni, subentrano le condizioni di maggioranza di cui all'articolo 810c capoverso 2.

² Se ha inserito nello statuto, mediante la semplice riproduzione di disposizioni del diritto previgente, norme sulla maggioranza qualificata, una società può decidere, entro due anni dall'entrata in vigore della presente legge e alla maggioranza prevista dall'articolo 810c capoverso 2, l'adeguamento al nuovo diritto.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

| | |
|--------------|---|
| STV | Antrag: Abs. 1 und 2: 5 Jahre. Begründung: analog Aktienrecht. |
| VEB | Wie / Comme / Come STV. |
| VEBIT | Wie / Comme / Come STV. |

3.3. Weitere Vorschläge / Autres propositions / Altre proposte

3.3.1. Neue Gesellschaftsformen

Nouvelles formes de sociétés

Nuove forme di società

Lors de la procédure de consultation, certaines prises de position souhaitent que le Département fédéral de justice et police examine de manière plus approfondie l'introduction de nouvelles formes de sociétés en droit suisse, aux côtés ou en remplacement de la Sàrl.

3.3.1.1. Private AG / SA privée / SA privata

Kantone / Cantons / Cantoni

FR Le Conseil d'Etat approuve en particulier la démarche des auteurs du projet qui ont maintenu cette forme de société – avec les modifications imposées par la vie économique actuelle – en lieu et place de la proposition d'introduire dans le droit des sociétés anonymes une forme particulière de SA, pour les P.M.E. Il estime, en effet, que le droit des sociétés anonymes est souvent trop strict et pas suffisamment adapté au caractère personnel de la société pour qu'il puisse constituer une alternative valable à la réforme du droit de la Sàrl.

JU Malgré l'évident rapprochement entre la Sàrl et la SA, il est à notre avis important de n'avoir pas introduit une troisième forme de société. En effet, là où la SA s'avère trop compliquée et sur certains points trop rigide pour pouvoir tenir compte dans les statuts d'éléments personnels, la forme de la Sàrl peut tout à fait convenir.

LU Infolge der zwischen der GmbH und der AG bestehenden grundlegenden Unterschiede sieht der Entwurf zu Recht von der Schaffung einer Sonderform der AG ab.

SO Wir finden es insbesondere richtig, das Recht der GmbH zu modernisieren und nicht - wie es die Expertenkommission auch erwogen hat - die GmbH zu ersetzen durch eine "kleine Aktiengesellschaft"; die Rechtsform der GmbH ist eingebürgert und auch in unseren europäischen Nachbarländern bekannt.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

DemoJurist Weiter gehen wir mit der Meinung des Expertenberichts einig, dass die von Alain Hirsch und Peter Nobel vorgeschlagene Sonderform der kleinen bzw. privaten AG abzulehnen ist. Wie unseres Erachtens zutreffend festgestellt wird, würde damit eine «unnötige Vielfalt» (Expertenbericht, S. 69) entstehen. Vielmehr müssen sowohl die AG wie auch die GmbH wie bis anhin klar positioniert und insbesondere von einander abgegrenzt werden (können). Das scheint auch die Meinung der Experten zu sein, wenngleich einige Revisionsvorschläge diese Abgrenzungsbemühungen unseres Erachtens wieder relativieren.

- SArbeitV** Weist auf die Stellungnahme des SHIV hin / Renvoie à la prise de position du SHIV / Rinvio alla presa di posizione del SHIV.
- SBankV** Wir fragen uns deshalb, ob nicht unter solchen Umständen - und angesichts der zahlreichen Verweise auf das Recht der AG - die Einführung einer „privaten AG“ bzw. die entsprechende Ergänzung des Aktienrechts durch Alternativregelungen zu prüfen wäre (vgl. dazu ALAIN HIRSCH und PETER NOBEL, Projekt einer privaten Aktiengesellschaft, in: SZW 1997, S. 126 ff.), nachdem es sich bei der „neuen“ GmbH gar nicht mehr um eine Gesellschaft mit „beschränkter Haftung“ im eigentlichen Sinn handelt. Dieser Ansatz wäre umso überzeugender, als im Ausland schon Bestrebungen zur Schaffung einer „privaten AG“ im Gange sind; die Wahl einer derartigen Gesellschaftsform anstelle der GmbH würde auch der Absicht der EU nach einer Harmonisierung des Rechts der Kapitalgesellschaften entsprechen. In diesem Sinn bitten wir Sie, zu prüfen, ob nicht System und Typologie des Gesellschaftsrechts umfassender diskutiert werden sollten. Denn möglicherweise lassen sich die einander zum Teil widersprechenden Ziele mit einer einzigen Rechtsform nicht erreichen.
- SHIV** Die Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève befürchtet, dass mit der Revision das Ziel einer kostengünstigen Alternative zur schwerfällig gewordenen Aktiengesellschaft nicht erreicht wird. Sie verweist auch auf den Vorschlag der Professoren Hirsch und Nobel für die Schaffung einer privaten Aktiengesellschaft, welche ergänzend zum GmbH-Recht geschaffen werden könnte. Wir legen diesen bedenkenswerten Beitrag hier gerne in vollem Wortlaut bei.
In diesem Zusammenhang verweisen wir darauf, dass unsere Nachbarländer in jüngster Zeit ihr Gesellschaftsrecht im Sinne einer höheren Flexibilität, gerade für KMU, entscheidend verbessert haben. Auf europäischer Ebene wird etwa das Projekt einer Europäischen Privatgesellschaft diskutiert, welche für einen geschlossenen Beteiligtenkreis eine sehr flexible Rechtsform zur Verfügung stellen will. Sie finden in der Beilage eine Beschreibung dieses Projektes. Dabei zeigt es sich, dass ein derartiges Projekt nicht nur für KMUs, sondern auch für Grossunternehmen im Zusammenhang mit bestimmten Konzernfunktionen oder Zusammenarbeitsmöglichkeiten mit anderen Unternehmen von grossem Interesse ist.
- Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**
- Hirsch** J'ai fréquemment été consulté par des personnes voulant constituer une petite société à caractère personnel. En définitive, après avoir pesé les avantages et les inconvénients de la société anonyme et de la Sàrl, les intéressés ont finalement préféré la société anonyme (parfois en la complétant par une convention d'actionnaires). Outre les multiples inconvénients résultant du droit actuel de la Sàrl, les intéressés étaient sensibles au fait qu'il est difficile (et onéreux) d'obtenir un conseil pour résoudre une difficulté au sein d'une Sàrl, car très peu de praticiens connaissent bien la Sàrl.

Dans cette perspective, puis-je me permettre d'attirer votre attention sur une proposition faite il y a deux ans par le professeur Peter Nobel et le soussigné, visant à remplacer la révision du droit de la Sàrl par l'introduction d'un nouveau chapitre dans le droit de la SA sur la "société anonyme privée". Dans le rapport sur leur avant-projet, les experts ont écarté cette proposition par des motifs qui me paraissent bien légers. A toutes fins utiles, j'ai repris les objections des experts avec une brève réponse.

Selon mon expérience, le droit de la société anonyme convient dans l'ensemble pour des sociétés de capitaux à caractère personnel. Il est vrai que certaines modifications pourraient encore améliorer la situation. Tel est précisément l'objet des propositions présentées pour une "société anonyme privée": en particulier, la possibilité de prévoir dans les statuts l'obligation des actionnaires de faire des prestations supplémentaires (qu'il s'agisse de versements supplémentaires ou d'autres prestations).

Les experts considèrent que la Suisse a besoin d'une "société de capitaux à caractère personnel" qui présente les caractéristiques suivantes:

1. Personnalité juridique.
2. Raison sociale indépendante du changement des titulaires de parts sociales.
3. Réduction des risques pour les associés.
4. Structure simple, en principe sans nécessité de faire appel à un organe formel de délibération et de décision (conseil d'administration)
5. Possibilité d'ancrer directement dans les statuts, pour les associés, l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires, des devoirs accessoires, une prohibition de faire concurrence, des droits de préemption ou de vente de parts.
6. Possibilité de sortir de la société ainsi que d'une action en exclusion d'un associé pour juste motif.

Or, la société anonyme répond aux trois premières caractéristiques. La "société anonyme privée" répond aux caractéristiques nos 5 et 6. Sur le point no 4, il est vrai que la société anonyme impose l'existence d'un "conseil d'administration" mais il est possible de prévoir que tous les actionnaires peuvent être administrateurs et l'inconvénient semble alors négligeable.

En conclusion, il me semble que la proposition d'introduire un nouveau chapitre sur la "société anonyme privée" qui pourrait se borner à une quinzaine d'articles présente des avantages pratiques importants et mérite de faire l'objet d'un examen plus sérieux.

3.3.1.2. GmbH & Co KG

Kantone / Cantons / Cantoni

NE

D'une façon générale, nous pensons qu'il serait judicieux d'examiner des solutions nouvelles, notamment de procéder à un examen plus approfondi de la "GmbH & Co.KG" qui connaît un succès important en Allemagne depuis trois générations, ou d'une nouvelle forme de société de personnes physiques assumant une responsabilité limitée. L'ébauche formulée à la fin du rapport étant précisément susceptible de répondre aux besoins des entrepreneurs qui souhaiteraient limiter

leur responsabilité personnelle sans créer une structure juridique trop complexe.

SO Wir sehen keinen genügenden Anlass, die Rechtsfigur der "GmbH & Co. KG" nach deutschem Muster einzuführen; die von der Expertenkommission dazu geäusserten Argumente sind überzeugend.

Parteien / Partis politiques / Partiti politici

CVP Die CVP bekräftigt die Notwendigkeit der Einführung der Möglichkeit der Zulassung juristischer Personen als Gesellschafterinnen einer Kommanditgesellschaft, wie dies mit der Motion von Nationalrat Ragnibass (97.3142) angeregt wurde. Die Rechtsform der „GmbH & Co. KG“ ist geeignet, ausländischen Unternehmern ihren Investmententscheid für unser Land zu erleichtern. Zudem ist die Möglichkeit zu dieser Rechtsform in den meisten Nachbarstaaten bereits gegeben.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

Clima Betrachtet man Vorteile und Nachteile eines in Deutschland existierenden Modells einer GmbH & Co. KG, so stellt man fest, dass die Vorteile wohl doch eher überwiegen. So kann die missverständliche Bezeichnung oder die rechtliche Komplexität wohl nicht Grund genug sein, auf die Vorteile dieser Gesellschaftsform zu verzichten, welche in der Verbindung der internen Organisationsform einer Personengesellschaft mit extern beschränkter Haftung, in der Möglichkeit der Fremdorganschaft sowie in der günstigeren Besteuerungssituation zu erkennen sind. Um so mehr sollte das Projekt einer Personengesellschaft mit beschränkter Haftung weiterverfolgt werden. Eine solche würde mit Sicherheit auf grosses Interesse stossen.

3.3.1.3. Personengesellschaft mit beschränkter Haftung

Société de personnes à responsabilité limitée

Società di persone a garanzia limitata

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

UniVD Ainsi, si la nécessité d'une révision du droit de la Sàrl ne fait pas de doute - ne serait-ce qu'au regard de la future loi sur les fusions de sociétés ou de la future LECCA - il n'en reste pas moins que cette modification ne dispenserá pas longtemps le législateur de se pencher rapidement sur la question de la création d'une société de personnes à responsabilité limitée, dont le besoin se fait sentir notamment pour les professions libérales. Cette préoccupation des milieux économiques et de la pratique est d'ailleurs évoquée opportunément par le rapport d'experts (ch. 43), et il est à souhaiter que le DFJP se mette effectivement à l'œuvre dans cette direction.

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

Clima Um so mehr sollte das Projekt einer Personengesellschaft mit beschränkter Haftung weiterverfolgt werden. Eine solche würde mit Sicherheit auf grosses Interesse stossen.

3.3.1.4. Partnerschaftsgesellschaft

KMU Das KMU-Forum würde es sehr begrüssen, wenn eine weitere Rechtsform für diejenigen Berufsgruppen eingeführt werden könnte, die von Gesetzes wegen persönlich haften müssen (Ärzte, Anwälte etc.), die aber immer mehr in Praxisgemeinschaften ihre Aufgaben erfüllen. Hier müsste anstelle der einfachen Gesellschaft das Institut einer Partnergesellschaft, wie sie das deutsche Recht kennt, geschaffen werden.

3.3.2. Verschiedenes / Divers / Diversi

Lors de la procédure de consultation, diverses propositions relatives à des modifications du droit de la société anonyme et du droit du registre du commerce ou à l'instauration de mesures complémentaires en droit de la Sàrl ont été formulées.

3.3.2.1. Sonderprüfung und Selbsthilferecht / Contrôle spécial et "Selbsthilferecht" / Controllo speciale e "Selbsthilferecht"

Kantone / Cantons / Cantoni

LU Es ist unserer Ansicht nach zu überlegen, ob die Minderheitsgesellschafter nicht ähnlich wie im Aktienrecht eine Sonderprüfung sollten verlangen können. Jedenfalls ist eingehend zu prüfen, ob mit dem im Vorentwurf vorgeschlagenen verbesserten Auskunfts- und Einsichtsrechten der Gesellschafter den Informationsinteressen der Minderheitsgesellschafter tatsächlich Genüge getan ist.

ZH Minderheitsgesellschafter einer GmbH, die nicht unmittelbar an der Geschäftsführung beteiligt sind, stossen heute nicht selten auf folgende Schwierigkeiten:

Entstehen Unstimmigkeiten zwischen den Gesellschaftern oder kommt es zu Machtkämpfen, wird versucht, Minderheitsgesellschafter vom Gesellschaftsgeschehen fern zu halten, ihnen Informationen vorzuenthalten und sie allenfalls sogar auf diese Weise zu einem (unfreiwilligen und ungünstigen) Ausscheiden zu drängen. In gespannten Verhältnissen kommt es ausserdem immer wieder vor, dass gesetzliche oder statutarische Regeln (über die Einberufung von Gesellschafterversammlungen, die Traktandierung von Verhandlungsgegenständen oder die Durchführung von Geschäftsführungssitzungen) bewusst missachtet werden, um Minderheitsgesellschafter zu benachteiligen. Schwierig kann auch das Ausscheiden aus der Gesellschaft werden. Häufig enthalten Statuten oder Gesellschafterbindungsverträge Bestimmungen, die einseitig die verbleibenden Gesellschafter begünsti-

gen (beispielsweise bei der Berechnung des Beteiligungswerts) oder die bewirken, dass der ausscheidungswillige Gesellschafter von der Zustimmung oder Mitwirkung der übrigen abhängt (wenn kein allgemeines, sondern nur ein Austrittsrecht aus wichtigen Gründen besteht).

Der VE sieht bereits verschiedene Verbesserungen in Bezug auf die Stellung von Minderheitsgesellschaftern vor. Zu prüfen sind auch gewisse «Selbsthilferechte». Solche Rechte wären in Anlehnung an § 50 des deutschen GmbHG eine sachgerechte Alternative zur Anrufung des Gerichts. Minderheitsgesellschafter, deren Begehren um Einberufung einer Gesellschafterversammlung übergegangen wurden, könnten in Ausübung ihres Selbsthilferechts selbst eine solche einberufen.

Die Expertengruppe hat ein Selbsthilferecht der Minderheit beim Einberufungs- und Traktandierungsrecht zwar geprüft, aber «wegen der Problematik konkurrierender Begehren und im Interesse der Einheitlichkeit der Regelungen für AG und GmbH verworfen». Selbsthilferechte sollten jedoch sowohl bei der AG als auch bei der GmbH vorgesehen werden. Bereits heute werden entsprechende Regelungen nicht selten auf statutarischer Grundlage eingeführt und haben sich in der Praxis bewährt. Das Recht, die beantragte Versammlung oder Sitzung durch den Richter einberufen zu lassen, vermag in der Praxis in aller Regel nicht zu genügen und stellt eine schwerfällige und kostspielige Lösung dar.

Um Informationsbedürfnisse der Gesellschafter und Geheimhaltungsinteressen der Gesellschaft in Einklang zu bringen, wurde im Aktienrecht das Institut der Sonderprüfung geschaffen, dem in kleineren und mittleren Gesellschaftsverhältnissen eine besondere Tragweite zugeschrieben wurde. Eine entsprechende Regelung fehlt im VE, könnte jedoch auch bei der GmbH gute Dienste leisten. Allerdings zeigt die Praxis zur aktienrechtlichen Regelung, dass das vorgesehene Verfahren zu kompliziert ist und die eingebauten Hürden zu hoch sind. Das Institut der Sonderprüfung konnte sich deshalb bis anhin in der Praxis nicht durchsetzen. Hinderlich ist namentlich, dass der Weg ans Gericht führt und die Gerichte teilweise zu hohe Anforderungen an die Glaubhaftmachung von Gründen für eine Sonderprüfung stellen. Zu prüfen ist daher die Einführung einer einfachen, wirksamen und kostengünstigen Sonderprüfung.

Wie bei den aktienrechtlichen Bestimmungen (Informationsrechte des Aktionärs und des Verwaltungsratsmitglieds) ist davon auszugehen, dass die vorgeschlagene Umschreibung des Informationsrechts der Gesellschafter (Art. 807b VE) einen «Minimalstandard» darstellt. Die vorgeschlagene Regelung lässt jedoch kaum Möglichkeiten offen, die Ausgestaltung des Informationsrechts in den Statuten oder einem Reglement für den Einzelfall zu ordnen. Es sind jedoch Konstellationen denkbar, in denen die neue Regelung zu weit geht und ein legitimes Bedürfnis nach einer abweichenden oder differenzierenden gesellschaftsinternen Ordnung besteht. Eine Differenzierung müsste zumindest in Gesellschaftsverhältnissen getroffen werden können, bei de-

nen nicht alle Gesellschafter an der Geschäftsführung beteiligt sind. Zu berücksichtigen ist dabei namentlich, dass Informationen für den geschäftsführenden Gesellschafter eine andere Bedeutung haben als für den nicht geschäftsführenden: Der Erstere braucht sie in erster Linie, um seine eigene Geschäftsführungstätigkeit abstimmen zu können, der Letztere, um seine Kontrollrechte in der Gesellschafterversammlung ausüben zu können. Der nicht geschäftsführende Gesellschafter ist daher weniger an einzelnen Vorkommnissen als an einem Gesamtüberblick interessiert, wogegen der geschäftsführende Gesellschafter auf Detailinformationen angewiesen ist. Solche Detailinformationen sind aber oft zeitlich dringlich, sodass eine formelle Auskunftserteilung in einer vorgängig einberufenen Sitzung kaum sachgerecht ist.

**Nicht offizielle Vernehmlassungsteilnehmer und -teilnehmerinnen
Participants non-officiels
Partecipanti non consultati ufficialmente**

- Bügler** Wenn das Aktienrecht eine Art „Allgemeiner Teil“ für Kapitalgesellschaften sein soll, so ist nicht einzusehen, warum eine Sonderprüfung für Minderheitsgesellschafter (trotz verbesserter Auskunfts- und Einsichtsrechte) nicht vorgesehen sein soll.
Nach geltendem Recht können nur Aktionäre eine Sonderprüfung einleiten, welche zusammen mind. 10% des Aktienkapitals oder Aktien im Nennwert von zwei Millionen Franken vertreten (Art. 697b Abs. 1 OR).
Speziell unkundige Gesellschafter könnten bei Vorhandensein einer solchen Prüfung profitieren.

**3.3.2.2. Richterliche Zwangsernennung des Revisors
Nomination d'office du réviseur par le juge
Nomina d'ufficio del revisore da parte del giudice**

Kantone / Cantons / Cantoni

- OW** Abzulehnen sind die Bestimmungen über die Benachrichtigung des Richters und die Auflösung der Gesellschaft durch den Richter, wenn die Wohnsitzvorschriften nicht mehr erfüllt sind (VE Art. 813 Abs. 2 OR und VE Art. 708 Abs. 2 OR) oder die notwendigen Organe fehlen (VE 820 Abs. 2 OR). Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf die durch das neue Aktienrecht eingeführten Vorschriften über das Verfahren bei fehlender Revisionsstelle (Art. 727f Abs. 2 OR). Dieses Verfahren hat sich weitgehend als toter Buchstabe erwiesen, weil es aufwendig ist und weil der Richter und die neue Revisionsstelle in der Regel einen Kostenvorschuss verlangen. Häufig sind die betroffenen Gesellschaften nicht bereit oder nicht in der Lage diesen Kostenvorschuss zu leisten. Demgegenüber setzt der Handelsregisterführer aufgrund der geltenden Bestimmungen (Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV) einer Aktiengesellschaft, deren Zusammensetzung des Verwaltungsrates oder deren Ordnung der Vertretung nicht mehr dem Gesetz entsprechen, eine Frist von wenigstens 30 Tagen zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist löst der Registerführer die Gesellschaft (mit der Möglichkeit der Wieder-

herstellung innert 3 Monaten) auf. Dieses Verfahren ist einfach und hat sich bewährt. Es ist nicht einzusehen, weshalb künftig dieses kostengünstige Verfahren durch ein aufwendiges richterliches Verfahrenersetzt werden sollte.

ZH Die Einführung der Revisionsstelle als für die GmbH zwingend zu bestellendes Organ wird begrüßt. Die neu unbeschränkte Höhe des Stammkapitals lässt die Verweisung auf die entsprechenden Regelungen der Aktienrechts (Art. 819 Abs. VE) als geradezu zwingend erforderlich erscheinen. Umso mehr ist es jedoch angezeigt, bei dieser Gelegenheit eine festgestellte Regelungslücke zu schliessen, die einmal mehr ihren Ausgangspunkt im Handelsregisterrecht findet.

Gemäss Art. 727c OR muss der Revisor unabhängig sein. Weist er diese Unabhängigkeit offensichtlich nicht auf, hat der Handelsregisterführer die Eintragung gemäss Art. 86a HRegV zu verweigern. Er kann aber dann nichts unternehmen, wenn das Fehlen der Unabhängigkeit erst nachträglich bekannt wird oder eintritt. Es erscheint insoffern prüfenswert, in solchen Fällen ein Vorgehen gemäss Art. 820 Abs. 2 VE vorzusehen und Abs. 1 der genannten Bestimmung entsprechend zu ergänzen, da die mangelnde Unabhängigkeit dem Fehlen der Revisionsstelle an sich gleichzustellen ist.

Kommt hinzu, dass die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f. OR) gezeigt haben, dass die neu vorgesehene Antragstellung an den Richter an Stelle einer direkten Vorgehensweise durch das Handelsregisteramt zu einer unnötigen Aufblähung des Verfahrens führt. Nachdem sich die Vorgehensweise nach geltenden Recht in der Praxis bewährt hat, dürfte es ohne weiteres sachgerecht sein, weiterhin ein rein handelsregisterrechtliches Verfahren vorzusehen. Überdies erscheint sogar prüfenswert, auch die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f., 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR in rein handelsregisteramtliche Verfahren umzuwandeln.

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-ZH Erstens steht es unseres Erachtens ausser Frage, dass der Richter bei Vorliegen der Voraussetzungen die Auflösung verfügen muss, denn inwiefern kann dem Richter in dieser Frage ein Ermessensspielraum zugebilligt werden?

Zweitens haben die Erfahrungen im Bereich der Einsetzung einer Revisionsstelle durch den Richter (Art. 727f OR) gezeigt, dass die neue Regelung zu einer unnötigen, rein bürokratischen Aufblähung des Verfahrens führt. Sie bewirkt lediglich, dass das Verfahren aufwändig, langwierig und teuer wird (Antrag des Handelsregisterführers an das Gericht => Fristsetzung des Gerichtes an die Gesellschaft => allenfalls Fristerstreckung; schliesslich wird das ganze Verfahren obsolet, wenn "in letzter Minute" vor der Verfügung die Anmeldung doch noch erfolgt. Ausserdem bedarf es einer zeitraubenden Koordination zwischen den Gerichten und den Handelsregisterämtern).

Wir sind der Ansicht, dass sich das geltende Verfahren bewährt hat und es keiner Änderung bedarf. Vielmehr wären unseres Erachtens die Verfahren gemäss der Art. 625 Abs. 2, 727f, 775 Abs. 2 und 831 Abs. 2 OR als rein handelsregisteramtliche Verfahren zu konzipieren. Zusammen mit der Revision könnte auch eine Lücke im geltenden Recht geschlossen werden: Gemäss Art. 727c OR muss der Revisor unabhängig sein. Art. 86a HRegV sieht vor, dass der Handelsregisterführer die Eintragung verweigert, wenn der Revisor die Unabhängigkeit offensichtlich nicht aufweist. Der Handelsregisterführer kann aber dann nichts unternehmen, wenn das Fehlen der Unabhängigkeit erst nachträglich bekannt wird oder eintritt. Wir sind der Meinung, dass der Handelsregister in diesem Fall analog zu Art. 820 Abs. 2 VE vorgehen können muss, da die fehlende Unabhängigkeit dem Fehlen der Revisionsstelle an sich gleich zu stellen ist.

3.3.2.3. Handelsregistersrecht / Droit du registre du commerce / Diritto del registro di commercio

Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

HRA-BE Wir erlauben uns, Ihnen noch eine Revision der Bestimmungen über das Handelsregister anzuregen. Die geltenden Bestimmungen sind teilweise veraltet und die gesetzliche Rechtsgrundlage für den Erlass der Handelsregisterverordnung (Art. 929 OR) ist ungenügend. Die heutige Handelsregisterverordnung geht in weiten Teilen weiter, als Art. 929 OR zulassen würde.

HRA-ZH Nach der Auflösung bleiben die Einträge von Gesellschaften im Handelsregister bestehen, bis sie zur Löschung angemeldet werden. Nicht selten kommt es vor, dass die Einträge solcher aufgelösten Gesellschaften gar nie gelöscht werden. Wir sind der Ansicht, dass der Handelsregisterführer im Sinne der Registerhygiene zur Löschung solcher "Registerleichen" befugt sein sollte. Die gesetzliche Lösung könnte wie folgt aussehen: Wird nicht innerhalb (z.B.) eines Jahres seit der Auflösung die Anmeldung zur Löschung eingereicht, so ist die Gesellschaft von Amtes wegen zu löschen (gesetzliche Löschungsvermutung), falls der Liquidator nicht vor Ablauf der Frist erklärt, dass die Liquidation noch nicht beendet sei. Liegt eine Erklärung vor, verlängert sich die Frist um ein weiteres Jahr.

3.3.2.4. Statutarischer Schiedsrichter / Nomination statutaire d'un arbitre / Nomina statutaria d'un arbitro

Interessierten Organisationen / Organisations intéressées / Organizzazioni interessate

SAV In der praktischen Handhabung des GmbH-Rechts besteht oft das Bedürfnis, für die Gesellschafter statutarisch einen Schiedsrichter einzusetzen, der in Konfliktsituationen entscheidet. Diese Möglichkeit ist im Revisionsentwurf nicht vorgesehen, sodass die Frage nach deren Zulässigkeit unbeantwortet bleibt. Die Frage ist umstritten, weil unsicher

ist, inwiefern Geschäftsführungsfunktionen und Entscheidkompetenzen, für die die Gesellschafterversammlung zuständig ist, an gesellschaftsfremde Dritte delegiert werden können. Unklar ist im geltenden Recht auch, ob die Statuten der GmbH die Kompetenzen der Gesellschafterversammlung im Zusammenhang mit der Übertragung von Anteilen einschränken können, z. B. um sicherzustellen, dass beim Vorliegen eines Vorkaufsfalls der Vorkaufsberechtigte die Anteile auch wirklich erwerben kann. Ebenfalls wäre es sachlich richtig, wenn der Entwurf klarstellte, nach welchen Voraussetzungen der Austritt aus der Gesellschaft möglich ist und welche Grenzen bei der statutarischen Festlegung der Austrittsgründe zu beachten sind.

- ¹ Eine Liste der verwendeten Abkürzungen findet sich hinten unter Ziffer 2.
- ¹ Vgl. dazu PETER FORSTMOSER, PETER BÖCKLI, JEAN-MARC RAPP, Reform des GmbH-Rechts, Zürich 1997; diese Publikation ist ebenfalls auf Französisch erschienen unter dem Titel: Révision du droit de la Sàrl, CEDIDAC Lausanne, 1997.
- ¹ Pour les abréviations des organismes ayant répondu lors de la consultation, voir le tableau ci-dessous ch. 2.
- ¹ Voir PETER FORSTMOSER, PETER BÖCKLI, JEAN-MARC RAPP, Révision du droit de la Sàrl, CEDIDAC Lausanne, 1997; cet ouvrage est également paru en allemand sous le titre: Reform des GmbH-Rechts, Zurich, 1997.
- ¹ Per le abbreviazioni degli organismi che hanno risposto alla consultazione, vedere la tabella qui sotto cifra 2.
- ¹ Vedi PETER FORSTMOSER, PETER BÖCKLI, JEAN-MARC RAPP, Révision du droit de la Sàrl, CEDIDAC Losanna, 1997; quest'opera è ugualmente apparsa in tedesco sotto il titolo: Reform des GmbH-Rechts, Zurich , 1997.